

FORD KUGA

ספר נהג



האירוסים, המידע הטכני, הנתונים והתיאורים שבספר זה היו נכונים במועד הדפסתו. שמורה לנו הזכות לבצע את כל השינויים הדרושים במסגרת מדיניות הפיתוח והשיפור המתמידה שלנו.

אסור בהחלט להעתיק, לשכפל, להדפיס מחדש, לשמור במערכת עיבוד נתונים או לשדר ספר זה או כל חלק ממנו בכל אמצעי אלקטרוני, מכני, צילומי או אמצעי אחר מסוגים אלה. כמו-כן אסור להעתיק, לתרגם, לערוך, לקצר או להרחיב ספר זה ללא הסכמה ואישור מראש בכתב מחברת פורד (FORD MOTOR COMPANY Ltd). מגבלות אלה תקפות גם עבור חלקים מספר זה והשימוש בהם בפרסומים אחרים.

למרות שהקפדנו ככל האפשר על הדיוק והשלמות, אנו מסירים מעלינו כל חבות שהיא בגין אי-דיוקים או השמטות של חומר בספר זה.

הספר מתאר אופציות ורמות גימור המקובלות בכל דגמי פורד קוגה בכל השווקים האירופאיים. לכן, ייתכן שחלק מן המידע אודות הפריטים והמערכות המוזכרים בספר לא יהיה ישים עבור מכוניתך.

חשוב: חלקי החילוף וציוד העזר של פורד וכן חלקי החילוף של חברת מוטורקראפט (Motorcraft) תוכננו במיוחד עבור מכוניות פורד. הם עומדים בדרישות הבטיחות והאחריות של חברת פורד ויתאימו תמיד למכוניתך.

אנו מבקשים לציין ולהדגיש שחלקי חילוף ואביזרים שאינם מתוצרת פורד לא נבחנו ולא אושרו על-ידי חברת פורד. למרות שאנו עוקבים באופן קפדני אחרי שוק החלפים אין אנו יכולים לאשר את ההתאמה או את בטיחות השימוש בחלקים אלה – בין אם הם הותקנו במכונית, או שיש כוונה להתקין אותם במכוניתנו. חברת פורד לא תהיה אחראית לכל נזק שנגרם למכונית כתוצאה משימוש בחלפים וציוד עזר שאינו מתוצרת חברת פורד ו/או שאינם עומדים בדרישות איכות והתאמה כפי שקבע יצרן הרכב.

תוכן העניינים

32.....	MyKey של מפתח
33.....	MyKey של כל מפתחות
33.....	MyKey של מערכת
	שימוש במפתחות MyKey
34.....	עם מערכות להתנעה מרחוק
34.....	MyKey במערכת

דלתות ומנעולים

35.....	נעילה ושחרור נעילה
37.....	כניסה ללא מפתח

דלת אחורית מתרוממת

40.....	דלת אחורית מתרוממת ידנית
41.....	דלת אחורית מתרוממת חשמלית

ביטחון

45.....	מערכת משבת מנוע
45.....	מערכת אזעקה מקורית

לגל ההגה

48.....	כוונון לגל ההגה
48.....	בקרת שמע
49.....	בקרה קולית
50.....	בקרת שיוט
50.....	בקרת תצוגת המידע
50.....	לגל הגה מחומם

מגבים ומתזים

51.....	מגבי השמשות
51.....	ניגוב אוטומטי
52.....	מתזי השטיפה של השמשה הקדמית
53.....	מגב ומתז שטיפה של החלון האחורי
53.....	שטיפת הפנסים הראשיים

תאורה

54.....	מידע כללי
54.....	בקרת תאורה

מבוא

7.....	על אודות הספר
7.....	הסברים לסמלים
9.....	תיעוד נתונים
10.....	חלקי חילוף מומלצים
10.....	ציוד לתקשורת אלחוטית

מדריך מהיר

12.....	מבט על לוח המכשירים
---------	---------------------

בטיחות ילדים

14.....	התקנת מערכות ריסון לילדים
17.....	מיקום מערכת ריסון ילדים
20.....	נועלי בטיחות להגנת ילדים

חגורות בטיחות

21.....	חגירת חגורות הבטיחות
22.....	כוונון גובה חגורות הבטיחות
	תזכורת לחגורת בטיחות - כלי רכב עם:
22.....	תזכורת לחגורת בטיחות

מערכת כריות אוויר

24.....	עקרון פעולה
24.....	כרית האוויר של הנהג
25.....	כרית האוויר של הנוסע הקדמי
26.....	כריות אוויר צדיות
27.....	כרית אוויר לברכי הנהג
27.....	וילונות מתנפחים

מפתחות ושלט-רחוק

28.....	מידע כללי על תדרי רדיו
28.....	שלט-רחוק
30.....	החלפת מפתח או שלט-רחוק שאבד

מערכת MyKey™

31.....	עקרון פעולה
---------	-------------

תוכן העניינים

מערכות מיוחדות

125..... Auto Start-Stop תפקוד

דלק ותדלוק

127..... אמצעי זהירות
128..... איכות הדלק – בנזין
128..... איכות הדלק – דיזל
128..... מיקום המשפך למילוי דלק
128..... התרוקנות מיכל הדלק
130..... ממיר קטליטי
130..... תדלוק
132..... צריכת דלק

תיבת הילוכים

תיבת הילוכים ידנית – תיבת הילוכים
134..... MMT6 – 6 הילוכים ידנית בעלת
תיבת הילוכים אוטומטית – תיבת הילוכים
אוטומטית בעלת 6 הילוכים – 6F35/
תיבת הילוכים Powershift בעלת
134..... 6 הילוכים – MPS6/6DCT450

הינע 4-גלגלים (4WD)

139..... עקרון פעולה
139..... שימוש בהינע לכל הגלגלים

בלמים

144..... מידע כללי
144..... עצות לנהיגה עם מערכת ABS
145..... בלם חנייה – תיבת הילוכים ידנית
145..... בלם חנייה חשמלי
147..... מערכת סיוע לזינוק בעלייה

בקרת אחיזה

149..... עקרון פעולה
149..... שימוש בבקרת אחיזה

בקרת יציבות

150..... עקרון פעולה
150..... שימוש בבקרת יציבות

מערכות (מקוריות) לסייע בחנייה

152..... עקרון פעולה
152..... מערכת (מקורית) לסייע בחנייה
בנסיעה לאחור
152..... מערכת (מקורית) לסייע בחנייה
בנסיעה לפנים
153..... מערכת חיישני צד
154..... מערכת עזר אקטיבית לחניה
156..... מצלמת מבט לאחור
162.....

בקרת שיוט

165..... עקרון פעולה
165..... שימוש במערכת לבקרת שיוט
שימוש במערכת לבקרת שיוט
166..... מסתגלת

מערכות סיוע לנהג

מגביל מהירות – כלי רכב עם: בקרת
173..... נסיעת שיוט מסתגלת
מגביל מהירות – כלי רכב עם:
174..... בקרת נסיעת שיוט
174..... מערכת מעקב אחר ערנות הנהג
176..... מערכת לשמירה על הנתיב
מערכת למידע על נקודות מתות
179..... בשדה הראייה
התראה על תעבורה צולבת
181..... ביציאה מחנייה
184..... זיהוי תמרורים
185..... מערכת Active City Stop
186..... מערכת היגוי
187..... מערכת התראת התנגשות

תוכן העניינים

הובלת מטען

191	מידע כללי
191	נקודות לעיגון מטען
191	תא אחסון אחורי ברצפת הרכב
192	כיסויי מטען
193	גגוני מטען ומנשאים עיליים

גרירה

195	גרירת גרור
	זרוע גרירה (תפוח גרירה) -
	כלי רכב עם: זרוע גרירה (תפוח גרירה)
196	ניתנת להסרה
199	זרוע גרירה מתקפלת (מקורית)
	גרירת הרכב על ארבעה גלגלים -
201	תיבת הילוכים אוטומטית
	גרירת הרכב על ארבעה גלגלים -
202	תיבת הילוכים ידנית

עצות לנהיגה

204	הרצה
204	אמצעי זהירות במזג אוויר קר
204	נהיגה דרך מקווי מים
204	שטיחוני רצפה

במקרה חירום

206	מהבהבי חירום
206	ערכת עזרה ראשונה
206	משולש אזהרה
206	מתג ניתוק משאבת הדלק
207	התנעה בסיוע מצבר עזר
208	הובלת/גרירת הרכב
209	נקודות גרירה

נתיכים

210	מיקומי תיבות הנתיכים
211	טבלת מפרטי נתיכים
220	החלפת נתיך

תחזוקה

222	מידע כללי
222	פתיחה וסגירה של מכסה תא המנוע
226	מבט אל תא המנוע - מנוע בנזין
227	מבט אל תא המנוע - מנוע דיזל
228	מדיד שמן מנוע - מנוע דיזל
228	מדיד שמן מנוע - מנוע בנזין
228	בדיקת שמן מנוע
229	איפוס החיווי של החלפת השמן
229	מניפת קירור המנוע - מנוע בנזין
229	מניפת קירור המנוע - מנוע דיזל
231	בדיקת נוזל בלמים
231	בדיקת המפלס של נוזל הגה כוח
231	בדיקת נוזל שטיפה
231	ניקוז מים ומשקעים ממסנן הדלק
232	החלפת מצבר 12 וולט
234	בדיקת להבי המגבים
234	החלפת להבי המגבים
235	כיוון הפנסים הראשיים
236	הסרת מכלול הפנס הראשי
237	החלפת נורה
243	טבלת מפרטי הנורות

טיפוח מראה הרכב

244	ניקוי חיצוני של הרכב
244	ניקוי תא הנוסעים
246	תיקון פגמים בצבע
246	ניקוי החישוקים
246	ערכות עיצוב המרכב

גלגלים וצמיגים

247	מידע כללי
247	ערכה לאטימת צמיגים וניפוח
251	טיפול בצמיגים
251	שימוש בצמיגי קיץ
252	שימוש בצמיגי חורף
252	שימוש בשרשרות שלג

תוכן העניינים

שימוש ב-SYNC™ עם נגן המדיה שלך.... 307
איתור תקלות במערכת SYNC™..... 315

SYNC™ 3

מידע כללי..... 327
מסך הבית..... 335
שימוש בזיהוי קולי..... 336
בידור..... 343
טלפון..... 349
ניווט..... 354
יישומים..... 364
הגדרות..... 366
איתור תקלות במערכת SYNC™ 3..... 377

נספחים

תאימות אלקטרומגנטית..... 390
הסכמי הרישיון למשתמש הסופי..... 392

מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים..... 252
החלפת גלגל..... 255
מפרטים טכניים..... 262

קיבולות ומפרטים

מידות הרכב..... 264
לוחית זיהוי הרכב..... 265
מספר זיהוי הרכב (VIN)..... 266
קיבולות ומפרטים -
1.5L Duratorq-TDCi דיזל..... 266
קיבולות ומפרטים -
1.5 EcoBoost™ ליטר..... 267
קיבולות ומפרטים -
2.0 EcoBoost™ ליטר..... 269
קיבולות ומפרטים -
2.0 ליטר Duratorq-TDCi (DW) דיזל..... 271

מערכת השמע

מידע כללי..... 273
יחידת שמע - כלי רכב עם:
רדיו AM/FM ונגן תקליטורי CD..... 274
יחידת שמע - כלי רכב עם:
רדיו AM/FM, נגן תקליטורי CD ומערכת
SYNC..... 277
יחידת שמע - כלי רכב עם:
רדיו AM/FM, נגן תקליטורים (CD),
מערכת SYNC וצג מגע..... 280
יחידת שמע - כלי רכב עם:
מערכת שמע SONY..... 281
רדיו דיגיטלי..... 284
שקע כניסה של מערכת שמע..... 285
שקע USB..... 286
פתרון בעיות במערכת השמע..... 286

SYNC™

מידע כללי..... 287
שימוש בזיהוי קולי..... 289
שימוש ב-SYNC™ עם הטלפון שלך..... 291
יישומי ושירותי SYNC™..... 303



E154903

A. צד ימין.
B צד שמאל.

הסברים לסמלים

להלן סמלים שונים שעשויים להופיע ברכבך.

התראת בטיחות



עיין בספר הנהג



מערכת מיזוג האוויר



מערכת מניעת נעילת גלגלים



הימנע מעישון, להבות או ניצוצות



מצבר



חומצת מצבר



נזול בלמים - שלא על בסיס נפט



על אודות ספר זה

אנו מברכים אותך על רכישת הפורד החדשה שלך. אנא קרא ספר זה בעיון, כדי שתכיר היטב את הרכב החדש שלך. ככל שתכיר יותר את הרכב שלך כך תפיק ממנו יותר מבחינת הנאת הנסיעה והבטיחות.

אזהרה



נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב, תאונה ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, להשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

הערה: הספר מתאר תפקודי מוצר וציוד אופציונלי במגוון הדגמים הזמינים, בחלק מהמקרים עוד לפני שהציוד מוצע לציבור הרחב. ייתכן שחלק מהציוד האופציונלי אינו מותקן ברכבך.

הערה: חלק מהאיורים בספר זה משמשים לתיאור דגמים שונים, וייתכן שהמראה בפועל ברכבך יהיה שונה.

הערה: הקפד להשתמש ברכב ולנהוג בו בהתאם לחוקים ולתקנות הישימים.

הערה: בעת מכירת רכבך אנא זכור להעביר יחד איתו גם ספר זה. הספר מהווה חלק אינטגרלי של הרכב.

בספר זה מוזכר מיקומם של רכיבים הנמצאים בצד שמאל או בצד ימין. כיוונים אלה נכונים כאשר יושבים במושב ומביטים קדימה.

מבוא

גז נפיץ		מערכת הבלימה	
אזהרת מניפה		מסנן אוויר לתא הנוסעים	
חגור חגורת בטיחות		בדוק את מכסה פתח מילוי הדלק	
כרית אוויר קדמית		נעילה/שחרור של נועלי ביטחון להגנת ילדים	
פנסי ערפל קדמיים		נקודת עיגון תחתונה למושב בטיחות לילדים	
החזרה של משאבת הדלק לפעולה		נקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה של מושב בטיחות לילדים	
תיבת נתיכים		בקרת שיט	
מבהבי חירום		אסור לפתוח כשהמנוע חם	
חימום החלון האחורי		תקלה בהגה כוח חשמלי	
שמשה קדמית מחוממת		מסנן אוויר של המנוע	
שחרור מתוך הרכב של נעילת אזור המטען		נוזל קירור המנוע	
מגבה		טמפרטורת נוזל קירור המנוע	
הרחק מהישג ידם של ילדים		שמן מנוע	

מבוא

בקרת יציבות



שטיפה וניגוב של השמשה הקדמית



תיעוד נתונים

מספר רב של רכיבים אלקטרוניים ברכבך כוללים מודולים לאחסון זמני או קבוע של נתונים טכניים על מצב הרכב, אירועים ותקלות.

בדרך כלל, התיעוד הטכני מתייחס למצב של רכיבים, מודולים ומערכות, וכן לתנאי הסביבה:

- תנאי ההפעלה של רכיבי המערכת (דוגמת מפלסי נוזלים).
- הודעות סטטוס לגבי הרכב ורכיבים שונים (דוגמת מספר הסיבובים של גלגל או מהירות הסיבוב שלו, קצב האטה, תאוצה צדית).
- תקלות וליקויים ברכיבי מערכת חשובים (דוגמת תאורה ובלמים).
- תגובות של הרכב במצבי נסיעה מסוימים (דוגמת ניפוח של כרית אוויר או הפעלה של המערכת לבקרת יציבות).
- תנאי הסביבה (דוגמת טמפרטורה).

נתונים אלה הם טכניים בלבד ונועדו לסייע בזיהוי ותיקון של שגיאות ובאופטימיזציה של תפקודי הרכב. לא ניתן להכין על סמך נתונים אלה פרופילים של מסלולי נסיעה.

כשמבצעים טיפול (דוגמת עבודות תיקון, תהליכי שירות, תביעות אחריות, הבטחת איכות) יכולים העובדים של רשת השירות (ובכלל זה יצרנים) לקרוא את הנתונים הטכניים מהמודולים לאחסון נתוני אירועים ותקלות, בעזרת מכשירי אבחון מיוחדים. במידת הצורך תקבל מידע נוסף. לאחר שתוקנה התקלה נמחקים נתונים אלה מהמודול לאחסון תקלות או נדרסים באופן קבוע.

בקרת תאורה



התראת לחץ אוויר נמוך בצמיגים



שמור על מפלס תקין של הנוזל



עיין בהוראות ההפעלה



אזעקת מצוקה



מערכת סיוע בחנייה



בלם חנייה



נוזל הגה כוח



חלונות חשמליים /מלפנים/ מאחור



נעילה של החלונות החשמליים



טפל במערכות המנוע בהקדם



כרית אוויר צדית



הגן על העיניים



תיקון אחרי תאונה

אנו מאחלים לך שאף פעם לא תחווה תאונה, אך תאונות עלולות לקרות. חלפים מקוריים של פורד לתיקון אחרי תאונה עומדים בדרישות המחמירות שלנו בכל הקשור להתאמה, גימור, חוזק מבני, הגנה מפני שיתוך ועמידות בפני פגיעות קלות. במהלך הפיתוח של הרכב אנו מוודאים שחלפים אלה יעניקו הגנה ברמה הנדרשת כמערכת כוללת. כדי לדעת לבטח שאתה נהנה מהגנה ברמה גבוהה זו, דרוש שימוש בחלפים מקוריים של פורד או חלפים בעלי מפרט שווה ערך להם, לתיקון אחרי תאונה.

אחריות לחלפים

חלפים מקוריים של פורד ו-Motorcraft הם החלפים היחידים שנהנים מאחריות של פורד. האחריות שחברת פורד מעניקה לרכב אינה מכסה בהכרח נזק שנגרם לרכב עקב כשל של חלקים שאינם מתוצרת פורד. לפרטים נוספים עיין בתנאים ובהתניות של האחריות של פורד.

ציוד לתקשורת אלחוטית

אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב, תאונה ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, להשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

במהלך השימוש ברכב עשויים להיווצר מצבים שבהם הנתונים הטכניים הקשורים למידע חיצוני (דוח תאונה, נזקים ברכב, הצהרות עדות וכדומה) ייוחסו לאדם מסוים – ייתכן שבסיוע של מומחה.

פעולות נוספות שהלקוח נתן להן את הסכמתו בחוזה (דוגמת איכון של הרכב במקרי חירום) מאפשרות שידור של נתונים מסוימים מהרכב.

הערה: אסור לחבר התקנים נתקעים (plug-in) אלחוטיים למחבר קישור נתונים. צדדים שלישיים לא-מורשים עלולים לגשת למערכות הרכב ולנתוני הרכב, ולפגוע בתפקוד של מערכות הקשורות לבטיחות. אפשר רק למוסכי שירות הפועלים לפי הנחיות השירות והתיקון שלנו לחבר ציוד אל מחבר האבחון (DLC).

חלקי חילוף מומלצים

רכבך יוצר בסטנדרטים הגבוהים ביותר והותקנו בו רכיבים איכותיים. בכל פעם שרכבך זקוק לטיפול תקופתי או תיקון, מומלץ לדרוש שיעשה שימוש בחלפים מקוריים של פורד ו-Motorcraft. ניתן לזהות בביורו את חלקי החילוף המקוריים של פורד ו-Motorcraft באמצעות איתור סמלי פורד, FoMoCo או Motorcraft על גבי החלקים או על אריזתם.

טיפולים תקופתיים ותיקונים מכניים

אחת הדרכים הטובות ביותר להבטיח חיי שירות ארוכים לרכבך היא לטפל בו בהתאם להמלצות תוך שימוש בחלפים שעומדים במפרטים המובאים בספר נהג זה. חלפים מקוריים של פורד ו-Motorcraft עומדים בדרישות של מפרטים אלה או עולים עליהן.

מבוא

לשימוש בציד לתקשורת אלחוטית נודעת כיום חשיבות רבה, הן בחיים האישיים והן לצורכי עבודה. אולם, אסור שכתוצאה מהשימוש בציד זה תיווצר סכנה לך או לאחרים. במיוחד במצבי חירום, שימוש נכון בציד תקשורת נייד יכול להגביר את הבטיחות והביטחון האישיים. כדי ליהנות מיתרונות אלה, בעת השימוש בציד תקשורת נייד יש להציב את הבטיחות בראש סדר העדיפויות. ציד לתקשורת אלחוטית כולל, בין השאר, טלפונים סלולריים, מכשירי איתור וזימון, מכשירים ניידים שמאפשרים לשלוח דואר אלקטרוני או הודעות טקסט וכן מכשירי קשר.

מדריך מהיר

מבט על לוח המכשירים



- A פתחי אוורור.
B נורית חיווי של מהבהבי הפנייה. עיין בנושא **"מהבהבי פנייה"** (עמוד 59).
C לוח מחוונים. עיין בנושא **"מדדים"** (עמוד 68). עיין בנושא **"נוריות התראה וחיווי"** (עמוד 69).
D ידית הפעלת מגבים. עיין בנושא **"מגבים ומתזים"** (עמוד 51).
E חריץ התקליטור. עיין בנושא **"יחידת השמע"** (עמוד 274).
F תצוגת מערכת מידע ובידור. עיין בנושא **"מידע כללי"** (עמוד 273).
G יחידת שמע. עיין בנושא **"מידע כללי"** (עמוד 273).
H מתג מהבהבי החירום. עיין בנושא **"מהבהבי חירום"** (עמוד 206).
I לחצן חנייה אוטומטית. עיין בנושא **"מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה"** (עמוד 152).
J מתג מערכת סיוע בחנייה. עיין בנושא **"מערכת עזר אקטיבית לחניה"** (עמוד 156).
K דלת אחורית מתרוממת חשמלית. עיין בנושא **"דלת אחורית מתרוממת חשמלית"** (עמוד 41).

מדריך מהיר

- L לחצן גלגל ההגה המחומם. עיין בנושא **"גלגל הגה מחומם"** (עמוד 50).
- M לחצן Auto Start-Stop. עיין בנושא **"תפקוד Auto Start-Stop"** (עמוד 125).
- N בקרת אקלים. עיין בנושא **"בקרת אקלים"** (עמוד 95).
- O לחצן ההתנעה. עיין בנושא **"התנעת רכב המצויד במערכת ללא מפתח"** (עמוד 118).
- P בקרת שמע. עיין בנושא **"בקרת שמע"** (עמוד 48). בקרה קולית. עיין בנושא **"בקרה קולית"** (עמוד 49).
- Q כוונן גלגל ההגה. עיין בנושא **"כוונן גלגל ההגה"** (עמוד 48).
- R צופר.
- S לחצני בקרת שיוט. עיין בנושא **"בקרת שיוט"** (עמוד 165).
- T מתגי הבקרה של צג המידע. עיין בנושא **"תצוגות מידע"** (עמוד 73).
- U בקרת תאורה. עיין בנושא **"בקרת תאורה"** (עמוד 54).

בטיחות ילדים

אזהרות

אחרי שמסירים מערכת ריסון ילדים, חייבים לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע.

הקפד תמיד לקרוא בעיון את הוראות היצרן כאשר אתה מתקין מערכת ריסון תינוקות או ילדים ופעל בדיוק על-פי ההוראות.

אסור להכניס שינויים כלשהם במערכת הריסון.

אסור בהחלט להחזיק ילד על ברכיך בזמן שהרכב בתנועה.

כדי למנוע סכנת פציעה, אסור להשאיר ללא השגחה ברכב ילדים או חיות מחמד.

אם הרכב היה מעורב בתאונה, דאג שמערכות הריסון לילדים ייבדקו.

רק מערכות ריסון שאושרו על-פי תקנה ECE-R44.03 (או מאוחרת יותר) נבחנו ואושרו לשימוש ברכבך.

הערה: השתמש במערכת ריסון ילדים בהתאם להוראות החוק ולתקנות השימוש.

מערכות ריסון לילדים בקבוצות משקל שונות

השתמש במערכת ריסון ילדים המתאימה לגיל הילד ולמשקלו, כלהלן:

התקנת מערכות ריסון לילדים



אזהרות

ילדים שקומתם פחות מ-150 ס"מ חייבים להיות רתומים במושב האחורי במערכת ריסון ילדים מאושרת.

אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון ילדים הפונה לאחור על מושב המוגן באמצעות כרית אוויר המותקנת לפניו - אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פגיעה גופנית קשה או מוות לילד.

לפני שמתקינים במושב הנוסע הקדמי מערכת ריסון ילדים שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר.

בטיחות ילדים

אזהרות

כאשר מתקינים מושב הגבהה או כרית הגבהה באמצעות חגורת הבטיחות, ודא שהחגורה מתוחה היטב ושאינ בה קטעים רפויים או מפותלים.



אסור להעביר את חגורת הבטיחות מתחת לזרועו של הילד או מאחורי גבו.



אסור להשתמש בכריות, ספרים או מגבות כדי להגביה את תנוחת הישיבה של הילד.



ודא שהילד יושב בתנוחה זקופה.



כשמתמשים במערכת ריסון ילדים המותקנת על המושב האחורי, ודא שהיא מוצמדת היטב אל מושב הרכב. ודא שהמושב אינו בא במגע עם משענת הראש. ייתכן שיהיה צורך להרים או להסיר את משענת הראש.



אחרי שמסירים מערכת ריסון ילדים, חייבים לשוב ולהתקין את משענת הראש.



הערה: כשמתמשים במערכת ריסון ילדים המותקנת על המושב האחורי, כוונן את המושב הקדמי למצב שבו לא יהיה במגע עם הרגליים או כפות הרגליים של הילד, או עם המערכת.

הושב ילדים שמשקלם עולה על 15 ק"ג וקומתם פחות מ-150 ס"מ במושב הגבהה או על כרית הגבהה.

מושב הגבהה (קבוצה 2)



E70710

מושב בטיחות לתינוקות הפונה לאחור



E68918

ילדים שמשקלם אינו עולה על 13 ק"ג יש לרתום במושב בטיחות לתינוקות הפונה לאחור (קבוצה 0+) ומותקן במושב האחורי.

מושב בטיחות לילדים



E68920

ילדים שמשקלם בין 13 לבין 18 ק"ג חייבים לשבת במושב בטיחות לילדים (קבוצה 1) המותקן במושב האחורי.

מושבי הגבהה

אזהרות

אסור בהחלט לרתום ילד במושב הגבהה או בכרית הגבהה רק בעזרת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות.



בטיחות ילדים



E213581


רכבך מצויד בנקודות עיגון ISOFIX, שמתאימות למערכות ריסון ISOFIX אוניברסליות ומאשרות לילדים.


מערכות ISOFIX כוללות שתי זרועות חיבור קשיחות במערכת ריסון ילדים. הזרועות מתחברות לנקודות עיגון שמותקנות במושב האחוריים הקיצוניים, בין כרית המושב של הרכב לגב המושב של הרכב. עבור מערכות ריסון לילד שכוללות רצועת עיגון עליונה, מותקנות נקודות עיגון לרצועת עיגון עליונה בצד האחורי של המושבים הקיצוניים של השורה השנייה.

הערה: אם רוכשים מערכות ריסון ילדים מסוג ISOFIX יש לברר את קבוצת המשקל המתאימה של הילד ואת קבוצת הגודל המתאימה למקום הישיבה המיועד ברכב. עיין בנושא "מיקום מערכת ריסון ילדים" (עמוד 17).

התקנה של מערכות ריסון ילדים עם רצועת עיגון עליונה

אזהרות


יש לחבר את רצועת העיגון העליונה אך ורק לנקודת העיגון הנכונה. 

ודא שרצועת העיגון העליונה אינה רפויה או מפותלת, ושהיא ניצבת מול נקודת העיגון הנכונה. 

אנו ממליצים להשתמש במושב הגבהה המשלבים כרית הגבהה ומשענת גב, ולא בכרית הגבהה בלבד. תנוחת הישיבה המוגבהת מאפשרת את ניתוב רצועת הכתף של חגורת הבטיחות הרגילה על מרכז הכתף ולא על הצוואר, ואת הידוק רצועת המותן לרוחב הירכיים ולא הבטן.

כרית הגבהה (קבוצה 3)

אזהרה


בעת שימוש בכרית הגבהה, הקפד לכוון את משענת הראש של אותו מושב. 



E68924

נקודות עיגון ISOFIX

אזהרה

יש להשתמש במנגנון למניעת נטייה לפנים של מושב הבטיחות לילד ISOFIX. אנו ממליצים על שימוש ברצועת עיגון עליונה או ברגל תמיכה. 

בטיחות ילדים

3. התקן והדק את רצועת העיגון העליונה בהתאם להוראות ההתקנה של יצרן מערכת ריסון ילדים.

מיקום מערכת ריסון ילדים

אזהרות

סכנה חמורה! אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון ילדים הפונה לאחור על מושב המוגן באמצעות כרית אוויר המותקנת לפניה!

בעת שימוש במערכת ריסון ילדים שכוללת רגל תמיכה, יש לוודא שרגל התמיכה מונחת היטב על הרצפה.

אם מערכת ריסון ילדים רתומה בחגורת הבטיחות, ודא שהיא אינה רפויה או מפותלת.

כשמשתמשים במערכת ריסון ילדים המותקנת על המושב האחורי, ודא שהיא מוצמדת היטב אל מושב הרכב. ודא שהמושב אינו בא במגע עם משענת הראש. ייתכן שיהיה צורך להרים או להסיר את משענת הראש.

עיין בנושא "משענות ראש" (עמוד 107).

בעת התקנת מערכת ריסון ילדים עם רצועת עיגון עליונה, הקפד לפעול בהתאם להנחיות היצרן של מערכת ריסון ילדים.

הערה: במידת הצורך, הסר את כיסוי תא המטען כדי להקל על ההתקנה. עיין בנושא "כיסוי מטען" (עמוד 192).

הערה: כדי להקל על ההתקנה, ייתכן שיהיה עליך להגביה או להסיר את משענות הראש. עיין בנושא "משענות ראש" (עמוד 107).



E142244

1. נתב את רצועת העיגון העליונה מתחת למשענת הראש ואל נקודת העיגון.




E87145

2. דחוף את מערכת ריסון ילדים לאחור בכוח כדי לשלב את נקודות העיגון התחתונות של מערכת ISOFIX.

בטיחות ילדים

עיין בנושא "משענות ראש" (עמוד 107).

אזהרה

אחרי שמסירים מערכת ריסון ילדים, חייבים לשוב ולהתקין את משענת הראש. 

קבוצות משקל					מקומות ישיבה
3	2	1	0+	0	
36-22 ק"ג	25-15 ק"ג	18-9 ק"ג	עד 13 ק"ג	עד 10 ק"ג	
UF ¹	UF ¹	UF ¹	X	X	מושב הנוסע הקדמי, כרית אוויר מחוברת
U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	מושב הנוסע הקדמי, כרית אוויר מנותקת
U	U	U	U	U	מושבים אחוריים

X מקום הישיבה אינו מתאים לילדים בקבוצת משקל זו.

U מקום הישיבה מתאים להתקנת מערכות ריסון אוניברסליות לילדים שאושרו לקבוצת משקל זו.

U¹ מקום הישיבה מתאים להתקנת מערכות ריסון אוניברסליות לילדים שאושרו לקבוצת משקל זו. אולם, חברת פורד ממליצה שילדים יהיו רתומים במערכת ריסון ילדים מתאימה ומאושרת על-פי חוק, במושב האחורי.

UF¹ מקום הישיבה מתאים להתקנת מערכות ריסון אוניברסליות לילדים הפונות לפנים ואושרו לקבוצת משקל זו. אולם, חברת פורד ממליצה שילדים יהיו רתומים במערכת ריסון ילדים מתאימה ומאושרת על-פי חוק, במושב האחורי.

הערה: כשמשתמשים במערכת ריסון ילדים המותקנת על המושב האחורי, כוונן את המושב הקדמי למצב שבו לא יהיה במגע עם הנוסע האחורי, הרגליים או כפות הרגליים של הילד.

הערה: כשמשתמשים במערכת ריסון ילדים המותקנת על המושב האחורי, הקפד למקם את מושב הרכב בהתאם להנחיות שלהלן: אסור למערכת ריסון ילדים להיות במגע עם לוח המכשירים. יש למקם את המושב במצב האחורי ביותר האפשרי על-ידי ניתוב חגורת הבטיחות (מהטבעת שבעמוד B אל מערכת ריסון ילדים) בכיוון חזית הרכב. ייתכן שיתגלה קושי להדק את רצועת המותן של חגורת הבטיחות, וייווצר רפיון מסוים. במקרה כזה יש לכוון את גב המושב של הרכב למצב הזקוף ביותר ואת כרית המושב של הרכב למצב גבוה יותר. עיין בנושא "מושבים" (עמוד 107).

בטיחות ילדים

מערכות ISOFIX לריסון ילדים

קבוצות משקל			מקומות ישיבה	
1		0+		
פונה לאחור	פונה לפנים	פונה לאחור		
18-9 ק"ג		עד 13 ק"ג		
אין נקודות עיגון ISOFIX			קבוצת גודל	מושב קדמי
			סוג מושב	
D ¹ , C	B1 ¹ , B, A	E ¹ , D, C	קבוצת גודל	מושב אחורי- קיצוני עם נקודות עיגון ISOFIX
IL ²	IUF ³ , IL ²	IL ²	סוג מושב	
אין נקודות עיגון ISOFIX			קבוצת גודל	מושב אחורי מרכזי
			סוג מושב	

IL מקום הישיבה מתאים למערכות ISOFIX מסוימות סמי-אוניברסליות לריסון ילדים. בדוק אם הרכב מופיע ברשימה של כלי הרכב שעבורם מתאימה המערכת לריסון ילדים.

IUF מקום הישיבה מתאים למערכות ISOFIX אוניברסליות לריסון ילדים שפונות לפנים ואושרו עבור קבוצת המשקל וקבוצת הגודל.

¹ קבוצת הגודל של מערכות ISOFIX אוניברסליות וסמי-אוניברסליות לריסון ילדים מוגדרות באותיות גדולות A עד G. האותיות המייצגות את קבוצת הגודל מוטבעות על מערכות ISOFIX לריסון ילדים.

² נכון למועד פרסום המקור האנגלי של ספר זה, מושב בטיחות לתינוקות ISOFIX המומלץ מקבוצה 0+ היא Britax Romer Baby Safe.

³ נכון למועד פרסום המקור האנגלי של ספר זה, מערכת ISOFIX המומלצת לריסון ילדים מקבוצה 1 היא Britax Roemer Duo.

מערכות i-Size לריסון ילדים

מושב אחורי מרכזי	מושבים אחוריים-קיצוניים	מושב הנוסע הקדמי	-
X	I-U	X	מערכות i-Size לריסון ילדים

I-U מקום הישיבה מתאים להתקנת מערכות i-Size הפונות לפנים והפונות לאחור לריסון ילדים.

X מקום הישיבה אינו מתאים להתקנת מערכות i-Size לריסון ילדים.

בטיחות ילדים

נועלי בטיחות חשמליים להגנת ילדים



E124779

להפעלת נועלי הבטיחות, לחץ על המתג. לשחרור הנעילה, לחץ לחיצה נוספת על המתג.

הערה: כשנועלי הבטיחות להגנת ילדים מופעלים, לא ניתן להשתמש במתגי החלונות החשמליים האחוריים.

נועלי בטיחות להגנת ילדים

נועלי בטיחות ידניים להגנת ילדים

כשנועלי הבטיחות מופעלים לא ניתן לפתוח את הדלתות האחוריות מתוך הרכב.



E112197

נועלי הבטיחות להגנת ילדים מותקנים בשפה האחורית של כל אחת מהדלתות האחוריות ויש להפעיל אותם בכל דלת בנפרד.

צד שמאל

כדי לנעול, סובב כנגד כיוון השעון וכדי לשחרר סובב בכיוון השעון.

צד ימין

כדי לנעול, סובב בכיוון השעון וכדי לשחרר סובב נגד כיוון השעון.

חגורות בטיחות



E65817

משוך את רצועת חגורת הבטיחות והארך אותה בתנועה אטית ואחידה. החגורה עלולה להינעל אם מושכים אותה בתנועה פתאומית וחדה או אם הרכב נמצא במדרון.

חגורות הבטיחות האחוריות-קיצוניות עלולות להינעל אם מחזירים את גב המושב ממצב מקופל למצב זקוף בכוח. אם חגורת הבטיחות ננעלה, הטה את המושב בעזרת מנגנון ההטיה. עיין בנושא "מושבים אחוריים" (עמוד 113).

לשחרור חגורת הבטיחות, לחץ על הכפתור האדום שעל האבזם. אחוז בחגורה והנח לה להיאסף באופן חלק עד תום מהלכה למצב אחסון.

שימוש בחגורות הבטיחות על-ידי נשים הרות



E142590

חגירת חגורות הבטיחות

אזהרות

⚠ הכנס את הלשונית לאבזם עד שתשמע היטב את נקישת הנעילה. אם לא נשמעה נקישת הנעילה, חגורת הבטיחות לא נחגרה בצורה נכונה.

⚠ לפני שסוגרים את הדלת יש לוודא שחגורת הבטיחות מאוחסנת היטב ואינה משתרבת החוצה מהרכב.



E74124

חגורות בטיחות

כדי לכוונן את גובה רצועת הכתף, לחץ על הלחצן והחלק את מנגנון כוונן הגובה כלפי מעלה או כלפי מטה. הרפה מהלחצן ונסה למשוך את מכוון הגובה כלפי מטה כדי לוודא שהוא נעול היטב במקומו.

תזכורת לחגורת בטיחות – כלי רכב עם: תזכורת לחגורת הבטיחות

אזהרה

מערכות הבטיחות יכולות לפעול כהלכה רק כאשר הנוסעים חוגרים את חגורות הבטיחות כהלכה.

נורית ההתראה מאירה וההתרעה הקולית מושמעת כאשר מתקיימים התנאים הבאים:

- לא חוגרים את חגורות הבטיחות הקדמיות.
- מהירות הנסיעה עולה על מהירות מינימלית.

נורית ההתראה מאירה גם אם הנהג משחרר את חגורת הבטיחות במהלך הנסיעה.

לאחר כחמש דקות, גם אם הנהג עדיין אינו חוגר את חגורת הבטיחות, נורית ההתראה תכבה וההתרעה הקולית תיפסק.

ניתוק התזכורת לחגירת חגורות בטיחות

פנה למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

תזכורת לחגירת חגורות בטיחות מאחור

אזהרה

אם משחררים מספר חגורות בטיחות בזו אחר זו, תוך מספר שניות, יושמע צליל ההתרעה רק פעם אחת.

הערה: לאישור ההודעה לחץ על לחצן האישור (OK) בגלגל ההגה.

אזהרה

למען ביטחון האם והעובר, על נשים הרות לחגור כהלכה את חגורת הבטיחות. אסור להשתמש רק ברצועת הכתף או ברצועת המותן.

נשים הרות חייבות תמיד לחגור את חגורת הבטיחות שלהן. רצועת המותן של חגורת הבטיחות המשולבת כתף/מותן חייבת לעבור נמוך ככל האפשר לרוחב הירכיים ומתחת לבטן, ויש לחגור אותה באופן הדוק ככל שהנחות מאפשרת. רצועת הכתף צריכה לעבור על מרכז הכתף ובמרכז החזה.

כוונן גובה חגורות הבטיחות

אזהרה

מקם את מכוון גובה חגורת הבטיחות בגובה שיבטיח שחגורת הכתף תעבור מעל למרכז הכתף. אם לא מכווננים את חגורת הבטיחות בצורה נכונה, הריסון שהיא מעניקה יהיה פחות יעיל ותגבר סכנת הפציעה במקרה של התנגשות.



E87511

חגורות בטיחות

בצג מופיעים עדכוני הסטטוס הבאים:

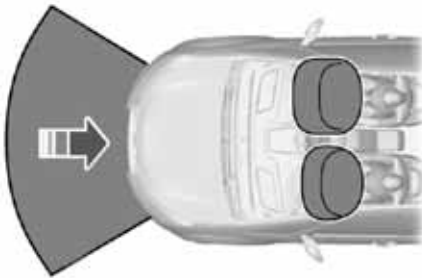
- סימון וי: חגורת בטיחות שנחגרה.
- סימן קריאה (!): חגורת בטיחות ששוחררה בזמן הנסיעה. במקביל מושמע צליל התרעה.

מערכת כריות אוויר

הערה: עם הפעלת כריות האוויר אתה עשוי לשמוע קול נפץ ולהבחין בענן שיירי אבקה בלתי מזיקים. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

הערה: יש לנקות את האזורים בהם מאוחסנות כריות האוויר במטלית לחה בלבד.

כרית אוויר לנהג



E74302

כרית האוויר מופעלת רק במקרה של התנגשות רבת עצמה בחזית המכונית. כרית האוויר מתנפחת בתוך מספר אלפיות שנייה. כאשר גוף הנוסע פוגע בכרית האוויר מתחיל הגז להשתחרר, וכך משוככת ונבלמת תנועת הגוף לפניו. כרית האוויר אינה מופעלת במקרה של התנגשות חזיתית קלה, התהפכות או במקרה של פגיעה מאחור או בצדו של הרכב.

עקרון פעולה

אזהרות

! סכנה חמורה! אסור בהחלט להתקיין מערכת ריסון ילדים הפונה לאחור במושב שמוגן על-ידי כרית אוויר פעילה המותקנת לפניו. התינוק עלול להיפצע קשה ואף להיהרג.

! אין לבצע שינוי כלשהו בחזית הרכב. כל שינוי כזה עלול לפגוע בהתנפחותן של כריות האוויר. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

! חגור את חגורות הבטיחות ושמור על מרחק נאות בינך לבין גלגל ההגה. הגוף יוחזק במצב המבטיח את היעילות המרבית של כרית האוויר רק אם תחגור את חגורת הבטיחות כהלכה. עיין בנושא **"ישיבה נכונה"** (עמוד 107). אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

! תיקונים בגלגל ההגה, בעמוד ההגה, במושבים, בכריות האוויר או בחגורות הבטיחות, חייבים להתבצע רק בידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

! השאר את האזורים שמול כריות האוויר פנויים. אל תצמיד חפץ כלשהו לאזורים שבהם מאוחסנות כריות האוויר או מולן. במקרה של התנגשות, חפצים קשיחים עלולים לגרום פציעה קשה או מוות.

! אסור לנקב את המושב בחפצים חדים. הדבר עלול לגרום נזק ולפגוע בהתנפחותן של כריות האוויר. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

! השתמש בכיסויי מושבים שתוכננו עבור מושבים עם כריות אוויר צדיות. התקנת כיסויים אלה חייבת להתבצע בידי מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

מערכת כריות אוויר



E71313



E71312

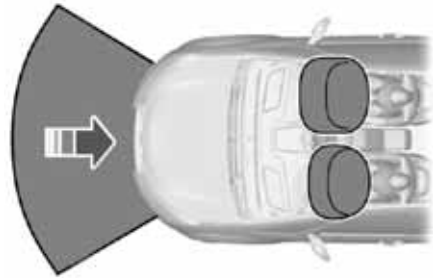
- A כרית האוויר מנותקת
- B כרית האוויר פעילה

סובב את המתג למצב A.

לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר, יש לוודא שנורית ההתראה לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה.

הערה: מתג המפתח מותקן בקצה לוח המכשירים, בצד הנוסע הקדמי, ונורית ההתראה לניתוק כרית האוויר מותקנת בקונסולה העילית.

כרית האוויר של הנוסע הקדמי



E74302

כרית האוויר מופעלת במקרה של התנגשות בעצמה משמעותית בחזית הרכב ובתחום של עד 30° מימין או משמאל. כרית האוויר מתנפחת בתוך מספר אלפיות שנייה. כאשר גוף הנוסע פוגע בכרית האוויר מתחיל הגז להשתחרר, וכך משוככת ונבלמת תנועת הגוף לפניו. כרית האוויר אינה מופעלת במקרה של התנגשות חזיתית קלה, התהפכות או במקרה של פגיעה מאחור או בצדו של הרכב.

ניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי

אזהרה

לפני שמתקינים במושב הנוסע הקדמי מערכת ריסון ילדים שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר.

אם חייבים להציב מערכת ריסון ילדים במושב שמולו מותקנת כרית אוויר, יש להתקין מתג לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי. פנה למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

מערכת כריות אוויר



E72658

כריות האוויר הצדיות מותקנות בצד הקיצוני של גבות המושבים הקדמיים. תוויות המוצמדות לגבות המושבים הקדמיים מציינות זאת.



E152533

כריות האוויר הצדיות תוכננו להתנפח במרווח שבין לוח הדלת לבין היושב ברכב, כדי להגביר עוד יותר את ההגנה המוענקת ליושבי הרכב בהתנגשויות מסוימות.

במקרה של התנגשות צדית בעצמה משמעותית, כריות האוויר תופעל. היא עשויה להיות מופעלת גם במקרה של התנגשות חזיתית בעצמה משמעותית. כרית האוויר אינה מופעלת במקרה של התנגשות צדית וחזיתית קלה, במקרים של התנגשות חזיתית או התהפכות.

החזרת כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה

אזהרה

⚠ אחרי שמסירים מערכת ריסון ילדים, חייבים לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע.

סובב את המתג למצב B.

כריות אוויר צדיות

אזהרות

⚠ אסור להניח חפצים או להתקין ציוד על או בקרבת חפיו התקרה מעל הדלתות שעשוי לבוא במגע עם הווילונות המתנפחים כשהם מתנפחים. אי ציות להנחיות אלה עלול להגדיל את הסיכון של פציעה במקרה של התנגשות.

⚠ אסור להשעין את הראש על דלת הרכב. כרית האוויר הצדית עלולה לגרום לפציעה כשהיא מתנפחת מתוך החלק הצדדי של גב המושב.

⚠ אסור להשתמש בכיסויי מושבים. השימוש בכיסויי מושבים עלול למנוע את הפעלת כריות האוויר הצדיות ולהגביר את הסיכון לפציעה במקרה של תאונה.

⚠ אסור לנסות לטפל, לתקן או לשנות את כריות האוויר שבמושבים, את הנתיכים שלהן או את ריפוד המושב ברכב המצויד בכריות אוויר המותקנות במושבים, מפני שאתה עלול להיפצע פציעה קשה או להיהרג. פנה בהקדם האפשרי למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.


⚠ אם כרית האוויר הצדית התנפחה, היא לא תוכל לפעול פעם נוספת. יש לבצע בהקדם האפשרי ביקורת של מערכת כריות הצד (כולל המושב). אם לא מחליפים את כרית האוויר, האזור הפתוח, שלא תוקן, יגדיל את סכנת הפציעה במקרה של התנגשות.

מערכת כריות אוויר

במקרה של התנגשות צדית בעצמה גדולה, הווילון המתנפח יופעל. הוא עשוי לפעול גם במקרה של התנגשות חזיתית בהיסט בעצמה משמעותית. הווילון המתנפח אינו מופעל במקרה של התנגשות צדית קלה או במקרים של התנגשות חזיתית, פגיעה מאחור או התהפכות.

כרית אוויר לברכי הנהג

אזהרה

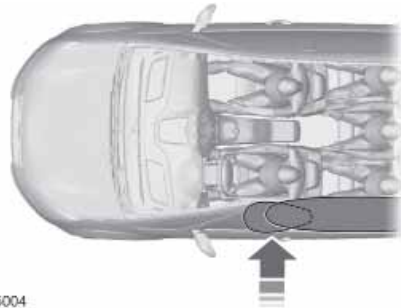
אסור לנסות לפתוח את הכיסוי של כרית האוויר לברכיים. 

כרית האוויר מופעלת רק במקרה של התנגשות בחזית המכונית ובתחום של עד 30° מימין או משמאל. כרית האוויר מתנפחת בתוך מספר אלפיות שנייה ומתחילה לשחרר את הלחץ שנבנה בה ברגע פגיעת הברכיים וכך מרככת את הפגיעה של ברכי הנהג בעמוד ההגה. כרית האוויר לברכיים אינה מופעלת במקרה של התהפכות, פגיעה מאחור או בצדה של המכונית.

למידע על מיקום הפריט: עיין בנושא "מבט על לוח המכשירים" (עמוד 12).

הערה: סף ההפעלה של כרית האוויר לברכיים נמוך מזה של שאר כריות האוויר הקדמיות. במקרה של התנגשות בעצמה נמוכה, ייתכן שתופעל רק כרית האוויר לברכיים.

וילונות מתנפחים



E75004

הווילונות המתנפחים מותקנים מעל לחלונות הצד, מלפנים ומאחור.

מפתחות ושלט רחוק

שלט-רחוק

תכנות מחדש של פעולת שחרור הנעילה

הערה: בעקבות לחיצה על לחצן שחרור הנעילה משוחררת הנעילה של כל הדלתות או של דלת הנהג והדלת האחורית המתרוממת בלבד. בעקבות לחיצה נוספת על לחצן שחרור הנעילה, משוחררת הנעילה של כל הדלתות.

כאשר מערכת ההצתה במצב מנותק לחץ לחיצה ממושכת, במשך ארבע שניות לפחות, על לחצן הנעילה ולחצן שחרור הנעילה בשלט-רחוק בו-זמנית. מהבהבי החירום יבהבו פעמיים כדי לציין שהשינוי הושלם בהצלחה.

כדי לשוב למצב המקורי של שחרור הנעילה, חזור על הנוהל.

החלפת הסוללה של השלט-רחוק

הקפד לסלק סוללות ישנות בצורה ידידותית לסביבה. למידע על מחזור, פנה לרשות המקומית.



שלט-רחוק עם להב מפתח מתקפל



E76284

מידע כללי על תדרי רדיו

הערה: שינויים או שיפורים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי על התאימות עלולים לשלול את האישור של המשתמש להפעיל את הציוד.

טווח הפעולה הרגיל של השלט-רחוק הוא כ-10 מטר.

טווח ההפעלה המרבי עשוי להתקצר בהשפעת:

- תנאי מזג האוויר
- משדרי רדיו קרובים
- מבנים סביב הרכב
- כלי רכב אחרים החונים ליד הרכב.

תדר הרדיו שמשמש את השלט-רחוק יכול להיות גם בשימוש של משדרי רדיו אחרים (כמו למשל רדיו חובבים, ציוד רפואי, אוזניות אלחוטיות, יחידות שלט-רחוק אחרות, טלפונים סלולריים, מטעני סוללות או מערכות אזעקה). במקרה של הפרעות בתדר, לא תוכל להשתמש בשלט-רחוק. במקרה זה, נעל את הדלתות או שחרר את נעילתן באמצעות המפתח.

הערה: לפני שמשאירים את הרכב ללא השגחה יש לוודא שהוא נעול היטב.

הערה: אם אתה נמצא בטווח הפעולה, השלט-רחוק עלול לפעול גם בעקבות לחיצה לא מכוונת על לחצן כלשהו.

הערה: השלט-רחוק כולל רכיבים אלקטרוניים רגישים. חשיפה ללחות או חבטה עלולות לגרום נזק בלתי-הפיך.

מפתחות ושלט רחוק

שלט-רחוק ללא להב מפתח מתקפל



E87964

1. לחץ על הלחצנים בשני הצדדים כדי לשחרר את המכסה. הסר בזהירות את המכסה.
2. הסר את להב המפתח.



E105362

3. סובב את המברג במקום המוצג באיור כדי להשלים את הפרדת שני החלקים של השלט-רחוק.

1. החלק את מתג השחרור בכיוון החץ.
2. הסר את להב המפתח.



E105064

3. סובב את המברג במקום המוצג באיור כדי להשלים את הפרדת שני החלקים של השלט-רחוק.
 4. חלוץ בזהירות את הסוללה בעזרת המברג.
- הערה:** היזהר שלא לגעת עם המברג במגעי הסוללה או בלוח של המעגל המודפס.
5. התקן סוללה חדשה (מסוג CR 2032 המספקת 3 וולט) כשהקוטב החיובי (+) פונה כלפי מטה.
 6. הרכב את שני החלקים של השלט-רחוק.
 7. התקן את להב המפתח.

מפתחות ושלט רחוק

החלפת מפתח או שלט – רחוק שאבד

ניתן לרכוש מפתחות נוספים, או יחידות נוספות של שלט-רחוק, אצל גורם מומחה או במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. במוסך יכולים לתכנת את יחידות השלט-רחוק עבור רכבך. עיין בנושא "מערכת משבת מנוע" (עמוד 45).



E119190

4. סובב את המברג במקום המוצג באיור כדי להשלים את הפרדת שני החלקים של השלט-רחוק.



E125860

הערה: היזהר שלא לגעת עם המברג במגעיי הסוללה או בלוח של המעגל המודפס.

5. חלוץ בזהירות את הסוללה בעזרת המברג.

6. התקן סוללה חדשה (מסוג CR 2032 המספקת 3 וולט) כשהקוטב החיובי (+) פונה כלפי מטה.

7. הרכב את שני החלקים של השלט-רחוק.

8. התקן את להב המפתח.

עקרונות פעולה

מערכת MyKey מאפשרת לך לתכנת מצב נהיגה מיוחד ומוגבל כדי לעודד הרגלי נהיגה טובים. ניתן לתכנת את המגבלות לכל המפתחות לבד מאחד. מפתחות שלא תוכנתו מכונים מפתח מנהל או מפתח ניהול.

ניתן להשתמש במפתח מנהל כדי:

- ליצור מפתח MyKey עם מגבלות רכב מסוימות.
- לתכנת הגדרות מסוימות של מערכת MyKey.
- לבטל את כל ההגדרות של מפתחות MyKey.
- לאחר שמתכנתים מפתח MyKey, אפשר להציג את פריטי המידע הבאים בצג המידע:
- המספר הכללי של מפתחות מנהל ומפתחות MyKey של הרכב שלך.
- המרחק הכולל שנסע הרכב תוך שימוש במפתח MyKey.

הערה: כל מפתחות MyKey מקבלים את אותן המגבלות וההגדרות. לא ניתן לתכנת הגדרות שונות לכל מפתח.

הערה: בכלי רכב שמצוידים בלחצן התנעה: אם הן מפתח MyKey והן מפתח מנהל נמצאים בטווח הפעולה, המערכת תזהה את מפתח המנהל בלבד.

הגדרות רגילות

לא כל רכב כולל את המאפיינים להלן. אם הרכב מצויד בציוד הזה, לא תוכל לשנות את ההגדרות הבאות בעת השימוש ב-MyKey:

- תזכורת לחגורת הבטיחות או Belt-Minder™. MyKey משתיקה את מערכת השמע עד שהנהג, ובמקרים מסוימים גם הנוסעים, מהדקים את חגורת הבטיחות שלהם. **הערה:** אם הרכב מצויד ברדיו AM/FM או במערכת שמע בסיסית מאוד, ייתכן שהרדיו לא יושתק.
- פעולה מוקדמת יותר של נורית ההתראה על מפלס דלק נמוך. ההתראה על מפלס דלק נמוך מופעלת במועד מוקדם יותר, על מנת להעניק למשתמש במפתח MyKey זמן רב יותר לתדלוק.
- התראות נהג מסוימות, מערכות יציבות או מערכות עזר לחניה עשויות לפעול באופן אוטומטי בעת השימוש במערכת MyKey. לדוגמה, מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה (BLIS), התראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה, מערכת הסטייה מנתיב ומערכות אזהרה מפני התנגשות חזיתית. **הערה:** נהגי MyKey יוכלו להפסיק את פעולת מערכת הסטייה מנתיב, אולם המערכת תופעל שוב באופן אוטומטי בכל מחזור מפתח חדש.
- תפעול מסך מגע מוגבל בשווקים מסוימים. לדוגמה, MyKey עשויה למנוע הזנה ידנית של יעד ניווט כאשר הרכב נמצא בהילוך שאינו חניה (P) או לאחר שהרכב הגיע למהירות נסיעה מסוימת.
- הגבלות על תוכן למבוגרים ברדיו הלווייני, אם המאפיין קיים בשוק שלך.

הגדרות אופציונליות

אפשר לקבוע את הגדרות רכב מסוימות בפעם הראשונה שבה יוצרים מפתח MyKey. כמו-כן, ניתן לשנות לאחר מכן את ההגדרות באמצעות מפתח 'מנהל'.

- **הערה:** לא כל המאפיינים ישימים לכל רכב בכל שוק. כאשר הם זמינים עבור הרכב שלך, הם מופיעים בצג המידע, ומספקים אפשרות להפעיל או להפסיק אותם, או לבחור הגדרה ספציפית יותר.
 - קיימות מגבלות מהירות שונות של הרכב, כך שנהג MyKey לא יכול לחרוג ממהירויות אלה. צג המידע מציג את האזהרות ולאחריהן מושמע צליל אזהרה, כאשר נהג MyKey מגיע למהירות שנקבעה. גם אם לוחצים על דוושת האצה עד תום מהלכה, לא ניתן לעקוף את הגבלת המהירות שנקבעה.
- הגדרת Always on (פועלת באופן קבוע). הגדרה זו כופה על מאפיינים מסוימים להישאר פעילים תמיד עבור נהגי MyKey. לדוגמה, המאפיינים E911 או סיוע בחירום או "נא לא להפריע" (אם קיימים) יישארו פעילים גם אם נהג MyKey ישתמש בבקרת המאפיין כדי להפסיק אותו.

יצירה של מפתח MYKEY

השתמש בצג המידע כדי ליצור MyKey.

1. העבר את המתג למצב מחובר באמצעות המפתח או המשדר שתרכה לתכנת.
2. גש לתפריט הראשי בצג המידע וגלול בתפריטים כדי להתחיל את התכנות של MyKey שלך. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).
3. פעל על-פי ההוראות בצג.
4. תופיע הודעת אישור בצג לאחר סיום התכנות של MyKey שלך. המגבלות שתוכנתו ייושמו בעת התנעה חוזרת של הרכב באמצעות המפתח או המשדר שתוכנתו.

הערה: עליך לסמן את מפתח MyKey שתוכנת כדי שתוכל להבחין בינו לבין מפתחות הניהול.

ניתן גם לתכנת הגדרות MyKey אופציונליות.

אזהרה



כשמגבילים את המהירות המרבית באמצעות מערכת MyKey, אסור לקבוע ערך שימנע מהנהג את היכולת לשמור על מהירות בטוחה, ויש לקחת בחשבון את המהירות המרבית הקבועה בחוק ואת תנאי הדרך. הנהג אחראי לנהוג תמיד על פי הוראות החוק הישימות ותנאי הדרך. אם לא מקפידים לפעול על פי הנחיה זו, התוצאה עלולה להיות תאונה או פגיעה קשה.

- קיימות תזכורות שונות למהירות הרכב, כך שנהגי MyKey יודעים מתי מהירות הרכב מתקרבת למגבלות אלה. האזהרות מופיעות בצג המידע ומושמע צליל כאשר נהגי MyKey חורגים ממהירות הרכב שנקבעה.

הערה: כשמוחקים מפתחות MyKey, כל המגבלות מוסרות וכל מפתחות MyKey שבים למצבם המקורי כמפתחות מנהל. לא ניתן להסיר מגבלות של מפתח MyKey בנפרד.

בדיקת מצב של מערכת MyKey

ניתן להציג מידע על מפתחות MyKey שתוכנתו בצג המידע. עיין בנושא **"תצוגות מידע"** (עמוד 73).

מרחק נסיעה עם מפתח MyKey

ניתן להציג את המרחק שנסעו נהגים עם מפתח MyKey. הדרך היחידה למחוק את המרחק שנצבר היא באמצעות מחיקה של מפתחות MyKey בעזרת מפתח מנהל. אם המרחק שהצטבר שונה ממה שציפית, אזי המשתמש המיועד אינו משתמש במפתח MyKey, או שששתמש המצויד במפתח מנהל מחק לאחרונה מפתח MyKey ולאחר מכן יצר מפתח MyKey חדש.

מספר מפתחות MyKey

מציין כמה מפתחות MyKey תוכנתו עבור הרכב. השתמש במאפיין זה כדי לגלות כמה מפתחות MyKey קיימים עבור הרכב, וכדי לקבוע מתי נמחק מפתח MyKey.

מספר מפתחות המנהל

מציין כמה מפתחות מנהל תוכנתו עבור הרכב. היעזר בתפקוד זה כדי לגלות כמה מפתחות מנהל יש עבור הרכב ולדעת אם תוכנתו מפתחות MyKey נוספים.

תכנות או שינוי של ההגדרות האופציונליות

היעזר בצג המידע כדי לתכנת או לשנות את ההגדרות האופציונליות של מערכת MyKey.

1. העבר את המתג למצב מחובר באמצעות המפתח או המשדר שתרכה לתכנת.
2. גש לתפריט הראשי בצג המידע וגלול בתפריטים כדי לשנות את התכנות של MyKey שלך. עיין בנושא **"תצוגות מידע"** (עמוד 73).
3. פעל על-פי ההוראות בצג.

4. תופיע הודעת אישור בצג לאחר סיום התכנות של MyKey שלך. המגבלות שתוכנתו ייושמו בעת התנעה חוזרת של הרכב באמצעות המפתח או המשדר שתוכנתו.

הערה: ניתן לבטל או לשנות הגדרות של מפתח MyKey בכל שלב, במהלך אותו מחזור הפעלה שבו נוצר מפתח MyKey. אם תדומם את המנוע, יש צורך במפתח מנהל כדי לשנות או למחוק ההגדרות האופציונליות של מפתח MyKey.

מחיקת כל מפתחות MyKey

כשמוחקים מפתחות MyKey, כל המגבלות מוסרות וכל מפתחות MyKey שבים למצבם המקורי כמפתחות מנהל. כדי למחוק את הגדרות MyKey מכל מפתחות MyKey, היעזר בצג המידע.

1. העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר באמצעות מפתח מנהל.
2. גש לתפריט הראשי בצג המידע וגלול בתפריטים כדי להתחיל במחיקה של התכנות של MyKey שלך. עיין בנושא **"תצוגות מידע"** (עמוד 73).
3. פעל על-פי ההוראות בצג.
4. תופיע הודעת אישור בצג לאחר סיום המחיקה של מפתחות MyKey שלך.

מערכת MyKey™

מערכות התנעה מרחוק שאינן מאושרות על-ידי פורד ושהותקנו לאחר מסירת הרכב. אם ברצונך להתקין מערכת התנעה מרחוק, פנה לגורם מומחה או למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס להתקנת מערכת התנעה מרחוק המאושרת על-ידי פורד.

שימוש במפתחות MyKey עם מערכת התנעה מרחוק

מערכת MyKey אינה מתאימה לשימוש עם

פתרון תקלות במערכת MyKey

סיבות אפשריות	מצב
<p>· למפתח או למפתח החכם ששימש להתנעת הרכב אין הרשאות 'מנהל'.</p> <p>· בכלי רכב שמצוידים במערכת ללא מפתח: הקפד להניח את השלט-רחוק במיקום הגיבוי. עיין בנושא "התנעת מנוע בנזין" (עמוד 121).</p> <p>· המפתח או השלט-רחוק ששימשו להתנעת הרכב הוא מפתח 'מנהל' אחרון שנותר. תמיד חייב להישאר מפתח 'מנהל' אחד לפחות.</p> <p>· מערכת ההגנה הפסיבית נגד גניבה Securilock אינה פועלת או נמצאת במצב בלתי-מוגבל.</p>	<p>לא ניתן ליצור מפתחות MyKey.</p>
<p>· למפתח או למפתח החכם ששימש להתנעת הרכב אין הרשאות 'מנהל'.</p> <p>· לא נוצרו מפתחות MyKey. עיין בנושא "יצירה של מפתח MyKey" (עמוד 32).</p>	<p>לא ניתן לקבוע הגדרות אופציונליות.</p>
<p>· הרכב הותנע עם משדר המוגדר כמפתח מנהל.</p> <p>· לא נוצרו מפתחות MyKey. עיין בנושא "יצירה של מפתח MyKey" (עמוד 32).</p>	<p>בכלי רכב שמצוידים במערכת ללא מפתח: אין הגבלות MyKey זמינות בעת התנעת הרכב.</p>
<p>· למפתח או למפתח החכם ששימש להתנעת הרכב אין הרשאות 'מנהל'.</p> <p>· לא נוצרו מפתחות MyKey. עיין בנושא "יצירה של מפתח MyKey" (עמוד 32).</p>	<p>לא ניתן למחוק מפתחות MyKey.</p>
<p>· יש לרכוש מפתח או משדר חדש ממתקן מומחה, מומלץ ממוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.</p>	<p>המפתח היחיד שהיה מפתח מנהל אבד.</p>
<p>· עליך לתכנת מפתח או שלט-רחוק חלופיים. ייתכן שיהיה עליך לפנות למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. עיין בנושא "מערכת משבת מנוע" (עמוד 45).</p>	<p>מפתח אבד.</p>
<p>· המשתמש המיועד אינו משתמש במפתח MyKey.</p> <p>· אדם שמחזיק במפתח 'מנהל' מחק את מפתחות MyKey ויצר מפתחות MyKey חדשים.</p> <p>· מערכת MyKey אופסה.</p>	<p>מרחקי הנסיעה במצב MyKey אינם מצטברים.</p>

דלתות ומנעולים

תכנות מחדש של פעולת שחרור הנעילה בכלי רכב עם מערכת ללא מפתח

אפשר לתכנת מחדש את פעולת שחרור הנעילה כך שרק הנעילה של דלת הנהג תשחרר. עיין בנושא "שלט-רחוק" (עמוד 28).

נעילת הדלתות

לחץ על הלחצן כדי לנעול את כל הדלתות. מהבהבי הפנייה יאירו.



כדי לוודא שכל הדלתות סגורות ונעולות לחץ על הלחצן פעם נוספת, בתוך פחות משלוש שניות. אם כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות, הדלתות ינעלו פעם נוספת ומהבהבי הפנייה יהבהבו.

הערה: אם אחת הדלתות (או הדלת האחורית המתרוממת) אינן סגורות, או אם מכסה תא המנוע אינו סגור (בכלי רכב המצוידים במערכת אזעקה מקורית או במערכת להתנעה מרחוק), מהבהבי הפנייה לא יהבהבו.

נעילה כפולה

אזהרה

אסור להפעיל את מערכת הנעילה הכפולה כאשר אנשים או בעלי-חיים נמצאים ברכב. כשהדלתות נעולות בנעילה כפולה, לא ניתן לשחרר את הנעילה מתוך הרכב.



נעילה כפולה היא תוספת הגנה מפני גניבה, אשר מונעת את אפשרות פתיחת הדלתות מתוך הרכב. ניתן להפעיל את מערכת הנעילה הכפולה רק כשכל הדלתות סגורות.

לחץ על הלחצן פעמיים בתוך שלוש שניות.



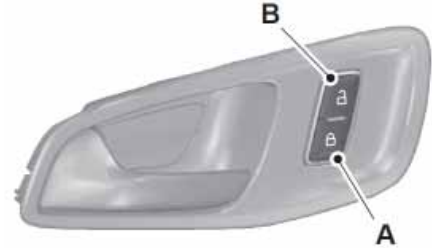
נעילה חוזרת אוטומטית

הדלתות ינעלו באופן אוטומטי מחדש אם לא פותחים דלת כלשהי בתוך 45 שניות מרגע שחרור הנעילה באמצעות השלט-רחוק. מנעולי הדלתות ומערכת האזעקה המקורית יחזרו למצבם הקודם.

נעילה ושחרור נעילה

נעילת דלתות מרכזית

מתגי הנעילה המרכזית מותקנים בדלת הנהג ובדלת הנוסע הקדמי.



E148829

A נעילה

B שחרור נעילה

שלט-רחוק

ניתן להשתמש בשלט-רחוק מחוץ לרכב, כשהרכב במצב נייח והמנוע אינו פועל.

שחרור נעילה

לחץ על הלחצן כדי לשחרר את הנעילה של דלת הנהג. מהבהבי הפנייה יהבהבו פעם אחת.



לחץ על הלחצן פעם נוספת, בתוך פחות משלוש שניות, כדי לשחרר את נעילת כל הדלתות. מהבהבי הפנייה יהבהבו פעם אחת.

הערה: ניתן לשחרר את הנעילה של דלת הנהג באמצעות המפתח. כשהשלט-רחוק אינו פועל, השתמש במפתח.

הערה: אם הרכב נותר נעול במשך מספר שבועות, השלט-רחוק יושבת. במקרה זה עליך לשחרר את נעילת הרכב ולהתניע את המנוע בעזרת המפתח. לאחר שמשחררים את נעילת הרכב ומתניעים את המנוע פעם אחת, ישוב השלט-רחוק לפעול.

דלתות ומנעולים

שחרור הנעילה

שחרר את נעילת דלת הנהג באמצעות המפתח. ניתן לשחרר את הנעילה של כל דלת על-ידי משיכת הידית הפנימית שלה.

הערה: אם נועלי הבטיחות להגנת ילדים מופעלים ומושכים בידי הפנימית, נעילת החירום משוחררת אך נועלי הביטחון להגנת ילדים אינם משתחררים. ניתן לפתוח את הדלתות רק בעזרת הידיות החיצוניות שלהן.

הערה: אם נעילת הדלתות שוחררה באופן זה, יש להמשיך ולנעול כל אחת מהדלתות באופן נפרד, עד לתיקון מערכת הנעילה המרכזית.

נעילת כל דלת בעזרת המפתח

הערה: אם מערכת הנעילה המרכזית אינה מתפקדת, ניתן לנעול את כל אחת מהדלתות בעזרת המפתח, כפי שמוצג באיור הבא.



צד שמאל

כדי לנעול, סובב בכיוון השעון.

צד ימין

כדי לנעול, סובב כנגד כיוון השעון.

דלת אחורית מתרוממת חשמלית

אזהרות

⚠ לפני שמתמשים באמצעי הבקרה של הדלת האחורית המתרוממת בקרבתה. יש לוודא שאף אדם אינו ניצב בקרבתה.

⚠ סגור היטב את הדלת האחורית המתרוממת כדי למנוע חדירה של גזי פליטה לתוך הרכב. הדבר ימנע נפילה של נוסעים או פריטי מטען מהרכב. אם חייבים לנסוע ברכב כשהדלת האחורית המתרוממת פתוחה, הקפד לאוורר היטב את הרכב על-ידי פתיחת פתחי האוורור כדי להבטיח כניסה של אוויר טרי.

כדי לשחרר את הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת ולפתוח אותה או להפוך את כיוון התנועה שלה, לחץ פעמיים, בתוך 3 שניות. עיין בנושא "דלת אחורית מתרוממת חשמלית" (עמוד 41).

הערה: כשפותחים או סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת בחנייה הביתית או בכל מקום סגור אחר, יש לפעול בזהירות רבה כדי שלא לפגוע בדלת האחורית המתרוממת.

נעילת הדלתות ושחרור נעילתן מתוך הרכב

כדי לנעול את הדלתות ולשחרר את נעילתן השתמש בלחצנים שמותקנים בדלת הנהג.

נעילת הדלתות ושחרור נעילתן בעזרת המפתח

הערה: אל תשאיר את המפתחות ברכב.

נעילה בעזרת המפתח

סובב את החלק העליון של המפתח כלפי חלקו הקדמי של הרכב.

נעילה כפולה בעזרת המפתח

סובב את המפתח בכיוון הנעילה פעמיים בתוך שלוש שניות.

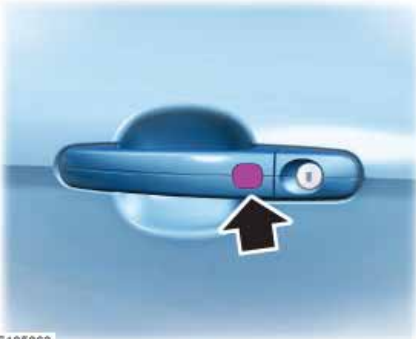
דלתות ומנעולים

מפתח פאסיבי

אפשר לנעול את הרכב ולשחרר את נעילתו בעזרת המפתח הפאסיבי. אפשר להשתמש במפתח הפאסיבי גם כבשלט-רחוק לנעילת הרכב ושחרור נעילתו. עיין בנושא "נעילה ושחרור נעילה" (עמוד 35).

נעילת הרכב

הערה: הרכב אינו ננעל באופן אוטומטי. אם לא נוגעים בחיישן הנעילה, הנעילה של הרכב נותרת משוחררת.



E185863

חיישני הנעילה מותקנים בידידות של הדלתות הקדמיות.

גע פעם אחת בחיישן הנעילה כדי לנעול את הרכב ולדרוך את מערכת האזעקה.

גע פעמיים בחיישן הנעילה בתוך שלוש שניות כדי לבצע נעילה כפולה של הרכב ולדרוך את מערכת האזעקה.

הערה: אסור לאחוז בידידת הדלת כשנועלים את הרכב.

הערה: כדי להבטיח את פעולתה התקינה של המערכת, שמור על ניקיון הידידות של הדלתות.

הערה: הרכב יישאר במצב נעול למשך מספר שניות. בתום פרק זמן זה אפשר לשוב ולפתוח את הדלתות, אם המפתח הפאסיבי נמצא בטווח הגילוי המתאים.

כניסה ללא מפתח

מידע כללי

הערה: המערכת עשויה שלא לפעול אם המפתח הפאסיבי נמצא בקרבת עצמים מתכתיים או מכשירים אלקטרוניים, דוגמת מפתחות או טלפון סלולרי.

המערכת לא תפעל אם:

- מצבר הרכב נפרק.
- קיים שיבוש תדרים של המפתח הפאסיבי.
- הסוללה של המפתח הפאסיבי התרוקנה.

הערה: אם המערכת אינה פועלת, עליך להשתמש במפתח המכאני כדי לנעול את הרכב ולשחרר את נעילתו.

בעזרת המערכת אפשר להפעיל את הרכב מבלי לעשות שימוש פעיל במפתח או בשלט-רחוק.



E78276

כדי שניתן יהיה לנעול את הרכב או לשחרר את נעילתו, צריך המפתח הפאסיבי להימצא בטווח של אחד משלושה אזורי הגילוי החיצוניים. אלו הם במרחק של כמטר וחצי מידידות הדלתות הקדמיות או הדלת האחורית המתרוממת.

דלתות ומנעולים

אם מתכנתים מחדש את פעולת שחרור הנעילה כך שרק הנעילה של דלת הנהג תשוחרר:

- אם פותחים קודם כל את דלת הנהג, יוסיפו שאר הדלתות להישאר נעולות. כדי לשחרר את הנעילה של שאר הדלתות מתוך הרכב יש ללחוץ על לחצן שחרור הנעילה המותקן בדלתות של הנהג והנוסע הקדמי. ניתן לשחרר את הנעילה של כל דלת בנפרד במשיכה של הידית הפנימית שלה.
- אם פותחים קודם כל את דלת הנוסע הקדמי, תשוחרר הנעילה של כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת).

מפתחות חסומים

כל מפתח פאסיבי שיושאר ברכב בזמן הנעילה ייחסם.

במפתח שנחסם לא ניתן להשתמש כדי להעביר את מערכת ההצתה למצב מחובר ולהתניע את המנוע.

כדי לשוב ולהשתמש במפתח פאסיבי שנחסם, יש לשחרר את החסימה.

לשחרור החסימה של כל המפתחות הפאסיביים, שחרר את הנעילה של הרכב בעזרת מפתח פאסיבי שלא נחסם או שלט-רחוק.

לאחר שמערכת ההצתה תועבר למצב מחובר או לאחר שהרכב יותנע בעזרת מפתח תקף, ישובו ויפעלו כל המפתחות הפאסיביים כרגיל.

מהבהבי הפנייה יבהבו שני הבהובים קצרים כדי לאשר שכל הדלתות, כולל הדלת האחורית המתרוממת, ננעלו ושמערכת האזעקה נדרכה.

דלת אחורית מתרוממת

הדלת האחורית המתרוממת לא תיסגר במלואה אם מפתח פאסיבי נמצא בתוך אזור המטען וכל דלתות הרכב נעולות.

הערה: אם מפתח פאסיבי נוסף נמצא באזור הגילוי של הדלת האחורית המתרוממת, ניתן יהיה לבצע סגירה מלאה של הדלת האחורית המתרוממת.

שחרור נעילת הרכב

מהבהבי הפנייה יבהבו הבהוב ארוך כדי לאשר שהנעילה של כל הדלתות, כולל הדלת האחורית המתרוממת, שוחררה ושהדריכה של מערכת האזעקה בוטלה.

הערה: כדי למנוע פריקה של המצבר, אם נעילת הרכב אינה משוחררת במשך למעלה משלושה ימים עוברת המערכת ללא המפתח למצב של חיסכון באנרגיה. זאת כדי למנוע פריקה מלאה של מצבר הרכב. במצב זה עשוי שחרור הנעילה להימשך זמן ארוך במעט מהרגיל. כדי לצאת ממצב של חיסכון באנרגיה, שחרר את נעילת הרכב.

הערה: באזור הגילוי של אותה דלת צריך להימצא מפתח פאסיבי תקף.

שחרור נעילת דלת הנהג בלבד

אם פעולת שחרור הנעילה מתוכנתת כך שרק הנעילה של דלת הנהג והדלת האחורית המתרוממת תשוחרר. עיין בנושא "שלט-רחוק" (עמוד 28).

דלתות ומנעולים

נעילת הדלתות ושחרור נעילתן
בעזרת המפתח המכאני

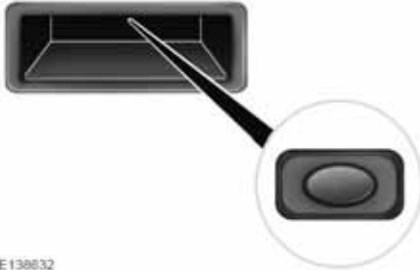


- E87964
1. הסר בזהירות את המכסה.
 2. שלוף החוצה את להב המפתח והכנס אותו למנעול.
- הערה:** רק דלת הנהג מצוידת בצילינדר מנעול.

דלת אחורית מתרוממת

פתיחה של הדלת האחורית המתרוממת

באופן ידני



E138832

לחץ על הלחצן שמוחקן בחלק העליון של שקע הידית החיצונית של הדלת האחורית המתרוממת כדי לשחרר את הנעילה, ולאחר מכן משוך בידית החיצונית.

בעזרת השלט-רחוק

לחץ על הלחצן פעמיים בתוך שלוש שניות.



סגירה של הדלת האחורית המתרוממת





E152976

השתמש בידית שעל חיפויי הפנים כדי לסגור את הדלת האחורית המתרוממת.

דלת אחורית מתרוממת ידנית

אזהרות

מסוכן ביותר להימצא באזור המטען  בתוך הרכב או מחוצה לו, בזמן שהרכב בתנועה. במקרה של תאונה, אנשים הנמצאים באזור זה נמצאים בסיכון גבוה יותר והם עלולים להיפצע קשה או להיהרג. אל תאפשר לאנשים לנסוע במקום כלשהו ברכב מלבד במושבים המצוידים בחגורות בטיחות. ודא שכל נוסעי הרכב יושבים במושבים וחוגרים את חגורות הבטיחות כהלכה. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

הקפד לוודא שהדלת האחורית  המתרוממת סגורה היטב, כדי למנוע חדירה של גזי פליטה לתא הנוסעים. הדבר ימנע גם נפילה של נוסעים או פריטי מטען מהרכב. אם חייבים לנסוע ברכב כשהדלת האחורית המתרוממת פתוחה, הקפד לאוורר היטב את הרכב על-ידי פתיחת פתחי האוורור או החלונות, כדי להבטיח כניסה של אוויר טרי. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פגיעה גופנית קשה.

הערה: כשפותחים או סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת בחנייה הביתית או בכל מקום סגור אחר, יש לפעול בזהירות רבה כדי שלא לפגוע בדלת האחורית המתרוממת.

הערה: אין לתלות או להתקין דבר (דוגמת מנשא לאופניים) על זוגית החלון או על הדלת האחורית המתרוממת. הדבר עלול לגרום נזק לדלת האחורית המתרוממת ולרכיביה.

הערה: אסור להשאיר את הדלת האחורית המתרוממת פתוחה בזמן הנסיעה. הדבר עלול לגרום נזק לדלת האחורית המתרוממת ולרכיביה.

דלת אחורית מתרוממת


עם תחילת הסגירה החשמלית של הדלת האחורית המתרוממת מושמעים שלושה צלילי התרעה. חמישה צלילים קצרים מציינים בעיה בבקשת פתיחה או בסגירה מפני שנתגלתה אחת הבעיות הבאות:

- מערכת ההצתה במצב מחובר אבל תיבת ההילוכים אינה במצב חנייה (P).
- מתח המצבר נמוך ממתח העבודה המינימלי.
- הרכב נוסע במהירות העולה על 1 קמ"ש.

אם הדלת האחורית המתרוממת מתחילה להיסגר לאחר שנפתחה במלואה, כנראה שיש משקל רב מדי על הדלת האחורית המתרוממת, או שאירעה תקלה בבוכנת הגז התומכת בדלת. מושמעת סדרה של צלילים והדלת האחורית המתרוממת נסגרת בצורה מבוקרת. הסר משקל מיותר מהדלת האחורית המתרוממת. אם הדלת האחורית המתרוממת ממשיכה להיסגר לאחר פתיחתה, דאג שהמערכת תיבדק אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

פתיחה וסגירה של הדלת האחורית המתרוממת

אזהרה

 לפני שמשתמשים באמצעי הבקרה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית יש לוודא שאף אדם אינו ניצב בקרבתה.


הערה: ודא שהאזור מאחורי הרכב פנוי ממכשולים וכי קיים מספיק מקום להפעלת הדלת האחורית המתרוממת. עצמים הקרובים מדי לרכב שלך, לדוגמה קיר, דלת חניה סגורה או כלי רכב אחר עלולים לבוא במגע עם הדלת האחורית במהלך ההתרוממות. הדבר עלול לגרום נזק לדלת האחורית המתרוממת ולרכיביה.


הערה: כשפותחים או סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת בחנייה הביתית או בכל מקום סגור אחר, יש לפעול בזהירות רבה כדי שלא לפגוע בדלת האחורית המתרוממת.


הערה: אסור להשאיר את הדלת האחורית המתרוממת פתוחה בזמן הנסיעה. הדבר עלול לגרום נזק לדלת האחורית המתרוממת ולרכיביה.

דלת אחורית מתרוממת חשמלית

אזהרות

 מסוכן ביותר להימצא באזור המטען בתוך הרכב או מחוצה לו, בזמן שהרכב בתנועה. במקרה של תאונה, אנשים הנמצאים באזור זה נמצאים בסיכון גבוה יותר והם עלולים להיפצע קשה או להיהרג. אל תאפשר לאנשים לנסוע במקום כלשהו ברכב מלבד במושבים המצוידים בחגורות בטיחות. ודא שכל נוסעי הרכב יושבים במושבים וחוגרים את חגורות הבטיחות כהלכה. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

 הקפד לוודא שהדלת האחורית המתרוממת סגורה היטב, כדי למנוע חדירה של גזי פליטה לתא הנוסעים. הדבר ימנע גם נפילה של נוסעים או פריטי מטען מהרכב. אם חייבים לנסוע ברכב כשהדלת האחורית המתרוממת פתוחה, הקפד לאוורר היטב את הרכב על-ידי פתיחת פתחי האוורור או החלונות, כדי להבטיח כניסה של אוויר טרי. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פגיעה גופנית קשה.

 הרחק את המפתחות משיג ידם של ילדים. אל תניח לילדים להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית או לשחק בקרבתה כשהיא פתוחה או בזמן תנועתה. יש להשגיח על פעולתה של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית בכל עת.

הערה: הקפד לוודא שהדלת האחורית המתרוממת סגורה לפני הפעלת הרכב או תחילת הנסיעה, במיוחד במקומות סגורים כמו מוסך או חניון מקורה. הדבר עלול לגרום נזק לדלת האחורית המתרוממת ולרכיביה.


הערה: אין לתלות או להתקין דבר (דוגמת מנשא לאופניים) על זוגית החלון או על הדלת האחורית המתרוממת. הדבר עלול לגרום נזק לדלת האחורית המתרוממת ולרכיביה.

ניתן להפעיל את הדלת האחורית המתרוממת רק כשתיבת ההילוכים במצב חנייה (P).

דלת אחורית מתרוממת

סגירה של הדלת האחורית המתרוממת

אזהרה

לאחר הלחיצה על מתג הבקרה האחורי יש להתרחק מהדלת האחורית המתרוממת. 



לחץ על מתג הבקרה של הדלת האחורית המתרוממת והרפה ממנו.

עצירת התנועה של הדלת האחורית המתרוממת

הערה: אסור להפעיל כוח חריג פתאומי על הדלת האחורית המתרוממת במהלך תנועתה. הדבר עלול לגרום נזק חמור לדלת האחורית המתרוממת ולרכיביה.

ניתן לעצור את תנועתה של הדלת האחורית המתרוממת באמצעות אחת מהפעולות הבאות:

- לחיצה על מתג הבקרה שבדלת האחורית המתרוממת.
- שתי לחיצות על הלחצן של הדלת האחורית המתרוממת בשלט-רחוק.
- לחיצה על הלחצן של הדלת האחורית המתרוממת בלוח המכשירים.
- העברה של הרגל בתנועה אחת של בעיטה מתחת למרכז הפגוש האחורי והלאה ממנו.*

*שיטה זו פועלת רק בכלי רכב שמצוידים בתפקוד להפעלה של הדלת האחורית המתרוממת ללא מגע.

מלוח המכשירים

לחץ על הלחצן שבלוח המכשירים, ליד בקרת התאורה.



בעזרת השלט-רחוק

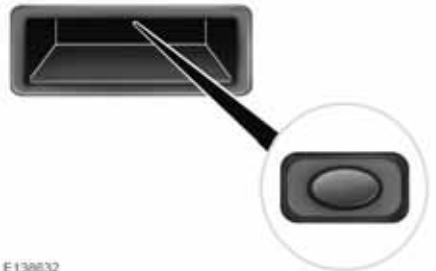
לחץ על הלחצן פעמיים בתוך שלוש שניות.



בעזרת לחצן הבקרה החיצוני

פתיחה של הדלת האחורית המתרוממת

1. שחרר את הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת בעזרת השלט-רחוק או מתג הבקרה של הנעילה המרכזית. כשהמפתח החכם נמצא בטווח של מטר אחד מהדלת האחורית המתרוממת, הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת משוחררת בעקבות לחיצה על לחצן השחרור שבדלת האחורית המתרוממת.



2. לחץ על מתג הבקרה שמוקן מעל לידית המשיכה של הדלת.

הערה: הנח למערכת לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת. דחיפה או משיכה של הדלת האחורית המתרוממת בכוח היד עלולות להפעיל את התפקוד לגילוי מכשולים והפעולה של המנגנון החשמלי תיפסק, או שהדלת האחורית המתרוממת תנוע בכיוון הנגדי. הפרעה ידנית לתנועת הדלת האחורית המתרוממת עלולה לדמות מצב של תקלה בבוכנת הגז.

דלת אחורית מתרוממת

הערה: כניסה לרכב בעת סגירת הדלת האחורית המתרוממת עלולה לגרום ל"קפיצה" של הרכב ולהפעלה של מערכת גילוי המכשולים. על מנת למנוע זאת, לפני הכניסה לרכב, אפשר לדלת האחורית המתרוממת החשמלית להיסגר במלואה. לפני התחלת הנסיעה, בדוק אם מופיעה בלוח המחוונים הודעה על כך שהדלת האחורית המתרוממת, או דלת כלשהי, אינן סגורות היטב, או אם מאירה נורת התראה. התחלת נסיעה מבלי לבדוק זאת עלולה לגרום לכך שהדלת האחורית המתרוממת תישאר פתוחה בשוגג בעת הנסיעה.

במהלך פתיחה

כשמתגלה מכשול, הדלת האחורית המתרוממת נעצרת באופן אוטומטי ומושמעים שני צלילים קצרים. לאחר סילוק המכשול, אפשר לשוב ולהפעיל את הדלת האחורית המתרוממת.

הפעלה ללא מגע יד

(אם התפקוד קיים)

ודא שהמפתח החכם נמצא בטווח של מטר אחד מהדלת האחורית המתרוממת.



1. העבר את הרגל בתנועה אחת של בעיטה מאזור הגילוי של הפגוש האחורי והלאה ממנו. אל תזיז את הרגל לצדדים מכיוון שיייתכן שהחיישנים לא יגלו תנועה בכיוון הזה. אם הרכב מצויד בוו גרירה, בצע את תנועת הבעיטה באזור שבין צינור הפליטה לבין וו הגרירה.

2. הדלת האחורית המתרוממת תבצע פתיחה חשמלית או סגירה חשמלית.

קביעת גובה הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת

1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. כשהדלת האחורית המתרוממת מגיעה לגובה הרצוי, עצור את תנועתה בלחיצה על מתג הבקרה שבדלת האחורית המתרוממת.
3. לחץ על מתג הבקרה שבדלת האחורית המתרוממת לחיצה ממושכת, עד שישמע צליל שמציין כי גובה הפתיחה החדש תוכנת.

הערה: לתכנות הגובה ניתן להשתמש רק במתג הבקרה שבדלת האחורית המתרוממת.

הערה: לא ניתן לתכנת את גובה הפתיחה כשהדלת האחורית המתרוממת נמצאת במצב נמוך מדי.

מעתה, כשפותחים את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית, היא תיפתח עד לגובה החדש שתוכנת. כדי לשנות את גובה הפתיחה יש לחזור על הנוהל שפורט לעיל. לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת החשמלית באופן חשמלי ניתן להזיז אותה לגובה אחר באופן ידני. ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת פתיחה מלאה באמצעות דחיפתה באופן ידני כלפי מעלה, עד תום מהלכה.

הערה: גובה הפתיחה שתוכנת נשמר בזיכרון גם בעקבות ניתוק של המצבר.

גילוי מכשולים

במהלך סגירה

כשמתגלה מכשול, הדלת האחורית המתרוממת נעצרת באופן אוטומטי. מושמעים שני צלילים קצרים והדלת האחורית המתרוממת מתחילה לנוע בכיוון הפתיחה. לאחר סילוק המכשול, אפשר לשוב ולסגור את הדלת האחורית המתרוממת באופן חשמלי.

דלת אחורית מתרוממת

הערה: הנח למערכת החשמלית לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת. דחיפה או משיכה של הדלת האחורית המתרוממת בכוח היד עלולות להפעיל את התפקוד לגילוי מכשולים והפעולה של המנגנון החשמלי תיפסק, או שהדלת האחורית המתרוממת תנוע בכיוון הנגדי. הפרעה ידנית לתנועת הדלת האחורית המתרוממת עלולה לדמות מצב של תקלה בבוכנת הגז.

הערה: התזת מים עלולה לגרום לפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת בעלת המנגנון לפתיחה ללא מגע יד. במהלך השטיפה של הרכב יש להרחיק את המפתח החכם מאזור הגילוי של הפגוש האחורי.

מערכת אזעקה מקורית

(אם קיימת)

מערכת אזעקה

חלק מכלי הרכב מצויד באחת ממערכות האזעקה הבאות:

- אזעקה היקפית.
- אזעקה היקפית עם חיישני פנים (חיישני נפח).
- אזעקה מקטגוריה אחת עם חיישני פנים וצופר אזעקה עם סוללת גיבוי.

אזעקה היקפית

האזעקה ההיקפית נועדה להרטיע מפני ניסיונות לגניבת הרכב באמצעות פריצת הדלתות ומכסה תא המנוע. המערכת מגנה גם על מערכת השמע.

חיישני פנים



E131656

אזהרות

אסור להסתיר את החיישנים המותקנים ביחידת התאורה הפנימית.



אסור להפעיל את מערכת האזעקה במצב של הגנה מלאה אם אנשים, בעלי חיים או עצמים אחרים שעלולים לנוע נותרו ברכב.



חיישנים נועדו להרטיע מפני ניסיון פריצה באמצעות גילוי תנועה ברכב.

מערכת משבת מנוע

עקרון פעולה

המערכת מונעת את אפשרות ההתנעה של המנוע באמצעות מפתח שאינו בעל קוד אלקטרוני נכון.

מפתחות מקודדים

במקרה של איבוד המפתח תוכל לרכוש מפתח חליפי אצל גורם מומחה או בכל המוסכים המורשים מטעם דלק מוטורס. במידת האפשר ציין את מספר הזיהוי של המפתח המוצג על התווית המסופקת עם המפתחות המקוריים. ניתן גם להזמין מפתחות נוספים במוסכים מורשים מטעם דלק מוטורס.

הערה: במקרה של איבוד מפתח, מחק את כל המפתחות הנותרים וקודד אותם מחדש. אם רכשת מפתחות חליפיים, חובה לקודד אותם ביחד עם שאר המפתחות. לקבלת פרטים נוספים, פנה למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

הערה: אל תצמיד פרטים מתכתיים אל המפתח. המערכת לא תוכל לזהות את הקוד של המפתח.

דריכה של משבת המנוע

המערכת נדרכת באופן אוטומטי מעט אחרי שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק.

שחרור דריכת משבת המנוע

דריכת משבת המנוע משתחררת באופן אוטומטי בעקבות העברת מערכת ההצתה למצב מחובר באמצעות מפתח בעל קוד נכון.

אם אינך מצליח להתניע את המנוע בעזרת מפתח בעל קוד נכון, דאג שהרכב ייבדק אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

צופר אזעקה עם סוללת גיבוי

צופר האזעקה עם סוללת גיבוי הוא מערכת אזעקה נוספת שמשמיעה צפירה כשהאזעקה מופעלת. המערכת נדרת כשנועלים את הרכב. לצופר האזעקה יש סוללה משלו והוא משמיע צפירה גם אם מנתקים את מצבר הרכב או את צופר האזעקה עצמו.

דריכת המערכת

לאחר שדורכים את המערכת, האזעקה מופעלת כאשר:

- מנסים לפתוח אחת מהדלתות, את הדלת האחורית המתרוממת או את מכסה תא המנוע מבלי להשתמש במפתח תקף או ביחידה תקפה של שלט-רחוק.
- מנסים להסיר את מערכת השמע או את מערכת הניווט.
- מעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר ללא שימוש במפתח תקף.
- גלאי הנפח מגלה תנועה ברכב.
- בכלי רכב שמצוידים בצופר אזעקה עם סוללת גיבוי, אם מנתקים את מצבר הרכב או את צופר האזעקה עצמו.

כשהאזעקה מופעלת מושמעת צפירת אזעקה במשך 30 שניות ומהבהבי החירום מהבהבים במשך חמש דקות.

בעקבות ניסיונות נוספים לבצע אחת מהפעולות שתוארו לעיל מופעל מחזור נוסף של אזעקה.

הגנה מלאה והגנה חלקית

הגנה מלאה

מערכת האזעקה נדרת כברירת מחדל במצב של הגנה מלאה.

במצב של הגנה מלאה, כשדורכים את מערכת האזעקה מופעלים חיישני הפנים.

הערה: אם נותרים ברכב בעלי חיים או עצמים אחרים שעלולים לנוע, התוצאה עלולה להיות אזעקות שואו.

הגנה חלקית

במצב של הגנה חלקית, כשדורכים את מערכת האזעקה נותרים חיישני הפנים מושבתים.

הערה: אפשר לקבוע שמערכת האזעקה תידרך במצב של הגנה חלקית במחזור הנוכחי של מתג ההתנעה בלבד. בפעם הבאה ששבים ומעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר, מופעלת שוב מערכת האזעקה במצב של הגנה מלאה.

Ask on Exit (שאל ביציאה מהמכונית) (אם קיים)

אפשר לקבוע שבצג המידע תוצג בכל פעם שאלה ביחס לרמת ההגנה המבוקשת.

אם בוחרים באפשרות **Ask on Exit (שאל ביציאה מהמכונית)**, מופיעה ההודעה **Reduced guard** (הגנה חלקית) בצג המידע בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק. עיין בנושא "הודעות מידע" (עמוד 80).

כדי שהאזעקה תידרך במצב של הגנה חלקית, כשהשאלה מוצגת לחץ על לחצן האישור **(OK)**.

כדי שמערכת האזעקה תופעל במצב של הגנה מלאה, יש לעזוב את הרכב מבלי ללחוץ על הלחצן **OK**.

בחירת מצב של הגנה מלאה או הגנה חלקית

הערה: כשבוחרים במצב של הגנה חלקית, האזעקה לא תידרך באופן קבוע במצב של הגנה חלקית. האזעקה תידרך במצב של הגנה חלקית רק במחזור הנוכחי של מתג ההתנעה. כדי שמערכת האזעקה תידרך באופן קבוע במצב של הגנה חלקית יש לבחור באפשרות **Ask on Exit (שאל ביציאה מהמכונית)**.

אפשר לבחור במצב של הגנה מלאה או במצב של הגנה חלקית בעזרת הצג הרב תכליתי. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

דריכת האזעקה

כדי לדרוך את מערכת האזעקה, נעל את הרכב. עיין בנושא "דלתות ומנעולים" (עמוד 35).

שחרור דריכת האזעקה

במכוניות ללא כניסה ללא מפתח

אזעקה היקפית

כדי לשחרר את הדריכה ולהפסיק את פעולת האזעקה, שחרר את נעילת הדלתות בעזרת המפתח והעבר את מערכת ההצתה למצב מחובר בעזרת מפתח שקודד לקוד הנכון, או שחרר את נעילת הדלתות בעזרת השלט-רחוק.

מערכת אזעקה מקטגוריה אחת

כדי לשחרר את הדריכה ולהפסיק את פעולת האזעקה, שחרר את נעילת הדלתות בעזרת המפתח ותוך 12 שניות העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר בעזרת מפתח שקודד לקוד הנכון, או שחרר את נעילת הדלתות בעזרת השלט-רחוק.

במכוניות עם כניסה ללא מפתח

הערה: כדי שכניסה ללא מפתח תפעל, צריך להימצא מפתח פאסיבי תקף בטווח הגילוי של אותה דלת. עיין בנושא "כניסה ללא מפתח" (עמוד 37).

אזעקה היקפית

כדי לשחרר את הדריכה ולהפסיק את פעולת האזעקה, שחרר את נעילת הדלתות והעבר את מערכת ההצתה למצב מחובר, או שחרר את נעילת הדלתות בעזרת השלט-רחוק.

מערכת אזעקה מקטגוריה אחת

כדי לשחרר את הדריכה ולהפסיק את פעולת האזעקה, שחרר את נעילת הדלתות ותוך 12 שניות העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר, או שחרר את נעילת הדלתות או את הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת בעזרת השלט-רחוק.

גלגל ההגה

כוונון גלגל ההגה

אזהרה

אסור בהחלט לכוון את גלגל ההגה כשהרכב בתנועה.



הערה: הקפד לשבת בתנוחה הנכונה. עיין בנושא "ישיבה נכונה" (עמוד 107).



E95179

3. נעל את עמוד ההגה.

בקרת שמע

בחר את מקור השמע הרצוי במערכת השמע.

ניתן לבצע את הפעולות הבאות בעזרת מתגי הבקרה:



E95178

1. שחרר את הנעילה של עמוד ההגה.

2. כוון את גלגל ההגה עד שיגיע למצב הרצוי.

גלגל הגה

לחצני חיפוש, הבא או הקודם

לחץ על לחצן החיפוש כדי:

- לעבור לתחנת הרדיו הבאה או הקודמת שנקבעה מראש.
 - להשמיע את הקטע הבא או הקודם.
- לחץ על לחצן החיפוש לחיצה ממושכת כדי:
- לחפש תחנות רדיו במעלה או במורד התדר.
 - לחפש בין הקטעים.

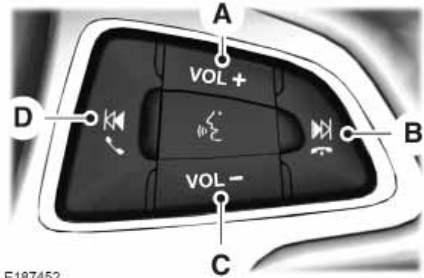
בקרה קולית



E186744

לחץ על הלחצן כדי להפעיל את הבקרה הקולית או לבטל את פעולתה. עיין בנושא "שימוש בזיהוי קולי" (עמוד 289).

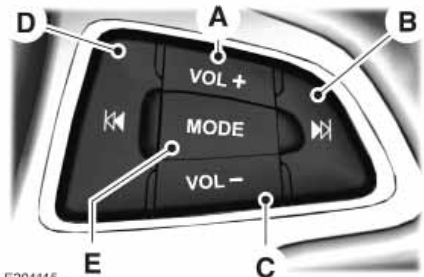
סוג 1



E187452

- A הגברת עצמה.
- B חיפוש כלפי מעלה או הפריט הבא.
- C הפחתת עצמה.
- D חיפוש כלפי מטה או הפריט הקודם.

סוג 2



E201115

- A הגברת עצמה.
- B חיפוש כלפי מעלה או הפריט הבא.
- C הפחתת עצמה.
- D חיפוש כלפי מטה או הפריט הקודם.
- E לחץ כדי לבחור במקור השמע המבוקש.

גלגל הגה

בקרת תצוגת המידע



E188902

עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

בקרת שיט

סוג 1



E144500

גלגל הגה מחומם



E210029

כדי להפעיל את המערכת, לחץ על הלחצן. כשהמערכת פועלת מאירה נורית החיווי הקבועה בלחצן.

הערה: המערכת יכולה לפעול רק כשהמנוע פועל.

לניתוק המערכת, לחץ על הלחצן.

המערכת מווסתת את הטמפרטורה באופן אוטומטי כדי למנוע חימום יתר.

בתנאים של טמפרטורה פנימית גבוהה, ייתכן שלא תחוש בחימום. זו תופעה רגילה שאינה מעידה על תקלה במערכת.

סוג 2



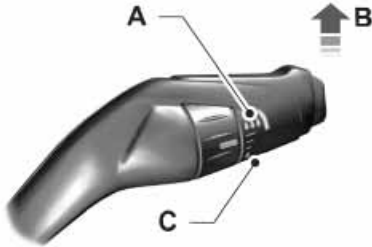
E144501

עיין בנושא "בקרת שיט" (עמוד 165).

מגבים ומתזים

הערה: כדי להפסיק את פעולת המגבים, עבור למצב O המסומן על ידית הפעלת המגבים.

ניגוב לסירוגין



- A תדירות ניגוב גבוהה.
- B ניגוב לסירוגין.
- C תדירות ניגוב נמוכה.

דחוף את ידית הפעלת המגבים כלפי מעלה כדי להפעיל את המגבים, ולאחר מכן סובב את הבקר הסיבובי כדי לקבוע את תדירות הניגוב לסירוגין.

מגבים תלויי מהירות (אם קיימים)

כשמהירות הנסיעה עולה, מתקצרת ההשהיה בין מחזורי הניגוב.

ניגוב אוטומטי (אם קיים)

הערה: אם השמשה הקדמית מכוסה בשכבה של קרח, יש להמתין עד שיימס כולו לפני שמפעילים את מגבי השמשה הקדמית.

הערה: לפני שנכנסים למתקן שטיפה למכוניות יש להעביר את מגבי השמשה הקדמית למצב מנותק.

הערה: ברגע שלהבי המגבים מתחילים להשאיר פסי מים וכתמים על השמשה הקדמית יש לנקות את השמשה הקדמית ואת להבי המגבים. עיין בנושא "בדיקת להבי המגבים" (עמוד 234). אם הבעיה אינה נפתרת, התקן על המגבים להבים חדשים. עיין בנושא "החלפת להבי המגבים" (עמוד 234).

מגבי השמשות

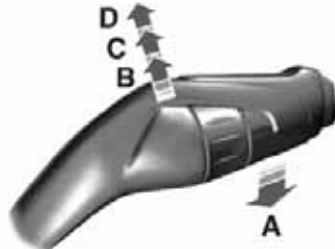
הערה: אם השמשה הקדמית מכוסה בשכבה של קרח, יש להמתין עד שיימס כולו לפני שמפעילים את מגבי השמשה הקדמית.

הערה: לפני שנכנסים למתקן שטיפה למכוניות יש להפסיק את הפעולה של מגבי השמשה הקדמית ולהעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק.

הערה: ברגע שלהבי המגבים מתחילים להשאיר פסי מים וכתמים על השמשה הקדמית יש לנקות את השמשה הקדמית ואת להבי המגבים. עיין בנושא "בדיקת להבי המגבים" (עמוד 234). אם הבעיה אינה נפתרת, התקן על המגבים להבים חדשים. עיין בנושא "החלפת להבי המגבים" (עמוד 234).

הערה: אל תפעיל את המגבים כשהשמשה יבשה. הפעלת המגב כשהשמשה יבשה עלולה לגרום לשריטת השמשה, לנזק ללהבי המגבים וכן לשריפת מנוע המגבים. הפעל תמיד את מתזי שטיפת השמשות לפני הפעלת המגבים על שמשה יבשה.

הערה: בעת הפעלת המגבים על זגוגית יבשה, ייתכן שהמגבים יעברו למצב הפעולה הנמוך הבא (למצב מהירות נמוכה או ניגוב לסירוגין). לאחר הרטבת השמשה הקדמית ייתכן שהמגבים יחזרו לפעול במצב הפעולה הקודם.



- A ניגוב יחיד.
- B ניגוב לסירוגין.
- C ניגוב רגיל.
- D ניגוב מהיר.

מגבים ומתזים

במצב זה, עליך:

- להפחית את הרגישות של הניגוב האוטומטי כדי להפחית את "המריחה" של לכלוך על השמשה הקדמית.
- להפעיל את המגבים במהירות רגילה או גבוהה.
- לבטל את מצב הניגוב האוטומטי.

הערה: אם מפעילים את התאורה האוטומטית במקביל לניגוב האוטומטי, יידלקו הפנסים הראשיים באופן אוטומטי כמגבי השמשה הקדמית יפעלו באופן רציף.

הגדרות מצבי הפעולה של ניגוב אוטומטי (אם קיים)

התפקוד של הניגוב האוטומטי מופעל באופן אוטומטי וממשיך לפעול אלא אם מנתקים אותו בצג המידע. כאשר תפקוד הניגוב האוטומטי במצב מנותק, המגבים פועלים במצב של ניגוב לסירוגין. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

מתזי השטיפה של השמשה הקדמית

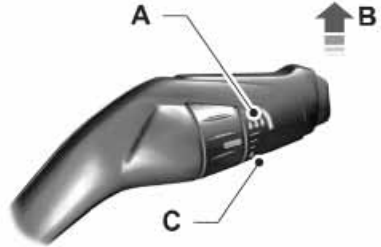
הערה: אסור בהחלט להפעיל את מתז השטיפה כשמיכל נוזל השטיפה ריק. אחרת עלולה המשאבה של נוזל השטיפה להתחמם התחממות יתר.



E129188

כדי להתיז נוזל שטיפה ולהפעיל את המגבים של השמשה הקדמית, משוך את הידית כלפיך. אחרי שתרפה מהידית יימשך הניגוב עוד פרק זמן קצר.

המערכת לניגוב אוטומטי כוללת חיישן גשם שמונתקן באזור המראה הפנימית. חיישן הגשם ימשיך לנטר את כמות המים על השמשה הקדמית ויווסת את מהירות המגבים באופן אוטומטי.



E197526

- A רגישות גבוהה
- B הפעלה
- C רגישות נמוכה

סובב את הבקר הסיבובי כדי לקבוע את מידת הרגישות של הניגוב האוטומטי. במצב של רגישות נמוכה המגבים יפעלו רק אם תתגלה כמות גדולה של מים על השמשה הקדמית. במצב של רגישות גבוהה המגבים יפעלו אפילו אם תתגלה כמות קטנה בלבד של מים על השמשה הקדמית.

הקפד לנקות את צידה החיצוני של השמשה הקדמית. חיישן הגשם רגיש מאוד והמגבים עלולים לפעול אם לכלוך, ערפל או חרקים יפגעו בשמשה הקדמית.

כשהכביש רטוב או בעת נהיגה בחורף על כביש המכוסה קרח, שלג או מלח, עלולים המגבים להתחיל לפעול לפתע ולהותיר כתמים על השמשה הקדמית.

מגבים ומתזים

מתז השטיפה של החלון האחורי



בעקבות דחיפה של הידית לכיוון השמשה הקדמית יפעל מתז השטיפה ביחד עם המגב. אחרי שחרור הידית יימשך הניגוב עוד פרק זמן קצר.

שטיפת הפנסים הראשיים

הפעלת מתז השטיפה של השמשה הקדמית תפעיל גם את שוטפי הפנסים הראשיים, כשהפנסים הראשיים מאירים.

הערה: השטיפה של הפנסים הראשיים מופעלת רק בחלק מהפעמים בהן נשטפת השמשה הקדמית. זאת כדי למנוע התרוקנות מהירה של נוזל השטיפה מהמיכל.

מגב ומתז שטיפה של החלון האחורי

מגב החלון האחורי

הערה: הקפד להפסיק את פעולת המגב של החלון האחורי ולהעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק לפני הכניסה למתקן שטיפה למכוניות.



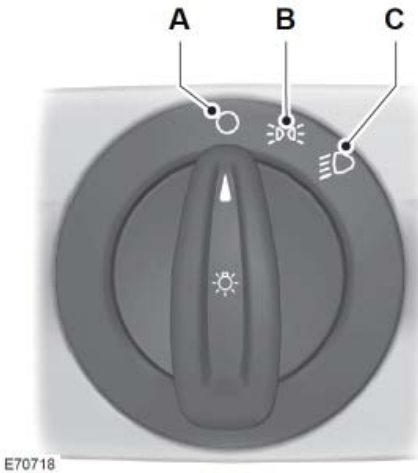
- A ניגוב לסירוגין.
- B ניגוב במהירות נמוכה.
- C הפסקת הפעולה.

לחץ על החלק העליון של הלחצן כדי להפעיל את הניגוב לסירוגין. לחץ שוב על החלק העליון של הלחצן כדי לעבור לפעולת ניגוב במהירות נמוכה. לחץ על החלק התחתון של הלחצן כדי להפסיק את פעולת המגב של החלון האחורי.

אם המגבים הקדמיים פועלים, המגב האחורי יופעל באופן אוטומטי במצב פעולה לסירוגין כשבחרים בהילוך נסיעה לאחור (R).

תאורה

בקרת תאורה



A התאורה כבויה.

B פנסי חנייה, תאורת לוח המכשירים, תאורת לוחית רישוי ותאורה אחורית.

C פנסים ראשיים.

אלומה גבוהה



כדי להפעיל את האלומה הגבוהה, דחוף את הידית כלפי השמשה הקדמית.

מידע כללי

התעבות מים במכלולי הפנסים

הפנסים החיצוניים מאווררים כדי לאפשר שינוי לחץ רגילים.

עיבוי מים בפנס יכול להיות תוצאה טבעית של תכנון זה. כשהטמפרטורות נמוכות ואוויר לח נכנס למכלול הפנס דרך פתחי האוורור שלו, קיימת אפשרות שהלחות שבאוויר תתעבה לטיפות מים זעירות על המשטחים הקרים. כשמתרחשת תופעה טבעית של עיבוי, שכבת אדים דקה יכולה להופיע על החלק הפנימי של העדשה. הערפול ייעלם במשך הזמן והלחות תצא דרך פתחי האוורור במהלך פעולה רגילה של הרכב.

משך הזמן הדרוש עד להתבהרות מלאה של האדים יכול להגיע ל-48 שעות, בתנאי מזג אוויר יבש.

דוגמאות למצבי עיבוי תקינים:

- נוכחות של שכבת אדים דקה (ללא סימני התלכדות לטיפות גדולות או הימצאות של מים בפנס).
- ערפול קל של העדשה, המכסה שטח שאינו עולה על 50 אחוז משטח העדשה. דוגמאות למצבי עיבוי חריגים ולא תקינים:
- שלולית מים בתוך הפנס.
- טיפות מים גדולות, סימני טפטוף וגלישת טיפות על הצד הפנימי של העדשה.

אם התגלה מצב של חדירת מים לא תקינה לפנס, כפי שפורט לעיל, הבא את רכבך לתיקון אצל מתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

תאורה

הערה: אם התאורה האוטומטית הופעלה ביחד עם הניגוב האוטומטי, מאירים הפנסים הראשיים באלומה הנמוכה באופן אוטומטי כשחיישן הגשם מפעיל את מגבי השמשות בפעולה רציפה.

עמעום התאורה של לוח המכשירים



E148739

תאורת "לווה אותי הביתה" (פעולת כיבוי מושהה)

כדי שהפנסים הראשיים יאירו, לאחר העברת מערכת ההצתה למצב מנותק משוך את ידיה מהבהבי הפנייה כלפיך. יושמע צליל קצר. הפנסים הראשיים יכבו באופן אוטומטי אחרי 3 דקות אם דלת כלשהי נשארה פתוחה, או שהם יפעלו במשך 30 שניות מרגע הסגירה של הדלת האחרונה ולאחר מכן יכבו באופן אוטומטי. אפשר לבטל את תאורת "לווה אותי הביתה" על-ידי משיכת הידית של מהבהבי הפנייה כלפיך פעם נוספת או העברת מערכת ההצתה למצב מחובר.

כדי להפסיק את פעולתה של האלומה הגבוהה, הסט את הידית כלפי השמשה הקדמית פעם נוספת או משוך אותה כלפיך.

איתות בפנסים הראשיים



E142450

כדי לאותת בפנסים הראשיים, משוך את הידית משיכה קלה כלפיך והרפה ממנה.

תאורה אוטומטית




E70719

הפנסים הראשיים יאירו ויכבו באופן אוטומטי בהתאם לתנאי התאורה בדרך ומזג האוויר.

הערה: בתנאים של מזג אוויר גרוע ייתכן שיהיה עליך להפעיל את הפנסים הראשיים באופן ידני.

לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק, הפנסים הראשיים ממשיכים עוד לפעול במשך פרק זמן מסוים. ניתן לכוונן את משך ההשהיה בעזרת לחצני צג המידע. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

אזהרות

 בדוק והחלף את להבי המגבים באופן סדיר, כדי להבטיח שלחיישן המצלמה יהיה שדה ראייה פנוי דרך השמשה הקדמית. להבי מגבים חליפיים חייבים להיות באורך המתאים.

הערה: ודא שהשמשה הקדמית נקייה מלשלת ציפורים, חרקים, שלג, קרח וכד'.

הערה: ייתכן שתמרורים מחזירי אור יזוהו כתנועה נגדית, וייתכן שהאלומה הגבוהה תופסק, ותופעל האלומה הנמוכה.

הערה: הקפד להחליף בשעת הצורך את נורות הפנסים הראשיים בחלפים מקוריים של פורד. נורות אחרות עלולות לפגוע בביצועי המערכת.

המערכת מפעילה באופן אוטומטי את האלומה הגבוהה (אור דרך) של הפנסים הראשיים כאשר מספיק חשוך ולא קיימת תנועה נוספת בכביש. אם המערכת מזהה תנועה נגדית או פנסים אחוריים, או תאורת רחוב, המערכת מפסיקה את פעולת האלומה הגבוהה כדי שלא להפריע למשתמשים האחרים בדרך. הפנסים הראשיים ממשיכים להאיר באלומה הנמוכה (אור מעבר).


חיישן המצלמה מותקן במיקום מרכזי מאחורי השמשה הקדמית של הרכב. החיישן מנטר ברצף את התנאים כדי לקבוע מתי להפעיל את האלומה הגבוהה ומתי להפסיק את פעולתה.

לאחר הפעלת המערכת, האלומה הגבוהה תופעל אם:

- אין מספיק אור ויש צורך בפנסים הראשיים, וגם
 - אין תנועה אחרת או תאורת רחוב, וגם
 - מהירות הרכב גבוהה מ-40 קמ"ש.
- פעולת האלומה הגבוהה תופסק אם:
- התאורה בסביבה מספיק חזקה ואין צורך באלומה הגבוהה של הפנסים הראשיים.
 - המערכת מזהה פנסים ראשיים של תנועה נגדית או אורות אחוריים.
 - המערכת מזהה תאורת רחוב.

תאורת נסיעה ביום

אזהרה


 גם אם מתג התאורה נמצא במצב של תאורה אוטומטית, ייתכן שהמערכת לא תפעיל את הפנסים הראשיים באופן אוטומטי בתנאים מסוימים של ראות גרועה, דוגמת ערפל בשעות היום. הקפד לוודא שהפנסים הראשיים פועלים באופן אוטומטי או ידני, לפי הצורך, בכל פעם ששורת ראות גרועה. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות תאונה.


כדי להפעיל את המערכת:


1. העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר.
2. העבר את מתג התאורה למצב של תאורה כבויה או תאורה אוטומטית.


בקרה אוטומטית של האלומה הגבוהה (אם קיימת)


אזהרות

 המערכת אינה פוטרת אותך מהצורך לשמור על דריכות ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנהיגה. ייתכן שתצטרך לבצע פעולה ידנית אם המערכת אינה מפעילה את האלומה הגבוהה או אינה מפסיקה את פעולתה כנדרש.

 ייתכן שתצטרך לבצע פעולה ידנית כאשר תתקרב למשתמשים אחרים בדרך, כגון רוכבי אופניים.

 אין להשתמש במערכת כאשר יש ערפל.

 במזג אוויר קר ובתנאי מזג אוויר קשים, ייתכן שהמערכת לא תפעל. במקרים כאלה, ייתכן שתצטרך לבצע פעולה ידנית.

 כשהפנסים הראשיים של התנועה הנגדית מוסתרים על ידי מכשולים (כדוגמת מעקות בטיחות או גדרות הפרדה), ייתכן שהמערכת לא תפסיק את פעולתה של האלומה הגבוהה.

תאורה

עקיפת פעולת המערכת באופן ידני

הערה: סידור הידית הוא לאורך, בכלי רכב המצוידים במערכת שמירת נתיב.



E166222

דחוף את הידית או משוך אותה כדי לעבור בין אלומה גבוהה לבין אלומה נמוכה.

הערה: זוהי אכיפה ידנית ארעית, והמערכת תחזור להפעלה אוטומטית לאחר פרק זמן קצר.

כדי להפסיק לחלוטין את פעולת המערכת, השתמש בצג המידע או העבר את מתג התאורה החיצונית ממצב תאורה אוטומטית למצב פנסים ראשיים.

פנסי ערפל קדמיים



E70721

לחץ על הלחצן כדי להפעיל את פנסי הערפל או להפסיק את פעולתם.

- מהירות הרכב אינה עולה על 25 קמ"ש.
- חיישן המצלמה חם מדי או מוסתר.

הפעלת המערכת

ניתן להפעיל את המערכת בעזרת צג המידע. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).



E70719

סובב את המתג למצב תאורה אוטומטית. עיין בנושא "תאורה אוטומטית" (עמוד 55).

נורית החיווי תאיר כשהמערכת תהיה מוכנה לפעולה.



הערה: נורית החיווי מאירה רק בשעות החשיכה, כשהפנסים הראשיים מאירים.

הערה: ייתכן שאתחול המערכת יארוך זמן מה לאחר העברת מערכת ההצתה למצב מחובר, במיוחד בתנאי אפלה. במהלך האתחול לא תופעל האלומה הגבוהה (אור דרך) באופן אוטומטי.

כוונן רגישות המערכת

למערכת יש שלוש רמות רגישות, אליהן ניתן לגשת דרך צג המידע. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

הרגישות קובעת את המהירות בה הפנסים הראשיים מופעלים שוב לאחר שהתנועה שזוהתה יוצאת משדה הראייה.

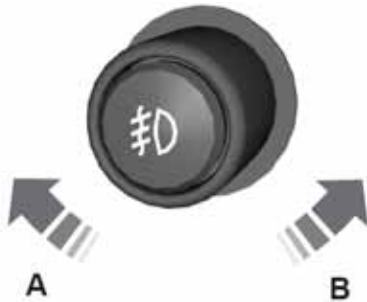
תאורה

אפשר להפעיל את פנסי הערפל כשפנסי הערפל הקדמיים פועלים, או כשהפנסים הראשיים מאירים באלומה הנמוכה (אור מעבר).

אפשר להפעיל את פנסי הערפל בכל אחד מהמצבים של מתג התאורה החיצונית, מלבד תאורה כבוייה.

בקרת גובה אלומת הפנסים הראשיים

הערה: בכלי רכב המצוידים בפנסים ראשיים עם מנורות קסנון מותקנת בקרת גובה אלומת הפנסים הראשיים.



E70722

- A האלומה מאירה גבוה יותר
- B האלומה מאירה נמוך יותר

ניתן לכוונן את גובה אלומת הפנסים הראשיים על-פי המטען הנישא ברכב.

פנסי ערפל אחוריים



E70720

אזהרות

⚠ השתמש בפנסי הערפל האחוריים רק אם הראות אינה עולה על 50 מטר.

⚠ אל תשתמש בפנסי הערפל האחוריים בתנאי גשם או שלג, אם טווח הראות גדול מ-50 מטר.

לחץ על הלחצן כדי להפעיל את פנס הערפל או להפסיק את פעולתו.

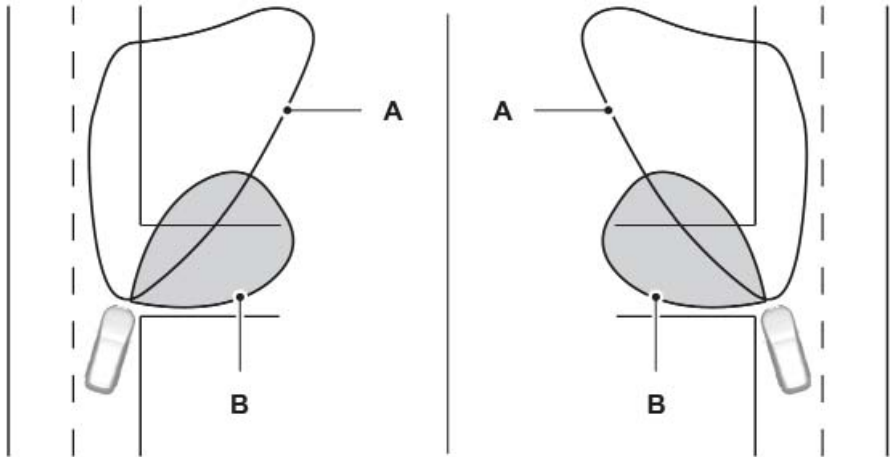
מצבים מומלצים לבקרת גובה אלומת הפנסים הראשיים

מצב המתג	עומס בתא המטען*	מספר הנוסעים	
		שורה שנייה	מושבים קדמיים
0	-	-	1-2
2	-	3	1-2
2.5	מרבני	3	1-2
4	מרבני	-	1

* עיין בנושא "לוחית זיהוי הרכב" (עמוד 265).

תאורה

פנסי תאורת פנייה (אם קיימים)



E72898

A אלומת פנס ראשי

B אלומת פנס פנייה

מהבהבי פנייה

פנסי הפנייה מאירים את האזור הפנימי של הפנייה במהלך נסיעה בעיקול או פנייה של הדרך.



E162681

כדי להפעיל את מהבהבי הפנייה, הסט את הידית כלפי מעלה או כלפי מטה.

תאורה

עם חלון שמש כפול



E142454

A מתג למצב דלת. לחץ על המתג כדי לבטל את פעולתה של התאורה הפנימית. כשפעולת הפנסים מבוטלת מאירה נורית החיווי של מצב דלת בצבע צהוב. לחץ על המתג לחיצה נוספת כדי לחדש את אפשרות פעולתה של התאורה הפנימית. נורית החיווי תאיר בצבע כחול.

B מתג להפעלה/הפסקת פעולה של כל הפנסים הפנימיים.

C מתג להפעלה/הפסקת פעולה של אחד הפנסים הפנימיים.

הערה: דחף את הידית מעלה או מטה כדי שמהבהבי הפנייה בצד שנבחר יבהבו שלוש פעמים לציון מעבר נתיב.

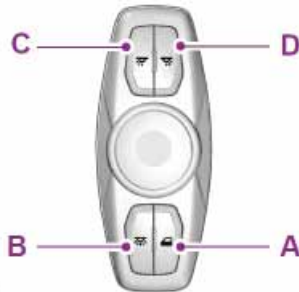
תאורה פנימית

התאורה מופעלת כשמתקיים אחד מהתנאים הבאים:

- פותחים דלת כלשהי.
- לוחצים על אחד הלחצנים של השלט-רחוק.
- לוחצים על מתג B של הפנס הפנימי הקדמי.

תאורה פנימית מלפנים

ללא חלון שמש כפול



E161163

A מתג למצב דלת. לחץ על המתג כדי לבטל את פעולתה של התאורה הפנימית. כשפעולת הפנסים מבוטלת, מאירה נורית החיווי של מצב דלת בצבע צהוב. לחץ על המתג לחיצה נוספת כדי לחדש את אפשרות פעולתה של התאורה הפנימית. נורית החיווי תאיר בצבע כחול.

B מתג להפעלה/הפסקת פעולה של כל הפנסים הפנימיים.

C מתג להפעלה/הפסקת פעולה של הפנס הפנימי של הנוסע הקדמי.

D מתג להפעלה/הפסקת פעולה של הפנס הפנימי של הנהג.

תאורה

תאורה פנימית אחורית (אם קיימת)



E142455

A בלחיצה על המתג אפשר להפעיל באופן עצמאי פנס נפרד של תאורת מפה.

חלונות ומראות

סגירה אוטומטית (אם קיימת)

משוך את המתג עד תום מהלכו והרפה ממנו.
משוך את המתג פעם נוספת או לחץ עליו
כדי לעצור את החלון במהלך תנועתו.

נעילת חלונות



E70850

לחץ על הלחצן כדי לנעול או לשחרר את
המתגים של החלונות האחוריים. כשהמתגים
של החלונות האחוריים נעולים, הלחצן מואר.

תפקוד להגנה מפני לכידה (אם קיים)

תנועת החלונות נעצרת באופן אוטומטי
במהלך הסגירה. הם נסוגים מעט אם הם
נתקלים במכשול במהלך התנועה.

ביטול התפקוד להגנה מפני לכידה


אזהרה


אם מבטלים את התפקוד להגנה
מפני לכידה, החלון לא ינוע לאחור
כשמתגלה מכשול. למניעת פגיעה או נזק
לרכב, יש לפעול בזהירות רבה כאשר סוגרים
את החלונות.

כדי לבטל את תפקוד ההגנה כשיש התנגדות
גדולה יותר לתנועה, כמו למשל בתקופת
החורף, פעל כלהלן:

חלונות חשמליים

אזהרות

אסור להשאיר ברכב ילדים ללא
השגחה ואין להניח לילדים לשחק
בחלונות החשמליים. הילדים עלולים
להיפצע קשה. 

לפני סגירת החלונות החשמליים ודא
שדבר אינו מפריע לתנועת החלונות
ושילדים ו/או חיות מחמד אינם נמצאים
בקרבת פתחי החלונות. 



E70648

לפתיחת החלון לחץ על המתג.
לסגירת החלון משוך את המתג.

הערה: כשרק חלון אחד פתוח עלולים
להישמע קולות חבטה. כדי להפחית רעשים
אלה, פתח מעט את החלון שממול.

פתיחה אוטומטית (אם קיימת)

לחץ על המתג עד תום מהלכו והרפה ממנו.
לחץ על המתג פעם נוספת או משוך אותו
כדי לעצור את החלון במהלך תנועתו.

חלונות ומראות

השהיה להפעלת אביזרים (אם קיים)

ניתן להמשיך להשתמש במתגי החלונות במשך מספר דקות לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק או עד שפותחים אחת מהדלתות הקדמיות.

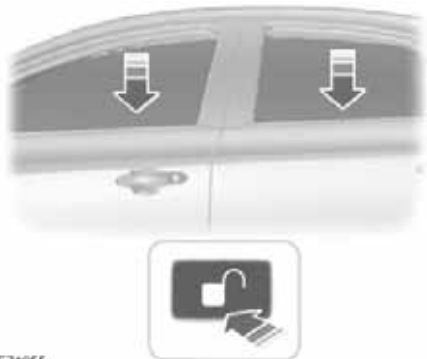
פתיחה כללית וסגירה כללית

אפשר להפעיל את החלונות החשמליים גם כשמערכת ההצתה במצב מנותק, באמצעות התפקודים של פתיחה כללית וסגירה כללית.

הערה: הפתיחה הכללית פועלת רק במשך פרק זמן קצר לאחר שהנעילה של הרכב שחררה באמצעות השלט-רחוק.

הערה: הסגירה הכללית פועלת רק אם הזיכרון של החלונות החשמליים הוחזר בצורה נכונה לפעולה בכל חלון. עיין בנושא "חלונות חשמליים" (עמוד 62).

פתיחה כללית (אם קיימת)



E71955

כדי לפתוח את כל החלונות ולפתוח את חלון השמש הכפול במצב אוורור:

1. לחץ על לחצן שחרור הנעילה שבשלט-רחוק והרפה ממנו.
2. לחץ על לחצן שחרור הנעילה שבשלט-רחוק והחזק אותו במצב זה במשך שלוש שניות לפחות.


1. סגור את החלון פעמיים, עד לנקודת ההתנגדות והנח לו לנוע לאחור.

2. סגור את החלון בפעם השלישית עד לנקודת ההתנגדות. התפקוד להגנה מפני לכידה יבוטל וניתן יהיה לסגור את החלון באופן ידני. החלון יתגבר על ההתנגדות וניתן לסגור אותו עד הסוף.

אם החלון לא נסגר גם אחרי ניסיון ההפעלה השלישי, פנה בהקדם האפשרי למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

החזרת הזיכרון של התפקוד להגנה מפני לכידה לפעולה

אזהרה

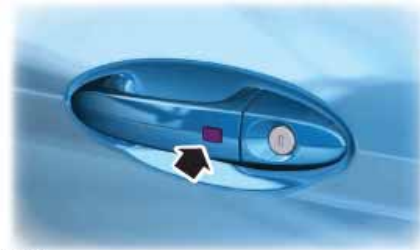
תפקוד ההגנה מפני לכידה מבוטל עד להחזרת הזיכרון לפעולה. 

אם מצבר הרכב נותק, לאחר שמחברים אותו מחדש יש להחזיר לפעולה את הזיכרון של התפקוד להגנה מפני לכידה בכל חלון בנפרד.

1. משוך את המתג והחזק אותו במצב זה עד שהחלון נסגר במלואו.
2. הרפה מהמתג.
3. משוך והחזק את המתג פעם נוספת למשך מספר שניות.
4. הרפה מהמתג.
5. משוך והחזק את המתג פעם נוספת למשך מספר שניות.
6. הרפה מהמתג.
7. לחץ על המתג והחזק אותו במצב זה עד שהחלון נפתח במלואו.
8. משוך והחזק את המתג עד שהחלון נסגר במלואו.
9. הרפה מהמתג.
10. פתח את החלון ונסה לסגור אותו באופן אוטומטי.
11. אם החלון לא נסגר באופן אוטומטי חזור על הנוהל פעם נוספת.

חלונות ומראות

בכלי רכב עם כניסה ללא מפתח



E87384

אזהרה

כשמבצעים סגירה כללית יש לפעול בזהירות רבה. כדי לעצור את תנועת החלון במקרה חירום גע בחיישן הנעילה שבידית הדלת.

הערה: את הסגירה הכללית אפשר להפעיל באמצעות ידית דלת הנהג. אפשר להפעיל את הפתיחה הכללית והסגירה הכללית גם בעזרת הלחצנים של המפתח הפאסיבי.

כדי לסגור את כל החלונות ואת חלון השמש הכפול, לחץ על ידית דלת הנהג במשך שלוש שניות לפחות. התפקוד להגנה מפני לכידה פעיל גם במהלך הסגירה הכללית.

מראות חיצוניות

מראות חיצוניות חשמליות

אזהרה

אסור לכוונן את המראות כשהרכב בתנועה.

כדי להפסיק את פעולת הפתיחה לחץ על לחצן הנעילה או על לחצן שחרור הנעילה.

סגירה כללית (אם קיימת)

בכלי רכב ללא כניסה ללא מפתח

אזהרה

כשמבצעים סגירה כללית יש לפעול בזהירות רבה. אי הקפדה על הנחיה זו מגבירה מאוד את הסכנה לפציעה קשה או מוות. במקרה חירום, לחץ מיד על לחצן הנעילה או על לחצן שחרור הנעילה כדי שהפעולה תיפסק.



E71956

כדי לסגור את כל החלונות ואת חלון השמש הכפול, לחץ על לחצן הנעילה שבשלט-רחוק והחזק אותו במצב זה במשך שלוש שניות לפחות. כדי להפסיק את פעולת הסגירה לחץ על לחצן הנעילה או על לחצן שחרור הנעילה. התפקוד להגנה מפני לכידה פעיל גם במהלך הסגירה הכללית.

חלונות ומראות

קיפול ידני ופתיחה ידנית

המראות בעלות הקיפול החשמלי פועלות כשמערכת ההצתה במצב מחובר, ועוד מספר דקות לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק.

הערה: אם פותחים דלת כלשהי לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק, לא ניתן עוד להפעיל אותן.



E72623

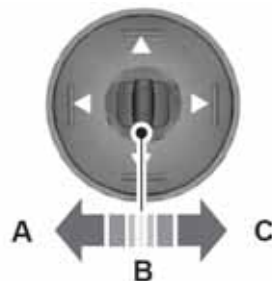
לחץ על הלחצן כדי לקפל את המראות או לפתוח אותן.

לחץ על הלחצן לחיצה נוספת כדי לעצור את המראות ולהניע אותן בכיוון ההפוך.

הערה: קיפול ופתיחה רציפים של המראות עלול לגרום להתחממות יתר ולהשבתת המערכת למשך פרק זמן קצר. זאת כדי למנוע נזק קבוע.

מראות חיצוניות מתקפלות

דחוף את המראה כלפי זוגית החלון של הדלת. לאחר שמחזירים את המראה למצבה המקורי יש לוודא שהיא ננעלה היטב בתושבתה.

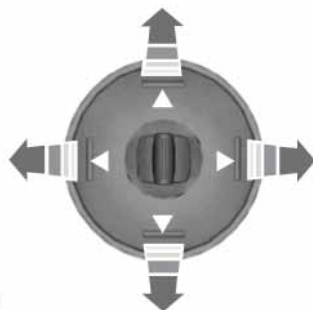


E70846

A מראה שמאלית

B מנותק

C מראה ימנית



E70847

כדי לכוונן את המראה, לחץ על החצים.

קיפול אוטומטי ופתיחה אוטומטית

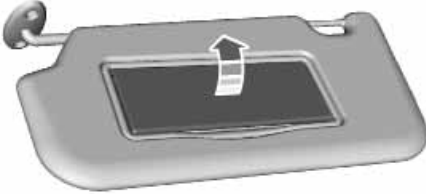
המראות מקופלות באופן אוטומטי כאשר נועלים את הרכב בעזרת המפתח, השלט-רחוק או לחצני הנעילה של מערכת כניסה ללא מפתח. המראות ייפתחו בעקבות שחרור נעילת הרכב באמצעות המפתח, יחידת השלט-רחוק, בקשת מערכת כניסה ללא מפתח או הידית הפנימית של דלת הנהג.

הערה: אם המראות קופלו בעזרת מתג הקיפול הידני, ניתן לשוב ולפתוח אותן רק באופן ידני.

חלונות ומראות

בעת הצורך, סובב את סוכך השמש אל החלון הצדי והחלק אותו לאחור כדי להעניק הגנה נוספת מפני השמש.

מראה מוארת בסוכך השמש (אם קיימת)





E102197

כדי להפעיל את התאורה, הרם את הכיסוי.

חלון שמש כפול (אם קיים)

אזהרות

אסור להרשות לילדים לשחק בחלון השמש הכפול, ואסור להשאיר ילדים ברכב ללא השגחה. הם עלולים לגרום לעצמם פציעה קשה. 


לפני שסוגרים את חלון השמש הכפול, יש לוודא שמסלול התנועה שלו פנוי ממכשולים ושאין בקרבת הפתח שלו ילדים ו/או חיות מחמד. 

מתגי הבקרה של חלון השמש הכפול והתריס החשמלי מותקנים בקונסולה העילית.

חלון השמש הכפול והתריס החשמלי מצוידים במנגנון אוטומטי לפתיחה וסגירה מהירות, בלחיצה אחת. כדי לעצור את התנועה בכל שלב של הפתיחה או הסגירה האוטומטיות, לחץ על מתג הבקרה לחיצה נוספת.

מראה פנימית

אזהרה

אסור בהחלט לכוון את המראה בזמן שהרכב נמצא בתנועה. 

הערה: אסור לנקות את בית המראה או את הזגוגית של אף מראה בחומרים שוחקים, דלק או חומר אחר על בסיס נפט, או בתכשירי ניקוי שמבוססים על אמוניה.

ניתן לכוון את המראה הפנימית לפי העדפתך.

משוך בלשונית שמתחת למראה כלפיך כדי לצמצם את הסנוור בלילה.

מראה בעלת עמעום אוטומטי

הערה: אסור לחסום את החיישנים הנמצאים בחלק האחורי והקדמי של המראה. הדבר עלול לפגוע בפעולתה התקינה של המראה. משענת ראש או משענת ראש מוגבהת של המושב המרכזי האחורי עלולות לחסום את הגעת האור אל החיישן.

כשהמראה מזהה אור חזק מאחור, היא מתכווננת אוטומטית למצב כהה למניעת סנוור. כשמשלבים הילוך אחורי, המראה תחזור באופן אוטומטי למצב רגיל, כדי להבטיח ראות טובה בנסיעה לאחור.

סוככי שמש



E138666

חלונות ומראות

תפקוד להגנה מפני לכידה

תנועת חלון השמש הכפול נעצרת באופן אוטומטי במהלך הסגירה. הוא נסוג מעט אם הוא נתקל במכשול במהלך התנועה.

כדי לעקוף את התפקוד להגנה מפני לכידה, לחץ והחזק את החלק הקדמי של מתג הבקרה בתוך שתי שניות מרגע פעולת התפקוד. כשתפקוד להגנה מפני לכידה פעיל, יגבר כוח הסגירה בכל אחת משלוש הפעמים הבאות שבהן מנסים לסגור את חלון השמש הכפול.

לפתיחת חלון השמש הכפול במצב אוורור

לחץ על החלק הקדמי של מתג הבקרה והרפה ממנו כדי לפתוח את חלון השמש הכפול במצב אוורור. לחץ על החלק האחורי של מתג הבקרה והרפה ממנו כדי לסגור את חלון השמש הכפול.

הערה: בעקבות הפעלת חלון השמש הכפול במצב אוורור, הוא יתרומם ב-4 ס"מ ואחר כך יונמך מעט. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה. לא ניתן לעצור את חלון השמש הכפול במצב הגבוה יותר.

פתיחה וסגירה של התריס החשמלי



E138668

לחץ על החלק האחורי של מתג הבקרה והרפה ממנו כדי לפתוח את התריס החשמלי. לחץ על החלק הקדמי של מתג הבקרה והרפה ממנו כדי לסגור את התריס החשמלי. אם חלון השמש הכפול פתוח, הוא ייסגר באופן אוטומטי לפני סגירת התריס החשמלי.

פתיחה וסגירה של חלון השמש הכפול



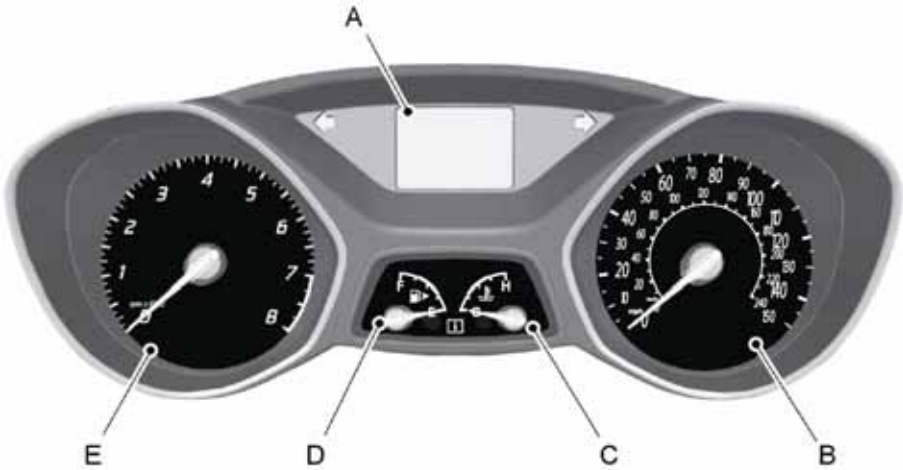
E138669

לחץ על החלק האחורי של מתג הבקרה והרפה ממנו כדי לפתוח את חלון השמש הכפול. אם התריס החשמלי סגור, הוא ייפתח באופן אוטומטי לפני פתיחת חלון השמש הכפול. חלון השמש הכפול יעצור מעט לפני המצב של פתיחה מלאה.

הערה: מצב זה נועד להפחית את רעשי הרוח הנגרמים בעת פתיחה מלאה של חלון השמש הכפול. לחץ על המתג שוב והחזק אותו במצב זה כדי לפתוח את חלון השמש הכפול במלואו. לחץ על החלק הקדמי של מתג הבקרה והרפה ממנו כדי לסגור את חלון השמש הכפול.

לוח מחוונים

מידים



E145825

A צג מידע

B מד מהירות

C מד טמפרטורת נוזל קירור מנוע

D מד דלק

E מד סיבובי מנוע

מד טמפרטורה חיצונית

מציין את הטמפרטורה החיצונית.

מחשב דרך

עיין בנושא "מחשב דרך" (עמוד 80).

קביעת הגדרות והתאמה אישית של הרכב

עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

צג מידע

מונה ק"מ

מותקן בחלק התחתון של צג המידע, רושם את המרחק המצטבר שנסע הרכב.

לוח מחוונים

נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט מסתגלת (אם קיימת)

הנורית מאירה כשמפעילים את המערכת. הנורית מאירה בצבע לבן כשהמערכת במצב המתנה. הנורית מאירה בצבע ירוק לאחר שהוגדרה המהירות המבוקשת של בקרת נסיעת השיוט המסתגלת. עיין בנושא "שימוש במערכת לבקרת נסיעת שיוט מסתגלת" (עמוד 165).



נורית התראה של המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

אם הנורית מאירה בזמן הנסיעה, היא מציינת תקלה. מערכת הבלימה תמשיך לפעול כרגיל (ללא התפקוד של המערכת למניעת נעילת גלגלים), אלא אם גם נורית התראת מערכת הבלמים מאירה במקביל. דאג שהרכב יבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.



בקרה אוטומטית של האלומה הגבוהה (אם קיימת)

הנורית מאירה כשהתפקוד פעיל. עיין בנושא "בקרה אוטומטית של האלומה הגבוהה" (עמוד 56).



נורית התראה של המצבר

אם הנורית מאירה בזמן הנסיעה, היא מציינת תקלה. נתק את כל צרכני החשמל שאינם נחוצים. דאג שהרכב יבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.



נורית התראת ניטור נקודות מתות בשדה הראייה (אם קיימת)

הנורית מאירה כאשר התפקוד מופסק או בצירוף הודעה. עיין בנושא "מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה" (עמוד 179). עיין בנושא "הודעות מידע" (עמוד 80).



מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע

אזהרה

אסור בהחלט לפתוח את מכסה המיכל של נוזל הקירור כשהמנוע פועל או חם.



בטמפרטורת עבודה רגילה, המחוג ימצא בתחום המרכזי.

הערה: אין להתניע מחדש את המנוע לפני שמאתרים את הסיבה להתחממות-היתר.

אם המחוג הגיע לתחום האדום, המנוע התחמם התחממות יתר. הדמם את המנוע, העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק ולאחר שהמנוע יתקרר אתר את הסיבה. עיין בנושא "בדיקת המפלס של נוזל הקירור" (עמוד 229).

מד דלק

העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר. מד הדלק מציינ את הכמות המקורבת של הדלק שנותר במיכל. מחוג מד הדלק יכול לזוז מעט בזמן הנסיעה או כשהרכב במדרון. החץ המופיע ליד סמל משאבת הדלק במד הדלק מציינ באיזה צד של הרכב נמצאת דלת פתח התדלוק.

נוריות התראה וחיווי

נוריות ההתראה והחיווי הבאות מתריעות על תופעה ברכב שעלולה להחמיר. חלק מהנוריות מאירות כשמתניעים את המנוע כדי שתוכל לזוודא שהן תקינות. אם אחת הנוריות ממשיכה להאיר לאחר התנעת המנוע, עיין בסעיף הדין בנורית התראה זו כדי למצוא מידע נוסף.

הערה: חלק מנוריות ההתראה והחיווי שמופיעות בצג המידע פועלות בדומה לנוריות ההתראה הרגילות, אך אינן מאירות כשמתניעים את המנוע.

לוח מחוונים

נורית התראת מערכת הבלמים

מאירה כשבלם החנייה מופעל ומערכת ההצתה במצב מחובר.



אם היא מאירה בזמן הנסיעה, בדוק אם שחררת את בלם החנייה. אם הנורית מאירה לאחר שמשחררים את בלם החנייה היא מציינת מפלס נמוך של נוזל הבלמים או תקלה במערכת הבלמים. דאג שהרכב ייבדק מיד אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

נורית להתראה על שמן מנוע

אזהרה

אם הנורית מאירה בזמן הנהיגה, אין להמשיך בנסיעה גם אם מפלס השמן תקין. דאג שהרכב ייבדק.



אם הנורית מאירה כשהמנוע פועל או בזמן הנסיעה, היא מציינת תקלה. עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה והדמם את המנוע. בדוק את המפלס של שמן המנוע. עיין בנושא "בדיקת שמן מנוע" (עמוד 228).



נוריות התראה של המנוע

נורית חיווי תקלה (MIL)



נורית התראת מערכת העברת כוח



אזהרה

אם ממשיכים לנסוע ברכב כשנורית ההתראה מאירה נוצר מצב מסוכן. ביצועי מערכת הבלמים עלולים לרדת בצורה משמעותית. מרחק העצירה עלול להיות ארוך מהרגיל. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי. המשך הנסיעה למרחק משמעותי כשבלם החנייה מופעל עלול לגרום כשל של מערכת הבלמים וסכנת פציעה.



נורית חיווי של המערכת

לבקרת נסיעת שיוט (אם קיימת)

מאירה כשהתפקוד פעיל. עיין בנושא "שימוש במערכת לבקרת נסיעת שיוט" (עמוד



165).

בכל כלי הרכב

אם אחת הנוריות מאירה כשהמנוע פועל, היא מציינת תקלה. המנוע ימשיך לפעול אבל ייתכן שיפעל בהספק מוגבל. אם אחת הנוריות מהבהבת במהלך הנסיעה, הפחת מיד את מהירות הנסיעה. אם הנורית ממשיכה להבהב, הימנע מהאצות או האטות חדות. דאג שהרכב ייבדק מיד אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

אזהרה

כשהמנוע מזייף עלולות להתפתח במערכת הפליטה טמפרטורות גבוהות וכתוצאה מהחום הרב עלול להיגרם נזק לממיר הקטליטי, למערכת הדלק, לריפודי רצפת הרכב ולרכיבים נוספים, וקיימת גם סכנה של התלקחות שריפה. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי.



התראת מרחק

מאירה כאשר המרחק לרכב שמלפנים הוא קטן.



נורית חיווי של מהבהבי הפנייה

מאירה כשמהבהבי הפנייה הימניים או השמאליים, או מהבהבי החירום, פועלים. אם הנורית ממשיכה להאיר, או מהבהבת בקצב מהיר מהרגיל, בדוק אם לא נשרפה נורה. עיין בנושא "החלפת נורה" (עמוד 237).



לוח מחוונים

נורית חיווי של מצת להט

עיין בנושא "התנעת מנוע דיזל" (עמוד 122).



נורית חיווי של האלומה הגבוהה

מאירה כשמפעילים את האלומה הגבוהה של הפנסים הראשיים. היא מהבהבת כשמהבהבים בפנסים הראשיים.



נורית לחיווי הודעה

הנורית מאירה כשנשמרת הודעה חדשה בצג המידע. בהתאם לחומרת ההודעה, הנורית מאירה בצבע אדום או כתום והיא ממשיכה להאיר עד שמתקנים את הגורם להופעת ההודעה. עיין בנושא "הודעות מידע" (עמוד 80).



נורית חיווי למערכת שמירת נתיב

מאירה כאשר התפקוד מופסק או בצירוף הודעה. עיין בנושא "מערכת לשמירה על הנתיב" (עמוד 176).



נורית להתראה על מפלס דלק נמוך

כשנורית זו מאירה יש לתדלק את הרכב בהקדם האפשרי.



נורית חיווי לפנסים ראשיים פנסי חנייה

מאירה כשמפעילים את הפנסים הראשיים או את פנסי החנייה.



נורית חיווי לפנס ערפל אחורי

הנורית מאירה כשמפעילים את פנסי הערפל האחוריים.



אם שתי הנוריות מאירות יחד, עצור את הרכב מיד כשבטוח לעשות זאת (המשך הנסיעה עלול לגרום לתפוקת מנוע נמוכה או להדממת המנוע). הדמם את המנוע ונסה להתניע אותו מחדש. אם הצלחת להתניע את המנוע מחדש, דאג שהרכב ייבדק מיד על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. אם לא הצלחת להתניע את המנוע מחדש, דאג שהרכב ייבדק מיד על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

נורית תזכורת לחגירת חגורת בטיחות

הנורית מאירה בליווי צליל תזכורת כדי להזכיר שיש לחגור את חגורת הבטיחות. עיין בנושא "תזכורת לחגירת חגורת בטיחות" (עמוד 22).



נורית התראה של כרית אוויר קדמית

אם הנורית אינה מאירה כשמתניעים את המנוע, ממשיכה להבהב או מאירה באופן קבוע, המשמעות היא שהתגלתה תקלה. דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.



נורית חיווי של פנסי ערפל קדמיים

מאירה כשמפעילים את פנסי הערפל הקדמיים.



נורית התראת סכנת קפיאה

אזהרה

אפילו שהטמפרטורה עולה אל מעל ל-4°C ייתכנו מצבים מסוכנים בדרך שמקורם בתנאי מזג אוויר גרועים.



מאירה כשהטמפרטורה החיצונית היא +4°C ומטה.



לוח מחוונים

צליל התראה לפנסים ראשיים

מושמע אם שולפים את המפתח ממתג ההצתה ופותחים את דלת הנהג כשהפנסים הראשיים או פנסי החנייה מאירים.

צליל התראת בלם חנייה מופעל

צליל התראה מושמע אם נוסעים ברכב כשבלם החנייה מופעל. אם השמעת הצליל נמשכת גם לאחר שמשחררים את בלם החנייה, דאג שהמערכת תיבדק מיד על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

צליל התראת תיבת הילוכים אוטומטית

מושמע כשידית בורר ההילוכים אינה במצב P (חנייה). בצג תופיע הודעה.

נורית חיווי להחלפת הילוך

מאירה כדי לציין ששילוב של הילוך גבוה או נמוך יותר, כפי שמורה הנורית, יכול לחסוך בצריכת הדלק ולהפחית את פליטת CO₂. הנורית אינה מאירה כשמאיצים במהירות או בולמים, או כשלוחצים על דוושת המצמד.



נורית חיווי לניתוק המערכת לבקרת יציבות

כשמנתקים את המערכת, הנורית מאירה. היא כבית לאחר ששבים ומפעילים את המערכת, או כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק.



נורית התראה של המערכת לבקרת יציבות

מהבהבת כשהמערכת מתערבת בפועל. אם הנורית ממשיכה להאיר או אינה נדלקת כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר, היא מציינת תקלה. במקרה של תקלה המערכת מנותקת. דאג שהרכב ייבדק מיד על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.



נורית חיווי של תפקוד Start-Stop

מאירה בעת הדממת המנוע או בצירוף הודעה. עיין בנושא "תפקוד Auto Start-Stop" (עמוד 125). עיין בנושא "הודעות מידע" (עמוד 80).



צלילי התרעה ותזכורת

צליל התראה למפתח במתג ההתנעה

מושמע אם פותחים את דלת הנהג כשהמפתח נותר במתג ההצתה, במצב מנותק או במצב אביזרים.

מידע כללי

אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב, תאונה ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר כלשהו שעלול להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש במכשיר כלשהו המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישמיים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

ניתן לשלוט במערכות רבות ברכבך באמצעות מתגי הבקרה של צג המידע, אשר מותקנים בגלגל ההגה. המידע המתאים יופיע בצג המידע.

מתגי הבקרה של צג המידע



E130059

- לחץ על לחצני חץ מעלה או חץ מטה כדי לגלול את האפשרויות המוארות שבתפריט.
- לחץ על לחצן החץ הפונה ימינה כדי להיכנס לתפריט משנה.
- לחץ על לחצן החץ הפונה שמאלה כדי לצאת מתפריט משנה.
- החזק את לחצן החץ השמאלי במצב לחוץ כדי לחזור לתצוגת התפריט הראשי.
- לחץ על הלחצן OK כדי לבחור ולאשר קביעות או הודעות.

מבנה התפריטים – צג המידע

ניתן להציג את התפריטים בעזרת לחצני צג המידע.

הערה: חלק מהפריטים הם אופציונליים ואינם מופיעים בהכרח או שהם נראים אחרת.

תצוגות מידע

Trip computer (מחשב דרך)¹

Message (הודעה)
Trip odometer (מונה מרחק נסיעה)
Speed (מהירות)
Dist to empty (טווח נסיעה)
Instant fuel (צריכת דלק רגעית)
Average fuel (צריכת דלק ממוצעת)
Average speed (מהירות ממוצעת)

¹עיין בנושא "מחשב דרך" (עמוד 80). עיין בנושא "מדיים" (עמוד 68).

Information (מידע)

הודעה
Seatbelts (חגורות בטיחות)
Driver alert (ערנות הנהג)
Traffic signs (גילוי תמרורים)
Intelligent AWD (מערכת חכמה להינע לכל הגלגלים)

Settings (הגדרות)

פעולה	הודעה	Driver assist (מערכות סיוע לנהג)
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Traction control (בקרת אחיזה)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	BLIS (מערכת BLIS)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	City Stop (מערכת City Stop)	
Sensitivity (רגישות)	Forward alert (התראת התנגשות מלפנים)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Driver alert (ערנות הנהג)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Hill start assist (סיוע בתחילת נסיעה במדרון)	
	Deflate detect (גילוי נקר)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Traffic signs (גילוי תמרורים)	
Speed warning (אזהרת מהירות)		

תצוגות מידע

פעולה	הודעה		
Reset (איפוס)	Lane keeping (שמירת נתיב)		
Sensitivity (רגישות)			
Intensity (עצמה)			
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Rain light (תאורה לגשם)	תאורה	
Manual (ידני) או Auto (אוטומטי)	Dimming (עמעום)		
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Auto highbeam (אלומה גבוהה אוטומטית)		
Sensitivity (רגישות)			
Manual (ידני) או xx Seconds (קבע את מספר השניות הרצוי)	Hdlamp delay (כיבוי מושהה)		
בחר באפשרות הרצויה	Navigation info (מידע ניווט)		Display (תצוגה)
בחר באפשרות הרצויה	Language (שפה)		
בחר באפשרות הרצויה	Measure unit (יחידות מדידה)		
בחר באפשרות הרצויה	Temp unit (יחידות טמפרטורה)		
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Park slot found (נמצא מקום חנייה)	Chimes (צלילים)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Information (מידע)		
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Warning (אזהרה)		
בחר באפשרות הרצויה	Alarm (מערכת אזעקה מקורית)	Convenience (תפקודי נוחות)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Compass (מצפן)		
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Park heater (מחמם חנייה)		Aux heater (מחמם עזר)
Time 1 (זמן 1)			
Time 2 (זמן 2)			
Once (הפעלה חד-פעמית)			
Heat now (חמם עכשיו)			

תצוגות מידע

בדיקת מערכת

מבנה התפריטים – צג רב – תכליתי ומרכז הודעות

ניתן להציג את התפריטים בעזרת לחצני מרכז ההודעות והלחצנים של צג המידע והבידור. עיין בנושא "מדריך מהיר" (עמוד 12).

הערה: חלק מהפריטים הם אופציונליים ואינם מופיעים בהכרח או שהם נראים אחרת.

SYNC-Media מאפשר גישה אל מאפייני SYNC.

קודם יוצגו כל האזהרות הפעילות, אם ישים. ייתכן שתפריט בדיקת המערכת יופיע באופן שונה, על-פי אופציות הציווד והמצב הנוכחי של הרכב. לחץ על לחצני החץ מעלה ומטה כדי לגלול את הרשימה.

טלפון

הודעה	
	Dial a number (חייג מספר)
	Redial (חיוג חוזר)
	Phonebook (ספר הטלפונים)
Incoming calls (שיחות נכנסות)	Call History (יומן השיחות)
Outgoing calls (שיחות יוצאות)	
Missed calls (שיחות שלא נענו)	
	Speed Dial (חיוג מהיר)
	Text Messaging (שליחת הודעות טקסט)
	BT Devices (מכשירי Bluetooth)
Set as master (הגדר כראשי)	Phone settings (הגדרות טלפון)
Phonebook pref. (העדפות ספר טלפונים)	
Set ringtone (הגדרת נימון – צליל חיוג)	
Phone status (סטטוס הטלפון)	
Text msg notify (ציון הודעת טקסט)	

תצוגות מידע

תפריט

פעולה	הודעה	
	Bluetooth On (Bluetooth מופעל)	SYNC-Settings (הגדרות SYNC)
	BT Devices (מכשירי Bluetooth)	
	Set defaults (קביעת הגדרות ברירת מחדל)	
	Master reset (איפוס כללי)	
	Install on SYNC (התקנה במערכת SYNC)	
	System info (מידע מערכת)	
בחר באפשרות הרצויה	Voice settings (הגדרות קול)	
	Browse USB (עיון בהתקן USB)	
Route (מסלול)	Route options (אפשרויות מסלול)	Navigation (ניווט)
Driver: (נהג):		
Eco settings (הגדרות מסלול חסכוני)		
Dynamic (מצב דינאמי)		
Motorway (דרך מהירה)		
Tunnel (מנהרה)		
Ferry/motorail (מעבורת/רכבת)		
Toll (כביש אגרה)		
Seasonal roads (דרכים עונתיות)		
Toll sticker (כביש אגרה עם מדבקת מנוי)		
Map content (תוכן מפה)		
Arrows on map: (חצים במפה):		
Nav time display: (הצגת השעון של מערכת הניווט)		

תצוגות מידע

פעולה	הודעה	
Map heading up (המפה מוצפנת בכיוון ההתקדמות)		
Best contrast (הניגודיות הטובה ביותר)		
Signs / lane (תמרורים/נתיב)	Assistance options (אפשרויות עזר)	
Nav icons in lists (סמלי ניווט ברשימות)		
Hazard spot warning (התראה על סכנות בדרך)		
Clear last destinations (מחיקת יעדים אחרונים)	Personal data (נתונים אישיים)	
Clear favourites (מחיקת מועדפים)		
Delete home address (מחיקת כתובת בית)		
Clear all (ניקוי הכל)		
	Reset all settings (איפוס של כל ההגדרות)	
	Adaptive volume (עצמת שמע מותאמת מהירות)	Audio settings (הגדרות שמע)
	Sound (קול)	
	Nav audio mixing (ערבוב שמע הודעות ניווט)	
בחר באפשרות הרצויה	DSP settings (הגדרות DSP)	
בחר באפשרות הרצויה	DSP equaliser (אקוולייזר DSP)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	TA (הודעות תעבורה)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	News (חדשות)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Alt. frequency (תדר חלופי)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	RDS regional (תחנות RDS אזוריות)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	DAB service link (שירות קישור רדיו דיגיטלי)	

תצוגות מידע

פעולה	הודעה	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	(GPS) Auto time (כוונן אוטומטי באמצעות GPS)	Clock settings (הגדרות שעון)
	Set time (כוונן השעון)	
	Set date (כוונן התאריך)	
	Set time zone (קביעת אזור זמן)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	Summertime (שעון קיץ)	
On (חיבור) או Off (ניתוק)	24-hour mode (מצב תצוגה של 24 שעות)	

תצוגות מידע

שעון

כל הערכים

תצוגה של כל הנתונים המתאימים ביחס לנסיעה, למרחק ולצריכת הדלק הממוצעת.

סוג 1

כדי לכוון את השעון העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר ולחץ על הלחצנים H (שעות) או M (דקות) שבצג המידע והבידור, לפי הצורך.

הגדרות אישיות

יחידות מידה

כדי לעבור בין יחידות מטריות לבין יחידות אימפריאליות ולהפך, גלול אל תצוגה זו ולחץ על לחצן OK.

סוג 2

הערה: היעזר בצג המידע כדי לכוון את השעון. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

ביטול ההשמעה של צלילי התרעה ותזכורת

כדי להפסיק את השמעת הצלילים, גלול לאפשרות זו ולחץ על הלחצן OK.

ניתן לבטל את ההשמעה של הצלילים הבאים:

- הודעות התרעה.
- הודעות מידע.

מחשב דרך

איפוס מחשב הדרך

ולחץ והחזק במצב לחוץ את לחצן OK במסך הנוכחי כדי לאפס את המידע של מרחק הנסיעה, משך הנסיעה וצריכת הדלק הממוצעת עבור הנסיעה המתאימה.

הודעות מידע

מונה מרחק נסיעה

מציין את המרחק של כל אחת מהנסיעות.

טווח הנסיעה

מציין את מרחק הנסיעה המקורב שהרכב יכול לנסוע לפני שמיכל הדלק יתרוקן. הערך עשוי להשתנות בהתאם לסגנון הנהיגה.



E130248

צריכת דלק ממוצעת

מציין את צריכת הדלק הממוצעת מאז האיפוס האחרון של תפקוד זה.

כדי להציג את תפריט EcoMode (אם קיים), לחץ במסך הנוכחי על לחצן החץ הימני.

מד מהירות דיגיטלי

מהירות הנסיעה של הרכב מצוינת בתצוגה דיגיטלית.

לחץ על OK כדי לאשר ולהסיר הודעות מסוימות מצג המידע. הודעות אחרות יוסרו באופן אוטומטי לאחר זמן קצר.

תצוגות מידע

נורית חיווי הודעה (אם קיימת)

נורית חיווי הודעה מאירה ומלווה הודעות מסוימות. בהתאם לחומרת ההודעה, הנורית מאירה בצבע אדום או כתום והיא ממשיכה להאיר עד שמתקנים את הגורם להופעת ההודעה. הודעות מסוימות יופיעו בצירוף סמל ייחודי למערכת.



יש לאשר הודעות מסוימות לפני שניתן לגשת אל התפריטים.

הערה: בהתאם לאפשרויות הציוד ברכב, לא כל ההודעות יופיעו או יהיו זמינות. הודעות מסוימות עשויות להופיע במתכונת מקוצרת, או בראשי תיבות, בהתאם לסוג של לוח המחוגנים שבו מצויד הרכב.

מערכת Active City Stop

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
Active City Stop Sensor blocked Clean screen (החיישן של מערכת Active City Stop מוסתר, נקה את העדשה)	כתומה	עיין בנושא "מערכת Active City Stop" (עמוד 185).
Active City Stop not available (מערכת Active City Stop אינה זמינה)	כתומה	עיין בנושא "מערכת Active City Stop" (עמוד 185).
Active City Stop Auto braking (בלימה אוטומטית של מערכת Active City Stop)	-	עיין בנושא "מערכת Active City Stop" (עמוד 185).

כריות אוויר

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
Airbag fault Service now (תקלת כרית אוויר; פנה לשירות מיד)	כתומה	מוצגת כשמתגלה במערכת תקלה שמחייבת תיקון. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

תצוגות מידע

מערכת אזעקה מקורית

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת לאחר שמערכת האזעקה הופעלה בשל ניסיון פריצה. עיין בנושא "מערכת אזעקה מקורית" (עמוד 45).	כתומה	Alarm activated Check vehicle (האזעקה הופעלה, בדוק את הרכב)
מוצגת כשמתגלה במערכת תקלה שמחייבת תיקון. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	-	Alarm fault Service required (תקלה במערכת האזעקה, נדרש שירות)

בקרה אוטומטית של האלומה הגבוהה

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
בחיישן המצלמה הקדמית יש ראות מופחתת. נקה את השמשה הקדמית. נקה את השמשה הקדמית.	כתומה	Front camera low visibility Clean screen (ראות נמוכה במצלמה הקדמית נקה מסך)
התגלתה במערכת תקלה שמחייבת תיקון. פנה למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	כתומה	Front camera fault Service required (תקלה במצלמה הקדמית, נדרש שירות)
תקלה בחיישן המצלמה הקדמית. הנח לחיישן להתקרר במשך זמן מה.	-	Front camera temporarily not available (המצלמה הקדמית אינה זמינה באופן זמני)

מצבר ומערכת טעינה

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מיד כשניתן לעשות זאת בצורה בטוחה, עצור את הרכב והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	אדום	Electrical system over-voltage Stop safely (המתח במערכת הטעינה גבוה מהתחום הרגיל)
מוצגת כדי להתריע מפני מתח נמוך מדי של המצבר. נתק את כל צרכני החשמל שאינם נחוצים. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	אדומה	Battery low See manual (מתח המצבר נמוך מדי, עיין בספר הנהג)

תצוגות מידע

המערכת לניטור נקודות מתות בשדה הראייה והמערכת להתרעה על תנועה בצדי הרכב

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
BLIS Low visibility See manual (ראות נמוכה של מערכת BLIS, עיין בספר הנהג)	כתומה	מוצגת כשהחיישנים של המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה והמערכת להתרעה על תנועה בצדי הרכב מוסתרים. עיין בנושא "מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה" (עמוד 179).
BLIS: left sensor fault ;BLIS) service required תקלת חיישן שמאלי, נדרש (שירות)	כתומה	מוצגת כשמתגלה תקלה במערכת. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
BLIS: right sensor fault ;BLIS) service required תקלת חיישן ימני, נדרש (שירות)	כתומה	מוצגת כשמתגלה תקלה במערכת. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
BLIS not available trailer attached (מערכת BLIS לא זמינה, גרור רתום)	כתומה	מוצגת כשהמערכת אינה זמינה משום שלרכב רתום גרור. עיין בנושא "מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה" (עמוד 179).
Cross Traffic Vehicle coming from left (תעבורה צולבת - רכב מגיע משמאל)	כתומה	מוצגת כשהמערכת מגלה רכב מתקרב. עיין בנושא "מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה" (עמוד 179).
Cross Traffic Vehicle coming from right (תעבורה צולבת - רכב מגיע מימין)	כתומה	מוצגת כשהמערכת מגלה רכב מתקרב. עיין בנושא "מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה" (עמוד 179).
Cross Traffic Sensor blocked See manual (חיישן מערכת להתרעה על תנועה בצדי הרכב חסום, עיין בספר הנהג)	כתומה	מוצגת כשהחיישנים של המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה והמערכת להתרעה על תנועה בצדי הרכב מוסתרים. עיין בנושא "מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה" (עמוד 179).
Cross Traffic fault Service required (תקלה במערכת להתרעה על תנועה בצדי הרכב, נדרש שירות)	כתומה	מוצגת כשמתגלה במערכת תקלה שמחייבת תיקון. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
Cross Traffic disabled Trailer attached (מערכת להתרעה על תנועה בצדי הרכב מושבתת, גרור רתום)	-	מוצגת כשהמערכת אינה זמינה משום שלרכב רתום גרור. עיין בנושא "מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה" (עמוד 179).

תצוגות מידע

נועלים חשמליים לבטיחות ילדים

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשמתגלה תקלה במערכת. לחץ על המתג כדי להשבית, ולאחר מכן לחץ על המתג לחיצה נוספת כדי לשוב ולהפעיל. אם הבעיה נמשכת, פנה למתקן מומחה, מומלץ למתקן מורשה מטעם דלק מוטורס.	כתומה	Child lock fault Service required (תקלה בנועלי הביטחון להגנת ילדים, נדרש שירות)

בקרת אקלים

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
עיין בנושא "מחמם עזר" (עמוד 103).	כתומה	Auxiliary heater on (מחמם העזר פועל)
עיין בנושא "מחמם עזר" (עמוד 103).	-	Auxiliary heater off (מחמם העזר כבוי)

בקרת נסיעת שיוט ובקרת נסיעת שיוט מסתגלת

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
עיין בנושא "בקרת נסיעת שיוט" (עמוד 165).	כתומה	Front radar sensor blocked See manual (חיישן הרדאר הקדמי מוסתר, עיין בספר הנהג)
עיין בנושא "בקרת נסיעת שיוט" (עמוד 165).	כתומה	ACC not available (המערכת אינה זמינה)
עיין בנושא "בקרת נסיעת שיוט" (עמוד 165).	כתומה	Collision Warning fault Service required (תקלת התראת התנגשות, נדרש שירות)
עיין בנושא "בקרת נסיעת שיוט" (עמוד 165).	כתומה	Collision Warn Not Available (אזהרת התנגשות אינה זמינה)
עיין בנושא "בקרת נסיעת שיוט" (עמוד 165).	כתומה	ACC/Collision Warn fault Service required (תקלת ACC/ התראת התנגשות, נדרש שירות)

תצוגות מידע

מערכת מעקב אחר ערנות הנהג

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
עצור למנוחה ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.	אדומה	Driver fatigue warning Rest now (התראת עייפות של הנהג, נדרשת עכשיו הפסקת התרעננות)
עצור למנוחה בהקדם.	כתומה	Driver fatigue warning Rest suggested (התראת עייפות של הנהג, מומלצת הפסקת התרעננות)

דלתות

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשהדלת שצוינה אינה סגורה היטב והרכב בתנועה.	אדומה	Driver door ajar (דלת הנהג אינה סגורה כראוי)
מוצגת כשהדלת שצוינה אינה סגורה היטב והרכב בתנועה.	אדומה	Passenger door ajar (דלת הנוסע אינה סגורה כראוי)
מוצגת כשהדלת שצוינה אינה סגורה היטב והרכב בתנועה.	אדומה	Driver side rear door ajar (דלת אחורית בצד הנהג אינה סגורה כראוי)
מוצגת כשהדלת שצוינה אינה סגורה היטב והרכב בתנועה.	אדומה	Passenger side rear door ajar (דלת אחורית בצד הנוסע אינה סגורה כראוי)
מוצגת כשאזור המטען אינו סגור היטב והרכב בתנועה.	אדומה	Trunk ajar (אזור המטען פתוח)
מוצגת כשמכסה תא המנוע אינו סגור היטב והרכב בתנועה.	אדומה	Hood open (מכסה תא המנוע פתוח)
מוצגת כשהדלת שצוינה אינה סגורה היטב.	-	Driver door ajar (דלת הנהג אינה סגורה כראוי)
מוצגת כשהדלת שצוינה אינה סגורה היטב.	-	Passenger door ajar (דלת הנוסע אינה סגורה כראוי)
מוצגת כשהדלת שצוינה אינה סגורה היטב.	-	Driver side rear door ajar (דלת אחורית בצד הנהג אינה סגורה כראוי)

תצוגות מידע

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשהדלת שצוינה אינה סגורה היטב.	-	Passenger side rear door ajar (דלת אחורית בצד הנוסע אינה סגורה כראוי)
מוצגת כשאזור המטען אינו סגור היטב.	-	Trunk ajar (אזור המטען פתוח)
מוצגת כשמכסה תא המנוע אינו סגור היטב.	-	Hood open (מכסה תא המנוע פתוח)

מנוע

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשטמפרטורת המנוע גבוהה מדי. עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה והמתן עד שהמנוע יתקרר. אם הבעיה נמשכת, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. עיין בנושא "בדיקת המפלס של נוזל הקירור" (עמוד 229).	אדומה	High engine temperature Stop safely (טמפרטורת המנוע גבוהה מדי, עצור באופן בטיחותי)
יש לבדוק את המנוע. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	כתומה	Engine fault Service now (תקלת מנוע, פנה לשירות מיד)
מוצגת כשמים התגלו בדלק. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	כתומה	Water detected in fuel service required (יש מים בדלק, נדרש שירות)
בדוק את המפלס של שמן המנוע עיין בנושא "בדיקת שמן מנוע" (עמוד 228).	-	Engine oil level low Check level (מפלס שמן המנוע נמוך, בדוק את המפלס)

Hill Start Assist (מערכת לסייע בתחילת נסיעה במדרון)

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשמערכת הסייע בתחילת נסיעה במדרון אינה זמינה. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	כתומה	Hill start assist not available (מערכת הסייע בתחילת נסיעה במדרון אינה זמינה)

תצוגות מידע

רכב ללא מפתח

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשלא מתגלה ברכב מפתח תקף. עיין בנושא "התנעת רכב המצויד במערכת ללא מפתח" (עמוד 118).	אדומה	Ford KeyFree Key not inside car (לא נתגלה מפתח Ford KeyFree ברכב)
מוצגת כדי להזכיר שהמפתח בתא המטען. עיין בנושא "התנעת רכב המצויד במערכת ללא מפתח" (עמוד 118).	כתומה	Ford KeyFree Key inside vehicle (מפתח Ford KeyFree נותר ברכב)
מוצגת כדי להזכיר שיש להעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק. עיין בנושא "התנעת רכב המצויד במערכת ללא מפתח" (עמוד 118).	אדומה	Switch ign. off Press ENGINE Start/Stop button (העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק ולחץ על לחצן ההתנעה/הדממה)
מוצגת כדי להזכיר שכדי להתניע את המנוע יש ללחוץ על דוושת הבלם.	-	Press Brake to Start (לחץ על דוושת הבלם כדי להתניע)
מוצגת כשסוללת המפתח עומדת להתרוקן. החלף את הסוללה בהקדם האפשרי. עיין בנושא "שלט-רחוק" (עמוד 28).	-	Key Battery low Replace soon (סוללת המפתח עומדת להתרוקן ויש להחליף אותה בהקדם)
מוצגת אם המערכת לא גילתה מפתח. עיין בנושא "התנעת רכב המצויד במערכת ללא מפתח" (עמוד 118).	-	Ford KeyFree No key detected (לא התגלה מפתח Ford KeyFree)
עיין בנושא "התנעת רכב המצויד במערכת ללא מפתח" (עמוד 118).	-	Ford KeyFree Place key in key holder (Ford KeyFree הנח את המפתח בבית המפתח)
עיין בנושא "נעילת גלגל ההגה" (עמוד 121).	-	Steering lock engaged turn steering wheel (מנעול ההגה הופעל, סובב את גלגל ההגה)

מערכת סיוע לשמירת נתיב

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשבמערכת התגלתה תקלה שיש לטפל בה. דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	כתומה	Lane keeping sys Fault Service required (תקלה במערכת, נדרש שירות)

תצוגות מידע

תאורה

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשמתגלה תקלה חשמלית במערכת הפנסים הראשיים. עיין בנושא "החלפת נורה" (עמוד 237).	כתומה	Headlamp fault Service required (תקלה בפנסים הראשיים, נדרש שירות)
מוצגת כשמתגלה נורה שרופה באלומה הנמוכה (אור מעבר) של הפנסים הראשיים. עיין בנושא "החלפת נורה" (עמוד 237).	-	Low beam Bulb fault (נורת אלומה נמוכה נשרפה)
מוצגת כשמתגלה נורה שרופה בפנסי הבלימה. עיין בנושא "החלפת נורה" (עמוד 237).	-	Brake lamp Bulb fault (נורת פנס בלימה נשרפה)
מוצגת כשמתגלה נורה שרופה בפנס הערפל האחורי. עיין בנושא "החלפת נורה" (עמוד 237).	-	Rear fog lamp bulb fault (נורת פנס ערפל אחורי נשרפה)
מוצגת כשמתגלה נורה שרופה בפנסי הבלימה של הגרור. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	-	Trailer brake lamp bulb fault (נורת בלם הגרור נשרפה)
מוצגת כשמתגלה נורה שרופה במהבהבי הפנייה של הגרור. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.	-	Trailer turn lamp bulb fault (נורת מהבהב פנייה של הגרור נשרפה)

תחזוקה

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מציינת שהמפלס של נוזל הבלמים נמוך ושיש לבדוק מיד את מערכת הבלמים. עיין בנושא "בדיקת נוזל בלמים" (עמוד 231).	אדומה	Brake fluid Level low Service now (מפלס נוזל בלמים נמוך; פנה לשירות מיד)
מוצגת כאשר מפלס נוזל השטיפה נמוך ויש למלא נוזל. עיין בנושא "בדיקת נוזל שטיפה" (עמוד 231).	-	Washer Fluid Level Low (מפלס נמוך של נוזל שטיפה שמשות)
מוצגת כשמכסה פתח מילוי הדלק אינו סגור כהלכה. עיין בנושא "תדלוק" (עמוד 130).	-	Check Fuel Fill Inlet (בדוק מכסה פתח מילוי דלק)
מוצגת כאשר שמן המנוע הגיע לסוף חיי השירות שלו ויש להחליפו. עיין בנושא "בדיקת שמן מנוע" (עמוד 228).	-	Oil change required (דרושה החלפת שמן)

תצוגות מידע

מערכות להגנה על הנוסעים

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
Service Beltminder (טפל במערכת התזכורת לחגירת חגורות בטיחות)	-	מוצגת כשבמערכת התגלתה תקלה שיש לטפל בה. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

מערכת סיוע בחנייה

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
Parking aid fault Service required (תקלה במערכת לסיוע בחנייה, נדרש שירות)	כתומה	מוצגת כשבמערכת התגלתה תקלה שיש לטפל בה. דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. עיין בנושא "עיקרון פעולה" (עמוד 150).
Rear park aid disabled (המערכת לסיוע בחנייה מאחור נותקה, לרכב מחובר גרור)	-	מוצגת כשלהרכב מחובר גרור.

בלם חנייה

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
Park brake applied (בלם החנייה מופעל)	אדומה	מוצגת כשבלם החנייה מופעל, המנוע פועל והרכב נוסע במהירות העולה על 5 קמ"ש. אם ההודעה ממשיכה להופיע גם לאחר שחרור בלם החנייה, פנה בהקדם האפשרי למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס, כדי שהרכב ייבדק.
Park brake applied (בלם החנייה מופעל)	כתומה	עיין בנושא "בלם החנייה" (עמוד 145).
Park brake fault Service now (תקלת בלם חנייה, פנה לשירות מיד)	כתומה	מוצגת כשבמערכת התגלתה תקלה שיש לטפל בה. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

תצוגות מידע

הגה כוח

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
Steering loss Stop safely (אבדן היגוי, עצור בבטחה)	אדומה	מערכת הגה הכוח אינה פועלת. עצור את הרכב במקום בטוח. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
Steering Assist Fault Service Required (תקלה בסיוע הכוח להגה, נחוץ טיפול)	כתומה	מערכת הגה הכוח אינה פועלת. עצור את הרכב במקום בטוח. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
Steering fault Service now (תקלה בהגה, יש לטפל עכשיו)	כתומה	נתגלתה תקלה במערכת הגה הכוח, או נדרש טיפול במערכת הכניסה הפאסיבית או במערכת ההתנעה הפאסיבית. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

מערכת Start-Stop

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
Auto StartStop Switch (Auto StartStop) ignition off העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק)	אדומה	אם המערכת דוממה את המנוע, העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק לפני היציאה מהרכב. עיין בנושא "תפקוד Auto Start-Stop" (עמוד 125).
Auto StartStop fault Service Auto StartStop required (תקלת StartStop, נדרש שירות)	כתומה	דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Auto StartStop), לחץ על הדוושה להתנעת המנוע)	-	יש להתניע את המנוע מחדש, לחץ על דוושת המצמד כדי להתניע. עיין בנושא "תפקוד Auto Start-Stop" (עמוד 125).
Auto StartStop Select (Auto StartStop) neutral (שלב למצב סרק)	-	בחר מצב סרק כדי שהמערכת תוכל להתניע מחדש את המנוע. עיין בנושא "תפקוד Auto Start-Stop" (עמוד 125).
Auto StartStop Manual Start required (Auto StartStop), נדרשת התנעה ידנית)	-	המערכת אינה פעילה. יש להפעיל את המערכת מחדש באופן ידני.

תצוגות מידע

מערכת ההתנעה

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
עיין בנושא "מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF)" (עמוד 123).	כתומה	Drive to clean exhaust filter See manual (בצע נסיעה לניקוי מסנן הפליטה, עיין בספר הנהג)
עיין בנושא "מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF)" (עמוד 123).	-	Cleaning exhaust filter (ניקוי מסנן הפליטה)
עיין בנושא "מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF)" (עמוד 123).	-	Exhaust filter cleaning complete (הושלם ניקוי מסנן הפליטה)
עיין בנושא "התנעת מנוע דיזל" (עמוד 122).	-	Engine preheating (חימום קדם של המנוע)
מוצגת בעת התנעת הרכב, כתזכורת ללחוץ על דוושת הבלם.	-	Press Brake to Start (לחץ על דוושת הבלם כדי להתניע)
מוצגת בעת התנעת הרכב, כתזכורת ללחוץ על דוושת המצמד.	-	Press clutch to start (לחץ על דוושת המצמד כדי להתניע)
מוצגת בעת התנעת הרכב, כתזכורת ללחוץ על דוושת הבלם ועל דוושת המצמד.	-	Press brake and clutch to start (לחץ על דוושות הבלם והמצמד כדי להתניע)
מוצגת כאשר ניסיון ההתנעה לא הצליח, והמנוע לא הותנע.	-	Cranking time exceeded (משך ניסיון ההתנעה חורג מן המותר)

גרירה

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
עיין בנושא "גרירת גרור" (עמוד 195).	אדומה	Trailer sway Reduce speed (הגרור מתנדנד, האט את מהירות הנסיעה)

תצוגות מידע

תיבת הילוכים והינע 4-גלגלים

הודעה	נורית חיווי הודעה	פעולה
Transmission too hot Press brake (תיבת הילוכים חמה מדי, לחץ על דוושת הבלם)	אדומה	תיבת הילוכים מגיעה למצב של התחממות- יתר, ויש להניח לה להתקרר. האט בהדרגה את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
Transmission too hot Press brake (תיבת הילוכים חמה מדי, לחץ על דוושת הבלם)	כתומה	תיבת הילוכים מגיעה למצב של התחממות- יתר, ויש להניח לה להתקרר. האט בהדרגה את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
Transmission overtemperature Stop safely (טמפרטורה גבוהה מדי בתיבת הילוכים, עצור במקום בטוח)	כתומה	תיבת הילוכים מגיעה למצב של התחממות- יתר, ויש להניח לה להתקרר. האט בהדרגה את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
Transmission overheating Stop safely (התחממות-יתר של תיבת הילוכים, עצור במקום בטוח)	כתומה	תיבת הילוכים מגיעה למצב של התחממות- יתר, ויש להניח לה להתקרר. האט בהדרגה את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
Transmission Service required (יש לטפל בתיבת הילוכים)	כתומה	דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
4WD fault Service required (תקלת הינע 4-גלגלים, נדרש שירות)	כתומה	המערכת אינה מתפקדת נכון, והיא עברה לפעול במצב של הנעה קדמית. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. עיין בנושא "שימוש בהינע 4-גלגלים" (עמוד 139).
4WD Off (מערכת הינע 4 גלגלים מנותקת)	כתומה	מוצגת כאשר המערכת מושבתת באופן אוטומטי ונכנסת למצב של הנעה קדמית, כדי להגן על רכיבי חטיבת ההינע. עיין בנושא "שימוש בהינע 4-גלגלים" (עמוד 139).
4WD Temporarily disabled (הינע 4-גלגלים הושבת זמנית)	כתומה	המערכת התחממה יתר-על-המידה, ועברה לפעול במצב של הנעה קדמית. עיין בנושא "שימוש בהינע 4-גלגלים" (עמוד 139).
4WD restored (פעולת מערכת הינע ל-4 גלגלים חודשה)	-	מוצגת כאשר המערכת הוחזרה לפעולה. עיין בנושא "שימוש בהינע 4-גלגלים" (עמוד 139).

תצוגות מידע

פעולה	נורית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כתזכורת לשלב את ידית בורר ההילוכים למצב חנייה (P).	-	Transmission not in Park Select P (תיבת ההילוכים לא משולבת במצב חנייה, שלב P)
תיבת ההילוכים מגיעה למצב של התחממות-יתר, ויש להניח לה להתקרר. האט בהדרגה את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.	-	Transmission Hot Stop or Speed Up (תיבת ההילוכים התחממה, עצור או הגבר מהירות)
תיבת ההילוכים חמה. המתן כנדרש עד שהיא תצטנן.	-	Transmission Hot Wait (תיבת ההילוכים התחממה, המתן)
תיבת ההילוכים מתחממת. עצור כדי להניח לה להתקרר.	-	Transmission too hot Press brake (תיבת ההילוכים חמה מדי, לחץ על דוושת הבלם)
דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי.	אדומה	Transmission malfunction Service now (תקלה בתיבת ההילוכים, יש לטפל עכשיו)
כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה, לאחר התנעת המנוע ייתכן שיידרשו לתיבת ההילוכים מספר שניות כדי לשלב להילוך אחורי או להילוך נסיעה לפני. המשך ללחוץ על דוושת הבלם עד שההודעה תיעלם מהצג.	-	Transmission warming up Please wait (תיבת ההילוכים מתחממת, המתן)
ייתכן שחלק מההילוכים לא יהיו זמינים. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. עיין בנושא "תיבת הילוכים אוטומטית" (עמוד 134).	-	Transmission Limited Function See Manual (תפקוד תיבת ההילוכים מוגבל, עיין בספר הנהג)
מוצגת כדי להורות לנהג להפעיל את דוושת הבלם כנדרש על-ידי תיבת ההילוכים.	-	Press brake to unlock gearshift lever (לחץ על דוושת הבלם כדי לשחרר את נעילת ידית בורר ההילוכים)
מוצגת כדי לציין שנעילת ידית בורר ההילוכים שוחררה וניתן לשלב הילוכים.	-	Gearshift lever unlocked (ידית בורר ההילוכים משוחררת)

תצוגות מידע

בקרת אחיזה

פעולה	נרית חיווי הודעה	הודעה
מוצגת כשהמערכת לבקרת אחיזה מנותקת. עיין בנושא "שימוש בבקרת אחיזה" (עמוד 149).	-	Traction control off (בקרת האחיזה מנוטרלת)

בקרת אקלים


עקרון פעולה

אוויר חיצוני

הקפד תמיד שפתחי כניסת האוויר שלפני השמשה הקדמית יהיו פנויים ולא ייחסמו על-ידי עלים, שלג וכו', כדי לאפשר פעולה תקינה ויעילה של המערכת.

אוויר מסוחרר

אזהרה

 שימוש ממושך במצב של אוויר מסוחרר עלול לגרום להצטברות אדים על החלונות. אם הצטברו אדים על החלונות, פעל כמתואר בהוראות להסרת אדים והפשרה של השמשה הקדמית.

האוויר הנמצא בתא הנוסעים יסוחרר. אוויר חיצוני אינו מוזרם לרכב.

חימום

ביצועי החימום תלויים בטמפרטורת נזל הקירור של המנוע.

עצות לבקרה יעילה של האקלים בתא הנוסעים

סגור היטב את כל החלונות.

חימום תא הנוסעים

יש לכוון את האוויר החם לאזור הרגליים. במזג אוויר קר או לח, יש לכוון חלק מהאוויר כלפי השמשה הקדמית וחלונות הצד.

קירור תא הנוסעים

יש לכוון את האוויר הקר למפלס הפנים.

מיזוג אוויר

האוויר מוזרם דרך המאדה, שם הוא מתקרר. בנוסף לכך, מסולקת הלחות מהאוויר כדי למנוע הצטברות אדים על החלונות. המים המתעבים מנוקזים אל מחוץ לרכב ולכן אתה עשוי להבחין בשלולית מים קטנה מחוץ לרכב החונה. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

הערה: מערכת מיזוג האוויר יכולה לפעול רק כשהטמפרטורה מעל $+4^{\circ}\text{C}$.

הערה: כשמערכת מיזוג האוויר פועלת עולה צריכת הדלק.

פתחי אוורור

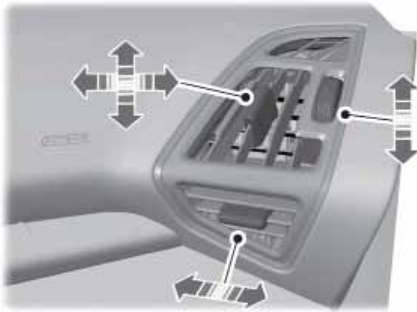
מרכזיים



E152449

בקרת אקלים

צדדים

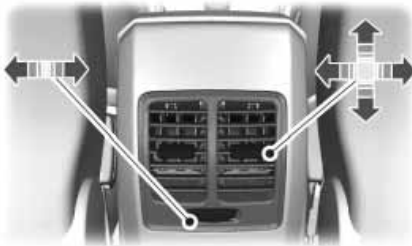


E152450



E159050

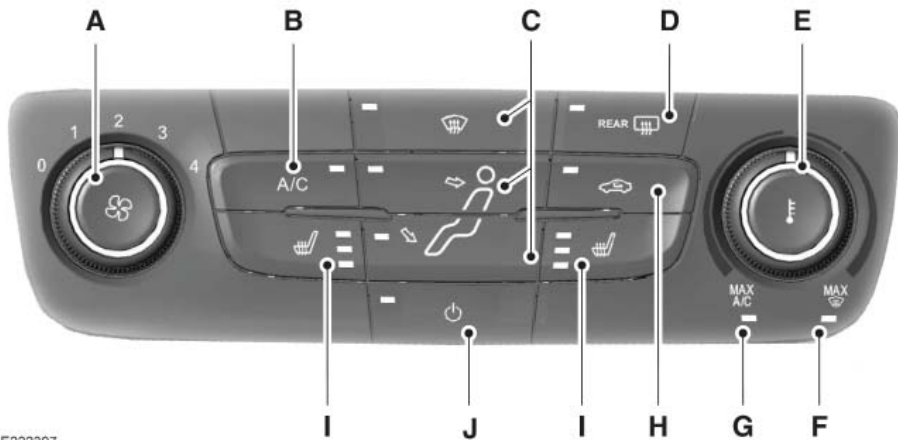
קונסולה מרכזית



E159049

בקרת אקלים

בקרת אקלים ידנית



E222397

- A כפתור בקרת המפוח:** מבקר את כמות האוויר המוזרם ברכב.
- B A/C:** לחץ כדי להפעיל את המזגן או להפסיק את פעולתו. מיזוג האוויר מקרר את האוויר החיצוני המוזרם לרכב. במזג אוויר חם, כדי לקצר את משך הזמן עד להשגת טמפרטורה נוחה, נהג את הרכב כשהחלונות פתוחים עד שתחוש ביציאת אוויר קר מהפתחים.
- C בקרת חלוקת האוויר:** לחץ כדי להפעיל ולהפסיק את חלוקת האוויר אל השמשה הקדמית, לוח המכשירים או אזור הרגליים. המערכת יכולה לחלק אוויר דרך שילוב כלשהו של פתחי אוורור אלו.
- הערה:** לפחות אחד מהלחצנים האלה מאירים כאשר המערכת פועלת.
- D חימום חלון אחורי:** לחץ על הלחצן כדי להפעיל את חימום החלון האחורי ולהפסיק את פעולתו. עיין בנושא "חימום חלונות ומראות" (עמוד 102).
- E כפתור בקרת הטמפרטורה:** מבקר את הטמפרטורה של האוויר המוזרם ברכב.
- F הפשרה בעצמה מרבית:** קבע כדי להפעיל את מצב ההפשרה. אוויר חיצוני מוזרם דרך פתחי האוורור של השמשה הקדמית ומיזוג האוויר מופעל באופן אוטומטי. ניתן להשתמש במצב זה גם לצורך הסרת אדים ושכבה דקה של קרח מהשמשה הקדמית. כשבחרים במצב של הפשרה בעצמה מרבית, מופעל גם חימום חלון אחורי באופן אוטומטי.
- הערה:** כדי למנוע הצטברות של אדים על החלונות, כשבחרים במצב של הפשרה בעצמה מרבית לא ניתן לבחור במצב של אוויר מסוחרר.

בקרת אקלים

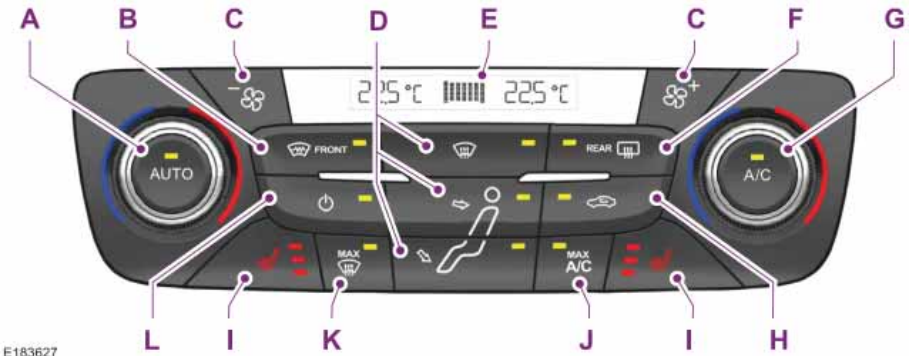
G MAX A/C (קירור בעצמה מרבית): היעזר בלחצן כדי להפעיל קירור בעצמה מרבית. אוויר מסוחרר מזרם דרך פתחי האוורור שבלוח המכשירים ומיזוג האוויר מופעל באופן אוטומטי.

H אוויר מסוחרר: לחץ על הלחצן כדי לבחור במצב של אוויר טרי או במצב של אוויר מסוחרר. בעקבות בחירה במצב סחרור האוויר, יסוחרר רק האוויר הנמצא בתא הנוסעים. סחרור האוויר עשוי לקצר את משך הזמן הנדרש כדי לקרר את תא הנוסעים ולצמצם חדירה של ריחות לא נעימים לרכב.

I מושבים מחוממים: לחץ על הלחצן כדי להפעיל את חימום המושבים ולהפסיק את פעולתו. עיין בנושא "מושבים מחוממים" (עמוד 114).

J הפעלה/כיבוי: לחץ על הלחצן כדי להפעיל את המערכת או להפסיק את פעולתה. כשהמערכת אינה פועלת, נמנעת כניסת אוויר חיצוני אל תא הנוסעים.

בקרת אקלים אוטומטית



E183627

A AUTO (בקרה אוטומטית): לחץ על הלחצן כדי שהמערכת תבוקר באופן אוטומטי. בחר את הטמפרטורה הרצויה בעזרת כפתור בקרת הטמפרטורה. המערכת תקבע באופן אוטומטי את מהירות המניפה, אופן חלוקת זרימת האוויר, הפעלה או הפסקת פעולה של מערכת מיזוג האוויר וכן את מקור האוויר, חיצוני או מסוחרר, כדי לחמם או לצנן את הרכב לצורך השגת הטמפרטורה הרצויה. ניתן להשתמש בלחצן AUTO גם כדי להפסיק את הבקרה הדו-אזורית על-ידי לחיצה של שני שניות לפחות על הלחצן.

B שמשה קדמית מחוממת (אם התפקוד קיים): לחץ על הלחצן כדי לחמם את השמשה הקדמית ולהסיר ממנה שכבה דקה של קרח או כפור. עיין בנושא "שמשה קדמית מחוממת" (עמוד 103).

C כפתור בקרת המפוח: מבקר את כמות האוויר המזרם ברכב.

D בקרת חלוקת האוויר: היעזר בלחצנים אלה כדי להפעיל ולהפסיק את חלוקת האוויר אל השמשה הקדמית, לוח המכשירים או אזור הרגליים. המערכת יכולה לחלק אוויר דרך שילוב כלשהו של פתחי אוורור אלו.

E הצג של בקרת האקלים: בצג מצוינות הטמפרטורות שנקבעו ומהירות המפוח.

בקרת אקלים

F **חימום חלון אחורי:** לחץ על הלחצן כדי להפעיל את חימום חלון אחורי או להפסיק את פעולתו. עיין בנושא "חימום חלונות ומראות" (עמוד 102).

G **A/C:** לחץ על הלחצן כדי להפעיל את מדחס המזגן או להפסיק את פעולתו. השתמש במיזוג האוויר יחד עם מצב אוויר מסוחרר כדי לשפר את ביצועי הקירור ואת היעילות.

הערה: בתנאים מסוימים (הפשרה בעצמה מרבית, למשל), מדחס מיזוג האוויר עשוי להמשיך לפעול גם אם מיזוג האוויר נמצא במצב מופסק.

H **אוויר מסוחרר:** לחץ על הלחצן כדי לעבור ממצב של הזרמת אוויר חיצוני למצב של סחרור האוויר שבתא הנוסעים. כשבוחרים במצב של אוויר מסוחרר, האוויר שבתא הנוסעים מסוחרר. סחרור האוויר יכול לקצר את פרק הזמן הנחוץ לקירור של תא הנוסעים (כשמשתמשים בו בשילוב עם **מיזוג אוויר**) ויכול לסייע גם בצמצום החדירה של ריחות בלתי-רצויים אל הרכב.

הערה: המערכת עשויה להפסיק את מצב אוויר מסוחרר (או למנוע את הפעלתו) באופן אוטומטי בכל מצבי החלוקה של האוויר מלבד **MAX A/C**, כדי לצמצם סכנה של הצטברות אדים על החלונות. כדי לשפר את יעילות הקירור בתנאים של מזג אוויר חם, עשויה המערכת להפעיל או להפסיק באופן אוטומטי את המצב של אוויר מסוחרר גם במצבי החלוקה של האוויר מפתחי האוורור **שבלוח המכשירים**, או **מפתחי האוורור שבלוח המכשירים וברצפה**.

I **מושבים מחוממים** (אם קיימים): לחץ על הלחצן כדי להפעיל את מחממי המושבים או להפסיק את פעולתם. עיין בנושא "מושבים מחוממים" (עמוד 114).

J **MAX A/C (קירור בעצמה מרבית):** היעדר בלחצן כדי להפעיל קירור בעצמה מרבית. אוויר מסוחרר מוזרם דרך פתחי האוורור בלוח המכשירים, מיזוג האוויר מופעל באופן אוטומטי, והמפוח מופעל באופן אוטומטי במהירות הגבוהה ביותר.

K **הפשרה בעצמה מרבית:** היעדר בלחצן כדי להפעיל את מצב הפשרה. אוויר חיצוני מוזרם דרך פתחי האוורור של השמשה הקדמית, מיזוג האוויר מופעל באופן אוטומטי והמפוח מופעל באופן אוטומטי במהירות הגבוהה ביותר. ניתן להשתמש במצב זה גם לצורך הסרת אדים ושכבה דקה של קרח מהשמשה הקדמית. כשבוחרים במצב של הפשרה בעצמה מרבית, מופעל גם חימום החלון האחורי באופן אוטומטי.

הערה: כדי למנוע הצטברות של אדים על החלונות, כשבוחרים במצב של הפשרה בעצמה מרבית לא ניתן לבחור במצב של אוויר מסוחרר.

L **הפעלה/כיבוי:** לחץ על הלחצן כדי להפעיל את המערכת או להפסיק את פעולתה. כשהמערכת אינה פועלת, נמנעת כניסת אוויר חיצוני אל תא הנוסעים.

הערה: שימוש ממושך במצב של אוויר מסוחרר עלול לגרום להצטברות אדים על החלונות. אם המערכת מגלה לחות גבוהה בחלל הרכב, היא עשויה להפסיק את מצב אוויר מסוחרר באופן אוטומטי. המערכת אינה שבה ומפעילה את מצב אוויר מסוחרר באופן אוטומטי.

הערה: אם לוחצים על לחצני הבקרה של מהירות המפוח או אופן החלוקה של האוויר, נפסקת הפעולה האוטומטית של המערכת. כדי לחדש את הפעולה האוטומטית, לחץ על הלחצן **AUTO**.

בקרת אקלים

הפעלה מחודשת של מצב MONO

לחץ והחזק במצב לחוץ את לחצן AUTO. הטמפרטורה בצד הנוסע הקדמי תיקבע לערך זהה לזה של הטמפרטורה שנקבעה עבור צד הנהג.

עצות לבקרה יעילה של האקלים בתא הנוסעים

עצות כלליות

הערה: שימוש ממושך במצב אוויר מסוחרר עלול לגרום להצטברות אדים על החלונות.

הערה: כדי לצמצם את הצטברות הלחות בתא הנוסעים, אל תיסע כשהמערכת כבויה או כשמצב אוויר מסוחרר נבחר באופן קבוע.

הערה: אסור להניח חפצים מתחת למושביו הקדמיים משום שהם עלולים להפריע לזרימת האוויר למושביו האחוריים.

הערה: הסר הצטברות של שלג, קרח או עלים מאזור כניסת האוויר שבבסיס השמשה הקדמית.

הערה: כדי לשפר את ביצועי המיזוג מיד לאחר התנעת הרכב, סע כשהחלונות פתוחים עד שתחוש בזרימה של אוויר קר מפתחי האוורור.

בקרת אקלים ידנית

הערה: כדי לצמצם התעבות של אדים על השמשה הקדמית במזג אוויר לח, טובב את כפתור חלוקת האוויר כך שהאוויר יזרם מפתחי האוורור של השמשה הקדמית.

בקרת אקלים אוטומטית

הערה: אין לשנות את כוונן המערכת כאשר תא הנוסעים חם מאוד או קר מאוד. המערכת תפעל באופן אוטומטי על פי ההגדרות שנקבעו קודם לכן. כדי שהמערכת תוכל לפעול כהלכה, יש להשאיר את פתחי האוורור המרכזיים והצדדיים פתוחים לרווחה.

בקרת טמפרטורה



E183686

ניתן לקבוע טמפרטורה של 15.5°C עד 29.5°C . במצב LO, המערכת עוברת למצב של קירור קבוע. במצב HI, המערכת עוברת למצב של חימום קבוע.

הערה: אם בוחרים במצב LO או במצב HI, המערכת אינה מווסתת טמפרטורה קבועה.

מצב MONO

במצב MONO נשמרת טמפרטורה אחידה באזור הנהג ובאזור הנוסע הקדמי. הטמפרטורה שקובעים בעזרת הבקר הסיבובי שבצד הנהג, נקבעת גם בצד הנוסע הקדמי.

הפעלה וביטול של מצב MONO

בחר טמפרטורה בעזרת הבקר הסיבובי שבצד הנוסע הקדמי. מצב MONO יבוטל באופן אוטומטי. הטמפרטורה בצד הנהג לא תשתנה. ניתן יהיה לבחור טמפרטורה שונה לכל אזור. הטמפרטורה שנבחרה עבור כל צד מופיעה בצג.

הערה: הפרש הטמפרטורות המרבי שניתן לקבוע בין צד הנהג לצד הנוסע הוא 4°C .

בקרת אקלים

הערה: כשהמערכת במצב של בקרה אוטומטית (AUTO) והטמפרטורות בתא הנוסעים ובסביבה החיצונית גבוהות, בוחרת המערכת באופן אוטומטי במצב אוויר מסוחרר כדי להחיש את הקירור של תא הנוסעים. כשמושגת הטמפרטורה שנקבעה שבה המערכת בוחרת באופן אוטומטי במצב של אוויר טרי.

הערה: כשטמפרטורת הסביבה נמוכה מאוד וכשהמערכת במצב פעולה אוטומטית (AUTO), כל זמן שהמנוע קר יכוון זרם האוויר אל השמשה הקדמית ואל חלונות הצד.

חימום מהיר של תא הנוסעים

בכלי רכב עם בקרת אקלים אוטומטית	בכלי רכב עם בקרת אקלים ידנית	
לחץ על הלחצן AUTO.	העבר את בקרת המפוח לדרגת מהירות גבוהה.	1
סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.	סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לדרגת החימום הגבוהה ביותר.	2
	קבע את בקרת חלוקת האוויר למצב של פתחי האוורור של אזור הרגליים.	3

קביעות מומלצות לחימום

בכלי רכב עם בקרת אקלים אוטומטית	בכלי רכב עם בקרת אקלים ידנית	
לחץ על הלחצן AUTO.	סובב את כפתור בקרת המפוח לדרגת המהירות השנייה.	1
סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.	סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לדרגה האמצעית מבין דרגות החימום.	2
	קבע את בקרת חלוקת האוויר למצב של פתחי האוורור של אזור הרגליים.	3

קירור מהיר של תא הנוסעים

בכלי רכב עם בקרת אקלים אוטומטית	בכלי רכב עם בקרת אקלים ידנית	
לחץ על הלחצן MAX A/C (קירור בעצמה מרבית).	סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב MAX A/C.	1
	העבר את בקרת המפוח לדרגת מהירות גבוהה.	2
	סע עם חלונות פתוחים עד שתחוש כי אוויר קר מתחיל לזרום מפתחי האוורור.	3

בקרת אקלים

קביעות מומלצות לקירור

בכלי רכב עם בקרת אקלים אוטומטית	בכלי רכב עם בקרת אקלים ידנית	
לחץ על הלחצן AUTO.	סובב את כפתור בקרת המפוח לדרגת המהירות השנייה.	1
סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.	סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לדרגה אמצעית מבין דרגות הקירור.	2
	קבע את אופן החלוקה של האוויר למצב של פתחי האוויר של לוח המכשירים.	3

הפשרה של חלונות הצד במזג אוויר קר

בכלי רכב עם בקרת אקלים אוטומטית	בכלי רכב עם בקרת אקלים ידנית	
לחץ על הלחצן של מפשיר האדים ומסיר הקרח מהשמשה הקדמית.	באמצעות לחצני החלוקה של האוויר, בחר בפתחי האוויר של השמשה הקדמית.	1
סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.	לחץ על לחצן A/C (מיזוג האוויר).	2
	סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.	3
	העבר את בקרת המפוח לדרגת מהירות גבוהה.	4

הערה: אסור להשתמש בסכין או בכלי חד אחר כדי לנקות את החלק הפנימי של חלון אחורי מחומם או כדי להסיר מדבקות מהחלק הפנימי של חלון אחורי מחומם. האחריות המוענקת לרכב אינה מכסה נזק שנגרם למוליכים של חימום החלון האחורי.

מראות חיצוניות מחוממות (אם קיימות)

כשמפעילים את חימום החלון האחורי, מופעלים באופן אוטומטי גם מחממי המראות החיצוניות.



הערה: אסור לנסות להסיר קרח מהמראות בעזרת כלי קשיח (מגרד) ואסור לנסות לכווץ זוגית מראה שקפאה במקומה.

חימום חלונות ומראות

חימום החלון האחורי

הערה: הקפד לוודא שהמנוע פועל לפני הפעלת מחממי החלונות.

לחץ על הלחצן כדי לנקות את החלון האחורי מערפול ומשכבה דקה של קרח. חימום החלון האחורי נפסק באופן אוטומטי לאחר פרק זמן קצר.



בקרת אקלים

אם לא מתניעים את המנוע בתום מחזור החימום, המערכת לא תפעיל את מחזור החימום הבא שתוכנן.

בתום מחזור החימום, מומלץ לנהוג ברכב במשך פרק זמן שווה לפחות לזה של מחזור החימום. זאת כדי למנוע פריקה של מצבר הרכב.

מומלץ להפעיל את המערכת אחת לחודש למשך 10 דקות כדי למנוע היתפסות של משאבת המים או מנוע המחמם.

המערכת יכולה לפעול רק אם יש לפחות 7.5 ליטר של דלק במיכל הדלק והטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-15°C. המערכת אינה יכולה לפעול כשרמת הטעינה של המצבר נמוכה.

הערה: כשהמערכת פועלת נפלטים גזי פליטה מתחת לרכב. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

הערה: בכלי רכב המצוידים בבקרת אקלים ידנית, החימום של פנים הרכב תלוי בהגדרות החימום שנקבעו במערכת. עיין בנושא "בקרת אקלים" (עמוד 95).

תכנות מחמם החנייה המופעל בדלק

היעזר במתג הבקרה של צג המידע המותקנים בגלגל ההגה. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

הערה: הזמן והתאריך בשעון של הרכב חייבים להיות מכוונים בצורה נכונה. עיין בנושא "שעון" (עמוד 80).

הערה: יש לתכנת זמן של 70 דקות לפחות לפני השעה שבה מבקשים לצאת לדרך.

הערה: הזמן שיש לתכנת הוא הזמן שבו מבקשים שהרכב יהיה חם ומוכן לנסיעה, ולא הזמן שבו המחמם יופעל.

הערה: אסור לנקות את בית המראה או את זגוגית המראה בחומרים שוחקים, בדלק או תכשירי ניקוי אחרים המבוססים על נפט.

שמשה קדמית מחוממת

לחץ על הלחצן כדי להסיר מהשמשה הקדמית המחוממת שכבה דקה של קרח וכפור. חימום השמשה הקדמית מפסיק לפעול באופן אוטומטי לאחר פרק זמן קצר. לפני ההפעלה של חימום השמשה הקדמית, עליך להתניע את המנוע.

הערה: המערכת אינה יכולה לפעול כשרמת הטעינה של המצבר נמוכה.

מחמם עזר (אם קיים)

מחמם חנייה מופעל בדלק

אזהרה

אסור להשתמש במחמם החנייה המופעל בדלק בתחנות דלק או סמוך למקורות של אדים דליקים או אבק, או במקומות סגורים. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו התוצאה עלולה להיות פגיעה קשה או מוות.

המערכת מחממת את המנוע ואת פנים הרכב תוך שימוש בדלק ממיכל הדלק. המערכת יכולה לפעול רק כשהרכב במצב נייח והמנוע מודמם.

בשימוש נכון, המערכת מסייעת:

- לחמם את המנוע ואת פנים הרכב.
- להסיר קרח מהחלונות בתנאי כפור ולמנוע התעבות אדים.
- למנוע את הצורך להתניע את המנוע כשהוא קר, ולאפשר לו להגיע מהר יותר לטמפרטורת עבודה.

בקרת אקלים

כדי לתכנת את מחמם החנייה המופעל בדלק, גלול אל:

הודעה	פעולה ותיאור
Settings (הגדרות)	לחץ על הלחצן OK.
Convenience (תפקודי נוחות)	לחץ על הלחצן OK.
Park heater (מחמם חנייה)	לחץ על הלחצן OK.
בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:	
Time 1 (זמן 1)	ניתן לתכנת מחזור חימום לכל אחד מימי השבוע. המועדים נשמרים בזיכרון המערכת והרכב יחומם במועדים שתוכנתו.
Time 2 (זמן 2)	ניתן לתכנת מחזור חימום שני לכל אחד מימי השבוע. המועדים נשמרים בזיכרון המערכת והרכב יחומם במועדים שתוכנתו. בחר מחזור חימום שני כדי לתכנת, למשל, מועדים שונים בימים שונים או מחזור חימום נוסף באותו יום.
Once (הפעלה חד-פעמית)	ניתן לתכנת מחזור חימום בודד עבור יום מסוים.
Heat now (חמם עכשיו)	המחמם מופעל מיד.

תכנות של הפעלה חד פעמית

כשבחרים בתפקוד זה אפשר לתכנת מחזור חימום אחד ביום מסוים.

קבע את הזמן שבו אתה מבקש שהרכב יהיה חם ומוכן לנסיעה. היעזר במתגי הבקרה של צג המידע המותקנים בגלגל ההגה. עיין בנושא **"תצוגות מידע"** (עמוד 73).

1. סמן את הזמן בראש התפריט ולחץ על לחצן OK. תצוגת השעות תתחיל להבהב.

2. כוונן את השעה בעזרת לחצני החצים הפונים מעלה ומטה.

3. לחץ על לחצן החץ הפונה ימינה. כוונן את הדקות בעזרת לחצני החצים הפונים מעלה ומטה. לחץ על הלחצן OK.

תכנות של הפעלה בימים קבועים

קבע את הזמן שבו אתה מבקש שהרכב יהיה חם ומוכן לנסיעה. היעזר במתגי הבקרה של צג המידע המותקנים בגלגל ההגה. עיין בנושא **"תצוגות מידע"** (עמוד 73).

1. בחר את הימים שבהם ברצונך שהמערכת תחמם את הרכב. סמן כל יום רצוי ולחץ על הלחצן OK.

2. סמן את הזמן בראש התפריט ולחץ על לחצן OK. תצוגת השעות תהבהב.

3. כוונן את השעה בעזרת לחצני החצים הפונים מעלה ומטה.

4. לחץ על לחצן החץ הפונה ימינה. תצוגת הדקות תהבהב. כוונן את הדקות בעזרת לחצני החצים הפונים מעלה ומטה. לחץ על הלחצן OK.

בקרת אקלים

המותקנים בגלגל ההגה. עיין בנושא
”תצוגות מידע” (עמוד 73).

ביטול התפקודים שתוכנתו

היעזר במתגי הבקרה של צג המידע

כדי לבטל את התפקודים שתוכנתו, גלול אל:


הודעה	פעולה ותיאור
Settings (הגדרות)	לחץ על הלחצן OK.
Convenience (תפקודי נוחות)	לחץ על הלחצן OK.
Park heater (מחמם חנייה)	לחץ על הלחצן OK.
בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:	
Time 1 (זמן 1)	בטל את הסימון לצד מחזורי חימום פעילים שתוכנתו לפי הצורך.
Time 2 (זמן 2)	בטל את הסימון לצד מחזורי חימום פעילים שתוכנתו לפי הצורך.
Once (הפעלה חד-פעמית)	בטל את הסימון לצד מחזורי חימום פעילים שתוכנתו לפי הצורך.

כשבחרים באפשרות הזו אפשר להפעיל את המערכת באופן מיידי.

היעזר במתגי הבקרה של צג המידע המותקנים בגלגל ההגה. עיין בנושא
”תצוגות מידע” (עמוד 73).

הפעלה של חימום מיד

אזהרה

 אסור להשתמש במחמם החנייה המופעל בדלק בתחנות דלק או סמוך למקורות של אדים דליקים או אבק, או במקומות סגורים. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו התוצאה עלולה להיות פגיעה קשה או מוות.

כדי להפעיל חימום מיד, גלול אל:

הודעה	פעולה ותיאור
Settings (הגדרות)	לחץ על הלחצן OK.
Convenience (תפקודי נוחות)	לחץ על הלחצן OK.
Park heater (מחמם חנייה)	לחץ על הלחצן OK.
Heat now (חמם עכשיו)	לחץ על הלחצן OK. כשהמחמם פעיל מופיע בתיבה הסימן X. כדי להפסיק את פעולת המחמם בטל את הסימון לצד האפשרות.

בקרת אקלים

המערכת פועלת באמצעות חימום מערכת הקירור של הרכב, תוך שימוש בדלק במיכל הדלק. המערכת יכולה לפעול רק כשהרכב במצב נייח והמנוע מודמם.

המערכת יכולה לפעול רק אם יש במיכל הדלק של הרכב לפחות 7.5 ליטרים של דלק. המערכת אינה יכולה לפעול כשרמת הטעינה של המצבר נמוכה.

המערכת מתחילה ומפסיקה לפעול באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-3°C, אלא אם מנתקים אותה.

הערה: כבירת מחדל המערכת מופעלת.

הערה: כשהמערכת פועלת נפלים גזי פליטה מתחת לרכב. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

הערה: בכלי רכב המצוידים בבקרת אקלים ידנית, החימום של פנים הרכב תלוי בהגדרות החימום שנקבעו במערכת. עיין בנושא "בקרת אקלים" (עמוד 95).

היעזר במתגי הבקרה של צג המידע המותקנים בגלגל ההגה. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

הפעלה או הפסקה של חימום מידי בעזרת השלט-רחוק (אם התפקוד קיים)

כשבחורים בתפקוד זה אפשר להפעיל את המערכת באופן מידי בעזרת השלט-רחוק.


הערה: אין צורך לשחרר את נעילת הרכב.

1. כדי להפעיל את המערכת, לחץ על הלחצן ON.

2. כדי להפסיק את פעולת המערכת, לחץ על הלחצן OFF שבשלט-רחוק.

מחמם עזר מופעל בדלק

אזהרה

אסור להשתמש במחמם החנייה המופעל בדלק בתחנות דלק או סמוך למקורות של אדים דליקים או אבק, או במקומות סגורים. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו התוצאה עלולה להיות פגיעה קשה או מוות. 


כדי להפעיל את מחמם העזר או להפסיק את פעולתו, גלול אל:

הודעה	פעולה ותיאור
Settings (הגדרות)	לחץ על הלחצן OK.
Convenience (תפקודי נוחות)	לחץ על הלחצן OK.
Aux heater (מחמם עזר)	לחץ על הלחצן OK. כשהמחמם פעיל מופיע בתיבה הסימן X.


מושבים

ישיבה נכונה

אזהרות

אסור להטות את גב המושב לאחור יותר על המידה משום שבמקרה של תאונה הנוסע עלול להחליק מתחת לחגורת הבטיחות ולהיפצע קשה. 

במקרה של תאונה, נוסעים שאינם יושבים בצורה נכונה, שלא במקום הישיבה או כשגב המושב נטוי לאחור יתר על המידה עלולים להיפצע קשה ואף להיהרג. הקפד לשבת זקוף, להישען היטב על גב המושב ולהניח את הרגליים על רצפת הרכב.

אסור לערום חפצים מעבר לגובה החלק העליון של גב המושב משום שבמקרה של תאונה או בלימה עזה גובר הסיכון לפציעה קשה. 



E66595


כאשר משתמשים בהם באופן הנאות, המושב, משענת הראש, חגורת הבטיחות וכריות האוויר יספקו את ההגנה הטובה ביותר במקרה של התנגשות.


אנו ממליצים למלא אחר הנחיות אלו:

- שב בתנוחה זקופה, כשבסיס עמוד השדרה מרוחק ככל האפשר מגלגל ההגה.
 - אל תטה את משענת הגב לאחור בזווית העולה על 30° .
 - כוונן את משענת הראש כך שהחלק העליון של כרית הראש יימצא בגובה החלק העליון של ראשך והמשענת תמוקם קרוב ככל האפשר אל ראשך. כל זאת תוך שמירה על הנוחות.
 - אסור לשבת קרוב מדי לגלגל ההגה, בו מותקנת כרית האוויר. מומלץ לשמור על מרחק של כ-25 סנטימטרים לפחות בין עצם החזה לבין הכיסוי של כרית האוויר.
 - יש לקבוע מרחק שמאפשר לאחוז בגלגל ההגה תוך כיפוף קל של הזרועות.
 - יש לקבוע מרחק שמאפשר ללחוץ על הדוושות עד סוף מהלכן, תוך כיפוף קל של הברכיים.
 - רצועת הכתף של חגורת הבטיחות צריכה לעבור במרכז הכתף ורצועת המותן צריכה לעבור בצורה הדוקה לרוחב הירכיים.
- הקפד לכוון תנוחת נהיגה נוחה, שמעניקה שליטה מלאה על הרכב.

משענות ראש

אזהרות

לפני שיושבים ברכב או מתחילים  בניסיעה יש לכוון היטב את משענות הראש. זאת כדי לצמצם סיכון לפציעת צוואר במקרה של תאונה. אסור לכוון את משענות הראש כשהרכב בתנועה.

משענת הראש היא אמצעי בטיחות.  בכל עת שנוסע יושב במושב, חובה לוודא שמשענת הראש תהיה מותקנת ומכווננת כהלכה.

מושבים

הערה: לפני כוונן משענת הראש, כוונן את גב המושב למצב נהיגה זקוף. כוונן את משענת הראש כך שהחלק העליון של כרית הראש ימצא בגובה החלק העליון של ראשך והמשענת תמוקם קרוב ככל האפשר אל ראשך. ודא שהמצב נוח לך. אם אתה גבוה במיוחד, כוונן את משענות הראש למצב הגבוה ביותר שלה.

כוונן משענות הראש

הגבהה של משענת ראש

משוך את משענת הראש כלפי מעלה.

הנמכה של משענת ראש

1. לחץ והחזק במצב לחוץ את הלחצן C.
2. דחוף את משענת הראש כלפי מטה.

הסרת משענת הראש

1. משוך את משענת הראש כלפי מעלה, עד קצה מהלכה.
2. לחץ והחזק במצב לחוץ את הלחצנים C ו-D-1.
3. משוך את משענת הראש כלפי מעלה.


התקנה של משענת הראש

הכנס את שני הקצוות של מוטות הפלדה לקולרי השרולים המובילים ודחף את משענת הראש כלפי מטה עד שהיא ננעלת.

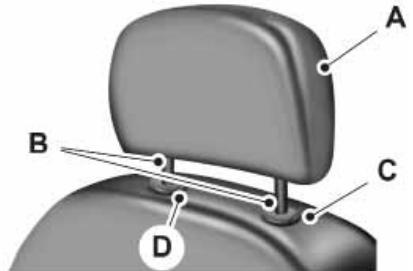
הטיית משענת הראש

ייתכן שמשענות הראש של המושבים הקדמיים יהיו בעלות תפקוד הטיה, לשיפור הנוחות. כדי להטות משענת ראש פעל כלהלן:

אזהרות

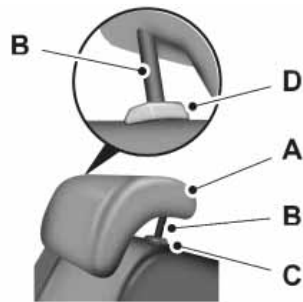
כדי לצמצם את סכנת הפגיעה בצוואר במקרה של התנגשות, משענת הראש חייבת להיות מותקנת ומכווננת כהלכה. 

משענות ראש קדמיות



E138642

משענות ראש אחוריות



E138645

משענות הראש כוללות:

- A כרית ספוג מרופדת סופגת אנרגיה ומסגרת.
- B שני מוטות פלדה.
- C לחצן שרול מוביל לכוונן/שחרור נעילה.
- D לחצן שרול מוביל לשחרור נעילה/הסרה.

מושבים

הזזת המושב לאחור או לפנים



E130249

אזהרה

לאחר שמרפים מהידית יש לנסות לטלטל אותו לאחור ולפנים כדי לוודא שהוא נעול היטב במקומו.



כווןן התמיכה באזור המותניים



E152451



E144727

1. כווןן את גב המושב לתנוחת נהיגה/ ישיבה זקופה.

2. הטה את משענת הראש קדימה על צירה, כלפי ראשך, עד שתגיע למצב הרצוי.

לאחר שמשענת הראש מגיעה למצב ההטיה הקדמי ביותר שלה, כשמטים אותה לפנים פעם נוספת היא משתחררת וחוזרת לאחור, למצב זקוף.

מושבים בעלי כוונונים ידניים – כלי רכב עם: כווןן מושב ידני

אזהרה

אסור בהחלט לכווןן את מושב הנהג או את גב המושב כשהרכב בתנועה.



מושבים

אזהרה

לפני שמניחים פריטי מטען או חפצים כלשהם מאחורי גב המושב יש להחזיר אותו למצב זקוף. לאחר שמחזירים את גב המושב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל אותו כדי לוודא שהוא ננעל היטב במקומו. גב מושב לא נעול עלול לסכן את הנוסעים במקרה של תאונה או בלימה פתאומית.

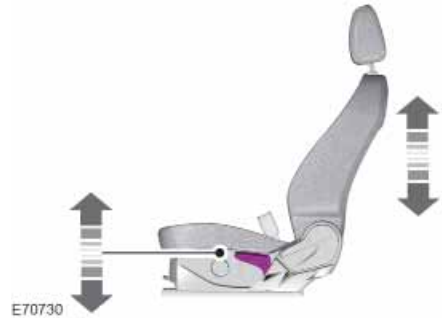
מושבים בעלי כוונונים חשמליים – כלי רכב עם מושב נהג בעל כוונון חשמלי ב-10 אופנים

אזהרות

אסור בהחלט לכוונן את מושב הנהג או את גב המושב כשהרכב בתנועה. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

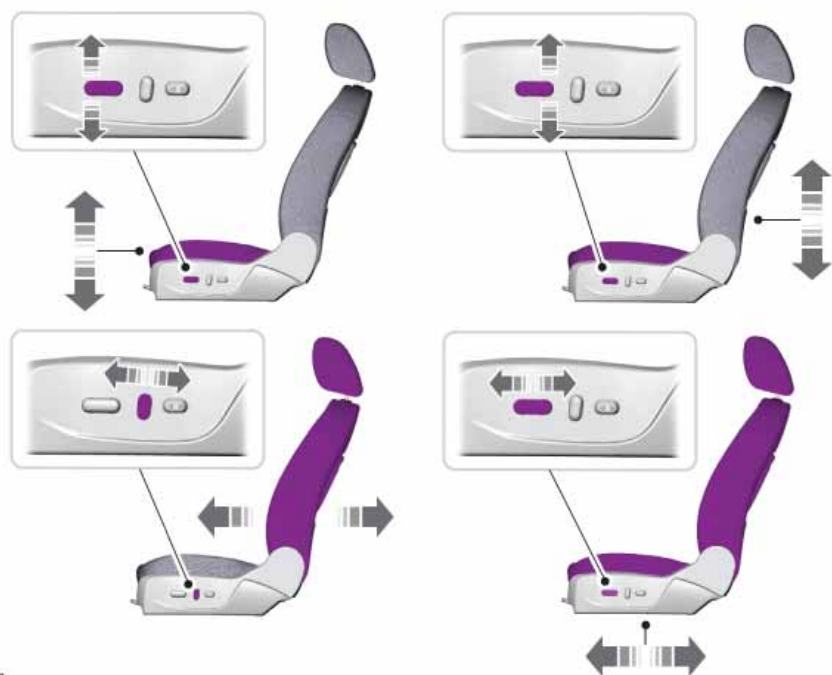
לפני שמניחים פריטי מטען או חפצים כלשהם מאחורי גב המושב יש להחזיר אותו למצב זקוף.

כוונון הגובה של מושב הנהג



הטיית המושב





E138647



E142554

שמירה של מצב כוונון קבוע מראש

1. העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר.
2. כוונן את הפריט המבוקש עד שיגיע למצב הרצוי.
3. לחץ והחזק במצב לחוץ את לחצן הזיכרון הרצוי עד שישמע צליל בודד.

ניתן לשמור בזיכרון עד שלושה מצבי כוונון קבועים מראש. בכל עת ניתן לשמור בזיכרון מצב כוונון קבוע מראש.

הפעלה של מצב כוונון קבוע מראש

לחץ על לחצן הזיכרון שבו נשמר מצב הכוונון הרצוי. הפריטים שמצבי הכוונון שלהם נשמרו בזיכרון ינועו למצב שנשמר בזיכרון.

הערה: ניתן להפעיל מצבי כוונון שנשמרו בזיכרון כאשר מערכת ההצתה במצב מנותק, או, אם מערכת ההצתה במצב מחובר, כשידית בורר ההילוכים נמצאת במצב חנייה (P) או במצב סרק (N) והרכב במצב נייח.

ניתן להפעיל מצבי כוונון שנשמרו בזיכרון גם באמצעות:

- לחיצה על לחצן השחרור שבמפתח החכם או בשלט רחוק המשולב בראש המפתח, אם הוא קושר למצב כוונון שנשמר בזיכרון.
- שחרור הנעילה באמצעות הלחצן שבידית של דלת הנהג, אם מפתח חכם שקושר למצב כוונון שנשמר בזיכרון נמצא בטווח הפעולה.
- הזנה של קוד כניסה אישי בלוח המקשים של מערכת Securicode. עיין בנושא "דלתות ומנעולים" (עמוד 35).

כוונון חשמלי של תמיכת אזור המותניים



E138648

תפקוד זיכרון (אם קיים)

אזהרות

⚠ לפני שמפעילים את זיכרון המושב, יש לוודא שהאזור הסמוך למושב פנוי מחפצים ושכל הנוסעים רחוקים מהחלקים הנעים.

⚠ אסור להשתמש בתפקוד הזיכרון כשהרכב בתנועה.

התפקוד מפעיל באופן אוטומטי את מצבי הכוונון שנשמרו בזיכרון ביחס לפריטים הבאים.

- מושב הנהג.
- מראות חשמליות.
- מתג הזיכרון מותקן בדלת הנהג.

מושבים

מושבים אחוריים

קיפול גב המושב

אזהרה

כשמקפלים את גב המושב כלפי מטה יש להיזהר שהאצבעות לא יילכדו בין גב המושב לבין מסגרת המושב.



E159654

כשלא יושבים במושב, משוך את הידית כלפי מעלה כדי לקפל את גב המושב לפניכם.
הערה: הנמך את משענות הראש. עיין בנושא "משענות ראש" (עמוד 107).

החזרת גב המושב למצב זקוף

אזהרות

כשמחזירים את גב המושב למצב זקוף, יש לוודא שחגורות הבטיחות גלויות לעיני הנוסעים ושהן לא נלכדו מתחת למושב.



ודא שהמושב וגב המושב נעולים ומאובטחים היטב במקומם.



הערה: אם מפעילים מצב כוונן שנשמר בזיכרון בעזרת מפתח חכם או שלט רחוק המשולב בראש המפתח כשמערכת ההצתה במצב מנותק, המושב נע למצב של כניסה נוחה.

הערה: בעקבות לחיצה על אחד מלחצני הכוונן של הפריטים המתאימים (או על אחד מלחצני הזיכרון), במהלך ההפעלה של מצב כוונן שנשמר בזיכרון, הפעולה מבוטלת.

קישור של מצב כוונן קבוע מראש לשלט רחוק המשולב בראש המפתח או למפתח החכם

ניתן לקשר מצבי כוונן קבועים מראש לעד שלוש יחידות של שלט רחוק או מפתח חכם.

1. כשמערכת ההצתה במצב מחובר, בצע את הכווננים הרצויים.
2. לחץ והחזק במצב לחוץ את לחצן הזיכרון הרצוי כחמש שניות. אות קולי יישמע לאחר כשתי שניות. המשך להחזיק את הלחצן במצב לחוץ עד שנשמע אות קולי שני.

3. בתוך שלוש שניות, לחץ על לחצן הנעילה שבשלט-רחוק שברצונך לקשר.

כדי לבטל קישור של שלט-רחוק, בצע אותן פעולות - אלא שבצעד 3, לחץ על לחצן שחרור הנעילה שבשלט-רחוק.

הערה: אם בטווח הפעולה יש יותר מיחידה מקושרת אחת של שלט-רחוק או מפתח חכם, יופעלו מצבי הכוונן שקושרו למפתח הראשון שקושר.

תפקוד לכניסה נוחה/יציאה נוחה

אם התפקוד לכניסה נוחה ויציאה נוחה הופעל, כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק, מושב הנהג נע כחמישה ס"מ לאחור באופן אוטומטי.

כששבים ומעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר, שב מושב הנהג למצבו הקודם. ניתן להפעיל/לבטל את פעולת התפקוד באמצעות צג המידע. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

מושבים

לחץ על סמל המושב המחומם לחיצות עוקבות כדי לעבור בין מצבי הכוונון השונים של דרגות החימום ומצב מנותק. ככל שהכוונון מספק חום רב יותר כך יידלקו יותר נוריות חימום.

משענת יד אחורית (אם קיימת)



E138656

קפל לפניך את משענת היד כדי להשתמש בה ובמחזיק הספלים.

הטיית המושב

שב במושב ומשוך את הידית כלפי מעלה כדי להטות את המושב לאחור.

מושבים מחוממים (אם קיימים)

אזהרה

 אנשים שאינם מסוגלים לחוש כאב בעורם בשל גיל מבוגר, מחלה כרונית, סוכרת, פגיעה בעמוד השדרה, נטילת תרופות, צריכת אלכוהול, תשישות או מצבים גופניים אחרים, חייבים לפעול בזהירות רבה כשהם משתמשים במושבים המחוממים. המושב המחומם עלול לגרום כוויות אפילו בטמפרטורות נמוכות יחסית, במיוחד אם משתמשים בו במשך פרק זמן ארוך. אסור להניח על המושב אף חפץ שמבודד חום, דוגמת שמיכה או כרית. המושב עלול להתחמם התחממות יתר. אסור לנגב את המושב בסיכות, מחטים או חפצים חדים אחרים. גוף החימום עלול להינזק והתוצאה עלולה להיות התחממות יתר של המושב. כתוצאה מהתחממות יתר של המושב עלולה להיגרם פגיעה קשה.

אסור לבצע את הפעולות הבאות:

- להניח חפצים קבדים על המושב.
- להפעיל את חימום המושב אם נשכנו מים או נוזלים אחרים על המושב. המתן עד שהמושב יתייבש לחלוטין.
- להפעיל את חימום המושב כשהמנוע אינו פועל. מצבר הרכב עלול להיפרק.




E146941

שקעי אספקת מתח

שקע כוח 12 וולט זרם ישר (DC)

אזהרה

 אסור לחבר אביזרים חשמליים אופציונליים לשקע של מצית הסיגריות. שימוש לא נכון במצית הסיגריות עלול לגרום נזק שאינו מכוסה באחריות, ולהוביל להתלקחות שריפה או פציעה קשה.

הערה: אסור להכניס לשקעי הכוח אף חפץ מלבד תקע של אביזר חשמלי. הדבר עלול לגרום נזק לשקע ושריפת הנתין.

הערה: אסור לתלות ציוד עזר כלשהו או תושבת של ציוד עזר על השקע.

הערה: אסור להשתמש בשקע הכוח תוך חריגה מהקיבול של הרכב - 12 וולט DC, 180 וואט - אחרת הנתין עלול להישרף.

הערה: אין להשתמש בשקע הכוח להפעלת מצית הסיגריות.

הערה: שימוש בלתי-תקין בשקע הכוח עלול לגרום נזק שאינו מכוסה על-ידי כתב האחריות של רכבך.

הערה: כששקע הכוח אינו בשימוש, הקפד להתקין את המכסה של השקע.

הערה: שקע הכוח 12 וולט ממשיך לפעול גם לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק. אם משאירים אביזרים חשמליים מחוברים לשקע למשך זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.

כדי לאפשר קבלת הספק מרבי משקע הכוח, המנוע חייב לפעול. כדי למנוע פריקה של מצבר הרכב:

- אין להשתמש בשקע הכוח במשך פרק זמן ארוך מהנחוץ כאשר המנוע אינו פועל.
- אסור להשאיר אביזרים מחוברים במשך הלילה או כשהרכב חונה במשך פרק זמן ארוך.


מיקום

ניתן למצוא שקעי כוח:

- על הקונסולה המרכזית.
- בחלק האחורי של הקונסולה המרכזית.
- בתא המטען.

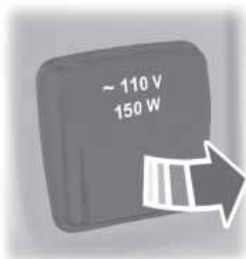
שקע כוח ז"ח (AC) (אם קיים)

אזהרה

 אסור להשאיר צרכנים חשמליים מחוברים אל שקע הכוח כאשר המכשיר אינו בשימוש. אסור לחבר כבל מאריך לשקע הכוח, מפני שבכך יבוטל תפקוד הבטיחות המובנה. שימוש בכבל מאריך עלול לגרום לעומס-יתר בשקע הכוח כתוצאה מהפעלת מספר מכשירים חשמליים שהספקם עלול לעלות על 150W ולגרום לסכנת שריפה או פגיעה גופנית קשה.

הערה: כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק, או כשהמתח של המצבר יורד אל מתחת ל-11 וולט, שקע הכוח מנותק.

הערה: בהתאם למדינה שעבורה יוצר הרכב במקור, המתח המסופק הוא בערך של 110 וולט או 230 וולט.



E143941

שקע הכוח מיועד לציוד חשמלי שצרכת ההספק שלו היא עד 150 וואט. הוא נמצא בצד האחורי של הקונסולה המרכזית.

שקעי אספקת מתח

כשנורית החיווי המותקנת בשקע הכוח:

- מאירה - שקע הכוח פועל, מערכת ההצתה במצב מחובר ומחובר התקן.
- כבויה - שקע הכוח כבוי, מערכת ההצתה במצב מנותק או אין התקן מחובר.
- מהבהבת - זהו מצב תקלה של שקע הכוח.

השקע מתנתק זמנית אם צריכת ההספק עולה על ערך הגבול, שהוא 150 ואט. נתק את המכשיר והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק. העבר את מערכת ההצתה בחזרה למצב מחובר, אבל עדיין אל תשוב ותחבר את המכשיר. הנח למערכת להתקרר והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק כדי לאפס את מצב התקלה. העבר את מערכת ההצתה בחזרה למצב מחובר וודא שנורית החיווי ממשיכה להאיר.

שקע הכוח אינו מיועד לחיבור מכשירים ואביזרים חשמליים כלהלן:


- מכשירי טלוויזיה בעלי שפופרת קרן קתודית.
- עומסי מנועים חשמליים כגון שואב אבק, מסור חשמלי וכלי עבודה חשמליים אחרים, מקררים המצוידים במדחס וכו'.
- ציוד מדידה המעבד נתונים מדויקים כמו למשל ציוד רפואי, ציוד מדידה וכו'.
- מכשירים חשמליים אחרים המחייבים שימוש במקור מתח יציב ומדויק: שמיכות חשמליות המבוקרות באמצעות מחשב זעיר, מנורות בעלות מתגי חיישני מגע וכו'.

תאי אחסון

מחזיקי ספלים

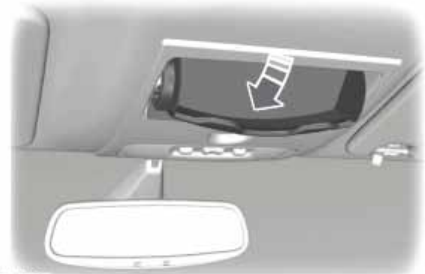
הערה: יש להיזהר כשמניחים חפצים במחזיקי הספלים מפני שהחפצים עלולים להתעופף במקרה של בלימה עזה, האצה או התנגשות, ומשקאות חמים עלולים להישפך.

אזהרה

במחזיקי הספלים יש להניח ספלים רכים בלבד. פריטים קשים עלולים לפצוע אותך במקרה של התנגשות. 




קונסולה עילית



לפתיחה, לחץ באזור השחרור שבחלק האחורי של הדלת.

מגש מתקפל


אזהרה


אסור להשתמש במגשים כשהרכב בתנועה. לפני תחילת הנסיעה, הקפד לאבטח את המגשים במצב הנמוך. 


התנעת המנוע והדממתו


מידע כללי

אזהרות

 בהפעלת סרק ממושכת במהירויות מנוע גבוהות יכולות להתפתח בתא המנוע ובמערכת הפליטה טמפרטורות גבוהות מאוד, וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה או שייגרמו נזקים אחרים.

 אסור להחנות את הרכב, להפעיל אותו בסיבובי סרק או לנהוג בו על עשב יבש או על מצע יבש אחר. מערכת בקרת המזהמים מחממת את תא המנוע ואת מערכת הפליטה וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה.

 אסור להתניע את המנוע בחנייה סגורה או במקומות סגורים אחרים. גזי הפליטה עלולים לגרום הרעלה. הקפד לפתוח את דלת החנייה לפני התנעת המנוע.

 גזים רעילים ואף קטלניים עלולים לחזור לתא הנוסעים כתוצאה מדליפה במערכת הפליטה. אם אתה מריח גזי פליטה בחלל הרכב, הבא מיד את רכבך למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס, לבדיקת הרכב. אל תמשיך בנסיעה אם אתה מריח גזי פליטה.


לאחר ניתוק המצבר וחיבורו מחדש, הרכב עשוי לפעול באופן שונה מהרגיל בנסיעה למרחק של כ-8 ק"מ אחרי חיבור המצבר. הסיבה לכך היא שמערכת ניהול המנוע חייבת ללמוד מחדש את מאפייני הפעולה של המנוע. לכן יש להתעלם ממאפייני הפעולה השונים של הרכב בפרק זמן זה.

מערכת הבקרה של המנוע עומדת בכל הדרישות של התקן הקנדי ביחס לציוד שעלול לגרום הפרעות, וכן ביחס לשדות חשמליים או גלי רדיו.

אין ללחוץ על דוושת ההאצה לפני ההתנעה ובמהלכה. היעזר בדוושת ההאצה רק אם מתגלים קשיים בהתנעת המנוע.

התנעת רכב המצויד במערכת ללא מפתח

אזהרה

 לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא שהנעילה של גלגל ההגה שוחררה. אם תתחיל בנסיעה מבלי לשחרר את נעילת גלגל ההגה אזי התוצאה עלולה להיות תאונה.

הערה: כשיחידת השלט-רחוק נמצאת בקרבת חפצים מתכתיים או מכשירים אלקטרוניים, דוגמת טלפון סלולרי, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה.

הערה: אם משאירים את הרכב ללא השגחה, מערכת ההצתה תעבור באופן אוטומטי למצב מנותק. זאת כדי להגן על הרכב מפני פריקת המצבר.

הערה: כדי שניתן יהיה להעביר את מערכת ההצתה למצב מחובר ולאפשר התנעה, חייב מפתח פאסיבי תקף להימצא בתא הנוסעים.

העברת מערכת ההצתה למצב מחובר (מצב אביזרים)

כשרגלך אינה מונחת על דוושת הבלמים או דוושת ההאצה, לחץ על הלחצן פעם אחת. הלחצן מותקן בלוח המכשירים, סמוך לגלגל ההגה. עיין בנושא "מבט על לוח המכשירים" (עמוד 12). כל המעגלים החשמליים והאביזרים מוזנים במתח. נוריות ההתראה והחיווי מאירות.

כשרגלך אינה מונחת על דוושת הבלמים או דוושת ההאצה, לחץ שוב על הלחצן פעם אחת, כדי להעביר את הרכב למצב מנותק לחלוטין.

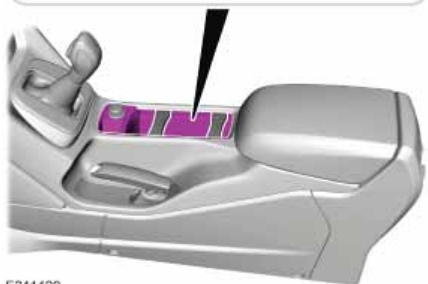
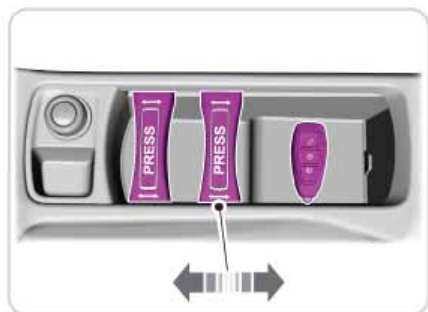
התנעת הרכב

תיבת הילוכים ידנית

1. לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה.
2. לחץ לחיצה קצרה על הלחצן.

הערה: אם מרפים מדוושת המצמד במהלך ההתנעה של המנוע, יפסיק המתנע לפעול ומערכת ההצתה תישאר במצב מחובר.

התנעת המנוע והדממתו



E241429

תיבת הילוכים אוטומטית

1. ודא שידית הילוכים משולבת במצב חנייה (P).
2. לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה.
3. לחץ לחיצה קצרה על הלחצן.

הערה: אם מרפים מדוושת הבלם במהלך התנעת המנוע, יפסיק המתנע לפעול ומערכת ההצתה תישאר במצב מחובר.

מנוע דיזל

הערה: המתנע יחל לפעול רק לאחר שמצת הלהט ישלים את פעולתו. כשמזג האוויר קר מאוד, עשויה הפעולה של מצת הלהט להימשך מספר שניות.

קשיים בהתנעה

המערכת לא תפעל אם:

- קיים שיבוש תדרים של המפתח הפאסיבי.
- הסוללה של המפתח הפאסיבי התרוקנה.

הערה: הוצא את כל המפתחות האחרים מהקונסולה המרכזית.

אם אינך מצליח להתניע את המנוע, פעל באופן הבא.

התנעת המנוע והדמתו

הערה: אם מרפים מדוושת המצמד במהלך ההתנעה של המנוע, יפסיק המתנע לפעול ומערכת ההצתה תישאר במצב מחובר. בצג תופיע הודעה.

הדמת המנוע כשהרכב במצב נייח

הערה: מערכת ההצתה וכל המעגלים החשמליים יהיו במצב מנותק, ונוריות ההתראה והחיווי יכבו.

תיבת הילוכים ידנית

לחץ לחיצה קצרה על הלחצן.

תיבת הילוכים אוטומטית

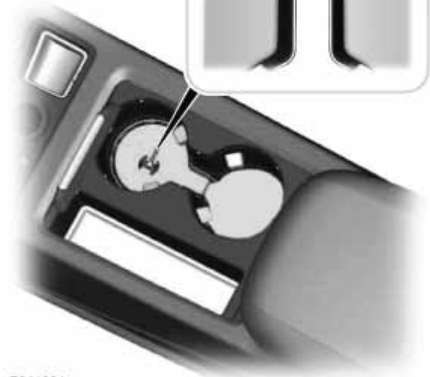
1. ודא שידית ההילוכים משולבת במצב חנייה (P).
2. לחץ על הלחצן.

הדמת המנוע כשהרכב בתנועה

אזהרה

⚠️ אם מדוממים את המנוע כאשר הרכב בתנועה מאבדים את סיוע הכוח לבלמים ולהגה. ההגה לא יינעל אך יהיה עליך להפעיל כוח רב יותר כדי לסובב אותו. בעקבות העברת מערכת ההצתה למצב מנותק ינותקו גם חלק מהמעגלים החשמליים, כולל כריות האוויר, נוריות ההתראה ונוריות החיווי. אם מערכת ההצתה נותקה בשוגג, אפשר להעביר את תיבת הילוכים למצב סרק (N) ולשוב ולהתניע את המנוע.

1. לחץ והחזק במצב לחוץ לרגע את הלחצן, או לחץ עליו שלוש פעמים בתוך שתי שניות.
2. העבר את ידית ההילוכים למצב סרק (N) ובעזרת הבלמים עצור את הרכב בבטחה.
3. לאחר עצירת הרכב, העבר את ידית ההילוכים למצב חנייה (P) והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק.



E241281

1. פתח את מכסה מחזיק הספלים.
2. הנח את המפתח הפאסיבי במצב שטוח על הסמל שבתחתית מחזיק הספלים.
3. כשהמפתח הפאסיבי במצב זה, אפשר להשתמש בלחצן כדי להעביר את מערכת ההצתה למצב מחובר ולהתניע את המנוע.

תיבת הילוכים ידנית

- אם אינך מצליח להתניע את המנוע למרות שאתה לוחץ על הלחצן תוך כדי לחיצה על דווש המצמד עד תום מהלכה:
1. לחץ על דווש המצמד עד סוף מהלכה ולחץ היטב גם על דווש הבלם.
 2. לחץ על הלחצן עד שהמנוע יותנע.

התנעת המנוע והדממתו

כלי רכב עם מערכת ללא

מפתח

הערה: נעילת גלגל ההגה אינה מופעלת כשמערכת ההצתה במצב מחובר או כשהרכב בתנועה.

הרכב מצויד במנועול הגה אלקטרוני שמופעל באופן אוטומטי.

נעילת גלגל ההגה מופעלת פרק זמן קצר לאחר שמחנים את הרכב ומוציאים ממנו את המפתח הפאסיבי.

שחרור הנעילה של גלגל ההגה

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית

העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר, או לחץ על דוושת הבלם.

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית

העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר, או לחץ על דוושת המצמד.

התנעת מנוע בניזין

הערה: פרק הזמן שבו ניתן להפעיל את המתנע מוגבל (10 שניות, למשל). המספר של ניסיונות ההתנעה מוגבל לכשישה. אם מנסים להתניע את המנוע תוך חריגה מהמגבלה, המערכת לא תאפשר ניסיונות נוספים במשך פרק זמן מסוים, למשל 30 דקות.

מנוע קר או חם

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית

הערה: אין ללחוץ על דוושת ההאצה.

הערה: אם מרפים מדוושת המצמד במהלך התנעת המנוע, יפסיק המתנע לפעול ומערכת ההצתה תישאר במצב מחובר.

1. לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה.

2. התנע את המנוע.

התנעה חוזרת מיידית

תפקוד ההתנעה המהירה מחדש מאפשר להתניע את הרכב מחדש בתוך 10 שניות מהעברת מערכת ההצתה למצב מנותק, גם אם המערכת אינה מזהה מפתח פאסיבי תקף.

בתוך 10 שניות מהעברת מערכת ההצתה למצב מנותק, לחץ על דוושת הבלם ולחץ על הלחצן. לאחר 10 שניות לא תתאפשר התנעה מחדש אם המערכת אינה מזהה מפתח פאסיבי תקף.

לאחר ההתנעה, המנוע ימשיך לפעול עד שתלחץ על הלחצן, גם אם המערכת אינה מזהה מפתח פאסיבי תקף. אם תפתח או תסגור דלת כשהמנוע פועל, המערכת תחפש מפתח פאסיבי תקף. התנעה לא תתאפשר אם המערכת לא תזהה מפתח פאסיבי תקף בתוך 10 שניות.

תיבת הילוכים ידנית

אם אינך מצליח להתניע את המנוע למרות שאתה לוחץ על הלחצן תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד עד תום מהלכה:

1. לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה ולחץ היטב גם על דוושת הבלם

2. לחץ על הלחצן עד שהמנוע יותנע.

הערה: אם מרפים מדוושת המצמד במהלך ההתנעה של המנוע, יפסיק המתנע לפעול ומערכת ההצתה תישאר במצב מחובר. בצג תופיע הודעה.

נעילת גלגל ההגה

אזהרה

לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא שהנעילה של גלגל ההגה שוחררה.



התנעת המנוע והדמתו

פליטת המזהמים, לשפר את הנוחות בתא הנוסעים ולהפחית את צריכת הדלק.

מהירות סיבובי הסרק עשויה להשתנות, והיא תלויה במספר גורמים. גורמים אלה כוללים את רכיבי הרכב והטמפרטורה החיצונית, וכן דרישות של צריכת חשמל ומערכת בקרת האקלים.

קשיים בהתנעה

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית

הערה: הוצא את כל המפתחות האחרים מהקונסולה המרכזית.

אם, למרות שאתה לוחץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה ומסובב את מפתח ההצתה למצב III, אינך מצליח להתניע את המנוע:

1. לחץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם עד סוף מהלכן.

2. סובב את המפתח למצב III עד שהמנוע יותנע.

התנעת מנוע דיזל

מנוע קר או חם

בכל כלי הרכב

הערה: כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ- 15°C , ייתכן שיהיה צורך להפעיל את המתנע במשך עד 10 שניות.

הערה: פרק הזמן שבו ניתן להפעיל את המתנע מוגבל.

הערה: אם מנסים להתניע את המנוע תוך חריגה ממספר הניסיונות המוגבל, המערכת לא תאפשר ניסיונות נוספים במשך פרק זמן מסוים, למשל 30 דקות.

העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר והמתן עד שנורת החיווי של מצת הלהט תכבה.



בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית

הערה: אין ללחוץ על דוושת ההאצה.

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית

הערה: אין ללחוץ על דוושת ההאצה.

1. הצב את תיבת ההילוכים במצב חנייה (P) או סרק (N).

2. התנע את המנוע.

בכל כלי הרכב

אם המנוע לא הותנע תוך 10 שניות, המתן פרק זמן קצר ונסה שוב.

אם המנוע לא הותנע לאחר שלושה ניסיונות, המתן 10 שניות ופעל בהתאם לנוהל התנעה של מנוע מוצף

אם נתקלת בקשיים בעת התנעת המנוע כאשר הטמפרטורה מתחת ל- 25°C , לחץ על דוושת ההאצה לאמצע מהלכה ונסה שוב.

מנוע מוצף

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית

1. לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה.

2. לחץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה והשאר אותה במצב זה.

3. התנע את המנוע.

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית

1. הצב את תיבת ההילוכים במצב חנייה (P) או סרק (N).

2. לחץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה והשאר אותה במצב זה.

3. התנע את המנוע.

בכל כלי הרכב

אם המנוע עדיין לא הותנע, חזור על נוהל התנעה של מנוע קר או חם.

מהירות סיבובי סרק של המנוע לאחר ההתנעה

מהירות סיבובי הסרק של המנוע מיד לאחר ההתנעה מווסתת על מנת לצמצם את

התנעת המנוע והדממתו

רענון המסנן

אזהרה



אסור להחנות את הרכב או להניח לו לפעול בסיבובי סרק במקום המכוסה בעלים יבשים, עשב יבש או חומרים דליקים אחרים. תהליך הרענון מחייב טמפרטורות גבוהות ביותר של גזי הפליטה וגם לאחר הדממת המנוע, מערכת הפליטה תשמור עדיין על טמפרטורה גבוהה ותקרין כמות גדולה של חום. כתוצאה מכך עלולה להיווצר סכנת שריפה.

הערה: הימנע מהפעלת המנוע עד להתרוקנות מיכל הדלק.

הערה: במהלך רענון במהירות נמוכה או כשהמנוע פועל בסיבובי סרק אתה עשוי להריח ריח של מתכת חמה ולשמוע נקישות מתכתיות. זו תופעה רגילה שנובעת מהטמפרטורות הגבוהות שאליהן מגיע המסנן במהלך הרענון, ואין מדובר בתקלה.

הערה: במהלך הרענון ייתכן שתבחין בשינוי בצליל של המנוע או של מערכת הפליטה.

הערה: המניפות עשויות להמשיך לפעול במשך פרק זמן קצר לאחר הדממת המנוע. אתה עשוי להבחין בכך כשטמפרטורת הסביבה נמוכה ובאופן בלתי-תלוי בטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, למשל אחרי נסיעות קצרות או כשטמפרטורת נוזל הקירור נמוכה.

מסנן החלקיקים למנוע דיזל המותקן ברכב צריך לבצע רענון תקופתי כדי להמשיך ולפעול בצורה תקינה. תהליך הרענון מתבצע באופן אוטומטי.

אם תנאי הנסיעה שלך כוללים אחד מהמאפיינים הבאים:

- נסיעות למרחקים קצרים בלבד.
- העברות תכופות של מערכת ההצתה למצב מחובר ולמצב מנותק.
- בנסיעות שלך יש האצות והאטות תכופות.

הערה: אם מרפים מדושת המצמד במהלך התנעת המנוע, יפסיק המתנע לפעול ומערכת ההצתה תישאר במצב מחובר.

1. לחץ על דושת המצמד עד סוף מהלכה.
2. התנע את המנוע.

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית

הערה: אין ללחוץ על דושת ההאצה.

הערה: אם מרפים מדושת הבלם במהלך התנעת המנוע, יפסיק המתנע לפעול ומערכת ההצתה תישאר במצב מחובר.

1. הצב את תיבת הילוכים במצב חנייה (P) או סרק (N).
2. לחץ על דושת הבלם עד סוף מהלכה.
3. התנע את המנוע.

קשיים בהתנעה

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית

הערה: הוצא את כל המפתחות האחרים מהקונסולה המרכזית.

אם, למרות שאתה לוחץ על דושת ההאצה עד תום מהלכה ומסובב את מפתח ההצתה למצב III, אינך מצליח להתניע את המנוע.

1. לחץ על דושת המצמד ועל דושת הבלם עד סוף מהלכן.
2. סובב את המפתח למצב III עד שהמנוע יותנע.

מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF)

מסנן החלקיקים למנוע דיזל נמנה עם המערכות לצמצום פליטת המזהמים שמוותקות ברכב. המסנן מסלק מגזי הפליטה חלקיקים מסוכנים (פיח) שנפלטים ממנוע דיזל.

התנעת המנוע והדמתו

הדממה אוטומטית של המנוע

בכלי רכב שמצוידים במערכת ללא מפתח, תפקוד זה מדומם את המנוע באופן אוטומטי אם הוא פועל בסיבובי סרק במשך פרק זמן ארוך. מערכת ההצתה עוברת למצב מנותק כדי למנוע פריקה של המצבר. לפני שהמנוע מודמם, מופיעה בצג המידע הודעה ומוצגת ספירה לאחור. אם לא מתערבים תוך 30 שניות, המנוע מודמם. התנע את הרכב כרגיל.

ביטול ההדממה האוטומטית של המנוע

הערה: לא ניתן לבטל את ההדממה האוטומטית באופן קבוע. גם אם מבטלים את ההדממה האוטומטית באופן זמני, התפקוד ישוב לפעול בפעם הבאה שבה מעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

אפשר לבטל את ההדממה, או לאפס את קוצב הזמן כל עוד לא תמה הספירה לאחור של 30 שניות, באחת מבין הדרכים הבאות:

- הפעל אחד מאמצעי הבקרה של הרכב (למשל, לחץ על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה).
- השבת את ההדממה בעזרת צג המידע. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).
- לחץ על הלחצן **OK** או על הלחצן **RESET** במהלך הספירה לאחור של 30 השניות.


כדי לסייע לתהליך הרענון עליך לצאת מדי פעם לנסיעה תוך הקפדה על הכללים הבאים:

- סע ברכב בתנאים טובים יותר, אותם תוכל למצוא במהירויות גבוהות בנסיעה רגילה, רצוי בדרך ראשית או מהירה, במשך לפחות 20 דקות. עצירות קצרות במהלך הנסיעה הזו אינן פוגעות בתהליך הרענון.
- הימנע מהפעלה ממושכת של המנוע בסיבובי סרק, אל תחרוג מהמהירות המרבית הקבועה בחוק ונהג בהתאם לתנאי הדרך.
- אל תעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק.
- בחר בהילוך שיאפשר לשמור על מהירות מנוע של 1500 עד 3000 סל"ד.

הדמת המנוע

כלי רכב עם מגדש טורבו

אזהרה

 אסור לדומם את המנוע כשהוא פועל בסל"ד גבוה. כשמדוממים את המנוע בסל"ד גבוה, עלול המגדש להוסיף ולפעול גם לאחר שלחץ השמן במנוע ירד לאפס. התוצאה עלולה להיות בלאי גבוה של מסבי המגדש.

הרפה מדוושת ההאצה. המתן שמהירות המנוע תרד לסיבובי סרק לפני שתדומם את המנוע.

מערכות מיוחדות

הערה: כשנורית החיווי של תפקוד Auto Start-Stop מהבהבת בצבע כתום, העבר את תיבת ההילוכים למצב סרק או לחץ על דוושת המצמד.

הערה: במקרה של תקלה, המערכת מנותקת. דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

הערה: כשמנתקים את המערכת, המתג מואר.

הערה: המערכת מופעלת באופן אוטומטי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר. כדי לנתק את המערכת, לחץ על המתג שבלוח המכשירים. המערכת מנותקת רק עד הפעם הבאה שבה מעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק ולאחר מכן שוב למצב מחובר. כדי לשוב ולהפעיל את המערכת, לחץ על המתג לחיצה נוספת. למידע על מיקום הפריט: עיין בנושא "מבט על לוח המכשירים" (עמוד 12).

כדי שהמנוע יודמם

1. עצור את הרכב.
 2. העבר את מוט ההילוכים למצב סרק.
 3. הרפה מדוושת המצמד.
 4. הרפה מדוושת ההאצה.
- ייתכן שהמערכת לא תדומם את המנוע בתנאים מסוימים, למשל:
- כדי לשמור על הטמפרטורה בתא הנוסעים.
 - כשמתח המצבר נמוך.
 - כשהטמפרטורה החיצונית גבוהה מדי או נמוכה מדי.
 - כשדלת הנהג פתוחה.
 - כשטמפרטורת העבודה של המנוע נמוכה.
 - כשהלחץ במערכת הבלמים נמוך.
 - כשמהירות הנסיעה עדיין לא עלתה על 5 קמ"ש.
 - כשהנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות.

תפקוד Auto Start-Stop

הערה: בכלי רכב עם מערכת start-stop נחוץ מצבר מיוחד. חובה להחליף את המצבר במצבר בעל מפרט זהה למצבר המקורי.


המערכת מסייעת להפחית את צריכת הדלק ואת פליטת CO2 באמצעות הדממת המנוע כשהוא פועל בסיבובי סרק, למשל בעת עמידה ברמזור. המנוע מותנע מחדש באופן אוטומטי כשלוחצים על דוושת המצמד או כשאחת ממערכות הרכב מחייבת זאת, למשל לצורך טעינת המצבר.


כדי שהמערכת תעניק את מרב היתרונות, העבר את מוט ההילוכים למצב סרק והרפה מדוושת המצמד בכל פעם שאתה עוצר את הרכב ליותר משלוש שניות.


שימוש במערכת Start-Stop

אזהרות

 המערכת מתניעה את המנוע בשעת הצורך באופן אוטומטי.

 לפני שפותחים את מכסה תא המנוע או מבצעים עבודות תחזוקה, יש להעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק.

 לפני עזיבת הרכב, יש להקפיד על העברת מערכת ההצתה למצב מנותק, כדי למנוע מצב שבו המערכת דוממה את המנוע אך מערכת ההצתה נותרה במצב מחובר.

 נורית החיווי תאיר בלוח המחוונים.

הערה: המערכת פועלת רק כשהמנוע חם והטמפרטורה החיצונית נמצאת בטווח מגבלות הפעולה של המערכת.

הערה: אם לוחצים על דוושת המצמד תוך פרק זמן קצר מהדממת המנוע, המערכת מתניעה מחדש את המנוע באופן אוטומטי.

הערה: כשהמנוע מודמם, נורית החיווי של תפקוד Auto Start-Stop מאירה בצבע ירוק. עיין בנושא "נוריות התראה וחיווי" (עמוד 69).

מערכות מיוחדות

כדי שהמנוע יותנע מחדש

הערה: תיבת ההילוכים חייבת להיות במצב סרק.

לחץ על דוושת המצמד.

ייתכן שהמערכת תתניע את המנוע מחדש באופן אוטומטי בתנאים מסוימים, למשל:

- כשמתח המצבר נמוך.
- כדי לשמור על הטמפרטורה בתא הנוסעים.

דלק ותדלוק

אמצעי זהירות

אזהרות

• דלק לכלי רכב עלול להיות מסוכן ואף לגרום מוות אם בולעים אותו. דלק דוגמת בנזין הוא חומר רעיל ביותר ובליעתו עלולה לגרום מוות או נזק גופני קבוע. במקרה של בליעת דלק, קרא מיד לרופא, גם אם לא נראים מיד סימני הרעלה. סימני הרעלה של הדלק עלולים להופיע רק מספר שעות מאוחר יותר.


• הימנע משאיפת אדי דלק. שאיפת כמות גדולה של אדי דלק מכל סוג שהוא עלולה לגרום לגירוי חמור של העיניים ודרכי הנשימה.


• במקרים קשים במיוחד, שאיפה חריגה או ממושכת של אדי דלק עלולה לגרום למחלה קשה ונזק גופני קבוע.


• הימנע ממגע של דלק בעיניים. אם דלק הוטז לעיניים, הסר עדשות מגע (אם הרכבת עדשות בעת ההתזה), שטוף את העין היטב במים זורמים למשך 15 דקות לפחות ופנה לקבלת טיפול רפואי. אי קבלת טיפול רפואי עלולה לגרום לעין נזקים בלתי הפיכים.


• הדלק עלול להזיק ביותר גם אם הוא נספג וחודר לגוף דרך העור. אם דלק ניתז על עור הגוף ו/או על הבגדים, הסר מיד את הבגד הספוג בדלק ורחוץ את עור הגוף באופן יסודי במים ובסבון. מגע חוזר או ממושך של דלק או אדי דלק בעור הגוף יגרם לגירוי העור.


• מי שמשתמשים ב-Antabuse או בסוגים אחרים של דיסולפירם לטיפול באלכוהוליזם צריכים להיזהר במיוחד. שאיפה של אדי דלק עלולה לגרום לתגובה שלילית, פציעה או מחלה. אם ניתז דלק על העור, שטוף מיד את האזור שנפגע בכמות גדולה של מים וסבון. במקרה של חשש לתגובה שלילית יש לפנות מיד לרופא.


אל תמלא את מיכל הדלק יתר-על-המידה. הלחץ במיכל מלא יתר-על-המידה עלול לגרום לדליפה, להתזת דלק ולסכנת שריפה. 

מערכת הדלק עלולה להיות תחת לחץ. אם אתה שומע קול נשיפה סמוך לפתח התדלוק, המתן עד שהקול ייפסק לפני התדלוק. הסרת המכסה לפני שחרור הלחץ עלולה לגרום להתזת דלק ולפציעה קשה. 

דלק עלול לגרום לפגיעה גופנית חמורה או מוות אם לא משתמשים בו כהלכה או לא מטפלים בו על-פי כל הכללים. 

הזרימה של הדלק בפיה של משאבת הדלק עלולה ליצור חשמל סטטי. אם ממלאים דלק במיכל נייד ללא הארקה עלולה להתלקח שריפה. 

הדלק עשוי להכיל בנזן, שהוא חומר מסרטן. 


הקפד להפסיק את פעולת המנוע בזמן התדלוק ואל תאפשר בשום פנים לקרב להבות גלויות או מקור ניצוצות אל פתח מילוי הדלק. בזמן התדלוק אסור לעשן ואסור להשתמש בטלפון סלולרי. אדי הדלק עלולים להיות מסוכנים ביותר בתנאים מסוימים. הימנע ככל האפשר משאיפת אדי הדלק. 

בזמן טיפול בדלק לכלי רכב, פעל על-פי ההנחיות הבאות:

- כבה כל אש, סיגריות וכו' לפני התחלת תדלוק הרכב.
- הפסק את פעולת המנוע לפני התחלת התדלוק.

דלק ותדלוק

אזהרות

תדלק בסולר שעומד בדרישות של מפרט EN 590, או בשווה ערך. 

הערה: מומלץ לתדלק בדלק איכותי בלבד.

הערה: בשימוש רגיל ברכב, מומלץ להימנע משימוש בתוספים או בתכשירים אחרים לטיפול במנוע.

הערה: אנו ממליצים להימנע משימוש בתוספים שנועדו למנוע התגבשות שעווה בדלק.

אחסון ארוך טווח

מרבית סוגי הסולר מכילים סולר אורגני (ביו-דיזל). כאשר מאחסנים את הרכב לפרק זמן של יותר מחודשיים, מומלץ להקפיד ולמלא את מיכל הדלק מבעוד מועד בסולר מינרלי טהור. לחילופין, פנה ליועץ מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס לקבלת ייעוץ.

מיקום המשפך למילוי דלק

המשפך למילוי דלק מאוחסן באזור האחסון של גלגל החילוף.

התרוקנות מיכל הדלק


התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום נזק שאינו מכוסה באחריות המוענקת לרכב.


אם מיכל הדלק של הרכב התרוקן:

- כדי להתניע את המנוע, הוסף לפחות 5 ליטר של דלק. אם מיכל הדלק התרוקן לחלוטין והרכב חונה במדרון תלול, ייתכן שיהיה צורך למלא במיכל כמות גדולה יותר של דלק.
- ייתכן שלאחר התדלוק יהיה עליך להעביר את מערכת ההצתה מספר פעמים ממצב מנותק למצב מחובר, כדי לאפשר למערכת הדלק לשאוב את הדלק מהמיכל למנוע. בזמן ההתנעה, משך הפעלת המתנע יארך מספר שניות יותר מהרגיל.

איכות הדלק – בנזין

אזהרות

אסור למהול בנזין בנפט, סולר או נזלים אחרים. המהילה עלולה לגרום תגובה כימית. 

אסור להשתמש בבנזין המכיל עופרת או בבנזין המכיל תרכובות מתכתיות אחרות, כמו למשל תוספים המבוססים על מנגן. נזק עלול להיגרם לרכיבי מערכת הפליטה. 

השתמש רק בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן 95 לפחות, העומד בדרישות תקן EN 228 או שווה ערך.

הרכב מתאים לשימוש בבנזין מהול באתנול בשיעור של עד 10% (E5 ו-E10).


הערה: מומלץ לתדלק בדלק איכותי בלבד. מומלץ להימנע משימוש בתוספי דלק המוצעים בשוק או בתכשירים אחרים למנוע.


אחסון ארוך טווח

מרבית סוגי הבנזין מכילים אתנול. כאשר מאחסנים את הרכב לפרק זמן של יותר מחודשיים, מומלץ להקפיד ולמלא את מיכל הדלק מבעוד מועד בבנזין שאינו מכיל אתנול. לחילופין, פנה ליועץ מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס לקבלת ייעוץ.

איכות הדלק – דיזל

אזהרות

אסור למהול סולר בשמן, בנזין או נזלים אחרים. המהילה עלולה לגרום תגובה כימית. 

אסור להוסיף לסולר נפט, פרפין או בנזין. למערכת הדלק עלול להיגרם נזק. 

דלק ותדלוק

כדי לתדלק את הרכב ממיכל דלק נייד, יש לפעול באופן הבא:

1. פתח את דלת פתח מילוי הדלק עד שתינעל בתום מהלכה.
2. הכנס את משפך מילוי הדלק עד תום מהלכו לפתח של צוואר המילוי של מיכל הדלק.



E157452

3. הוסף דלק לרכב מהמיכל הנייד.
4. הסר את משפך מילוי הדלק מהפתח של צוואר המילוי של מיכל הדלק.
5. סגור היטב את דלת פתח מילוי הדלק.
6. נקה את המשפך משפך מילוי הדלק ואחסן אותו בחזרה ברכב, או סלק אותו בצורה נכונה.

מילוי דלק במיכל נייד

פעל לפי הצעדים הבאים כדי למנוע הצטברות של מטעני חשמל (מטענים אלקטרוסטטיים) שעלולים לגרום ניצוצות במהלך מילוי מיכל דלק נייד שאינו מוארק:

- השתמש אך ורק במיכל נייד מאושר להעברת דלק אל הרכב. כשממלאים דלק במיכל הנייד, יש להציב את המיכל הנייד על הקרקע.
- אין למלא את המיכל הנייד בדלק כשהמיכל הנייד נמצא בתוך הרכב (כולל באזור המטען).
- שמור על מגע ישיר בין פיית אקדח התדלוק לבין המיכל הנייד בכל זמן המילוי.
- אל תשתמש בהתקן המחזיק את הידית של פיית אקדח התדלוק במצב מילוי.

תדלוק ממיכל נייד

אזהרות

אסור להכניס את הפייה של מיכלי דלק ניידים או משפכים לא-מקוריים לצוואר המילוי של מערכת הדלק. נזק עלול להיגרם לצוואר המילוי של מערכת הדלק או לאטם שלה, ודלק עלול להישפך לקרקע.

אל תנסה לפתוח את מערכת התדלוק נטולת המכסה בעזרת עצמים זרים, או לדחוף עצמים זרים לפתח. הדבר עלול לגרום נזק למערכת התדלוק ולאטם שלה והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה לך או לאחרים.

אסור לסלק דלק עם האשפה הביתית או לשפוך אותו למערכת הביוב הציבורית. פנה למתקן מאושר לסיילוק פסולת.


כדי לתדלק את הרכב ממיכל דלק נייד יש להשתמש במשפך מילוי הדלק המסופק עם הרכב. עיין בנושא "מיקום המשפך למילוי דלק" (עמוד 128).

הערה: אסור להשתמש במשפכים לא מקוריים מפני שהם אינם מתאימים למערכת התדלוק נטולת המכסה ועלולים לגרום לה נזק.

דלק ותדלוק






ממיר קטליטי

אזהרה

אסור להחנות את הרכב או להניח לו לפעול בסיבובי סרק במקום המכוסה  בעלים יבשים, עשב יבש או חומרים דליקים אחרים. במהלך השימוש וגם לאחר הדממת המנוע, מערכת הפליטה מקרינה כמות גדולה של חום. כתוצאה מכך עלולה להיווצר סכנת שריפה.

נהיגה עם ממיר קטליטי


אזהרות


-  הימנע מהפעלת המנוע עד להתרוקנות מיכל הדלק.
-  אסור להפעיל את המתנע לפרק זמן ממושך.
-  אסור להפעיל את המנוע כשהכבל של אחד המצתים מנותק.
-  אסור לנסות להתניע את הרכב בגרירה או בדחיפה. במקרה הצורך, השתמש בכבלי התנעה. עיין בנושא **"התנעה בסיוע מצבר עזר"** (עמוד 207).
-  אסור להעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק בזמן הנסיעה.


תדלוק


אזהרות


בזמן התדלוק אסור לעשן ואסור להשתמש בטלפון סלולרי. אדי הדלק עלולים להיות מסוכנים ביותר בתנאים מסוימים. הימנע ככל האפשר משאיפת אדי הדלק. הקפד להפסיק את פעולת המנוע בזמן התדלוק ואל תאפשר בשום פנים לקרב להבות גלויות או מקור ניצוצות אל פתח מילוי הדלק.


 מערכת הדלק עלולה להיות תחת לחץ. אם אתה שומע קול נשיפה סמוך לדלתית פתח התדלוק, המתן עד שכל הלחץ ישתחרר לפני התדלוק. הסרת המכסה לפני שחרור הלחץ עלולה לגרום להתזת דלק ולפציעה קשה.

 השאר את הפייה עד תום התדלוק במצב שבו היא נמצאת בצוואר המילוי עד לחריץ הראשון.

 אל תמלא את מיכל הדלק יתר-על-המידה. הלחץ במיכל מלא יתר-על-המידה עלול לגרום לדליפה, להתזת דלק ולסכנת שריפה.

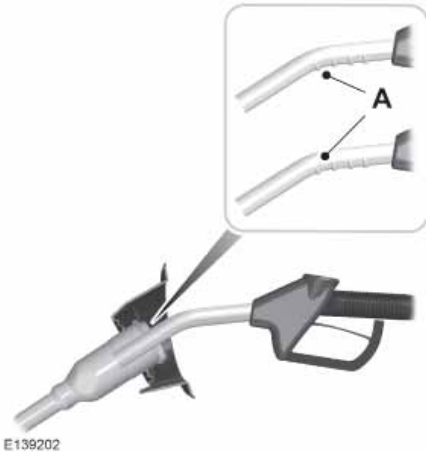
 הפסק את התדלוק כשפיית התדלוק האוטומטית מפסיקה לפעול בפעם הראשונה. אם תמשיך לתדלק, הדלק ימלא את חלל ההתפשטות שבמיכל ותהיה סכנת גלישה של עודף הדלק.

 מומלץ להמתין 10 שניות לפחות לפני שמוציאים את פיית המילוי כדי להניח לטיפות הדלק האחרונות לטפטף למיכל הדלק.

 אל תנסה לפתוח את מערכת התדלוק נטולת המכסה בעזרת עצמים זרים, או לדחוף עצמים זרים לפתח. הדבר עלול לגרום נזק למערכת התדלוק ולאטם שלה והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה.

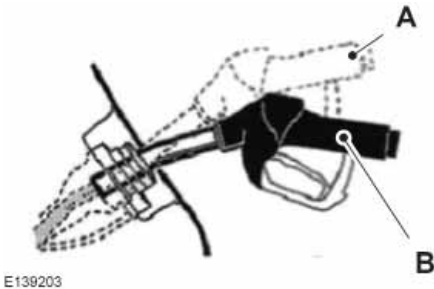
הערה: הרכב אינו מצויד במכסה לפתח מילוי הדלק.

דלק ותדלוק

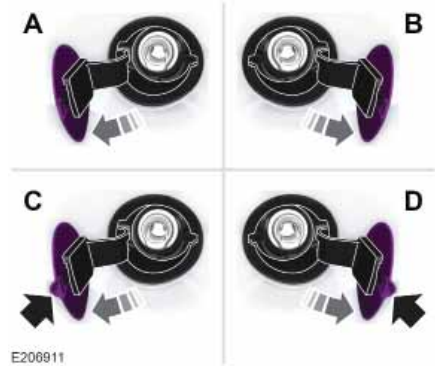


הערה: כשמכניסים פייה של אקדח תדלוק בגודל מתאים, נפתח המכסה הקפיצי.

2. הכנס את פיית אקדח התדלוק לצוואר המילוי A עד לחרוץ הראשון שלה. הנח לה להישען על מכסה פתח מילוי הדלק.



3. במהלך התדלוק, החזק את פיית אקדח התדלוק במצב B. אם הפייה תהיה במצב A, הדבר עלול להשפיע על זרימת הדלק ולגרום לעצירת התדלוק לפני שהמיכל התמלא.



A צד שמאל. כדי לפתוח את דלת פתח מילוי הדלק, לחץ בחלק המרכזי של השוליים האחוריים של דלת פתח מילוי הדלק והרפה ממנה.

B צד ימין. כדי לפתוח את דלת פתח מילוי הדלק, לחץ בחלק המרכזי של השוליים האחוריים של דלת פתח מילוי הדלק והרפה ממנה.

C צד שמאל. כדי לפתוח את דלת פתח מילוי הדלק, משוך בחלק האחורי שלה.

D צד ימין. כדי לפתוח את דלת פתח מילוי הדלק, משוך בחלק האחורי שלה.

1. פתח את דלת פתח מילוי הדלק עד שתינעל בתום מהלכה.

דלק ותדלוק

5. הכנס את פיית אקדח התדלוק או משפך מילוי הדלק המסופק עם הרכב לפתח צינור מילוי מיכל הדלק. פעולה זו אמורה לשחרר כל פסולת האזרה "טפל במערכות סגורה מלאה של כניסת מילוי הדלק".

הערה: אפילו אם הפעולה תיקנה את הבעיה, ייתכן שההודעה תמשיך להופיע. אם ההודעה אינה נעלמת ונורית האזרה "טפל במערכות המנוע בהקדם" ממשיכה להופיע בצג המידע, דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי.

צריכת דלק

הנתונים שמתייחסים לפליטת CO2 וצריכת דלק נקבעו במבחני מעבדה שבוצעו על פי תקנה 715/2007 (EC) או CR (EC) 692/2008 והתיקונים הישימיים.

נתונים אלה מיועדים להשוואה בין יצרנים ודגמים של כלי רכב. נתונים אלה אינם מיועדים לייצג את צריכת הדלק בפועל, בתנאי השימוש היומיומיים של הרכב שלך.

על צריכת הדלק בתנאי אמת משפיעים גורמים רבים, ובהם סגנון הנהיגה, נהיגה במהירות גבוהה, נהיגה בתנאים של עצור/סע, שימוש במזגן האוויר, התקנה של אביזרים, המשקל שנושא הרכב, גרירה ועוד.

הקיבול הנקוב הוא כמות הדלק המרבית שניתן להוסיף למיכל הדלק לאחר שמד הדלק מראה שמיכל הדלק ריק. בנוסף, מיכל הדלק מכיל עתודה. העתודה היא כמות מסוימת של דלק שנותרת במיכל לאחר שמד הדלק מראה שמיכל הדלק ריק.

הערה: כמות הדלק הנותרת במיכל כעתודה כשמחוג מד הדלק מראה שהמיכל ריק אינה קבועה, ואין להסתמך עליה לצורך המשך נסיעה כשמחוג מד הדלק מראה אפס.



4. החזק את הפייה באזור המצוין באיור.



5. הרם מעט את פיית אקדח התדלוק והוצא אותה באטיות.

6. סגור היטב את דלת פתח מילוי הדלק.

הערה: אם מילאת בטעות דלק מסוג לא נכון, אל תנסה להתניע את המנוע. עלול להיגרם למנוע נזק שאינו מכוסה באחריות. דאג שהרכב ייבדק מיד.

אזהרות מערכת (אם קיימות)

אם דלת פתח מילוי הדלק אינה נסגרת במלואה, מופיעה הודעת התראה בצג המידע.

1. עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה והמתן עד שהמנוע יתקרר, והעבר את תיבת ההילוכים למצב חנייה (P) או סרק (N).

2. הפעל את בלם החנייה והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק.

3. פתח את דלת פתח מילוי הדלק עד שתינעל בתום מהלכה.

4. בדוק האזור שסביב פתח צוואר מילוי הדלק וודא שאין בו פריטים או לכלוך כלשהם שעלולים להפריע לתנועה.

דלק ותדלוק

מילוי מיכל הדלק

כדי להשיג תוצאות מילוי עקביות בזמן מילוי מיכל הדלק:

- העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק.
 - אפשר לא יותר מהפסקה אוטומטית אחת של אקדח התדלוק בסיום התדלוק.
- תוצאות מדידת צריכת הדלק יהיו מדויקות אם שיטת התדלוק שלך תהיה עקבית.

חישוב צריכת הדלק

אנו ממליצים לא לבצע את מדידת צריכת דלק של הרכב במהלך 1,600 ק"מ הראשונים (תקופת "ההרצה" של המנוע). מדידה מדויקת ונכונה יותר תתקבל אחרי שהרכב נסע 3,200 ק"מ עד 4,800 ק"מ. כמו כן, הוצאות הדלק, תדירות מילוי המיכל או קריאות מד הדלק אינם נתונים מדויקים למדידת צריכת הדלק.

1. מלא את מיכל הדלק עד הסוף ורשום את קריאת מונה ק"מ של הרכב.
2. בכל פעם שאתה ממלא את המיכל, רשום את כמות הדלק שהוספת למיכל.
3. אחרי שלושה תדלוקים לפחות, מלא את מיכל הדלק ורשום את הקריאה הנוכחית של מונה הק"מ.
4. הפחת את קריאת מונה ק"מ של התחלת המדידה מקריאת מונה ק"מ הנוכחית.

כדי לחשב את צריכת הדלק בליטרים ל-100 ק"מ, הכפל את מספר הליטרים שהרכב צרך ב-100 וחלק את הערך שהתקבל במספר הק"מ שהרכב נסע.

בצע רישום של צריכת הדלק במשך חודש אחד לפחות והקפד לרשום גם את סוג הנסיעה (עירונית, בכביש מהיר וכו'). נתונים אלה יאפשרו לקבל הערכה מדויקת של צריכת הדלק של הרכב בתנאי הנסיעה הנתונים. נוסף לכך, ביצוע רישום כמפורט לעיל בקיץ ובחורף יאפשר להראות באופן ברור את השפעת הטמפרטורה על צריכת הדלק.

תיבת הילוכים

אזהרות

אסור ללחוץ בו-זמנית על דוושת ההאצה ועל דוושת הבלם. אם לוחצים במשך יותר ממספר שניות על שתי הדוושות בו-זמנית, סל"ד המנוע יוגבל, תתקשה לשמור על קצב התנועה והתוצאה עלולה להיות פגיעה קשה.



המצבים של ידית בורר הילוכים



E142628

P חנייה

R נסיעה לאחור

N סרק

D נסיעה לפנים

S מצב ספורט

כדי להעביר את ידית בורר הילוכים לכל אחד מהמצבים, יש ללחוץ על הכפתור שבחלקה הקדמי של ידית בורר הילוכים.

המצב בו נמצאת ידית בורר הילוכים מצוין בתצוגה שבלוח המחוונים.

P (חנייה)

אזהרה

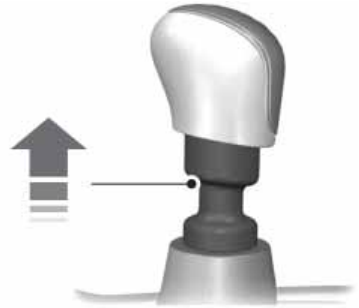
העבר את ידית בורר הילוכים למצב P (חנייה) אך ורק כשהרכב במצב נייח.



תיבת הילוכים ידנית – תיבת הילוכים ידנית בעלת 6 הילוכים – MMT6

שילוב להילוך אחורי

אסור לשלב להילוך אחורי כל עוד הרכב בתנועה. עלול להיגרם נזק לתיבת הילוכים.



E99067

בחלק מכלי הרכב, כדי לבחור בהילוך אחורי יש למשוך את הטבעת כלפי מעלה.

תיבת הילוכים אוטומטית – תיבת הילוכים אוטומטית בעלת 6 הילוכים – 6F35/תיבת הילוכים POWERSHIFT בעלת 6 הילוכים – MPS6/6DCT450

אזהרות

הקפד להפעיל היטב את בלם החנייה, וודא שידית בורר הילוכים במצב P (חנייה). לפני עזיבת הרכב, הקפד להעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק וקח עמך את המפתח.



תיבת הילוכים

S (מצב ספורט)

כדי לבחור במצב ספורט, העבר את ידית בורר ההילוכים למצב S. במצב ספורט (S), תיבת ההילוכים בוחרת בהילוך שיכול להעניק ביצועים אופטימליים. ההילוך הנבחר בפועל בדרך כלל נמוך מזה שנבחר במצב D (נסיעה לפנים) והחלפות ההילוכים מהירות יותר.

תיבת הילוכים אוטומטית SelectShift™

תפקוד זה מאפשר לנהג לשלב הילוך גבוה יותר או נמוך יותר, לפי הצורך.

כל עוד מהירות המנוע אינה חורגת מהמהירות המרבית המותרת, ניתן להוריד הילוכים. תיבת ההילוכים SelectShift מורידה הילוך במהירויות מנוע נמוכות על מנת למנוע הדממה של המנוע.

הערה: הפעלת המנוע בסל"ד גבוה מדי מבלי להחליף הילוך עלולה לגרום נזק למנוע.

תיבת ההילוכים SelectShift אינה מעלה הילוך באופן אוטומטי, גם אם המנוע מתקרב לסל"ד המרבי המותר, אלא אם לוחצים על דוושת ההאצה עד תום מהלכה. שים לב לנורית חיווי להחלפת הילוך, המציינת בפניך מתי יש להחליף הילוך כדי להשיג את הרמות הגבוהות ביותר של יעילות וחיסכון בצריכת דלק.

בכלי רכב שמצוידים במתג על ידית בורר ההילוכים, יש ללחוץ על לחצן + שבצד ידית בורר ההילוכים כדי להפעיל את מערכת SelectShift.


- לחץ על הלחצן (+) כדי להעלות הילוך.
- לחץ על הלחצן (-) כדי להוריד הילוך.

במצב זה לא מועבר כוח לגלגלים המונעים ותיבת ההילוכים נעולה. כשידית בורר ההילוכים במצב זה, ניתן להתניע את המנוע.

הערה: צליל התרעה מושמע אם פותחים את דלת הנהג מבלי להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה).

R (נסיעה לאחור)


אזהרה

 בחר במצב R (נסיעה לאחור) רק כשהרכב נמצא במצב של עצירה מוחלטת והמנוע פועל בסיבובי סרק.

העבר את ידית בורר ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) כדי להסיע את הרכב לאחור.

N (סרק)

אזהרה

 במצב N (סרק), הרכב יכול לנוע באופן חופשי. לפני שעוזבים את הרכב יש להקפיד ולהפעיל את בלם החנייה.

במצב זה, לא מועבר כוח לגלגלים המונעים אך תיבת ההילוכים אינה נעולה. כשידית בורר ההילוכים במצב זה, ניתן להתניע את המנוע.

D (נסיעה לפנים)

D (נסיעה לפנים) הוא מצב הנסיעה הרגיל, אשר מעניק את צריכת הדלק החסכונית ביותר ואת הפעולה החלקה ביותר. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב D (נסיעה לפנים) כדי להסיע את הרכב לפנים תוך החלפה אוטומטית בין ההילוכים לנסיעה לפנים.

תיבת ההילוכים בוחרת באופן אוטומטי בהילוך שיאפשר להשיג את הביצועים הטובים ביותר בהתאם לטמפרטורת הסביבה, שיפוע הדרך, העומס על הרכב והלחיצה שלך על הדוושה.

תיבת הילוכים

- במצב ספורט (S), העבר את ידית בורר ההילוכים למצב D (נסיעה לפנים) ולאחר מכן למצב ספורט (S).
או

- בכלי רכב עם מנוע דיזל בלבד: לחץ והחזק במצב לחוץ את המתג + (אם קיים) או את הבקר + בגלגל ההגה (אם קיים) במשך 3 שניות.


ההילוך שנבחר כעת מצוין בלוח המחוונים. אם בוחרים הילוך שלא ניתן לשלב עקב התנגמים שבהם פועל הרכב (מהירות הנסיעה נמוכה מדי או הסל"ד שבו פועל המנוע גבוה מדי בשביל ההילוך שנבחר), מהבהבת התצוגה של ההילוך הנוכחי שלוש פעמים.

הערה: במצב של מהלך דוושת האצה מרבי, תיבת ההילוכים עשויה להוריד הילוך באופן אוטומטי לקבלת ביצועים מרביים.


הערה: בתנאים של אחיזה נמוכה, אפשר להתחיל בנסיעה בהילוך שני באמצעות SelectShift. לשם כך, בחר במצב D (נסיעה לפנים) או במצב ספורט (S) ולחץ על המתג + (אם קיים) או משוך את הבקר + בגלגל ההגה (אם קיים) עד שהחיווי 2 יופיע בלוח המחוונים. הרכב מוכן כעת להתחיל בנסיעה בהילוך שני.

מנוף לשחרור מצב חנייה בזמן חירום

אזהרות

אל תתחיל בנסיעה לפני שאתה מוודא שפנסי הבלימה פועלים כהלכה. 

בביצוע הליך זה, ידית בורר ההילוכים מוזזת ממצב חנייה (P), כלומר הרכב יכול להתגלגל באופן חופשי. כדי למנוע תנועה לא רצויה של הרכב, הפעל תמיד את בלם החנייה עד תום מהלכו לפני ביצוע הליך זה. במידת הצורך, חסום את הגלגלים בסדים.

אם בלם החנייה משוחרר לחלוטין אולם נורית ההתראה של מערכת הבלימה ממשיכה להאיר, ייתכן שהבלמים אינם פועלים כהלכה. דאג שהרכב יבדק בהקדם האפשרי. 



E142629

בכלי רכב שמצוידים בבקרי שילוב הילוכים בגלגל ההגה, משוך את הבקר + שבגלגל ההגה כדי להפעיל את מערכת SelectShift.

- משוך את הבקר הימני (+) כדי להעלות הילוך.
- משוך את הבקר השמאלי (-) כדי להוריד הילוך.



E144821

SelectShift במצב נסיעה (D):

- מספקת מצב ידני זמני לבחירת הילוכים בתיבת ההילוכים כשנדרשת תגובה תובענית יותר (לדוגמה, בעת גרירה או עקיפה). מצב זה ישמור על ההילוך הנבחר לפרק זמן זמני התלוי בקלט מהנהג (לדוגמה, קלט היגוי או דוושת האצה).

SelectShift במצב ספורט (S):

- מספקת מצב ידני לבחירת הילוכים ללא הגבלת זמן.
- כדי לצאת ממצב SelectShift:
- במצב D (נסיעה לפנים), העבר את ידית בורר ההילוכים למצב S (ספורט) ובחזרה למצב D (נסיעה לפנים).

תיבת הילוכים



E174827

4. הסט את הידית הלבנה כלפי חלקו האחורי של הרכב והעבר את ידית בורר ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב סרק (N).

5. התקן את הכיסוי של בית ידית בורר ההילוכים בחזרה במקומו, לחץ על דושת הבלם, העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר והרפה מדושת הבלם.

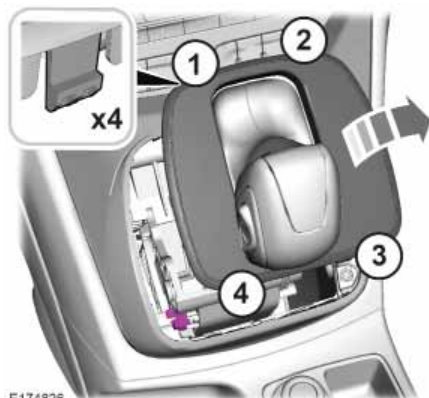
הערה: פנה בהקדם האפשרי למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

למידה מסתגלת של תיבת ההילוכים האוטומטית

מאפיין זה נועד להגביר את העמידות ולהעניק תחושת שילוב אחידה לאורך חיי הרכב. ברכב חדש, או בעקבות התקנה של תיבת הילוכים חדשה, תהיה תחושת השילוב קשה או רכה יותר. זו תופעה רגילה והיא אינה משפיעה על התפקוד או העמידות של תיבת ההילוכים. במשך הזמן, באמצעות הלמידה המסתגלת, יותאם במלואו אופן הפעולה של תיבת ההילוכים.

במקרה של תקלה חשמלית, או אם מצבר הרכב נפרק, פעל על פי הנוהל הבא כדי להעביר את ידית בורר ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב אחר.

1. הפעל את בלם החנייה והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק.



E174826

2. בעזרת מברג, הסר את הכיסוי של בית ידית בורר ההילוכים.



E142627

3. אתר את הידית הלבנה שמותקנת בצד שמאל של ידית בורר ההילוכים.

תיבת הילוכים

במקרה שהרכב שקע בבוץ או שלג

הערה: אל "תנדנד" את הרכב כשהמנוע אינו בטמפרטורת עבודה רגילה, אחרת עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

הערה: אל "תנדנד" את הרכב למשך יותר מדקה אחת, אחרת עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים ולצמיגים וגם המנוע עלול להתחמם התחממות יתר.

אם הרכב שקע בבוץ או שלג, אפשר לנסות לחלץ אותו על-ידי ביצוע פעולת "נדנד" המתקבלת על-ידי העברה של ידית בורר ההילוכים לסירוגין בין מצב לנסיעה לפנים למצב לנסיעה לאחור, עם עצירה בקצב קבוע בין שינויי הכיוון.

בכל אחד מהמצבים, לחץ לחיצה קלה על דוושת ההאצה.

הינע 4-גלגלים (4WD) (אם קיים)

הערה: מומלץ להתקין את הגלגל המקורי המתוקן או החדש בהקדם האפשרי. הבדלים משמעותיים בגודל בין הגלגלים הקדמיים לבין האחוריים עשוי לגרום נזק למערכת או למעבר למצב הנעה קדמית.

המערכת מעניקה לרכב יכולות שטח מסוימות ומוגבלות. הפעלת הרכב בתנאים תובעניים יותר מאשר נסיעה מתונה בחול, שלג, בוץ או דרכים משובשות עלולה לגרום עומס יתר, התחממות ונזק למערכת. נזק זה אינו מכוסה באחריות המוענקת לרכב.



E142669

בצג המידע יופיע תרשים שמציין את חלוקת הכוח בין הגלגלים הקדמיים והגלגלים האחוריים. ככל שהשטח מלא יותר, כך מועבר יותר כוח לאותו גלגל.

נסיעה בתנאים מיוחדים עם הינע 4-גלגלים

כלי רכב בעלי הינע 4-גלגלים מסוגלים לנסוע בחול, בשלג, בבוץ או בדרכים משובשות ויש להם מאפייני נסיעה שונים מעט מאלה של כלי רכב רגילים, הן בנסיעה בכביש והן בנסיעה בשטח.

הערה: ניתוק של בקרת האיזוזה עשוי לסייע. כך מתאפשרת מידה רבה יותר של החלקת גלגלים ומועבר יותר מומנט של המנוע בתנאי דרך מסוימים, או כשהרכב שקע.

עקרון פעולה

המערכת היא פרו-אקטיבית. היא מסוגלת לצפות מראש החלקה של הגלגלים ולהעביר מומנט לגלגלים האחוריים לפני שהם מתחילים להחליק. גם כשאין סכנה של החלקת גלגלים, המערכת מווסתת כל העת את חלוקת המומנט על מנת לשפר את ההתנהגות בנסיעה בקו ישר ובפניות, הן בכביש והן בשטח.

המערכת מופעלת באופן אוטומטי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

כל הרכיבים של המערכת אוטומים ואינם זקוקים לתחזוקה.

שימוש בהינע 4-גלגלים

הערה: אם מתגלה תקלה במערכת, מופיעה הודעת התראה בצג המידע. עיין בנושא "**הודעות מידע**" (עמוד 80). המשמעות היא כי פעולתה של המערכת אינה תקינה, והיא עברה לפעול במצב של הנעה קדמית בלבד. דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

הערה: כשהמערכת מתחממת התחממות יתר ועוברת למצב של הנעה קדמית, מופיעה הודעה בצג המידע. מצב זה עלול לקרות אם מפעילים את הרכב בתנאי עומס קיצוניים או עם החלקת גלגלים מופרזת (לדוגמה: בחול עמוק). כדי שהמערכת תשוב לפעול במצב של הינע 4-גלגלים מוקדם ככל האפשר, עצור את הרכב במקום בטוח והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק. לאחר שהמערכת תתקרר והפעולה במצב של הינע 4-גלגלים תחודש, תופיע הודעה במשך כחמש שניות.

הערה: אם הופיעה הודעת התראה בצג המידע עקב שימוש בגלגל חילוף, היא אמורה להיעלם לאתר שמתקנים שוב את הגלגל המתוקן או גלגל חדש ומעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק ואז מחובר.

הינע 4-גלגלים (4WD) (אם קיים)

או דושת הבלם. הימנע מסיבוב פתאומי של ההגה, האצה חריפה או בלימה עזה. פעולות אלה עלולות להגביר את הסיכון להתהפכות של הרכב, אבדן שליטה ופציעה. נצל את כל שטח הכביש העומד לרשותך כדי להחזיר את הרכב לכיוון הנסיעה הבטוח.

במקרה של בלימת חירום, הימנע מהחלקת צמיגים ואל תבצע תמרוני היגוי חדים.

כשמתחלף סוג משטח הדרך (למשל כשעוברים מדרך בטון לדרך חצץ), יחול שינוי באופן בו מגיב הרכב לתמרונים (למשל היגוי, האצה או בלימה).

נסיעה בחול

בזמן נסיעה בשטח חולי השתדל לשמור שכל ארבעת הגלגלים ינועו על החלק המוצק ביותר של נתיב הנסיעה. אל תפחית את לחץ הניפוח אבל בחר בהילוך נמוך מהרגיל וסע במהירות קבועה במשך כל זמן הנסיעה בשטח. לחץ על דושת ההאצה באטיות ומנע סחרור-יתר של הגלגלים.

אין לנהוג ברכב בחול עמוק במשך פרק זמן ארוך. המערכת עלולה להתחמם התחממות יתר. בצג המידע תופיע הודעה. עיין בנושא **"הודעות מידע"** (עמוד 80).

כדי לחדש את הפעולה, העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק והנח למערכת להתקרר במשך 15 דקות לפחות. לאחר שהמערכת התקררה, תופיע הודעה בצג המידע במשך זמן קצר. עיין בנושא **"הודעות מידע"** (עמוד 80).

בנסיעה איטית בחול עמוק כשהטמפרטורה החיצונית גבוהה, השתמש ככל האפשר בהילוך נמוך. פעולה בהילוך נמוך מבטיחה יכולת קירור מרבית של המנוע ותיבת ההילוכים.

בנסיעת שטח איטית בתנאים של עומס כבד, השתמש ככל האפשר בהילוך נמוך. פעולה בהילוך נמוך מבטיחה יכולת קירור מרבית של המנוע ותיבת ההילוכים.

בתנאי הפעלה קיצוניים, ייתכן שמיזוג האוויר יופעל לסירוגין כדי להגן על המנוע מפני התחממות יתר.

עצות בסיסיות להפעלה

- כשנושבות רוחות צד חזקות, שעולות להשפיע על מאפייני ההיגוי הרגילים של הרכב, האט את מהירות הנסיעה.
- יש לנהוג במשנה זהירות כשנוסעים על דרכים ומשטחים שהפכו חלקלקים כתוצאה מחול, מים, חצץ, שלג או קרח.

במקרה שהרכב סטה מהדרך הסלולה

אם הרכב סטה מהדרך הסלולה, האט את מהירות הנסיעה והימנע מבלימת חירום. כשמהירות הנסיעה תרד, החזר את הרכב בזהירות לדרך הסלולה. אל תסובב את ההגה בפתאומיות או בזווית חדה מדי בעת חזרה לדרך הסלולה.

כדי לחזור בבטחה לדרך הסלולה, המשך לנסוע בשולי הדרך תוך האטה הדרגתית של מהירות הנסיעה. אם תנסה לחזור לדרך הסלולה במהירות גבוהה מדי, או אם תסובב את ההגה בפתאומיות או בזווית חדה מדי, אתה עלול לאבד את השליטה.

בדרך כלל עדיף להתנגש בחפצים קטנים, דוגמת מחזירי אור המותקנים בשולי הדרך הסלולה, תוך גרימת נזק מזערי לרכב, מאשר לחזור בצורה פתאומית לדרך הסלולה ולהסתכן בהחלקת הרכב, איבוד השליטה עליו והתהפכות. זכור, בעדיפות העליונה ניצבים בטיחותך ובטיחות נוסעך.

תמרוני חירום

בתנאי חירום שבהם סטייה חדה היא בלתי נמנעת, הימנע מסיבוב-יתר של ההגה (למשל, סובב את ההגה רק במהירות ובמידה הנדרשת כדי לעקוף את המכשול). סיבוב-יתר של ההגה עלול לגרום לאובדן שליטה על הרכב. אם יש צורך לשנות את מהירות הנסיעה, לחץ בעדינות על דושת ההאצה

הינע 4-גלגלים (4WD) (אם קיים)

נסיעה בסביבה הררית או במדרון

אף כי ייתכן שמכשולים טבעיים יחייבו אותך לנסוע באלכסון במעלה או במורד של מדרונות תלולים, מומלץ לנסות לנסוע תמיד ישר במעלה או במורד.

הערה: הימנע ככל האפשר מביצוע פניות על מדרון תלול. אתה עלול לאבד את אחיזת הקרקע, להחליק הצידה ואולי גם להתהפך. לפני תחילת הנסיעה במדרון, קבע מראש את נתיב הנסיעה. עליך להכיר את תנאי השטח מעברו השני של המדרון לפני חציית הפסגה. אין לנסוע לאחור במדרון ללא הכוונה של אדם נוסף.

במהלך טיפוס במעלה תלול, התחל את הנסיעה בהילוך נמוך יותר במקום לבצע הורדת הילוך מהילוך גבוה לנמוך בזמן שהטיפוס במעלה התלול מתחיל. נהיגה כזו תפחית את העומס הפועל על המנוע וסכנת עצירת המנוע והפסקת פעולתו.

אם המנוע נחנק וכבה, אל תנסה לסובב את הרכב משום שהוא עלול להתהפך. עדיף לחזור אחורה למקום בטוח.

הפעל את הכוח הנדרש במינון מדויק כדי לטפס במעלה. כוח רב מדי יגרום לאיבוד השליטה על הרכב כתוצאה מהחלקת הגלגלים, סחרורם או אבדן אחיזת הקרקע.



E143949

הימנע מנסיעה מהירה מדי משום שכוח ההתמדה של הרכב יפעל נגדך ונגד הרכב. הגלגלים עלולים לשקוע ותזדקק לעזרה של רכב אחר כדי להיחלץ. זכור, אם תתקדם בזהירות תוכל תמיד לשוב על עקבותיך.

נסיעה בבוץ ובמים

בוץ

היזהר משינויים פתאומיים במהירות הרכב או בכיוון הנסיעה כאשר הנך נוהג בבוץ. גם כלי רכב בעלי הינע 4-גלגלים עלולים לאבד את אחיזת הצמיגים בבוץ חלקלק. אם הרכב מחליק, סובב את גלגל ההגה לכיוון אליו מחליק הרכב עד שתחזיר לעצמך את השליטה ברכב.

אחרי נסיעה בבוץ עליך לנקות גושי בוץ שדבקו לגלי ההינע ולצמיגים. עודף בוץ שדבק לצמיגים וגלי הינע גורם לחוסר איזון שעלול לגרום נזק לרכיבי ההנעה.

מים

אם עליך לחצות מקווה מים עמוק סע לאט ובזהירות רבה. ייתכן שאחיזת הקרקע או כושר הבלימה של הרכב יהיו מוגבלים.

לפני נהיגה במים, אמוד את עומקם והימנע מנהיגה במים שעוברים את גובה החלק התחתון של טבורי הגלגלים. אם מערכת ההצתה תירטב, המנוע עלול לכבות.

אחרי היציאה מהמים חובה לנסות את תקינות הבלמים. בלמים רטובים אינם מסוגלים לבלום את הרכב ביעילות דומה לבלמים יבשים. ניתן לזרז ולשפר את ייבוש הבלמים על-ידי לחיצה קלה על דוושת הבלם בנסיעה אטית.

הערה: נהיגה דרך מקווי מים עמוקים עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים. אם הסרן הקדמי או האחורי כוסו במים חובה לבדוק את שמן הסרן ותיבת ההעברה ולהחליפו לפי הצורך.

הינע 4-גלגלים (4WD) (אם קיים)

הימנע מבלימה פתאומית. כלי רכב בעלי הינע לכל הגלגלים מאיצים אמנם טוב יותר בשלג ובקרח מכלי רכב בעלי הינע לשני גלגלים, אך מרחק העצירה שלהם אינו קצר יותר משום שכל כלי הרכב בולמים בעזרת כל ארבעת הגלגלים. אל תנהג בביטחון מופרז בתנאים אלה.

שמור על מרחק ביטחון מכלי רכב אחרים כדי שתוכל לבלום במועד. האט את מהירות הנסיעה והשתדל לבחור בהילוך נמוך. במצבים של בלימת חירום, לחץ על דוושת הבלם לחיצה רצופה וקבועה. מאחר שהרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים לכל ארבעת הגלגלים, יש ללחוץ על הבלמים לחיצה רצופה וקבועה. עיין בנושא "עצות לנהיגה עם מערכת ABS" (עמוד 144).

במקרה שהרכב שקע בבוץ או שלג

אם הרכב שקע בבוץ או שלג, אפשר לנסות לחלץ אותו על-ידי ביצוע פעולת "נדנדוד" המתקבלת על-ידי העברה של ידית בורר ההילוכים לסירווגין בין מצב לנסיעה לפניים למצב לנסיעה לאחור, עם עצירה בקצב קבוע בין שינויי הכיוון. בכל אחד מהמצבים, לחץ לחיצה קלה על דוושת ההאצה.

הערה: אל "תנדנדוד" את הרכב כשהמנוע אינו בטמפרטורת עבודה רגילה, אחרת עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

הערה: אל "תנדנדוד" את הרכב למשך יותר מדקה אחת, אחרת עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים ולצמיגים וגם המנוע עלול להתחמם התחממות יותר.

תחזוקה ושינויים


מערכות המתלים וההיגוי ברכבך תוכננו ונבחנו כדי לספק ביצועים צפויים ובטוחים, בין אם הרכב עמוס ובין אם הוא ריק. מסיבה זו, אנו ממליצים מאוד להימנע מביצוע של שינויים כלשהם ברכב, כולל הוספה או גריעה של חלקים (כמו למשל ערכות הגבהה או מוטות ייצוב) או על-ידי שימוש בחלפים שאינם שווים-ערך באיכותם ובהתאמתם לצידו המקורי שסופק על-ידי היצרן.

למניעת שימוש יתר בבלמים והתחממות שלהם, סע במורד מדרון באותו הילוך שבו היית בוחר כדי לטפס במדרון. אל תגלוש במורד בהילוך סרק. בטל את מצב הילוך היתר או העבר את ידית בורר ההילוכים להילוך נמוך יותר. בזמן נסיעה במורד תלול, הימנע מבלימה פתאומית ובעצמה גדולה כדי למנוע סכנת איבוד השליטה ברכב. הגלגלים הקדמיים חייבים להסתובב כדי לאפשר את היגוי הרכב.

מאחר שהרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים יש ללחוץ על הבלמים לחיצה רצופה וקבועה. אל תלחץ על הבלמים לחיצות עוקבות מהירות.

נסיעה על שלג וקרח

אזהרה

אם התנאים מחייבים התקנה של  שרשרות או כבלי שלג על הצמיגים כדי למנוע החלקה, עליך לנהוג בזהירות רבה. האט את מהירות הנסיעה, החל לבלום מבעוד מועד משום שמרחק העצירה ארוך יותר והימנע מתמרוני היגוי פתאומיים כדי למנוע אבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות. אם החלק האחורי של הרכב מתחיל להחליק במהלך פנייה, הפנה את גלגל ההגה בכיוון החלקה עד שתשוב לשלוט ברכב.

הערה: החלקת יתר של הגלגלים עלולה לגרום נזק למערכת ההינע.

לרכב עם הינע 4-גלגלים יש יתרונות בהשוואה לרכב עם הינע לשני גלגלים בזמן נסיעה בשלג וקרח, אבל גם רכב כזה עלול להחליק כמו כל רכב אחר. אם הרכב מתחיל להחליק בכביש המכוסה בשכבה של שלג או קרח, סובב את ההגה בכיוון החלקה עד שתשוב לשלוט ברכב.

הימנע מהעברה פתאומית של כוח לגלגלים או מביצוע שינויי כיוון פתאומיים בזמן נסיעה על שלג או קרח. בזמן התחלת הנסיעה, לחץ על דוושת ההאצה באופן אטי והדרגתי.

הינע 4-גלגלים (4WD) (אם קיים)

אנו ממליצים לפעול בזהירות רבה בכל רכב הנושא מטען גבוה או התקן סיוע לנשיאת מטען מסוג זה (למשל: סולם או מנשאים למטען). כל שינוי המבוצע ברכב וגורם להגבהת מרכז הכובד עלול להגדיל את סכנת ההתהפכות כתוצאה מאיבוד השליטה ברכב. אי-ציות לאזהרות אלה עלול לבטל את האחריות המוענקת לרכב, להגדיל את הוצאות התיקון, להפחית את ביצועי הרכב ויכולות התפעול שלו וכן להשפיע לרעה על בטיחות הנהג והנוסעים. אם הרכב משמש לנסיעה בשטח, אנו ממליצים לבדוק לעתים תכופות את רכיבי השלדה של הרכב.

מידע כללי

אזהרה



נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב, תאונה ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר כלשהו שעלול להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש במכשיר כלשהו המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפקוד קול. הקפד להכיר את כל החוקים השימושים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

הערה: רעש בלמים הנשמע מדי פעם הוא רגיל. אם בזמן הפעלת הבלמים נשמע רעש קבוע של "גירוד", "מתכת במתכת" או "צריחה מתמשכת" ייתכן שרפידות הבלמים נשחקו. במקרה של רעידות מתמשכות בהגה בזמן בלימה, דאג שהרכב יבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

הערה: אפילו בתנאי נסיעה רגילים, עלול להצטבר אבק בלמים על הגלגלים. זו תופעה בלתי נמנעת שנובעת משחיקת הבלמים. עיין בנושא "ניקוי החישוקים" (עמוד 246).

הערה: בהתאם לחוקים הישימים ולתקנות במדינה שעבורה יוצר הרכב במקור, ייתכן שפנסי הבלימה יהבהבו בבלימת חירום. לאחר מכן, כשהרכב מגיע לעצירה, ייתכן שיופעלו גם המהבבי החירום.

כשהבלמים רטובים פוחתת יעילות הבלימה. אחרי שטיפת הרכב במתקן לשטיפת מכוניות או נהיגה בשלולית מים, בצע מספר לחיצות קלות על דוושת הבלם כדי לייבש את הבלמים.

בלימה במקרה שדושת ההאצה נתקעת

אם דושת ההאצה נתקעה או נתפסה, לחץ לחיצה קבועה ואיתנה על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולהפחית את הספק המנוע. המשך ללחוץ על דוושת הבלם ועצור את הרכב עצירה מלאה במקום בטוח. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה, בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) או העבר את מוט ההילוכים להילוך נמוך (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית). הדמם את המנוע והפעל את בלם החנייה. בדוק אם בסביבת דוושת ההאצה יש פריטים כלשהם שעלולים להפריע לתנועתה. אם לא מצאת שום חפץ או פריט שעלול להפריע והבעיה נמשכת, דאג שהרכב ייגרר למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס כדי שהבעיה תיבדק ותתוקן.

מערכת עזר לבלימת חירום

מערכת העזר לבלימת חירום מוודדת את עצמת הלחיצה על דוושת הבלם ומגלה תנאים של בלימת חירום. היא מפעילה את עצמת הבלימה המרבית כל עוד לוחצים על הדוושה. מערכת העזר לבלימת חירום יכולה להפחית את מרחק העצירה במצבים קריטיים.

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) (אם קיימת)

המערכת מסייעת לשמר את השליטה על הנהג ולשמור על יציבות הרכב בבלימת חירום, בכך שהיא מונעת את נעילת הגלגלים.

עצות לנהיגה עם מערכת ABS

הערה: כשהמערכת פועלת, מהלכה של דוושת הבלם ארוך יותר ומורגשות פעימות. המשך ללחוץ על דוושת הבלם. המערכת עשויה גם להשמיע רעשים. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע סיכונים שנגרמים כאשר:

- לא שומרים מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.
- נוסעים מהר מדי בשלוליות.

בלמים

הערה: כשמפעילים את בלם החנייה החשמלי בתנאים מסוימים, למשל במדרון תלול, ייתכן שבלם החנייה החשמלי ישוב ויפעיל את הבלמים תוך שלוש עד עשר דקות.


הערה: כשמפעילים ומשחררים את בלם החנייה החשמלי עשויים להישמע רעשים שונים. זו תופעה רגילה שאפשר להתעלם ממנה.


חנייה במדרון (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית)


כשמחנים את הרכב במעלה מדרון, יש להעביר את תיבת הילוכים להילוך ראשון (1) ולהפנות את הגלגלים הקדמיים למרכז הכביש. כשמחנים את הרכב במורד מדרון, יש להעביר את תיבת הילוכים להילוך אחורי (R) ולהפנות את הגלגלים הקדמיים כלפי אבני השפה.

הפעלה של בלם החנייה החשמלי

אזהרות

 נורית התראת מערכת הבלמים מהבהבת כשמפעילים את בלם החנייה החשמלי. אם נורית התראת מערכת הבלמים ממשיכה להבהב, ייתכן שאירעה תקלה בבלם החנייה החשמלי. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי.


 אם מפעילים את בלם החנייה החשמלי כשהרכב בתנועה, המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מופעלת. אין להשתמש בבלם החנייה החשמלי כשהרכב בתנועה, אלא אם מערכת הבלמים הרגילה אינה מסוגלת לעצור את הרכב.

 למעט בתנאי חירום (כשדושת הבלם אינה פועלת, למשל, או כשהיא חסומה), אין להפעיל את בלם החנייה החשמלי כשהרכב בתנועה. בפניות על משטחי דרך משובשים או בתנאים של מזג אוויר גרוע, עלולה בלימת חירום לגרום להחלקה של הרכב, אבדן שליטה עליו וירידה מהדרך.

- נוהגים בפניות במהירות גבוהה מדי.
- נוסעים בכבישים משובשים.

בלם חנייה – תיבת הילוכים ידנית

אזהרה

 הקפד להפעיל את בלם החנייה עד תום מהלכו.

הערה: כשמחנים את הרכב במעלה מדרון, יש לבחור הילוך ראשון ולהפנות את הגלגלים הקדמיים למרכז הכביש.

הערה: כשמחנים את הרכב במורד מדרון, יש לבחור הילוך אחורי ולהפנות את הגלגלים הקדמיים לעבר אבן השפה.

הערה: אין ללחוץ על כפתור שחרור הנעילה כשמושכים את ידית בלם החנייה כלפי מעלה.


כדי להפעיל את בלם החנייה:


1. לחץ על דושת הבלם עד סוף מהלכה.
2. משוך את ידית בלם החנייה בתנועה חדה למעלה, עד סוף מהלכה.
- כדי לשחרר את בלם החנייה:
 1. לחץ על דושת הבלם עד סוף מהלכה.
 2. משוך את הידית מעט כלפי מעלה.
 3. לחץ על כפתור שחרור הנעילה ודחוף את הידית כלפי מטה.

בלם חנייה חשמלי

המתג של בלם החנייה החשמלי מותקן בקונסולה המרכזית.

אזהרות

 העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק והפעל את בלם החנייה.

 ברכב עם תיבת הילוכים ידנית בחר בהילוך ראשון או אחורי. ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית, העבר את ידית בורר הילוכים למצב חנייה (P).

בלמים

שחרור של בלם החנייה החשמלי

ניתן לשחרר את בלם החנייה החשמלי באופן ידני – בלחיצה על המתג – או באופן אוטומטי.

שחרור ידני

אזהרה

אם נורית ההתראה של מערכת הבלמים ממשיכה להאיר, או מהבהבת במשך יותר מארבע שניות, לאחר שמשחררים את בלם החנייה, ייתכן שאירעה בעיה במערכת הבלמים. דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי.



E227515

ניתן לשחרר את בלם החנייה החשמלי באופן ידני באמצעות:

1. העברה של מערכת ההצתה למצב מחובר.
2. לחיצה על דוושת הבלם.
3. לחיצה על המתג של בלם החנייה החשמלי.

כשמשחררים את בלם החנייה החשמלי, נורית התראה מערכת הבלמים כבית.

הערה: אם מעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק לאחר שבלם החנייה החשמלי הופעל, או אם מפעילים את בלם החנייה החשמלי לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק, נורית התראה מערכת הבלמים מאירה במשך עשר שניות.

הערה: בלם החנייה החשמלי אינו מופעל באופן אוטומטי. יש להפעיל את בלם החנייה החשמלי באמצעות המתג של בלם החנייה החשמלי.



E227395

כדי להפעיל את בלם החנייה החשמלי, משוך את המתג כלפי מעלה.

נורית התראה מערכת הבלמים מהבהבת במשך מספר שניות ולאחר מכן מאירה באופן קבוע כדי לאשר שבלם החנייה החשמלי הופעל. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

אם מפעילים את בלם החנייה החשמלי כשהרכב בתנועה, נורית התראה מערכת הבלמים מאירה ומושמע צליל התרעה. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

אם מהירות הנסיעה גבוהה מ-6 קמ"ש, כוח הבלימה מופעל כל עוד מושכים את המתג. ההפעלה של כוח הבלימה נפסקת כשמרפיים מהמתג, לוחצים על המתג או לוחצים על דוושת ההאצה.

שחרור אוטומטי – בתחילת נסיעה

בלם החנייה של הרכב משוחרר באופן אוטומטי כשמתקיימים כל התנאים הבאים:

- סוגרים את דלת הנהג.
- לוחצים על דוושת ההאצה.
- לא מתגלה תקלה כלשהי בבלם החנייה החשמלי.

הערה: אם נורית ההתראה של בלם החנייה החשמלי ממשיכה להאיר, בלם החנייה החשמלי אינו משוחרר באופן אוטומטי. יש לשחרר את בלם החנייה החשמלי באמצעות המתג של בלם החנייה החשמלי.

הערה: בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית, אם תיבת הילוכים נמצאת במצב סרק (N) כשמרפים מדוושת המצמד ולוחצים על דוושת ההאצה, בלם החנייה החשמלי משוחרר באופן אוטומטי.

הערה: בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית, יש ללחוץ על דוושת המצמד עד תום מהלכה כדי שהשחרור האוטומטי יבוצע. התחל לנסוע כרגיל – בלחיצה על דוושת ההאצה ושחרור של דוושת המצמד – ובלם החנייה החשמלי ישוחרר באופן אוטומטי.

נורית התראת מערכת הבלמים תכבה כדי לאשר שבלם החנייה החשמלי שוחרר.

הערה: השחרור של בלם החנייה החשמלי בתחילת הנסיעה מקל על תחילת נסיעה במעלה. בלם החנייה משוחרר באופן אוטומטי כשהרכב צובר מספיק כוח הינע כדי להתחיל לנסוע במעלה. כדי להבטיח שחרור בתחילת נסיעה במעלה, יש ללחוץ במהירות על דוושת ההאצה.

נסיעה עם גרור


בהתאם לשיפוע ולמשקל הגרור, ייתכן שהרכב והגרור יידרדו מעט לאחור בתחילת נסיעה במדרון.

כדי למנוע זאת יש לפעול באופן הבא:

1. יש למשוך את המתג כלפי מעלה ולהחזיק אותו במצב זה.
2. יש להתחיל בנסיעה ולשחרר את המתג כשמבחינים שהמנוע פיתוח מספיק כוח הינע.

אם המצבר נפרק

אזהרה


כשהמצבר פרוק, או עומד להיפרק, לא ניתן להפעיל או לשחרר את בלם החנייה החשמלי. 


כשהמצבר פרוק, או עומד להיפרק, השתמש בכבלי עזר ובמצבר עזר.


מערכת סיוע לזינוק בעלייה

אזהרות

המערכת אינה תחליף לבלם החנייה. כשעוזבים את הרכב, יש להקפיד ולהפעיל את בלם החנייה ולהעביר את תיבת הילוכים למצב P (חנייה, בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) או להילוך ראשון (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית).

אסור לצאת מהרכב לאחר הפעלת המערכת. 

באחריותך לשלוט ברכב בכל עת, לפקח על פעולת המערכת ובמידת הצורך להתערב באופן ידני. 

אם מפעלים את המנוע בסל"ד גבוה מדי, או אם התגלתה תקלה, המערכת מנותקת. 

המערכת מסייעת להתחיל בנסיעה כשהרכב עומד במדרון, ללא צורך להשתמש בבלם החנייה.

כשהמערכת פועלת, לאחר שמרפים מדוושת הבלם כשהרכב עומד במדרון, הוא נשאר במצב נייח במשך שתי שניות עד שלוש שניות. בפרק זמן זה אפשר להעביר את הרגל מדוושת הבלם לדוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה. הבלמים משוחררים באופן אוטומטי לאחר שהמנוע מפתח מספיק כוח שימנע מהרכב להידרדו במורד המדרון. המערכת מסייעת בתחילת נסיעה במעלה, למשל בכבש של חניון, בצומת מרומזר או כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור במעלה מדרון.

הפעלת המערכת וניתוקה

ניתן להפעיל תפקוד זה או לנתק אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים ידנית ובצג מידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73). הקביעה נשמרת בזיכרון וחלה גם בפעם הבאה שבה מתניעים את הרכב.

בכלי רכב שאינם מצוידים בתיבת הילוכים ידנית ובצג מידע, לא ניתן להפעיל את המערכת או לנתק אותה. המערכת עוברת באופן אוטומטי למצב פעולה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

המערכת מופעלת באופן אוטומטי בכל מדרון שעלול לגרום להידרדרות משמעותית של הרכב לאחור. בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית, אפשר לנתק את המערכת באמצעות צג המידע. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73). המערכת נותרת פעילה או מנותקת, בהתאם לקביעה האחרונה.

הערה: פעולתה (או אי-פעולתה) של המערכת אינן מצוינות באמצעות נורית התראה כלשהי.

הערה: אם הרכב מצויד בתפקוד *Auto Hold*, מערכת הסיוע לזינוק בעלייה אינה זמינה כשתפקוד *Auto Hold* פעיל.

שימוש במערכת הסיוע לזינוק בעלייה

1. עצור את הרכב עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם. המערכת פועלת רק כשעוצרים את הרכב עצירה מוחלטת כשתיבת ההילוכים נמצאת במצב מתאים לנסיעה במעלה (למשל, הילוך ראשון כשחזית הרכב פונה אל המעלה או הילוך אחורי כשחזית הרכב פונה אל המורד).
2. אם החיישנים מגלים שהרכב נמצא במדרון, המערכת מופעלת באופן אוטומטי.
3. כשמרפים מדוושת הבלם, הרכב נותר במצב נייח ואינו מידרדר במורד המדרון במשך שתי שניות עד שלוש שניות. פרק הזמן מוארך באופן אוטומטי אם עורכים הכנות לתחילת נסיעה.
4. התחל בנסיעה כרגיל. הבלמים ישוחררו באופן אוטומטי.

בקרת אחיזה

עקרון פעולה

המערכת לבקרת אחיזה מסייעת למנוע שחרור של הגלגלים המונעים ואבדן אחיזה.

אם הרכב מתחיל להחליק, המערכת מפעילה בנפרד את בלמי הגלגלים, ובמקביל אף מפחיתה את הספק המנוע על-פי הצורך. אם הגלגלים מסתחררים במהלך האצה על משטחים חלקלקים או המכוסים בחומר רופף, המערכת תפחית את הספק המנוע כדי להגביר את האחיזה.

בעזרת מתגי הבקרה של צג המידע

ניתן להפעיל תפקוד זה או לנתק אותו בעזרת צג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

שימוש במתג (אם קיים)

ניתן לנתק את המערכת או לשוב ולהפעיל אותה בעזרת המתג של בקרת האחיזה שמותקן בלוח המכשירים.

נוריות חיווי והודעות מערכת

הנורית של בקרת היציבות והאחיזה:



- מאירה באופן זמני כשמתניעים את המנוע.
- מהבהבת כשתנאי הדרך מחייבים התערבות של אחת מהמערכות.
- מאירה אם מתגלה תקלה באחת מהמערכות.

נורית החיווי לניתוק של בקרת היציבות והאחיזה מאירה לפרק זמן קצר כשמתניעים את המנוע וממשיכה להאיר כשמנתקים את המערכת לבקרת אחיזה.



שימוש בבקרת אחיזה

אזהרה

כשמתגלה תקלה במערכת, הנורית של בקרת היציבות והאחיזה מאירה. ודא שהמערכת של בקרת האחיזה לא נותקה באופן ידני, בעזרת מתגי הבקרה של צג המידע או המתג של המערכת. אם נורית החיווי של בקרת היציבות עדיין מאירה באופן קבוע, דאג שהמערכת תטופל מיד על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס. הפעלת הרכב כשבקרת האחיזה מנותקת עלולה להגביר את הסכנה לאבדן שליטה על הרכב, התהפכות, פציעה ומות.



המערכת מופעלת באופן אוטומטי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

אם הרכב שקע בשלג או בבוץ, ניתוק של המערכת עשוי לסייע בחילוץ הרכב משום שניתן יהיה להעביר את מלוא המומנט של המנוע לגלגלים הסובבים.

הערה: כשמנתקים את בקרת האחיזה, בקרת היציבות ממשיכה לפעול באופן מלא.

ניתוק המערכת


כשמנתקים את המערכת לבקרת אחיזה או שבים ומפעילים אותה, מופיעה בצג המידע הודעה שמציינת את מצב המערכת.

ניתן לנתק את המערכת בעזרת מתגי הבקרה של צג המידע או המתג של המערכת.

בקרת יציבות

עקרון פעולה

אזהרות

 שינויים שמבוצעים ברכב, ובכלל זה שינויים במערכת הבלמים, התקנה של גגון מטען לא מקורי, שינויים במתלים, במערכת ההיגוי, במבנה הצמיגים ובמידות הגלגלים או הצמיגים עלולים לשנות את מאפייני ההתנהגות של הרכב ולפגוע פגיעה קשה בביצועים של בקרת היציבות האלקטרונית. כמו כן, התקנה של רמקולים סטריאופוניים כלשהם עלולה להפריע לפעולה של בקרת היציבות האלקטרונית ולפגוע פגיעה קשה ביעילות המערכת. רמקולים סטריאופוניים שאינם מקוריים יש להתקין חוץ ככל האפשר מהחלק הקדמי של הקונסולה המרכזית, מהאזור שבין המושבים הקדמיים ומהמושבים הקדמיים, כדי לצמצם ככל האפשר סכנה של הפרעות לחיישים של בקרת היציבות האלקטרונית. פגיעה ביעילות הפעולה של מערכת בקרת היציבות האלקטרונית מגבירה את הסיכון לאבדן שליטה על הרכב, התהפכות, פגיעה ואף מוות.

 זכור שגם טכנולוגיה מתקדמת אינה יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה. תמיד אפשר לאבד שליטה על הרכב עקב פעולות של הנהג שאינן הולמות את התנאים. נהיגה פרועה, בכל תנאי הדרך, עלולה לגרום לאבדן שליטה על הרכב ולהגדיל את הסיכון לפגיעה או נזק לרכוש. כשבקרת היציבות האלקטרונית מתערבת ומייצבת בפועל את הרכב הדבר מעיד על כך שלפחות חלק מהצמיגים איבדו את יכולתם לאחוז בדרך. יכולת הנהג לשלוט ברכב נפגעה והתוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, התהפכות, פגיעה ואף מוות. כשהמערכת לבקרת יציבות אלקטרונית מתערבת ומייצבת בפועל את הרכב, יש להאט את מהירות הנסיעה.

המערכת מופעלת באופן אוטומטי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

אם אירעה תקלה במערכת לבקרת יציבות או במערכת לבקרת אחיזה, אתה עשוי להבחין בתופעות הבאות:

- הנורית של בקרת היציבות והאחיזה מאירה באופן קבוע.
 - מערכות בקרת היציבות והאחיזה אינן משפרות את יכולת הרכב לשמור על אחיזת הגלגלים בדרך.
 - כשהמערכת לבקרת יציבות או המערכת לבקרת אחיזה מתערבות בשל תנאי הנסיעה, אתה עשוי להבחין בתופעות הבאות:
 - הנורית של בקרת היציבות והאחיזה מהבהבת.
 - הרכב מאט.
 - הספק המנוע מופחת.
 - רעידות בדוושת הבלם.
 - יש להפעיל כוח רב מהרגיל כדי ללחוץ על דוושת הבלם.
 - אם תנאי הנסיעה חמורים ולא לוחצים על דוושת הבלם, עשויה דוושת הבלם לנוע כתוצאה מהפעלה של כוחות בלימה חזקים על ידי המערכת.
- במערכת לבקרת יציבות מובנים תפקודים שונים שנועדו לסייע לך לשלוט על הרכב:

בקרת יציבות אלקטרונית

המערכת משפרת את יכולתו של הרכב למנוע החלקה, או החלקה צדית, באמצעות הפעלה של הבלמים בגלגל אחד בנפרד, או במספר גלגלים, ובמידת הצורך, באמצעות הפחתה של הספק המנוע.

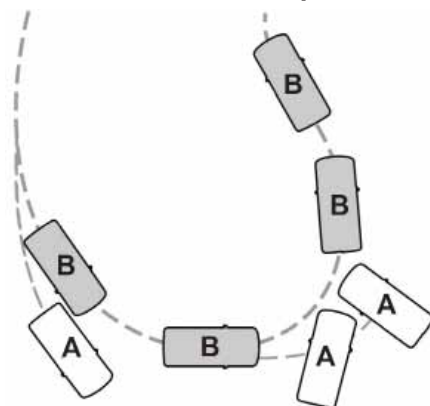
בקרת יציבות הגלגל

המערכת משפרת את יכולתו של הרכב למנוע התהפכות באמצעות זיהוי תנועת גלגול של הרכב והשיעור שבו היא משתנה והפעלה של הבלמים בגלגל אחד בנפרד, או במספר גלגלים.

בקרת יציבות

בקרת אחיזה

המערכת משפרת את יכולתו של הרכב לשמור על אחיזת הגלגלים באמצעות גילוי של סחרור גלגלים ובקרה שלו. עיין בנושא "שימוש בבקרת אחיזה" (עמוד 149).



E72903

A רכב שאינו מצויד בבקרת יציבות מחליק וסוטה מהמסלול.

B ברכב שמצויד בבקרת יציבות נשמרת השליטה על משטח חלקלק.

שימוש בבקרת יציבות

המערכת מופעלת באופן אוטומטי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

לא ניתן אמנם לנתק את המערכות לבקרת יציבות ובקרת יציבות גלגול, אך כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R), המערכות אינן פועלות.

אפשר להפעיל את בקרת האחיזה או לנתק אותה. עיין בנושא "שימוש בבקרת אחיזה" (עמוד 149).

מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה

מערכת החישה מזהירה את הנהג מפני מכשולים בטווח מסוים מהרכב. המערכת מופעלת באופן אוטומטי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

אפשר להפעיל את המערכת או להפסיק את פעולתה בלחיצה על הלחצן של הסיוע לחנייה. אם הרכב אינו מצויד בלחצן סיוע לחנייה, ניתן לנתק את המערכת באמצעות התפריטים שבצג המידע או באמצעות הודעה קופצת שמופיעה כשמעבירים את תיבת ההילוכים להילוך אחורי (R). עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

במקרה של תקלה במערכת, מופיעה הודעת התראה בצג המידע ולא ניתן להפעיל את המערכת.


עיין בנושא "הודעות מידע" (עמוד 80).


מערכת (מקורית) לסיוע בחנייה בנסיעה לאחור


החיישנים האחוריים פעילים רק כשתיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור). כשהרכב מתקרב למכשול, קצב ההשמעה של ההתראה הקולית גובר. כשמתקרבים למרחק של פחות מ-30 ס"מ מהמכשול, מושמע צליל התראה רצוף. אם המערכת מגלה עצם נייד או מתרחק במרחק של יותר מ-30 ס"מ מפינות הפגוש, מושמע צליל במשך שלוש שניות בלבד. כשהמערכת תגלה שהעצם מתקרב, יושמע שוב צליל התראה.

עקרון פעולה

אזהרות

 המערכת עלולה שלא לגלות פריטים בעלי משטחים שסופגים השתקפויות. הקפד לנהוג בזהירות הנדרשת ולשמור על ערנות מלאה. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות התנגשות.

 כדי למנוע פגיעה פעל בזהירות רבה בנסיעה לאחור תוך שימוש במערכת החישה.

 המערכת עלולה שלא לגלות עצמים קטנים או עצמים נעים, במיוחד אם הם קרובים לפני הקרקע.

הערה: אביזרים מסוימים להתקנה על הרכב, דוגמת ווי גרירה גדולים, או מנשאים לאופניים או גלשנים, עלולים לפגוע בביצועי המערכת או לגרום להתראות שווא.

הערה: נקה שלג, קרח ולכלוך רב שהצטברו על החיישנים. כשהחיישנים מוסתרים, דיוק המערכת עלול להיפגע. אסור לנקות את החיישנים בחפצים חדים.

הערה: אם הרכב ניזוק והמיקום של החיישנים השתנה, המדידה לא תהיה מדויקת או שייכתנו התראות שווא.

הערה: כששתמשים במפתח MyKey לא ניתן לנתק את מערכת החישה. עיין בנושא "עקרון פעולה" (עמוד 31).

הערה: אביזרים מסוימים להתקנה על הרכב, דוגמת ווי גרירה גדולים, או מנשאים לאופניים או גלשנים, עלולים לפגוע בביצועי המערכת או לגרום להתראות שווא.

אנא קרא פרק זה בעיון, כדי שתכיר היטב את המערכת ואת מגבלותיה.

המערכת עשויה להפיק התראות חזותיות או קוליות כשמתגלה מכשול בטווח של 30 ס"מ או פחות מהפגוש.

מערכות (מקוריות) לסייע בחנייה

חיווי מרחק מהמכשול (אם קיים)

המערכת מציינת את המרחק מהמכשול באמצעות חיווי שמופיע בצג המידע. חיווי המרחק מופיע כשתיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

כשהחיווי מופיע:

- ככל שהמרחק אל המכשול מתקצר, קטן מספרן של הקוביות המוארות ומתקצר המרחק בין לבין סמל הרכב.
- כשלא מתגלה מכשול, הקוביות של חיווי המרחק מופיעות בצבע אפור.



E130178

אזור כיסוי של עד 1.8 מטר מהפגוש האחורי. מהפינות הקיצוניות של הפגוש, אזור הכיסוי קטן יותר.

המערכת מגלה עצמים מסוימים כשתיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור):

- אם הרכב מתקרב לעצם ניח במהירות של 5 קמ"ש לכל היותר.
- אם הרכב במצב ניח אך עצם כלשהו מתקרב לחלקו האחורי של הרכב במהירות של 5 קמ"ש לכל היותר.
- אם הרכב נע במהירות של 5 קמ"ש לכל היותר ועצם כלשהו מתקרב לחלקו האחורי של הרכב במהירות של 6 קמ"ש לכל היותר.

המערכת מספקת התראות קוליות רק כשהרכב בתנועה, או כשהרכב במצב ניח ומתגלה מכשול במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש.

E187330

אזור כיסוי של עד 70 ס"מ מהפגוש הקדמי. אזור הכיסוי קטן יותר בפינות הקיצוניות.

כשהרכב מתקרב לעצם, מושמע צליל התראה. ככל שהרכב מתקרב לעצם, כן גוברת תדירות ההשמעה של צליל ההתראה. כשהעצם נמצא במרחק של 30 ס"מ ומטה מהפגוש הקדמי, מושמע צליל התראה רציף.



מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה

כשתיבת ההילוכים במצב N (סרק), המערכת מפיקה חיווי חזותי רק אם מהירות הנסיעה היא 12 קמ"ש לכל היותר ומתגלה מכשול באזור הגילוי. החיווי החזותי מפסיק להופיע 4 שניות אחרי שהרכב עוצר.

מערכת חיישני צד

(אם קיימת)

מערכת חיישני הצד נעזרת בחיישנים הקיצוניים מלפנים ומאחור כדי לגלות מכשולים שנמצאים קרוב לצדי הרכב. חיישני הצד מופעלים כשידית בורר ההילוכים אינה במצב P (חנייה).

הערה: מכשולים בטווח החישה שאינם מתגלים וממופים על ידי החיישנים הקיצוניים מלפנים ומאחור, אינם מתגלים.



E187810

אזור הכיסוי הוא עד 60 ס"מ מצדי הרכב. כשהמערכת מגלה מכשול סמוך לצדי הרכב, מושמע צליל התראה. ככל שהעצם מתקרב לצד הרכב, כן גוברת תדירות ההשמעה של צלילי ההתראה. התדירות שבה מושמע צלילי ההתראה תלויה במקום הימצאו של המכשול - במסלול הנסיעה של הרכב או מחוצה לו.

ניתן לנתק את המערכת באמצעות התפריטים שבצג המידע או באמצעות הודעה קופצת שמופיעה כשמעבירים את תיבת ההילוכים להילוך אחורי (R). עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73). אם ברכב מותקן לחצן סיוע לחנייה, ניתן להפסיק את פעילות המערכת בלחיצה על הלחצן.

חיווי מרחק מהמכשול (אם קיים)

המערכת מציינת את המרחק מהמכשול באמצעות חיווי שמופיע בצג המידע.

כשהחיווי מופיע:

- ככל שהמרחק אל המכשול מתקצר, קטן מספרן של הקוביות המוארות ומתקצר המרחק בין לבין סמל הרכב.
- כשלא מתגלה מכשול, הקוביות של חיווי המרחק מופיעות בצבע אפור.

כשתיבת ההילוכים אינה במצב R (נסיעה לאחור), המערכת של חיישני הנסיעה לפנים משמיעה צלילי התראה כשהרכב בתנועה והמכשול שהתגלה מתקרב אל הרכב. ההשמעה של צליל ההתראה נפסקת שתי שניות לאחר שהרכב עוצר. החיווי החזותי מוצג באופן קבוע כשתיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצב D (נסיעה לפנים), או למצב אחר של נסיעה לפנים (דוגמת L - תחום נמוך או S - ספורט), או לכל הילוך לנסיעה לפנים (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית), המערכת של חיישני הנסיעה לפנים משמיעה צלילי התראה ומפיקה חיווי חזותי כשהרכב נוסע קדימה במהירות נמוכה מ-12 קמ"ש ומתגלה מכשול באזור הגילוי. ההשמעה של צליל ההתראה נפסקת שתי שניות לאחר שהרכב עוצר והחיווי החזותי מפסיק להופיע 4 שניות אחרי שהרכב עוצר. אם המכשול נותר במרחק של עד 30 ס"מ, החיווי החזותי ממשיך להופיע.

מערכות (מקוריות) לסייע בחנייה

כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצב D (נסיעה לפניים), או למצב אחר של נסיעה לפניים (דוגמת L – תחום נמוך SA – ספורט), או לכל הילוך לנסיעה לפניים (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית), המערכת של חיישני הצד משמיעה צלילי התראה ומפיקה חיווי חזותי כשהרכב נוסע במהירות של 12 קמ"ש לכל היותר ומתגלים מכשולים במרחק של עד 15 ס"מ, או כשמתגלים מכשולים במרחק של 15 עד 60 ס"מ במסלול הנסיעה של הרכב. ההשמעה של צליל ההתראה נפסקת שתי שניות לאחר שהרכב עוצר, וההצגה של חיווי המרחק החזותי נפסקת לאחר ארבע שניות.

הערה: אם המכשול נותר במרחק של עד 30 ס"מ, חיווי המרחק החזותי ממשיך להופיע.

אם מעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב N (סרק), המערכת של חיישני הצד מפיקה רק חיווי מרחק חזותי כשהרכב נוסע במהירות של 12 קמ"ש לכל היותר, למשל במדרון, כאשר מתגלים מכשולים במרחק של עד 15 ס"מ. ההצגה של חיווי המרחק החזותי נפסקת ארבע שניות לאחר שהרכב עוצר.

כשהמערכת של חיישני הצד אינה זמינה, קוביות המרחק של חיווי הצד אינן מופיעות.

המערכת של חיישני הצד אינה זמינה בתנאים הבאים:

- כאשר מנתקים את מערכת בקרת האחיזה.

ייתכן שהמערכת של חיישני הצד לא תהיה זמינה עד שנוסעים מרחק שווה, בערך, לאורכו של הרכב, כדי לאפשר למערכת לבצע אתחול אם:

- מעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר, מנותק ושוב מחובר.
- הרכב נותר במצב נייח במשך יותר משתי דקות.
- המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מתערבת בפועל.
- המערכת לבקרת אחיזה מתערבת בפועל.

חיווי מרחק מהמכשול (אם קיים)



E190459

המערכת מציינת את המרחק מהמכשול באמצעות חיווי שמופיע בצג המידע.

ככל שהמרחק אל המכשול מתקצר, קטן מספרן של הקוביות המוארות ומתקצר המרחק בין לבין סמל הרכב. כשלא מתגלה מכשול, הקוביות של חיווי המרחק מופיעות בצבע אפור.

כשמעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור), המערכת של חיישני הצד מפיקה צליל התראה וחיווי חזותי אם הרכב בתנועה ובמסלול הנסיעה של הרכב מתגלה מכשול במרחק של עד 15 ס"מ, או כשמתגלים מכשולים במרחק של 15 עד 60 ס"מ במסלול הנסיעה של הרכב. ההשמעה של צליל ההתראה נפסקת שתי שניות לאחר שהרכב עוצר.

הערה: חיווי המרחק החזותי מופיע כשתיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה

מערכת הסיוע ליציאה מחנייה במקביל למדרכה מפעילה היגיו אוטומטי כדי להוציא את הרכב ממקום החנייה (ללא מגע של הנהג בגלגל ההגה), כאשר הנהג צריך להפעיל רק את דוושת ההאצה, ידית ההילוכים ודוושת הבלם. המערכת מנחה את הנהג באופן חזותי וקולי כיצד להשתלב בתנועה.

המערכת עלולה לא להציב את הרכב כיאות במקרים הבאים:

- כאשר ברכב מותקן גלגל חלופי או צמיג שהוא שחוק הרבה יותר משאר הצמיגים.
- לחץ הניפוח בצמיג אחד לפחות אינו תקין.
- כאשר מנסים להחנות את הרכב בפנייה חדה.
- עצם כלשהו חולף בין הפגוש הקדמי לבין מקום החנייה (דוגמת הולך רגל או רוכב אופניים).
- הפינה של רכב שחונה בסמוך נמצאת גבוה מעל פני הקרקע (דוגמת אוטובוס, משאית גרר או משאית עם משטח העמסה).
- בתנאי מזג אוויר גרועים (גשם כבד, שלג, ערפל וכד').

הערה: נקה שלג, קרח ולכלוך רב שהצטברו על החיישנים, אשר מותקנים על הפגוש או חזית הרכב, או במקומות אחרים ברכב. כשהחיישנים מוסתרים, יעילות המערכת עלולה להיפגע. אסור לנקות את החיישנים בחפצים חדים.

הערה: החיישנים עלולים שלא לגלות פריטים בעלי משטחים שסופגים גלי על-קול או כשיש הפרעות על-קוליות (למשל ממערכת פליטה של אופנוע, בלמי אוויר של משאית או צופר).

אין להשתמש במערכת כאשר:


- חיברת מנשא לאופניים, גרור או עצם אחר בקרבת החיישנים בצד הקדמי או האחורי של הרכב.
- מובילים על הגג עצם חורג (דוגמת גלשן).
- נגרם נזק לפגוש הקדמי או האחורי, או לחיישני הצד, או שעצם כלשהו מסתיר אותם.


מערכת עזר אקטיבית


לחניה (אם קיימת)


חנייה במקביל למדרכה, חנייה בניצב למדרכה, סיוע ביציאה מחנייה במקביל למדרכה

אזהרות

 אסור לצאת מהרכב לאחר הפעלת המערכת. באחריותך לשלוט ברכב בכל עת, לפקח על פעולת המערכת ובמידת הצורך להתערב באופן ידני. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

 החיישנים עלולים שלא לגלות פריטים בגשם כבד או בתנאים אחרים שגורמים הפרעות לפעולת המערכת.

 בשום מצב, מערכת העזר האקטיבית לחניה אינה מפעילה את הבלמים.

 המערכת נועדה לשמש אמצעי עזר לנהג בלבד. המערכת אינה פוטרת אותך מהצורך לשמור על דריכות ולהפעיל שיקול דעת. באחריותך לנהוג בהירות הנדרשת ולשמור על ערנות מלאה.

הערה: המערכת למידע בנקודות מתות אינה מגלה תעבורה לצד הרכב או מאחוריו במהלך התמוננים של מערכת העזר האקטיבית לחניה.

מערכת העזר האקטיבית לחניה מגלה מקומות חנייה פנויים, במקביל למדרכה או בניצב אליה, ומפעילה היגיו אוטומטי כדי להחנות את הרכב במקום החנייה (ללא מגע של הנהג בגלגל ההגה). כאשר הנהג צריך להפעיל רק את דוושת ההאצה, ידית בורר ההילוכים ודוושת הבלם. המערכת מנחה את הנהג באופן חזותי וקולי כיצד להחנות את הרכב.

אם אינך מרוצה מהקרבה לרכב או מכשול כלשהו, תוכל לעקוף את פעולת המערכת באמצעות אחיזה בגלגל ההגה או לבטל את פעולתה בלחיצה על הלחצן של מערכת העזר האקטיבית לחניה.

מערכות (מקוריות) לסייע בחנייה

בנהיגה במהירות נמוכה מ-35 קמ"ש המערכת סורקת באופן אוטומטי את שני צדי הרכב כדי לגלות מקומות חנייה פנויים. המערכת מציגה הודעה ותרשים מתאים כדי לציין שהיא מחפשת מקום חנייה. השתמש בידית מהבהבי הפנייה כדי לבחור בחיפוש מקום חנייה מימין או משמאל לרכב. אם איתות הפנייה אינו מופעל, המערכת תחפש באופן אוטומטי בצד ימין של הרכב.

• מותקנים ברכב צמיגים שאינם במידה הנכונה (למשל כאשר משתמשים בגלגל חילוף קומפקטי).

שימוש במערכת העזר האקטיבית לחניה – חנייה במקביל למדרכה

לחץ על הלחצן של מערכת העזר האקטיבית לחניה כדי לחפש מקום חנייה במקביל למדרכה.



הערה: המערכת מציגה תמיד את מקום החנייה האחרון שהתגלה (אם התגלו, למשל, מספר מקומות חנייה במהלך הנסיעה, היא מציגה את האחרון מביניהם).

הערה: כשהמהירות הנסיעה עולה על 35 קמ"ש לערך, מציגה המערכת הודעה כדי להתריע בפניך שעליך להאט את מהירות הנסיעה.

היגוי אוטומטי בכניסה למקום חנייה

הערה: אם מהירות הנסיעה עולה על כ-10 קמ"ש, או אם התמרון נקטע (בשל התערבות של הנהג), המערכת מתנתקת ועליך לקבל שליטה מלאה ברכב.

כשהידיים אינן אוחזות בהגה (ודבר אינו מפריע לתנועתו החופשית) ותיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור), הרכב מתמרון בעצמו אל מקום החנייה. ההוראות להסעת הרכב קדימה או אחורה אל מקום החנייה מוצגות על ידי המערכת.

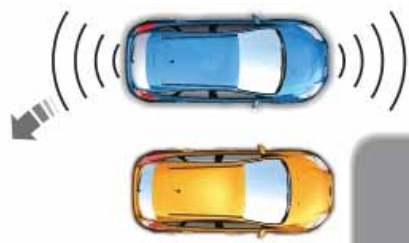
הערה: ניתן להפעיל את מערכת העזר האקטיבית לחנייה גם לאחר שכבר עוברים חלק ממקום החנייה, או את כולו. לשם כך, לחץ על הלחצן של מערכת העזר האקטיבית לחנייה והמערכת תציין אם עברת לאחורונה מקום חנייה מתאים.

כשהמערכת מוצאת מקום חנייה מתאים, מוצגת הודעה ומושמע צליל. עצור את הרכב ופעל על פי ההנחיות המופיעות במסך. אם הרכב נע באטיות רבה, ייתכן שיהיה עליך להסיע את הרכב מרחק קצר כדי שהמערכת תהיה מוכנה להחנות את הרכב.

הערה: לאורך כל התמרון עליך להקפיד ולוודא שמקום החנייה המיועד נותר פנוי ממכשולים.

הערה: הסע את הרכב במרחק של עד 1.5 מטר מהשורה של כלי הרכב החונים ובמקביל ככל האפשר אליה במהלך המעבר על פני מקומות חנייה.

מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה



שימוש במערכת העזר האקטיבית לחנייה – חנייה בניצב למדרכה

לחץ פעמיים על הלחצן של מערכת העזר האקטיבית לחנייה כדי לחפש מקום חנייה בניצב למדרכה.



המערכת מציגה הודעה ותרשים מתאים כדי לציין שהיא מחפשת מקום חנייה. השתמש בידית מהבהבי הפנייה כדי לבחור בחיפוש מקום חנייה מימין או משמאל לרכב.

הערה: אם לא תבצע בחירה, המערכת תבחר כברירת מחדל בחיפוש מימין.



הערה: לאורך כל התמרון עליך להקפיד ולוודא שמקום החנייה המיועד נותר פנוי ממכשולים.

הערה: הסע את הרכב במרחק של עד 1.5 מטר מהשורה של כלי הרכב החונים, ובניצב ככל האפשר אליה, במהלך המעבר על פני מקומות חנייה.

כאשר אתה חושב שהרכב חונה כהלכה, אם אתה שומע צליל רציף ממערכת הסיוע בחנייה (בנוסף לצליל מוצגת גם הודעה), עצור את הרכב עצירה מוחלטת.

כשפעולת ההיגוי האוטומטי מסתיימת, המערכת מציגה הודעה שפעולת החנייה האוטומטית הסתיימה ומושמע צליל. אתה אחראי לבדיקת תקינות החנייה ולביצוע תמרוני תיקון לפי הצורך לפני עזיבת הרכב.

כשהמערכת מוצאת מקום חנייה מתאים, מוצגת הודעה ומושמע צליל. עצור את הרכב ופעל על פי ההנחיות המופיעות במסך. אם הרכב נע באטיות רבה, ייתכן שיהיה עליך להסיע את הרכב מרחק קצר כדי שהמערכת תהיה מוכנה להחנות את הרכב.

מערכות (מקוריות) לסייע בחנייה

כשהידיים אינן אחוזות בהגה (ודבר אינו מפריע לתנועתו החופשית) ותיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור), הרכב מתמרון בעצמו אל מקום החנייה. ההוראות להסעת הרכב קדימה או אחורה אל מקום החנייה מוצגות על ידי המערכת.

כאשר אתה חושב שהרכב חונה כהלכה, או אם אתה שומע צליל רציף ממערכת הסייע בחנייה (בנוסף לצליל מוצגת גם הודעה), עצור את הרכב עצירה מוחלטת.

כשפעולת ההיגוי האוטומטי מסתיימת, המערכת מציגה הודעה שפעולת החנייה האוטומטית הסתיימה ומושמע צליל. אתה אחראי לבדיקת תקינות החנייה ולביצוע תמרוני תיקון לפי הצורך לפני עזיבת הרכב.

שימוש במערכת העזר האקטיבית לחנייה – יציאה ממקום חנייה במקביל למדרכה

כשהרכב חונה במקביל למדרכה, לחץ על הלחצן של מערכת העזר האקטיבית לחנייה כדי לקבל סיוע ליציאה ממקום החנייה.



המערכת תציג הודעה ותבקש שתציין כיוון. הפעל את מהבהב הפנייה בצד שאליו אתה מבקש לצאת ממקום החנייה.

הערה: המערכת מציעה תמיד את מקום החנייה האחרון שהתגלה (אם התגלו, למשל, מספר מקומות חנייה במהלך הנסיעה, היא מציעה את האחרון מביניהם).

הערה: כשמהירות הנסיעה עולה על 30 קמ"ש לערך, מציגה המערכת הודעה כדי להתריע בפניך שעליך להאט את מהירות הנסיעה.

הערה: התהליך של החנייה בניצב כולל מספר שלבים וייתכן שיהיה עליך להעביר את תיבת ההילוכים מספר פעמים בין המצבים השונים. פעל על-פי ההוראות המופיעות במסך עד שתהליך החנייה יושלם.

היגוי אוטומטי בכניסה למקום חנייה

הערה: אם מהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש, או אם התמרון נקטע (בשל התערבות של הנהג), המערכת מתנתקת ועליך לקבל שליטה מלאה ברכב.



E186191



E188012

מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה

הפסקת הפעולה של מערכת העזר האקטיבית לחנייה

פעולת המערכת נפסקת בעקבות ביצוע של אחת מהפעולות הבאות:

- לחיצה על הלחצן של מערכת העזר האקטיבית לחנייה במהלך תמרון בפועל.
- אחיזה בגלגל ההגה בזמן שהמערכת מבצעת תמרונים.
- אם במהלך חיפוש בפועל אחר מקום חנייה, הרכב נוסע במהירות גבוהה מ-35 קמ"ש במשך 30 שניות.
- כשהמערכת מפעילה את ההיגוי באופן אוטומטי, מסיעים את הרכב במהירות גבוהה מ-10 קמ"ש.
- ניתוק של המערכת לבקרת אחיזה.

פעולת המערכת עשויה להיפסק גם בתנאים הבאים:

- המערכת לבקרת אחיזה מתערבת בפועל.
- אם המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מופעלת, או אם מתגלה בה תקלה.

במקרה של תקלה במערכת, מוצגת הודעת התראה ומושמע צליל. במהלך פעולתה הרגילה של המערכת, ייתכן שיוצגו הודעות. אם מתגלות במערכת תקלות חוזרות או תכופות, פנה על ידי מתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס כדי שהרכב יטופל.

המערכת מודדת את המרווח לפני הרכב ואחריו ומפעילה היגוי אוטומטי כדי להוציא את הרכב ממקום החנייה במקביל למדרכה (ללא מגע של הנהג בגלגל ההגה), כאשר הנהג צריך להפעיל רק את דוושת ההאצה, ידית בורר ההילוכים ודוושת הבלם. המערכת מנחה את הנהג באופן חזותי וקולי כיצד להשתלב בתנועה.

לאחר שהמערכת מוציאה את הרכב אל מעבר לרכב הסמוך או לעצם קרוב, היא מורה לנהג לקבל לידייו את השליטה בהגה כדי להשלים את היציאה ממקום החנייה.

הערה: אם המרווח לפני הרכב מאפשר יציאה קלה, ייתכן שהתפקוד של סיוע ביציאה ממקום חנייה במקביל למדרכה לא יהיה זמין.

הערה: אתה אחראי לשלוט ברכב ולוודא שהדרך פנויה לפני ההשתלבות בתנועה.

הערה: המערכת לא נועדה לסייע ביציאה ממקומות חנייה בניצב למדרכה, והרכב עלול להינזק.

הערה: אם מהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש, או אם התמרון נקטע (בשל התערבות של הנהג), המערכת מתנתקת ועליך לקבל שליטה מלאה ברכב.

איתור תקלות במערכת

המערכת אינה מחפשת מקום חנייה
ייתכן שמערכת בקרת אחיזה מנותקת.
תיבת ההילוכים במצב של נסיעה לאחור (R). הרכב חייב לנסוע לפניכם כדי לגלות מקום חנייה.

מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה

המערכת אינה מציעה מקום חנייה מסוים
ייתכן שהחיישנים מוסתרים (הצטברו עליהם שלג, קרח או לכלוך, למשל). כשהחיישנים מוסתרים, פעולת המערכת עלולה להיפגע.
מקום החנייה אינו מספיק לחנייה בטוחה של הרכב.
אין מקום מספיק לתמרוני חנייה מול מקום החנייה.
הרכב רחוק ממקום החנייה ביותר מ-1.5 מ', או המרחק לכלי הרכב החונים בסמוך קטן מ-40 ס"מ.
מהירות הנסיעה גבוהה מ-35 קמ"ש (חנייה במקביל למדרכה) או 30 קמ"ש (חנייה בניצב למדרכה).
המצבר נותק או הוחלף לאחרונה. לאחר ניתוק של המצבר, יש לנסוע ברכב בדרך ישרה במשך פרק זמן קצר.

המערכת אינה מציבה את הרכב כפי שרציתי במקום החנייה
הרכב מידרדר לכיוון ההפוך ממצב תיבת ההילוכים (כלומר, מידרדר קדימה כשבוחרים במצב R - נסיעה לאחור)
ייתכן שאבני השפה לאורך מקום החנייה חריגות ומונעות מהמערכת ליישר את הרכב כהלכה.
ייתכן שכלי רכב או עצמים הגובלים במקום החנייה המבוקש אינם ישרים. הרכב הוסע לפנים למרחק גדול מדי מעבר למקום החנייה.
ייתכן שהצמיגים אינם מותקנים ומתוחזקים בצורה נכונה (לחץ הניפוח אינו תקין, אולי מידת הצמיגים אינה נכונה או אינה אחידה).
ייתכן שבוצע ברכב תיקון או שינוי אשר שינוי את יכולות הגילוי.
ייתכן שברכב חונה מותקן אביזר במקום גבוה (דוגמת התקן לפיזור מלח, מפלסת שלג או משטח הובלה גבוה של משאית).
ייתכן שאורכו של מקום החנייה או מקומו של כלי הרכב במקומות הגובלים השתנה מאז שהרכב חלף על פני מקום החנייה.
ייתכן שהטמפרטורה החיצונית בסביבת הרכב השתנתה במהירות (למשל ביציאה ממוסך מחומם לאוויר הקר או ביציאה ממתקן לשטיפת מכוניות).

מערכות (מקוריות) לסייע בחנייה



E142435

המצלמה מותקנת על הדלת האחורית המתרוממת.

שימוש במצלמת מבט לאחור

כשמעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור), מציגה מצלמת מבט לאחור את הנעשה מאחורי הרכב.

הערה: מערכת חיישני נסיעה לאחור אינה פעילה במהירות גבוהה מ-10 קמ"ש ועשויה שלא לגלות עצמים זוויתיים מסוימים או עצמים מסוימים שנמצאים בתנועה.

כדי לסייע בהמחשת הנעשה מאחורי הרכב, המערכת עושה שימוש בפסי עזר משלושה סוגים:

- פסי הכוונה פעילים: מציגים את מסלול הנסיעה החזוי של הרכב בנסיעה לאחור.
- פסי הכוונה קבועים: מציגים את מסלול הנסיעה בפועל של הרכב בנסיעה לאחור בקו ישר. הם יכולים לסייע בנסיעה לאחור אל מקום חנייה או ביישור הרכב ביחס לעצם אחר שנמצא מאחוריו.
- קו מרכזי: מסייע ליישור מרכז הרכב מול עצם כלשהו (כמו למשל גרור).

הערה: כשידית בורר ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור) והדלת האחורית המתרוממת פתוחה, התפקודים של מצלמת מבט לאחור אינם מופיעים בצג.

מצלמת מבט לאחור (אם קיימת)

אזהרות

למרות שמערכת מצלמת מבט לאחור נועדה לסייע בנסיעה לאחור, על הנהג המשתמש בה להיעזר גם במראה הפנימית ובמראות החיצוניות כדי להבטיח שדה ראייה מרבי.

בשל תחום הצילום המוגבל של מערכת המצלמה, ייתכן שעצמים שנמצאים קרוב לאחת מפנינות הפגוש, או מתחת לפגוש, לא יופיעו בצג.

סע לאחור לאט ככל האפשר, משום שאם תיסע מהר ייתכן שזמן התגובה לא יספיק לעצירת הרכב.

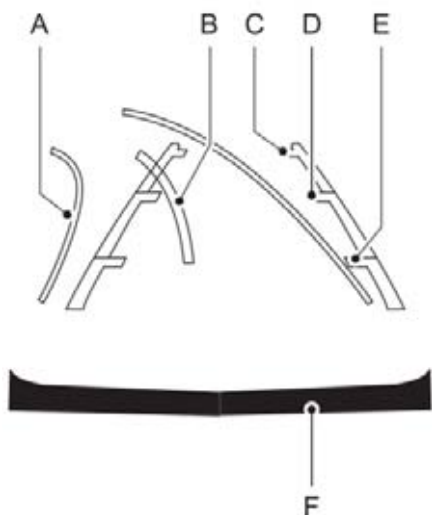
יש לפעול בזהירות כאשר משתמשים במצלמת המבט לאחור והדלת האחורית המתרוממת אינה סגורה היטב. כשהדלת האחורית המתרוממת אינה סגורה היטב, עדשת המצלמה אינה במקום הנכון וייתכן שהתמונה המוצגת אינה מדויקת. כשהדלת האחורית המתרוממת פתוחה, נעלמים כל פסי הכוונה מהצג.

פעל בזהירות כאשר אתה מפעיל או מבטל תפקודים של המצלמה. ודא שהרכב אינו זז ממקומו.

מצלמת המבט לאחור מספקת תמונת וידיאו של האזור שמאחורי הרכב.

במהלך הפעולה מופיעים בצג פסי הכוונה שמייצגים את מסלול הנסיעה החזוי של הרכב ואת הקרבה של עצמים שנמצאים מאחוריו.

מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה



E142436

- A פסי הכוונה הפעילים
- B קו מרכז הרכב
- C פס הכוונה קבוע: תחום ירוק
- D פס הכוונה קבוע: תחום צהוב
- E פס הכוונה קבוע: תחום אדום
- F פגוש אחורי

פסי הכוונה הפעילים מוצגים רק ביחד עם פסי הכוונה קבועים. כדי להשתמש בפסי הכוונה הפעילים, סובב את גלגל ההגה כדי להפנות את פסי הכוונה לכיוון מסלול הנסיעה המיועד. אם משנים את מצב גלגל ההגה בזמן נסיעה לאחור, הרכב עלול לסטות ממסלול הנסיעה המקורי שיועד לו.

הערה: בזמן גרירה, המצלמה יכולה להציג רק את הגרור. במצב זה, התמונה אינה מספקת כמו במצב רגיל, וחלק מהעצמים עשויים שלא להופיע. בחלק מכלי הרכב, ייתכן שפסי הכוונה יעלמו ברגע שמחברים את המחבר החשמלי של הגרור.

ייתכן שהמצלמה לא תפעל כהלכה בתנאים הבאים:

- בשעות החשיכה, או באזורים חשוכים – אם אחד מפנסי הנסיעה לאחור או שניהם אינם פועלים.
- כששדה הראייה של המצלמה מוסתר על-ידי בוך, מים או פסולת אחרת. נקה את העדשה בעזרת מטלית רכה ונקייה שאינה מותירה סיבים וכתשיר ניקוי ללא חומרים שוחקים.
- אם בעקבות חבטה חזקה או התנגשות נגרם נזק לחלק האחורי של הרכב והכיוון של המצלמה השתנה.

פסי הכוונה של המצלמה

הערה: פסי הכוונה הפעילים יהיו זמינים רק כשידית בורר ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

הערה: בעקבות ניתוק של המצבר, פסי הכוונה הפעילים עשויים להופיע רק לאחר שנוסעים ברכב מרחק קצר במהירות גבוהה מ-20 קמ"ש.

מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה

חיווי מרחק מהמכשול



E190459

בחלק העליון של התמונה מופיעים סימנים בצבע אדום, צהוב וירוק כשאת ממערכת החישה מגלה עצם.

השהיית מצלמת מבט לאחור

האפשרויות המוצעות לבחירה הן ON (המערכת פעילה) או OFF (המערכת מנותקת).

מצב ברירת המחדל של השהיית מצלמת מבט לאחור הוא OFF (התפקוד מנותק).

כשמעבירים את ידית בורר ההילוכים ממצב R (נסיעה לאחור) למצב אחר כלשהו (מלבד P - חנייה) בזמן שהשהיית מצלמת מבט לאחור היא במצב מופעל, התמונה של מצלמת מבט לאחור ממשיכה להופיע בצג עד אשר:

- מהירות הנסיעה עולה במידה מספקת.
- מעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב חנייה (P), בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית).
- מפעילים את בלם החנייה (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית).

פסי ההכוונה הקבועים והפעילים מופיעים ונעלמים בהתאם למצב גלגל ההגה. כשמצב גלגל ההגה הוא ישר לפנים, פסי ההכוונה הפעילים אינם מוצגים.

הקפד לפעול בזירות בזמן הנסיעה לאחור. עצמים הנמצאים בתחום האדום קרובים יותר אל הרכב והעצמים בתחום הירוק רחוקים יותר. עצמים מתקרבים אל רכבך כשהם עוברים מהתחום הירוק אל התחום הצהוב או האדום. השתמש במראות החיצוניות ובמראה הפנימית כדי לקבל כיסוי טוב יותר בשני צדי הרכב ובחלקו האחורי.

זום ידני

אזהרה

כשהזום הידני פעיל, לא מוצג כל האזור שמאחורי הרכב. כאשר משתמשים בזום הידני יש להיות מודעים לכל הנעשה בסביבת הרכב.



הערה: הזום הידני זמין רק כשידית בורר ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

הערה: כשהזום הידני מופעל, רק הקו המרכזי מוצג.

האפשרויות המוצעות לבחירה הן התקרבות (+) או התרחקות (-). לחץ על הסמל שבמסך המצלמה כדי לשנות את מרחק התצוגה. מצב ברירת המחדל של הזום הידני הוא OFF (התפקוד מנותק).

בעזרת תפקוד זה הנהג יכול לקבל מבט קרוב יותר על עצם כלשהו שמאחורי הרכב. הפגוש ממשיך להופיע בתצוגת שדה הראייה כדי לספק נקודת ייחוס. הזום פעיל רק כשידית בורר ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

הגדרות מערכת המצלמה

ניתן לגשת להגדרות מערכת מצלמת המבט לאחור באמצעות מסך התצוגה. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

בקרת שיוט

הפעלת המערכת לבקרת נסיעת שיוט

לחץ על הסמל של בקרת נסיעת השיוט והרפה ממנו.

החיווי יופיע בצג המידע.





עקרון פעולה

בקרת נסיעת שיוט מאפשרת לשמור על מהירות שנקבעה ללא צורך בלחיצה על דוושת ההאצה. אפשר להשתמש בבקרת נסיעת השיוט כשמהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש.

שימוש במערכת לבקרת נסיעת שיוט

אזהרות

 אסור להשתמש במערכת לבקרת נסיעת שיוט בזמן נסיעה בדרך בה עומס התעבורה גבוה, בדרכים מתפתלות או כשפני הדרך חלקלקים. אחרת התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פגיעה קשה ואף מוות.

 כשנוסעים במורד מדרון עשויה מהירות הנסיעה לעלות מעבר לערך שנקבע. המערכת אינה מפעילה את הבלמים.

הערה: בקרת נסיעת השיוט תנותק אם בנסיעה במעלה תרד מהירות הנסיעה ביותר מ-16 קמ"ש מהמהירות שנקבעה.

כדי לסייע למערכת לשמור על מהירות הנסיעה שנקבעה בנסיעה במורד, הורד הילוך.



E193646

המתגים של המערכת לבקרת נסיעת שיוט מותקנים בגלגל ההגה.

קביעת מהירות השיוט

1. האץ למהירות המבוקשת.
 2. לחץ ושחרר את לחצן **SET+** או לחצן **SET-**.
 3. הרפה מדוושת ההאצה.
- הערה:** צבע החיווי יוחלף.

שינוי המהירות שנקבעה

הערה: המהירות שנקבעה בזיכרון המערכת אינה משתנה בעקבות לחיצה על דוושת ההאצה. ברגע שמרפים מדוושת ההאצה, תרד מהירות הנסיעה עד שהרכב יגיע למהירות שנקבעה.

- לחץ ושחרר את לחצן **SET+** או לחצן **SET-**. אם יחידת המדידה שנקבעה במרכז ההודעות היא קמ"ש, המהירות שנקבעה תשתנה בצעדים של כ-1 קמ"ש. אם יחידת המדידה שנקבעה במרכז ההודעות היא מיילים לשעה, המהירות שנקבעה תשתנה בצעדים של כ-1 מייל לשעה.
- לחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם עד שהרכב יגיע למהירות הרצויה. לחץ ושחרר את לחצן **SET+** או לחצן **SET-**.
- לחץ לחיצה ממושכת על לחצן **SET+** או על לחצן **SET-**. כשהרכב יגיע למהירות הרצויה, הרפה מהלחצן.

ביטול נסיעת השיוט


לחץ על לחצן **CAN** והרפה ממנו, או גע בדוושת הבלם. המהירות האחרונה שנקבעה אינה נמחקת.


חזרה למהירות שנקבעה


לחץ ושחרר את לחצן **RES**.

בקרת שיוט

אזהרות

בקרת נסיעת השיוט המסתגלת אינה יכולה לגלות כלי רכב הבאים מולך באותו נתיב. 

אין להשתמש במערכת כשהראות גרועה – למשל בתנאים של ערפל, גשם כבד, נתזי מים מהדרך או שלג. 

אסור להשתמש בצמיגים במידות שונות מהמומלץ על ידינו אחרת פעולתה התקינה של המערכת עלולה להיפגע. אם לא פועלים על פי הנחיה זו התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב ופגיעה קשה. 

המערכת מסייעת לשמור על מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים. המערכת מתאימה את מהירות הנסיעה לשמירה על מרחק הביטחון שנקבע בין רכבך לבין הרכב שמלפנים, באותו נתיב נסיעה. המערכת מפעילה את הבלמים כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון מתאים מהרכב שמלפנים.

הערה: באחריותך לשמור על דריכות, לנהוג בבטחה ולשלוט ברכב בכל עת.

המערכת עושה שימוש בחיישן רדאר שמשדר אלומה ישירות לפני הרכב.



E144501

המתגים של בקרת נסיעת השיוט המסתגלת מותקנים בגלגל ההגה.


ניתוק בקרת נסיעת שיוט


הערה: בעקבות ניתוק המערכת נמחקת המזיכרון המהירות שנקבעה בו.


כשהמערכת במצב של מוכנות לפעולה, לחץ על הסמל של בקרת נסיעת השיוט והרפה ממנו, או העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק.


שימוש בבקרת נסיעת שיוט מסתגלת (אם קיימת)


אזהרות


הקפד לשים לב תמיד לשינויים בתנאי הנסיעה, במיוחד כאשר אתה משתמש בבקרת נסיעת השיוט המסתגלת. המערכת אינה פוטרת אותך מהצורך לשמור על דריכות ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנהיגה. חוסר תשומת לב לנעשה בדרך עלול לגרום להתנגשות, לפגיעה גופנית קשה או מוות. 

בקרת נסיעת השיוט המסתגלת אינה יכולה לגלות כלי רכב נייחים או כלי רכב הנוסעים במהירות הנמוכה מ-10 קמ"ש. 

אסור להשתמש בבקרת נסיעת השיוט המסתגלת בכניסה לדרך מהירה או ביציאה ממנה, בדרכים עם צמתים או כיכרות, בדרכים שאינן מיועדות לנסיעה של כלי רכב או בדרכים מפותלות, חלקלקות, לא סלולות או תלולות. 

אין להשתמש בבקרת נסיעת השיוט המסתגלת כשגורים גרור שמצויד בבלמים. רכיב הבלימה האוטומטית של בקרת נסיעת השיוט המסתגלת אינו מפעיל את בלמי הגרור. שימוש בבקרת נסיעת השיוט המסתגלת כשגורים גרור המצויד בבלמים עלול להוביל לאבדן שליטה על הרכב ופגיעה קשה. 

בקרת נסיעת השיוט המסתגלת אינה מערכת לאזהרה מפני התנגשות או מניעתה. 

בקרת נסיעת השיוט המסתגלת אינה יכולה לגלות הולכי רגל או עצמים שונים בכביש. 

בקרת שיוט

נסיעה אחרי רכב אחר

אזהרות

כאשר אתה נוסע אחרי כלי רכב אחר, רכבך לא יאט באופן אוטומטי עד לעצירה מוחלטת וגם לא ניתן להבטיח שהוא יאט במהירות מספקת כדי למנוע התנגשות ללא התערבות הנהג. במידת הצורך, הפעל את הבלמים. אחרת התוצאה עלולה להיות התנגשות, פציעה קשה ואף מוות.

בקרת נסיעת השיוט המסתגלת רק מזהירה את הנהג לגבי כלי רכב שהתגלו על-ידי חיישן הרדאר. במקרים מסוימים ייתכן שהמערכת לא תתריע, או תתריע באיחור. במידת הצורך, הפעל את הבלמים. אחרת התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

כשרכב שנוסע מלפנים נכנס לנתיב הנסיעה שלך, או אם רכב אטי יותר נמצא לפניך בנתיב הנסיעה, מהירות הנסיעה תותאם באופן אוטומטי כדי לשמור על מרחק הביטחון שנקבע. חיווי הרכב שמלפנים מופיע בלוח המחוונים.

המערכת תשמור על מרחק ביטחון קבוע מהרכב שמלפנים עד אשר:

- הרכב שמלפנים יאיץ למהירות העולה על המהירות שנקבעה.
- הרכב שמלפנים מפנה את נתיב הנסיעה שלך או יוצא משדה הראייה.
- מהירות הנסיעה יורדת אל מתחת ל-20 קמ"ש.
- אתה קובע מרחק ביטחון חדש.

המערכת מפעילה את הבלמים כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון מתאים מהרכב שמלפנים. עצמת הבלימה המרבית שהמערכת יכולה להפעיל מוגבלת. באפשרותך להגדיל את עצמת הבלימה על-ידי לחיצה על דוושת הבלם.

הפעלה של בקרת נסיעת השיוט המסתגלת

לחץ על לחצן CAN/OFF והרפה ממנו.

החיווי יופיע בצג המידע.



E82312

הגדרת הפעולה של בקרת נסיעת השיוט המסתגלת

1. האץ למהירות המבוקשת.
2. לחץ ושחרר את לחצן SET.
3. בצג המידע תאיר נורית חיווי ירוקה ויוצגו מרחק הביטחון הנוכחי ומהירות הנסיעה הרצויה שנקבעת.
4. הרפה מדוושת ההאצה.



E82312

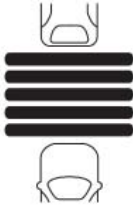
5. כשמתגלה רכב מלפנים מופיע חיווי הרכב שמלפנים.

הערה: כשבקרת נסיעת השיוט המסתגלת פעילה, ייתכן שהמהירות שנקבעה, המוצגת בצג המידע, תהיה שונה מעט מהמהירות המוצגת במד המהירות.

בקרת שיוט

הערה: באחריותך לבחור מרחק ביטחון שהולם את תנאי הנהיגה.

ניתן להגדיל או להקטין את מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים על-ידי לחיצה על הלחצן לקביעת מרחק הביטחון.



E82312

מרחק הביטחון שנקבע מצוין בצג המידע באמצעות תרשים עמודות. ניתן לבחור באחד מבין חמישה מרחקי ביטחון.

הערה: הקביעה של מרחק הביטחון נעשית לפי זמן, ולכן המרחק בפועל משתנה באופן אוטומטי לפי מהירות הנסיעה.

אם המערכת חוזה שעצמת הבלימה המרבית שלה אינה מספיקה, מושמע צליל התרעה, תוך כדי פעולת הבלימה של המערכת. על השמשה הקדמית יוקרן פס אזהרה אדום - עליו לפעול מיד.

הערה: הבלמים עשויים להשמיע רעש כאשר הם מופעלים על-ידי בקרת נסיעת השיוט המסתגלת.

קביעת מרחק הביטחון



E144502

A מרחק קצר יותר.

B מרחק ארוך יותר.

קביעות מרחק הביטחון של בקרת נסיעת השיוט המסתגלת

התנהגות דינאמית	מרחק הביטחון במטרים	מרחק הביטחון בשניות	מספר העמודות שמופיעות בתרשים	המהירות שנקבעה בקמ"ש
ספורטיבית	28	1	1	100
	33	1.2	2	100
רגילה	42	1.5	3	100
	50	1.8	4	100
נוחה	58	2.1	5	100

בכל פעם שמתניעים את המנוע, מרחק הביטחון האחרון שנבחר ייבחר מחדש באופן אוטומטי.

ביטול נסיעת השיוט

הערה: המהירות שנקבעה מבוטלת גם בעקבות לחיצה ממושכת על דוושת המצמד.

לחץ על הלחצן **CAN/OFF** והרפה ממנו, או גע בדוושת הבלם. המהירות שנקבעה אינה נמחקת.

חזרה למהירות שנקבעה

הערה: יש להשתמש בתפקוד החזרה למהירות הנסיעה שנקבעה רק כאשר הנהג מודע למהירות שנקבעה והוא אכן מתכוון לחזור אליה.

לחץ ושחרר את לחצן **RES+**. המערכת תשוב לשמור על מהירות הנסיעה ומרחק הביטחון שנקבעו קודם לכן. כל הזמן שהמערכת פעילה, המהירות שנקבעה תוצג באופן קבוע במרכז ההודעות.

ניתוק המערכת

הערה: בעקבות ניתוק המערכת נמחקת מהזיכרון המהירות שנקבעה בו.

כשהמערכת במצב של מוכנות לפעולה, לחץ על לחצן **CAN/OFF** והרפה ממנו או העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק.

ביטול אוטומטי

המערכת אינה פועלת כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-20 קמ"ש. כשמהירות הנסיעה יורדת אל מתחת למהירות זו מושמע צליל התראה והבלימה האוטומטית מפסיקה לפעול.

פעולתה של המערכת עשויה להתבטל באופן אוטומטי גם בעקבות:

- ירידה של מהירות הנסיעה אל מתחת לכ-20 קמ"ש.
- אבדן אחיזה של הצמיגים.
- פעולה של המנוע בסל"ד נמוך מדי.
- הפעלה של בלם החנייה.

הערה: אם המנוע פועל בסל"ד נמוך מדי, מופיעה הודעה בצג המידע, כדי למנוע ביטול אוטומטי, שלב הילוך נמוך יותר (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית בלבד).

חריגה מהמהירות שנקבעה

אזהרה

כשלוחצים על דוושת ההאצה וחורגים מהמהירות שנקבעה, אוטומטי כדי לשמור על מרחק הביטחון שנקבע מהרכב שמלפנים.



אפשר לחרוג מהמהירות וממרחק הביטחון שנקבעו באמצעות לחיצה על דוושת ההאצה.

כשחורגים מהערכים שנקבעו מאירה נורית חיווי ירוקה וחיווי הרכב שמלפנים אינו מופיע בצג המידע.



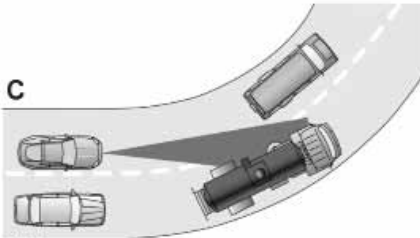
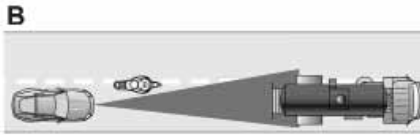
פעולת המערכת תחודש לאחר שמרפים מדוושת ההאצה. מהירות הנסיעה תרד לערך שנקבע, או למהירות נמוכה יותר אם נוסעים אחרי רכב אטי יותר.

שינוי המהירות שנקבעה

- לחץ ושחרר את לחצן **SET-** או לחצן **RES+**. אם יחידת המדידה שנקבעה במרכז ההודעות היא קמ"ש, המהירות שנקבעה תשתנה בצעדים של כ-5 קמ"ש. אם יחידת המדידה שנקבעה במרכז ההודעות היא מיילים לשעה, המהירות שנקבעה תשתנה בצעדים של כ-5 מיילים לשעה.
 - לחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם עד שהרכב יגיע למהירות הרצויה. לחץ ושחרר את לחצן **SET-**.
 - לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן **SET-** או על הלחצן **RES+**. כשהרכב יגיע למהירות הרצויה, הרפה מהלחצן.
- המערכת עשויה להפעיל את הבלמים כדי להאט את הרכב למהירות החדשה שנקבעה. כל הזמן שהמערכת פעילה, המהירות שנקבעה תוצג באופן קבוע במרכז ההודעות.

בקרת שיוט

בעיות גילוי יכולות להופיע כאשר:



E71621

A נוסעים בנתיב לאורך קו שונה מהרכב הנמצא לפניהם.

B כלי רכב נמצאים בנתיב הנסיעה, אבל בשולי שדה הגילוי של החיישן. כלי רכב אלה יתגלו רק אחרי שהם יעברו למרכז נתיב הנסיעה שלך.

C ייתכנו בעיות בגילוי של כלי רכב מלפנים כשנכנסים לפנייה או יוצאים ממנה, או בדרך מפותלת.

אם חזית הרכב ניזוקה או נפגעה בתאונה, ייתכן שאזור הכיסוי של חיישן הרדאר השתנה. כתוצאה מכך לא יתגלו כלי רכב שאמורים היו להתגלות, או יופקו התראות שווא. פנה על ידי מתקן מומחה, מומלץ למסוך מורשה מטעם דלק מוטורס כדי לוודא שאזור הכיסוי של חיישן הרדאר והפעולה שלו תקינים.

שימוש בסביבה הררית

הערה: אם המערכת מפעילה את הבלמים במשך פרק זמן ארוך, מושמע צליל התראה ופעולת המערכת נפסקת. זאת כדי שהבלמים יוכלו להתקרר. לאחר שהבלמים התקררו, שבה המערכת לפעול כרגיל.

כשהמערכת פועלת בנסיעה ממושכת במורד, למשל בסביבה הררית, שלב הילוך נמוך יותר. במצבים אלה, המערכת זקוקה לבלימת מנוע נוספת כדי להפחית את העומס ממערכת הבלימה הרגילה של הרכב ולהפחית את התחממותה.

בעיות גילוי

אזהרה

במקרים נדירים, ייתכנו בעיות גילוי בשל אופיין של התשתיות בדרך - דוגמת גשרים, מנהרות וגדרות בטיחות. במקרים אלה עלולה המערכת לבלום בשלב מאוחר או בצורה פתאומית. באחריותך לשלוט ברכב בכל עת, לפקח על פעולת המערכת ובמידת הצורך להתערב באופן ידני.

שטח הכיסוי של חיישן הרדאר מוגבל. בתנאים מסוימים הוא עלול לא לגלות כלי רכב, או לגלות כלי רכב מאוחר מהרגיל. כשהמערכת אינה מגלה רכב מלפנים, חיווי הרכב שמלפנים אינו מופיע.

בקרת שיוט

הודעה הנוגעת להסתרת החיישן תוצג אם אותות הרדאר הנשלחים מהחיישן חסומים. החיישן מותקן בשבכה התחתונה. כשהחיישן מוסתר, לא ניתן לגלות את הרכב שמלפנים והמערכת לא תפעל.

הערה: החיישן מותקן מאחורי כיסוי ואינו גלוי לעין.

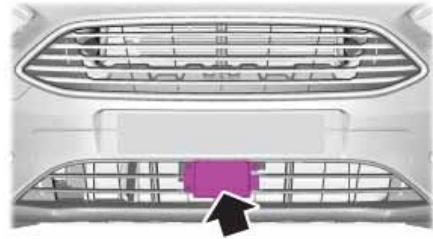
הקפד לשמור על הניקיון של חזית הרכב ואל תצמיד תוויות מתכתיות או אביזרים כלשהם. גם מגני חזית או פנסים המוצעים בחנויות אביזרים עלולים להסתיר את החיישן.

תנאים שבהם המערכת אינה זמינה

בין התנאים שכתוצאה מהם עלולה פעולת המערכת להיפסק, או שהיא לא תוכל לפעול:

- חיישן מוסתר.
- טמפרטורה גבוהה של הבלמים.
- כשל במערכת, או במערכת הקשורה אליה.

חיישן מוסתר



E190005

בקרת שיוט


בטבלה הבאה מפורטות סיבות אפשריות לתקלה שגרמה להופעת ההודעה והצעות לתיקון.

הצעה לתיקון	סיבת התקלה
נקה את האזור בשבכה הקדמית שבו מותקן הרדאר או הסר את הפריט המסתיר.	פני השטח של חיישן הרדאר שבשבכה מלוכלכים או מוסתרים.
המתן זמן מה – ייתכן שיעברו מספר דקות עד שמערכת הרדאר תגלה שהחיישן לא מוסתר יותר.	פני השטח של הרדאר שבשבכה נקיים אבל ההודעה ממשיכה להופיע בצג.
אל תשתמש במערכת בתנאים אלה מפני שהיא עלולה שלא לגלות כלי רכב מלפנים.	גשם כבד או שלג משבשים את אותות הרדאר.
אל תשתמש במערכת בתנאים אלה מפני שהיא עלולה שלא לגלות כלי רכב מלפנים.	מים, שלג או קרח על פני הדרך משבשים ככל הנראה את אותות הרדאר.

בשל אופייה של טכנולוגיית הרדאר, ייתכן שיופקו התראות על חיישן מוסתר אפילו כשהחיישן אינו מוסתר. הדבר יכול לקרות, למשל, כאשר נוסעים באזור שומם או בסביבה מדברית. הבעיה תיפתר מעצמה, או לאחר ששבים ומעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

מעבר לבקרת נסיעת שיוט רגילה

אזהרה

המערכת הרגילה לבקרת נסיעת שיוט  אינה מפעילה את הבלמים כשהרכב מתקרב לכלי רכב אטיים יותר. זכור באיזה מצב בחרת ובמידת הצורך הפעל את הבלמים.

ניתן לעבור בכל עת, באמצעות צג המידע, מבקרת נסיעת השיוט המסתגלת למערכת הרגילה של בקרת נסיעת השיוט.

כשעוברים למערכת הרגילה לבקרת שיוט, מאירה נורית החיווי של המערכת הרגילה לבקרת נסיעת שיוט במקום נורית החיווי של בקרת נסיעת השיוט המסתגלת. מרחק הביטחון שנקבע לא יוצג יותר, והמערכת לא תגיב יותר באופן אוטומטי לכלי הרכב שמלפנים. הבלימה האוטומטית ממשיכה לפעול כדי לשמור על המהירות שנקבעה.



מערכות סיוע לנהג

הפעלת המערכת וניתוקה

לחץ על הלחצן LIM CNCL/OFF כדי להעביר את מגביל המהירות למצב המתנה. בצג המידע תופיע הנחיה לקבוע מהירות. לחץ על הלחצן LIM CNCL/OFF כדי להעביר את מגביל המהירות ממצב המתנה למצב מנותק.

קביעת גבול המהירות

- כשמגביל המהירות במצב המתנה, לחץ על הלחצן SET- כדי לקבוע את מהירות הנסיעה הנוכחית כגבול המהירות.
- לחץ על הלחצן RES+ או על הלחצן SET- כדי לבחור את גבול המהירות הרצוי. המהירות מוצגת בצג המידע ונשמרת כגבול המהירות.
- לחץ על הלחצן LIM CNCL/OFF כדי להפסיק את פעולת מגביל המהירות ולהעביר אותו למצב המתנה. בצג המידע יופיע גבול המהירות שנקבע כשעליו סימן X כדי לציין שפעולת המערכת הופסקה.
- לחץ על הלחצן RES+ כדי לחדש את פעולת מגביל המהירות. בצג המידע ישוב להופיע גבול המהירות שנקבע כדי לאשר שפעולת המערכת חודשה.

חריגה מכוונת מגבול המהירות

כדי להפסיק את פעולת המערכת באופן זמני, לחץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה. המערכת תשוב לפעול ברגע שמהירות הנסיעה תרד אל מתחת לגבול שנקבע.

התראות מערכת

אם חורגים בטעות מגבול המהירות שנקבע, יבהב בצג המידע גבול המהירות שנקבע ויושמע צליל התראה.

אם חורגים במודע מגבול המהירות שנקבע, יבהב בצג המידע גבול המהירות שנקבע.

מגביל מהירות – כלי רכב עם בקרת נסיעת שיוט מסתגלת

עקרון פעולה

אזהרה

כשנוסעים במורד מדרון עשויה המהירות לעלות מעבר לערך שנקבע. המערכת אינה מפעילה את הבלמים אך מופקת התראה.

בעזרת המערכת ניתן לקבוע ערך שממנו והלאה תוגבל מהירות הנסיעה. הערך שנקבע מייצג את מהירות הנסיעה המרבית של הרכב, ממנו ניתן לחרוג רק באופן זמני, במידת הצורך.

שימוש במערכת

הערה: במידת הצורך, למשל בעקיפה, ניתן לחרוג במכוון לפרק זמן קצר מגבול המהירות שנקבע.

הפעלת המערכת נעשית בעזרת המתגים המותקנים בגלגל ההגה.



מערכות סיוע לנהג

קביעת גבול המהירות

- כשמגביל המהירות במצב המתנה, לחץ על הלחצן SET+ או על הלחצן SET- כדי לקבוע את מהירות הנסיעה הנוכחית כגבול המהירות.
- לחץ על הלחצן SET+ או על הלחצן SET- כדי לבחור בגבול המהירות הרצוי. המהירות מוצגת בצג המידע ונשמרת כגבול המהירות.
- לחץ על הלחצן CAN כדי להפסיק את פעולת מגביל המהירות ולהעביר אותו למצב המתנה. בצג המידע יופיע גבול המהירות שנקבע כשעליו סימן X כדי לציין שפעולת המערכת הופסקה.
- לחץ על הלחצן RES כדי לחדש את פעולת מגביל המהירות. בצג המידע ישוב להופיע גבול המהירות שנקבע כדי לאשר שפעולת המערכת חודשה.

חריגה מכוונת מגבול המהירות

כדי להפסיק את פעולת המערכת באופן זמני, לחץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה. המערכת תשוב לפעול ברגע שמהירות הנסיעה תרד אל מתחת לגבול שנקבע.

התראות מערכת

אם חורגים בטעות מגבול המהירות שנקבע, יבהב בצג המידע גבול המהירות שנקבע ויושמע צליל התראה.

אם חורגים במודע מגבול המהירות שנקבע, יבהב בצג המידע גבול המהירות שנקבע.

מערכת מעקב אחר ערנות הנהג (אם קיימת)

עקרון פעולה

אזהרות

המערכת נועדה לשמש אמצעי עזר לנהג בלבד. המערכת אינה פוטרת אותך מהצורך לשמור על דריכות ולהפעיל שיקול דעת. באחריותך לנהוג בזהירות הנדרשת ולשמור על ערנות מלאה.

מגביל מהירות – כלי רכב עם בקרת נסיעת שיוט

עקרון פעולה

אזהרה

⚠ כשנסוסעים במורד מדרון עשויה המהירות לעלות מעבר לערך שנקבע. המערכת אינה מפעילה את הבלמים אך מופקת התראה.

בעזרת המערכת ניתן לקבוע ערך שממנו והלאה תוגבל מהירות הנסיעה. הערך שנקבע מייצג את מהירות הנסיעה המרבית של הרכב, ממנו ניתן לחרוג רק באופן זמני, במידת הצורך.

שימוש במערכת

הערה: במידת הצורך, למשל בעקיפה, ניתן לחרוג במכוון לפרק זמן קצר מגבול המהירות שנקבע.

הפעלת המערכת נעשית בעזרת המתגים המותקנים בגלגל ההגה.



E193646

הפעלת המערכת וניתוקה

לחץ על הלחצן LIM כדי להעביר את מגביל המהירות למצב המתנה. בצג המידע תופיע הנחיה לקבוע מהירות. לניתוק המערכת לחץ על הלחצן LIM לחיצה בודדת.

מערכות סיוע לנהג

המערכת נועדה להתריע כשהיא מגלה נטייה לנמנום או ירידה באיכות הנהיגה.

שימוש במערכת המעקב אחר ערנות הנהג

הפעלת המערכת וניתוקה

ניתן להפעיל את המערכת בעזרת צג המידע. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

הערה: המערכת נותרת פעילה או מנותקת, בהתאם לקביעה האחרונה.

המערכת מחשבת את רמת הערנות על סמך מאפייני ההתנהגות בנהיגה, דוגמת נסיעה בין סימוני הנתיב ומאפיינים נוספים.

התראות מערכת

הערה: המערכת אינה מתריעה כאשר מהירות הנסיעה יורדת אל מתחת ל-65 קמ"ש.

המערכת מפיקה התראות בשתי דרגות:

1. התראה זמנית מופקת כהמלצה לצאת להפסקת התרעננות. הודעה זו מופיעה רק לזמן קצר.

2. אם לא יוצאים להפסקה והמערכת ממשיכה לגלות ירידה באיכות הנהיגה, היא מפיקה התראה נוספת. הודעה זו ממשיכה להופיע בצג המידע עד שמבטלים אותה. עיין בנושא "הודעות מידע" (עמוד 80).


להסרת ההודעה לחץ על הלחצן OK בגלגל ההגה.


תצוגת המערכת


כשהמערכת פעילה, היא פועלת באופן אוטומטי ברקע ומפיקה התראות רק במידת הצורך. אפשר לבדוק את מצב המערכת בכל עת בצג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).


רמת הערנות מצוינת בתרשים צבעוני הכולל שישה שלבים.


אזהרות


 באחריותך לשלוט ברכב בכל עת, לפקח על פעולת המערכת ובמידת הצורך להתערב באופן ידני. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.


 ייתכן שהמערכת לא תוכל לפעול אם החיישן מוסתר.


 אם אתה חש עייפות, עליך לצאת להפסקות התרעננות באופן סדיר. אל תחכה שהמערכת תזהיר אותך.

 כתוצאה מסגנון נהיגה מסוים, או התנהגות מסוימת, עשויה המערכת להפיק התראה אפילו אם אינך חש עייפות.

 במזג אוויר קר ובתנאי מזג אוויר קשים, ייתכן שהמערכת לא תפעל. גשם, שלג ונתזי מים עלולים להגביל את ביצועי החיישן.

 כשהחיישן אינו יכול לעקוב אחר סימוני הנתיב בדרך, המערכת אינה פועלת.

 אם סביבתו הקרובה של החיישן ניזוקה, דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי.

 אם מתקיימים ברכב ערכת מתלים שלא אושרה על ידינו, המערכת עלולה שלא לפעול כשורה.

הערה: הקפד שהשמשה הקדמית תהיה נקייה מלשלושת ציפורים, חרקים, שלג, קרח וחומרים או פריטים אחרים שעלולים להסתיר.

הערה: המערכת מסייעת בנהיגה בדרכים מהירות וכבישים ראשיים.

הערה: המערכת מחשבת את רמת הערנות בנסיעה במהירות גבוהה מ-65 קמ"ש לערך.

המערכת עוקבת באופן אוטומטי אחר ההתנהגות שלך בזמן הנהיגה.

מערכות סיוע לנהג

מערכת לשמירה על

הנתיב (אם קיימת)

התראה על סטייה מנתיב

עקרון פעולה

אזהרות

⚠ המערכת אינה פוטרת אותך מהצורך לשמור על דריכות ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנהיגה.

⚠ באחריותך לשלוט ברכב בכל עת, לפקח על פעולת המערכת ובמידת הצורך להתערב באופן ידני.

⚠ כשהחיישן מוסתר ייתכן שהמערכת לא תפעל.

⚠ החיישן עלול לזהות באופן שגוי או לא לזהות כלל סימוני נתיב. התוצאה עלולה להיות התראות שווא, או אי התראה.

⚠ במזג אוויר קר ובתנאי מזג אוויר קשים, ייתכן שהמערכת לא תפעל. גשם, שלג, טיפות מים שניתזות ותנאי תאורה שמתאפיינים בניגודיות גבוהה עלולים להשפיע על החיישן.

⚠ כשהחיישן אינו יכול לעקוב אחר סימוני הנתיב בדרך, המערכת אינה פועלת.

⚠ באזורים שבהם מתבצעות עבודות בדרך, ייתכן שהמערכת לא תפעל.

⚠ בדרכים בעלות פניות חדות או נתיבים צרים, ייתכן שהמערכת לא תפעל.

⚠ אסור לבצע תיקונים בשמשה הקדמית באזור הסמוך לחיישן.

⚠ אם הותקנה ברכב ערכת מתלים שלא אושרה על ידי היצרן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.



E131358

רמת הערנות תקינה, אין צורך לצאת להפסקת התרענות.



E131359

רמת הערנות קריטית ועליך לצאת להפסקת התרענות ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.

הדרגה בפס המצב עולה משמאל לימין ככל שרמת הערנות המחושבת יורדת. כשהסמן מתקרב לסמל של הפסקת ההתרענות מתחלף הצבע מירוק לצהוב, ולבסוף, כשחובה לצאת להפסקת התרענות, הופך הצבע לאדום.

• ירוק: אין צורך לצאת להפסקת התרענות.

• צהוב: התראה ראשונית (זמנית).

• אדום: התראה שנייה.

רמת הערנות מצוינת באפור כאשר:

• החיישן אינו יכול לעקוב אחר סימוני הנתיב בדרך.

• מהירות הנסיעה יורדת אל מתחת לכ-65 קמ"ש.

איפוס המערכת

המערכת מאופסת כאשר:

• מעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק ולאחר מכן שוב למצב מחובר.

• עוצרים את הרכב, פותחים את דלת הנהג ושבים וסוגרים אותה.

מערכות סיוע לנהג



E132099

הפעלת המערכת וניתוקה מתבצעים באמצעות לחצן המותקן בידית של מהבהבי הפנייה.

להפעלת המערכת לחץ שתי לחיצות על הלחצן. לניתוק המערכת לחץ על הלחצן לחיצה בודדת.

כוונן רמת הרטט של גלגל ההגה

למערכת יש שלוש רמות רטט, אליהן ניתן לגשת באמצעות צג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 74).

כוונן רגישות המערכת

ניתן לקבוע באיזה שלב תתריע המערכת על מצבים מסוכנים. למערכת יש שתי רמות רגישות, אליהן ניתן לגשת באמצעות צג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 74).

התראות מערכת



E132651

בכל אחד מצדיו של תרשים הרכב מופיעה עמודה של סימוני נתיב.

הערה: הקפד שהשמשה הקדמית תהיה נקייה מלשלת ציפורים, חרקים, שלג, קרח וחומרים או פריטים אחרים שעלולים להסתיר.

הערה: המערכת יכולה לסייע בנהיגה בדרכים מהירות וכבישים ראשיים.

הערה: המערכת אינה פועלת במהלך בלימה עזה או האצה מהירה, וגם לא בהפניה מכוונת של גלגל ההגה.

הערה: המערכת אינה פועלת אם לא מתגלים סימוני נתיב לפחות בצד אחד של הדרך.

הערה: המערכת פועלת רק בנסיעה במהירות גבוהה מ-65 קמ"ש לערך.

החיישן מותקן מאחורי המראה הפנימית. הוא עוקב כל העת אחר התנאים כדי להתריע בפניך על סטייה בלתי מכוונת מנתיב הנסיעה במהירות גבוהה.

המערכת מגלה באופן אוטומטי את סימוני הנתיב בדרך ועוקבת אחריהם. במקרה של סטייה בלתי מכוונת כלפי סימוני הנתיב בדרך, מופיעה התראה בצג. התראה נוספת ניתנת באמצעות רטט של גלגל ההגה.

שימוש בהתראה על סטייה מנתיב

הפעלת המערכת וניתוקה

הערה: כשמנתקים את המערכת ממיכה להאיר נורית התראה בצג המידע. עיין בנושא "נוריות התראה וחייווי" (עמוד 70).

הערה: מצב המערכת וההגדרות נותרים ללא שינוי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק ואחר כך למצב מחובר.

מערכות סיוע לנהג



E132099

הפעלת המערכת וניתוקה מתבצעים באמצעות לחצן המותקן בידית של מהבהבי הפנייה.

להפעלת המערכת לחץ שלוש לחיצות על הלחצן. לניתוק המערכת לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

כוונן רגישות המערכת

ניתן לקבוע באיזה שלב תתריע המערכת על מצבים מסוכנים. למערכת יש שתי רמות רגישות, אליהן ניתן לגשת באמצעות צג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 74).

התראות מערכת



E132651

בכל אחד מצדיו של תרשים הרכב מופיעה עמודה של סימוני נתיב.

משמעות הצבעים של סימוני הנתיב היא:

- ירוק: המערכת במצב של מכוונת להתרעה על סטייה בלתי מכוונת מהנתיב.
- אדום: הרכב מתקרב, או קרוב מדי, לסימוני הנתיב שהתגלו. עליך לפעול מיד, בצורה בטוחה, כדי להשיב את הרכב למרכז הנתיב.
- אפור: המערכת מתעלמת מסימוני הנתיב הרלוונטיים.
- מקרים שבהם עשויה המערכת להתעלם מגבולות הנתיב:
- החיישן אינו יכול לגלות סימוני נתיב בדרך.
- הפעלת את מהבהב הפנייה באותו צד של הרכב.
- ביצעת פעולת היגוי משמעותית, האצת במהירות או בלמת בלימה עזה.
- מהירות הנסיעה חורגת מטווח הפעולה.
- המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) או המערכת לבקרת יציבות התערבו.
- הנתיב צר מדי.

אם סימוני הנתיב מופיעים בצבע אדום או אם אתה חש רטט בגלגל ההגה עליך לפעול מיד, בצורה בטוחה, כדי להשיב את הרכב למרכז הנתיב. תקן מיד את הסטייה הבלתי מכוונת מנתיב הנסיעה.

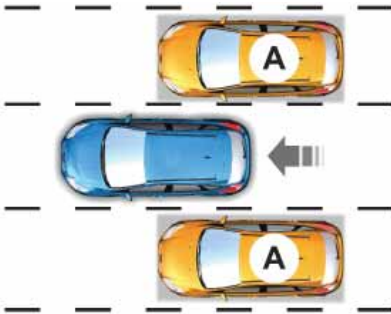
מערכת סיוע לשמירת נתיב

הפעלת המערכת וניתוקה

הערה: המערכת אינה מופעלת באופן אוטומטי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

הערה: כשמפעילים את המערכת, מופעלת באופן אוטומטי גם התראה על סטייה מנתיב.

מערכות סיוע לנהג



E124788

המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה מסייעת לאתר כלי רכב שייטכן ונכנסו אל נקודות מתות בשדה הראייה (A). אזור הגילוי נמצא בשני צדי הרכב, והוא נמשך לאחור ממראות הצד ועד כ-4 מטר מאחורי הפגוש האחורי. המערכת מפיקה התראה אם כלי רכב מסוגים מסוימים נכנסים אל נקודות מתות בשדה הראייה במהלך הנהיגה.

הערה: המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה לא תוכננה למנוע מגע עם כלי רכב או גופים אחרים; המערכת לא תאתר כלי רכב חונים, הולכי רגל, בעלי חיים או תשתיות דרך (גדרות, מעקות ביטחון או עצים). המערכת אך ורק מפיקה התראה שנועדה לסייע לאיתור כלי-רכב הנמצאים בנקודות מתות בשדה הראייה.

הערה: כלי רכב אשר עוברים במהירות (בתוך פחות מ-2 שניות, בדרך כלל) דרך אזור הגילוי לא יגרמו להפקת התראה.

שימוש במערכת

המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה מופעלת לאחר שמתניעים את הרכב ומתחילים לנסוע לפניים במהירות גבוהה מ-8 קמ"ש.

משמעות הצבעים של סימוני הנתבי היא:

- ירוק: המערכת במצב של מוכנות להתרעה על סטייה בלתי מכוונת מהנתבי.
- צהוב: המערכת מפעילה באופן אוטומטי מומנט היגוי כדי להחזיר את הרכב למרכז הנתבי ולתקן סטייה בלתי מכוונת מנתבי הנסיעה.
- אדום: הרכב מתקרב, או קרוב מדי, לסימוני הנתבי שהתגלו. התראה ניתנת גם באמצעות רטט של גלגל ההגה. עליך לפעול מיד, בצורה בטוחה, כדי להשיב את הרכב למרכז הנתבי.

מקרים שבהם עשויה המערכת להתעלם מגבולות הנתבי:

- החיישן אינו יכול לגלות סימוני נתבי בדרך.
- הפעלת את מהבהב הפנייה באותו צד של הרכב.
- ביצעת פעולת היגוי משמעותית, האצת במהירות או בלמת בלימה עזה.
- מהירות הנסיעה חורגת מטווח הפעולה.
- המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) או המערכת לברקת יציבות התערבו.
- הנתבי צר מדי.

הערה: ניתן לעקוף את פעולת המערכת בכל עת, במהלך פעולתה, באמצעות סיבוב של גלגל ההגה.

מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה (אם קיימת)

אזהרה

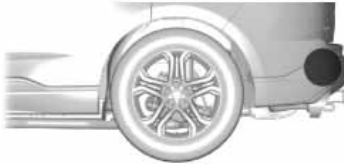
כדי למנוע פציעה, אסור בהחלט להשתמש במערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה כתחליף לשימוש במראות החיצוניות ובמראה הפנימית, וכן כתחליף להצצה מעבר לכתף לפני מעבר נתבי. המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה היא אמצעי עזר בלבד והיא אינה פוטרת אותך מהצורך לנהוג בזהירות.

מערכות סיוע לנהג

חיישן מוסתר

אזהרה

כדי למנוע פגיעה, אסור בהחלט להשתמש במערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה כתחליף לשימוש במראות החיצוניות ובמראה הפנימית, וכן כתחליף להצצה מעבר לכתף לפני מעבר נתיב. המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה היא אמצעי עזר בלבד והיא אינה פוסרת אותך מהצורך לנהוג בזהירות.



E205199

המערכת עושה שימוש בחיישני רדאר המותקנים מאחורי הפגוש, בכל אחד מצדי הרכב. הצטברות של לכלוך, בוץ או שלג לפני החיישנים, ו/או נסיעה בגשם כבד, עלולים לפגוע בפעולת המערכת. גם עצמים אחרים שמכסים את חזית החיישן עלולים לפגוע בפעולת המערכת. במצב זה, החיישן מוסתר.

הערה: אסור להדביק על הפגוש מדבקות ו/או ליישם תכשירי תיקון באזורים אלה, מפני שביצועי המערכת עלולים להיפגע.

כשהמערכת מגלה ירידה בביצועים, מופיעה בצג המידע הודעת התראה על חיישן מוסתר. נוריות ההתראה של מערכת BLIS יאירו, אך מערכת BLIS לא תפיק עוד התראות על כלי רכב. ניתן להסיר את הודעות ההתראה מצג המידע, אך נוריות ההתראה ימשיכו להאיר.

בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית, המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה נותרת פעילה כל עוד תיבת ההילוכים נמצאת במצב D (נסיעה לפניים). כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה), המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה מנותקת. כששבים ומעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב D (נסיעה) ונוסעים במהירות גבוהה מ-8 קמ"ש, שבה המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה לפעול.

בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית, המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה פעילה בכל ההילוכים מלבד הילוך אחורי (R).

הערה: המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה אינה פועלת כשתיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה).

נוריות חיווי והודעות מערכת



E142442

המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה מפעילה נוריות התראה כתומה במראה החיצונית, בצד שבו התגלה רכב מתקרב. כשהמערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה מפעילה נוריות התראה ומפעילים את מהבהב הפנייה בצד שבו הופעלה ההתראה, נוריות ההתראה של המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה תהבהב כהתראה מוגברת.

כשהמערכת מגלה שירד הלילה, נוריות ההתראה מעומעמת.

הערה: כשמפוקת התראה ומפעילים את מהבהב הפנייה לצד שבו הופקה התראה, נוריות ההתראה מהבהבת.

מערכות סיוע לנהג

התראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה

(אם קיימת)

אזהרה



כדי למנוע פציעה, אסור בהחלט להשתמש במערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה כתחליף למראה הפנימית או למראות החיצוניות, או להפניית המבט, לפני יציאה ממקום חנייה בנסיעה לאחור. המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה היא אמצעי עזר בלבד והיא אינה פוטרת אותך מהצורך לנהוג בזהירות.

המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה מזהירה את הנהג מפני כלי רכב המתקרבים מהצדדים כשידית בורר ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

שימוש במערכת

המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה מופעלת כשמתניעים את המנוע ומעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R). כשמעבירים את תיבת ההילוכים ממצב של נסיעה לאחור (R) למצב אחר, פעולתה של המערכת להתראה על תעבורה צולבת נפסקת.

הערה: המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה פועלת רק כשתיבת ההילוכים נמצאת במצב של נסיעה לאחור (R).

המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה תוכננה לגלות כלי רכב שמתקרבים במהירות של עד 60 קמ"ש. כשעצמים כלשהם מסתירים את שדה הראייה של החיישנים, באופן חלקי או מלא, אזור הכיסוי מצטמצם. נסיעה אטית לאחור מסייעת להאריך את טווח הגילוי ומשפרת את יעילות הגילוי.

כדי לתקן את המצב של חיישן מוסתר, ניתן לפעול באחת משתי דרכים:

- לאחר שמסירים את הפריטים המסתירים מחזית החיישן, או כשהגשם או השלג נחלשים או נפסקים, סע במשך מספר דקות בדרך עמוסה כדי לאפשר לחיישנים לגלות כלי רכב חולפים.
- העבר את מערכת ההצתה ממצב מחובר למצב מנותק, ושוב למצב מחובר.

הערה: ברכב עם 00 גרירה ומודול גרירת גרור שהותקן במפעל, כאשר גוררים גרור החיישנים מנתקים באופן אוטומטי את המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה. אם הרכב מצויד ב00 גרירה אך לא במודול גרירת גרור שהותקן במפעל, מומלץ לנתק את המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה באופן ידני. כשמפעילים את המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה בזמן שמחובר גרור, ביצועי המערכת יהיו ירודים.

שגיאות מערכת

אם המערכת מגלה בעיה בחיישן הימני או בחיישן השמאלי, תאיר נורית ותופיע הודעה בצג המידע. עיין בנושא "הודעות מידע" (עמוד 80).

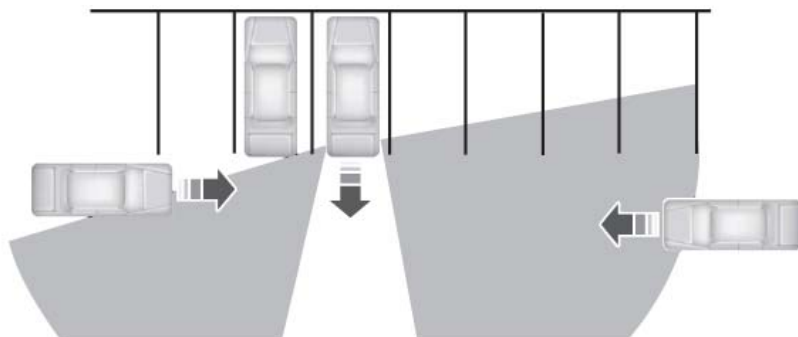
הפעלת המערכת וניתוקה

באמצעות צג המידע ניתן לנתק באופן זמני את המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73). כשהמערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה מנותקת, לא מופקות התראות ובצג המידע מופיעה הודעה על כך שהמערכת נותקה. כן מאירה נורית בלוח המחוונים. כשמנתקים את המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה או שבים מפעילים אותה, נוריות ההתראה מהבהבות פעמיים.

הערה: המצב האחרון בו הייתה המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה – מופעלת או מנותקת – נשמר בזיכרון.

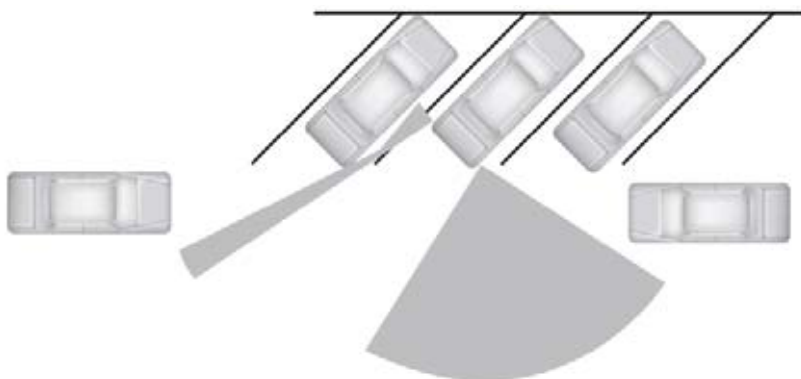
אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס ניתן לנתק את המערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה באופן קבוע. לאחר שהמערכת נותקה באופן קבוע, ניתן לשוב ולהפעיל אותה רק אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

מערכות סיוע לנהג



E142440

בדוגמה הראשונה הזו, החיישן השמאלי מוסתר רק באופן חלקי; אזור הכיסוי בצד ימין הוא כמעט מלא.



E142441

אזור הכיסוי מתקצר גם כשהרכב חונה באלכסון. בדוגמה הזו, החיישן השמאלי מוסתר במלואו, כמעט; אזור הכיסוי בצד זה מוגבל מאוד.

מערכות סיוע לנהג

מגבלות המערכת

למערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה יש מגבלות; תנאים דוגמת מזג אוויר גרוע או הצטברות של לכלוך באזור החיישן עלולים להגביל את היכולת לגלות כלי רכב.

להלן כמה דוגמאות שבהן פעולתה של המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה תהיה מוגבלת:

- כלי רכב החונים בצמידות או גופים החוסמים את החיישנים.
- כלי הרכב מתקרבים במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש.
- נסיעה לאחור במהירות גבוהה מ-12 קמ"ש.
- יציאה בנסיעה לאחור ממקום חנייה אלכסוני.

התראות שווא

הערה: ברכב עם *וו גרירה ומודול גרירת גרור שהותקן במפעל, כאשר גוררים גרור החיישנים מנתקים באופן אוטומטי את המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחניה, אם הרכב מצויד בוו גרירה אך לא במודול גרירת גרור שהותקן במפעל, מומלץ לנתק את המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחניה באופן ידני, כשמפעלים את המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחניה בזמן שמחובר גרור, ביצועי המערכת יהיו ירודים.*

ייתכנו מצבים שבהם המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה תפיק התראות שווא ונורית ההתראה תאיר גם אם אין אף רכב באזור הכיסוי. שיעור מסוים של התראות שווא הוא בגדר של תופעה רגילה; אלו הודעות זמניות שנעלמות מעצמן.

נוריות חיווי, הודעות מערכת והתראות קוליות



E142442

המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה מפעילה נורית התראה כתומה במראה החיצונית, בצד שבו התגלה רכב מתקרב. המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה משמיעה גם התראה קולית, ובצג המידע מופיעות הודעות שמציינות אם רכב מתקרב מימין או משמאל. המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה פועלת בשילוב עם המערכת של חיישני הנסיעה לאחור, אשר משמיעה סדרת צלילים משלה. עיין בנושא **"מערכת (מקורית) לסיוע בחנייה בנסיעה לאחור"** (עמוד 152).



E205199

המערכת עושה שימוש בחיישני רדאר המותקנים מאחורי הפגוש, בכל אחד מצדי הרכב. כדי למנוע פגיעה בביצועי המערכת, הסר בוץ או שלג שהצטברו באזורים אלה, ואל תצמיד אליהם מדבקות. עיין בנושא **"מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה"** (עמוד 179). אם החיישנים של המערכת לניטור נקודות מתות בשדה הראייה מוסתרים, נפסקת גם פעולתה של המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה. הודעה מתאימה מופיעה בצג המידע ברגע שמעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R).

מערכות סיוע לנהג

שגיאות מערכת

אם המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה מגלה בעיה בחייושן הימני או בחייושן השמאלי, תופיע הודעה בצג המידע. עיין בנושא **"מידע כללי"** (עמוד 73).

הפעלת המערכת וניתוקה

באמצעות צג המידע ניתן לנתק באופן זמני את המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה. עיין בנושא **"הודעות מידע"** (עמוד 80). כשמפסיקים את פעולתה של המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה, לא מופקות התראות, ובצג המידע מופיעה הודעה על הפסקת פעולתה של המערכת.

הערה: המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה מופעלת בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר והיא מוכנה להפיק התראות ברגע שמעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R). המצב האחרון בו הייתה המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה – מופעלת או מנותקת – אינו נשמר בזיכרון.

אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס ניתן לנתק את המערכת להתראה על תעבורה צולבת ביציאה מחנייה באופן קבוע. לאחר שהמערכת נותקה באופן קבוע, ניתן לשוב ולהפעיל אותה רק אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

זיהוי תמרורים

עקרון פעולה

אזהרות

⚠ המערכת אינה פוטרת אותך מהצורך לשמור על דריכות ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנהיגה.

⚠ באחריותך לשלוט ברכב בכל עת, לפקח על פעולת המערכת ובמידת הצורך להתערב באופן ידני.

⚠ כשהחייושן מוסתר ייתכן שהמערכת לא תפעל.

הערה: במזג אוויר קר ובתנאי מזג אוויר קשים, ייתכן שהמערכת לא תפעל. גשם, שלג, טיפות מים שניתזות ותנאי תאורה שמתאפיינים בניגודיות גבוהה עלולים להשפיע על החייושן.

הערה: אסור לבצע תיקונים בשמשה הקדמית באזור הסמוך לחייושן.

הערה: אם הותקנה ברכב ערכת מתלים שלא אושרה על ידי היצרן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

הערה: הקפד להחליף בשעת הצורך את נורות הפנסים הראשיים בחלפים מקוריים של פורד. נורות אחרות עלולות לפגוע בביצועי המערכת.

הערה: הקפד שהשמשה הקדמית תהיה נקייה מלשלת ציפורים, חרקים, שלג, קרח וחומרים או פריטים אחרים שעלולים להסתיר.

הערה: ייתכן שהמערכת לא תזהה את כל התמרורים, וכן ייתכן שהיא לא תקרא נכון תמרורים מסוימים.

הערה: המערכת נועדה לזהות באופן אוטומטי תמרורים העונים על דרישות אמנת וינה.

הערה: נתוני תמרורים המסופקים על ידי מערכת הניווט המקורית (אם קיימת) מכילים מידע המשולב בתכנת הניווט המקורית.

חייושן מותקן מאחורי המראה הפנימית. הוא מנטר באופן רצוף את התמרורים, כדי להביא לידיעתך את מהירות הנסיעה המרבית המותרת וכן לציין האם מותר או אסור לעקוף בקטע הדרך הנוכחי.

המערכת מזהה באופן אוטומטי תמרורים מוכרים, כגון:

- תמרורי הגבלת מהירות.
 - תמרורי איסור עקיפה.
 - תמרורי סוף קטע דרך בעל מהירות מוגבלת.
 - תמרורי סוף קטע דרך בעל איסור עקיפה.
- כשהמערכת מזהה תמרור, הוא מופיע בצג.

מערכות סיוע לנהג

אם המערכת מזהה תמרור עזר נוסף, אזי הוא יוצג בתוך מלבן מתחת לתמרור המתאים. לדוגמה, בנת חריגה מהמהירות המרבית המותרת בניסיעה בקטע כביש שבו תקף תמרור "כביש רטוב".

אם הרכב מצויד במערכת ניווט מקורית, ייתכן שנתוני התמרורים האגורים במערכת ישפיעו על חייווי המהירות המרבית המותרת.

מערכת Active City Stop (אם קיימת)

עקרון פעולה

אזהרות

באחריותך לשלוט ברכב בכל עת. המערכת אינה פוסרת אותך מהצורך לשמור על דריכות ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנהיגה. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

כדי שהמערכת תשיג את מלוא ביצועיה יש להשלים את הרצת הבלמים. עיין בנושא "הרצה" (עמוד 204). אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

אם המנוע הודמם לאחר שהמערכת התערבה ובלמה את הרכב, יופעלו מהבהבי החירום. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות התנגשות ופציעה.

המערכת אינה מגיבה לאופניים, אופנועים, בני אדם או בעלי חיים, וגם לא למכוניות שנוסעות בכיוון הנגדי. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

המערכת אינה פועלת בתנאים של האצה מהירה או תמרונים היגוי חדים. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות התנגשות ופציעה.

שימוש במערכת

הפעלת המערכת וניתוקה

הערה: מצב המערכת וההגדרות נותרים ללא שינוי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק ואחר כך למצב מחובר.

ניתן להפעיל את המערכת ולהפסיק את פעולתה באמצעות צג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

קביעת התראת המהירות של המערכת

למערכת יש מספר רמות התראת מהירות, אותן ניתן לבחור באמצעות צג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

תצוגת המערכת



E132994

המערכת יכולה להציג שני תמרורים במקביל. אפשר לבדוק את מצב המערכת בכל עת בצג המידע.

תצוגת המערכת מתבצעת בארבעה שלבים, כלהלן:

1. כל התמרורים החדשים הניתנים לזיהוי יופיעו בתצוגה כשהם בהירים יותר מהתמרורים האחרים.
2. לאחר פרק זמן שנקבע מראש, הם יוצגו ברמת הבהירות הרגילה.
3. לאחר נסיעה למרחק שנקבע מראש, הם יוצגו באפור.
4. לאחר נסיעה למרחק נוסף שנקבע מראש, הם יימחקו מהתצוגה.

מערכות סיוע לנהג

המערכת נועדה לסייע בצמצום הסכנה לפגיעה במהירות נמוכה בחלק האחורי של הרכב שמלפנים. היא נועדה לסייע בצמצום הנזק כתוצאה מהפגיעה או אף למנוע את הפגיעה לחלוטין.

הערה: כדי להשיג עצמת בלימה מרבית חובה ללחוץ על דוושת הבלם.

הפעלת המערכת וניתוקה

אפשר לנתק את המערכת בעזרת מתגי הבקרה של צג המידע. עיין בנושא **"מידע כללי"** (עמוד 73).

הערה: המערכת מופעלת באופן אוטומטי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

בתנאים מסוימים מומלץ לנתק את המערכת, למשל כאשר:

- נוהגים בשטח ועצמים כלשהם עלולים לכסות את פני השמשה הקדמית.
- בעת מעבר דרך מתקן שטיפה אוטומטי.

מערכת היגוי

הגה כוח חשמלי

אזהרות

המערכת של הגה הכוח החשמלי מבצעת בדיקות אבחון והמערכת מנוטרת באופן קבוע כדי להבטיח את תקינות פעולתה. אם מתגלה שגיאה במערכת, מופיעה הודעה בנושא ההגה בצג המידע.

המערכת של הגה הכוח החשמלי מבצעת בדיקות אבחון והמערכת מנוטרת באופן קבוע כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת האלקטרונית. אם מתגלה תקלה במערכת האלקטרונית, מופיעה הודעה בצג המידע. במקרה זה, עצור את הרכב במקום בטוח והדמם את המנוע. המתן 10 שניות לפחות, אפס את המערכת באמצעות התנעה חוזרת של המנוע ובדוק אם ההודעה בנושא ההגה עדיין מופיעה בצג המידע. אם ההודעה בנושא ההגה שבה להופיע, או שוב מופיעה במהלך הנסיעה, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

אזהרות

בתנאי מזג אוויר קשים, דוגמת קור עז, ייתכן שהמערכת לא תפעל. גשם, שלג, נתיז מים וקרר עוללים לפגוע בפעולת המערכת. אם הצטברה שכבה של שלג או קרח על מכסה תא המנוע, עליך להסיר אותה. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פגיעה קשה ואף מוות.

בדרכים בעלות פניות חדות, ייתכן שהמערכת לא תפעל. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות התנגשות ופגיעה.

אם מתקינים שמשה קדמית שלא אושרה על ידי חברת פורד, ייתכן שתיוקונים בשמשה הקדמית באזור הסמוך לחיישן. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו התוצאה עלולה להיות תאונה ופגיעה.

המערכת עלולה שלא לגלות פריטים בעלי משטחים שסופגים השתקפויות. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פגיעה קשה ואף מוות.

כשהחיישן מוסתר ייתכן שהמערכת לא תפעל. הקפד שהשמשה הקדמית תהיה נקייה מלשלת ציפורים, חרקים, שלג, קרח וחומרים או פריטים אחרים שעלולים להסתיר. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו התוצאה עלולה להיות תאונה ופגיעה.

כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר, החיישן משדר אלומת לייזר. אסור בהחלט להציץ ישירות לתוך החיישן. עיניך עלולות להיפגע.

החיישן מותקן מאחורי המראה הפנימית. הוא מנטר כל העת את התנאים כדי לקבוע מתי על המערכת להתערב.

המערכת פועלת במהירויות נמוכות מכ-50 קמ"ש ומפעילה את הבלמים כשהחיישן מגלה סכנה של התנגשות קרובה. כשהמערכת בולמת את הרכב מופיעה הודעה בצג המידע.

מערכות סיוע לנהג

מערכת התראת התנגשות (אם קיים)

עקרון פעולה

אזהרות

⚠ המערכת תוכננה להיות אמצעי עזר לנהיגה. היא לא נועדה לשמש כתחליף לערנות ושיקול הדעת של הנהג, או לצורך בלחיצה על דוושת הבלם. אם לא לוחצים על דוושת הבלם כדי להפעיל את הבלמים התוצאה עלולה להיות התנגשות.

⚠ אסור בהחלט להמתין שתופיע התראת התנגשות. בזמן הנהיגה, גם כשמתמשים במערכת, באחריותך לשמור על מרחק ביטחון הולם ומהירות מתאימה.

הערה: המערכת אינה מגלה מצבים של התנגשות אפשרית בכלי רכב הנמצאים בצדי הרכב או מאחוריו, אינה מתריעה מפניהם ואינה מגיבה להם.

הערה: מערכת התראת התנגשות פעילה במהירויות של כ-80 קמ"ש ומעלה.



E156130

המערכת נועדה לסייע לך באמצעות התרעה מפני סכנת התנגשות ברכב שמלפנים. המערכת נועדה להתריע בפניך באמצעות צלילי התראה והתראה חזותית בצג המידע.

המערכת לסייע בבלימה מכינה את הבלמים כדי לסייע לנהג להפחית את מהירות ההתנגשות. אם סכנת ההתנגשות גוברת לאחר שנורית ההתראה נדלקה, המערכת לסייע בבלימה מכינה את מערכת הבלמים לבלימה מהירה. הנהג עשוי לחוש בכך. ייתכן שהסיוע בבלימה יופעל כשהמערכת מגלה התנגשות קרובה. המערכת עשויה לסייע בצמצום הנזק כתוצאה מהפגיעה או אף למנוע את ההתנגשות לחלוטין.

אזהרות

⚠ אם מתגלה שגיאת מערכת, פנה מיד לקבלת שירות. גם אם אינך חש בהבדל כלשהו בהיגוי, ייתכן שהמצב חמור. אם לא פועלים על פי הנחיה זו התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על ההגה.

הרכב מצויד במערכת של הגה כוח חשמלי. אין מיכל של נוזל הידראולי ואין צורך בבדיקה או הוספה.

אם אירעה תקלה במערכת החשמל במהלך הנהיגה (או אם מערכת ההצתה במצב מנותק) תוכל להמשיך ולתמרן את הרכב באופן ידני, אולם יידרש לשם כך יותר כוח. כשמסובבים את ההגה שוב ושוב, בצורה נמרצת, סיוע הכוח מופחת ויש להפעיל מאמץ רב יותר. סיוע הכוח מופחת כדי למנוע התחממות יתר פנימית ונזק קבוע למערכת ההגה. במקרה זה, אינך מאבד את היכולת להפעיל את ההגה באופן ידני וגם לא נגרם נזק קבוע. סובב את ההגה ובצע תמרונים כרגיל, מבלי להפריז, כדי שהמערכת תוכל להתקרר וסיוע הכוח ישוב לפעול כרגיל.

עצות להיגוי

אם הרכב "משייט" או מושך לאחד מהצדדים, ייתכן שמקור התופעה באחת מהסיבות שלהלן:

- צמיג שאינו מנופח כהלכה
- שחיקה לא אחידה של הצמיגים
- רכיבי מתלה רפויים או בלויים
- רכיבי היגוי רפויים או בלויים
- כיוון לא נכון של גלגלי הרכב

קימור גבוה של הכביש או רוח צולבת חזקה עלולים גם הם לתת תחושה שמערכת ההיגוי משייטת או מושכת.

מערכות סיוע לנהג

מפתח: משמאל לימין.

קו חיצוני בלבד – מצב המתנה.

אפור, ללא עצם – לא התגלה עצם, או שיש עצם מחוץ לטווח של חיווי המרחק.

אפור, עם עצם – התגלה עצם, או שיש עצם בטווח של חיווי המרחק.

צהוב, עם עצם – סף התראה מוקדמת של חיווי המרחק.

אדום, עם עצם – סף התראה סופית של חיווי המרחק.

הערה: התראת המרחק וחיווי המרחק כבים כאשר בקרת נסיעת השיט המסתגלת פעילה. התרשים של חיווי המרחק אינו מופיע בצג המידע אלא אם פעולתה של בקרת נסיעת השיט המסתגלת הופסקה.

קביעת ההגדרות של הסיוע טרום-התנגשות

אם אתה חש שהתראות ההתנגשות מופקות לעתים תכופות מדי, ניתן להפחית את רגישות ההתראה, אך אנו ממליצים לקבוע רגישות גבוהה ככל האפשר. כשקובעים רמת רגישות נמוכה יותר, המערכת מפיקה פחות התראות, והן מופקות בשלבים מאוחרים יותר.

בעזרת המתגים של צג המידע ניתן לקבוע אחת מבין שלוש רמות רגישות של התראת ההתנגשות והתראת המרחק. אפשר גם לנתק את התפקוד של חיווי המרחק בעזרת מתגי הבקרה של צג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).

שימוש במערכת להתראת התנגשות

אזהרה

הסיוע בבלימה של המערכת להתראת התנגשות יכול רק להפחית את המהירות של ההתנגשות. יש ללחוץ על דוושת הבלם בדיוק כמו בכל מצב בלימה טיפוסי אחר.



התראת מרחק

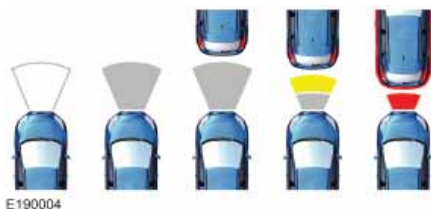
אם המרחק לרכב שמלפנים קטן, נורית החיווי האדומה תאיר בלוח המחוונים.



הערה: נורית ההתראה קטנה ומותקנת מתחת התרשים של חיווי המרחק. היא אינה מהבהבת כשהתראת המרחק פעילה.

חיווי מרחק

חיווי המרחק מספק חיווי גרפי של מרווח הזמן לכלי רכב אחרים הנוסעים באותו הכיוון. בצג המרחק מופיע אחד מהתרשימים הבאים, בצבע.



E190004

מערכות סיוע לנהג

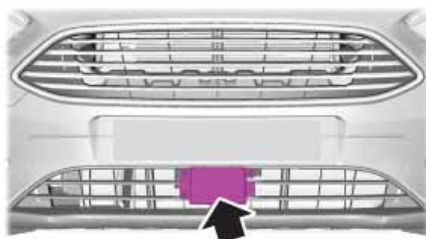
הרגישות של התראת המרחק

מרווח זמן	מרווח מרחק	תרשים	רגישות	מהירות
יותר מ-0.9 שניות	יותר מ-25 מ'	אפור	רגילה	100 קמ"ש
בין 0.6 ל-0.9 שניות	בין 17 מ' ל-25 מ'	צהוב	רגילה	100 קמ"ש
פחות מ-0.6 שניות	פחות מ-17 מ'	אדום	רגילה	100 קמ"ש

החיישנים מותקנים במרכז השבכה התחתונה.

אם מופיעה הודעה בצג המידע בנוגע לחיישן מוסתר, אותות הרדאר של החיישן מוסתרים. כשהחיישנים מוסתרים, לא ניתן לגלות רכב מלפנים והמערכת להתראת התנגשות אינה פועלת. בטבלה הבאה מפורטות סיבות אפשריות לתקלה שגרמה להופעת ההודעה והצעות לתיקון.

חיישנים מוסתרים




E190005

מערכות סיוע לנהג

הצעה לתיקון	סיבת התקלה
נקה את האזור שבשכבה הקדמית שבו מותקן הרדאר או הסר את הפריט המסתיר	פני השטח של הרדאר שבשכבה מלוכלכים או מוסתרים בצורה כלשהי
המתן זמן מה. ייתכן שיעברו מספר דקות עד שהרדאר יגלה שהחיישן לא מוסתר יותר	פני השטח של הרדאר שבשכבה נקיים אבל ההודעה ממשיכה להופיע בצג
פעולתה של המערכת להתראת התנגשות נפסקת באופן זמני. התראת ההתנגשות אמורה לפעול מחדש באופן אוטומטי זמן מה לאחר השיפור בתנאי מזג האוויר	גשם כבד, טיפות מים שניתזות, שלג או ערפל משבשים את אותות הרדאר
פעולתה של המערכת להתראת התנגשות נפסקת באופן זמני. התראת ההתנגשות אמורה לפעול מחדש באופן אוטומטי זמן מה לאחר השיפור בתנאי מזג האוויר	זרמי מים, או שלג או קרח על פני הדרך משבשים ככל הנראה את אותות הרדאר

מגבלות המערכת

אזהרה

 הסיוע בבלימה של המערכת להתראת התנגשות יכול רק להפחית את המהירות של ההתנגשות. יש ללחוץ על דוושת הבלם בדיוק כמו בכל מצב בלימה טיפוסי אחר.

בשל אופיה של טכנולוגיית הרדאר, ייתכן שבמצבים מסוימים לא תופק התראת ההתנגשות. מצבים אלה כוללים:

- כלי רכב חונים או כלי רכב הנוסעים במהירות שאינה עולה על 10 קמ"ש.
- הולכי רגל או עצמים שונים בדרך.
- כלי רכב המתקרבים באותו נתיב.
- תנאי מזג אוויר קשים (עיין בנושא "חיישנים מוסתרים").
- הצטברות של פסולת על השכבה, סמוך לפנסים הראשיים (עיין בנושא "חיישנים מוסתרים").

- המרחק מהרכב שמלפנים קטן.
- הנהג לוחץ על דוושת ההאצה לחיצה חזקה, או מסובב את גלגל ההגה בתנועות רחבות (סגנון הנהיגה נמרץ מאוד).

אם חזית הרכב נפגעה או ניזוקה, אזור החישה של הרדאר עלול להשתנות והמערכת לא תתריע על התנגשות קרובה, או שתפיק התראות שווא. פנה למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס כדי לוודא שאזור הכיסוי של הרדאר והפעולה של המערכת להתראת התנגשות תקינים.

הובלת מטען

רשתות לריתוק מטען

הערה: הרכב אינו מצויד בנקודות עגון לרשת ריתוק מטען מאחורי שורת המושבים הראשונה או השנייה.

תא אחסון אחורי ברצפת הרכב

רצפת תא הנוסעים



E159047

תא האחסון מותקן ברצפת הרכב, מאחורי המושב של הנוסע הקדמי.

מערכת ניהול מטען

המערכת מותקנת ברצפה של אזור המטען. לפתיחה הרם את הידית.

מידע כללי

אזהרות

אבטח את המטען ברצועות תקניות (שעומדות, למשל, בתקן DIN).



הקפד לאבטח היטב את כל פריטי המטען הרופפים.



הנח מזוודות ופריטי מטען אחרים במקום נמוך וקדמי ככל האפשר, בתא המטען או באזור המטען.



אסור לנסוע כשאתה הדלתות האחוריות או הדלת האחורית המתרוממת פתוחות. גזי פליטה עלולים לחדור לרכב.



אסור לחרוג מהעומס המרבי המורשה על הסרן הקדמי והסרן האחורי. עיין בנושא "לוחית זיהוי הרכב" (עמוד 265).



אסור לאפשר לפריטי מטען לבוא במגע עם החלונות האחוריים.



הערה: כשמעמיסים ברכב פריטי מטען ארוכים, דוגמת צינורות, קורות עץ או רהיטים, יש להיזהר שלא ייגרם נזק לחיפוי הפנים.

נקודות לעיגון מטען



E160685

הובלת מטען

רצפת מטען ניתנת לכוונון

כלי רכב עם גלגל חילוף ארעי



E142446

ניתן למקם את חזית רצפת המטען על הבליטות שמאחורי המושבים האחוריים (לקבלת מיקום גבוה) או מתחתיהן (לקבלת מיקום נמוך).

כלי רכב שמצוידים בערכה לתיקון זמני של צמיג

ניתן למקם את חזית רצפת המטען על הבליטות שמאחורי המושבים האחוריים (לקבלת מיקום גבוה) או על משטח הבידוד השחור של אזור המטען (לקבלת מיקום נמוך).

כלי רכב עם גלגל חילוף ארעי



E159408


כלי רכב שמצוידים בערכה לתיקון זמני של צמיג




E159043

כיסויי מטען

אזהרות

הקפד לוודא שהמוטות השתלבו היטב בתושבות ההתקנה. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, אם הכיסוי אינו מאובטח הוא עלול לפצוע את היושבים ברכב. 

אסור להניח חפצים כלשהם על כיסויי המטען. החפצים עלולים להסתיר את שדה הראייה ובמקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, הם עלולים לפגוע בנוסעי הרכב. 

אפשר להשתמש בכיסויי אזור המטען כדי להסתיר מעיניים זרות את הפריטים שבאזור המטען של הרכב.

הובלת מטען

אזהרות

בעת הנחת מטען על גגוני המטען, או ממליצים לחלק את המטען באופן אחיד, ולשמור על מרכז כובד נמוך. רכב נושא מטען, שמרכז הכובד שלו גבוה, עלול להתנהג באופן שונה מרכב שאינו עמוס. בעת נהיגה ברכב הנושא מטען כבד, היה זהיר במיוחד ומומלץ אף להפחית את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחקי ביטחון גדולים יותר.

המשקל המרבי המומלץ של מטען המחולק באופן אחיד על גגון המטען הוא:

- 75 ק"ג בכלי רכב ללא חלון שמש
- 60 ק"ג בכלי רכב עם חלון שמש.

הערה: אסור להניח פריטי מטען ישירות על גג הרכב. גג הרכב אינו מתוכנן לשאת ישירות פריטי מטען.

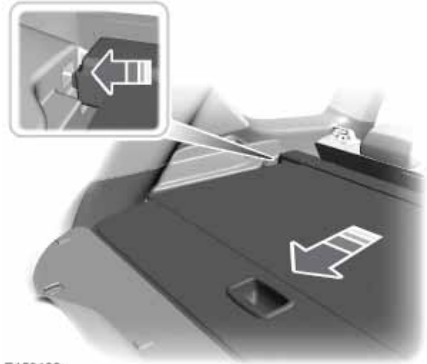
כדי שהגגון יוכל למלא את ייעודו בצורה יעילה, יש להניח את פריטי המטען ישירות על קורות הרוחב שמותקנות על מסילות הצד של גגון המטען.

הקפד לאבטח היטב את המטען. בדוק את ההידוק של הרצועות לריתוק מטען לפני תחילת הנסיעה ובכל תדלוק.

מנשאי התקן גרירה

כשמשתמשים במנשא שמתקן על התקן הגרירה, יש לקחת בחשבון את ההנחיות הבאות:

- אסור לחרוג מהמשקל האנכי המרבי על זרוע הגרירה (משקל המנשא בתוספת משקל המטען).
- שים לב למפרטים של יצרן המנשא.



E159183

כדי להתקין את כיסוי המטען, הכנס את הקצוות של כיסוי המטען לתושבות ההתקנה שמאחורי המושב האחורי, בחיפויי אזור המטען.

כדי להשתמש בכיסוי המטען:

1. משוך לאחור את השוליים האחוריים של כיסוי המטען, עד שהם ישתלבו במקומם.
2. כדי לסגור את כיסוי המטען, משוך את השוליים האחוריים שלו והנח לו להחליק קדימה.

גגונים ומנשאי מטען

אזהרות

שימוש בגגון מטען מגדיל את צריכת הדלק של הרכב ועלול אף לשנות את מאפייני התנהגותו.

לפני ההתקנה, הקפד לקרוא בעיון את הנחיות היצרן של גגון המטען ולפעול בהתאם.

הובלת מטען

- אם משתמשים במנשא לאופניים, המספר המרבי של זוגות האופניים שמותר לשאת הוא שלושה, במשקל מרבי מותר של 60 ק"ג.
- מקום את פריטי המטען הכבדים ביותר קרוב ככל האפשר אל הרכב.

גרירת גרור

- אסור לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש גם בבכישים שבהם מתיר החוק לנסוע במהירות גבוהה יותר.
- יש להניח את המטען נמוך ככל האפשר, וקרוב עד כמה שניתן למרכז הסרן או לנקודת האמצע שבין הסרנים של הגרור. ליציבות מרבית, אם הרכב הגורר אינו נושא מטען, יש להניח את המטען בחזית הגרור, בהתאם למגבלות העומס המרבי על חרטום הגרור. עיין בנושא **"קיבולות ומפרטים"** (עמוד 264).
- המשקל האנכי על זרוע הגרירה משפיע מאוד על יציבות הרכב והגרור.
- המשקל האנכי על זרוע הגרירה צריך להיות 4% לפחות ממשקל הגרור ואסור שיחרוג מהמשקל המותר המרבי. עיין בנושא **"קיבולות ומפרטים"** (עמוד 264).
- אם הגרור מפגין סימני נדנדוד האט מיד את מהירות הנסיעה. עיין בנושא **"גרירת גרור"** (עמוד 195).
- בנסיעה במורד תלול סע בהילוך נמוך. **הערה:** ערך העומס המרבי על חרטום הגרור, דהיינו המשקל האנכי על זרוע הגרירה, המצוין בלוחית הזיהוי של הגרור, חושב על ידי יצרן הגרור. ייתכן שערך 'העומס המרבי על חרטום הגרור' של הרכב יהיה נמוך יותר.
- היציבות של השילוב רכב/גרור תלויה מאוד בטיב הגרור.
- כשגוררים גרור משתנים מאפייני ההתנהגות של הרכב ומרחק העצירה מתארך. התאם את מהירות הנסיעה וסגנון הנהיגה לעומס של הגרור.
- המשקל המרבי המותר של הרכב והגרור, כמצוין בלוחית הזיהוי של הרכב, חל על דרך בעלת שיפוע של עד 12% וגובה של עד 1,000 מטר. באזורים הרריים ביצועי המנוע פוחתים ככל שהגובה עולה בשל האוויר הדליל. בנסיעה בגובה העולה על 1,000 מטר, חובה להפחית את המשקל המצרפי המרבי המותר ב-10% לכל עלייה של 1,000 מטר.
- **הערה:** לא כל כלי הרכב מתאימים או מאושרים להתקנת התקני גרירה. לקבלת מידע נוסף פנה למחלקת השירות של דלק מוטורס.

הערה חשובה

כל הנתונים והמידע המפורטים להלן מתייחסים להתקני ריתום ולווי גרירה מקוריים שסופקו עם הרכב מן המפעל (להלן "ווי גרירה" או התקני ריתום של פורד". בכל מקרה שבו התקנת התקן הריתום או וו הגרירה בוצעה על-ידי מתקין מקומי, יש לציית להוראות החוק ותקנות התעבורה שבתוקף.

אזהרות

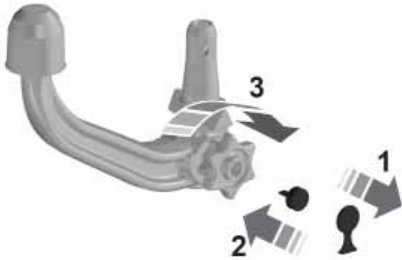
- ⚠ אסור לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש.
 - ⚠ יש להגדיל את לחץ הניפוח בצמיגים האחוריים ב-0.2 בר (2.9 psi) מהלחץ הנקוב במפרט. אסור לחרוג מהלחץ המרבי המותר, אשר מצוין בדופן הצמיג. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה. עיין בנושא **"גלגלים וצמיגים"** (עמוד 247).
 - ⚠ אסור לעבור את המשקל המרבי המותר של הרכב והגרור, אשר מצוין בלוחית הזיהוי של הרכב. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות. עיין בנושא **"לוחית זיהוי הרכב"** (עמוד 265).
 - ⚠ אסור לחרוג ממגבלות העומס המרבי על חרטום הגרור, דהיינו המשקל האנכי על זרוע הגרירה, כמצוין בנושא "מפרטים טכניים". אתה עלול לאבד שליטה על הרכב והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות. עיין בנושא **"קיבולות ומפרטים"** (עמוד 264).
 - ⚠ מערכת הבלמים של הגרור אינה מבוקרת על-ידי המערכת למניעת נעילת הגלגלים (ABS).
- כאשר גוררים גרור:
- יש לפעול על פי תקנות התעבורה הישימות ביחס לגרירת גרור.



E71328

שקע 13-פינים לגרור ותושבת לזרוע הגרירה מאוחסנים מתחת לפגוש האחורי. סובב את שקע הגרור בזווית של 90 מעלות כלפי מטה עד שהוא יינעל במצב הסופי.

שחרור הנעילה של זרוע הגרירה (מקורית)



E71329

1. הסר את כיפת המגן.
 2. הכנס את המפתח ושחרר את הנעילה על-ידי סיבוב נגד כיוון השעון.
 3. אחוז בזרוע הגרירה. משוך את גלגל היד החוצה וסובב אותו בכיוון השעון עד שתישמע נקישת הנעילה.
- הערה:** הסימן האדום בגלגל היד חייב להימצא מול הסימן הירוק בזרוע הגרירה.
4. שחרר את גלגל היד. זרוע הגרירה משוחררת.

זרוע גרירה (תפוח גרירה) – כלי רכב עם: זרוע גרירה (תפוח גרירה) ניתנת להסרה

אזהרות

! אסור לחרוג מעל הערך הנמוך יותר של כושר הנשיאה המרבי המותר של הרכב או של רתם הגרור. העמסת יתר של הרכב או של רתם הגרור עלולה לפגוע ביציבות הרכב ובהתנהגותו. אם לא פועלים בהתאם להנחיה זו, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

! אסור לחתוך, לרתך או לשנות באופן כלשהו את רתם הגרור. ביצוע שינוי כלשהו ברתם הגרור עלול להפחית את כושר נשיאת המטען שלו.

הערה: כשזרוע הגרירה אינה בשימוש, יש לאבטח אותה היטב בתא המטען.

הערה: יש לנקוט בכל אמצעי הזהירות בעת ההתקנה של זרוע הגרירה, מכיוון שהתקנה נכונה ותקינה חיונית לבטיחות המכונית והגרור.

הערה: אל תשתמש בכלים כלשהם להתקנה או הסרה של זרוע הגרירה.

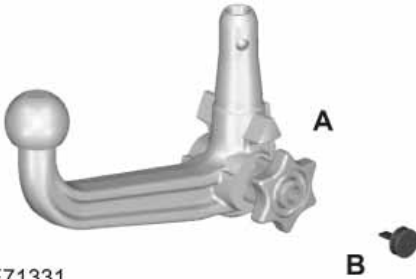
הערה: אל תפרק את זרוע הגרירה לרכיביה ואל תנסה לתקנה.

הערה: הסר כל מתאם שהוא משקע זרוע הגרירה. אם לא פועלים בהתאם להנחיה זו, התוצאה עלולה להיות קורוזיה של השקע. נקה באופן סדיר את שקע זרוע הגרירה וודא שאין בו לכלוך כלשהו המונע סגירה תקינה של מכסה השקע.

גרירה

התקנת זרוע הגרירה (מקורית)

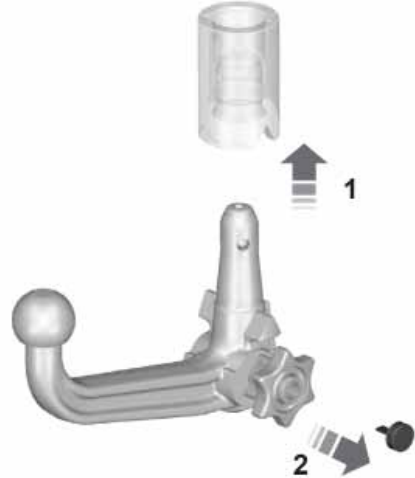
הערה: התקנת זרוע הגרירה אפשרית רק כשהיא במצב משוחרר לחלוטין.



E71331

ודא נעילה תקינה של זרוע הגרירה לפני תחילת הנסיעה. בדוק וודא כי:

- הסימון הירוק על גלגל היד נמצא מול הנקודה הלבנה על תפוח הגרירה.
- גלגל היד (A) מותקן היטב אל זרוע הגרירה.
- המפתח (B) הוצא מן המנעול.
- זרוע הגרירה מאובטחת היטב.



E71330

הערה: משוך והוצא את הפקקי.

1. הכנס את זרוע הגרירה באופן אופקי ודחוף לפנים עד שמנגנון הנעילה משתלב.

הערה: אל תחזיק את ידך בקרבת מנגנון הנעילה.

הערה: הסימון הירוק בגלגל היד חייב להימצא מול הסימון הירוק בזרוע הגרירה.

2. כדי לנעול את זרוע הגרירה, סובב את המפתח בכיוון השעון, משוך והוצא את המפתח.

3. משוך את כיפת המגן מהמפתח ולחץ אותה על המנעול.

נסיעה עם גרור

הערה: אם לא ניתן לעמוד בכל התנאים המפורטים להלן, אל תשתמש בזרוע הגרירה ודאג לבדיקתה על-ידי טכנאי מומחה.

גרירה



E94771

הסר את זרוע הגרירה. הכנס את הפקק לתושבת (1).

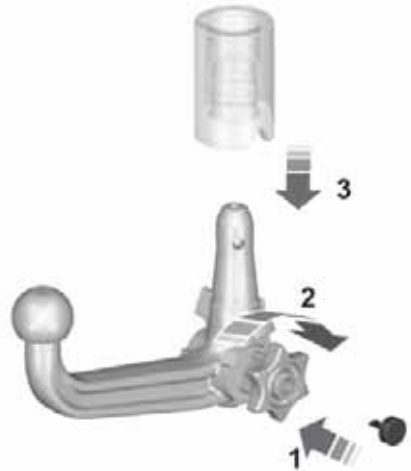
תחזוקה

הערה: לפני ניקוי המכונת בקיטור, הסר את זרוע הגרירה והגן על התושבת באמצעות הפקק.

שמור על ניקיון המערכת. מרח מדי פעם שמן או משחת סיכה נטולי שרף על המסבים, משטחי ההחלקה ומנגנוני הנעילה. על המנועול יש למרוח גרפיט.

במקרה של אבדן, אפשר להשיג מפתחות חדשים מהיצרן על-פי מספר המפתח שמצוין על צילינדר המנועול.

הסרת זרוע הגרירה (מקורית)



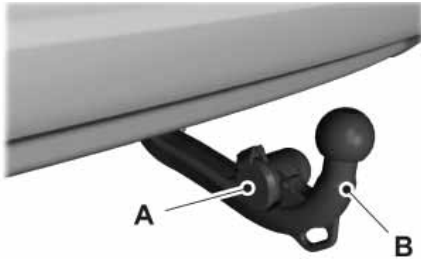
E71332

הערה: נתק את הגרור מהמכונת.

1. הסר את כיפת המגן. הכנס את המפתח ושחרר את הנעילה.
 2. אחוז בזרוע הגרירה. משוך את גלגל היד החוצה וסובב אותו בכיוון השעון, כנגד העצר.
 3. הסר את זרוע הגרירה.
 4. שחרר את גלגל היד.
- כשמשחררים את הנעילה בשיטה זו, אפשר להתקין את זרוע הגרירה בכל עת שרוצים בכך.

נסיעה ללא גרור

הערה: אסור בהחלט לשחרר את הנעילה של זרוע הגרירה כשהגרור עדיין מחובר אליה.



E237200

שקע 13 פינים A המיועד עבור גרור מותקן מתחת לפגוש האחורי, ליד זרוע הגרירה B.

שחרור הנעילה של זרוע הגרירה (מקורית)

אסור לגעת בזרוע הגרירה במהלך נהול שחרור הנעילה.

הערה: אם נוהל שחרור הנעילה הופסק לפני שהושלם, למשל בשל מכשול בדרך או נתק של אספקת הכוח, יש לאתחל את המערכת. כדי לאתחל את המערכת חזור על נוהל הקיפול. כדי לאתחל את המערכת חזור על נוהל שחרור הנעילה.


הערה: הנורית הקבועה במתג מאירה כשהמערכת פעילה.


לפני שחרור הנעילה של זרוע הגרירה חייבים להתקיים התנאים הבאים:

- הדלת האחורית המתרוממת/מכסה תא המטען חייבים להיות פתוחים.
- מערכת ההצתה במצב מנותק.
- אף תקע אינו מחובר לשקע 13-פינים לגרור.
- מתח המצבר גבוה מ-11 וולט.

זרוע גרירה מתקפלת (מקורית) (אם קיימת)

אזהרות

אסור לחרוג מעל הערך הנמוך יותר של כושר הנשיאה המרבי המותר של הרכב או של רתם הגרור. העמסת יתר של הרכב או של רתם הגרור עלולה לפגוע ביציבות הרכב ובהתנהגותו. אם לא פועלים בהתאם להנחיה זו, התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פגיעה קשה ואף מוות. 

אסור לחתוך, לרתך או לשנות באופן כלשהו את רתם הגרור. ביצוע שינוי כלשהו ברתם הגרור עלול להפחית את כושר נשיאת המטען שלו. 

צליל התרעה קולי יושמע אם זרוע הגרירה אינה נמצאת באחד ממצבי הנעילה שלה. צליל ההתרעה הקולי יושמע לאחר 30 שניות. אם אינך שומע את צליל ההתרעה בזמן הזזת זרוע הגרירה או בעת הפעלת המערכת, אל תשתמש בזרוע הגרירה ודאג לבדיקתה אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

הערה: הזזת זרוע הגרירה חייבת להתבצע באופן ידני. כדי למנוע גרימת נזק למנגנון, אסור בהחלט להשתמש ברגל או בכלי עזר.

הערה: הסר כל מתאם שהוא משקע זרוע הגרירה. אם לא פועלים בהתאם להנחיה זו, התוצאה עלולה להיות קורוזיה של השקע. נקה באופן סדיר את שקע זרוע הגרירה וודא שאין בו לכלוך כלשהו המונע סגירה תקינה של מכסה השקע.

גרירה

סיבוב של זרוע הגרירה כלפי חוץ



E237201

הזז את זרוע הגרירה למצב עבודה. זרוע הגרירה ננעלת באופן אוטומטי במצב עבודה. נקישת הנעילה נשמעת בצורה ברורה וההשמעה של צליל ההתרעה נפסקת.

סיבוב של זרוע הגרירה כלפי פנים

הערה: לפני שמסובבים את זרוע הגרירה כלפי פנים, יש להקפיד ולנתק את הגרור או לפרק את מנשאי המטען ואת הציוד הנלווה שלהם. נתק את ציוד הייצוב הנלווה. הסר מן השקע את תקע הזנת המתח לגרור ואת המתאם. אם לא עושים כן עלול להיגרם נזק לפגוש.

1. שחרר את נעילת זרוע הגרירה. עיין בנושא "שחרור הנעילה של זרוע הגרירה".



E237202

2. זרוע הגרירה סובבת באופן אוטומטי למצב מקופל כלפי מטה.



E237201

1. כדי להפעיל את המערכת לחץ על הלחצן עד שהוא יואר.

2. לחץ על הלחצן לחיצה נוספת בתוך ארבע שניות כדי לשחרר את הנעילה של זרוע הגרירה.



E237202

זרוע הגרירה סובבת באופן אוטומטי למצב מקופל כלפי מטה.

אם הנעילה של זרוע הגרירה לא שוחררה לחץ על המתג לחיצה נוספת בתוך 15 שניות.

הערה: אם הנעילה של זרוע הגרירה עדיין לא שוחררה, אסור להשתמש בזרוע הגרירה ויש להביא את המכונת למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס, כדי שהמערכת תיבדק.

תחזוקה

הערה: זרוע הגרירה יחידת הבקרה אינם זקוקים לטיפול מיוחדים. אין למרוח עליהם משחת סיכה או לשמן אותם.

הערה: יש להביא את המכונת למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס, לביצוע תיקונים או לפירוק של זרוע הגרירה המקורית.

הערה: כששוטפים את המכונת במכונת שטיפה בלחץ גבוה אין לכוון את הסילון בלחץ גבוה ישירות לעבר מפרק הסיבוב של זרוע הגרירה.

גרירת הרכב על ארבעה גלגלים – תיבת הילוכים אוטומטית

אזהרות

לצורך גרירת הרכב, העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר. אי הקפדה על הנחיה זו מגבירה מאוד את הסכנה לפציעה קשה או מוות.

ודא שידית בורר הילוכים במצב **סרק (N)**. אם מתעלמים מהנחיה זו התוצאה עלולה להיות נזק לתיבת הילוכים, התנגשות ופציעה.

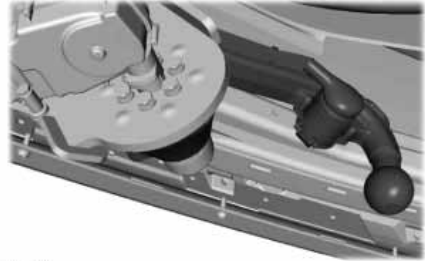
מגבר הבלם ומערכת הגה הכוח אינם פועלים ברכב שבו המנוע אינו פועל. לפיכך, יהיה צורך להפעיל כוח רב יותר על דוושת הבלם ועל גלגל ההגה ולקחת בחשבון את מרחק העצירה הגדול יותר ואת המאמץ המוגבר הנדרש לסיבוב גלגל ההגה. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות התנגשות ופציעה.

אם הרכב מצויד במנועול הגה, הקפד להעביר את מערכת ההצתה למצב מחובר או למצב אביזרים לצורך הגרירה.

מתח-יתר של כבל הגרירה עלול לגרום נזק לשני כלי הרכב.

אסור לגרור את הרכב כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-0°C.

אסור לגרור את הרכב כשהוא פונה לאחור.



E237204

3. הזז את זרוע הגרירה עד למעצור של מצב האחסון. זרוע הגרירה ננעלת באופן אוטומטי במצב אחסון. הנעילה נשמעת בצורה ברורה וההשמעה של צליל ההתרעה נפסקת.

מצבי תקלה

אם נורית החיווי הקבועה במתג השחרור של זרוע הגרירה מאירה, או אם מושמע צליל התרעה כשמערכת ההצתה במצב O, חזור על נוהל השחרור.

אם מושכים את זרוע הגרירה במהלך נוהל השחרור, תנועת המערכת נעצרת כדי למנוע מצב של עומס יתר. כדי לאתחל את המערכת לחץ על מתג השחרור במשך 15 שניות.

נסיעה עם גרור

הערה: במקרה של תקלה של מכונת, נתק את הגרור לפני גרירת המכונת.

הערה: אם התנאים המפורטים להלן אינם מתקיימים, אסור להשתמש בזרוע הגרירה ויש להביא את המכונת למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס, כדי שהמערכת תיבדק.

לפני תחילת הנסיעה יש לוודא שזרוע הגרירה נעולה היטב. ודא כי: בדוק וודא כי:

- לא מושמע צליל התרעה לאחר שנוהל הנעילה הושלם
- זרוע הגרירה נעולה. היא אינה נעה כשמנסים לטלטל אותה.

גרירה


יש להשתמש בכבל גרירה או מוט גרירה בחוזק מתאים למשקלם של הרכב הגורר והרכב הנגרר.


הערה: שימוש במוט גרירה הוא הדרך הבטוחה ביותר לגרירת רכב.


אסור שמשקלו של הרכב הנגרר יעלה על משקלו של הרכב הגורר.


גרירת הרכב על ארבעה גלגלים – תיבת הילוכים ידנית


אזהרות

 לצורך גרירת הרכב, העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר. אי הקפדה על הנחיה זו מגבירה מאוד את הסכנה לפציעה קשה או מוות.

 מגבר הבלם ומערכת הגה הכוח אינם פועלים ברכב שבו המנוע אינו פועל. לפיכך, יהיה צורך להפעיל כוח רב יותר על דוושת הבלם ועל גלגל ההגה ולקחת בחשבון את מרחק העצירה הגדול יותר ואת המאמץ המוגבר הנדרש לסיבוב גלגל ההגה.

 אם הרכב מצויד במנועול הגה, הקפד להעביר את מערכת ההצתה למצב מחובר או למצב אביזרים לצורך הגרירה.

 מתח-יתר של כבל הגרירה עלול לגרום נזק לשני כלי הרכב.

 בזמן הגרירה יש להעביר את תיבת הילוכים למצב סרק (N). אם מתעלמים מהנחיה זו התוצאה עלולה להיות נזק לתיבת הילוכים, התנגשות ופציעה.

התחל בנסיעה אטית וחלקה, ללא זינוק פתאומי של הרכב הגורר.

יש להשתמש אך ורק באוזן הגרירה שסופקה עם הרכב. עיין בנושא "נקודות גרירה" (עמוד 209).

גרירת חירום

במקרה חירום, כאשר הרכב מושבת עקב תקלה שאירעה בדרך (ולא ניתן להשיג עגלת גלגלים, גרור שמיועד להובלה של כלי רכב או משאית גרר בעלת משטח העמסה), ניתן לגרור את הרכב כשכל הגלגלים על הקרקע. זאת, בתנאים הבאים:

- הרכב פונה לפניו ונגרר מחזיתו קדימה.
- ידית בורר ההילוכים במצב N (סרק). אם לא ניתן להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב N (סרק), יש לשחרר את הנעילה. עיין בנושא "תיבת הילוכים" (עמוד 134).


- המהירות המרבית היא 50 קמ"ש.

- המרחק המרבי הוא 80 ק"מ.

הערה: אם צריך לחרוג ממהירות של 50 קמ"ש וממרחק של 80 ק"מ כשגוררים את הרכב, חובה להגביר את הגלגלים המונעים מעל פני הקרקע.

הערה: מומלץ להימנע מגרירה כשהגלגלים המונעים על הקרקע. אולם, אם חייבים לגרור את הרכב ממקום מסוכן, אין לגרור את הרכב במהירות גבוהה מ-50 קמ"ש או למרחק גדול מ-80 ק"מ.

אזהרה

 במקרה של תקלה מכנית בתיבת הילוכים, אין להשתמש בהתקני נשיאה נפרדים לסרנים. יש להגביה את כל הגלגלים מעל פני הקרקע ולהציב אותם על משטח מפולס.

התחל בנסיעה אטית וחלקה, ללא זינוק פתאומי של הרכב הגורר.

יש להשתמש אך ורק באוזן הגרירה שסופקה עם הרכב. עיין בנושא "נקודות גרירה" (עמוד 209).

יש לחבר את כבלי הגרירה או מוטות הגרירה לאותו צד בשני כלי הרכב. למשל: נקודת גרירה ימנית-אחורית לנקודת גרירה ימנית-קדמית.

גרירה

יש לחבר את כבלי הגרירה או מוטות הגרירה לאותו צד בשני כלי הרכב. למשל: נקודת גרירה ימנית-אחורית לנקודת גרירה ימנית-קדמית.

יש להשתמש בכבל גרירה או מוט גרירה בחוזק מתאים למשקלם של הרכב הגורר והרכב הנגרר.

אסור שמשקלו של הרכב הנגרר יעלה על משקלו של הרכב הגורר.

אסור לחרוג ממהירות של 50 קמ"ש. עיין בנושא **"גרירת הרכב על ארבעה גלגלים"** (עמוד 202).

עצות לנהיגה

הרצה

במקרה חירום, מותר לנהוג ברכב במים בעומק של עד 20 ס"מ ובמהירות של עד 10 קמ"ש. בנסיעה במים זורמים יש לפעול בזהירות רבה.

צמיגים

בזמן נסיעה במים, שמור על מהירות נסיעה נמוכה ואל תעצור את הרכב. אחרי נסיעה במים וברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה:

צמיגים חדשים זקוקים לתקופת הרצה של כ-500 ק"מ. מאפייני הנסיעה של הרכב עשויים להיות שונים במהלך תקופה זו.

בלמים ומצמד

- לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם כדי לוודא שהבלמים פועלים היטב.
- בדוק אם הצופר פועל כהלכה.
- בדוק אם כל הפנסים פועלים.
- בדוק שסיוע הכוח להגה תקין.

במידת האפשר, הימנע מבלימות עזות ומשימוש רב במצמד במהלך 150 הקילומטרים הראשונים בנסיעה עירונית או 1,500 הקילומטרים הראשונים בנסיעות בין עירוניות בכבישים מהירים.

מנוע

שטיחוני רצפה

אזהרות

הקפד להשתמש בשטיחוני רצפה שתוכננו להתאים לאזור הרגליים של רכבך. השתמש רק בשטיחוני רצפה שאינם יוצרים הפרעות בסביבת הדוושות. השתמש רק בשטיחוני רצפה שמאובטחים היטב לתושבות על מנת שלא יחליקו ממקומם ויפריעו להפעלת הדוושות או יפגעו בצורה אחרת בבטיחות הנסיעה.

במהלך 1,500 הקילומטרים הראשונים הימנע מנהיגת הרכב בסגנון נמרץ מדי. השתדל לשנות את מהירות הנסיעה מדי פעם והקדם להעלות הילוכים. הימנע מהפעלת עומסים כבדים במיוחד על המנוע.

כלי רכב עם מנוע דיזל

במהלך 3,000 הקילומטרים הראשונים אתה עשוי לשמוע קולות תקתוק כשהרכב מאט. זו תופעה רגילה שנובעת מהתאמת החלקים של מנוע הדיזל החדש.

אם לא ניתן להפעיל את הדוושות בצורה חופשית אתה עלול לאבד את השליטה על הרכב והסיכון לפציעה קשה גובר.

אמצעי זהירות במזג אוויר קר

הקפד לוודא ששטיחוני הרצפה מחוברים היטב לתושבות המותקנות בשטיח שסופק עם הרכב. שטיחוני הרצפה חייבים להיות מאובטחים היטב לשתי התושבות כדי למנוע תזוזה של השטיחים ממקומם.

ייתכן שיכולות הפעולה של חלק מהרכיבים והמערכות ייפגעו כשהטמפרטורה נמוכה מ-25°C.

נהיגה דרך מקווי מים

אזהרות

אסור בהחלט להניח באזור הרגליים של הרכב שטיחוני רצפה או כיסוי אחר כלשהו שלא ניתן לאבטח היטב על מנת למנוע תזוזה והפרעה להפעלת הדוושות או כל אמצעי שליטה אחר של הרכב.


מותר לנסוע במקווי מים אך ורק במקרה חירום, ולא כחלק ממסלול מתוכנן.


אם מים יחדרו אל מסנן האוויר, נזק עלול להיגרם למנוע.


עצות לנהיגה


כדי להתקין שטיחון רצפה, הצב את שטיחון הרצפה כך שהלולאה שלו תימצא בדיוק מעל התושבת, ולחץ עד שיינעל היטב במקומו. כדי להסיר שטיחון רצפה, פעל בסדר הפוך.

אזהרות

 אסור בהחלט להניח שטיחוני רצפה נוספים או כיסוי אחר כלשהו על שטיחוני הרצפה שכבר מותקנים ברכב. שטיחוני הרצפה חייבים תמיד להיות מונחים על השטיח של הרכב ולא על שטיחון נוסף או כיסוי אחר כלשהו. שטיחון נוסף או כיסוי אחר כלשהו מצמצמים את מרווח התנועה של הדוושות ועלולים להפריע להפעלתן.

 בדוק באופן קבוע וודא ששטיחוני הרצפה מאובטחים היטב לתושבות. הקפד להתקין בצורה נכונה, ולאבטח היטב, כל שטיחון שהוסר לצורך ניקוי או שטיחון חליפי חדש.

 הקפד לוודא שאף חפץ לא ייפול לאזור הרגליים של הנהג בזמן הנסיעה. חפצים שלא עוגנו היטב למקומם עלולים להילכד מתחת לדוושות ולגרום לאבדן שליטה על הרכב.

 אם לא פועלים בדיוק על פי ההנחיות להתקנה ואבטחה של שטיחוני רצפה עלולה להיווצר הפרעה להפעלת הדוושות והתוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב.



במקרה חירום

מהבהבי חירום

לחצן הפעלת מהבהבי החירום מותקן בלוח המכשירים.



השתמש בו כאשר הרכב יוצר סיכון בטיחותי לכלי רכב ומשתמשים אחרים בדרך.

לחץ על הלחצן כדי להפעיל את תפקוד הבהוב החירום – מהבהבי הפנייה הקדמיים והאחוריים יתחילו להבהב.

לחץ שוב על הלחצן כדי להפסיק את הפעולה.

הערה: שימוש בזמן שהמנוע אינו פועל עלול לגרום לפריקת המצבר. ייתכן שהוא ייפרק עד כדי כך שלא ניתן יהיה להתניע את המנוע.

הערה: בהתאם לחוקים הישימים ולתקנות במדינה שעבורה יוצר הרכב במקור, ייתכן שפנסי הבלימה יהבהבו בבלימת חירום.

ערכת עזרה ראשונה

(אם קיימת)

המקום המיועד הוא בתא האחסון האחורי שברצפת הרכב. עיין בנושא "תא אחסון אחורי ברצפת הרכב" (עמוד 191).

משולש אזהרה

המקום המיועד הוא באזור המטען.

מתג ניתוק משאבת הדלק

אזהרה

לאחר התנגשות, אם לא עורכים בדיקה לגילוי דליפות דלק, ומתקנים אותן במידת הצורך, גובר הסיכון לשריפה ופציעה קשה. חברת פורד ממליצה לבדוק את מערכת הדלק אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס לאחר כל התנגשות.



הרכב מצויד במתג ניתוק של משאבת הדלק, שמפסיק את הספקת הדלק למנוע במקרה של התנגשות בעצמה בינונית עד חזקה. הספקת הדלק אינה מנותקת בעקבות כל פגיעה.

אם הספקת הדלק הופסקה בעקבות פעולה של מתג ניתוק משאבת הדלק, כדי להחזיר את הרכב לפעולה, פעל כמפורט להלן:

בכלי רכב שמצוידים במתג הצתה:

1. סובב את מתג ההצתה למצב מנותק.
2. סובב את מתג ההצתה למצב מחובר.
3. חזור על צעדים 1 ו-2 כדי שמשאבת הדלק תשוב לפעול.

בכלי רכב שמצוידים בלחצן התנעה:

1. לחץ על **לחצן ההתנעה** כדי להעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק.
2. תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם, לחץ על **לחצן ההתנעה** כדי להעביר את מערכת ההצתה למצב מחובר.

3. הרפה מדוושת הבלם ולחץ על **לחצן ההתנעה** כדי להעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק.

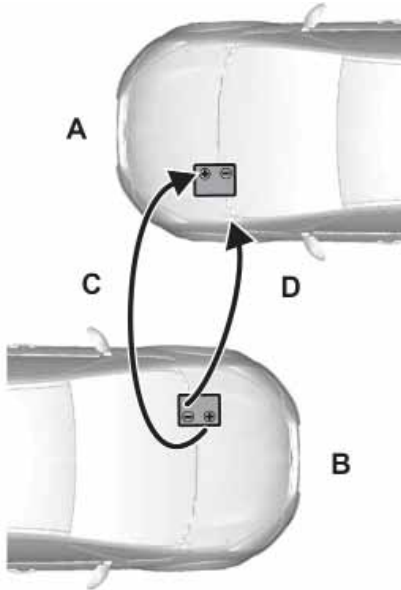
4. כעת תוכל לנסות ולהתניע את המנוע בלחיצה על **לחצן ההתנעה** תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם, או להעביר את מערכת ההצתה למצב מחובר בלחיצה על **לחצן ההתנעה** מבלי ללחוץ על דוושת הבלם. בשתי הדרכים, תשוב מערכת הדלק לפעול.

הערה: כשמנסים להתניע את המנוע לאחר שהספקת הדלק נותקה, מבוצעת בדיקה של מערכות שונות כדי לוודא שניתן להתניע את המנוע בבטחה. לאחר שהבדיקה הושלמה בהצלחה, ניתן לשוב ולהתניע את המנוע.

הערה: אם לא ניתן לשוב ולהתניע את המנוע גם בניסיון השלישי, פנה למתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

במקרה חירום

כדי לחבר את כבלי ההתנעה



E102925

- A הרכב בעל המצבר הפרוק.
- B הרכב בעל מצבר העזר.
- C כבל חיבור חיובי.
- D כבל חיבור שלילי.

אזהרה

⚠ ודא שהכבלים מופרדים ומורחקים מחלקים נעים כלשהם ומחלקי מערכת הדלק.

החנה את הרכב עם מצבר העזר סמוך לתא המנוע של הרכב המושבת, והקפד ששני כלי הרכב לא יגעו זה בזה.

1. הדמם את המנוע וכבה אביזרים חשמליים כלשהם.

התנעה בסיוע מצבר עזר

אזהרות

⚠ מצברים מפיקים גז נפיץ שעלול לגרום לפגיעה גופנית קשה. לכן, אסור בהחלט לאפשר ללהבות, לניצוצות או למקורות להבה להתקרב אל המצבר. בזמן ביצוע עבודות בקרבת המצבר הקפד תמיד להגן על הפנים ועל העיניים. דאג תמיד לאורור מתאים.

⚠ אסור לחבר את הכבלים לצינורות הדלק, למכסי הנדנדים של המנוע, לסעפת היניקה או לתפס של מכסה תא המנוע בתור נקודות הארקה.

⚠ השתמש אך ורק בכבלי התנעה באורך ובעובי מתאימים, עם הדקים מבודדים.

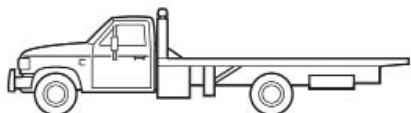
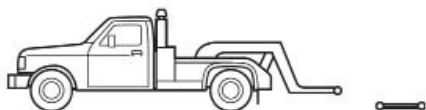
הערה: אל תנתק את המצבר של הרכב המושבת (שאינו מתניע) מכיוון שניתוק המצבר עלול לגרום נזק למערכת החשמל של הרכב.

במקרה חירום

הסר את כבלי ההתנעה בסדר פעולות הפוך לסדר פעולות ההתקנה.

הערה: אל תפעיל את הפנסים הראשיים בעת ניתוק הכבלים. מתח השיא עלול לגרום לשריפת הנורות.

הובלת/גרירת הרכב

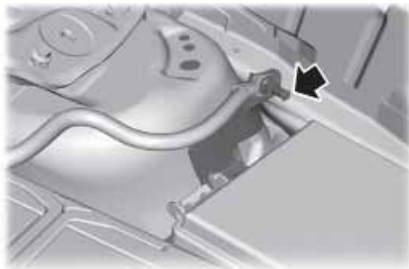


E143886

אם יש צורך לגרור את רכבך, פנה לשירות גרירה מקצועי, או אם יש לך מינוי בתכנית שירותי דרך כלשהי, פנה לספק השירות.

מומלץ לגרור את רכבך ברכב גורר בעל מנגנון להגבהת הגלגלים ועגלת גלגלים או ברכב המעמיס את הרכב המושבת על משטח העמסה. אסור לגרור את הרכב ברצועות ואונקלים. חברת פורד אוסרת לגרור את הרכב באמצעות רכב גורר רגיל בעל רצועות ואונקלים. נזק עלול להיגרם לרכב אם הוא ייגרר באמצעים אחרים או באופן לא נכון.

2. חבר קצה אחד של כבל ההתנעה החיובי (+) אל הקוטב החיובי (+) של מצבר הרכב המושבת.



E152134

3. בצע את החיבור האחרון של כבל ההתנעה השלילי (-) לחלק מתכתי חשוף של מנוע הרכב המושבת, הרחק מהמצבר וממערכת הזרקת הדלק, או חבר את כבל ההתנעה השלילי (-) לחיבור ארקה, אם קיים.

אזהרות

⚠ אל תחבר את הקצה של הכבל השני אל הקוטב השלילי (-) של המצבר הפרוק. חיבור הכבל עלול לגרום לפריצת ניצוץ ולפיצוץ הגז הנפיץ שהצטבר בסביבת המצבר.

⚠ ודא שהכבלים מופרדים ומורחקים מחלקים נעים כלשהם ומחלקי מערכת הדלק.

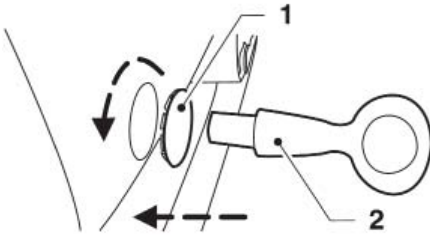
כדי להתניע את המנוע

1. התנע את מנוע הרכב שבו נמצא מצבר העזר והפעל את המנוע במהירות סיבובים בינונית, או לחץ בעדינות על דוושת ההאצה והנח למנוע לפעול במהירות של 2000 עד 3000 סל"ד, היעזר במד הסל"ד.

2. התנע את המנוע של הרכב המושבת.

3. לאחר שהמנוע של הרכב המושבת הותנע, הפעל את המנועים של שני כלי הרכב במשך שלוש דקות נוספות לפני שתנתק את כבלי העזר.

במקרה חירום



E146284

חלוץ את הכיסוי בעזרת עצם מתאים (1).
חלוץ את הכיסוי מהחלק שיש בו חריץ פתוח.
הברג את אוזן הגרירה (2).

גרירת הרכב על ארבעה גלגלים

העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר.
אם לא פועלים על פי הנחיה זו ההגה עלול
להינעל ומהבהבי הפנייה ופנסי הבלימה לא
יפעלו.

כשהמנוע אינו פועל יש צורך להפעיל כוח
רב יותר כדי ללחוץ על דוושת הבלם ולסובב
את גלגל ההגה. שמור על מרחק ביטחון ארוך
יותר כי מרחקי העצירה גדולים יותר.

חברת פורד מספקת מדריך לגרירה עבור כל
מפעילי רכבי גרירה מורשים. בקש ממפעיל
רכב הגרירה לבדוק במדריך זה את אופן
החיבור ונוהל הגרירה המומלץ עבור כלי
הרכב שלך.

מותר לגרור רכב בעל הנעה קדמית כשליך
מהחזית בתנאי שמשמששים בצידוד הרמה
מתאים כדי להגביה את הגלגלים הקדמיים
מעל הקרקע. במקרה זה ניתן להשאיר את
הגלגלים האחוריים על הקרקע.

אם גוררים את הרכב מאחור בעזרת צידוד
להגבהת גלגלים, מומלץ להציב את הגלגלים
הקדמיים (הגלגלים המונעים) על עגלת
גלגלים. זאת כדי למנוע נזק לתיבת ההילוכים.

חובה לגרור כלי רכב בעלי הינע לכל הגלגלים
(הינע 4-גלגלים) תוך שימוש בצידוד להגבהת
גלגלים ובעגלת גלגלים, או בעזרת משאית
גרר בעלת משטח העמסה, כאשר כל
הגלגלים מוגבהים מעל פני הקרקע. זאת כדי
למנוע נזק לתיבת ההילוכים, למערכת ההינע
לכל הגלגלים (הינע 4-גלגלים) או לרכיבים
אחרים.

נקודות גרירה

בהתאם לדרישות השוק המקומי בחלק
מהמדינות, חלק מכלי הרכב מצוידים באוזן
גרירה.

מיקום אוזן הגרירה

אם רכבך מצויד באוזן גרירה מתברגת, היא
מאוחסנת באזור המטען, מתחת לכיסוי
הרצפה.


התקנת אוזן הגרירה

נקודת ההתקנה של אוזן הגרירה נמצאת
מאחורי משטח הפגוש.

הערה: אוזן הגרירה המתברגת מחוברת אל
הרכב באמצעות תבריג שמאלי. התקן אותה
על-ידי סיבוב נגד כיוון השעון. ודא שאוזן
הגרירה מהודקת עד סוף מהלכה.

נתיכים

אזהרות

נתק תמיד את המצבר לפני טיפול
בנתיכי זרם גבוה. 

לצמצום סכנה של הלם חשמלי,
הקפד תמיד להתקין את המכסה על
תיבת הנתיכים שבתא המנוע לפני חיבור
המצבר או מילוי מיכלי הנוזלים.

תיבת הנתיכים שבתא המנוע מכילה נתיכים
לזרם גבוה אשר מגנים על מערכות החשמל
העיקריות של הרכב מעומסי יתר.

לאחר שמנתקים את המצבר ושבים ומחברים
אותו, יש לאתחל מספר תפקודים. עיין בנושא
"החלפת מצבר 12 וולט" (עמוד 232).

הרם את ידית השחרור בחלק האחורי של
המכסה כדי להסיר אותו.

תיבת נתיכים בתא הנוסעים



E159113

תיבת הנתיכים מותקנת מתחת לתא
הכפפות.

מיקומי תיבות הנתיכים

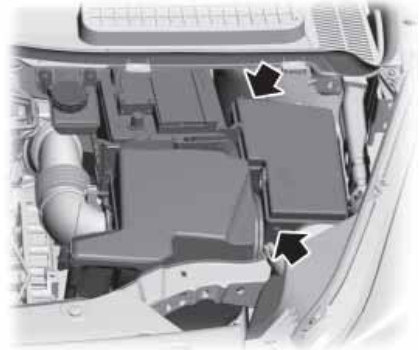
תיבת נתיכים משנית



E152422

הרכב מצויד בתיבת נתיכים משנית
שמותקנת בתא המנוע וצמודה לקוטב
החיובי של המצבר. התיבה מכילה מספר
נתיכים לזרם גבוה. אם צריך להחליף נתיכים
לזרם גבוה, יש לפנות למתקן מומחה, מומלץ
למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

תיבת נתיכים בתא המנוע



E152423

נתיכים

תיבת הנתיכים מותקנת באזור המטען, מאחורי בית הגלגל שבצד הנוסע הקדמי. הסר את מכסה התיבה כדי לגשת אל הנתיכים.

תיבת נתיכים באזור המטען



E152425

טבלת מפרטי נתיכים

לוח נתיכים בתא המנוע



E157389

נתיכים

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתיך	נתיך
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS). מערכת יציבות אלקטרונית.	50A ²	F7
מערכת יציבות אלקטרונית.	30A ²	F8
מניפת קירור.	40A/50A ²	F9
מנוע המפוח.	40A ²	F10
מודול איכות המתח. מודול בקרת מרכב.	30A ²	F11
מודול בקרת המנוע.	30A ²	F12
ממסר המתנע.	30A ²	F13
מניפת קירור (600W/750W).	25A ²	F14
מצית סיגריות. שקעי אספקת מתח.	20A ²	F15
לא בשימוש.	-	F16
מניפת קירור (600W/730W/750W).	40A/50A ²	F17
שוטף פנסים ראשיים.	20A ²	F18
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS). מערכת יציבות אלקטרונית.	5A ¹	F19
צופר.	15A ¹	F20
פנסי בלימה.	5A ¹	F21
מערכת ניטור מצברים.	15A ¹	F22
סלילי ממסר.	5A ¹	F23
בקרת תאורה.	5A ¹	F24
לא בשימוש.	-	F25
משאבת קירור ממסרת עזר (ממסרת 6F35).	25A ¹	F26

נתיכים

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתין	נתיך
מודול בקרת תיבת ההילוכים (MPS6).	15A ¹	F26
מצמד מזגן.	15A ¹	F27
בקרת נסיעת שיוט מסתגלת (כלי רכב עם מערכת Start-Stop). 2.5L TIVCT VPWR.	7.5A/10A ¹	F28
מנוע בקרת גובה אלומת הפנסים הראשיים.	5A ¹	F29
מחמם עזר מופעל בדלק.	20A ¹	F30
סליל ממסר בקרת מנוע.	5A ¹	F31
מודול בקרת המנוע.	15A ¹	F32
מודול בקרת המנוע.	10A ¹	F33
מודול בקרת המנוע.	10A ¹	F34
מודול בקרת המנוע.	15A ¹	F35
תריסים אקטיביים של השבכה הקדמית ("גריל").	5A ¹	F36
הזנת מתח למחונן ביטול פעולת כרית האוויר של הנוסע (PAD).	5A ¹	F37
מודול בקרת המנוע. מודול בקרת תיבת ההילוכים.	15A ¹	F38
פנסים ראשיים. כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים.	5A ¹	F39
מערכת הגה כוח חשמלי (EPAS).	5A ¹	F40
מודול בקרת מרכב.	20A ¹	F41
מגב חלון אחורי.	15A ¹	F42
לא בשימוש.	-	F43
בקרת נסיעת שיוט מסתגלת - כלי רכב ללא מערכת Start-Stop.	5A ¹	F44
מתזי שטיפה מחוממים.	10A ¹	F45

נתיכים

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתיך	נתיך
מגבי שמשות אוטומטיים.	40A ²	F46
לא בשימוש.	-	F47
מאדה מסנן חלקיקים לדיזל (DPF).	15A ¹	F48

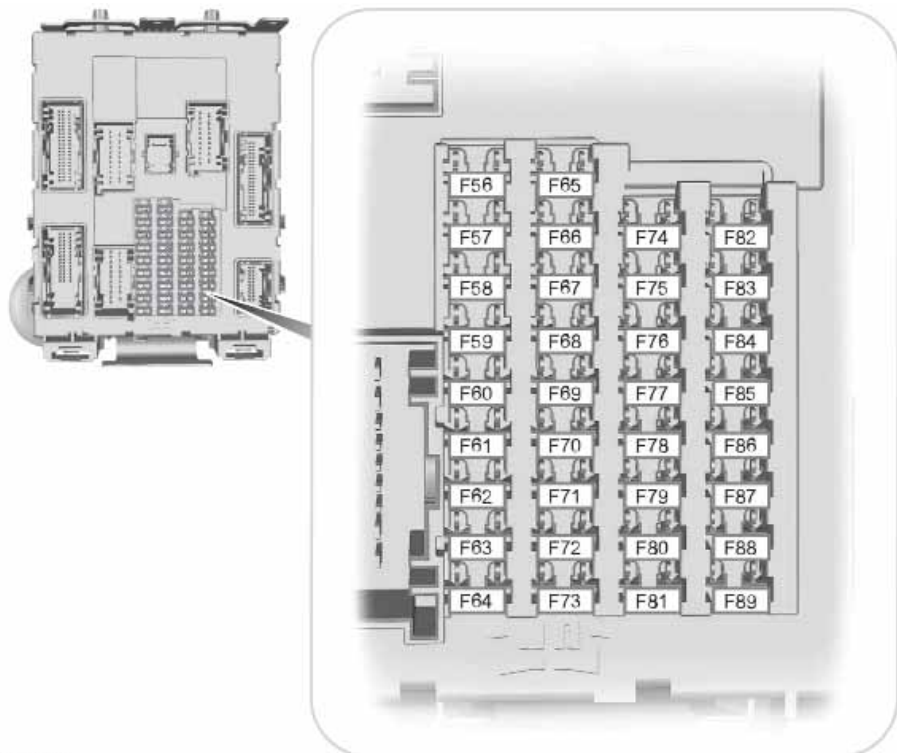
¹ נתיכים זעירים (Mini).

² נתיכי Cartridge.

המעגלים המוגנים	ממסר
מניפת קירור 750W.	R1
צופר.	R2
מאדה מסנן חלקיקים לדיזל (DPF).	R3
לא בשימוש.	R4
מניפת קירור 750W.	R5
מניפת קירור 600W/750W.	R6
שמשה קדמית מחוממת.	R7
ממסר מצתי להט.	R8
שוטף פנסים ראשיים.	R9
מנוע המתנע.	R10
מצמד מזגן.	R11
מניפת קירור.	R12
מנוע המפוח.	R13
מודול בקרת המנוע.	R14
מניפת קירור 600W/750W.	R15
הצתה.	R16

נתיכים

לוח הנתיכים בתא הנוסעים



E129926

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתיך	נתיך
משאבת דלק.	20A	F56
לא בשימוש.		F57
לא בשימוש.	-	F58
משדר-מגיב של המערכת הפסיבית נגד גניבה.	5A	F59
תאורה פנימית. מכלול המתגים בדלת הנהג. פנס תא הכפפות. חטיבת מתגים בקונסולה העילית.	10A	F60

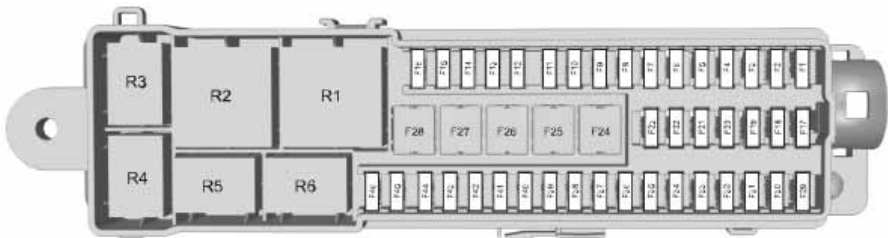
נתיכים

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתיך	נתיך
לא בשימוש.	-	F61
מגבי שמשות אוטומטיים. מראה פנימית בעלת עימום אוטומטי פנימי.	5A	F62
בקרת נסיעת שיוט מסתגלת (מודול חישה קדמי).	10A	F63
לא בשימוש.	-	F64
שחרור דלת אחורית מתרוממת.	10A	F65
לא בשימוש.	-	F66
מודול SYNC. מודול בקרה/ממשק תצוגה קדמיים. מודול מערכת GPS.	7.5A	F67
מנעול עמוד הגה הכוח החשמלי.	15A	F68
לוח מחוונים.	5A	F69
לא בשימוש.	-	F70
בקרת חימום - מיזוג אוויר ידני. בקרת טמפרטורה אלקטרונית אוטומטית, מפוצלת לשני אזורים.	10A	F71
מחבר האבחון (DLC).	7.5A	F72
מודול גלגל ההגה. זמזם התרעת מצבר גיבוי.	7.5A	F73
אלומה גבוהה.	15A	F74
פנס ערפל אחורי.	15A	F75
תאורת נסיעה לאחור.	10A	F76
משאבת מתזי השמשה הקדמית.	20A	F77
מתג הצתה. לחצן ההתנעה.	5A	F78
יחידת שמע. נגן תקליטורי DVD של מערכת הניווט. צג המגע. מתג מהבהבי החירום. מתג נעילת דלתות.	15A	F79

נתיכים

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתיך	נתיך
חלון שמש.	20A	F80
מקלט תדר מרחוק. חיישן תנועה בתוך תא הנוסעים.	5A	F81
משאבת מתזי השמשה הקדמית.	20A	F82
מערכת נעילה מרכזית.	20A	F83
לא בשימוש.	-	F84
מתג הצתה.	7.5A	F85
מודול כרית האוויר. מערכת סיווג נוסעים. מחווון השבתת כרית האוויר של הנוסע.	10A	F86
לא בשימוש.	-	F87
לא בשימוש.	-	F88
לא בשימוש.	-	F89

תיבת נתיכים באזור המטען



E129927

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתיך	נתיך
מודול הפעלת דלת אחורית מתרוממת בעלת הפעלה ללא מגע.	5A	F1
לא בשימוש.	-	F2
ידיות דלת רכב ללא מפתח.	5A	F3

נתיכים

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתיך	נתיך
יחידת בקרת דלת קדמית שמאלית.	25A	F4
יחידת בקרת דלת קדמית ימנית.	25A	F5
יחידת בקרת דלת שמאלית אחורית.	25A	F6
יחידת בקרת דלת ימנית אחורית.	25A	F7
לא בשימוש.	-	F8
מנוע מושב הנהג.	25A	F9
הזנת מתח ליחידה הלוגית של זיכרון מודול המושב.	5A	F10
הזנת מתח סליל ממסר הצתה מאחור.	5A	F11
לא בשימוש.	-	F12
לא בשימוש.	-	F13
לא בשימוש.	-	F14
לא בשימוש.	-	F15
לא בשימוש.	-	F16
לא בשימוש.	-	F17
לא בשימוש.	-	F18
לא בשימוש.	-	F19
לא בשימוש.	-	F20
לא בשימוש.	-	F21
לא בשימוש.	-	F22
הפשרת החלון האחורי.	25A	F23
שקעי אספקת מתח אביזרים AC/DC.	30A	F24
שקעי אספקת מתח מאחור.	20A	F24
דלת אחורית בעלת פתיחה וסגירה חשמלית.	25A	F25
אביזרים. מודול גרירת גרור.	40A	F26
שקעי אספקת מתח אביזרים בתא המטען.	20A	F27
לא בשימוש.	-	F28

נתיכים

המעגלים המוגנים	ערך נקוב של הנתיך	נתיך
מערכת ניטור נקודות מתות בשדה הראייה. מצלמת מבט לאחור עם סיוע לחנייה. אות הצתה מודול איכות המתח.	5A	F29
לחצן מערכת עזר בחנייה.	5A	F30
לא בשימוש.	-	F31
אות הצתה שקע הזנת מתח אביזרים DC/AC.	5A	F32
לא בשימוש.	-	F33
מושב נהג מחומם.	20A	F34
מושב נוסע מחומם.	20A	F35
לא בשימוש.	-	F36
לא בשימוש.	-	F37
לא בשימוש.	-	F38
לא בשימוש.	-	F39
לא בשימוש.	-	F40
לא בשימוש.	-	F41
לא בשימוש.	-	F42
לא בשימוש.	-	F43
לא בשימוש.	-	F44
לא בשימוש.	-	F45
לא בשימוש.	-	F46

המעגלים המוגנים	ממסר
מתג הצתה.	R1
לא בשימוש.	R2
הפשרת החלון האחורי.	R3
לא בשימוש.	R4
לא בשימוש.	R5
לא בשימוש.	R6

נתיכים




E217331

החלפת נתיך

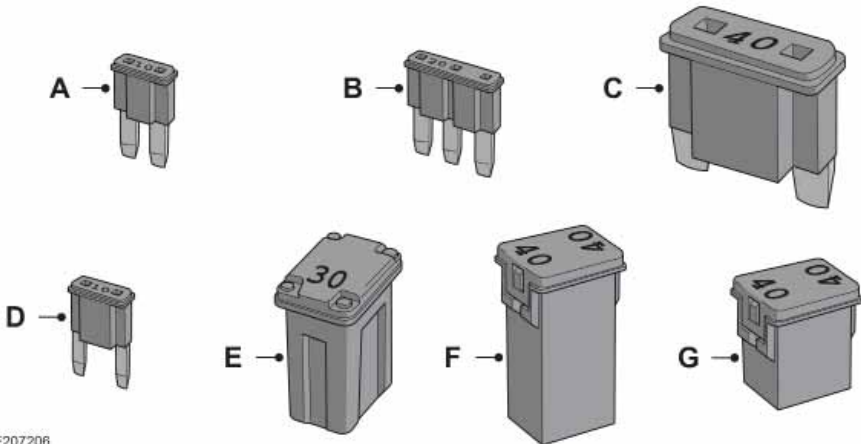
נתיכים

אזהרה

הקפד תמיד להחליף נתיך שרוף בנתיך חדש, בעל זרם נקוב זהה לזה של הנתיך השרוף. נתיך בעל זרם עבודה נקוב גבוה יותר מזה של המקורי עלול לגרום נזק חמור למוליכים ולסכנת שריפה. 

אם ציוד חשמלי ברכב אינו פועל, ייתכן שנשרף הנתיך שלו. אפשר לזהות נתיך שרוף לפי המוליך המנותק בתוך הנתיך. בדוק את הנתיכים המתאימים לפני החלפת רכיבים חשמליים כלשהם.

סוגי נתיכים



E207206

סוג הנתיך	סימון
Micro 2	A
Micro 3	B
Maxi	C
Mini	D

נתיכים

סוג הנתיך	סימון
M Case	E
J Case	F
J Case Low Profile	G

מידע כללי

אזהרות

אל תעבוד על מנוע חם.



העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק והפעל את בלם החנייה.



אסור בהחלט לגעת בחלקי מערכת ההצתה האלקטרונית לאחר העברת מערכת ההצתה למצב מחובר או כשהמנוע פועל. המערכת פועלת במתח גבוה. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.



הרחק את ידך ובגדיך ממניפת הקירור של המנוע.



בתנאים מסוימים, מניפת הקירור של המנוע עשויה להמשיך לפעול במשך מספר דקות לאחר הדממת המנוע. עיין בנושא **"מניפת קירור המנוע"** (עמוד 229).

במהלך ביצוע של בדיקות התחזוקה יש לוודא שהמכסים של פתחי המילוי מותקנים ומאובטחים היטב.

טיפול סדיר ברכבך יסייע לשמור על תקינותו ועל ערכו. המוסכים המורשים מטעם דלק מוטורס פרושים על-פני כל המדינה ומוכנים לסייע לך בכל פעולות התחזוקה והטיפולים הדרושים. המוסכים המורשים מטעם דלק מוטורס מצוידים בכלים ובציוד מיוחד שפותחו עבור טיפול ברכבי פורד.

בנוסף לביצוע טיפולים רגילים, אנו ממליצים לבצע את הבדיקות שלהלן.

בדיקות יומיות

- פנסים חיצוניים.
- תאורה פנימית.
- נוריות התראה וחיווי.

בדיקה בכל תדלוק

- מפלס נוזל שטיפה. עיין בנושא **"בדיקת נוזל שטיפה"** (עמוד 231).
- לחץ הצמיגים. עיין בנושא **"מפרטים טכניים"** (עמוד 262).
- מצב הצמיגים. עיין בנושא **"גלגלים וצמיגים"** (עמוד 247).

בדיקה חודשית

- מפלס שמן המנוע. עיין בנושא **"בדיקת שמן מנוע"** (עמוד 228).
- מפלס נוזל הקירור של המנוע. עיין בנושא **"בדיקת המפלס של נוזל הקירור"** (עמוד 229).
- מפלס נוזל בלמים.
- דליפות מצינורות קשיחים, צינורות גמישים ומכלי נוזלים.
- בדיקת המזגן.
- פעולת בלם החנייה.
- פעולת הצופר.
- הידוק אומי הגלגלים. עיין בנושא **"מפרטים טכניים"** (עמוד 262).

פתיחה וסגירה של מכסה תא המנוע

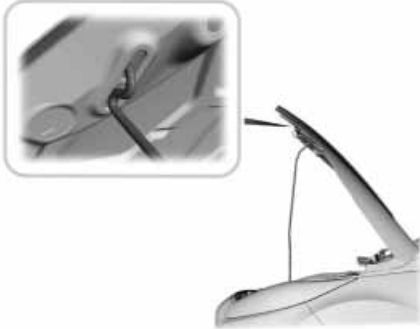
פתיחה של מכסה תא המנוע



E142457

1. משוך את ידית שחרור מכסה תא המנוע.
2. הרם מעט את מכסה תא המנוע.

תחזוקה



E87786

4. פתח את מכסה תא המנוע ותמוך אותו במוט התמיכה.

סגירה של מכסה תא המנוע

1. הסר את מוט התמיכה מהתפס ואבטח אותו היטב בתושבתו.

2. הורד את מכסה תא המנוע בזהירות והנח לו ליפול בנפילה חופשית מגובה של 20 עד 30 ס"מ, כדי שיינעל.

הערה: ודא שמכסה תא המנוע סגור היטב.



E142458

3. הסט את התפס ימינה כדי לשחרר את מכסה תא המנוע.

תחזוקה

תכנית טיפולים תקופתיים

ב: בדוק (חזותית או פונקציונאלית) כ: כוונן ה: החלף ס: סוך (סיכה/שימון/גירוז) ח: חזק נ: נקה
 הערה: הטבלה שלהלן הוכנה על ידי המחלקה הטכנית של דלק מוטורס באישור יצרן הרכב. היא כוללת ומרכזת את הטיפולים הממולצים על ידי היצרן, כפי שהם מצוינים בהמשך.

חודשים																		
192	180	168	156	144	132	120	108	96	84	72	60	48	36	24	12	1000 x ק"מ		
240	225	210	195	180	165	150	135	120	105	90	75	60	45	30	15			
כל 10 שנים או 200,000 ק"מ המוקדם מביניהם														רצועת תזמון		מנוע		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ה	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב		רצועת הינע 1*	
ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה		שמן מנוע 2*	
ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה		מסנן שמן מנוע	
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מערכת קירור 3*		מערכת קירור
החלף נוזל קירור כל 10 שנים														נוזל קירור		מערכת דלק		
החלף מסנן אוויר כל 3 שנים או 60,000 ק"מ המוקדם מביניהם														מסנן אוויר 4*				
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	צנרת דלק קשיחים וגמישים		
החלף מצתים כל 3 שנים או 60,000 ק"מ המוקדם מביניהם														מצתים		מערכת הצתה		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	כמות נוזל וריכוז אלקטרוליט במצבר וחיבוריו		מערכת חשמל
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	כל מערכות החשמל 5*		
כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	אורות ראשים		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	דוושית הבלם		מערכת שלדה ומרכב
החלף כל שנתיים														נוזל בלמים 6*				
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	בלמים צנרת וחיבורים		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	בלם חניה פעולה וכוונון		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מגבר בלם והצינורות הגמישים		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	בלמי דיסק		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מיכלי נוזל שטיפה		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מערכת הגה כוח, צינורות קשיחים וגמישים ומחברים.		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מערכת היגוי ומפרקים		
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מסבי גלגלים		

(המשך)

תחזוקה

(המשך)

חודשים																
192	180	168	156	144	132	120	108	96	84	72	60	48	36	24		12
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מתלים קדמיים ואחוריים*7
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	גומיות לצריות
ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ח/ב	ברגים ואומים בשלדה ובמרכב
ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	ב/נ	גומיות ומרזבים בחלון גג
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מצב מרכב (חלודה קורוזיה כללי)
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	צמיגים + חלופי (מצב הצמיג ולחץ אוויר)
ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	ס/ב	צירים, תפסים ומנעולים
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	נסיעת מבחן
ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	מדחס מזגן
ה	ב	ה	ב	ה	ב	ה	ב	ה	ב	ה	ב	ה	ב	ה	ב	מסנן מזגן

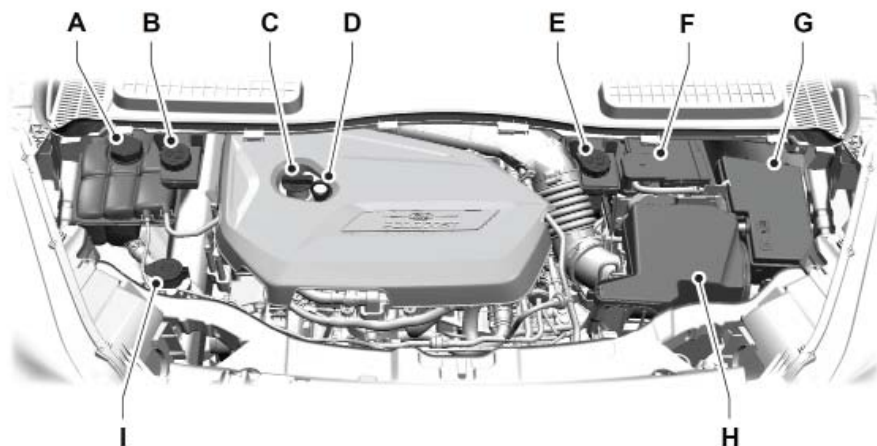
מערכת שלדה ומרכב (המשך)

מערכת מיזוג אוויר

- *1 בדוק את רצועה/ות האביזרים של המנוע ליובש, חריצים וחופש.
- *2 החלף שמן מנוע ומסנן שמן בתדירות גבוה יותר אם הרכב מופעל בתנאים קשים.
- *3 אם הרכב מופעל בתנאים קשים, בדוק צנרת וחיבורים לנזק, שפשוף ודליפות בתדירות גבוה יותר.
- *4 אם הרכב פועל בתנאים מאובקים וחוליים, בדוק והחלף בתדירות גבוה יותר.
- *5 בדוק את תפקוד מערכת החשמל (תאורה, נורות אזהרה, מגבים וכו').
- *6 אם מערכת הבלמים ברכב מופעלת באופן מוגבר יחסית (למשל נסיעה באזור הררי) החלף את נוזל הבלמים בתדירות גבוה יותר (אחת לשנה).
- *7 במידה והרכב מופעל בתנאי עבודה מיוחדים, בדוק בתדירות גבוה יותר את המתלה הקדמי והאחורי.

תחזוקה

מבט אל תא המנוע – מנוע בנזין

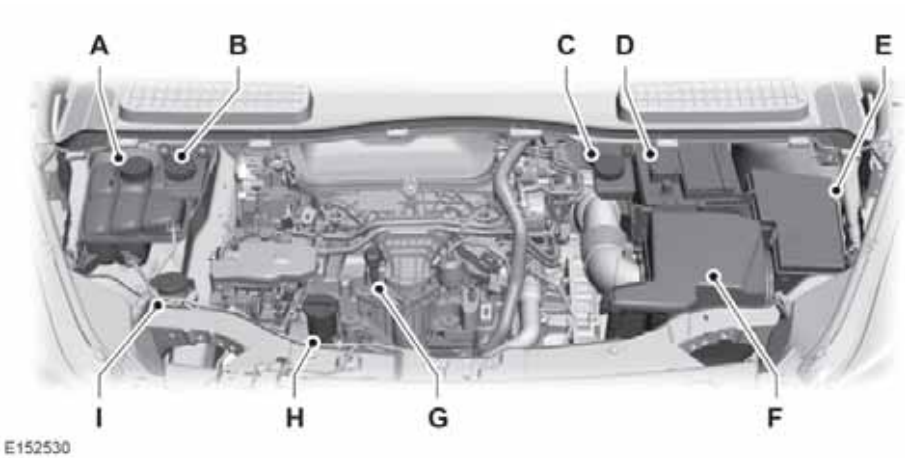


E158410

- A מיכל נוזל קירור מנוע: עיין בנושא **"בדיקת המפלס של נוזל הקירור"** (עמוד 229).
B (לא ישים):
C מכסה פתח מילוי השמן: עיין בנושא **"בדיקת שמן מנוע"** (עמוד 228).
D מדיד שמן מנוע: עיין בנושא **"בדיקת שמן מנוע"** (עמוד 228).
E מיכל נוזל בלמים: עיין בנושא **"בדיקת נוזל בלמים"** (עמוד 231).
F מצבר: עיין בנושא **"החלפת מצבר 12 וולט"** (עמוד 232).
G תיבת נתיכים בתא המנוע: עיין בנושא **"נתיכים"** (עמוד 210).
H מסנן אוויר: אין צורך בתחזוקה.
I מיכל נוזל השטיפה של מתזי השמשה הקדמית והחלון האחורי: עיין בנושא **"בדיקת נוזל שטיפה"** (עמוד 231).

תחזוקה

מבט אל תא המנוע – מנוע דיזל



- A מיכל נוזל קירור מנוע: עיין בנושא "בדיקת המפלס של נוזל הקירור" (עמוד 229).
- B (לא ישים): עיין בנושא "בדיקת נוזל בלמים" (עמוד 231).
- C מיכל נוזל בלמים: עיין בנושא "בדיקת נוזל בלמים" (עמוד 231).
- D מצבר: עיין בנושא "החלפת מצבר 12 וולט" (עמוד 232).
- E תיבת נתיכים בתא המנוע: עיין בנושא "נתיכים" (עמוד 210).
- F מסנן אוויר: אין צורך בתחזוקה.
- G מדיד שמן מנוע: עיין בנושא "בדיקת שמן מנוע" (עמוד 228).
- H מכסה פתח מילוי השמן: עיין בנושא "בדיקת שמן מנוע" (עמוד 228).
- I מיכל נוזל השטיפה של מתזי השמשה הקדמית והחלון האחורי: עיין בנושא "בדיקת נוזל שטיפה" (עמוד 231).

תחזוקה

3. שלוף את המדיד ונגב אותו במטלית נקייה שאינה מותירה סיבים. שוב והכנס את המדיד, הוצא אותו פעם נוספת ובדוק את מפלס השמן.

אם מפלס השמן נמצא אל מול סימון המינימום או נמוך ממנו, יש להוסיף מיד שמן. **הערה:** יש לבדוק את המפלס לפני התנעת המנוע.


הערה: מפלס השמן חייב להימצא בין סימוני המינימום והמקסימום.


הערה: אל תשתמש בתוספי שמן או בתוספים אחרים לטיפול במנוע. בתנאים מסוימים הם עלולים לגרום נזק למנוע.

הערה: צריכת השמן של מנועים חדשים מתייצבת רק אחרי נסיעה של 5,000 ק"מ בערך.

הוספת שמן

אזהרות

הוסף שמן רק כשהמנוע קר. אם המנוע חם, המתן 10 דקות עד שהמנוע יתקרר. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות פציעה. 

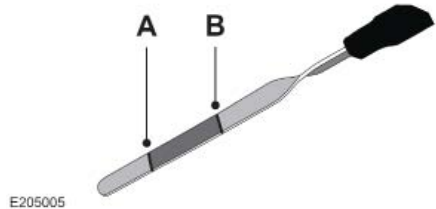
אסור להסיר את מכסה פתח המילוי השמן כשהמנוע פועל. אם לא פועלים בהתאם, התוצאה עלולה להיות פציעה. 

1. הסר את מכסה פתח המילוי.
2. הוסף שמן שעומד במפרט של חברת פורד.
3. התקן את מכסה פתח המילוי. סובב אותו עד שתחוש בהתנגדות חזקה.

הערה: אסור להוסיף שמן מעבר לסימון המקסימום. מפלס גבוה מסימון המקסימום עלול לגרום נזק למנוע.

הערה: יש לנגב שמן שטפטף מיד במטלית שסופגת היטב.

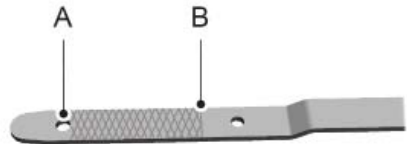
מדיד שמן מנוע – מנוע דיזל



A מינימום.

B מקסימום.

מדיד שמן מנוע – מנוע בנזין



A מינימום.

B מקסימום.


בדיקת שמן מנוע

1. ודא שהרכב ניצב על משטח ישר ומפולס.
2. הדמם את המנוע והמתן 10 דקות כדי שהשמן יתנקז לאגן השמן.

תחזוקה

מניפת קירור המנוע – מנוע בנזין


אזהרה

הרחק את ידך ובגדיך ממניפת הקירור של המנוע. 

בתנאים מסוימים, מניפת הקירור של המנוע עשויה להמשיך לפעול במשך מספר דקות לאחר הדממת המנוע.

מניפת קירור המנוע – מנוע דיזל


אזהרה


הרחק את ידך ובגדיך ממניפת הקירור של המנוע. 

בתנאים מסוימים, מניפת הקירור של המנוע עשויה להמשיך לפעול במשך מספר דקות לאחר הדממת המנוע. הדבר יכול לקרות גם כשטמפרטורת הסביבה נמוכה וללא קשר לטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, למשל אחרי נסיעה קצרה או כשטמפרטורת נוזל הקירור נמוכה. עיין בנושא "מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF)" (עמוד 123).

בדיקת המפלס של נוזל הקירור

אזהרות

אסור לסלק נוזל קירור מנוע עם האשפה הביתית או לשפוך אותו למערכת הביוב הציבורית. פנה למתקן מאושר לסילוק פסולת. 

אסור להוסיף נוזל קירור מנוע למיכל של נוזל השטיפה של השמשה הקדמית. אם נוזל הקירור של המנוע יותז על השמשה הקדמית, הוא עלול לפגוע בראות דרך השמשה הקדמית. 

איפוס החיווי של החלפת השמן


היעזר במתגי הבקרה של צג המידע, אשר מותקנים בגלגל ההגה, כדי לאפס את החיווי של החלפת השמן.


מהתפריט הראשי, עבור אל:

הודעה	פעולה ותיאור
Settings (הגדרות)	לחץ על לחצן החץ הפונה ימינה, ומתפריט זה עבור אל ההודעה הבאה.
Vehicle settings (הגדרות הרכב)	לחץ על לחצן החץ הפונה ימינה, ומתפריט זה עבור אל ההודעה הבאה.
Oil life (משך חיי השמן)	לחץ על לחצן החץ הפונה ימינה, ומתפריט זה עבור אל ההודעה הבאה.
Hold OK to reset (לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן OK, עד שתופיע בלוח המחוונים ההודעה הבאה.	לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן OK כדי לאפס (לאפס)
Reset successful (האיפוס הושלם בהצלחה)	כשהחיווי של החלפת השמן מאופס, מופיע בלוח המחוונים הערך 100%.
Remaining oil life (השמן שנותר) (%{#0})	אם מופיעה בלוח המחוונים אחת מבין ההודעות הבאות, חזור על הנוהל.
Not reset (לא בוצע איפוס)	אם מופיעה בלוח המחוונים אחת מהודעות הבאות, חזור על הנוהל.
Reset cancelled (בוטל)	אם מופיעה בלוח המחוונים אחת מהודעות הבאות, חזור על הנוהל.

תחזוקה

אזהרות

אסור בהחלט לאפשר לנוזל זה לבוא במגע עם עור הגוף או העיניים. במקרה של מגע, שטוף מיד את אזורי העור בהם נגע החומר בכמות רבה של מים ופנה לקבלת סיוע רפואי. 

נוזל קירור בלתי מדולל הוא חומר דליק שעלול להתלקח אם יטפטף על רכיבים חמים של מערכת הפליטה. 

חברת פורד ממליצה להימנע משימוש בנוזל קירור ממוחזר, מפני שאף תהליך מחזור לא אושר עדיין על ידי פורד.

אסור להשתמש בתמהיל של נוזלי קירור מסוגים שונים, או בעלי צבעים שונים.

הערה: הוסף תכשיר למניעת קפיאה מהול במים ביחס של 50/50, או נוזל קירור שדולל מראש ועומד במפרט הנכון.

הערה: אסור להשתמש בנוזלים שאינם עומדים במפרטים או בדרישות שהוגדרו. שימוש בנוזל אחר עלול לגרום נזק שאינו מכוסה במסגרת האחריות המוענקת לרכב. עיין בנושא "קיבולות ומפרטים" (עמוד 264).

כדי להוסיף נוזל קירור פעל באופן הבא:

1. הסר את מכסה המיכל של נוזל הקירור.
2. הוסף נוזל קירור עד לסימון MAX, אל תמלא יותר על המידה.
3. התקן בחזרה את מכסה המיכל של נוזל הקירור. סובב אותו בכיוון השעון עד שתחוש בהתנגדות חזקה.

הערה: במקרה חירום מותר להוסיף למערכת הקירור מים בלבד, ללא נוזל קירור, כדי להגיע לתחנת שירות.

הערה: שימוש ממושך בנוזל קירור בעל ריכוז לא תקין עלול לגרום נזק למנוע כתוצאה מקורוזיה, התחממות יתר או קפיאה.



ודא שהמפלס נמצא בין הסימנים MIN ו-MAX שעל מיכל נוזל הקירור. אם מפלס נוזל הקירור נמצא אל מול סימון המינימום או נמוך ממנו, יש להוסיף מיד נוזל קירור.


שמור על ריכוז נוזל קירור של 48% עד 50%, אשר מתאים לנקודת קפיאה של -34°C עד -37°C .


הערה: נוזל הקירור מתפשט בחום. המפלס עשוי להגיע אל מעל לסימון MAX.

הערה: אסור להשתמש בתכשירים לתיקון דליפות או לאיטום של מערכת הקירור, או בחומרים או תוספים שלא צוינו, משום שהם עלולים לגרום נזקים למערכת הקירור של המנוע או למערכת החימום.

הוספת נוזל קירור


אזהרות


אסור בהחלט לפתוח את מכסה המיכל של נוזל הקירור כשהמנוע פועל או חם. 


יש להוסיף נוזל קירור אך ורק כשהמנוע קר. אם המנוע חם, המתן 10 דקות עד שהמנוע יתקרר. 


בדיקת נוזל בלמים

אזהרות

כדי למנוע ירידה ביעילות הבלמים, אל תשתמש בנוזל כלשהו מלבד נוזל הבלמים המומלץ. שימוש בנוזל לא נכון עלול לגרום לאבדן שליטה על הרכב והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות. 

השתמש אך ורק בנוזל בלמים ממיכל אטום. זיהום בכלוך, במים, במוצרי נפט או בחומרים אחרים עלול לגרום לתקלה או כשל של הבלמים. התעלמות מאזהרה זו עלולה לגרום לאבדן שליטה על הרכב והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות. 

אסור בהחלט לאפשר לנוזל זה לבוא במגע עם עור הגוף או העיניים. במקרה של מגע, שטוף מיד את אזורי העור בהם נגע החומר בכמות רבה של מים ופנה לקבלת סיוע רפואי. 

כשהמפלס נמצא בין הסימון **MAX** לסימון **MIN**, זהו טווח הפעולה התקין ואין צורך להוסיף נוזל. אם מפלס הנוזל חורג מתחום הפעולה הרגיל, ביצועי המערכת עלולים להיפגע. דאג שהרכב ייבדק מיד. 

כדי למנוע זיהום של הנוזל, יש להקפיד שמכסה המיכל יהיה תמיד במקומו כשהוא מהודק היטב, אלא אם מוסיפים נוזל.

הקפד להשתמש אך ורק בנוזל שעומד במפרט של חברת פורד. עיין בנושא "קיבולות ומפרטים" (עמוד 264).

בדיקת המפלס של נוזל הגה כוח

הרכב מצויד במערכת של הגה כוח חשמלי (EPS). אין מיכל של נוזל הידראולי ואין צורך בבדיקה או הוספה.

בדיקת נוזל שטיפה


הערה: מערכות השטיפה של השמשה הקדמית ושל החלון האחורי מקבלות את הספקת נוזל השטיפה ממיכל משותף.

בעת הוספת נוזל, השתמש בתערובת של נוזל שטיפה ומים כדי למנוע קפיאה בתנאי מזג אוויר קרים ולשיפור יכולת הניקוי. אנו ממליצים להשתמש רק בנוזל שטיפה באיכות גבוהה.

למידע על דילול הנוזל, עיין בהוראות השימוש במוצר.

ניקוז מים ומשקעים ממסנן הדלק

אזהרה

אסור לסלק דלק עם האשפה הביתית או לשפוך אותו למערכת הביוב הציבורית. פנה למתקן מאושר לסילוק פסולת. 

החלפת מצבר 12 וולט

אזהרות

⚠ מצברים מפיקים גז נפיץ שעלול לגרום לפגיעה גופנית קשה. לכן, אסור בהחלט לקרב את המצבר להבות, ניצוצות או מקורות להבה. בזמן ביצוע עבודות בקרבת המצבר הקפד תמיד להגן על הפנים ועל העיניים. דאג תמיד לאווור מתאים.

⚠ בזמן הרמת מצבר הנתון בתיבת פלסטיק, הפעלת לחץ גדול מדי על הדפנות החיצוניות עלולה לגרום לדליפת חומצה מפתחי האווור של פקקי התאים ולגרום לפגיעה גופנית ונזק לרכב או למצבר. הקפד להרים את המצבר באמצעות נושא מצברים או כשידיך אוחזות בשתי פינות נגדיות.

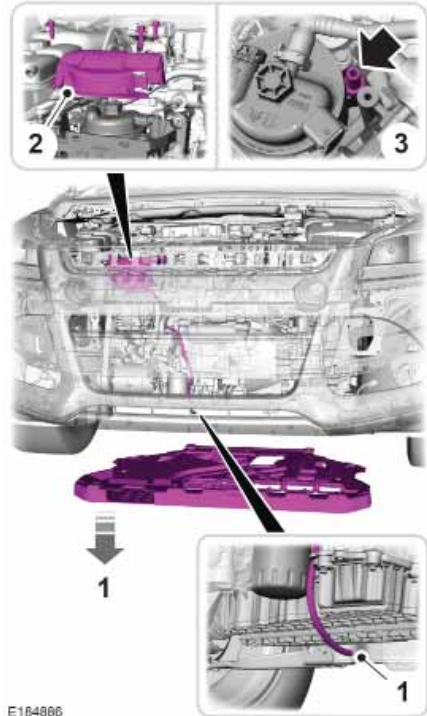
⚠ הרחק מצברים מהישג ידם של ילדים. מצברים מכילים חומצה גופרתית. מנע מגע בעור הגוף, בעיניים או עם פריטי לבוש. הגן על העיניים בזמן ביצוע כל עבודה בקרבת המצבר כדי להגן עליהן מפני התזת חומצה. במקרה של מגע בין החומצה לבין עור הגוף או העיניים, שטוף מיד את המקום במים למשך 15 דקות לפחות ופנה מיד לקבלת עזרה רפואית. במקרה של בליעת חומצה, הזעק מיד רופא.

⚠ קוטבי המצבר, נעלי הקוטב וחלקי מצבר אחרים מכילים עופרת ותרבות עופרת. רחוך את הידיים אחרי הטיפול במצבר.

⚠ בכלי רכב עם מערכת Auto-Start-Stop נחוץ מצבר מיוחד. חובה להחליף את המצבר במצבר בעל מפרט זהה לחלוטין למפרט של המצבר המקורי.

המצבר מותקן בתא המנוע. עיין בנושא **"מבט אל תא המנוע"** (עמוד 226).

הרכב מצויד במצבר נטול תחזוקה. אין צורך בהוספת מים במהלך חיי השירות.



E164886

1. הסר את מגן ההתזה של תא המנוע כדי לאפשר גישה אל צינורית הניקוז של המים והמשקעים ממסנן הדלק. הנח את קצה צינורית הניקוז במיכל מתאים.
2. הסר את המגן העליון של מסנן הדלק.
3. הרפה את פקק הניקוז בסיבוב אחד או שניים כדי להניח למים ולמשקעים להתנקז.
4. הדק את פקק הניקוז עד שתחוש התנגדות חזקה.
5. התקן את המגן העליון של מסנן הדלק ואת מגן ההתזה של תא המנוע.

נורית החיווי למים ומשקעים במסנן הדלק תכבה זמן קצר לאחר התנתעת המנוע.



תחזוקה

הסרה והתקנה של המצבר

כדי לנתק או להסיר את המצבר, פעל באופן הבא:

1. הפעל את בלם החנייה והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק.
2. כבה את כל האביזרים החשמליים, כולל האורות והרדיו.
3. המתן לפחות שתי דקות לפני ניתוק המצבר.

הערה: מערכת הניהול של המנוע מצוידת בתפקוד השהיה, ולאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק, היא ממשיכה עוד לקבל הספקת מתח במשך זמן מה. זאת כדי לאפשר שמירה של נתוני האבחון וההסתגלות. אם מנתקים את המצבר מבלי להמתין קודם עלול להיגרם נזק שאינו מכוסה באחריות המוענקת לרכב.

4. נתק קודם כל את הכבל מהקוטב השלילי (-) של המצבר.
5. לאחר מכן נתק את הכבל מהקוטב החיובי (+) של המצבר.
6. הסר את תפס האבטחה של המצבר.
7. הסר את המצבר.
8. התקן בסדר פעולות הפוך.

הערה: לפני ששבים ומחברים את המצבר, יש לוודא שמערכת ההצתה עדיין במצב מנותק.

הערה: אם מנתקים רק את הכבל של הקוטב השלילי של המצבר, יש להקפיד ולבודד אותו, או להרחיק אותו מקוטב המצבר, כדי למנוע חיבור לא מכוון או קצר.

הערה: הקפד להדק היטב את קוטבי המצבר.

הערה: לאחר ששבים ומחברים מצבר שנותק או הוחלף, יש לכוון מחדש את השעון ואת תחנות הרדיו הקבועות מראש.

אם המצבר ברכב מצויד במכסה, הקפד להתקין אותו בצורה נכונה לאחר שמנתקים או מחליפים את המצבר.

כדי להבטיח פעולה תקינה לאורך זמן, הקפד שהחלק העליון של המצבר יהיה נקי ויבש ושכבלי המצבר יהיו מהודקים היטב אל קוטבי המצבר. אם הבחנת בשיתוך במצבר או בקטבים, הסר את הכבלים מהקטבים ונקה במברשת תיל. ניתן לנטרל את החומצה בעזרת תמיסה של אבקת אפייה ומים.

אם מתכוונים לאחסן את הרכב למשך זמן ארוך, מומלץ לנתק את הכבל השלילי של המצבר מהמצבר.

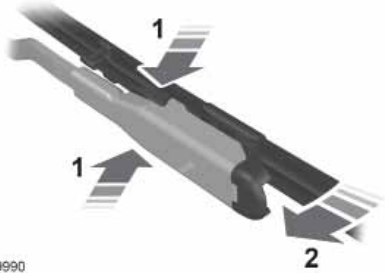
כדי לשמור על תקינות הפעולה של מערכת הניהול של המצבר, אם מוסיפים לרכב אביזרים חשמליים כלשהם, אין לחבר את חיבור הארקה ישירות לקוטב השלילי של המצבר. חיבור לקוטב השלילי של המצבר עלול לגרום מדידות בלתי תקינות של מצב המצבר ופעולה לא תקינה של המערכת.

הערה: התקנה ברכב של אביזרים או רכיבים חשמליים, על ידי או על ידי מתקן מומחה, עלולה לפגוע בביצועי המצבר ובעמידותו וגם בביצועים של מערכות חשמליות אחרות ברכב.

אם יש צורך להחליף את המצבר, מומלץ להחליף אותו במצבר חליפי של פורד, אשר תואם לדרישות החשמל של הרכב.

לאחר שמנתקים או מחליפים מצבר ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית, תיבת הילוכים צריכה לסגל מחדש את אסטרטגיית השילוב. משום כך, החלפות הילוכים עלולות להיות פחות חלקות בנהיגה הראשונה. זו תופעה רגילה במהלך שלב ההסתגלות של תיבת הילוכים, עד שהיא מגיעה לשילובי הילוכים אופטימליים.

תחזוקה



E128990

סילוק המצבר

הקפד לסלק את המצבר הישן בצורה ידידותית לסביבה. למידע על מחזור של המצבר הישן פנה לרשות המקומית.



בדיקת להבי המגבים



E142463

2. לחץ את לחצני הנעילה יחד.
3. סובב את להב המגב והסר אותו.
4. התקן בסדר פעולות הפוך.

הערה: ודא שלהב המגב החדש ננעל היטב במקומו. הנמך את זרוע המגב והלהב חזרה אל השמשה הקדמית. זרועות המגבים יחזרו באופן אוטומטי אל המצב הרגיל שלהן בעקבות העברת מערכת ההצתה למצב מחובר.

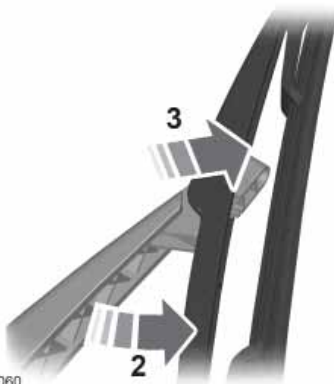
- כדי להחליף את להב המגב האחורי, פעל באופן הבא:
1. הרם את זרוע המגב.

בדוק את להבי המגבים של רכבך על-ידי העברת קצות האצבעות לאורך שפת המגב, כדי לאתר פגימות וחספוס. נקה את להבי המגבים בספוג או מטלית שהוספגו בנוזל שטיפה או במים.

החלפת להבי המגבים

כשמערכת ההצתה במצב מנותק, אפשר להניע את זרועות המגבים באופן ידני. זאת כדי להקל על החלפת הלהבים והניקוי מתחתיהם.

1. משוך את זרוע המגב והלהב והרחק אותם מהשמשה.



E130060

2. סובב מעט את להב המגב ביחס לזרוע המגב.
3. נתק את להב המגב מזרוע המגב.

תחזוקה

2. מדוד את הגובה ממרכז הפנס הראשי לקרקע וסמן קו אופקי באורך של 2.4 מטר על המסך או על הקיר החלק בגובה זה.

הערה: כדי לראות היטב את תבנית התאורה במהלך הכוונון, כדאי לחסום את התאורה של אחד הפנסים הראשיים בזמן שמכווננים את הפנס השני.

3. הפעל את האלומה הנמוכה של הפנסים הראשיים כך שתאיר את הקיר או המסך ופתח את מכסה תא המנוע.



E142465

4. ניתן להבחין באזור שטוח של תאורה בעצמה גבוהה בחלק הימני-עליון של תבנית התאורה של האלומה. אם השוליים העליונים של אזור התאורה בעצמה גבוהה אינם בקו הייחוס האופקי, יש לכוונן את הפנס הראשי.



E142467

4. הסר את להב המגב.

5. התקן בסדר פעולות הפוך.

הערה: ודא שלהב המגב החדש ננעל היטב במקומו.

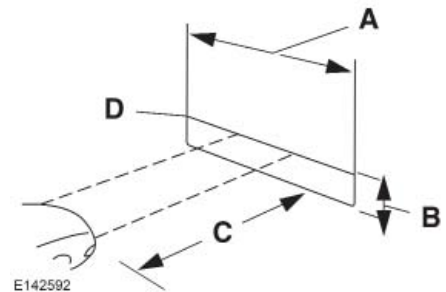
להשגת ביצועים מיטביים, החלף את להבי המגבים לפחות אחת לשנה.

אם המגבים אינם מנגבים היטב, ניתן לשפר את פעולתם באמצעות ניקוי של להבי המגבים והשמשה הקדמית.

כיוון הפנסים הראשיים

בקרת גובה האלומה של הפנסים הראשיים

כשהרכב יוצא משער המפעל, הפנסים הראשיים מכווננים כהלכה. אם הרכב היה מעורב בתאונה, חובה לבדוק את כיוון האלומה של הפנסים הראשיים אצל מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.



E142592

A 2.4 מטר

B גובה מרכז הפנס מהקרקע

C 7.6 מטר

D קו ייחוס אופקי

כלי רכב עם פנסים ראשיים מסוג הלוגן

1. החנה את רכבך במקום מפולס, במרחק של כ- 7.6 מטר ממסך מתאים או מקיר אנכי חלק.

תחזוקה

4. בחלק השמאלי של תבנית האלומה ניתן להבחין במעבר ברור מאור לחושך. השוליים העליונים של קו המעבר צריכים להימצא כ-5 ס"מ מתחת לקו הייחוס האופקי.



E142467

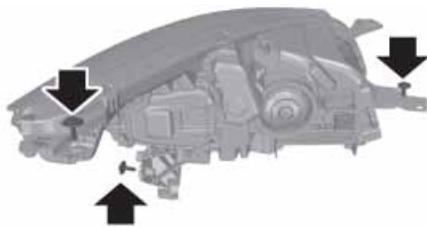
5. אתר את בורג הכוונון האנכי של כל אחד מהפנסים. כוונן את האלומה של הפנס הראשי על-ידי סיבוב בורג הכוונון באמצעות מברג פיליפס מס' 2 בכיוון השעון או נגד כיוון השעון.

6. סגור את מכסה תא המנוע וכבה את הפנסים.

כוונון אופקי של האלומה

ברכב זה אין צורך בכוונון אופקי וגם לא ניתן לבצע אותו.

הסרת מכלול הפנס הראשי



E159160

5. אתר את בורג הכוונון האנכי של כל אחד מהפנסים. כוונן את האלומה של הפנס הראשי על-ידי סיבוב בורג הכוונון באמצעות מברג פיליפס מס' 2 בכיוון השעון או נגד כיוון השעון. השוליים האופקיים של התאורה החזקה צריכים לגעת בקו הייחוס האופקי.

6. סגור את מכסה תא המנוע וכבה את הפנסים.

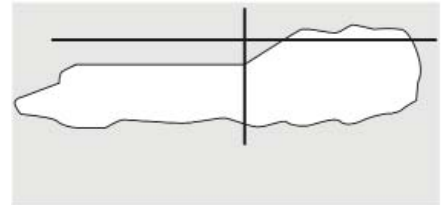
בכלי רכב עם פנסים ראשיים מסוג קסנון

1. החנה את רכבך במקום מפולס, במרחק של כ-7.6 מטר ממסך מתאים או מקיר אנכי חלק.

2. מדוד את הגובה ממרכז הפנס הראשי לקרקע וסמן קו אופקי באורך של 2.4 מטר על המסך או על הקיר החלק בגובה זה.

הערה: כדי לראות היטב את תבנית התאורה במהלך הכוונון, כדאי לחסום את התאורה של אחד הפנסים הראשיים בזמן שמכווננים את הפנס השני.

3. הפעל את האלומה הנמוכה של הפנסים הראשיים כך שתאיר את הקיר או המסך ופתח את מכסה תא המנוע.

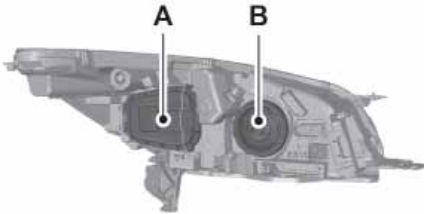


E142466

תחזוקה

פנס ראשי

סוג 1

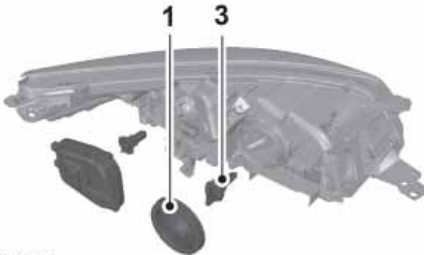


E159161

A פנס ראשי - אור נמוך

B אלומה גבוהה ותאורת נסיעה ביום

אלומה גבוהה של פנס ראשי



E159163

1. הסר את המכסה.

2. נתק את המחבר החשמלי.

3. סובב את הנורה נגד כיוון השעון והסר אותה במשיכה ישיר החוצה.

הערה: אסור בהחלט לגעת במעטפת הזכוכית של הנורה.

1. ודא שמתג התאורה במצב מנותק ופתח את מכסה תא המנוע.

2. הסר את שלושת הברגים ממכלול הפנס הראשי.

3. משוך בזהירות את מכלול הפנס הראשי ככל האפשר כלפי חזית הרכב כדי לנתק אותו מנקודת העיגון התחתונה.

4. הרם בזהירות את הצד הקיצוני של פנס הראשי כלפי מעלה והסר אותו.

5. נתק את המחבר החשמלי.

החלפת נורה

אזהרות

⚠ כבה את התאורה והעבר את מערכת ההצתה למצב מנותק. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו, התוצאה עלולה להיות פגיעה גופנית קשה.

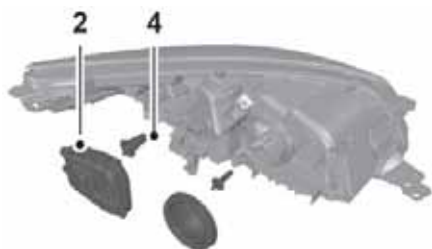
⚠ הנורות עלולות להיות חמות. הנח לנורה להתקרר לפני הסרתה. אחרת התוצאה עלולה להיות פציעה.

הערה: הקפד להחליף נורות שרופות בנורות חדשות מסוג זהה.

הערה: להלן מוסבר כיצד להסיר נורות. ההתקנה, אם לא צוין אחרת, מתבצעת בסדר פעולות הפוך.

תחזוקה

אלומה גבוהה של פנס ראשי

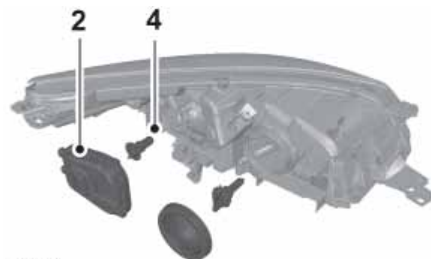


E159180

1. שחרר את תפס הקיבוע המתכתי.
2. הסר את המכסה.
3. נתק את המחבר החשמלי.
4. הסר את הנורה.

הערה: אסור בהחלט לגעת במעטפת הזכוכית של הנורה.

אלומה נמוכה של פנס ראשי

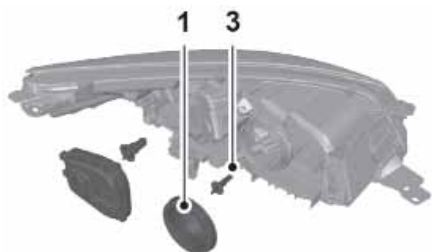


E159179

1. שחרר את תפס הקיבוע המתכתי.
2. הסר את המכסה.
3. נתק את המחבר החשמלי.
4. הסר את הנורה.

הערה: אסור בהחלט לגעת במעטפת הזכוכית של הנורה.

נורת פנס פנייה קבוע של פנס ראשי



E159164

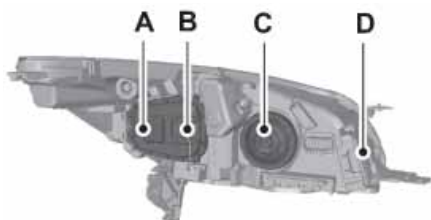
1. הסר את המכסה.
2. נתק את המחבר החשמלי.
3. סובב את הנורה נגד כיוון השעון והסר אותה במשיכה ישר החוצה.

הערה: אסור בהחלט לגעת במעטפת הזכוכית של הנורה.

מהבהב פנייה ופנס ערפל קדמי

הערה: הנורות של פנס החנייה ומהבהב הפנייה הן רכיבים שלא ניתן לטפל בהם לבד: במקרה של תקלה עליך לפנות למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

סוג 2



E159162

- A פנס ראשי - אור נמוך
- B פנס ראשי - אור גבוה
- C פנס פנייה קבוע
- D תאורת נסיעה ביום ופנס חנייה

תחזוקה

3. הסר את בית הנורה ממכלול הפנס בסיבוב כנגד כיוון השעון.
4. נתק את המחבר החשמלי.
5. הסר את הנורה מבית הנורה במשיכה היישר החוצה.

מהבהב פנייה צדי



E72263

1. הסר בזהירות את המכלול של מהבהב הפנייה הצדי.



E72291

2. הסר את בית הנורה.
3. הסר את הנורה.

תאורת גישה

הערה: כוונן את זגוגית המראה כלפי פנים ככל האפשר.



E245248

- A פנס ערפל
B פנס מהבהב פנייה



E142798

1. סובב את גלגל ההגה עד תום מהלכו.
2. הסר את תפסי הקיבוע ממגן ההתזה של הגלגל הקדמי כדי לאפשר גישה אל מכלול הפנס.



E245249

תחזוקה

פנסים אחוריים

סוג 1

מהבהב פנייה, אור אחורי ופנס בלימה



E142473

1. ודא שמתג התאורה במצב מנותק ופתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. הסר את שני כיסויי הברגים בעזרת מברג שטוח רגיל.
3. הסר את שני הברגים ממכלול הפנס.
4. משוך בעדינות את מכלול הפנס מהרכב.

סוג 2

מהבהב פנייה

הסר את מהבהב הפנייה על פי הנוהל שפורט ביחס לסוג 1.

הערה: הנורות של האור האחורי ופנס הבלימה הן רכיבים שלא ניתן לטפל בהם לבד: במקרה של תקלה עליך לפנות למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.



E72264

1. הכנס מברג לרווח שבין בית המראה וזוגיית המראה ושחרר את תפס הקיבוע המתכתי.

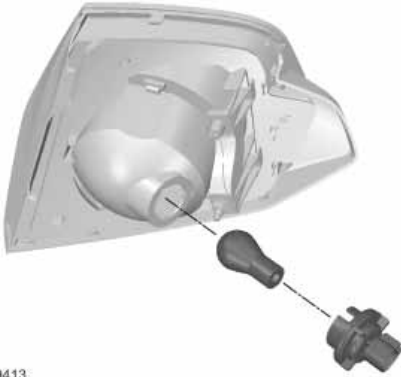


E72265

2. הסר את הפנס.
3. הסר את הנורה.

תחזוקה

פנס נסיעה לאחור



E99413

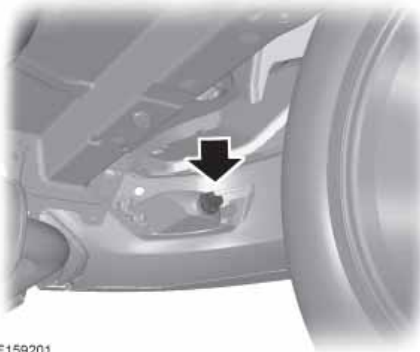
4. לחץ בעדינות את הנורה אל תוך בית הנורה, סובב בכיוון השעון והסר אותה.



E159417

1. חלוץ את לוח החיפוי בעזרת כלי מתאים.

פנס ערפל אחורי



E158201

1. נתק את המחבר החשמלי.
2. סובב את הנורה נגד כיוון השעון והסר אותה במשיכה ישר החוצה.



E99412

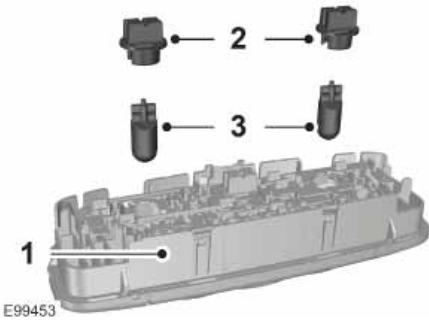
2. הסר את האום ממכלול הפנס.
3. משוך בעדינות את מכלול הפנס מהרכב.

פנס בלימה עילי מרכזי

בפריט זה לא ניתן לטפל לבד: במקרה של תקלה עליך לפנות למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

תחזוקה

תאורת קריאה



E99453

1. הסר בזהירות את הפנס.
2. סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון והסר אותו.
3. הסר את הנורה.

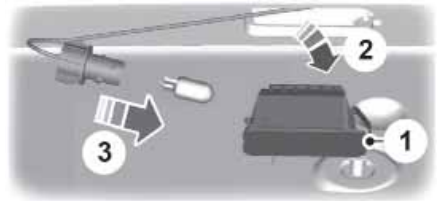
תאורת אזור המטען, תאורת אזור הרגליים ותאורת הדלת האחורית המתרוממת



E72784

1. חלוץ בזהירות את הפנס.
2. הסר את הנורה.

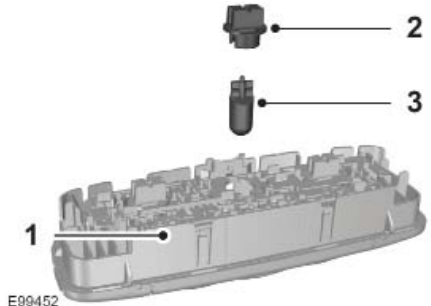
תאורת לוחית רישוי



E72789

1. שחרר בזהירות את התפס הקפיצי.
2. הסר את הפנס.
3. סובב את הנורה נגד כיוון השעון והסר אותה.

תאורה פנימית



E99452

1. הסר בזהירות את הפנס.
2. סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון והסר אותו.
3. הסר את הנורה.

תחזוקה

טבלת מפרטי הנורות

פנסים חיצוניים

נורה	המפרט	ערך (ואט)
פנס סימון צדי קדמי.	W5W	5
מהבהב פנייה קדמי.	PY21W	21
תאורת נסיעה ביום.	LED	LED
אלומה גבוהה של פנס ראשי.	H15	55
אלומה נמוכה של פנס ראשי.	H7	55
פנסים ראשיים עם נורות קסנון.	D3S	HID
פנסי פנייה (עוקבי דרך).	H11	55
פנס ערפל קדמי.	H11	55
מהבהב פנייה צדדי.	WY5W	5
אור אחורי ופנס בלימה.	LED	LED
פנס בלימה עליו מרכזי.	LED	LED
מהבהב פנייה אחורי.	PY21W	21
פנס ערפל אחורי.	P21W	21
תאורת נסיעה לאחור.	P21W	21
תאורת לוחית רישוי.	W5W	5

הערה: לא ניתן לטפל לבד בנורות מסוג LED. במקרה של תקלה יש לפנות למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

פנסים פנימיים

נורה	המפרט	ערך (ואט)
תאורת תא הכפפות.	W6W	6
תאורה פנימית.	LED	LED
תאורת מראת איפור.	211 Festoon	10
תאורת אזור המטען.	211 Festoon	10

הערה: לא ניתן לטפל לבד בנורות מסוג LED. במקרה של תקלה יש לפנות ללמתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

טיפוח מראה הרכב

ניקוי הפנסים הראשיים

אזהרות

אל תשתמש בחפצים חדים, וכן הימנע משימוש בממסים כימיים, בחומרים המכילים אלכוהול ובחומרי ניקוי שוחקים לניקוי עדשות הפנסים הראשיים.

אל תנגב את הפנסים הראשיים כשהם יבשים.

ניקוי עיטורי כרום

אסור להשתמש בתכשירי ניקוי שוחקים או בממסים כימיים. השתמש בתמיסת מי סבון. אל תיישם את תכשיר הניקוי על משטחים חמים.

אל תשאיר את תכשיר הניקוי על משטחי כרום למשך פרק זמן העולה על המומלץ.

תכשירי ניקוי או חומרי ניקוי תעשייתיים (מקצועיים) עלולים לגרום במשך הזמן לנזק.

החלק התחתון של המרכב

(גחון הרכב)

שטוף היטב את כל הצד התחתון של מרכב הרכב לעתים תכופות. שמור על כל פתחי הניקוז במרכב ובדלתות פתוחים ונקיים.

ניקוי חלקי פלסטיק חיצוניים

השתמש אך ורק במוצרים מאושרים לניקוי של חלקי פלסטיק.

ניקוי תא הנוסעים

הערה: מנע טפטוף של מטהרי אוויר ותכשירים לשטיפת ידיים על המשטחים הפנימיים של הרכב. במקרה של טפטוף נגב מיד. אם יגרם נזק הוא לא יכוסה באחריות.

הערה: אל תשתמש בתכשירי ניקוי ביתיים או בתכשירים לניקוי שמשות, שעלולים לגרום לכתמים או לגרום לדהיית הצבע של בדי הריפוד וכן להשפיע על יכולות העמידה בפני שריפה של בדי ריפוד המושבים.

הערה: לניקוי מומלץ להשתמש במים מזוקקים.

ניקוי חיצוני של הרכב

מומלץ לשטוף את הרכב באופן סדיר תוך שימוש בספוג עם מים פושרים המכילים שמפו בעל pH נייטרלי, המיועד לכלי רכב.

אסור בהחלט להשתמש בדטרגנט או בסבון ביתי חזק כגון נוזל לכביסה או להדחת כלים. מוצרים אלה עלולים לגרום לדהייה או כתמים בצבע הרכב.

אסור בהחלט לרחוץ את הרכב כאשר הוא חם למגע או כאשר הוא חשוף לקרינת שמש חזקה וישירה.

יבש את הרכב באמצעות עור צבי או מגבת רכה כדי למנוע היווצרות של כתמי מים.

הסר מיד כתמים דוגמת בניזן, סולר, לשלשת ציפורים ושיירי חרקים, מפני שבמשך הזמן הם עלולים לגרום נזק לצבע הרכב ולחידושיים.

שמן שיוזף וחומרים דוחי חרקים עלולים לגרום נזק לכל משטח צבוע. אם חומרים אלה באו במגע עם הרכב, שטוף את המקום בהקדם האפשרי.

שימוש במתקנים אוטומטיים

לשטיפת מכוניות

אזהרות

בשטיפה הכוללת מחזור של שעווה יש להסיר את השעווה מהשמשה הקדמית בתום השטיפה.

הפסק את פעולת מפוח המחמם, כדי למנוע את זיהום המסנן.

לפני שטיפת הרכב במתקן שטיפה יש לבדוק את ההתאמה של מתקן השטיפה לרכב.

בחלק ממתקני השטיפה מפעילים שטיפה בלחץ גבוה. חלקים מסוימים של הרכב עלולים להינזק.

הסר אביזרים חיצוניים כלשהם, ובכלל זה האנטנה, לפני הכניסה למתקן השטיפה האוטומטי.

טיפוח מראה הרכב

ריפוד עור (אם קיים)

לניקוי של לוח מכשירים מצופה עור, או משטחי עור אחרים בתא הנוסעים, פעל כמוסבר לגבי ניקוי של מושבי עור.

ריפוד זמש מיקרו פייבר (אם קיים)

הערה: אסור לנקות בקיטור.

הערה: כדי למנוע כתמים או דהייה, נקה את כל פני השטח.

אסור להשתמש במוצרים הבאים:

- מוצרים לניקוי עור.
- תכשירי ניקוי ביתיים.
- תמיסות אלכוהול.
- מסירי כתמים.
- משחת נעליים.

לניקוי:

- הסר אבק ולכלוך חופשי באמצעות שואב אבק.
- נגב את פני השטח באמצעות מטלית רכה ולחה ובתמיסה של סבון עדין ומים. נגב את האזור במטלית נקייה ורכה.
- אם לאחר הניקוי מופיעות טבעות על בד הריפוד, נקה מיד את האזור כולו (אך אל תרטיב את הריפוד עד כדי רוויה) כדי למנוע היווצרות של כתמים קבועים.

עדשות מחוונים, צגי LCD, צג מערכת שמע

הערה: אסור לנקות את עדשות המחוונים, את הצג של מערכת השמע וצגי LCD בחומרים שוחקים או ממסים המכילים אלכוהול או ממסים כימיים. תכשירי ניקוי כאלה עלולים לגרום נזק לצגים.

נקה את לוח המכשירים ועדשות המחוונים באמצעות מטלית רכה, נקייה ולחה ולאחר מכן יבש את האזורים האלה באמצעות מטלית נקייה, רכה ויבשה.

בדי ריפוד, שטיחים, מושבי בד, חיפוי תקרה ושטיחוני רצפה

הערה: הימנע מהרטבה של משטחים כלשהם עד כדי רוויה.


הערה: כדי למנוע כתמים או דהייה, נקה את כל פני השטח.


לניקוי:

- הסר אבק ולכלוך חופשי באמצעות שואב אבק או מברשת.
- נגב את פני השטח באמצעות מטלית רכה ולחה ובתמיסה של סבון עדין ומים. נגב את האזור במטלית נקייה ורכה.
- אם לאחר הניקוי מופיעות טבעות על בד הריפוד, נקה מיד את האזור כולו (אך אל תרטיב את הריפוד עד כדי רוויה) כדי למנוע היווצרות של כתמים קבועים.

חגורות בטיחות

אזהרות

 אסור בהחלט להלבין, לצבוע או להשתמש בכל חומר ניקוי ממיס לניקוי חגורות הבטיחות מכיוון שפעולות אלה עלולות להחליש את רצועות החגורה.

 בכלי רכב המצוידים בכריות אוויר המותקנות במושבים, אסור להשתמש בממוסים כימיים או תכשירי ניקוי חזקים. מוצרים כאלה עלולים להכתים את כריות האוויר הצדיות ולפגוע בביצועיהן במקרה של התנגשות.

הערה: אל תשתמש בחומרים שוחקים, או בממוסים כימיים, לניקוי חגורות הבטיחות.

הערה: אל תאפשר ללחות לחדור אל מנגנון הגלילה של חגורות הבטיחות.

לניקוי בטוח השתמש בסבון עדין ובמים. ייבש באופן טבעי, הרחק מכל מקור חום מלאכותי.

טיפוח מראה הרכב

הערה: אם בכוונתך להחנות את הרכב לפרק זמן ארוך לאחר ניקוי החישוקים בתכשיר לניקוי חישוקים, סע ברכב במשך מספר דקות לפני השארתו בחנייה. זאת כדי להפחית את הסיכון לשיתוך מוגבר של דסקיות הבלמים, רפידות הבלמים וציפויי הרפידות.

הערה: חלק מהמתקנים האוטומטיים לשטיפת מכוניות עלולים לגרום נזק לגימור של חישוקי הגלגלים והכיסויים.

חישוקי אלומיניום וכיסויי גלגלים מצופים בצבע בעל גימור מבריק. כדי לשמור עליהם מומלץ:

- לנקות אותם מדי שבוע בתכשיר מומלץ לניקוי גלגלים וצמיגים.
- להסיר בעזרת ספוג משקעי לכלוך כבדים ואבק בלמים שהצטבר.
- בתום תהליך הניקוי לשטוף אותם היטב בזרם מים בלחץ גבוה.

מומלץ להשתמש בתכשיר של פורד לניקוי גלגלים או בתכשיר בעל מפרט זהה. הקפד לקרוא היטב את הוראות היצרן של תכשיר הניקוי ולפעול על פיהן.

שימוש בתכשירי ניקוי אחרים בעלי מפרט שונה מזה של התכשיר המומלץ על-ידי היצרן עלול לפגוע במראה של החישוקים פגיעה קשה שלא ניתן לתקן.

ערכות עיצוב המרכב

מרווח הגחון של הרכב קטן יותר מאשר בדגמים אחרים. כדי למנוע נזק לרכב, סע בזהירות רבה.

חלונות אחוריים

הערה: אסור לנקות את הצד הפנימי של החלונות האחוריים בחומרים שוחקים.

הערה: אסור להדביק מדבקות או תוויות על צד הפנימי של החלונות האחוריים.

תאי אחסון, מחזיקי ספלים ומאפרות

לניקוי:

- הוצא חלקים נשלפים כלשהם.
- נגב את פני השטח באמצעות מטלית רכה ולחה ובתמיסה של סבון עדין ומים. נגב את האזור במטלית נקייה ורכה.

תיקון פגמים בצבע

הקפד לתקן בהקדם האפשרי נזק שנגרם לגימור הצבע של הרכב כתוצאה מפגיעת אבנים בדרך או שריטות קטנות.

לפני ביצוע פעולות תיקון לפגמים בצבע, הסר כל זיהום שעלול לגרום נזק לגימור הצבע של רכבך כגון לשלשת ציפורים, שרף עצים, שיירי חרקים, כתמי זפת, מלח דרכים או נשורת תעשייתית.

הקפד לקרוא את הוראות היצרן לפני השימוש במוצרים ולפעול בדיוק על-פיהן.

ניקוי החישוקים


הערה: אסור להשתמש בחומרי ניקוי כחישוקי הגלגלים והכיסויים חמים או לזוהטים.


הערה: תכשירי ניקוי תעשייתיים (מקצועיים), או חומרי ניקוי, בשילוב עם קרצוף במברשת להסרת אבק בלמים ולכלוך, עלולים לגרום במשך הזמן לשחיקה של הציפוי המבריק.

הערה: אסור להשתמש בתכשירים לניקוי חישוקים שמבוססים על חומצה הידרו-פלאורית או חומרים צורבים (סודה קאוסטית), צמר פלדה, דלק או תכשירי ניקוי ביתיים חזקים.

גלגלים וצמיגים

אזהרות

אל תתקן צמיג אל-נקר באמצעות הערכה. התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב. 

אל תנסה לתקן נזק שנגרם לדופן הצד של הצמיג. השימוש בצמיג עלול להתפוצץ והתוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה ואף מוות. 


בעזרת ערכת תיקון זו ניתן לאטום כמעט את כל סוגי הנקרים (בקוטר של עד 6 מ"מ) בצמיג כדי לאפשר המשך זמני של הנסיעה ברכב.


במהלך השימוש בערכה הקפד לפעול בהתאם להנחיות שלהלן:

- סע בזהירות והימנע מביצוע פניות חדות או תמרונים פתאומיים, במיוחד אם הרכב נושא מטען כבד או אם הרכב רתום לגרוו.
- הערכה תספק תיקון חירום זמני שיאפשר לך להמשיך בנסיעה עד למתקן הנקרים המוסמך הקרוב, או להמשיך בנסיעה למרחק של עד 200 ק"מ.
- אסור בהחלט לחרוג ממהירות נסיעה מרבית של 80 קמ"ש.
- הרחק את הערכה מהישג יד של ילדים.
- השתמש בערכת התיקון לצמיג רק כשטמפרטורת הסביבה בתחום של 40-70°C לבין 70°C.

שימוש בערכה

אזהרות

אוויר דחוס עלול להתנהג כחומר נפץ או כחומר הדף ולגרום פציעה קשה. 

כאשר ערכת התיקון נמצאת בשימוש, אסור בהחלט להשאיר אותה ללא השגחה. אם לא פועלים בהתאם להנחיה זו התוצאה עלולה להיות פציעה או מוות. 

מידע כללי

תווית לחצי הניפוח של הצמיגים מותקנת בפתח דלת הנהג.

בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים ונפח אותם בטמפרטורת הסביבה שבה עומדים לנסוע, כאשר הצמיגים קרים.

הערה: כדי לשפר את צריכת הדלק בדוק את לחץ האוויר בצמיגים באופן קבוע.

הערה: השתמש אך ורק בגלגלים ובצמיגים בעלי מידות מאושרות. השימוש בגלגלים ובצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לביטול אישור רישוי הרכב לנסיעה.

הערה: אם קוטר הצמיגים המותקנים ברכב שונה מהקוטר של אלה שהותקנו במפעל, ייתכן שמד המהירות לא יציג את מהירות הנסיעה הנכונה. יש להביא את הרכב למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס לתכנות מחדש של מערכת ניהול המנוע.


ערכה לאטימת צמיגים וניפוח


חלק מכלי הרכב אינם מצוידים בגלגל חילוף. כלי רכב אלה מצוידים בערכה לתיקון זמני של צמיג בה ניתן להשתמש כדי לתקן צמיג נקור אחד.

הערכה מאוחסנת בבית גלגל החילוף.

מידע כללי

אזהרות

על-פי הסוג וההיקף של הנזק, צמיגים מסוימים ניתנים רק לאיטום חלקי או שלא יהיה אפשר לאטום אותם כלל. איבוד לחץ הניפוח של הצמיג עלול להשפיע על התנהגות הרכב ולגרום לאיבוד השליטה על הרכב. 

אל תשתמש בערכה אם הצמיג כבר ניזוק כתוצאה מהמשך הנסיעה בלחץ נמוך מדי. אחרת התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב, פציעה ואף מוות. 

גלגלים וצמיגים

אזהרות

אל תעמוד ישירות מול הצמיג בזמן פעולת המדחס. הצמיג עלול להתפוצץ והתוצאה עלולה להיות פציעה.

בזמן הניפוח, שים לב לדופן הצד של הצמיג. אם מופיעים בדופן סדקים, בליטות או נזקים דומים, הפסק את פעולת המדחס ושחרר את לחץ האוויר באמצעות שסתום שחרור הלחץ. אל תמשיך בנסיעה עם צמיג זה. התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב.

חומר האטימה מכיל גומי טבעי (לטקס). מנע מגע של החומר עם עורך החשוף או עם בגדיך. במקרה של מגע, שטוף את אזורי העור בהם נגע החומר בכמות רבה של מים ופנה לקבלת סיוע רפואי.

אם הלחץ בצמיג לא מגיע לערך המומלץ של 1.8 בר (26.1 psi) תוך 10 דקות של ניפוח, ייתכן שהצמיג ניזוק במידה גדולה מדי ולא ניתן לתקן אותו בעזרת הערכה לתיקון זמני. במקרה כזה, אל תמשיך בנסיעה עם צמיג זה. התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב.

הברגת המיכל על מחזיק המיכל תגרום לניקוב חותם המיכל. אל תסיר את המיכל המלא בחומר האטימה מהמחזיק לפני השלמת התיקון הזמני מכיוון שחומר האטימה יישפך מהמיכל והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה.

אזהרות

אל תשאיר את המדחס פועל ברציפות למשך יותר מ-10 דקות. התוצאה עלולה להיות תקלה במדחס ואף פציעה קשה.

הערה: השתמש בערכה רק לתיקון צמיג של הרכב שעבורו היא סופקה.

- עצור והחנה את הרכב לצד הדרך באופן שלא יחסום ולא יפריע למהלך התנועה בדרך וכך שתוכל להשתמש בערכה מבלי לסכן את עצמך.
- הפעל את בלם החנייה, גם אם אתה חונה על משטח ישר ואופקי, כדי לוודא שהרכב לא יזוז ממקומו.
- אל תנסה לשלוף גופים זרים כגון מסמרים או ברגים שחדרו לצמיג.
- השאר את המנוע פועל במהלך השימוש בערכה, אלא אם הרכב חונה במקום סגור או במקום שאינו מאוורר היטב (למשל: בתוך מבנה). במקרה כזה, הפעל את המדחס כשמונע הרכב דומם.
- החלף את מיכל חומר האטימה במיכל חדש לפני תאריך התפוגה שלו (מצוין על החלק העליון של המיכל).
- דווח לכל המשתמשים ברכב שצמיג של הרכב טופל ונאטם באופן זמני באמצעות הערכה. ודא שכולם מודעים למגבלות ולתנאי הנהיגה המיוחדים עליהם חייבים להקפיד.

מילוי הצמיג בחומר אטימה ובאוויר

אזהרות

לפני הניפוח, בדוק את דפנות הצד של הצמיג. אם התגלו בדופן סדקים, בליטות או נזק דומה, אל תנסה לנפח את הצמיג. התוצאה עלולה להיות פציעה.

גלגלים וצמיגים

2. הסר מהמארז את מדבקת האזהרה I המציינת את מהירות הנסיעה המרבית לווח המכשירים, בתחום שדה הראייה של הנהג. הקפד להצמיד את המדבקה באופן שלא תסתיר פריטים חשובים כלשהם.

3. הוצא מהערכה את הצינור הגמיש C ואת כבל ההזנה עם התקע G.

4. הסר את הפקק הכתום D ואת מכסה המיכל J.

5. הברג את המיכל של חומר האטימה K בכיוון השעון אל מחזיק המיכל E עד שהוא מהודק היטב.

6. הסר את כיפת שסתום הניפוח של הצמיג הנקור.

7. הסר את כיפת המגן A מהצינור הגמיש C והברג היטב את הצינור הגמיש C על שסתום הניפוח של הצמיג הנקור.

8. ודא שמתג הפעלת המדחס H נמצא במצב 0.

9. הכנס את תקע הזנת המתח G לשקע המצוית או לשקע הכוח. עיין בנושא **שקעי כוח להפעלת אביזרים** (עמוד 115).

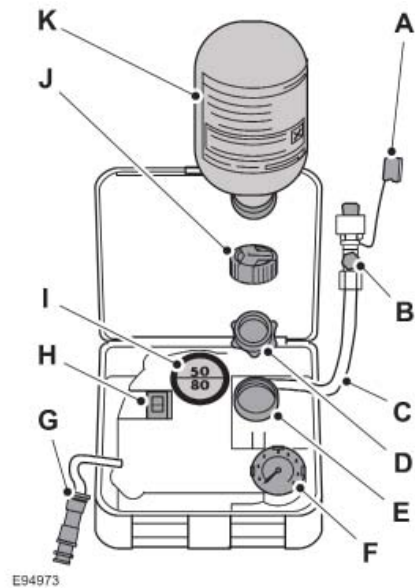
10. התנע את המנוע.

11. העבר את מתג הפעלת המדחס H למצב 1.

12. נפח את הצמיג בתוך פרק זמן שאינו עולה על עשר דקות ללחץ שהוא בין 1.8 בר (25 psi) לפחות לבין 3.5 בר (50 psi) לכל היותר. העבר את מתג הפעלת המדחס H למצב 0 ובדוק את לחץ הניפוח בפועל של הצמיג באמצעות מד הלחץ F.

הערה: כשממלאים את הצמיג בחומר אטימה דרך שסתום הניפוח, עשוי הלחץ לעלות ולהגיע עד 6 בר (90 psi), אך תוך כ-30 שניות הוא ישוב וירד.

הערה: לאחר שמפסיקים את פעולת המדחס, ייתכן שניתן יהיה לשמוע קול של אוויר משתחרר מהצמיג הנקור. זו תופעה רגילה שאפשר להתעלם ממנה אם הצמיג נופח לפחות ללחץ המינימלי שצוין.



E94973

- A כיפת מגן
 - B שסתום שחרור לחץ
 - C צינור גמיש
 - D פקק כתום
 - E מחזיק המיכל
 - F מד לחץ
 - G תקע וכבל הזנת מתח
 - H מתג הפעלת המדחס
 - I מדבקת אזהרה
 - J מכסה המיכל
 - K מיכל חומר האטימה
1. פתח את מכסה הערכה.

גלגלים וצמיגים

1. עצור את הרכב אחרי נסיעה של 3 קילומטרים בערך. בדוק את לחץ הניפוח של הצמיג הנקור ותקן את הלחץ לפי הצורך.
2. חבר את הערכה ובדוק את לחץ הניפוח בעזרת מד הלחץ F.
3. אם הלחץ של הצמיג שמולא בחומר אטימה גבוה מ-1.3 בר (20 psi), תקן את לחץ הניפוח לערך המומלץ. עיין בנושא **"מפרטים טכניים"** (עמוד 262).
4. נפח את הצמיג פעם נוספת על פי נוהל הניפוח.
5. בדוק שוב את לחץ הניפוח של הצמיג בעזרת מד הלחץ F. אם לחץ הניפוח של הצמיג גבוה מדי, שחרר חלק מהלחץ, עד להשגת הלחץ הנקוב, באמצעות שסתום שחרור הלחץ B.
6. לאחר שניפחת את הצמיג ללחץ הניפוח התקין, העבר את מתג הפעלת המדחם H למצב 0, נתק את תקע הזנת המתח G מהשקע, שחרר את הצינור הגמיש C, הדק את כיפת שסתום הניפוח והתקן את כיפת המגן A.
7. השאר את המיכל של חומר האטימה K במחזיק המיכל E ואחסן את הערכה בצורה מאובטחת במקומה המקורי.
8. סע אל מתקן הנקרים המוסמך הקרוב ביותר לצורך החלפת הצמיג הנקור. לפני הסרת הצמיג מהחישוק, עליך לדווח למתקן הנקרים שהצמיג מכיל חומר אטימה. לאחר השימוש, עליך לרכוש בהקדם האפשרי מיכל חדש של חומר אטימה K וצינור גמיש חדש C.

הערה: עליך תמיד לזכור שהערכה משמשת לצורך תיקון חירום בלבד של צמיג נקור ומאפשרת ניידות זמנית. התקנות הדנות בנוהל התיקון הדרוש אחרי שימוש בערכת הניפוח שונות ממדינה למדינה. פנה למתקן נקרים מוסמך לקבלת ייעוץ.

מותר לזרוק מכלים ריקים של חומר אטימה ביחד עם אשפה ביתית רגילה. החזר את שיירי חומר האטימה למוסך או השלך אותם על-פי התקנות המקומיות לסילוק אשפה.

13. נתק את תקע הזנת המתח G משקע המצית או משקע הכוח להפעלת אביזרים.

14. הסר בזריזות את הצינור הגמיש C משסתום הניפוח של הצמיג והתקן את כיפת המגן A. התקן את כיפת שסתום הניפוח בחזרה במקומה.


הערה: כשמנתקים את הצינור הגמיש C ייתכן שיותזו או יטפטפו ממנו שיירי חומר אטימה. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

15. השאר את מיכל חומר האטימה K במחזיק המיכל E.

16. ודא שהערכה, מכסה המיכל והפקק הכתום מאוחסנים באופן בטוח ברכב, במקום שהגישה אליו קלה. הערכה תידרש שוב כאשר יהיה עליך לבדוק את לחץ הניפוח של הצמיג.


17. התנע מיד את הרכב והתחל בנסיעה למרחק של 3 קילומטרים בערך כדי שחומר האטימה יוכל לאטום את האזור הנקור.

אזהרה

 אם אתה חש בזמן הנסיעה ברעידות חזקות, היגוי לא יציב או רעשים, האט את מהירות הנסיעה וסע בזהירות למקום שבו תוכל לעצור את הרכב בצורה בטוחה. בדוק פעם נוספת את הצמיג ואת לחץ הניפוח. אם לחץ הניפוח נמוך מ-1.3 בר (18.9 psi) או אם יש בצמיג סדקים, גומות או נזקים אחרים גלויים לעין, אל תמשיך בנסיעה עם צמיג זה. התוצאה עלולה להיות אבדן שליטה על הרכב.

בדיקת לחץ הניפוח של הצמיג

אזהרה

 לפני תחילת הנסיעה, ודא שלחץ הניפוח של הצמיג הוא לחץ הניפוח המומלץ. נטר את לחץ הניפוח עד להחלפת הצמיג שתוקן באמצעות תכשיר האטימה.

גלגלים וצמיגים

בדוק באופן סדיר את פני הצמיג לגילוי חתכים, גופים זרים או שחיקה בלתי-אחידה. שחיקה בלתי אחידה של הצמיגים יכולה להצביע על הכוונה לא נכונה של הגלגלים. מדי שבועיים יש לבדוק את לחץ הניפוח של הצמיגים (כולל הצמיג של גלגל החילוץ) כשהם עדיין קרים.

שימוש בצמיגי קיץ

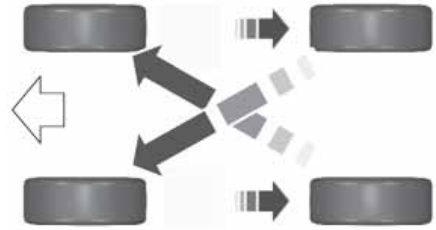
צמיגי קיץ מספקים ביצועים מעולים על כבישים רטובים ויבשים. לצמיגי קיץ אין את סימון כושר אחיזת הקרקע של צמיגי בוך ושלג (צמיגי M+S או M/S) המצוין על דופן הצד. מכיוון שלצמיגי קיץ אין את אותם ביצועי אחיזת קרקע כמו לצמיגים המיועדים לכל עונות השנה או לצמיגי שלג, חברת פורד אינה ממליצה על שימוש בצמיגי קיץ כשטמפרטורות הסביבה יורדות מתחת לכ-7°C ומטה (כתלות בשחיקת הצמיג ובתנאי הסביבה) או בתנאי שלג וקרח. כמו כל צמיג, ביצועי צמיגי קיץ מושפעים מבלאי הצמיג ותנאי הסביבה. אם עליך לנסוע בתנאים כאלה, חברת פורד ממליצה להשתמש בצמיגי בוך ושלג (צמיגי M+S, M/S), בצמיגים לכל העונות או בצמיגי שלג.

יש לאחסן את צמיגי הקיץ בתוך מבנה, בטמפרטורה גבוהה מ-7°C-. תרכובות הגומי של צמיגים אלה מאבדות מגמישותן בטמפרטורה נמוכה מ-7°C-, וסדקים עלולים להתפתח על פני השטח של אזור הסוליה, אם הצמיגים נחשפו לטמפרטורה נמוכה מ-7°C-, חמם אותם במקום מחומם לטמפרטורה של 5°C במשך 24 שעות לפחות לפני התקנתם ברכב, או העבר את הרכב עם הצמיגים המותקנים, או בדוק את לחץ הניפוח. אסור להניח את הצמיגים סמוך לתנורים או מקורות החום בחדר שבו הם מאוחסנים. אין לכוון מקורות חום או זרם של אוויר מחומם ישירות אל הצמיגים. בתום האחסון ולפני השימוש, הקפד לבדוק את הצמיגים.

טיפול בצמיגים

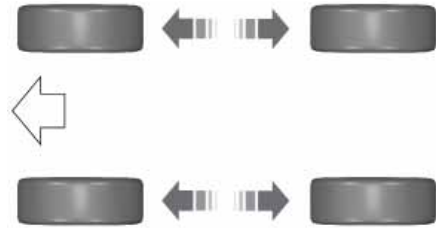
הערה: הגלגלים הקדמיים מופיעים בצד שמאל של התרשים.

ללא צמיגים כיווניים



E142547

צמיגים כיווניים



E70415

כדי להבטיח חיי שירות ארוכים ובלאי אחיד של הצמיגים מלפנים ומאחור, מומלץ לבצע סבב צמיגים (החלפה בין הצמיגים המותקנים מלפנים ומאחור) במרווחים קבועים של 5,000 עד 10,000 ק"מ.


אזהרה

השתדל שלא לשפשף את דופן הצמיג כאשר אתה חונה בקרבת אבן השפה.


אם עליך לעלות על שפת מדרכה, בצע זאת במהירות נמוכה ביותר ואם ניתן, התקרב אל שפת המדרכה כך שהגלגלים יבואו במגע עם שפת המדרכה בזווית ישרה.

גלגלים וצמיגים

אזהרות

אם ייגרם נזק לחיישן לחץ האוויר ייתכן שהוא יפסיק לפעול. 

המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים אינה תחליף לבדיקה ידנית של לחץ הניפוח. עליך לבדוק אחת לתקופה את לחצי הניפוח בעזרת מד לחץ. אם לא שומרים על לחץ ניפוח תקין של הצמיגים התוצאה עלולה להיות כשל של צמיג, אבדן שליטה, התהפכות של הרכב ופציעה.

כאמצעי עזר לנהג, מצויד הרכב במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים. נורית התראה מאירה כשלחץ הניפוח בצמיג אחד לפחות נמוך במידה משמעותית מהלחץ התקין. אם נורית ההתראה ללחץ ניפוח נמוך מאירה, עליך לעצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה, לבדוק את הצמיגים ולנפח אותם ללחץ התקין. 



המערכת מודדת את הלחץ בארבעת הצמיגים המותקנים ברכב, משדרת את הקריאות שנמדדו ומציגה אותן בצג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).


שימוש בצמיגי חורף


אם משתמשים בצמיגי חורף, יש להקפיד על לחצי ניפוח זהים לאלו שמפורטים בטבלת לחצי הניפוח של הצמיגים. עיין בנושא "מפרטים טכניים" (עמוד 262).


שימוש בשרשרות שלג

אזהרות

אסור לחרוג ממהירות של 50 קמ"ש. 

אסור להשתמש בשרשרות השלג כאשר הדרך פנויה משלג. 

התקן שרשרות שלג רק על הצמיגים המפורטים. עיין בנושא "מפרטים טכניים" (עמוד 262). 

אם מותקנים בגלגלי הרכב כסויי נוי מלאים, יש להסיר אותם לפני התקנת שרשרות שלג. 

הערה: מערכת ABS תמשיך לפעול כרגיל.

השתמש אך ורק בשרשרות שלג בעלות חוליות קטנות.


התקן את שרשרות השלג אך ורק על הגלגלים הקדמיים.

כלי רכב עם מערכת לבקרת יציבות

כשהמערכת לבקרת יציבות מתערבת בפועל, הרכב עשוי להפגין התנהגות מעט חריגה. כדי לצמצם את התופעה, נתק את בקרת האחיזה. עיין בנושא "שימוש בבקרת יציבות" (עמוד 151).

מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים

אזהרות

אסור להשתמש בחומרים לאטימת צמיגים העלולים לפגוע במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים. 

גלגלים וצמיגים

כיצד משפיעה הטמפרטורה על לחצי הניפוח של הצמיגים

בתנאי נסיעה רגילים, לחצי הניפוח עשויים לעלות בשיעור של עד 4 psi (0.3 בר) בהשוואה ללחץ הניפוח של צמיג קר.

אם הרכב חנה במשך הלילה, ייתכן שלחץ הניפוח של הצמיגים ירד בשיעור של עד 3 psi (0.2 בר) כשהטמפרטורה החיצונית יורדת. המערכת רואה זאת כירידה של לחץ הניפוח בהשוואה ללחץ התקין ונורית ההתראה מאירה.

כאשר מנפחים את הצמיגים

המערכת עשויה שלא להגיב באופן מידי לניפוח של הצמיגים ולעליית הלחץ. נפח את הצמיגים אך ורק כשהם קרים.

אם נורית ההתראה מאירה:

- בדוק כל אחד מהצמיגים כדי לוודא שאין נקר.
- אם אירע נקר בצמיג אחד לפחות, תקן אותו.
- בדוק את לחצי הניפוח ונפח את כל הצמיגים ללחץ התקין. עיין בנושא **"מפרטים טכניים"** (עמוד 262).
- בצע את נוהל האיפוס של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים. עיין בנושא **"נוהל איפוס של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים"** בהמשך פרק זה.

המערכת אינה תחליף לתחזוקה נכונה של הצמיגים. מחובתך לשמור על לחצי ניפוח תקינים של הצמיגים, גם אם נורית ההתראה אינה מאירה כשלחץ הניפוח של הצמיגים נמוך. עליך לבדוק את לחצי הניפוח של הצמיגים (כולל הצמיג של גלגל החילוף, אם קיים) אחת לשבועיים, כשהצמיגים קרים. עיין בנושא **"מפרטים טכניים"** (עמוד 262). לחצי הניפוח המומלצים של הצמיגים מצוינים בתווית לחצי הניפוח (המותקנת בצד דלת הנהג או על עמוד B).

נהיגה ברכב כשלחץ הניפוח של הצמיגים נמוך מדי עלולה:

- לגרום להתחממות יתר של הצמיגים.
- להוביל לכשל של צמיג.
- להגדיל את צריכת הדלק.
- לקצר את חיי השירות של הצמיגים.
- לפגוע בהתנהגות הרכב ובכושר העצירה שלו.

המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים כוללת נורית חיווי לתקלה במערכת שמאירה כשפעולתה של המערכת אינה תקינה. לנורית החיווי לתקלה ולנורית ההתראה ללחץ ניפוח נמוך מנגנון משותף. כשהמערכת מגלה תקלה, נורית ההתראה מהבהבת במשך כדקה לערך ולאחר מכן ממשיכה להאיר באופן קבוע. כל עוד התקלה קיימת, מחזור זה חוזר על עצמו בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר. במערכת התגלתה תקלה שיש לטפל בה.

כשנורית החיווי לתקלה מאירה, יתכן שהמערכת אינה מסוגלת גלות לחץ ניפוח נמוך של הצמיגים או להתריע עליו. תקלה עלולה לנבוע ממגוון סיבות, ובכלל זה התקנה של גלגל חילוף או גלגל אחר שאינו מאפשר למערכת לפעול בצורה תקינה. לאחר שמחליפים ברכב גלגל או צמיג אחד או יותר, יש לבדוק אם נורית החיווי לתקלה במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים מאירה. ודא שהגלגלים או הצמיגים שהוחלפו מאפשרים למערכת להמשיך ולפעול בצורה תקינה. עיין בנושא **"כאשר מותקן גלגל חילוף ארעי"** בהמשך פרק זה.

גלגלים וצמיגים

4. המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים תלמד מחדש באופן אוטומטי את חיישני לחץ הניפוח של הצמיגים בפעם הבאה שתנהג ברכב במשך כ-15 דקות במהירות גבוהה מ-40 קמ"ש.

כאשר מותקן גלגל חילוף ארעי (אם קיים)

אם גלגל עם צמיג נקור הוחלף בגלגל החילוף הארעי, המערכת ממשיכה להתריע על בעיה. זאת כדי להזכיר לך שעליך לתקן את הצמיג הנקור ולשוב ולהתקין ברכב את מכלול הגלגל והצמיג שהוסר. כדי שהמערכת תשוב לפעול בצורה תקינה, עליך לשוב ולהתקין ברכב את מכלול הגלגל עם הצמיג שתוקן.

נוהל איפוס המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS)

יש לבצע את נוהל האיפוס של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים לאחר כל החלפה של צמיג או תיקון של לחצי הניפוח.

אם מבצעים סבב צמיגים, יש לאפס את המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים כדי שתשוב ותלמד את לחצי הניפוח החדשים של הצמיגים. אחרת, המערכת אינה יודעת היכן מותקן כל חיישן ומניחה שלחצי הניפוח כווננו כנדרש.

כיצד לבצע את נוהל האיפוס של המערכת

הערה: כדי שניתן יהיה לאפס את המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים, המנוע צריך לפעול או שמערכת ההצתה צריכה להיות במצב מחובר.

ניתן לאפס את המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים באמצעות גישה להגדרות בצג המידע וביצוע ההוראות שיוצגו. עיין בנושא **"מידע כללי"** (עמוד 73).

כאשר מחליפים צמיגים



הקפד ששירות לצמיגים יבוצע על ידי מתקן מומחה, מומלץ במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

הערה: כל אחד מהגלגלים והצמיגים המותקנים ברכב מצויד בחיישן לחץ ניפוח, המותקן בגומחה במכלול הגלגל והצמיג. חיישן הלחץ צמוד לשסתום הניפוח. הצמיג מסתיר את חיישן הלחץ שאינו נגלה לעין עד שמסירים את הצמיג. כשמחליפים צמיג יש להיזהר שלא ייגרם נזק לחיישן.

כאשר מחליפים גלגלים

כשמחליפים גלגלים ברכב, המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים צריכה לשוב וללמוד את חיישני לחץ הניפוח של הצמיגים. לשם כך פעל באופן הבא:

1. ודא שלחץ הניפוח של כל הצמיגים תקין. אם לא, עליך לנפח את הצמיגים ללחץ התקין. עיין בנושא **"מפרטים טכניים"** (עמוד 262).
2. הנח לרכב לחנות למשך 20 דקות לפחות.
3. בצע את נוהל האיפוס של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים. עיין בנושא **"נוהל איפוס של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים"** בהמשך פרק זה.

גלגלים וצמיגים

עשויה להתריע גם במקרה שהיא אינה מסוגלת לפעול בצורה תקינה. ראה פירוט על המערכת בטבלה הבאה:

עצות לאיתור תקלות

ייעודה העיקרי של המערכת הוא להתריע על לחץ ניפוח נמוך של הצמיגים. המערכת

הצעה לתיקון	תיאור	נורית התראה
<p>1 ודא שלחץ הניפוח של הצמיגים תקין. עיין בנושא "מפרטים טכניים" (עמוד 262). לחצי הניפוח של הצמיגים מצוינים גם בתווית לחצי הניפוח (המותקנת בצד דלת הנהג או על עמוד B).</p> <p>2 לאחר שהצמיגים נופחו ללחץ התקין עליך לבצע את נוהל האיפוס של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים. עיין בנושא "נוהל איפוס של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים" בפרק זה.</p>	<p>לחץ הניפוח בצמיג אחד לפחות נמוך מדי</p>	<p>מאירה באופן קבוע</p>
<p>תקן את מכלול הגלגל והצמיג הנקור והתקן ברכב את מכלול הגלגל והצמיג שתוקן כדי שהמערכת תשוב לפעול בצורה תקינה.</p>	<p>גלגל החילוף נמצא בשימוש</p>	<p>נורית ההתראה מתחילה להאיר באופן קבוע ולאחר מכן מהבהבת</p>
<p>אם הנורית ממשיכה להאיר למרות שהצמיגים נופחו ללחץ התקין וגלגל החילוף אינו בשימוש, התגלתה במערכת תקלה שיש לטפל בה. פנה למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.</p>	<p>תקלה במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים</p>	

כלי רכב עם גלגל חילוף

אם גלגל החילוף הוא בדיוק מאותו סוג ובעל מידות זהות לאלו של שאר גלגלי הרכב, ניתן להחליף את הגלגל המותקן כעת ברכב בגלגל החילוף ולהמשיך בנסיעה כרגיל.

אם גלגל החילוף שונה משאר גלגלי הרכב, מוטבעת עליו תווית צהובה שבה מצוינת מגבלת המהירות המתאימה.

לפני שמחליפים גלגל יש לקרוא את ההנחיות הבאות.

אזהרות

סע למרחק קצר ככל האפשר.




החלפת גלגל

אומי גלגלים

ניתן להשיג אומי נעילה חלופיים או מפתח חלופי לאומי הנעילה במוסך מורשה מטעם דלק מוטורס, על פי מספר הקוד המצוין באישור.

גלגלים וצמיגים

אזהרות

אסור להניח דבר בין המגבה לבין פני הקרקע, או בין המגבה לבין הרכב. 

הערה: כלי רכב עם ערכה לתיקון זמני של צמיג אינם מצוידים במגבה או במפתח גלגלים.

להחלפה בין צמיגי קיץ לצמיגי חורף, מומלץ להשתמש במגבה מוסך הידראולי.


הערה: השתמש במגבה בעל כושר הרמה של 1.5 טון לפחות ובלוחית תמך להרמה בקוטר של 80 מ"מ לפחות.

בכלי רכב שמצוידים בערכה לתיקון זמני של צמיג


מגבה הרכב, מפתח הגלגלים, אוזן הגרירה המתברגת והכלי להסרת צלחות נוי מאוחסנים בבית גלגל החילוף.


נקודות הגבהה


אזהרה


חובה להשתמש בנקודות ההגבהה שצוינו. הגבהה בנקודות אחרות עלולה לגרום נזק למרכב, להגה, למתלים, למנוע, לצינורות מערכת הבלמים או לצינורות הדלק. 


אזהרות


אל תתקין ברכב יותר מגלגל חילוף אחד באותה עת. 

אסור לבצע תיקון כלשהו בגלגל חילוף זמני. 

אל תכניס את הרכב למתקן שטיפה אוטומטי. 

אם אינך יודע בוודאות מאיזה סוג גלגל החילוף שברשותך, אל תחרוג ממהירות נסיעה מרבית של 80 קמ"ש. 


התקן שרשרות שלג רק על הצמיגים המפורטים. עיין בנושא "מפרטים טכניים" (עמוד 262). 


מרווח הגחון של הרכב עשוי להיות נמוך יותר. נהג בזהירות בעת חנייה ליד מדרכה. 

הערה: ייתכן שמאפייני הנסיעה של הרכב ישתנו מעט.

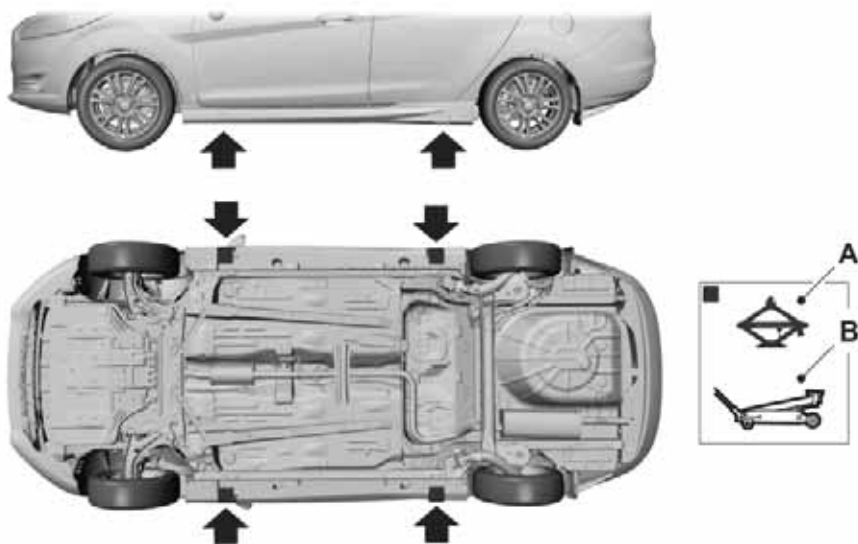
מגבה הרכב

אזהרות

המגבה המסופק עם הרכב מיועד רק להחלפת גלגלים במקרי חירום. 

לפני השימוש במגבה ודא שהוא שלם ותקין, שהתברגי משומן ושלא חדרו עצמים זרים. 

גלגלים וצמיגים

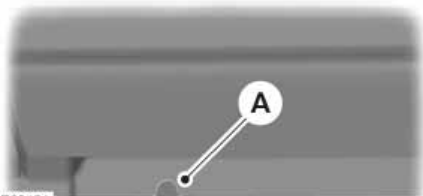


E92058

A לשימוש חירום בלבד
B תחזוקה



E142553



E93184

חריצים בספי הדלתות מציינים את מיקומן של נקודות ההגבהה.

גלגלים וצמיגים

סוג שני



E159432

הערה: כשמגביהים את הרכב, יש לסובב את מפתח הגלגלים בזווית של 180 מעלות, ולשוב ולהחזיר את מפתח הגלגלים על צירו למצבו המקורי לפני ששבים ומסובבים אותו.

שימוש במפתח הגלגלים כידית מגבה

1. חבר את מפתח הגלגלים למגבה בצורה אופקית.
2. סובב את מפתח הגלגלים בזווית של 180 מעלות.
3. החזר את מפתח הגלגלים למצבו המקורי וחזור על הפעולה לפי הצורך.

הסרת צלחת הנוי

סוג אחד



E122314

1. הכנס את הכלי להסרת צלחת הנוי.



E93020

הערה: להגבה ולהנמכה של המגבה ניתן להיעזר במפתח הגלגלים.

הרכבה של מפתח הגלגלים

סוג אחד

אזהרה

אזון הגרירה המתברגת מחוברת אל הרכב באמצעות תבריג שמאלי. התקן אותה על-ידי סיבוב נגד כיוון השעון. ודא שאזון הגרירה מהודקת עד סוף מהלכה.



E122502

הכנס את אזון הגרירה המתברגת למפתח הגלגלים.

גלגלים וצמיגים



E121887

2. הסר את צלחת הנוי.

הערה: הקפד למשוך את הכלי להסרת צלחת הנוי בזווית ישרה ביחס לצלחת הנוי.

סוג שני

הכנס את הקצה השטוח של מפתח אומי הגלגלים בין חישוך הגלגל לבין צלחת הנוי והסר בזהירות את צלחת הנוי.

הסרת גלגל

אזהרות

⚠ החנה את הרכב במצב שבו לא יפריע לתנועת כלי הרכב הנוסעים בכביש ולא תסכן את עצמך בזמן החלפת הגלגל.

הצב משולש אזהרה.

⚠ ודא שהרכב חונה על משטח קשה, ישר ואופקי, ושהגלגלים הקדמיים מופנים היישר לפנים.

⚠ העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק והפעל את בלם החנייה.

⚠ ברכב עם תיבת הילוכים ידנית בחר בהילוך ראשון או אחורי. ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית בחר במצב P (חנייה).

⚠ בקש מכל הנוסעים לצאת מהרכב.

⚠ חסום בסדי גלגלים או באבנים מתאימות את הגלגל שנמצא באלכסון, ממול לגלגל הנקור.

⚠ אסור בהחלט להיכנס אל מתחת לרכב מוגבה נתמך רק באמצעות מגבה.

⚠ ודא שהמגבה מוצב באופן אנכי לנקודת ההגבהה ושבסיסו ניצב היטב על הקרקע, בצורה ישרה.

הערה: גלגל החילוף מאוחסן מתחת לכיסוי הרצפה באזור המטען.

1. התקן את מפתח אום הנעילה.

2. שחרר את אומי הגלגלים.

3. הגבה את הרכב עד שהגלגל עם הצמיג הנקור יימצא מעל פני הקרקע.

4. הסר את אומי הגלגל ואת הגלגל.

הערה: כדי למנוע נזק לצבע, אסור להניח גלגלי סגסוגת קלה כשצדם החיצוני פונה לקרקע.

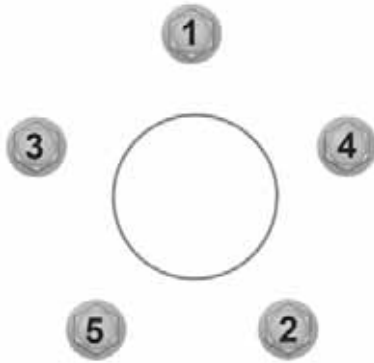
התקנת גלגל

אזהרות

⚠ ודא שהחצים בצמיגים כיווניים מצביעים בכיוון הסיבוב של הגלגל כשהרכב נוסע לפנים. אם נאלצת להתקין גלגל חילוף כשהחצים שעליו בכיוון הפוך לכיוון הסיבוב הרצוי, דאג בהקדם האפשרי להתקנה נכונה של הצמיג בידי בעל מקצוע מיומן.

⚠ השתמש אך ורק בגלגלים ובצמיגים בעלי מידות מאושרות. השימוש בגלגלים ובצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לביטול אישור רישוי הרכב לנסיעה. עיין בנושא "מפרטים טכניים" (עמוד 262).


גלגלים וצמיגים



E154985

4. הדק חלקית את אומי הגלגלים בסדר המצוין באיור.
5. הנמך את הרכב והסר את המגבה.
6. הדק היטב את אומי הגלגלים בסדר המצוין באיור. עיין בנושא **"מפרטים טכניים"** (עמוד 262).
7. התקן את צלחת הנוי בטפיחות קלות של היד.


אזהרה

בדוק בהקדם האפשרי שהאומים מהודקות במומנט הנכון ושליחץ הניפוח של הצמיג תקין. 


אחסון הגלגל הנקור


1. הוצא את סדי חסימת הגלגלים.
2. אחסן את הגלגל הנקור ברצפת אזור המטען.


אזהרות

אסור להתקין צמיגי run flat בכלי רכב שלא צוידו בהם במקור. לפרטים על תאימות פנה למחלקת השירות של דלק מוטורס. 

אזהרות

אסור להתקין חישובי סגסוגת באמצעות אומים שנועדו לחישובי פלדה. 

ישנם סוגים שונים של אומי גלגל. הקפד להשתמש באומים ובגלגלים הספציפיים שסופקו עבור רכבך. במקרה של ספק פנה למחלקת השירות של דלק מוטורס. 

הקפד לוודא שאין חומרי סיכה (משחת סיכה או שמן) על התבריגים או על המשטחים שבין חפי הגלגל והאומים. אחרת, אומי הגלגל עלולים להשתחרר בזמן הנסיעה. 

הערה: ניתן להשתמש באומים של חישובי סגסוגת להתקנת גלגל חילוף מפלדה לפרק זמן קצר (עד שבועיים).

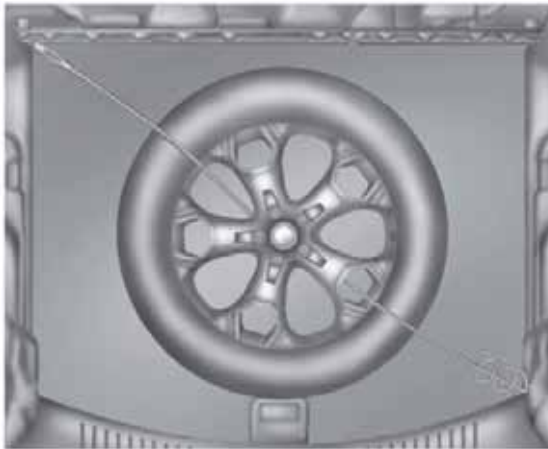
הערה: ודא שהמשטחים של הגלגל והטבור נקיים מעצמים זרים.

הערה: ודא שהצד הקוני של האומים פונה כלפי החישובי.

1. התקן את הגלגל.
2. התקן את אומי הגלגל בכוח היד בלבד.
3. התקן את מפתח אום הנעילה.

גלגלים וצמיגים

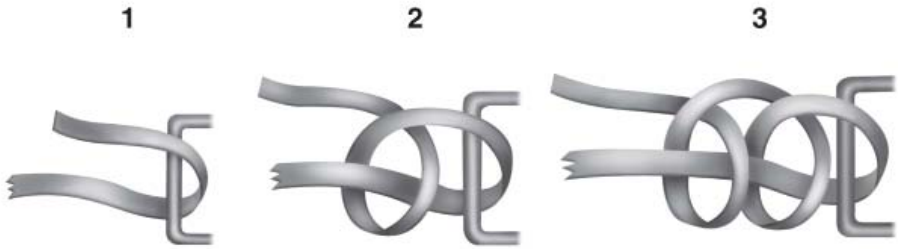
3. אתר את נקודת העיגון למטען סמוך לגב המושב. העבר את הלולאה של רצועת האבטחה דרך נקודת העיגון. העבר את הקצה נטול-הלולאה של רצועת האבטחה דרך הלולאה.



5. אתר את נקודת העיגון הקדמית שבפינה הנגדית של אזור המטען. העבר את רצועת האבטחה דרך נקודת העיגון והדק אותה היטב.

4. השחל את רצועת האבטחה דרך הפתח של הגלגל.

גלגלים וצמיגים



E143746

6. אבטח את הגלגל הנקור באמצעות קשירת קשר כפול.

מפרטים טכניים

מומנט הידוק אומי הגלגלים

ניוטון-מטר	סוג הגלגל
135	כולן

לחץ ניפוח הצמיגים (צמיגים קרים)

עד 80 קמ"ש

עומס מלא		עומס רגיל		מידת הצמיג	גרסה
אחוריים	מלפנים	אחוריים	מלפנים		
PSI (בר)	PSI (בר)	PSI (בר)	PSI (בר)		
(4.2) 60	(4.2) 60	(4.2) 60	(4.2) 60	155/70 R17	גלגל חילוף זמני (אם הוא שונה משאר הגלגלים המותקנים)

גלגלים וצמיגים

עד 160 קמ"ש

עומס מלא		עומס רגיל		מידת הצמיג	גרסה
אחוריים	מלפנים	אחוריים	מלפנים		
PSI (בר)	PSI (בר)	PSI (בר)	PSI (בר)		
(2.8) 41	(2.4) 35	(2.4) 35	(2.4) 35	*235/55 R17	כל המנועים
(2.8) 41	(2.4) 35	(2.3) 33	(2.3) 33	235/50 R18	כל המנועים
(2.8) 41	(2.4) 35	(2.3) 33	(2.3) 33	235/45 R19	כל המנועים

*התקן שרשרות שלג רק על הצמיגים המפורטים.

נסיעה רצופה במהירויות גבוהות מ-160 קמ"ש

עומס מלא		עומס רגיל		מידת הצמיג	גרסה
אחוריים	מלפנים	אחוריים	מלפנים		
PSI (בר)	PSI (בר)	PSI (בר)	PSI (בר)		
(2.8) 41	(2.5) 36	(2.4) 35	(2.4) 35	235/55 R17	כל המנועים
(2.8) 41	(2.5) 36	(2.3) 33	(2.3) 33	235/50 R18	כל המנועים
(2.8) 41	(2.5) 36	(2.3) 33	(2.3) 33	235/45 R19	כל המנועים

קיבולות ומפרטים

מידות הרכב

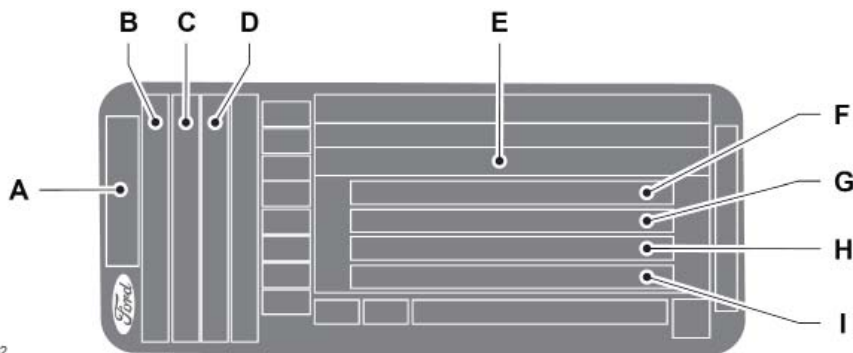
פירוט המידה	מ"מ
אורך מרבי.	4,524
רוחב כולל – כולל מראות צד.	2,065
רוחב כולל – לא כולל מראות צד.	1,838
גובה כולל (נבדק בתנאי משקל עצמי EC).	1,713
רוחק סרנים.	2,690
מפסק קדמי.	1,574–1,554
מפסק אחורי.	1,574–1,554

קיבולות ומפרטים

הערה: עיצוב לוחית זיהוי הרכב עשוי להיות שונה מהמתואר באיור.

הערה: המידע המוצג על לוחית זיהוי הרכב משתנה בהתאם לדרישות השוק.

לוחית זיהוי הרכב



E135662

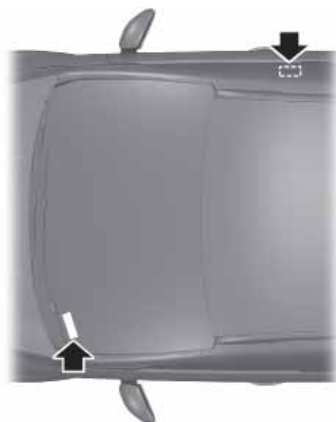
- A דגם
- B גרסה
- C כינוי מנוע
- D הספק המנוע ותקן פליטה
- E מספר זיהוי הרכב
- F משקל כולל של הרכב
- G משקל כולל של הצירוף רכב-גרור
- H משקל מרבי מותר על סרן קדמי
- I משקל מרבי מותר על סרן אחורי

מספר זיהוי הרכב (VIN) וערכי המשקל המרבי מוצגים על לוחית המותקנת בחלק התחתון של צד המנועול של פתח הדלת הימנית.

קיבולות ומפרטים

מספר הזיהוי של הרכב מוטבע בלוח הרצפה בצד ימין, ליד מושב הנוסע הקדמי. המספר מצוין גם בחלק השמאלי של לוח המכשירים.

מספר זיהוי הרכב (VIN)



E87496

קיבולות ומפרטים – 1.5 ליטר Duratorq-TDCi דיזל

קיבולות

קיבולת	הפריט
3.85 ליטר	מערכת סיכת המנוע – כולל מסנן שמן.
3.45 ליטר	מערכת סיכת המנוע – ללא מסנן שמן.
7.3 ליטר	קיבולת המילוי של נוזל קירור המנוע.
52 ליטר	מיכל הדלק – קיבולת מוגדלת.
4.5 ליטר	קיבולת נוזל השטיפה.

קיבולות ומפרטים

הוספת שמן מנוע

מפרטים

הקפד להשתמש בשמנים ובנוזלים התואמים לדרישות המפרט ודירוג הצמיגות הנקובות.

הערה: שימוש בנוזל אחר עלול לגרום נזק שאינו מכוסה במסגרת האחריות המוענקת לרכב.

כמות
1.6 ליטר

כמות שמן המנוע הדרושה להעלאת מפלס השמן מן הסימון התחתון (מינימום) לסימון העליון (מקסימום) על המדיד.

חומרים

המפרט	שם
WSS-M2C950-A	שמן מנוע - 0W-30
WSS-M97B44-D	Antifreeze Super Plus Premium FU7J-19544-XX
WSS-M6C65-A2	LV High Performance Brake Fluid DOT 4 BU7J-M6C65-XXXX
WSS-M2C200-D2	שמן תיבת הילוכים - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA
WSS-M2C204-A2	נוזל הידראולי DP-PS 5U7J-M2C204-AB
WSS-M14P19-A	נוזל שטיפת השמטות FU7J-, 3U7J-19523-GA, 2U7J-M8B16-AA/CA/DA 19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA



אנו ממליצים להשתמש בשמני מנוע וחומרי סיכה של פורד ו-Castrol.

קיבולות ומפרטים - EcoBoost™ 1.5 ליטר

אזהרה

מערכת הקרר של מיזוג האוויר מכילה קרר בלחץ גבוה. הטיפול במערכת הקרר של מיזוג האוויר חייב להתבצע רק על-ידי עובדים מוסמכים. פתיחת מערכת הקרר של מיזוג האוויר עלולה לגרום לפגיעה גופנית.



מנוע מכוניתך מתוכנן לעבוד עם שמן מנוע של פורד או Castrol, כדי לשפר את צריכת הדלק תוך שמירה על המנוע.

הוספת שמן: אם לא ניתן למצוא שמן העומד בדרישות המפרט המוגדרות על-ידי WSS-M2C950-A, חובה להשתמש בשמן SAE 0W-30 העומד בדרישות המפרט המוגדרות על-ידי ACEA C2. לחלופין ניתן להשתמש ב-5W-30 SAE העומד בדרישות המפרטים WSS-M2C913-D או ACEA A5/B5.

הערה: אל תשתמש ביותר מאשר 1 ליטר של השמן החלופי בין כל שני טיפולים תקופתיים.

שימוש בשמנים שונים מאלה המפורטים לעיל עלול לגרום להארכת משך ההתנעה, להפחתת הספק המנוע, לירידה ברמת החיסכון בדלק ולהגדלת רמת המזהמים בגזי הפליטה.

קיבולות ומפרטים

קיבולות

קיבולת	הפריט
4.05 ליטר	מערכת סיכת המנוע – כולל מסנן שמן.
3.75 ליטר	מערכת סיכת המנוע – ללא מסנן שמן.
9.5 ליטר	קיבולת המילוי של נוזל קירור המנוע.
60 ליטר	מיכל הדלק – קיבולת מוגדלת.
4.5 ליטר	קיבולת נוזל השטיפה.
0.71 ק"ג	קרר מיזוג אוויר – קיבולת מילוי.
130 מ"ל	מדחס קרר מיזוג אוויר – קיבולת מילוי השמן.

הוספת שמן מנוע

כמות שמן המנוע הדרושה להעלאת מפלס השמן מן הסימון התחתון (מינימום) לסימון העליון (מקסימום) על המדיד.

כמות
0.75 ליטר

מפרטים

חומרים

המפרט	שם
WSS-M2C913-C / WSS-M2C946-A	שמן מנוע-30-5W
WSS-M2C200-D2	שמן תיבת הילוכים – 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA
WSS-M2C924-A	שמן תיבת הילוכים אוטומטית E-AW 4U7J-M2C924-BA
WSS-M97B44-D	Antifreeze Super Plus Premium FU7J-19544-XX
WSS-M6C65-A2	LV High Performance Brake Fluid DOT 4 BU7J-M6C65-XXXX
WSS-M14P19-A	נוזל שטיפת השמשות FU7J-, 3U7J-19523-GA, 2U7J-M8B16-AA/CA/DA 19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA
WSH-M17B19-A	R 134a Refrigerant 2U7J-8037-AA
WSH-M1C231-B	שמן מדחס – מיזוג אוויר 6U7J-M1C231-AA/BA

קיבולות ומפרטים

- הגדלת רמת המזהמים בגזי הפליטה.
- ביצועי מנוע מופחתים.
- ירידה ברמת החיסכון בדלק.
- פגיעה בביצועי הבלימה.



אנו ממליצים להשתמש בשמני מנוע וחומרי סיכה של פורד ו-Castrol.

הקפד להשתמש אך ורק בנוזל שעומד במפרט של חברת פורד.

אם לא ניתן למצוא שמן העומד בדרישות המפרט המוגדרות על-ידי WSS-M2C913-C, חובה להשתמש בשמן SAE 5W-20 העומד בדרישות המפרט המוגדרות על-ידי ACEA A5/B5.

הערה: אל תשתמש ביותר מאשר 1 ליטר של השמן החלופי בין כל שני טיפולים תקופתיים.


שימוש בשמנים ונוזלים שאינם תואמים לדרישות המפרט ודירוג הצמיגות הנקובות לעיל עלול לגרום לתופעות הבאות:

- נזק לרכיבים שלא יהיה מכוסה במסגרת האחריות.
- הארכת משך ההתנעה של המנוע.

קיבולות ומפרטים – 2.0 EcoBoost™ ליטר

קיבולות

אזהרה

מערכת הקרר של מיזוג האוויר מכילה קרר בלחץ גבוה. הטיפול במערכת הקרר של מיזוג האוויר חייב להתבצע רק על-ידי עובדים מוסמכים. פתיחת מערכת הקרר של מיזוג האוויר עלולה לגרום לפגיעה גופנית. 

קיבולת	הפריט
5.4 ליטר	מערכת סיכת המנוע - כולל מסנן שמן.
5.1 ליטר	מערכת סיכת המנוע - ללא מסנן שמן.
9.8 ליטר	קיבולת המילוי של נוזל קירור המנוע.
60 ליטר	מיכל הדלק - קיבולת מוגדלת.
4.5 ליטר	קיבולת נוזל השטיפה.
0.68 ק"ג	קרר מיזוג אוויר - קיבולת מילוי.
130 מ"ל	מדחס קרר מיזוג אוויר - קיבולת מילוי השמן.

קיבולות ומפרטים

כמות שמן המנוע הדרושה להעלאת מפלס השמן מן הסימון התחתון (מינימום) לסימון העליון (מקסימום) על המדיד.

נפח השמן בין סימון Min לבין סימון Max

כמות
0.85 ליטר

מפרטים

חומרים

המפרט	שם
WSS-M2C946-A	שמן מנוע - SAE 5W-30
WSS-M2C200-D2	נוזל ממסרת/תיבת העברה - SAE 75W
WSS-M2C938-A	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
WSS-M97B44-D2	נוזל קירור מנוע קפיאה
WSS-M6C65-A2	נוזל בלמים
WSS-M14P19-A	נוזל השטיפה של השמשה הקדמית
WSH-M17B19-A	קרר מערכת מיזוג אוויר R-134A
WSH-M1C231-B	שמן מדחס מערכת מיזוג האוויר

- הגדלת רמת המזהמים בגזי הפליטה.
 - ביצועי מנוע מופחתים.
 - ירידה ברמת החיסכון בדלק.
 - פגיעה בביצועי הבלימה.
- הקפד להשתמש אך ורק בנוזל שעומד במפרט של חברת פורד.
 אם לא ניתן למצוא שמן העומד בדרישות המפרט המוגדרות על-ידי WSS-M2C946-A, חובה להשתמש בשמן SAE 5W-30 העומד בדרישות המפרט המוגדרות על-ידי ACEA A5/B5.

הערה: אל תשתמש ביותר מאשר 1 ליטר של השמן החלופי בין כל שני טיפולים תקופתיים.

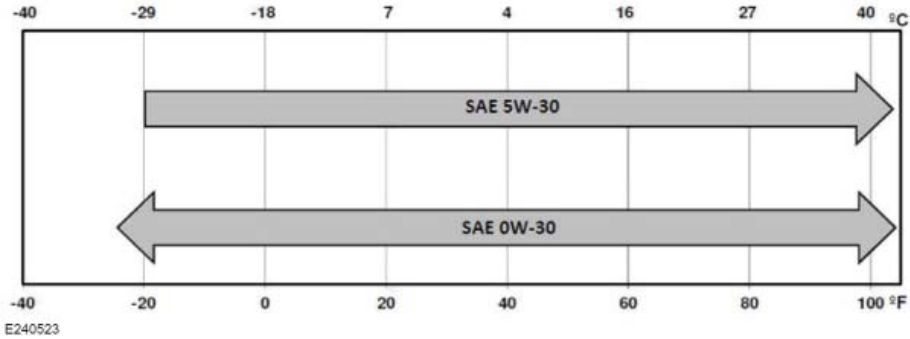
שימוש בשמנים ונוזלים שאינם תואמים לדרישות המפרט ודירוג הצמיגות הנקובות לעיל עלול לגרום לתופעות הבאות:

- נזק לרכיבים שלא יהיה מכוסה במסגרת האחריות.
- הארכת משך ההתנעה של המנוע.

חומרים


המפרט	שם
WSS-M2C953-A1	שמן מנוע - SAE 0W-30

קיבולות ומפרטים



קיבולות ומפרטים – 2.0 ליטר DURATORQ-TDCI (DW) דיזל

אזהרה

מערכת הקרר של מיזוג האוויר מכילה קרר בלחץ גבוה. הטיפול במערכת הקרר של מיזוג האוויר חייב להתבצע רק על-ידי עובדים מוסמכים. פתיחת מערכת הקרר של מיזוג האוויר עלולה לגרום לפגיעה גופנית. 

קיבולות

קיבולת	הפריט
6.1 ליטר	מערכת סיכת המנוע - כולל מסנן שמן.
5.65 ליטר	מערכת סיכת המנוע - ללא מסנן שמן.
8 ליטר	קיבולת המילוי של נוזל קירור המנוע.
60 ליטר	מיכל הדלק - קיבולת מוגדלת.
4.5 ליטר	קיבולת נוזל השטיפה.
0.71 ק"ג	קרר מיזוג אוויר - קיבולת מילוי.
130 מ"ל	מדחס קרר מיזוג אוויר - קיבולת מילוי השמן.

קיבולות ומפרטים

כמות שמן המנוע הדרושה להעלאת מפלס השמן מן הסימון התחתון (מינימום) לסימון העליון (מקסימום) על המדיד.

הוספת שמן מנוע

כמות
1.5 ליטר

מפרטים

חומרים

המפרט	שם
WSS-M2C913-D	שמן מנוע-5W-30
WSS-M2C200-D2	שמן תיבת הילוכים - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA
WSS-M2C924-A	שמן תיבת הילוכים אוטומטית E-AW 4U7J-M2C924-BA
WSS-M97B44-D	Antifreeze Super Plus Premium FU7J-19544-XX
WSS-M6C65-A2	LV High Performance Brake Fluid DOT 4 BU7J-M6C65-XXXX
WSS-M14P19-A	נוזל שטיפת השמשות FU7J-, 3U7J-19523-GA, 2U7J-M8B16-AA/CA/DA 19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA
WSH-M17B19-A	R 134a Refrigerant 2U7J-8037-AA
WSH-M1C231-B	שמן מדחס - מיזוג אוויר 6U7J-M1C231-AA/BA

- נזק לרכיבים שלא יהיה מכוסה במסגרת האחריות.
- הארכת משך ההתנעה של המנוע.
- הגדלת רמת המזהמים בגזי הפליטה.
- ביצועי מנוע מופחתים.
- ירידה ברמת החיכוך בדלק.
- פגיעה בביצועי הבלימה.

הקפד להשתמש אך ורק בנוזל שעומד במפרט של חברת פורד.

אם לא ניתן למצוא שמן העומד בדרישות המפרט המוגדרות על-ידי WSS-M2C950-A, חובה להשתמש בשמן SAE 5W-30 העומד בדרישות המפרט המוגדרות על-ידי ACEA A5/B5.

במנועים העומדים בדרישות בקרת המזהמים stage V נעשה שימוש בשמן מנוע WSS-M2C913-D.

הערה: אל תשתמש ביותר מאשר 1 ליטר של השמן החלופי בין כל שני טיפולים תקופתיים.

שימוש בשמנים ונוזלים שאינם תואמים לדרישות המפרט ודירוג הצמיגות הנקובות לעיל עלול לגרום לתופעות הבאות:



אנו ממליצים להשתמש בשמני מנוע וחומרי סיכה של פורד ו-Castrol.

מידע כללי

תדרי רדיו וגורמים המשפיעים על הקליטה

גורמי קליטת רדיו	
מרחק ועצמת שידור	ככל שמתרחקים מתחנת FM, כן נחלשת עצמת האות והקליטה יורדת.
תנאי הסביבה	גבעות, הרים, בניינים גבוהים, גשרים, מנהרות, מעברים עיליים בצמתים רב-מפלסיים, חניונים מקורים, עלוות עצים סמיכה וסערות ברקים עלולים להפריע לקליטה.
עומס יתר של תחנות	כשעוברים סמוך לאנטנת שידור, אות חזק יותר עלול להיקלט במקום התחנה החלשה הנקלטת, ויכולות להיגרם הפרעות במערכת השמע.

מבנה רצועות ותיקיות בתקליטורי MP3 ו-WMA

מערכות שמע המסוגלות לזהות ולהשמיע מבני רצועות ותיקיות MP3 ו-WMA נפרדים פועלות באופן הבא:

- ישנם שני מצבים שונים להשמעה של תקליטור MP3 ו-WMA: מצב רצועות MP3 ו-WMA (ברירת מחדל של המערכת) ומצב תיקיות MP3 ו-WMA.
- מצב רצועות MP3 ו-WMA מתעלם ממבנה תיקיות כלשהו בתקליטור MP3 ו-WMA. הנגן ממספר כל רצועת MP3 ו-WMA בתקליטור (המצוינת על-ידי סיומת MP3 ו-WMA) מ-T001 ועד T255 לכלל היותר. המספר המרבי של קובצי MP3 ו-WMA הניתנים להשמעה עשוי לקטון בהתאם למבנה התקליטור והדגם המדויק של הרדיו המותקן.

מידע על תקליטורים ועל נגן התקליטורים

הערה: נגן התקליטורים תוכנן להשמעת תקליטורי שמע מסחריים בקוטר של 12 ס"מ בלבד. בגלל מגבלות טכנולוגיות שונות, ייתכן שתקליטורים צרובים מסוימים לא יפעלו כהלכה בנגני תקליטורים של חברת פורד.

הערה: אסור להכניס לנגן תקליטורים בעלי מדבקות נייר מכיוון שהמדבקות עלולות להתקלף ולגרום לתפיסת התקליטור בתוך הנגן. מומלץ לסמן תקליטורים צרובים ישירות על התקליטור באמצעות עט סימון בעל דיו בלתי-מחיק (לורד) ולא להדביק מדבקה על התקליטור. עט כדורי עלול לגרום לנזק לתקליטור. לקבלת מידע נוסף פנה למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

הערה: אל תשתמש בתקליטורים בעלי צורה חריגה או בתקליטורים המוגנים בסרט הגנה למניעת שריטות.

אחוז את התקליטורים בשפותיהם בלבד. נקה רק באמצעות תכשיר ניקוי מאושר עבור תקליטורים. נגב את התקליטור רק מהמרכז כלפי חוץ. אל תנקה את התקליטור בתנועה מעגלית.

אל תחשוף תקליטורים לקרינת שמש ישירה או למקורות חום למשך פרק זמן ממושך.

יחידת שמע – כלי רכב עם: רדיו AM/FM ונגן תקליטורי CD

אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

הערה: בהתאם לחבילת הציוד האופציונלי של הרכב, המערכת עשויה להיראות שונה מהמוצג כאן.

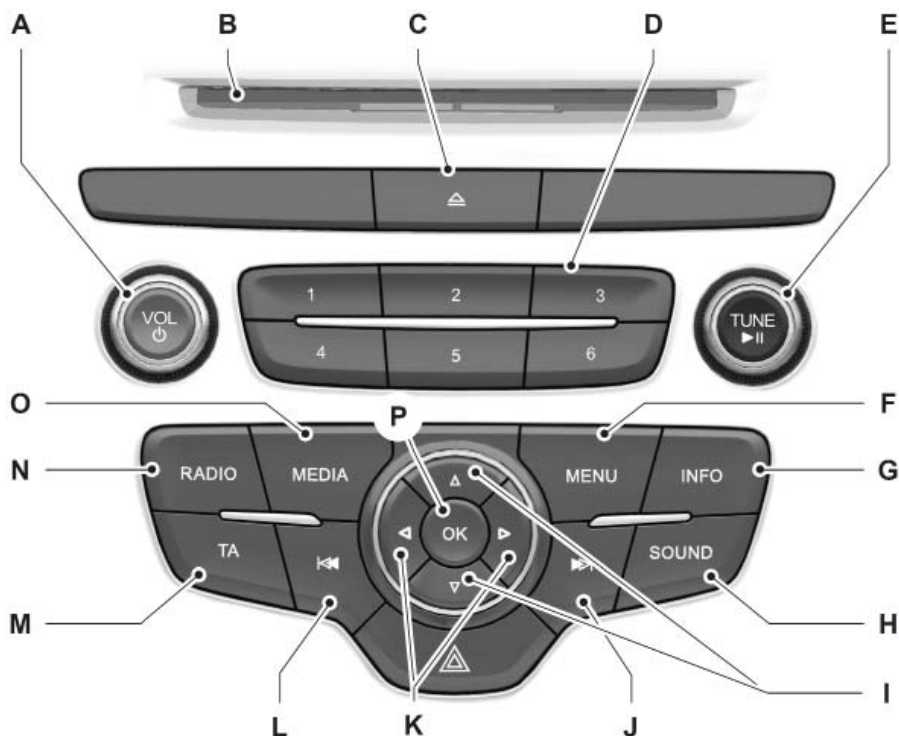
- מצב תיקיות MP3 ו-WMA מייצג מבנה תיקיות המכיל רמת תיקיות אחת. הנגן ממספר את כל רצועות ה-MP3 ו-WMA בתקליטור (המצוינת על-ידי סיומת MP3 ו-WMA) ואת כל התיקיות המכילות קובצי MP3 ו-WMA מ-F001 (תיקייה) ו-T001 (רצועה) ועד F253 ו-T255, בהתאמה.

- יצירת תקליטורים עם רמה אחת בלבד של תיקיות מסייעת לנווט בין הקבצים שבתקליטור.

אם אתה צורב תקליטורי MP3 ו-WMA בעצמך, חשוב להבין כיצד המערכת קוראת את המבנה שיצרת. בעוד שהתקליטור עשוי להכיל סוגי קבצים רבים (בעלי סיומת שאינה MP3 ו-WMA), יושמעו רק קבצים בעלי הסיומת MP3 ו-WMA; המערכת מתעלמת מכל הקבצים האחרים. כך המערכת מאפשרת לך להשתמש באותו תקליטור MP3 ו-WMA לביצוע מגוון מטלות במחשב שבעבודה, במחשב שבבית ובמערכת השמע שברכב.

במצב רצועות, המערכת מציגה ומשמיעה את המבנים כאילו הייתה רמה אחת בלבד של תיקיות (כל קובצי ה-MP3 ו-WMA יושמעו ללא קשר למיקום בתיקייה זו או אחרת). במצב תיקיות, המערכת תשמיע את קובצי ה-MP3 ו-WMA בתיקייה הנוכחית בלבד.

מערכת השמע



E185022

- A עצמת קול (VOL) והפעלה/כיבוי:** לחץ כדי להפעיל את המערכת או להפסיק את פעולתה. סובב את הכפתור כדי לכוון את עצמת הקול.
- B פתח הכנסת תקליטורים:** הכנס לכאן תקליטורים.
- C הוצאת תקליטור:** לחץ על הלחצן כדי להוציא תקליטור.
- D מקשי ספרות:** במצב רדיו, ניתן לשמור את תחנות הרדיו המועדפות. לשמירת תחנת רדיו, עבור אל התדר של התחנה ולחץ לחיצה ממושכת על לחצן תחנה שמורה עד שחוזר הקול. במצב תקליטור, בחר קטע.
- E חיפוש ידני והשמעה או השהיה:** במצב רדיו, סובב כדי לחפש תחנות בצעדים קבועים. לחץ כדי להשתיק תחנה. במצב מדיה, סובב כדי לבחור קטע מוזיקלי חדש. לחץ כדי להשמיע או להשהות קטע מוזיקלי. לחצן זה משמש גם להשתקה של מקורות רדיו.

מערכת השמע

- F תפריט (MENU):** לחץ כדי לגשת למאפיינים השונים של מערכת השמע. עיין בנושא **מבנה התפריטים** בהמשך פרק זה.
- G מידע (INFO):** בהתאם למקור שנבחר, לחץ כדי לגשת למידע נוסף.
- H צליל (SOUND):** לחץ כדי לגשת אל ההגדרות של הצלילים הגבוהים, הבינוניים והנמוכים, המדעך והאיזון. השתמש בלחצני החצים מעלה ומטה כדי לבחור את ההגדרות הרצויות. לאחר שתבחר, היעזר בלחצני החצים שמאלה וימינה כדי לשנות את הקביעות. לחץ על הלחצן **OK** כדי לקבוע הגדרות או לחץ על הלחצן **MENU** כדי לצאת. אפשר לקבוע הגדרות צליל נפרדות לכל מקור שמע.
- I לחצני חצים מעלה ומטה:** לחץ כדי לגלול בין האפשרויות בתפריט.
- J חיפוש אוטומטי וקידום מהיר:** במצב רדיו, בחר תחום תדרים ולחץ על הלחצן המערכת עוצרת בתחנה הראשונה במעלה תחום התדרים. לחץ והחזק את הלחצן כדי לעבור במהירות, ולאחר מכן הרפה כדי לעצור בתחנת הרדיו הזמינה הבאה. במצב תקליטור, לחץ על הלחצן כדי לבחור את הרצועה הבאה. לחץ על הלחצן לחיצה ממושכת כדי להתקדם במהירות ברצועה הנוכחית.
- K חצים שמאלה וימינה:** לחץ כדי לגלול בין האפשרויות בתפריט.
- L חיפוש אוטומטי והחזרה לאחור:** במצב רדיו, בחר תחום תדרים ולחץ על הלחצן המערכת עוצרת בתחנה הראשונה במורד תחום התדרים. לחץ והחזק את הלחצן כדי לעבור במהירות, ולאחר מכן הרפה כדי לעצור בתחנת הרדיו הזמינה הקודמת. במצב תקליטור, לחץ על הלחצן כדי לבחור את הרצועה הקודמת. לחץ על הלחצן לחיצה ממושכת כדי לחזור במהירות לאחור ברצועה הנוכחית.
- M TA (הודעות תעבורה):** לחץ על הלחצן כדי להפעיל או לבטל הודעות תעבורה, או כדי להפסיק השמעה של הודעה פעילה.
- הערה:** ייתכן שהודעות התעבורה לא יהיו זמינות באזור שלך.
- N רדיו (RADIO):** לחץ מספר פעמים כדי לבחור ערוץ רדיו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לבחור בתפקוד של שמירה אוטומטית. לחץ כדי לחזור למסך הראשי של ערוץ הרדיו הפעיל.
- O מדיה (MEDIA):** לחץ כדי לפתוח את התפריט של מקור המדיה. ניתן ללחוץ לחיצות חוזרות ונשנות כדי לעבור להשמעה של תקליטור או להתקן מדיה SYNC, או לעבור בין מקורות המדיה בעזרת לחצני החצים. לחץ על הלחצן **OK** (אישור) כדי לבחור מקור.
- P אישור (OK):** לחץ כדי לאשר בחירה בתפריט.

מערכת השמע

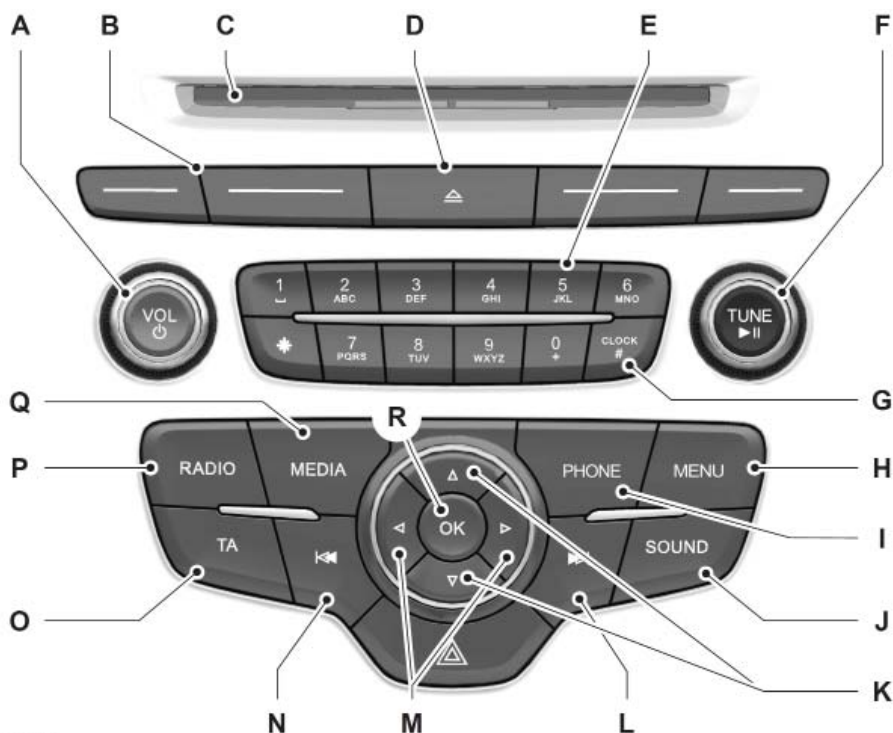
הערה: בהתאם לחבילת הציוד האופציונלי של הרכב, המערכת עשויה להיראות שונה מהמוצג כאן.

יחידת שמע – כלי רכב עם: רדיו AM/FM, נגן תקליטורי CD ומערכת SYNC

אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

מערכת השמע



E185023

- A עצמת קול (VOL) והפעלה/כיבוי:** לחץ כדי להפעיל את המערכת או להפסיק את פעולתה. סובב את הכפתור כדי לכוון את עצמת הקול.
- B לחצני תפקודים:** לבחירת תפקודים שונים של מערכת השמע בהתאם למצב שבו נמצאת המערכת (לדוגמה: מצב רדיו או מצב תקליטור).
- C פתח הכנסת תקליטורים:** הכנס לכאן תקליטורים.
- D הוצאת תקליטור:** לחץ על הלחצן כדי להוציא תקליטור.
- E לחצני ספרות:** במצב רדיו, ניתן לשמור ולהפעיל את תחנות הרדיו המועדפות. לשמירת תחנת רדיו, עבור אל התדר של התחנה ולחץ לחיצה ממושכת על לחצן תחנה שמורה עד שחוזר הקול. במצב תקליטור, בחר קטע. במצב טלפון, הזן מספר טלפון.

מערכת השמע

- F חיפוש ידני והשמעה או השהיה:** במצב רדיו, סובב כדי לחפש תחנות בצעדים קבועים. לחץ כדי להשתיק תחנה. במצב מדיה, סובב כדי לבחור קטע מוזיקלי חדש. לחץ כדי להשמיע או להשהות קטע מוזיקלי. לחצן זה משמש גם להשתקה של מקורות רדיו.
- G שעון (CLOCK):** למעט במצב טלפון, לחץ כדי להציג את השעון.
- H תפריט (MENU):** לחץ כדי לגשת למאפיינים השונים של מערכת השמע. עיין בנושא **מבנה התפריטים** בהמשך פרק זה.
- I טלפון (PHONE):** לחץ כדי לגשת למאפייני הטלפון של מערכת SYNC. עיין במידע של מערכת SYNC.
- J צליל (SOUND):** לחץ כדי לגשת אל ההגדרות של הצלילים הגבוהים, הבינוניים והנמוכים, המדעך והאיזון.
- השתמש בלחצני החצים מעלה ומטה כדי לבחור את ההגדרות הרצויות. לאחר שתבחר, היעזר בלחצני החצים שמאלה וימינה כדי לשנות את הקביעות. לחץ על הלחצן OK כדי לקבוע הגדרות או לחץ על הלחצן MENU כדי לצאת. אפשר לקבוע הגדרות צליל נפרדות לכל מקור שמע.
- K לחצני חצים מעלה ומטה:** לחץ כדי לגלול בין האפשרויות בתפריט.
- L חיפוש אוטומטי וקידום מהיר:** במצב רדיו, בחר תחום תדרים ולחץ על הלחצן. המערכת עוצרת בתחנה הראשונה במעלה תחום התדרים. לחץ והחזק את הלחצן כדי לעבור במהירות, ולאחר מכן הרפה כדי לעצור בתחנת הרדיו הזמינה הקודמת. במצב תקליטור, לחץ על הלחצן כדי לבחור את הרצועה הבאה. לחץ על הלחצן לחיצה ממושכת כדי להתקדם במהירות ברצועה הנוכחית.
- M חצים שמאלה וימינה:** לחץ כדי לגלול בין האפשרויות בתפריט.
- N חיפוש אוטומטי והחזרה לאחור:** במצב רדיו, בחר תחום תדרים ולחץ על הלחצן. המערכת עוצרת בתחנה הראשונה במורד תחום התדרים. לחץ והחזק את הלחצן כדי לעבור במהירות, ולאחר מכן הרפה כדי לעצור בתחנת הרדיו הזמינה הקודמת. במצב תקליטור, לחץ על הלחצן כדי לבחור את הרצועה הקודמת. לחץ על הלחצן לחיצה ממושכת כדי לחזור במהירות לאחור ברצועה הנוכחית.
- O TA (הודעות תעבורה):** לחץ על הלחצן כדי להפעיל או לבטל הודעות תעבורה, או כדי להפסיק השמעה של הודעה פעילה.
- הערה:** ייתכן שהודעות התעבורה לא יהיו זמינות באזור שלך.
- P רדיו (RADIO):** לחץ מספר פעמים כדי לבחור ערוץ רדיו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לבחור בתפקוד של שמירה אוטומטית. לחץ כדי לחזור למסך הראשי של ערוץ הרדיו הפעיל.
- Q מדיה (MEDIA):** לחץ כדי לפתוח את התפריט של מקור המדיה. ניתן ללחוץ לחיצות חוזרות ונשנות כדי לעבור להשמעה של תקליטור או להתקן מדיה SYNC, או לעבור בין מקורות המדיה בעזרת לחצני החצים. לחץ על הלחצן OK (אישור) כדי לבחור מקור.
- R אישור (OK):** לחץ כדי לאשר בחירה בתפריט.

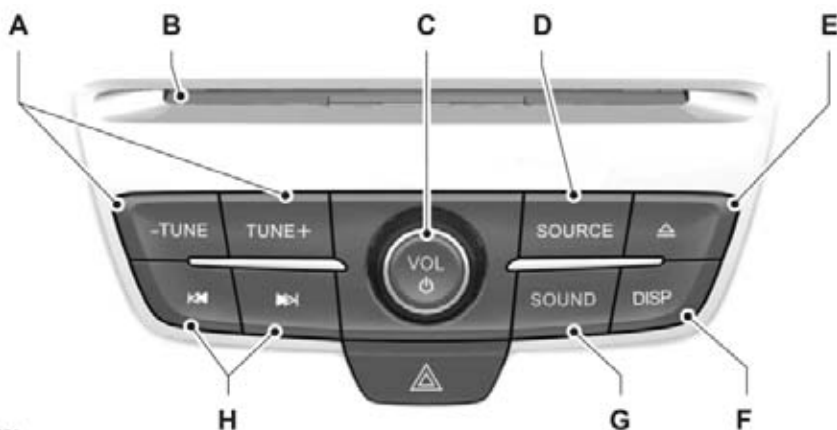
מערכת השמע

אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזריזות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנהגה, בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המחוזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

הערה: באמצעות המערכת אפשר לשלוט ברוב מאפייני השמע. עיין במידע של מערכת SYNC.

יחידת שמע – כלי רכב עם: רדיו AM/FM, נגן תקליטורים (CD), מערכת SYNC וצג מגע



E185024

- A **חיפוש תחנות ידני (TUNE):** לחץ כדי לחפש תחנות רדיו באופן ידני בתחום התדרים.
- B **פתח הכנסת התקליטור:** הכנס תקליטור.
- C **עצמת קול (VOL) והפעלה/כיבוי:** לחץ כדי להפעיל את המערכת או להפסיק את פעולתה. סובב את הכפתור כדי לכוונן את עצמת הקול.
- D **מקור שמע (SOURCE):** לחץ כדי להגיע למקורות שמע שונים, דוגמת רדיו AM או FM או נגן תקליטורים.
- E **הוצאת תקליטור:** לחץ להוצאת התקליטור.
- F **תצוגה (DISP):** לחץ כדי להפעיל את הצג או לכבות אותו.

מערכת השמע

G צליל (SOUND): לחץ כדי לגשת אל ההגדרות של הצלילים הגבוהים, הבינוניים והנמוכים, המדעך והאיזון.

H חיפוש אוטומטי, קידום מהיר והחזרה לאחור: במצב רדיו, בחר תחום תדרים ולחץ על הלחצן. המערכת עוצרת בתחנה הראשונה שהיא מוצאת בכיוון זה. במצב תקליטור, לחץ כדי לבחור את הרצועה הקודמת או הבאה. לחץ על הלחצן לחיצה ממושכת כדי להתקדם במהירות ברצועה הנוכחית.

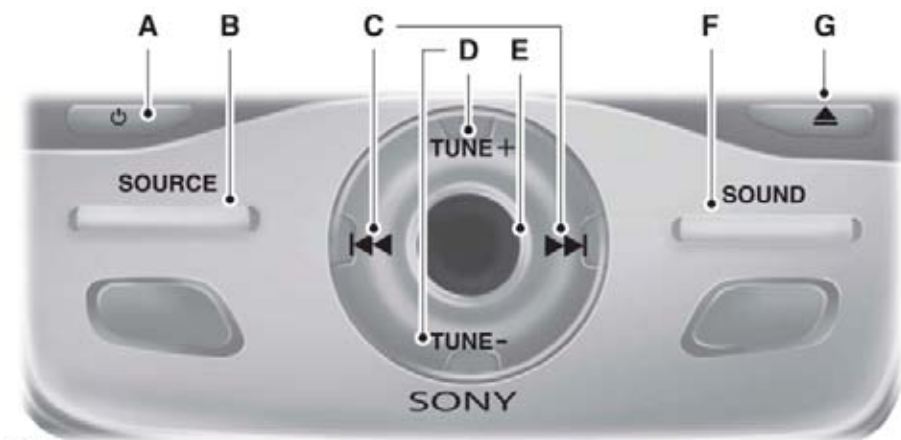
הערה: פתח הכנסת התקליטור נמצא בדיוק מעל צג המגע.

הערה: באמצעות מסך המגע אפשר לשלוט ברוב מאפייני השמע. עיין במידע של מערכת SYNC.

יחידת שמע – כלי רכב עם: מערכת שמע SONY

אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.



E143844

מערכת השמע

- A **הפעלה וכיבוי:** לחץ כדי להפעיל את המערכת או להפסיק את פעולתה.
- B **מקור שמע (SOURCE):** לחץ כדי להגיע למקורות שמע שונים, דוגמת רדיו AM או FM או נגן מדיה.
- C **חיפוש אוטומטי, קידום מהיר והחזרה לאחור:** במצב רדיו, בחר תחום תדרים ולחץ על הלחצן. המערכת עוצרת בתחנה הראשונה שהיא מוצאת בכיוון זה. במצב תקליטור, לחץ כדי לבחור את הרצועה הבאה או הקודמת. לחץ על הלחצן לחיצה ממושכת כדי להתקדם במהירות ברצועה הנוכחית.
- D **חיפוש תחנות ידני (TUNE):** במצב רדיו, לחץ כדי לחפש תחנות רדיו באופן ידני בתחום התדרים.
- E **עצמת קול:** סובב את הכפתור כדי לכוון את עצמת הקול.
- F **צליל (SOUND):** לחץ כדי לגשת אל ההגדרות של הצלילים הגבוהים, הבינוניים והנמוכים, המדערך או האיזון.
- G **הוצאת תקליטור:** לחץ להוצאת התקליטור.

מבנה תפריטים

- לחץ על לחצני החצים כלפי מעלה וכלפי מטה כדי לגלול בין האפשרויות.
- לחץ על החץ הימני כדי להיכנס לתפריט. לחץ על החץ השמאלי כדי לצאת מתפריט. לחץ על **OK** כדי לאשר בחירה.
- הערה:** בהתאם למערכת, המראה של אפשרויות מסוימות עשוי להיות מעט שונה.
- לחץ על **MENU**.

Radio (רדיו)	
היעזר בלחצני החצים הפונים שמאלה וימינה כדי לחפש תחנות במעלה או במורד התדר.	Manual tune (חיפוש תחנות ידני)
בחר כדי לשמוע דגימה קצרה של כל הערוצים הזמינים.	Scan (סריקה)
לחץ כדי לשמור את שש התחנות המקומיות שעצמת הקליטה שלהן היא הגבוהה ביותר בערוצי התדרים AM-AST ו-FM-AST.	AST (שמירה אוטומטית)
בחר כדי שהמערכת תחפש בין קטגוריות המוזיקה השונות (דוגמת רוק, פופ או קאנטרי).	Set Category (קבע קטגוריה)
בחר כדי להציג נתוני שידור נוספים, אם זמינים. מצב ברירת המחול של מאפיין זה הוא כבוי. כדי שניתן יהיה לבחור קטגוריה, על תפקוד RDS להיות פעיל.	RDS regional (תחנות RDS אזוריות)

מערכת השמע

Audio settings (הגדרות שמע)	
מכווננת באופן אוטומטי את עצמת ההשמעה של המערכת כדי לפצות על רעשי המהירות והרוח. ניתן לקבוע פיצוי בין 0 לבין +7.	Adaptive volume (עצמת קול מותאמת מהירות)
בחר כדי לכוון את ההגדרות עבור הצלילים הגבוהים, הבינוניים והנמוכים ואת המדעך והאיזון.	Sound (מאפייני צליל)
בחר כדי להתאים את איכות הצליל למקומות הישיבה שנבחרו.	DSP occupancy (לפי תפוסה DSP)
בחר בין מצבי הסטריאו. רק עם מערכות שמע חיצוניות.	DSP (עיבוד אותות דיגיטלי)

CD Settings (אפשרויות תקליטור)	
בחר כדי לשמוע דגימה קצרה מכל אחת מן הרצועות שבתקליטור המושמע.	Scan All (סרוק הכול)
בחר כדי לשמוע דגימה קצרה מכל אחת מהרצועות בתיקיית MP3 הנוכחית.	Scan Folder (סרוק תיקייה)
בחר כדי לכוון את עצמת ההשמעה של רצועות בעלות עצמות שונות לעצמה אחידה ככל האפשר.	CD Compression (דחיסת תקליטור)

Clock Settings (הגדרות שעון)	
בחר כדי לכוון את השעה והתאריך.	Set date and time (כוון תאריך ושעה)
בחר כדי להציג את השעה בשעון בתבנית של 12 או 24 שעות.	24-hour (24 שעות)

Display Settings (הגדרות תצוגה)	
בחר כדי לשנות את בהירות התצוגה.	Brightness (בהירות)
בחר כדי להציג את התוכן באנגלית, צרפתית או ספרדית.	Language (שפה)
בחר כדי להציג את הטמפרטורה החיצונית במעלות פרנהייט או צלסיוס.	Setting.Temp (הגדרת טמפרטורה)

מערכת השמע

רדיו דיגיטלי

בקרת חיפוש תחנות

חיפוש אוטומטי (חלופה 1)

1. לחץ על לחצן החיפוש. המערכת תעצור בתחנה הראשונה שתימצא בכיוון שנבחר.

רשימת תחנות רדיו (חלופה 2)

התפקוד מציג את כל התחנות הזמינות ברשימה.

1. לחץ על לחצן תפקוד.

2. לחץ על לחצני החץ השמאלי והחץ הימני כדי להחליף מקבץ. לחץ על לחצני החצים מעלה ומטה כדי להגיע לתחנה הרצויה.

3. לחץ על הלחצן OK כדי לאשר את הבחירה.

הערה: בצג מופיעות רק תחנות ממקבץ התחנות הנוכחי.

חיפוש ידני (חלופה 3)

1. לחץ על לחצן תפקוד.

2. לחץ על לחצני החיפוש. לחץ לחיצה ממושכת כדי להתקדם במהירות.

3. לחץ על הלחצן OK כדי לאשר את הבחירה.

הערה: במסך זה ניתן לבצע גם חיפוש אוטומטי.

לחצני תחנות רדיו קבועות

במסגרת תפקוד זה ניתן לשמור עד 10 תחנות אהובות מכל מקבץ תחנות במאגר תחנות קבועות מראש.

1. בחר תחנת רדיו.

2. לחץ על אחד מלחצני התחנות הקבועות והחזק אותו לחוץ. כשהמערכת מאחסנת תחנה, מופיעה הודעה. המערכת משתתקת לרגע כאישור נוסף.

לאחר האחסון, תוכל ללחוץ בכל עת על לחצן של תחנה קבועה מראש כדי לבחור בתחנת רדיו מועדפת.

מידע כללי

מערכת זו מאפשרת לך להאזין לתחנות רדיו DAB (שידורי שמע דיגיטליים).

הערה: הכיסוי משתנה בין אזורים ומשפיע על איכות הקליטה. קיימים שידורים ארציים, אזוריים ומקומיים. הכיסוי משתנה גם על פי תנאי מזג האוויר והשטח.

המערכת תומכת בתצורות הבאות:

- DAB.
- DAB+.
- DMB-Audio (שידור מולטימדיה דיגיטלית).

מקבץ תחנות

מקבצי תחנות מכילים קבוצה של תחנות רדיו. כל מקבץ יכול להיות מורכב ממספר תחנות רדיו שונות.

שם תחנת הרדיו מופיע מתחת לשם המקבץ.

הערה: כאשר עוברים ממקבץ תחנות אחד לאחר, עשוי לחלוף זמן מה עד שהמערכת מסתכרנת למקבץ התחנות החדש. במהלך הסכרון מושתק הקול.

בחירת ערוץ רדיו

מאגרי התחנות הקבועות מראש DAB1 ו-DAB2 פועלים בצורה דומה. בכל מאגר ניתן לאחסן עד 10 תחנות שונות.

1. לחץ על הלחצן RADIO.

2. לחץ על לחצן החץ השמאלי כדי להציג את הערוצים הזמינים.


3. בחר בערוץ DAB1 או DAB2.


הערה: כשמגיעים לתחנה הראשונה או האחרונה במקבץ התחנות, יימשך החיפוש במקבץ התחנות הבא. תיתכן השהיה מסוימת במהלך המעבר והקול יושתק לפרק זמן קצר.

מערכת השמע

אזהרות

אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

לשמירת בטיחות הנסיעה, אסור בהחלט לחבר או לכוון את נגן המוזיקה הנייד שלך בזמן הנהיגה. 

אסור להניח את נגן המוזיקה הנייד על לוח המכשירים. עצמים קשיחים עלולים להתעופף ולפגוע בעצמה רבה ביושבי הרכב במקרה של עצירת חירום או התנגשות ולהגדיל את הסכנה לפגיעה חמורה. 



E149149

שקע הכניסה של מערכת השמע מספק אפשרות לחיבור נגן המוזיקה הנייד אל מערכת השמע של הרכב והשמעה דרך הרמקולים של הרכב. ניתן להשתמש בכל נגן מוזיקה נייד המיועד לשימוש עם אזניות.

כבל השמע חייב להיות בעל מחברי סטריאו 3.5 מ"מ זכר בשני הקצוות.

1. הדמם את המנוע וכבה את הרדיו ואת נגן המוזיקה הנייד. הפעל את בלם החנייה והעבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה, בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית) או העבר את מוט ההילוכים להילוך ראשון (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית). העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק.

2. חבר את הכבל מנגן המוזיקה הנייד לשקע הכניסה של מערכת השמע.

הערה: התחנות שנשמרו בלחצני התחנות הקבועות לא יהיו בהכרח זמינות כשיוצאים מאזור הכיסוי. המערכת משתתקת במקרה כזה. הדבר יכול לנבוע משינויים בלתי צפויים בתחנות הרדיו שנקבעו.

סקסט רדיו

ניתן להציג מידע נוסף. לדוגמה: שם האמן. כדי להפעיל את האפשרות, בחר תחנה ולחץ על לחצן התפקוד 3.

הערה: לא תמיד זמין מידע נוסף.

קישור שירותים

אם יוצאים מאזור הכיסוי של תחנת רדיו DAB, מאפשר תפקוד זה למערכת לעבור באופן אוטומטי לתדר תואם, למשל משידור דיגיטלי לשידור FM.

ניתן להפעיל תפקוד זה ולבטל את פעולתו בעזרת צג המידע. עיין בנושא "מידע כללי" (עמוד 73).


הערה: אם לתחנה דיגיטלית אין תחנת FM תואמת, יושתק הקול כשמנסים לבצע מעבר.

הערה: כשמקושרים לתחנת FM תואמת לתחנת DAB, מופיע סמל FM מתחת לשם התחנה.

הערה: איכות הצליל משתנה כשהמערכת עוברת מתחנת DAB לתחנת FM תואמת.

שקע כניסה של מערכת שמע

אזהרות

 נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב.

מערכת השמע

שקע USB (אם קיים)



E142604

שקע ה-USB מאפשר לחבר מכשירים להשמעת מדיה, התקני זיכרון ניידים ומטענים (אם נתמך). עיין במידע של מערכת SYNC.

3. הפעל את הרדיו. האזן במערכת השמע לתחנת FM או לתקליטור.

4. כוונן את עצמת הקול לנוחותך.

5. הפעל את נגן המוזיקה הנייד וכוונן את עצמת השמע לשיעור של בערך חצי מהעצמה המרבית.

6. לחץ על הלחצן AUX או על הלחצן MEDIA עד שהחיווי LINE או החיווי LINE IN יופיע בצג. כעת אתה אמור לשמוע מוזיקה מהנגן הנייד, גם אם בעצמה נמוכה.

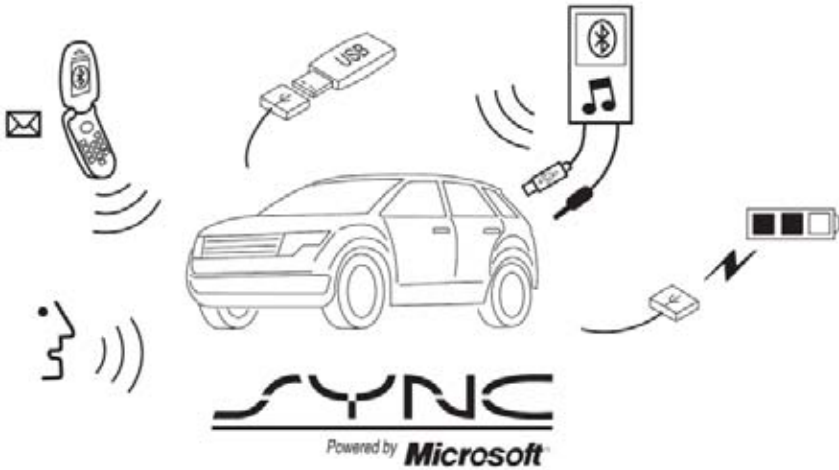
7. כוונן את עצמת הקול של נגן המוזיקה הנייד עד שתגיע לעצמה של תחנת FM או תקליטור. ניתן לעשות זאת באמצעות מעבר הלוך וחזור בין מצב AUX למצב FM או תקליטור.

פתרון בעיות במערכת השמע

הודעה בצג מערכת השמע	אופן התיקון
Please check CD (בדוק את התקליטור)	הודעת שגיאה כללית המודיעה על תקלת תקליטור, כמו למשל חוסר יכולת לקרוא את התקליטור, התקליטור הוא תקליטור נתונים וכו'. ודא שהתקליטור הוכנס בכיוון הנכון. נקה את התקליטור ונסה לטעון אותו שוב או החלף אותו בתקליטור מוזיקה מוכר. אם הודעת השגיאה ממשיכה להופיע, פנה למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
CD drive malfunction (תקלה בכוון התקליטורים)	הודעת שגיאה כללית המודיעה על תקלת תקליטור. למשל: תקלת מנגנון.
CD drive high temp. (גבוהה בכוון התקליטורים)	טמפרטורת הסביבה גבוהה מדי - מערכת השמע לא תפעל עד שתתקרר במידה מספקת.

אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישמיים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.



E142568

באמצעות המערכת אפשר:

- לחייג ולקבל שיחות
- לגשת למוזיקה ולהשמיע אותה מתוך נגן המדיה שלך

SYNC היא מערכת בידור ותקשורת פנים-רכבית הפועלת עם טלפונים סלולריים בעלי טכנולוגיית Bluetooth ונגני מדיה ניידים.

בעת השימוש ב-SYNC:

- אל תפעיל התקני מדיה אם כבלי המתח או הכבלים נקרעו, התפצלו או ספגו נזק אחר. נתב בזהירות כבלים ו/או חוטים במקום בו לא ידרכו עליהם ובו הם לא יפריעו לתפעול הדוושות, המושבים ו/או התאים, או ליכולות הנהיגה הבטוחה.
- אל תשאיר התקנים מופעלים ברכב בתנאים קיצוניים, מכיוון שעלול להיגרם להם נזק. למידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של ההתקן שלך.
- אל תנסה לבצע פעולות שירות או תיקון במערכת. פנה למתקן מומחה, מומלץ למסך מורשה מטעם דלק מוטורס.
- להשתמש בסיוע לשעת חירום וביישומים, באמצעות SYNC Applink*.
- לגשת לאנשי הקשר בספר הטלפונים ולמוזיקה באמצעות פקודות קוליות.
- להזרים מוזיקה מטלפון נייד מחובר.
- לבחור הודעות טקסט מוגדרות מראש (אם המכשיר תומך בכך).
- להשתמש במערכת זיהוי קול מתקדמת.
- לטעון התקן USB (אם המכשיר תומך בכך).
- *מאפיינים אלה אינם זמינים בכל השווקים ועשויים לדרוש הפעלה. יישומים מאפשרי-AppLink משתנים בהתאם לשוק.
- הקפד לעיין בספר המכשיר לפני השימוש ב-SYNC.

מידע פרטיות

כאשר טלפון סלולרי מחובר אל SYNC, המערכת יוצרת פרופיל המקושר לאותו טלפון סלולרי. פרופיל זה נוצר כדי להציע לך מאפייני טלפון נוספים ולהפעלה יעילה יותר. בין היתר, הפרופיל עשוי להכיל נתונים על ספר הטלפונים, הודעות הטקסט (הודעות שנקראו והודעות חדשות) ויומן שיחות. הוא כולל היסטוריית השיחות שבוצעו כאשר הטלפון הנייד לא היה מחובר אל המערכת. אם תחבר נגן מדיה, המערכת תיצור ותשמור אינדקס של תוכן המדיה הנתמך. המערכת רושמת גם יומן פעילות קצר באורך של כעשר דקות של כל פעילות המערכת שבוצעה לאחרונה. פרופיל היומן ונתוני המערכת עשויים לשמש בשיפור המערכת ובסיוע באבחון בעיות שעלולות להתרחש.


הפרופיל הסלולרי, אינדקס התקן המדיה ויומן הפעילות יישארו במערכת אלא אם תמחק אותם. הם יהיו נגישים בדרך כלל ברכב רק כאשר הטלפון הסלולרי או נגן המדיה מחוברים. אם אינך מתכנן להשתמש יותר במערכת או ברכב, אנו ממליצים לך לבצע איפוס כללי כדי למחוק את כל המידע המאוחסן. עיין בנושא "תצוגות מידע" (עמוד 73).

תמיכה

לתמיכה נוספת, פנה למחלקת השירות של דלק מוטורס.

מידע בטיחות

אזהרה

 נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנהגה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

שימוש בזיהוי קולי

המערכת מאפשרת לך לבצע פעולות רבות על-ידי אמירת פקודות קוליות למערכת. כך היא מאפשרת לך לשמור את שתי הידיים על גלגל ההגה ולהתמקד בנעשה מלפנים.

יזום סבב קולי

לחץ על לחצן הקול שבגלגל ההגה. בצג תופיע רשימה של הפקודות הזמינות.



לא ניתן לגשת לנתוני המערכת ללא ציוד מיוחד. נדרשת גם גישה למודול SYNC של הרכב. אנחנו לא ניגש אל נתוני המערכת למטרה כלשהי ללא הסכמה. דוגמאות למצב בו תבוצע גישה לנתוני המערכת הן לפי צו בית משפט או דרישה של רשויות אכיפת החוק, רשויות ממשלתיות אחרות או צדדים שלישיים אחרים הפועלים לפי הוראות רשות חוקית. צדדים אחרים עשויים לבקש גישה למידע ללא קשר אלינו. זמין גם מידע פרטיות נוסף. עיין בנושא "יישומי ושירותי SYNC™" (עמוד 303).

רשימת פקודות כללית	
פקודה זו מבטלת את הסבב של ההפעלה הקולית. ניתן לבטל את הסבב גם בלחיצה ממושכת של שתי שניות לפחות על לחצן הקול.	(exit stop cancel) (ביטול עצור יציאה)
פקודה זו מספקת עצות, דוגמאות והוראות.	help (עזרה)
פקודה זו מאתחלת את הסבב של ההפעלה הקולית מנקודת ההתחלה הראשונה.	main menu (תפריט ראשי)

ניתן לקטוע את ההנחיות והבקשות של המערכת על-ידי לחיצה על לחצן הקול. ניתן לבטל סבב הפעלה קולית בזמן כלשהו על-ידי לחיצה והחזקה של לחצן הקול.

משוב ואינטראקציה של המערכת

המערכת מספקת משוב בסדרה של צלילים, פקודות, שאלות ואישורים קוליים התלויים במצב וברמה הנבחרת של האינטראקציה. ניתן להתאים את מערכת הזיהוי הקולי כדי שתספק הוראות ומשוב רבים או מועטים.

ברירת המחדל נקבעה לרמת אינטראקציה גבוהה כדי לסייע לך ללמוד להשתמש במערכת. תוכל לשנות הגדרות אלה בכל עת.

עצות מועילות

- ודא שפנים הרכב שקט ככל האפשר. רעשי הרוח מחלונות פתוחים ורעידות מהדרך עשויים למנוע מהמערכת לזהות כראוי את הפקודות הקוליות שאומרים.
- לאחר הלחיצה על סמל הקול, חכה להישמע הצליל ולהופעת הודעה לפני שתאמר את הפקודה הקולית. המערכת לא תזהה כל פקודה שאמרת לפני שהתרחשו שני דברים אלה.
- דבר בקול רגיל וטבעי, ללא הפסקות ארוכות בין המילים.
- ניתן להפסיק בכל עת את המערכת כאשר היא מדברת על-ידי לחיצה על סמל הפקודה הקולית.

לחץ על לחצן הקול. כאשר תתבקש:



תיאור	פקודה
מספקת גישה לשינוי רמת האינטראקציה.	interaction mode advanced (מצב אינטראקציה מתקדם)

לאחר מכן בחר אחת מהאפשרויות הבאות:

תיאור	פקודה
מספקת פחות אינטראקציה צלילית ויותר מנחים קוליים.	interaction mode advanced (מצב אינטראקציה מתקדם)
מספקת אינטראקציה והנחיה מפורטים יותר.	interaction mode novice (מצב אינטראקציה מתחיל)

לחץ על לחצן הקול. כאשר תתבקש:

מנחי אישור הם שאלות קצרות שהמערכת שואלת אם לא הבינה בבידור את בקשתך או כאשר קיימות מספר תגובות אפשריות לבקשה. לדוגמה: המערכת עשויה לשאול אם הפקודה "טלפון" היא הנכונה.

תיאור	פקודה
מספקת גישה לשינוי הגדרות מנחי האישור.	interaction mode advanced (מצב אינטראקציה מתקדם)

לאחר מכן בחר אחת מהאפשרויות הבאות:

תיאור	פקודה
תנחש בצורה הטובה ביותר את הפקודה. ייתכן שתתבקש לעתים לאשר את ההגדרות.	confirmation prompts off (מנחי אישור – מופסקים)
תבהיר מה הייתה הפקודה שלך באמצעות שאלה קצרה.	confirmation prompts on (מנחי אישור – מופעלים)

המערכת יוצרת רשימות של הצעות כאשר יש לה רמת ביטחון זהה לגבי כמה אפשרויות המבוססת על הפקודות הקוליות שלך. כאשר אפשרות זו מופעלת, ייתכן שהמערכת תבקש לבחור מבין עד ארבע אפשרויות, לצורך הבהרה.

תיאור	פקודה
תנחש בצורה הטובה ביותר מתוך רשימת הצעות המדיה. המערכת עדיין עשויה להציג לך שאלות.	media candidate lists off (רשימת אפשרויות למדיה – מופסקת)
תבהיר מה הייתה הפקודה שלך להצעות המדיה.	Media Candidate Lists On (רשימת אפשרויות למדיה – מופעלת)
תנחש בצורה הטובה ביותר מתוך רשימת הצעות הטלפון הנייד. המערכת עדיין עשויה להציג לך שאלות.	Phone Candidate Lists Off (רשימת אפשרויות לטלפון – מופסקת)
תבהיר מה הייתה הפקודה שלך להצעות הטלפון הנייד.	phone candidate lists on (רשימת אפשרויות לטלפון – מופעלת)

לחץ על לחצן MENU (תפריט).

שינוי הגדרות הקול

תוכל לשנות את הגדרות הקול באמצעות צג המידע והבידור.

ניתן לבחור אחת האפשרויות הבאות:

הודעה	פעולה
	SYNC-Settings (הגדרות SYNC)
פותחת את התפריט של אפשרויות הקול.	Voice Settings (הגדרות קול)

מאפיינים אחרים, כגון הודעות טקסט דרך Bluetooth והורדת ספר טלפונים אוטומטית, תלויים במאפייני הטלפון. כדי להבטיח כי ברשותך טלפון נייד תואם, עיין במדריך למשתמש של הטלפון שלך.

צימוד הטלפון בפעם הראשונה

צימוד אלחוטי של הטלפון הנייד עם המערכת שלך מאפשר לך לחייג ולקבל שיחות דרך דיבורית.

הערה: מערכת ההצתה חייבת להיות במצב מחובר והרדיו חייב לפעול.

הערה: כדי לגלול ברשימת התפריטים, לחץ על חצי מעלה ומטה של מערכת השמע.

1. ודא שמאפיין Bluetooth בטלפון הנייד מופעל לפני תחילת החיפוש. עיין במדריך למשתמש של ההתקן לפי הצורך.

שימוש ב-SYNC™ עם הטלפון שלך

חיוג דרך דיבורית הוא אחד מהמאפיינים העיקריים של מערכת SYNC. בעוד המערכת תומכת במאפיינים רבים, חלק גדול מהם תלוי בתפקודיות הטלפון הנייד.

ברמה הבסיסית, רוב הטלפונים הניידים בעלי טכנולוגיית אלחוט Bluetooth תומכים בתפקודים הבאים:

- מענה לשיחה נכנסת.
- ניתוק שיחה.
- שימוש במצב פרטיות.
- חיוג מספר.
- חיוג חוזר.
- הודעה על שיחה ממתנה.
- שיחה מזהה.

לחץ על לחצן הקול וכשתבקש אמור:

פעולה ותיאור	פקודה קולית
פעל על-פי ההוראות בצג השמע.	(pair [Bluetooth] phone device [audio] Bluetooth (I add phone (צ'ימוד) התקן [Bluetooth] טלפון Bluetooth [audio] אני מוסיף טלפון)

המילים בסוגריים [] הן אופציונליות ואין צורך לומר אותן כדי שהמערכת תבין את הפקודה.

בהתאם ליכולות הטלפון והשוק שלך, ייתכן שהמערכת תציג לך שאלות כגון הגדרת הטלפון הנייד הנוכחי כטלפון הנייד הראשי (הטלפון הנייד שאליו SYNC תנסה להתחבר באופן אוטומטי בעת העברת מערכת ההצתה למצב מחובר), והורדת ספר הטלפונים.

שירות טלפון קולי (אם קיים)

כדי להשתמש בתפקוד זה, אם הוא נתמך על ידי המכשיר המחובר, לחץ על לחצן הקול לחיצה ממושכת.

צימוד טלפונים ניידים נוספים

צימוד אלחוטי של הטלפון הנייד עם המערכת שלך מאפשר לך לחייג ולקבל שיחות דרך דיבורית.

הערה: מערכת ההצתה חייבת להיות במצב מחובר והרדיו חייב לפעול.

הערה: כדי לגלול ברשימת התפריטים, לחץ על חצי מעלה ומטה של מערכת השמע.

1. ודא שמאפיין Bluetooth בטלפון הנייד מופעל לפני תחילת החיפוש. עיין במדריך למשתמש של ההתקן לפי הצורך.

2. לחץ על הלחצן PHONE.

3. בחר אפשרות להתקן Bluetooth.

4. לחץ על הלחצן OK.

2. לחץ על הלחצן PHONE (טלפון). כאשר צג השמע מציין שאין טלפונים מצומדים, בחר את אפשרות ההוספה.

3. כאשר מופיעה בצג הודעה על התחלת צימוד, חפש את SYNC בטלפון הנייד שלך כדי להתחיל בתהליך הצימוד.

4. בחר את SYNC בטלפון הנייד שלך.

5. המתן עד שה-PIN מופיע על צג הטלפון. השווה את ה-PIN שעל הטלפון עם ה-PIN המוצג על צג השמע ואשר את הבקשה שעל הטלפון ועל הצג של הרכב. בצג יופיע חיווי לאחר הצלחת הצימוד.

הערה: במקרים מסוימים, הטלפון יבקש שתכניס מספר PIN. הזן קוד PIN בן 6 ספרות שהמערכת מציגה בצג השמע. בצג יופיע חיווי לאחר הצלחת הצימוד.

בהתאם ליכולות הטלפון הנייד והשוק שלך, ייתכן שהמערכת תציג לך שאלות כגון הגדרת הטלפון הנייד הנוכחי כטלפון הנייד הראשי (הטלפון הנייד אליו המערכת תנסה להתחבר באופן אוטומטי בעת העברת מערכת ההצתה למצב מחובר) או הורדת ספר הטלפונים.

בצג המידע עשויה להופיע רמת הטעינה של סוללת הטלפון הנייד ועצמת האות.



שימוש בפקודות קוליות

ודא שמאפיין Bluetooth בטלפון הנייד מופעל לפני תחילת החיפוש. במידת הצורך, עיין במדריך למשתמש של הטלפון שלך.



פקודה קולית	
call__on (mobile cell) (חייג אל... בבית/בנייד)	
call__on other (חייג אל... במכשיר אחר)	
¹ dial [[a] number] (חייג מספר)	
² ((go to) privacy [on] transfer to phone handsfree off) (נעבור ל[מצב שיחה פרטית [ב] העברה לטלפון כיבוי דיבורית)	
² (hold call [on] (put place) call on hold) (שיחה ממתינה [ב] (העבר) שיחה להמתנה)	
² join (call calls) (צורף (שיחה שיחות)	
² mute [call] [on] (השתק שיחה ב...)	
² (mute [call] off Unmute [call]) (השתק [שיחה] בטל השתקה [של שיחה])	
(turn ringer on silent mode off) (הפעל צלצול בטל מצב שקט)	
(turn ringer off silent mode [on]) (כבה צלצול מצב שקט [מופעל])	
³ (([text] (messages message) SMS texts) הודעת/הודעות [נטקסט] אני שולח הודעת SMS)	
help (עזרה)	

__ מייצג רישום דינמי ובמקומו יש לציין שם של איש קשר מספר הטלפונים. אפשר לומר, למשל, "Call Home" (חייג הביתה).

¹ עיין בטבלה Dial (חיוג) להלן.

² פקודות אלה זמינות רק במהלך שיחת טלפון.

³ עיין בטבלת הודעות טקסט להלן.

פקודות חיוג

לחץ על לחצן הקול וכאשר תתבקש אמור אחת מהפקודות שלהלן:

5. בחר את האפשרות להוספה. פעולה זו תתחיל את תהליך הצימוד.

6. כאשר מופיעה בצג הודעה על התחלת צימוד, חפש את SYNC בהתקן שלך כדי להתחיל בתהליך הצימוד.

7. בחר את SYNC בטלפון הנייד שלך.

8. המתן עד שה-PIN מופיע על צג הטלפון. השווה את ה-PIN שעל הטלפון עם ה-PIN המוצג על צג השמע ואשר את הבקשה שעל הטלפון ועל הצג של הרכב. בצג יופיע חיווי לאחר הצלחת הצימוד.

הערה: במקרים מסוימים, הטלפון יבקש שתכניס מספר PIN. הזן קוד PIN בן 6 ספרות שהמערכת מציגה בצג השמע. בצג יופיע חיווי לאחר הצלחת הצימוד.

ייתכן שהמערכת תציג לך שאלות כגון הגדרת הטלפון הנייד הנוכחי כטלפון הנייד הראשי או הודרת ספר הטלפונים.

פקודות קוליות במצב טלפון

לחץ על לחצן הקול וכשתתבקש אמור:



פקודה קולית
(phone Blackberry iPhone Mobile) (טלפון iPhone Blackberry נייד)
אמור אחת מהפקודות שלהלן:
call ____ (חייג אל...)
call__at home (חייג אל... בבית)
call ____ ([at] work [(in at) [the]] office) (חייג אל... [ב] עבודה [ב] [ש] [ב] [משרד])

פעולה ותיאור	פקודה קולית
פקודה זו תוסיף את הסמל # למספר או לשם.	Pound (סולמית)
0 (אפס) עד 9 (תשע)	Number (ספרה)
פקודה זו תוסיף את הסמל * למספר או לשם.	Star או Asterisk (כוכבית)
מחיקת כל הספרות שהוזנו	clear (נקיה)
מחיקת הספרות האחרונות שהוזנו.	(delete correct) (מחק תקן)
פקודה זו תוסיף את הסמל + למספר או לשם.	פלוס (+)

הערה: כדי לצאת ממצב חיוג, לחץ והחזק את לחצן הטלפון או לחצן כלשהו ביחידת השמע.

פעולה ותיאור	פקודה קולית
	call (someone [[a] name]) (חייג אל (אדם שם))
SYNC מבקשת ממך לומר את הספרות שברצונך לחייג. לאחר שתאמר את הספרות, המערכת מאשרת זאת.	dial [[a] number] (חייג מספר)

עצות לספר הטלפונים

כדי לשמוע כיצד מערכת SYNC אומרת שם בעת עיון בספר הטלפונים, בחר איש קשר ולחץ על:

פריט תפריט
Hear it (שמע אותה)

החלפת מכשירים בפקודות קוליות

באמצעות מערכת SYNC, אפשר לגשת בקלות למספר רב של טלפונים, נגני mp3, נגני ipod או מכשירי USB. כדי להחליף מכשירים אמור:

לאחר שהמערכת חזרה על המספר, תוכל לומר אחת מהפקודות הבאות:

פעולה ותיאור	פקודה קולית
פקודה זו מתחילה שיחה.	(dial send) (חייג שלח)
כדי למחוק את הספרה האחרונה שאמרת.	(delete correct) (מחק תקן)
כדי למחוק את כל הספרות שאמרת.	clear (נקיה)

פקודה קולית	
תוכל לציין את שם המכשיר הרצוי, למשל "My iPhone", "My Galaxy" או "My iPod". מערכת SYNC עשויה לבקש אישור לגבי סוג המכשיר (טלפון, מכשיר USB או שמע Bluetooth).	connect) (device חבר התקן)

חיוג שיחה

לחץ על לחצן הקול וכאשר תתבקש, אמור:

כדי לנתק את השיחה, לחץ על לחצן ניתוק השיחה בגלגל ההגה או בחר את אפשרות ניתוק השיחה בצג השמע ולחץ על OK.

- כדי להתעלם מהשיחה, אל תעשה דבר.

מענה לשיחה

כאשר מתקבלת שיחה, תוכל:

אפשרויות טלפון נייד במהלך שיחה פעילה

במהלך שיחה פעילה, יעמדו לרשותך אפשרויות תפריט נוספות כגון העברת שיחה למצב המתנה.

כדי לגשת לתפריט זה, בחר אחת האפשרויות הזמינות בתחתית צג השמע או בחר את האפשרות הרצויה.

- לענות לשיחה בלחיצה על לחצן מענה לשיחה בגלגל ההגה או על-ידי בחירת אפשרות המענה לשיחה בצג השמע ולחיצה על OK.

- לדחות את השיחה בלחיצה על לחצן דחיית השיחה בגלגל ההגה או על-ידי בחירת אפשרות דחיית השיחה בצג השמע ולחיצה על OK.

פעיולה ותיאור	פריט תפריט
הפסקת הפעולה של מיקרופון הרכב. כדי להפעיל את המיקרופון, בחר שוב באפשרות זו.	Mic. off (מיקרופון מופסק)
להעביר את השיחה מסביבת דיבורית פעילה לטלפון הנייד שלך, לשמירה על פרטיות השיחה. כאשר נבחרת, צג השמע יציין שהשיחה פרטית.	Privacy (פרטיות)
העברת השיחה למצב החזקה. כאשר נבחרת, צג השמע יציין שהשיחה במצב החזקה.	Hold (החזקה)
להזין מספרים באמצעות לוח המקשים המספרי של מערכת השמע, לדוגמה ספרות סיסמה.	Dial a number (חייג מספר)
צירוף של שתי שיחות נפרדות. המערכת תומכת במספר מרבי של שלושה מתקשרים בשיחת ועידה. 1. בחר את האפשרות לאפשרויות נוספות. 2. גש לאיש הקשר הרצוי באמצעות המערכת או הפקודות הקוליות כדי לחייג את השיחה השנייה. לאחר שתהיה בשיחה השנייה, בחר את האפשרות לאפשרויות נוספות. 3. גלול לאפשרות לצירוף שיחות ולחץ על הלחצן OK.	Join Calls (צרך שיחות)
גישה לאנשי הקשר בספר הטלפונים שלך. 1. בחר את האפשרות לאפשרויות נוספות. 2. גלול לאפשרות של ספר הטלפונים ולחץ על הלחצן OK. 3. גלול בין אנשי הקשר בספר הטלפונים.	Phonebook (ספר הטלפונים)

פעולה ותיאור	פריט תפריט
<p>4. לחץ פעם נוספת על הלחצן OK כאשר האפשרות הרצויה מופיעה בצג של מערכת השמע.</p> <p>5. לחץ על הלחצן OK או על לחצן החיוג כדי לחייג לאיש הקשר שנבחר.</p>	
<p>גישה ליומן השיחות שלך.</p> <p>1. בחר את האפשרות לאפשרויות נוספות.</p> <p>2. גלול אל האפשרות עד שיומן השיחות יופיע. לחץ על הלחצן OK.</p> <p>3. גלול בין האפשרויות בהיסטוריית השיחות (שיחות נכנסות, שיחות יוצאות או שיחות שלא נענו).</p> <p>4. לחץ פעם נוספת על הלחצן OK כאשר האפשרות הרצויה מופיעה בצג של מערכת השמע.</p> <p>5. לחץ על הלחצן OK או על לחצן החיוג כדי לחייג לאיש הקשר שנבחר.</p>	Call History (יומן השיחות)

בכל פעם שהטלפון הסלולרי מחובר למערכת, היא מנסה באופן אוטומטי להוריד מחדש את ספר הטלפונים ואת היסטוריית השיחות. אם הטלפון הסלולרי תומך באפשרות של הורדה אוטומטית, יש להפעיל אותה.

הערה: זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.

1. לחץ על לחצן **הטלפון** כדי להיכנס אל תפריט הטלפון.
2. בחר אחת מהאפשרויות.

גישה למאפיינים דרך תפריט הטלפון

אפשר לגשת ליומן השיחות, לספר הטלפונים, להודעות טקסט שנשלחו וכן להגדרות של הטלפון הסלולרי ושל המערכת.

פעולה ותיאור	פריט תפריט
הזנת מספר באמצעות לחצני הספרות של מערכת השמע.	number Dial a (חייג מספר)
לבצע חיוג חוזר של המספר האחרון שחויג (אם זמין). לחץ על הלחצן OK כדי לבחור.	Redial (חיוג חוזר)
גישה לספר הטלפונים שהורד מהטלפון.	Phonebook (ספר הטלפונים)
<p>1. כדי לאשר את הבחירה, לחץ על הלחצן OK. לגישה מהירה לקטגוריה לפי סדר א"ב אפשר להיעזר באפשרויות שבתחתית המסך. כדי לדלג בתוך הרשימה, אפשר להשתמש גם בתווים שבמקלדת.</p> <p>2. גלול בין אנשי הקשר בספר הטלפונים.</p>	

פריט תפריט	פעולה ותיאור
	<p>3. לחץ פעם נוספת על הלחצן OK כאשר האפשרות הרצויה מופיעה בצג של מערכת השמע.</p> <p>4. לחץ על הלחצן OK או על לחצן החיוג כדי לחייג לאיש הקשר שנבחר.</p>
Call History (יומן השיחות)	<p>גישה לשיחות קודמות שחיוגו, התקבלו או לא נענו.</p> <p>1. לחץ על הלחצן OK כדי לבחור.</p> <p>2. גלול כדי לבחור בשיחות נכנסות, שיחות יוצאות או שיחות שלא נענו. כדי לאשר את הבחירה, לחץ על הלחצן OK.</p> <p>3. לחץ על הלחצן OK או על לחצן החיוג כדי לחייג לאיש הקשר שנבחר.</p>
Speed Dial (חיוג מהיר)	<p>בחר רשומה מבין 10 הרשומות שבחיוג המהיר. כדי להגדיר רשומה לחיוג מהיר, עבור אל ספר הטלפונים ולחץ לחיצה ממושכת על אחת מהספרות שבלוח המקשים הנומרי של המערכת.</p>
Text Messaging (שליחת הודעות טקסט)	<p>מאפשר לשלוח, להוריד ולמחוק הודעות טקסט.</p>
BT Devices (מכשירי Bluetooth)	ניתן לגשת לאפשרויות הבאות בתפריט של התקני Bluetooth:
	Add (הוספה)
	Delete (מחיקה)
	Conn. (חיבור)
	Discon. (ניתוק)
	Master (ראשי)
Phone Settings (הגדרות טלפון)	<p>אפשר להציג הגדרות ותכונות שונות בטלפון הסלולרי.</p>

קבלת הודעת טקסט

הערה: זהו מאפיין התלוי בטלפון. כדי לקבל הודעות טקסט, הטלפון הנייד שלך חייב לתמוך בהורדת הודעות טקסט באמצעות Bluetooth. יש להפעיל תכונה זו במכשיר הטלפון.

הערה: העברה של הודעות טקסט היא מאפיין התלוי במהירות וניתן לבצע אותה רק כאשר מהירות הנסיעה היא 5 קמ"ש לכל היותר.

כאשר תיכנס הודעת טקסט, יושמע חיווי צלילי והצג של מערכת השמע יציין כי קיבלת הודעה חדשה.

Text Messaging

(הודעות טקסט)

המערכת מאפשרת לקבל, לשלוח, להוריד ולמחוק הודעות טקסט. המערכת גם יכולה להקריא הודעות טקסט נכנסות כך שלא תצטרך להסיט את עיניך מהכביש.

הערה: זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.

כדי לשמוע את ההודעה אפשר לומר:

פקודה קולית	פעולה ותיאור
(listen to read [out]) (text [text] message SMS) (השמעה הקראה של הודעת טקסט SMS)	בחר באפשרות זו כדי שהמערכת תקריא את ההודעה.

בצג מופיעות גם האפשרויות הבאות:

פעיולה ותיאור	פריט תפריט	
בחר באפשרות זו, או אל תעשה דבר, כדי שההודעה תעבור לתיבת הדואר הנכנס של הודעות הטקסט.	Ignore (התעלם)	
בחר באפשרות ההצגה כדי שהודעת הטקסט תיפתח. לאחר הבחירה אפשר להורות שההודעה תוקרא, או לצפות בהודעות אחרות. לאפשרויות נוספות בחר:	View (הצג) More... (עוד)	
לאחר שבחרים באפשרות זו אפשר להיעזר בלחצני החצים ולגלול בין האפשרויות הבאות:		
לחץ על הלחצן OK כדי לגשת וגלול ברשימה של ההודעות המוגדרות מראש לשליחה.		Reply to sender (השב לשולח)
לחץ על הלחצן OK כדי לחייג לשולח ההודעה.		Call sender (חייג לשולח)
לחץ על הלחצן OK כדי לקדם את ההודעה למישהו בספר הטלפונים שלך או בהיסטוריית השיחות שלך. תוכל גם להזין מספר.	Forward msg. (קדם את ההודעה)	

- שליחה, הורדה ומחיקה של הודעות הטקסט שלך
1. לחץ על הלחצן PHONE (טלפון).
 2. בחר באפשרות של הודעות טקסט ולחץ על הלחצן OK.
- בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

פעולה ותיאור	פריט תפריט
לאחר שבחרים באפשרות זו כדי לשלוח הודעת טקסט מופיעה בצג של מערכת השמע רשימה של הודעות מוגדרות מראש. מאפשרת לך לשלוח הודעת טקסט חדשה המבוססת על ערכה מוגדרת מראש של 15 הודעות.	New (חדשה)
מאפשרת לקרוא את ההודעה המלאה ומספקת גם אפשרות שהמערכת תקריא לך את ההודעה. כדי לעבור להודעה הבאה בחר באפשרות של "עוד". כך תוכל להשיב לשולח, לחייג לשולח או לקדם את ההודעה.	View (הצג)
מאפשרת למחוק את הודעות הטקסט הנוכחיות מהמערכת (אבל לא מהטלפון הנייד). בצג של מערכת השמע יצוין מתי נמחקו כל הודעות הטקסט.	Delete (מחיקה)
מאפשרת למחוק את כל ההודעות או להוריד מהטלפון באופן ידני את כל ההודעות שלא נקראו.	More... (עוד)

הערה: מותר להזין רק נמען אחד בכל הודעת טקסט.

גישה להגדרות הטלפון

אלו הם מאפיינים התלויים בטלפון. הגדרות הטלפון הנייד מאפשרות לך לגשת ולשנות מאפיינים כגון סוג צלצול, התראה על הודעת טקסט, שינוי ספר הטלפונים והגדרת הורדה אוטומטית.

1. לחץ על הלחצן PHONE (טלפון).
2. גלול עד שתגיע לאפשרות של הגדרות הטלפון ולחץ על הלחצן OK.
3. גלול כדי לבחור מבין האפשרויות הבאות:

שליחת הודעת טקסט

1. בחר בשליחה כשהאפשרות הרצויה תסומן בצג של מערכת השמע.
2. כשאיש הקשר יופיע, בחר באישור וכשהמערכת תשאל אם לשלוח את ההודעה לחץ לחיצה נוספת על הלחצן OK כדי לאשר. כל הודעת טקסט נשלחת בצירוף חתימה שהוגדרה מראש.

הערה: אפשר לשלוח הודעות טקסט בשתי דרכים. אפשר לבחור איש קשר מספר הטלפונים או מהיסטוריית השיחות, או להזין מספר טלפון ולבחור באפשרות הטקסט מהצג של מערכת השמע. אפשר גם להשיב להודעה שהתקבלה בתיבת הדואר הנכנס.

פריט תפריט	פעולה ותיאור
Set as master (הגדר כראשי)	בעקבות בחירה באפשרות זו משתמשת המערכת בטלפון הסלולרי כבטלפון ראשי, במקרה שיש יותר מטלפון אחד שצומד למערכת. מהתפריט של התקני Bluetooth ניתן לשנות אפשרות זו ביחס לכל הטלפונים המצומדים (ולא רק לטלפון הפעיל).
Phone status (סטטוס הטלפון)	הצגת השם של מכשיר הטלפון, שם הספק, מספר הטלפון, עצמת הקליטה וטעינת הסוללה. לאחר שתסיים, לחץ על לחצן החץ שמאלה כדי לחזור לתפריט המצב של הטלפון הנייד.
Set ringtone (הגדרת נעימון - צליל חיוג)	לבחור איזה סוג צלצול יושמע כשתיכנס שיחה (אחד מסוגי המערכת או מהסוגים בטלפון הנייד). אם הטלפון הנייד תומך ב-in-band ringing, יושמע סוג הצלצול של הטלפון הנייד כאשר תבחר בצלצול של הטלפון. 1. כדי לבחור לחץ על הלחצן OK וגלול כדי להאזין לכל צלצול. 2. לחץ על הלחצן OK כדי לבחור.
Text msg notify (ציון הודעת טקסט)	ניתן להורות שיושמע צליל כאשר מגיעה הודעת טקסט. לחץ על הלחצן OK כדי להפעיל את ההתראה או לבטל אותה.
Phonebook pref. (העדפות ספר טלפונים)	לשנות את תוכן ספר הטלפונים - כלומר הוספה, מחיקה או הורדה. כדי לבחור לחץ על הלחצן OK וגלול בין האפשרויות המפורטות בטבלה הבאה.

כדי לשנות את ההעדפות של ספר הטלפונים, בחר מבין האפשרויות הבאות:

פריט תפריט	פעולה ותיאור
Add Contacts (הוסף אנשי קשר)	העבר את אנשי הקשר הרצויים מהטלפון. עיין במדריך הטלפון הנייד למידע על אופן ההעברה של אנשי הקשר. לחץ על OK כדי להוסיף אנשי קשר נוספים מספר הטלפונים.
Delete (מחיקה)	כשתופיע הודעה שבה תתבקש למחוק, בחר באפשרות המתאימה כדי לאשר. לחץ על OK כדי למחוק את ספר הטלפונים ויומן השיחות הנוכחיים. המערכת תחזיר אותך לתפריט הגדרות הטלפון.
Download now (הורד עכשיו)	לחץ על הלחצן OK כדי לאשר שיש להוריד את תוכן ספר הטלפונים אל המערכת.
Auto download (הורדה אוטומטית)	כאשר ההורדה האוטומטית מופעלת, יימחקו כל שינוי, הוספה או מחיקה שנשמרו במערכת מאז ההורדה האחרונה. כאשר ההורדה האוטומטית מנותקת, לא תבוצע הורדה של ספר הטלפונים כשהטלפון הסלולרי יחובר למערכת. ניתן לגשת אל ספר הטלפונים, יומן השיחות והודעות הטקסט רק כאשר הטלפון המצומד מחובר למערכת.

פעולה ותיאור		פריט תפריט
סמן אפשרות זו או בטל הסימון כדי לקבוע אם תבוצע הורדה אוטומטית של ספר הטלפונים בכל פעם שהטלפון מחובר למערכת. משך ההורדה תלוי בטלפון הסלולרי ובגודלו של ספר הטלפונים.		
כשתפקוד זה מופעל, אפשר לבחור כיצד מוצגים אנשי הקשר. אפשר לבחור בין האפשרויות הבאות:		Sorting Pref. (העדפת מיון).
Last/First name (שם משפחה/פרטי)	First/Last name (שם פרטי/משפחה)	

אפשרויות תפריט התקני Bluetooth

1. לחץ על הלחצן PHONE (טלפון).
2. גלול עד שתגיע לאפשרות של התקני Bluetooth ולחץ על הלחצן OK.
3. גלול כדי לבחור מבין האפשרויות הבאות:

Bluetooth Devices (התקני Bluetooth)

תפריט זה מעניק גישה להתקני Bluetooth שלך. לחץ על לחצני החצים כדי לגלול בין אפשרויות התפריט. אפשר להוסיף התקנים, לחבר ולמחוק, וכן להגדיר טלפון ראשי.

פעולה ותיאור	פריט תפריט
אפשר לצמד למערכת טלפונים סלולריים נוספים.	Add (הוספה)
1. בחר אפשרות זו כדי להוסיף טלפון ולהתחיל בתהליך הצימוד.	
2. כאשר מופיעה בצג הודעה על התחלת צימוד, חפש את SYNC בטלפון הנייד שלך כדי להתחיל בתהליך הצימוד. עיין במדריך למשתמש של ההתקן לפי הצורך.	
3. בחר את SYNC בטלפון הנייד שלך.	
4. המתן עד שה-PIN מופיע על צג הטלפון. השווה את ה-PIN שעל הטלפון עם ה-PIN המוצג על צג השמע ואשר את הבקשה שעל הטלפון ועל הצג של הרכב. לאחר צימוד מוצלח, המסך מציין זאת.*	
5. כשתופיע אפשרות להגדיר את הטלפון הסלולרי כטלפון עיקרי, בחר 'כן' או 'לא'.	
6. בהתאם לתפקודים של הטלפון הסלולרי, ייתכן שהמערכת תשאל שאלות נוספות (למשל, אם ברצונך להוריד את ספר הטלפונים). כדי להשיב בחר 'כן' או 'לא'.	

פריט תפריט	פעולה ותיאור
Delete (מחיקה)	לאחר שמוחקים מהרשימה טלפון סלולרי, אם רוצים לשוב ולחבר אותו, יש לחזור ולבצע את תהליך הצימוד המלא. כשהמערכת תשאל אם למחוק מהרשימה את ההתקן שנבחר, בחר באפשרות המחיקה ואשר.
Master (ראשי)	המערכת מנסה להתחבר לטלפון הראשי בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר. אם בוחרים בטלפון כבטלפון ראשי, הוא מופיע בראש הרשימה ומסומן בכוכבית. קביעת מכשיר שצומד בעבר כטלפון ראשי. בחר באפשרות "ראשי" כדי לאשר את הטלפון הראשי.
Conn. (חיבור)	חבר טלפון שכבר צומד. אפשר לחבר בכל פעם רק טלפון אחד ולהשתמש בו כטלפון סלולרי. כשמחברים טלפון אחר, הטלפון הקודם מנותק משירותי הטלפון. המערכת מאפשרת להשתמש בו-זמנית בהתקן Bluetooth אחד כבטלפון סלולרי ובהתקן אחר עבור שמע Bluetooth, לצורך השמעת מוזיקה.
Discon. (ניתוק)	ניתוק של הטלפון הסלולרי המחובר. בחר באפשרות זו ואשר כשתבקש לעשות זאת. לאחר שמנתקים טלפון סלולרי, אפשר לשוב ולחבר אותו פעם נוספת מבלי לחזור על כל תהליך הצימוד.

*במקרים מסוימים, הטלפון יבקש שתכניס מספר PIN. הזן קוד PIN בן 6 ספרות שהמערכת מציגה בצג השמע. בצג יופיע חיווי לאחר הצלחת הצימוד.

הגדרות המערכת

1. לחץ על לחצן MENU (תפריט).
2. בחר באפשרות של הגדרות SYNC ולחץ על הלחצן OK.
3. גלול כדי לבחור מבין האפשרויות הבאות:

פעולה ותיאור	פריט תפריט
סמן אפשרות זו כדי להפעיל את ממשק Bluetooth של המערכת או הסר את הסימון כדי לבטל את הפעלתו. בחר אפשרות זו ולחץ על הלחצן OK כדי לשנות את הסטטוס של אפשרות זו.	Bluetooth On (Bluetooth מופעל)
בחירה זו אינה מוחקת את המידע שלך (ספר הטלפונים, היסטוריית שיחות, הודעות טקסט והתקנים מצומדים). בחר אפשרות זו ואשר כשתבקש לעשות זאת בצג של מערכת השמע. החזרת המערכת לבירות המחדל שנקבעו במפעל.	Set defaults (קביעת הגדרות ברירת מחדל)
מחיקה מלאה של כל המידע השמור במערכת (כל ספרי הטלפונים, היסטוריית שיחות, הודעות טקסט והתקנים מצומדים) וחזרה להגדרות ברירת המחדל שנקבעו במפעל. בחר אפשרות זו ואשר כשתבקש לעשות זאת בצג של מערכת השמע. כשהפעולה תושלם תופיע הודעה בצג והמערכת תשוב למסך הקודם.	Master reset (איפוס כללי)
התקנה של יישומים או עדכוני תוכנה שהורדו. בחר אפשרות זו ואשר כשתבקש לעשות זאת בצג של מערכת השמע. כדי שההתקנה תושלם בהצלחה, צריך להימצא יישום או עדכון תקף של מערכת SYNC בזיכרון USB.	Install on SYNC (התקנה במערכת SYNC)
הצגת מספרי הגרסה של המערכת והמספר הסידורי שלה. לחץ על הלחצן OK כדי לבחור.	System info (מידע מערכת)
תפריט המשנה של הגדרות הקול מכיל מספר אפשרויות. עיין בנושא "שימוש ביהוי קולי" (עמוד 289).	Voice Settings (הגדרות קול)
עיון במבנה התפריט בפועל של התקן USB שחובר. לחץ על הלחצן OK והיעזר בלחצני החצים כלפי מעלה וכלפי מטה כדי לגלול בין התיקיות והקבצים. לחץ על לחצני החצים שמאלה וימינה כדי להיכנס לתיקייה או לצאת ממנה. מהתפריט אפשר לבחור ישירות בתוכני המדיה שמבקשים להשמיע.	Browse USB (עיון בהתקן USB)

לחץ על הלחצן MENU כדי להיכנס לתפריט המערכת.

יישומי ושירותי SYNC™

בצג תופיע רשימה של היישומים הזמינים. לכל יישום הגדרות ספציפיות משלו.

הודעה	תיאור ופעולה
SYNC-Apps (יישומי SYNC)	גלול לאפשרות זו ולחץ על OK.

SYNC AppLink

המערכת מאפשרת בקרה קולית וידנית של יישומי טלפון חכם מאופשרי SYNC AppLink. כאשר היישום פועל דרך AppLink, ניתן לשלוט במאפיינים המרכזיים של היישום באמצעות פקודות קוליות ובקרים ידניים.

הערה: כדי לגשת אל AppLink עליך קודם לצמד את הטלפון החכם ל-SYNC.

הערה: על משתמשי iPhone לחבר את הטלפון לכניסת USB.

הערה: על משתמשי Android לחבר את הטלפון אל SYNC בתקשורת Bluetooth.

הערה: למידע על יישומים זמינים, טלפונים חכמים נתמכים ועצות לפתרון בעיות, בקר באתר פורד.

הערה: ודא שברשותך חשבון משתמש פעיל ליישום שהורדת. יישומים מסוימים יפעלו באופן אוטומטי ללא התקנה. יישומים אחרים ידרשו לקבוע את תצורת ההגדרות האישיות שלך ולהתאים אישית את החוויה שלך באמצעות יצירת תחנות או מועדפים. אנו ממליצים שתעשה זאת בבית או כאשר אינך יושב ברכב.

גישה באמצעות תפריט SYNC

גלול את רשימת היישומים הזמינים ולחץ על הלחצן OK כדי לבחור יישום. כאשר היישום פועל דרך SYNC, לחץ על לחצן החץ הימני כדי לגשת אל תפריט היישום. מכאן ניתן לגשת אל מאפייני יישום שונים, לדוגמה thumbs down-i thumbs up. לחץ על לחצן חץ שמאלי כדי לצאת מתפריט היישום.

לחץ על הלחצן MENU ובחר:

הודעה	תיאור ופעולה
SYNC-Apps (יישומי SYNC)	
Mobile apps (יישומים לנייד)	גלול לאפשרות זו ולחץ על OK.
Find New Apps (מצא יישומים חדשים)	בחר אפשרות זו אם היישום הרצוי אינו מופיע ברשימה.

הערה: אם לא ניתן למצוא יישום תואם SYNC AppLink, ודא שהיישום הרצוי פועל במכשיר הנייד.

כדי לגשת באמצעות פקודות קוליות

לחץ על לחצן הקול וכשתבקש אמור:

פקודה	תיאור ופעולה
Mobile (apps applications) (יישומים לנייד)	לאחר הישמע הצליל אמור את שם היישום. היישום יופעל. כאשר היישום פועל דרך SYNC, תוכל ללחוץ על לחצן הקול ולומר פקודות ייחודיות ליישום.

הפקודות הקוליות הבאות זמינות תמיד:

תיאור ופעולה	פקודה
השתמש בפקודה זו כדי לשמוע רשימה של פקודות קוליות זמינות.	[main menu] help (נתפריט ראשין עזרה)
המערכת תבקש ממך להגיד את שם היישום כדי להפעיל אותו.	Mobile (apps applications) (יישומים לנייד)
המערכת תציג ברשימה את כל היישומים לנייד הזמינים כעת.	list [mobile] (apps applications) (רשימת יישומים לנייד)
המערכת תחפש אחר יישומים תואמי SYNC בהתקן הנייד המחובר.	find [new] [mobile] (apps applications) (מצא יישומים חדשים לנייד)
אחרי פקודה זו אמור את שם היישום.	(quit exit close) (יציאה סיום סגירה)

אפשרו וחסמה של הודעות דחיפה

יישומים מסוימים יכולים לשלוח הודעות דחיפה. הודעת דחיפה היא התראה המתקבלת מיישום הרץ ברקע והיא מופיעה כהודעה קולית, הודעה קופצת בתצוגה, או שתי האפשרויות. הדבר עשוי להיות שימושי בייחוד עבור חדשות או יישומים מבוססי מיקום. לחץ על הלחצן MENU ובחר:

אפשר לומר את השם של כל יישום תואם SYNC כדי להפעיל אותו במערכת SYNC. כדי לצפות ברשימה של הפקודות הקוליות הזמינות עבור היישום, אמור את שם היישום, ואחר כך את פקודת העזרה. אפשר לומר, "Spotify help".

תיאור ופעולה	הודעה
	SYNC-Apps (יישומי SYNC)
	Mobile apps (יישומים לנייד)
	SYNC-Settings (הגדרות SYNC)
אם הודעות דחיפה נתמכות, מאפיין זה יופיע ברשימה. בחר כדי לאפשר או לחסום מאפיין זה כנדרש.	All Apps (כל היישומים)

סטטיסטיקת פעילות אנונימית, ומידע איתור באגים. העדכונים עשויים להתבצע באופן אוטומטי.

הערה: עליך לאפשר יישומים ניידים עבור כל התקן מחובר בפעם הראשונה שבחרים יישום נייד באמצעות המערכת.

אפשרו של יישומי SYNC לטלפון הנייד

כדי להשתמש במערכת עליך להסכים לשלוח ולקבל מידע אישור ועדכונים עבור היישום, באמצעות תכנית הנתונים שאליה מחובר המכשיר המחובר.

הנתונים נשלחים אל פורד בארה"ב באמצעות המכשיר המחובר. המידע מוצפן וכולל את מספר זיהוי הרכב, מספר המודול של SYNC,

מצב היישום

ניתן לצפות במצב הנוכחי של היישום בתפריט ההגדרות. יש שלושה מצבים אפשריים:

הערה: תעריפי תקשורת נתונים סטנדרטיים יהיו ישימים. חברת פורד אינה אחראית לכל חיוב נוסף מספק השירות כאשר הרכב שולח ומקבל נתונים דרך ההתקן המחובר. בכך כלול כל חיוב נוסף שנגרמו כתוצאה מנהיגה באזורים הדורשים נדידת נתונים.

תיאור ופעולה	הודעה
המערכת זיהתה יישום חדש הדורש אישור או שנדרש עדכון הרשאות כלליות.	Update Needed (נדרש עדכון)
לא נדרש כל עדכון.	Up-To-Date (מצב מעודכן)
המערכת מנסה לקבל עדכון.	Updating... (מעדכן)

האפשרויות בתפריט ההגדרות:

תיאור ופעולה	הודעה
אם דרוש עדכון וברצונך לבקש את העדכון באופן ידני, למשל כאשר אתה נמצא במקום בעל רשת Wi-Fi.	Request Update (דרוש עדכון)
בחר אפשרות זו כדי לחסום עדכונים אוטומטיים.	Disable Updates (חסום עדכונים)

הרשאות היישום

ההרשאות מחולקות לקבוצות. ניתן לתת כל קבוצת הרשאות בנפרד. ניתן לשנות את מצב קבוצת הרשאות בכל עת כאשר לא נוהגים. באמצעות תפריט ההגדרות.

כשמפעילים יישום באמצעות SYNC, המערכת עשויה לבקש ממך לספק הרשאות מסוימות, לדוגמה:

- לאפשר לרכב לספק ליישום נתוני רכב, בין השאר: מפלס דלק, צריכת דלק, מהירות מנוע, מתח המצבר, מד מרחק, מספר זיהוי הרכב, טמפרטורה חיצונית, מצב תיבת ההילוכים, לחץ אוויר בצמיגים, טמפרטורת הסביבה, תאריך ושעה.
- לאפשר לרכב לספק מידע על מאפייני הנהיגה, בין השאר: MyKey, מצב חגורת הבטיחות, מהירויות מנוע, אירועי בלימה, מתג דוושת הבלמים, האצה, מיקום דוושת ההאצה, מתג דוושת המצמד, מרחק הנסיעה, משך הנסיעה, עלות הנסיעה, אחוז זמן פעולת המנוע, ואחוז זמן הנסיעה במהירות.

- ודא שהתקן USB אותחל בצורה נכונה וכי המפרט שלו הוא:
 - USB 2.0
 - תבנית הקובץ חייבת להיות FAT16/32.
- **הערה:** תבנית הקובץ NTFS אינה נתמכת.
- התבנית של קובצי השמע בהתקן USB חייבת להיות:
 - .MP3
 - אין תמיכה בקובצי WMA עם הגנת .DRM
 - .WAV
 - .AAC

- לאפשר לרכב לספק מידע מיקום, כולל: GPS ומהירות.
- לאפשר ליישום לשלוח הודעות דחיפה באמצעות התצוגה ויכולות הקול של הרכב בעת פעולה ברקע.
- **הערה:** תצטרך לספק הרשאות רק בפעם הראשונה שבה תשתמש ביישום עם SYNC.
- **הערה:** אנו לא אחראיים או נושאים בחבות ביחס לכל נזק או אבדן פרטיות הנובעים מהשימוש ביישום, או הפצה של נתוני רכב שאישרת לנו לספק ליישום.

שימוש ב-SYNC™ עם גגן המדיה שלך

תוכל לגשת לקובצי המוזיקה שלך ולהפעיל אותם באמצעות גגן המדיה הדיגיטלי דרך מערכת הרמקולים של הרכב; תוכל לעשות זאת באמצעות תפריט המדיה של המערכת או בפקודות קוליות. תוכל גם למיין ולהפעיל את קובצי המוזיקה שלך לפי קטגוריות מסוימות, כגון אמן, אלבום וכו'.

מערכת SYNC מסוגלת להפעיל כמעט כל סוג של גגן מדיה, כולל: גגני iPod, Zune, גגני "הפעלה מהתקן", וכן את רוב כונני ה-USB. מבני השמע הנתמכים של SYNC כוללים את MP3, WAV, WMA ו-AAC.

חיבור גגן המדיה שלך באמצעות שקע USB

הערה: אם בגגן המדיה הדיגיטלי יש מתג הפעלה, ודא שהמכשיר יהיה במצב מופעל.

כדי לחבר באמצעות פקודות קוליות:

1. חבר את ההתקן לשקע USB של הרכב.
2. לחץ על לחצן הקול וכשתבקש אמור:

פעולה ותיאור	פקודה קולית
תוכל להשמיע כעת קובץ מוזיקה על-ידי אמירת אחת מהפקודות הקוליות המתאימות. עיין בפקודות הקוליות של המדיה.	(USB [stick] iPod MP3 [player]) (התקן USB, גגן iPod או גגן MP3)

אין צורך לומר מלים שמופיעות בסוגריים מרובעים. לדוגמה, במקומות שבהם מצוינת הפקודה (USB [stick] | iPod | MP3 [player]) (התקן USB, גגן iPod או גגן MP3), אפשר לומר USB stick.

2. לחץ על הלחצן Media (סמוך לצג של מערכת השמע) עד שהודעת האתחול מופיעה בצג.

כדי להתחבר באמצעות תפריט המערכת:

1. חבר את ההתקן לשקע USB של הרכב.

פעולה ותיאור	פריט תפריט
בהתאם למספר קובצי המדיה הנמצאים בהתקן המחובר, ייתכן שתופיע בצג הודעה על עריכת אינדקס. בתום עריכת האינדקס, ישוב להופיע בצג תפריט ההשמעה.	Browse USB (עיון בהתקן USB)

בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

פריט תפריט
Play all (השמע הכל)
Playlists (רשימות השמעה)
Songs (שירים)
Artists (אמנים)
Albums (אלבומים)
Genres (ז'אנרים)
Browse USB (עיון בהתקן USB)
Reset USB (איפוס של התקן USB)
Exit (יציאה)

הפקודות הקוליות של המדיה

לחץ על לחצן הקול וכשתבקש אמור:



What's playing (מה מושמע כעת?)

בכל רגע במהלך ההשמעה, תוכל ללחוץ על לחצן הקול ולשאול את המערכת מה מושמע כעת. המערכת תקריא את תגיות הפרטים (אם מכילות פרטים) של הרצועה המושמעת.

פעולה ותיאור	פקודה קולית
תוכל להשמיע כעת קובץ מוזיקה על-ידי אמירת אחת מהפקודות הקוליות המתאימות.	(USB [stick] iPod MP3 [player]) (התקן USB, נגן iPod או נגן MP3)

אפשר לבחור אחת מבין הפקודות שמופיעות בסוגריים ומפורדות בסימני " / ", ולא חייבים לומר את כולן. לדוגמה, כשמופיעה הפקודה: (what is | what's) אפשר לומר what is או what's.

אולם, חייבים לומר את כל המלים של הפקודות הקוליות שמחוץ לסוגריים. לדוגמה, כשמופיעה הפקודה: playing (what's | what is) who plays this (what's | what is) או (what is) playing.

תיאור ופעולה	פקודה קולית
השהיית ההשמעה מההתקן.	pause (השהה)
חידוש ההשמעה מההתקן.	play (השמע)
	play [album] ____ (השמע [אלבום] ...)
השמעת כל המדיה שבהתקן, מהרצועה הראשונה ועד לאחרונה.	play all (השמע הכל)
	play [artist] ____ (השמע [אמן] ...)
	play [genre] ____ (השמע [ז'אנר] ...)
	play [playlist] ____ (השמע [רשימת השמעה] ...)
השמעת הקטע הבא של המדיה הנוכחית.	next [track title song file podcast chapter episode] (ה נרצועה כותר שיר קובץ תשדיר פודקאסט פרק הבא/ה)
השמעת הקטע הקודם של המדיה הנוכחית.	previous [track title song file podcast chapter episode] (ה נרצועה כותר שיר קובץ תשדיר פודקאסט פרק הקודמ/ת)
יצירה של רשימת השמעה מז'אנר דומה לזה שמושמע כעת.	similar music more like this (נהשמען) (מוזיקה דומה עוד תכנים כאלה)
	play [song track title file] ____ (השמע נשיר רצועה כותר קובץ ...)
	repeat off (הפסקת השמעה חוזרת)
חזרה על הרצועה הנוכחית.	repeat one [on] (השמעה חוזרת של קטע אחד)
הפעלה של רשימת ההשמעה הנוכחית בסדר אקראי. (רק חלק מהמכשירים תומכים בפקודה זו).	shuffle [all] [on] (השמעה אקראית של כל הקטעים)
	shuffle off (הפסקת ההשמעה האקראית)
בכל רגע במהלך ההשמעה, תוכל ללחוץ על לחצן הקול ולשאל את המערכת מה מושמע כעת. המערכת תקריא לך את תגיות נתוני העזר (אם קיימים נתונים) של הרצועה המושמעת.	((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (this (what is what's) (מי הוא מי) זה מי מנגן (מה) מושמע נעכשיון (מה איזה) (שיר קטע)

פקודות לדוגמה ביחס להתקני USB

מערכת SYNC מספקת למשתמש דרכים אינטואיטיביות רבות לחיפוש והשמעה של שירים, בפקודות קוליות. כדי להשמיע,

הוא רישום דינמי, והמשמעות היא שהוא יכול להחליף שם של פריט כלשהו, כגון להקה, אמן או שיר. לדוגמה, תוכל לומר "Play artist" The Beatles" (השמע אמן החיפושיות).

פקודה קולית
pause (השהה)
play (השמע)
next [track title song file podcast chapter episode] (ה נרצועה כותר שיר קובץ תשדיר פודקאסט פרק הבא/ה)
next [track title song file podcast chapter episode] (ה נרצועה כותר שיר קובץ תשדיר פודקאסט פרק הקודמ/ת)

מאפייני תפריט מדיה

תפריט המדיה מאפשר לך לבחור כיצד להשמיע את המוזיקה (לפי אמן, ז'אנר, השמעה אקראית, חזרה וכולי) וגם לחפש מוזיקה דומה או לאפס את האינדקס של התקני USB.

לחץ על הלחצן MEDIA כדי לבחור בהשמעה מהתקן USB.

למשל, את השיר "Penny Lane" מהאלבום "Magical Mystery Tour" אפשר לומר:

- Play song "Penny Lane".
 - Play "Penny Lane".
- וכדי להשמיע את כל האלבום, אפשר לומר:
- Play album "Magical Mystery Tour".
 - Play "Magical Mystery Tour".

Bluetooth Audio (שמע Bluetooth)

המערכת יכולה גם להשמיע מוזיקה מהטלפון הסלולרי בתקשורת Bluetooth. כדי להפעיל שמע Bluetooth, השתמש בלחצן MEDIA (סמוך לצג של מערכת השמע) או בלחצן Source, או לחץ על לחצן הקול וכשתתבקש אמור:

פקודה קולית
Bluetooth Audio (שמע Bluetooth)

לאחר מכן בחר אחת מהאפשרויות הבאות:

תיאור ופעולה	הודעה
בעקבות הבחירה תעבור לתפריט המדיה.	Options (אפשרויות)

לאחר מכן בחר אחת מהאפשרויות הבאות:

תיאור ופעולה	הודעה
בחר אם המוזיקה תושמע בהשמעה אקראית או בהשמעה חוזרת. האפשרות שתבחר תישאר פעילה עד שתבטל את הבחירה.	Shuffle (השמעה אקראית)
בחר אם המוזיקה תושמע בהשמעה אקראית או בהשמעה חוזרת. האפשרות שתבחר תישאר פעילה עד שתבטל את הבחירה.	Repeat track (השמעה חוזרת של קטע מוזיקלי)
תוכל להשמיע סוגי מוזיקה דומים לרשימת ההשמעה הנוכחית מיציאת USB. כדי לעבד את רשימת ההשמעה נעזרת המערכת בנתוני המטה של כל רצועה. המערכת תיצור כעת רשימה חדשה של רצועות דומות ותחל בהשמעה. כדי שמאפיין זה יפעל, לכל רצועה חייבות להיות תוויות metadata מאוכלסות.	Similar Music (מוזיקה דומה)

תיאור ופעולה	הודעה
בהתקני השמעה מסוימים, אם תוויות metadata אינן מאוכלסות, הרצועות לא יהיו זמינות לזיהוי קולי, תפריט ההשמעה או המוזיקה הדומה. אולם, אם תכניס את הרצועות האלה להתקן ההשמעה במצב התקן אחסון מסיבי, הן יהיו זמינות לזיהוי קולי, עיון בתפריט ההשמעה ומוזיקה דומה. תוויות metadata שאינן מאוכלסות ימולאו במילה "לא ידוע".	
איפוס האינדקס ביחס להתקן USB. לאחר השלמת האינדקס החדש, תוכל לבחור להשמיע מתוך ספריית שירי USB.	Reset USB (איפוס של התקן USB)

2. לחץ על הלחצן AUX כדי לבחור בהשמעה מהתקן USB.

גישה לספריית שירי USB

1. חבר את ההתקן לשקע USB של הרכב.

תיאור ופעולה	הודעה
תפריט זה מאפשר לך לבחור ולהשמיע את המדיה לפי אמן, אלבום, ז'אנר, רשימת השמעה, רצועה, מוזיקה דומה או אפילו לעיין בתכולת התקן USB.	Browse USB (עיון בהתקן USB)

אם אין קובצי מדיה שניתן לגשת אליהם, תופיע הודעה בתצוגה שאין קובצי מדיה. אם קיימים קובצי מדיה, תוכל לגלול בין האפשרויות הבאות ולבחור את האפשרות הרצויה:

תיאור ופעולה	הודעה
השמעה של כל קובצי המדיה באינדקס מהתקן ההשמעה בזה אחר זה בסדר מספרי. 1. לחץ על OK כדי לבחור. כותרת הרצועה הראשונה מופיעה בצג.	Play all (השמע הכל)
גישה לרשימות ההשמעה שלך (ממבנים כגון .ASX, .M3U, WPL או MTP). 1. לחץ על OK כדי לבחור. 2. גלול כדי לבחור את רשימת ההשמעה הרצויה ולחץ על OK.	Playlists (רשימות השמעה)
חיפוש והשמעה של רצועה מסוימת מהאינדקס.* 1. לחץ על OK כדי לבחור. 2. גלול כדי לבחור את הרצועה הרצויה ולחץ על OK.	Songs (שירים)

הודעה	תיאור ופעולה
Artists (אמנים)	<p>מיון של כל קובצי המדיה באינדקס לפי אמן. לאחר הבחירה, המערכת תציג ואחרי כן תשמיע את כל האמנים והרצועות בסדר אלפביתי.*</p> <p>1. לחץ על OK כדי לבחור.</p> <p>2. גלול כדי לבחור את האמן הרצוי ולחץ על OK.</p>
Albums (אלבומים)	<p>מיון של כל קובצי המדיה באינדקס לפי אלבום.*</p> <p>1. לחץ על OK כדי לבחור.</p> <p>2. גלול כדי לבחור את האלבומים הרצויים ולחץ על OK.</p>
Genres (ז'אנרים)	<p>מיון של המוזיקה באינדקס לפי סוג ז'אנר.*</p> <p>1. לחץ על OK כדי לבחור.</p> <p>2. גלול כדי לבחור את הז'אנר הרצוי ולחץ על OK.</p>
Browse USB (עיון בהתקן USB)	<p>עיון בכל קובצי המדיה הנתמכים בנגן המדיה המחובר ליציאת USB. תוכל להציג רק קובצי מדיה התואמים ל-SYNC. הקבצים האחרים בהתקן לא יוצגו.</p> <p>1. לחץ על OK כדי לבחור.</p> <p>2. גלול כדי לעיין בקובצי המדיה באינדקס של כונן פלאש ולחץ על OK.</p>
Reset USB (איפוס של התקן USB)	<p>איפוס האינדקס ביחס להתקן USB. לאחר השלמת האינדקס החדש, תוכל לבחור להשמיע מתוך ספריית שירי USB.</p>

*ניתן להשתמש בלחצנים בתחתית צג השמע כדי לקפוץ במהירות לקטגוריה אלפביתית מסוימת. כדי לדלג בתוך הרשימה, אפשר להשתמש גם בתווים שבמקלדת הנומרית.

שימוש בפקודות קוליות

אפשר לגשת לשירים שבהתקן USB ולהציג אותם בפקודות קוליות.

חבר את ההתקן לשקע USB של הרכב.

שקע 2 USB (אם קיים)

חלק מכלי הרכב מצוידים בשקע USB נוסף. במקרה זה, שקע 1 USB מותקן בחלקו הקדמי של הרכב, בחלק התחתון של לוח המכשירים. שקע 2 USB מותקן בתוך תא האחסון שבקונסולה המרכזית של הרכב. לשקע USB השני אפשר לחבר התקן USB נוסף.

הערה: מערכת SYNC תומכת רק במכשיר מחובר אחד עם מערכת iOS (של Apple) בכל פעם (המכשיר הראשון שחובר). כשמחברים מכשיר נוסף עם מערכת iOS, המכשיר נטען אבל לא ניתן להשמיע ממנו.

פקודות קוליות ביחס למקורות שמע

מערכת הקול מאפשרת לך לשנות מקורות שמע בפקודה קולית פשוטה.



לחץ על לחצן הקול וכשתתבקש אמור:

פקודה קולית
(music audio entertainment) [system] (מוזיקה שמע בידור) [מערכת]
הנה כמה דוגמאות לפקודות קוליות שבהן ניתן להשתמש.
[tune [to]] (AM medium wave) (עבור [אל] AM גלים בינוניים)
[tune [to]] (AM medium wave) 1 (עבור [אל] AM גלים בינוניים 1)
[tune [to]] (AM medium wave) (autostore AST autose) (עבור [אל] AM גלים בינוניים) (שמירה אוטומטית AST קביעה אוטומטית))
[tune [to]] (AM medium wave) 2 (עבור [אל] AM גלים בינוניים 2)
Bluetooth Audio (שמע Bluetooth)
((disc CD [player]) play play (disc CD [player]) (תקליטור נגן) CD) (השמע השמע (תקליטור נגן) CD))

לחץ על לחצן הקול וכאשר תתבקש אמור אחת מהפקודות שלהלן:

פקודה קולית
(browse search show) all (album albums) (עיין חיפוש הצגה) של כל (האלבום האלבומים)
(browse search show) all (artist artists) (עיין חיפוש הצגה) של כל (האמן האמנים)
(browse search show) all (genre genres) (עיין חיפוש הצגה) של כל (הז'אנר הז'אנרים)
(browse search show) all (playlist playlists) (עיין חיפוש הצגה) של כל (רשימת השמעה רשימות השמעה)
browse search show) all (song songs title titles file files track tracks) (עיין חיפוש הצגה) של כל (השיר השירים הכותר הכותרים הקובץ הקבצים הרצועה הרצועות)
(browse search show) album ___ (עיין חיפוש הצגה) של האלבום (...)
(browse search show) artist ___ (עיין חיפוש הצגה) של האמן (...)
(browse search show) genre ___ (עיין חיפוש הצגה) של הז'אנר (...)
(browse search show) playlist ___ (עיין חיפוש הצגה) של רשימת השמעה (...)

כניסת שמע Line In

כדי לגשת אל כניסת השמע Line in, אמור:

פקודה קולית
((line AV audio video) in AUX audio video) (כניסת AV אודיו וידאו) - AUX אודיו וידאו)

[tune [to]] (AM medium wave) 1 (עבור נאל] AM גלים בינוניים 1)
[tune [to]] (AM medium wave) (autostore AST autostet) (עבור נאל] AM גלים בינוניים) (שמירה אוטומטית AST קביעה אוטומטית))
[tune [to]] (AM medium wave) 2 (עבור נאל] AM גלים בינוניים 2)
[tune [to]] ((AM medium wave) ___ ___ [AM medium wave]) (עבור נאל] AM גלים בינוניים) (AM גלים בינוניים))
[tune [to]] (AM medium wave) preset (עבור נאל] AM גלים בינוניים) ___ (תחנה קבועה מראש ...)
[tune [to]] (AM medium wave) 1 preset ___ (עבור נאל] AM גלים בינוניים) תחנה קבועה מראש 1 (...)
(FM [עבור נאל] FM [tune [to]] FM
(FM 1 [עבור נאל] FM 1 [tune [to]] FM 1
tune [to]] FM (autostore AST autostet) (עבור נאל] FM (שמירה אוטומטית AST קביעה אוטומטית))
(FM 2 [עבור נאל] FM 2 [tune [to]] FM 2
[tune [to]] (FM ___ ___ [FM]) (עבור נאל] FM) (... ... [FM])
AST autostore) FM [tune [to]] preset ___ (autostet [עבור נאל] FM (שמירה אוטומטית AST קביעה אוטומטית) תחנה קבועה מראש ...)
[tune [to]] preset ___ FM (עבור נאל] FM תחנת FM קבועה מראש ...)
[tune [to]] preset ___ FM 2 (עבור נאל] FM 2 תחנת FM 2 קבועה מראש ...)
preset ___ [tune [to]] (עבור נאל] FM 2 תחנת FM 2 קבועה מראש ...)
tune [radio] (עבור אל [רדיו])
help (עזרה)

(FM [עבור נאל] FM [tune [to]] FM
(FM 1 [עבור נאל] FM 1 [tune [to]] FM 1
[tune [to]] FM (autostore AST autostet) preset ___ (עבור נאל] FM (שמירה אוטומטית AST קביעה אוטומטית) תחנה קבועה מראש)
(FM 2 [עבור נאל] FM 2 [tune [to]] FM 2
((line AV audio video) in AUX audio video) (כניסת AV אודיו וידאו) ב- AUX אודיו וידאו)
radio (רדיו)
(USB [stick] iPod MP3 [player]) (MP3 [נגן] \ iPod USB [זיכרון])
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (what's what is) this) (מי הוא מי) זה מי מנגן (מה) מושמע [עכשיו] (מה) איזה (שיר) קטע)
help (עזרה)

פקודות קוליות לרדיו

במהלך האזנה לרדיו, לחץ על לחצן הקול, ולאחר מכן אמור אחת מהפקודות שבטבלה



הבאה.

אם אינך מאזין לרדיו, לחץ על לחצן הקול, ולאחר הישמע הצליל אמור:

פקודה קולית
radio (רדיו)
אפשר לומר אחת מהפקודות הבאות.
[tune [to]] (AM medium wave) (עבור נאל] AM גלים בינוניים)

התקני Bluetooth והגדרות מערכת

בעזרת הצג של מערכת השמע אפשר לגשת לתפריטים הבאים. עיין בנושא "שימוש ב-SYNC™ עם הטלפון שלך" (עמוד 291).

איתור תקלות במערכת SYNC™

מערכת SYNC היא קלה לשימוש. אך אם יהיו לך שאלות, עיין בטבלאות להלן.

פקודות קוליות להפעלת תקליטורים

במהלך האזנה לתקליטור, לחץ על לחצן הקול, ולאחר מכן אמור אחת מהפקודות שבטבלה הבאה.



אם אינך מאזין לתקליטור, לחץ על לחצן הקול, ולאחר הישמע הצליל אמור:

פקודה קולית
CD disc) play play ([player] CD disc) ([player]) (תקליטור נגן] CD) השמע השמע (תקליטור נגן] CD)
אפשר לומר אחת מהפקודות הבאות.
pause (השהה)
play (השמע)
next track [play] (השמע] את הקטע הבא)
previous track [play] (השמע] קטע קודם)
[play change to] track [number] ____ (השמע את עבור אל] רצועה [מספר] ...)
* repeat (track song) [on] (השמע * את (הרצועה השיר) [בהשמעה חוזרת])
repeat folder [on] (השמעה חוזרת של תיקייה [הפעלה])
repeat off (הפסקת השמעה חוזרת)
* (shuffle random mix) [on (tracks songs) [on] (השמע בהשמעה אקראית) נאת (הרצועות השירים [הפעלה])
(shuffle random mix) (CD [player] disc) [on] (השמע בהשמעה אקראית) נאת (הרצועות השירים] הפעלה)
(shuffle random mix) folder [on] (השמעה אקראית) של תיקייה [הפעלה])
shuffle off (הפסקת ההשמעה האקראית)

* כחלק מפקודות אלה עליך לציין למערכת איזה רצועה או תיקייה ברצונך להשמיע בהשמעה חוזרת או בהשמעה אקראית.

בעיות בטלפון נייד		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
עיין במדריך הטלפון הנייד למידע על כוונון השמע.	הגדרות בקרת השמע של הטלפון הנייד עשויות להשפיע על ביצועי SYNC.	רעש רקע רב במהלך שיחת טלפון.
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	במהלך שיחה, אני יכול לשמוע את הצד השני, אבל הצד השני לא שומע אותי.
ודא שהמיקרופון של SYNC אינו במצב מופסק.		
בדוק את תאימות הטלפון הנייד.	זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.	SYNC אינה מצליחה להוריד את ספר הטלפונים שלי.
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	
נסה להעביר את אנשי הקשר שלך אל SYNC על-ידי בחירת אפשרות ההוספה.		
הטלפון הנייד חייב להיות מופעל וגם ההורדה האוטומטית של ספר הטלפון ב-SYNC חייבת להיות מופעלת.		

בעיות בטלפון נייד		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
נסה להעביר את אנשי הקשר שלך אל SYNC על-ידי בחירת אפשרות ההוספה.	מגבלות ביכולות של הטלפון הנייד.	המערכת אומרת "Phonebook downloaded" אבל ספר הטלפונים שלי ב-SYNC ריק או שחסרים בו אנשי קשר.
אם אנשי הקשר החסרים מאוחסנים בכרטיס SIM, נסה להעביר אותם לזיכרון הטלפון הנייד.		
הסר תמונות או סוגי צלצול מיוחדים המשויכים לאנשי הקשר החסרים.		
הטלפון הנייד חייב להיות מופעל וגם ההורדה האוטומטית של ספר הטלפונים ב-SYNC חייבת להיות מופעלת.		
בדוק את תאימות הטלפון הנייד.	זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.	אני נתקל בבעיות בחיבור הטלפון שלי אל SYNC.
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	
נסה למחוק את ההתקן שלך מ-SYNC וגם למחוק את SYNC מההתקן שלך, ואחר כך נסה שוב.		
בדוק תמיד את הגדרות האבטחה ואת הגדרות האישור האוטומטי ביחס לחיבור Bluetooth של SYNC בטלפון הנייד שלך.		
עדכן את קושחת הטלפון הנייד.		
הפסק את אפשרות ההורדה האוטומטית.		
בדוק את תאימות הטלפון הנייד.	זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.	שליחת הודעות טקסט אינה פועלת כהלכה במערכת SYNC.
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	
<ul style="list-style-type: none"> עבור להגדרות של הטלפון הסלולרי שברשותך. עבור לתפריט Bluetooth. ודא שסטטוס החיבור המוצג הוא Not Connected (לא מחובר). לחץ על העיגול הכחול כדי לעבור לתפריט הבא. הפעל את האפשרות Show Notifications (הצג התראות). הפעל את האפשרות Sync Contacts (סנכרון של אנשי קשר). 	מכשיר iPhone	

בעיות בטלפון נייד		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
מכשיר iPhone שברשותך מוגדר כעת להפנות הודעות טקסט נכנסות למערכת SYNC. עליך לחזור על צעדים אלה ביחס לכל רכב נוסף שבו הטלפון מחובר וברצונך לסנכרן את ההודעות. מכשיר iPhone יקדם הודעות טקסט נכנסות למערכת SYNC רק אם נעילתו בוטלה. מכשירי iPhone אינם תומכים במענה להודעות טקסט באמצעות מערכת SYNC. אין תמיכה בהודעות טקסט משירותי Facebook Messenger-I WhatsApp.		
הטלפון הנייד חייב לתמוך בהורדת הודעות טקסט דרך Bluetooth כדי לתמוך בהודעות טקסט נכנסות.		
גש לתפריט הודעות הטקסט של SYNC כדי לבדוק האם מאפיין זה נתמך בטלפון הנייד. לחץ על הלחצן PHONE, גולל ובחר את האפשרות של הודעות טקסט ולחץ על OK.	זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.	הקראה של הודעות טקסט בקול אינה פועלת בטלפון הנייד שלי.
מכיוון שקיימים הבדלים בין הטלפונים הניידים השונים, עיין במדריך הטלפון הנייד שלך. למעשה, יכולים להיות הבדלים בין טלפונים ניידים עקב מותג, דגם, ספק שירות וגרסת תוכנה.	זוהי מגבלה של הטלפון הנייד.	

בעיות USB ומדיה		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	אני נתקל בבעיות בהתחברות אל ההתקן שלי.
ודא שאתה משתמש בכבל של היצרן.		
ודא שכבל USB מחובר להתקן וליציאת USB של הרכב.		
ודא שבהתקן אין תוכנה בעלת התקנה אוטומטית או הגדרות אבטחה פעילות.		

בעיות USB ומדיה		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
ודא שאינך משאיר את ההתקן ברכב כאשר הטמפרטורות גבוהות מאוד או נמוכות מאוד.	זוהי מגבלה של ההתקן.	SYNC אינה מזהה את המכשיר שלי כשאני מתניע את הרכב.
ודא שהמכשיר מחובר אל SYNC וכי לחצת על לחצן הפעלה במכשיר.	זהו מאפיין התלוי במכשיר.	אין הזרמה של שמע Bluetooth.
	ההתקן אינו מחובר.	
ודא שכל פרטי השיר מאוכלסים במידע.	ייתכן שקובצי המוזיקה אינם מכילים את מידע האמן, כותר השיר, האלבום או הז'אנר הנכון.	SYNC אינה מזהה שיש מוזיקה בהתקן שלי.
	ייתכן שהקובץ פגום.	
	נסה להחליף את הקובץ הפגום בגרסה חדשה.	
התקנים מסוימים דורשים שינוי של הגדרות USB מאחסון מסיבי לסיווג פרוטוקול של העברת מדיה.	השיר מוגן בזכויות יוצרים והשמעתו אסורה.	
ממסך 'מושמע כעת' של מכשיר iPhone או iPod Touch, בחר את סמל השמעת שידורים מהתקן השמע בתחתית מסך iPhone או iPod Touch.	זוהי מגבלה של ההתקן.	כאשר מכשיר iPhone או iPod Touch מחוברים דרך USB ושמע Bluetooth בו-זמנית, לעתים אני לא שומע כלום.
כדי להאזין למכשיר iPhone או iPod Touch, דרך שמע Bluetooth, בחר את SYNC.		
כדי להאזין למכשיר iPhone או iPod Touch, דרך USB, בחר את Dock Connector.		

בעיות בפקודות קוליות		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
<p>עיין בפקודות הקוליות של הטלפון הנייד ובפקודות הקוליות של המדיה בתחילת הסעיפים המתאימים.</p> <p>הסתכל בצג השמע במהלך סבב קולי פעיל ותמצא שם רשימה של פקודות קוליות.</p>	<p>ייתכן שאתה משתמש בפקודות הקוליות הלא נכונות.</p>	<p>SYNC אינה מבינה מה אני אומר.</p>
<p>המיקרופון של המערכת נמצא על המראה הפנימית או בחיפוי העילי שמעל לשמשה הקדמית.</p>	<p>ייתכן שאתה מדבר מוקדם מדי או בזמן הלא נכון.</p>	
<p>עיין בפקודות הקוליות של המדיה בתחילת פרק המדיה.</p>	<p>ייתכן שאתה משתמש בפקודות הקוליות הלא נכונות.</p>	
<p>אמור את שם השיר או האמן בדיוק כפי שהוא נשמר. אם אתה אומר "Play Artist Prince" (השמע אמן Prince), המערכת אינה משמיעה מוזיקה מאת Prince ו-Prince Revolution או Prince New Power-1 Generation.</p>	<p>ייתכן שאינך אומר את השם בדיוק כפי שהוא נשמר.</p>	<p>SYNC אינה מבינה את שם השיר או האמן.</p>
<p>ודא שאתה אומר את הכותר המלא, כגון "California remix featuring Jennifer Nettles".</p>		
<p>אם השירים נשמרים באותיות גדולות, חובה לאיית אותם. השם LOLA דורש ממך לומר "L-O-L-A".</p>		
<p>אל תשתמש בתווים מיוחדים בכותר מכיוון שהמערכת אינה מזהה אותם.</p>	<p>ייתכן שהמערכת אינה קוראת את השם בדרך בה אתה אומר אותו.</p>	
<p>עיין בפקודות הקוליות של הטלפון הנייד בתחילת סעיף הטלפון הנייד.</p>	<p>ייתכן שאתה משתמש בפקודות הקוליות הלא נכונות.</p>	<p>SYNC אינה מבינה או מחייגת לאיש קשר שגוי כאשר אני מנסה לחייג שיחה.</p>
<p>ניתן להשתמש ברשימות ההצעות של הטלפון הסלולרי והמדיה בתור רשימה של הצעות אפשריות, כאשר המערכת אינה מצליחה להבין אותך באופן ברור ומושלם. עיין בנושא "שימוש בזיהוי קולי" (עמוד 289).</p>		

בעיות בפקודות קוליות		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
<p>ודא שאתה אומר את השם בדיוק כפי שהוא נשמר. לדוגמה, אם איש הקשר נשמר כ-"Joe Wilson", אמור "Call Joe Wilson".</p>	<p>ייתכן שאינך אומר את השם בדיוק כפי שהוא נשמר.</p>	
<p>המערכת פועלת בצורה טובה יותר אם תשמור שמות מלאים, כגון "Joe Wilson" במקום "Joe".</p>		
<p>אל תשתמש בתווים מיוחדים כגון 123 או ICE מכיוון שהמערכת אינה מזהה אותם.</p>	<p>שמות אנשי הקשר בספר הטלפונים שלך עשויים להיות קצרים מאוד או שהם מכילים תווים מיוחדים.</p>	
<p>אם אנשי קשר נשמרים באותיות גדולות, תצטרך לאיית אותם. JAKE ידרוש ממך לומר "Call J-A-K-E".</p>	<p>ייתכן שאנשי הקשר בספר הטלפונים שמורים באותיות גדולות.</p>	
<p>SYNC מיישמת את כללי ההגייה הפונטית של השפה הנבחרת עבור שמות אנשי קשר השמורים הטלפון הנייד.</p>	<p>ייתכן שאתה אומר את השמות הזרים באמצעות השפה הנבחרת ב-SYNC.</p>	<p>מערכת הבקרה הקולית של SYNC מתקשה בזיהוי שמות זרים המאוחסנים בטלפון הנייד שלי.</p>
<p>עצה טובה: תוכל לבחור את איש הקשר באופן ידני. לחץ על PHONE. בחר את האפשרות לספר טלפונים ובחר את שם איש הקשר. לחץ על אפשרות המקש המתוכנת כדי לשמוע אותו. SYNC תקריא לך את שם איש הקשר, ותוכל להבין לאיזו הגייה המערכת מצפה.</p>		
<p>SYNC מיישמת את כללי ההגייה הפונטית של השפה הנבחרת עבור שמות השמורים בנגן המדיה או בהתקן USB. היא מסוגלת לקבל חריגות מסוימות עבור שמות אמנים פופולריים מאוד (לדוגמה, U2) כך שתוכל להשתמש בהגייה האנגלית של שמות אמנים אלה.</p>	<p>ייתכן שאתה אומר את השמות הזרים באמצעות השפה הנבחרת ב-SYNC.</p>	<p>מערכת SYNC מתקשה בזיהוי רצועות, אמנים, אלבומים, ז'אנרים ורשימות השמעה בשפות זרות הנמצאים בנגן המדיה או התקן USB שלי.</p>

בעיות בפקודות קוליות		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
<p>SYNC משתמשת בקול הנוצר באופן סינתטי ולא בקול אנושי מוקלט מראש.</p>	<p>SYNC משתמשת בטכנולוגיית טקסט לדיבור.</p>	<p>המנחים הקוליים נוצרים באופן אלקטרוני וההגייה של מילים מסוימות כנראה אינה מדויקת לשפה שלי.</p>
<p>SYNC מציעה מספר מאפייני בקרה קולית חדשים למגוון שפות רחב. חיוג שם איש קשר ישירות מספר הטלפונים ללא צורך בהקלטה מראש (לדוגמה, "call John Smith" או בחירת רצועה, אמן, אלבום, ז'אנר, או רשימת השמעה ישירות מנגן המדיה (לדוגמה, "Play artist Madonna").</p>		
<p>SYNC מציעה יכולות מעל ומעבר למערכת הקודמת, כגון חיוג שם איש קשר ישירות מספר הטלפונים ללא צורך בהקלטה מראש (לדוגמה, "call John Smith" או בחירת רצועה, אמן, אלבום, ז'אנר, או רשימת השמעה ישירות מנגן המדיה (לדוגמה, "Play artist Madonna").</p>	<p>המוקד של SYNC הוא לשלוט בהתקנים הניידים שלך ובתוכן המאוחסן בהם.</p>	<p>מערכת הבקרה הקולית הקודמת שלי ל-Bluetooth אפשרה לי לשלוט במערכות הרדיו, בתקליטור ובקרת האקלים. מדוע אני לא יכול לשלוט בהם ב-SYNC?</p>

כללי		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
<p>SYNC תומכת רק בארבע שפות במודול יחיד לתצוגת טקסט, בקרה קולית ומנחים קוליים. ארבע השפות בכל חבילה נבחרות בהתבסס על השפות הפופולריות ביותר במדינה בה נמכר הרכב. אם השפה הנבחרת אינה זמינה, SYNC תישאר בשפה הפעילה הנוכחית.</p>	<p>בלוח המחוונים ובצג מערכת המידע והבידור נבחרה שפה אשר SYNC אינה תומכת בה.</p>	<p>השפה הנבחרת בלוח המחוונים ובצג מערכת המידע והבידור (רדיו, תקליטור, הגדרות תפריט וכו') אינה תואמת לשפת SYNC (טלפון, USB, שמע Bluetooth, בקרה קולית ומנחים קוליים).</p>
<p>SYNC מציעה מספר מאפייני בקרה קולית חדשים למגוון שפות רחב. חיוג שם איש קשר ישירות מספר הטלפונים ללא צורך בהקלטה מראש (לדוגמה, "call John Smith") או בחירת רצועה, אמן, אלבום, ז'אנר, או רשימת השמעה ישירות מנגן המדיה (לדוגמה, "Play artist Madonna").</p>		

AppLink בעיות		
בעיה	גורם/גורמים אפשריים	פתרון/פתרונות אפשריים
<p>יישומי AppLink Mobile: כאשר אני בוחר את "Find New Apps" (מצא יישומים חדשים), מערכת SYNC אינה מאתרת יישומים כלשהם.</p>	<p>לא מחובר טלפון בעל יכולת AppLink אל SYNC.</p>	<p>ודא שחיברת טלפון חכם תואם; טלפון Android בגרסה 2.3 OS ומעלה או iPhone 3GS ומעלה עם iOS 5.0 ומעלה. בנוסף, ודא שהטלפון שלך מצומד ומחובר אל SYNC כדי לאתר יישומים מאפשרי-AppLink בהתקן שלך. משתמשי iPhone חייבים גם להתחבר אל יציאת USB של SYNC באמצעות כבל Apple USB.</p>
<p>הטלפון שלי מחובר, אך אני עדיין לא מצליח לאתר יישומים כלשהם.</p>	<p>יישומים מאפשרי-AppLink אינם מותקנים ופועלים בהתקן שלך.</p>	<p>ודא שהורדת והתקנת את הגרסה העדכנית של היישום מחנות היישומים של הטלפון שלך. ודא שהיישום פועל בטלפון שלך. יישומים מסוימים דורשים רישום או התחברות של היישום בטלפון לפני שתוכל להשתמש בהם ב-AppLink. בנוסף, לחלק מהם עשויה להיות הגדרת "Ford SYNC", ולכן בדוק את תפריט ההגדרות של היישום בטלפון.</p>
<p>הטלפון שלי מחובר, היישום או היישומים שלי פועלים אך אני עדיין לא מצליח לאתר יישומים שלי.</p>	<p>לעתים, יישומים לא סוגרים ופותחים מחדש בצורה תקינה את החיבור שלהם אל SYNC, לדוגמה: כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק ושוב למצב מחובר.</p>	<p>סגירה והפעלה מחדש של היישומים עשויה לסייע ל-SYNC לאתר את היישום אם אינך יכול לאתר אותו מתוך הרכב. בהתקן Android, אם ליישום יש אפשרות 'Exit' (יציאה) או 'Quit' (צא), בחר אותה והפעל מחדש את היישום. אם אין ביישום אפשרות כזו, תוכל גם לבצע 'סגירה מאולצת' של היישום על-ידי מעבר לתפריט ההגדרות של הטלפון. בחירת 'Apps', איתור היישום הרצוי ובחירת 'Force stop' (עצירה מאולצת). אל תשכח להפעיל אחרי כן את היישום מחדש, ובחר את "Find New Apps" (מצא יישומים חדשים) ב-SYNC.</p>
		<p>במכשיר iPhone בגרסה iOS7 ואילך, כדי לאלץ סגירת יישום, הקש פעמיים על לחצן הבית והחלק כלפי מעלה ביישום כדי לסגור אותו. הקש שוב על לחצן הבית ובהר את היישום כדי להפעיל אותו שוב. לאחר מספר שניות, היישום צריך להופיע בתפריט Mobile Apps (יישומים ניידים) של SYNC.</p>

בעיות AppLink		
פתרון/פתרונות אפשריים	גורם/גורמים אפשריים	בעיה
אפס את Bluetooth בטלפון שלך על-ידי הפסקה והפעלה מחדש של Bluetooth. אם אתה נמצא ברכב, SYNC אמורה להתחבר מחדש באופן אוטומטי לטלפון שלך אם תלחץ על הלחצן "Phone".	קיימת בעיית Bluetooth בגרסאות ישנות מסוימות של מערכת ההפעלה Android, שעשויה לגרום למצב בו יישומים שאותרו בכלי הרכב הקודם לא יאותרו שוב אם לא הפסקת את Bluetooth.	טלפון Android שלי מחובר, היישום או היישומים שלי פועלים, הפעלתי אותם מחדש אך אני עדיין לא מצליח לאתר יישומים כלשהם.
נתק את כבל USB מהטלפון, המתן רגע וחבר את כבל USB לטלפון. לאחר מספר שניות, היישום צריך להופיע בתפריט Mobile Apps (יישומים לנייד) של SYNC. אם הוא עדיין אינו מופיע, בצע 'סגירה מאולצת' של היישום והפעל אותו מחדש.	ייתכן שיש לאפס את חיבור USB אל SYNC.	שלי iPhone מחובר, היישום שלי פועל, הפעלתי מחדש את היישום אך אני עדיין לא מצליח לאתר אותו ב-SYNC.
נסה להגביר את עצמת הקול של Bluetooth בהתקן באמצעות לחצני בקרת עצמת הקול של ההתקן הנמצאים בדרך כלל בצד ההתקן.	ייתכן שעצמת הקול של Bluetooth בטלפון נמוכה.	יש לי טלפון Android, איתרתי והפעלתי את יישום המדיה שלי ב-SYNC אך אין קול או עצמת הקול ממוכה מאוד.
בצע 'סגירה מאולצת' של היישומים או הסר התקנה של יישומים שאינך רוצה כי SYNC תאתר. אם ליישום יש הגדרת "Ford SYNC", השבת את ההגדרה בתפריט ההגדרות של היישום בטלפון.	לחלק מהתקני Android, יש מספר מוגבל של יציאות Bluetooth אליהם היישומים יכולים להתחבר. אם יש לך מספר יישומי AppLink הפועלים בטלפון הגדול יותר ממספר יציאות Bluetooth, לא תראה את כל היישומים בתפריט Mobile Apps (יישומים לנייד) של SYNC.	אני מצליח לראות רק חלק מיישומי AppLink הפועלים בטלפון שלי מוצגים בתפריט Mobile Apps (יישומים לנייד) של SYNC.

אתחול מערכת המולטימדיה של SYNC

מערכת SYNC ברכב כוללת מאפיין של System Reboot (אתחול מערכת) שניתן לבצע כשתפקוד של מערכת SYNC אובד. כדי לבצע אתחול, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן Seek Up (<<) (חיפוש כלפי מעלה) תוך כדי לחיצה ממושכת על לחצן Radio Power (הפעלה/כיבוי של הרדיו). לאחר 5 שניות, הרפה משני הלחצנים. המתן מספר דקות עד שאתחול המערכת יושלם. לאחר שחלפו מספר דקות ניתן להמשיך ולהשתמש במערכת SYNC.

הערה: זמינות המאפיינים תלויה באופציות המותקנות ברכב.

הכרת המערכת שלך

המערכת מאפשרת לך לעבוד עם מגוון מאפיינים באמצעות צג המגע והפקודות הקוליות.

שימוש בצג המגע

כדי לתפעל את צג המגע, תוכל פשוט לגעת בפריט או באפשרות בהם תרצה לבחור. הצבע של הלחצן ישתנה כדי לציין שהוא נבחר.

מידע כללי

אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.



E224960

SYNC™ 3

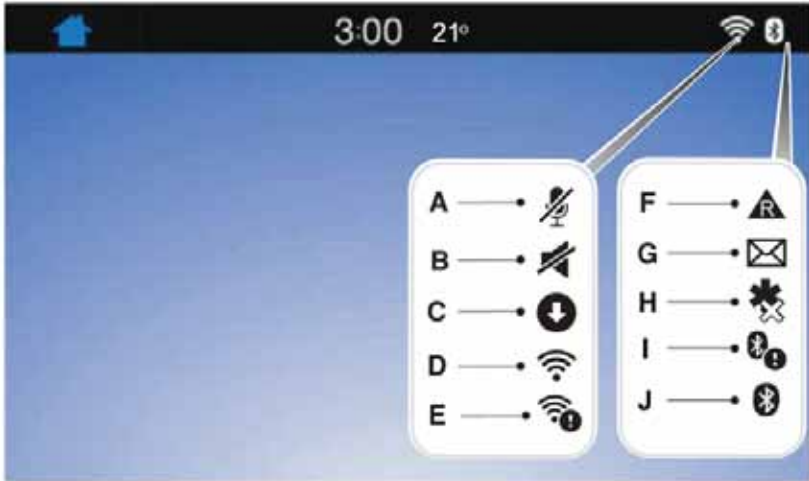
פריט	פריט תפריט	פעולה ותיאור
A	שורת המצב	שורה זו מציגה סמלים והודעות הקשורים לפעילויות הנוכחיות של המערכת, כולל הגדרות אקלים, פקודות קוליות ותפקודי טלפון כגון הודעות טקסט.
B	בית	לחצן זה זמין במסכים הראשיים. לחיצה עליו מעבירה אותך לתצוגת מסך הבית.
C	שעון	מציג את השעה הנוכחית. ניתן לכוון את השעון באופן ידני או להגדיר כי הוא יבוקר באמצעות מיקום GPS של הרכב. עיין בנושא הגדרות (עמוד 366).
D	טמפרטורת הסביבה	מציג את הטמפרטורה החיצונית כעת.
E	סרגל מאפיינים	ניתן לגעת בכל אחד מהלחצנים בסרגל זה כדי לבחור מאפיין.

שורת המצב

סמלים נוספים מוצגים גם בשורת המצב בהתאם לשוק, לאופציות המותקנות ברכב ולפעולה הנוכחית. אם מאפיין אינו פעיל, הסמל לא יוצג. סמלים מסוימים עשויים לעבור שמאלה או ימינה, בהתאם לאופציות הפעילות.

הערה: המערכת כוללת מאפיין המאפשר לך לגשת למאפייני שמע ולשלוט בהם למשך 10 דקות לאחר העברת מערכת ההצתה למצב מנותק (וכשכל הדלתות סגורות).

SYNC™ 3



E231138

סימון	פריט	תיאור
A	השתקת מיקרופון	סמל זה מוצג כאשר מיקרופון הטלפון שלך מושתק. המתקשר לא יוכל לשמוע אותך.
B	השתקה	סמל זה מוצג כאשר מערכת השמע מושתקת.
C	הורדה	סמל זה מוצג כאשר מערכת SYNC 3 מקבלת עדכון תוכנה. לחיצה על הסמל מציגה פרטים נוספים על התוכנה החדשה.
D	Wi-Fi	סמל זה מוצג אם מחוברת רשת Wi-Fi.
E	Wi-Fi בטווח	קיימת רשת Wi-Fi זמינה בטווח.
F	נדידה	סמל זה מוצג לציון נדידה של הטלפון הסלולרי.
G	הודעת טקסט	סמל זה מוצג כאשר תקבל הודעת טקסט בטלפון שלך.

SYNC™ 3

תיאור	פריט	סימון
לא ישים לישראל.	לא ישים	H
סמל התראת Bluetooth מוצג כאשר קיימת התראת Bluetooth פעילה.	התראת Bluetooth	I
סמל זה מוצג כדי להציג שקיים חיבור Bluetooth פעיל.	Bluetooth	J

ייתכן שיופיעו גם הודעות בשורת המצב, כדי לספק לך הודעות. תוכל לבחור את ההודעה כדי לצפות במאפיין המשויך שלה.

סרגל מאפיינים

תפקודים	פריט סרגל מאפיינים
ניתן לשלוט בכל מאפייני השמע, כולל רדיו AM, FM ולווייני (DAB), תקליטורים, והזרמת מדיה דרך התקן Bluetooth או דרך חיבור USB.	שמע
מאפשר לך לכוונן את הטמפרטורה, מהירות המניפה וזרימת האוויר בתוך הרכב.	בקרת אקלים (אופציה)
מאפשר לך לחייג שיחות, לקבל שיחות ולגשת לספר הטלפונים של ההתקן המחובר שלך.	טלפון
מאפשר לך לראות את מיקום הרכב במפת הדרכים הווירטואלית, לקבל הנחיות נסיעה ליעד ולאתר נקודות עניין לאורך המסלול.	ניווט (אם קיים)
התחבר ושלוט ביישומים תואמי מערכת המופעלים בהתקן iPhone או Android.	יישומים
ניתן לבצע התאמות אישיות במערכת, בהגדרות השונות של צג המגע, העדפות המאפיינים וכיצד ברצונך לעבוד ברכב.	הגדרות

ניקוי צג המגע

SEEK NEXT (חפש את הפריט הבא):

- במצב רדיו, לחץ כדי לעבור בין התחנות הקבועות בזיכרון.
- במצב USB, שמע Bluetooth או במצב תקליטור, לחץ כדי לחפש בין שירים או לחץ לחיצה ממושכת לחיפוש מהיר.

SEEK PREVIOUS (חפש את הפריט הקודם):

- במצב רדיו, לחץ כדי לעבור בין התחנות הקבועות בזיכרון.
- במצב USB, שמע Bluetooth או במצב תקליטור, לחץ כדי לחפש בין שירים או לחץ לחיצה ממושכת לחיפוש מהיר.

PHONE ACCEPT (קבלת שיחה): לחץ כדי לקבל שיחה או כדי לעבור בין שיחות.

PHONE REJECT (דחיית שיחה): לחץ כדי לסיים שיחה או כדי לדחות שיחה נכנסת.

הערה: בדגמים מסוימים, האפשרות **SEEK NEXT** עשויה להיות משולבת עם **PHONE REJECT** והאפשרות **SEEK PREVIOUS** עשויה להיות משולבת עם **PHONE ACCEPT**.

M: גע באמצעי הבקרה נגיעות חוזרות ונשנות כדי לעבור בין מקורות המדיה (מצבים). עיין בנושא **גלגל ההגה** (עמוד 48).

שימוש בבקורות שבהיקף היחידה

כתלות ברכב ובחבילת האופציות המותקנת בו, ייתכן שהבקורות הבאות יופיעו בהיקף היחידה:

- **הפעלה וכיבוי:** הפעלת מערכת השמע והפסקת פעולתה.
- **VOL (עצמת קול):** בקרת עצמת הקול של המדיה המושמעת.
- **חיפוש אוטומטי וחיפוש ידני:** השתמש בדרך הרגילה, בהתאם למקור השמע.
- **הוצאת תקליטור:** שליפת תקליטור ממערכת השמע.
- **מקור שמע או מדיה:** לחץ לחיצות חוזרות ונשנות כדי לעבור בין מקורות השמע הזמינים.

ניתן לנקות טביעות אצבעות באמצעות מטלית יבשה, נקייה ורכה.

אם עדיין תראה לכלוך או טביעות אצבע על הצג, ישם מעט אלכוהול על המטלית ונסה לנקות שוב.

הערה: אסור לנקות את הצג בחומרי ניקוי או ממסים מכל סוג שהוא.

הערה: אל תשפוך או תתז אלכוהול ישירות על הצג.

שימוש בזיהוי קולי

שימוש בפקודות קוליות מאפשר לך להשאיר את ידיך על גלגל ההגה ולהתמקד בנעשה בדרך מלפנים. המערכת מספקת משוב בסדרה של צלילים, פקודות, שאלות ואישורים קוליים התלויים במצב וברמה הנבחרת של אינטראקציית הדו-שיח.

המערכת תשאל גם שאלות קצרות (מנחי אישור) אם לא הבינה בבירור את בקשתך או כאשר קיימות מספר תגובות אפשריות לבקשה שלך.

בעת השימוש בפקודות קוליות, הסמלים והמילים עשויים להופיע גם בשורת המצב כדי לציין את מצב הסבב הקולי. עיין בנושא **"שימוש בזיהוי קולי"** (עמוד 336).

שימוש במתגים בגלגל ההגה

בהתאם לרכב ולחבילת האופציות, תוכל להשתמש בבקורות השונות בגלגל ההגה כדי לתפעל את צג המגע בדרכים שונות.

VOL (עצמת קול): בקרת עצמת הקול של מקור השמע.

Mute (השתקה): השתקת מקור השמע.

Voice (קול): לחץ כדי להתחיל סבב של הפעלה קולית. לחץ לחיצה נוספת כדי לקטוע הנחיה קולית פעילה והתחל לדבר מיד. לחץ לחיצה ממושכת כדי לסיים סבב של הפעלה קולית.

- **צליל:** לחץ כדי לגשת לתפריט Sound (צליל) שבו תוכל לקבוע את מאפייני הצליל והגדרות שמע נוספות.
- **1-6:** לחץ והחזק כדי לאחסן או לחץ כדי לבחור תחנה קבועה בערוצי AM או FM או ברדיו לוייני. עיין בנושא **"מערכת שמע"** (עמוד 273).
- **תצוגה:** הפעלה או הפסקה של התצוגה. ניתן גם לגעת בצג כדי לשוב ולהפעיל אותו.
- **לחצני בקרת הטמפרטורה, המניפה ובקרת האקלים:** בקרת הטמפרטורה, מהירות המניפה או הגדרות מערכת בקרת האקלים. עיין בנושא **"בקרת אקלים"** (עמוד 95).
- אל תנסה לבצע פעולות שירות או תיקון במערכת. פנה למתקן מומחה, מומלץ למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס כדי שהרכב יבדק.
- אל תפעיל התקני מדיה אם כבלי המתח או הכבלים נקרעו, התפצלו או ספגו נזק אחר. נתב בזהירות כבלים וחוטים במקום בו לא ידרכו עליהם ובו הם לא יפריעו לתפעול הדוושות, המושבים או התאים, או ליכולות נהיגה בטוחה.
- אל תשאיר התקנים מופעלים ברכב בתנאים קיצוניים, מכיוון שעלול להיגרם להם נזק. למידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של ההתקן שלך.
- למען בטיחותך, מאפיינים מסוימים תלויים במהירות. השימוש בהם מוגבל לנסיעה במהירות הנמוכה מ-5 קמ"ש. הקפד לעיין בספר המכשיר לפני השימוש בו עם המערכת.

מידע בטיחות

אזהרה



נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנהגה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

מאפיינים מוגבלים במהירות

למען בטיחותך, מאפיינים מסוימים תלויים במהירות. השימוש בהם מוגבל לנסיעה במהירות הנמוכה מ-5 קמ"ש. הקפד לעיין בספר המכשיר לפני השימוש בו עם המערכת.

ההפעלה של מאפיינים מסוימים של המערכת עשויה להיות קשה מדי בזמן שהרכב בתנועה, ולכן הפעלתם מוגבלת אלא אם הרכב אינו בתנועה.

לצפייה בדוגמאות ספציפיות יותר, ראה את הטבלה שלהלן.

מאפיינים מוגבלים	
תפקוד המערכת	עריכת הגדרות כאשר מצלמת המבט לאחור או מערכת העזר האקטיבית לחניה פעילות.
Wi-Fi	עריכת ההגדרות של חיבור Wi-Fi.
	עריכת רשימת הרשתות האלחוטיות.
	התחברות לרשת Wi-Fi חדשה.

כדי לחבר את המערכת שלך אל Wi-Fi, בחר:

פריט תפריט	
הגדרות	
Wi-Fi	
רשתות Wi-Fi זמינות	קעת תוכל לבחור את רשת Wi-Fi. ייתכן שתידרש להזין קוד אבטחה, אם הרשת מאובטחת. המערכת תאשר לאחר ההתחברות לרשת.

חובה לספק למערכת הרשאה לעדכונים אוטומטיים. בעת מסירת הרכב, המערכת תשאל אותך באם תרצה להשתמש במאפיין העדכון האוטומטי. אם תסכים לעדכונים האוטומטיים, תוכל ללחוץ על OK כדי לאשר. אם בחירה זו אינה מופיעה בעת מסירת הרכב, תוכל לגשת אליה דרך General Settings (הגדרות כלליות) ולהפעיל את האפשרות של העדכונים האוטומטיים. עיין בנושא **הגדרות** (עמוד 366).

אם תרצה להפעיל את המאפיין של העדכונים האוטומטיים במועד מאוחר יותר, בחר:

פריט תפריט	
הגדרות	
כללי	
Automatic system updates (עדכוני מערכת אוטומטיים)	מתפריט זה תוכל להפעיל את העדכונים האוטומטיים. אם לא עשית זאת עדיין, המערכת תבקש ממך להגדיר חיבור Wi-Fi כשתפעיל מאפיין זה. אם בעתיד תחליט שאינך מעוניין בעדכונים אוטומטיים, תוכל לבטל את התפקוד הזה מתפריט זה.

עדכון המערכת שלך

תוכל לבחור להוריד את העדכון לכוון USB או להשתמש בחיבור Wi-Fi לצורך אספקת עדכונים אוטומטיים.

עדכונים באמצעות USB

כדי להשתמש בעדכון USB בקר בדף עדכון התוכנה של מערכת SYNC שבאתר האינטרנט של פורד: www.ford.com האתר מודיע לך האם קיים עדכון. אחרי כן תוכל לבחור להוריד את העדכון.

תזדקק לכוון USB ריק. בקר באתר לקבלת דרישות המינימום. לאחר חיבור כוון ה-USB למחשב, בחר להתחיל את ההורדה. פעל על-פי ההוראות המסופקות כדי להוריד את הקבצים לכוון ה-USB.

התקנת רוב הקבצים מתרחשת ברקע ואינה מפריעה לשימוש במערכת. לא ניתן להתקין עדכוני ניווט ברקע, מכיוון שהקבצים גדולים מדי.

כדי לדרוך את מערכת האזעקה, נעל את הרכב:

1. הסר כל אביזר שמחובר לשקעי USB.
2. חבר את כוון USB המכיל את העדכון לשקע USB. ההתקנה תחל מיד.

הערה: לאחר התקנה מוצלחת, העדכון יהיה זמין בפעם הבאה שתתניע את הרכב.

עיין באתר האינטרנט לקבלת מידע על פעולות נוספות.

עדכון דרך חיבור Wi-Fi

כדי לעדכן את המערכת שלך דרך חיבור Wi-Fi, הרכב שלך חייב להיות בטווח הגישה לנקודת גישה של Wi-Fi. ייתכן שיהיה חיוב בהתאם לתעריפי העברת נתונים.

מידע פרטיות

כאשר טלפון סלולרי מחובר אל המערכת, המערכת יוצרת פרופיל ברכב המקושר לטלפון הסלולרי שלך. פרופיל זה מסייע להציע לך מאפייני טלפון סלולרי נוספים והפעלה יעילה יותר. בין שאר הדברים, הפרופיל עשוי להכיל נתונים על ספר הטלפונים, הודעות הטקסט (נקראו וחדשות) ויומן שיחות, כולל יומן שיחות שבוצעו כאשר הטלפון לא היה מחובר אל המערכת. בנוסף, אם תחבר התקן מדיה, המערכת תיצור ותשמור אינדקס של תוכן המדיה הנתמך. המערכת רושמת גם יומן אבחון קצר באורך של כעשר דקות של כל פעילות המערכת שבוצעה לאחרונה. פרופיל היומן ונתוני המערכת עשויים לשמש בשיפור המערכת ובסיוע באבחון בעיות שעלולות להתרחש.

הפרופיל הסלולרי, אינדקס התקן המדיה ויומן האבחון יישארו במכשיר אלא אם תמחק אותם, והם יהיו נגישים בדרך כלל רק ברכב כאשר הטלפון הסלולרי או נגן המדיה מחוברים.

אם אינך מתכנן להשתמש כבר במערכת או ברכב, אנו ממליצים לך לבצע איפוס כללי - Master Reset - כדי למחוק את כל המידע המאוחסן. ניתן לקבל מידע נוסף על האיפוס הכללי תחת General Settings (הגדרות כלליות). עיין בנושא **הגדרות** (עמוד 366). לא ניתן לגשת לנתוני המערכת ללא ציוד מיוחד וגישה למודול של הרכב. חברת פורד לא תיגש אל נתוני המערכת למטרה כלשהי אלא לפי המתואר ללא הסכמה, צו בית משפט או כפי הנדרש על-ידי רשויות אכיפת החוק, רשויות ממשלתיות אחרות או צדדים שלישיים אחרים הפועלים לפי הוראות רשות חוקית. צדדים אחרים עשויים לבקש גישה למידע ללא קשר אל חברת פורד.

כאשר Wi-Fi והעדכונים האוטומטיים מופעלים, המערכת שלך תבדוק באופן תקופתי האם קיימים עדכוני תוכנה. אם קיימת גרסה חדשה, היא תוריד אותה באותו הזמן.

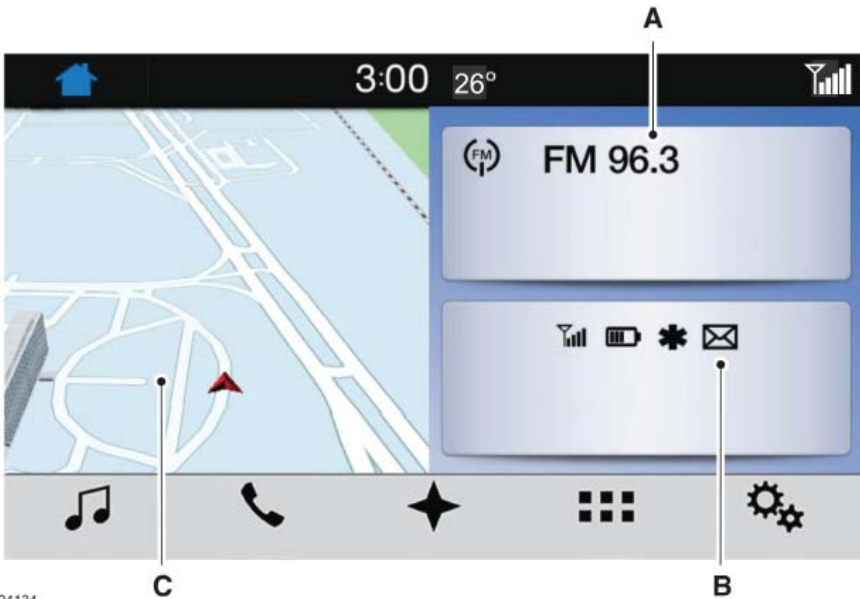
הורדת תוכנה עשויה לארוך עד 30 דקות לאחר הדממת הרכב. העדכונים לא יפריעו לשימוש הרגיל במערכת. אם ההורדה לא הושלמה מסיבה כלשהי, היא תימשך במקום בו היא הפסקה בהזדמנות הבאה בה יהיה חיבור Wi-Fi.

לאחר הפעלת עדכון, תופיע כרזה בצג המגע המודיעה על עדכון המערכת. בחר את הסמל כדי לראות פרטים נוספים. הסמל יוצג במשך שני מחזורים של מערכת ההצתה.

תמיכה

לתמיכה נוספת, פנה למחלקת השירות של דלק מוטורס.

מסך הבית



E224134

תצוגה במסך הבית	שם	פריט
מציג את מקור המדיה הפעיל. אם אין מערכת ניווט ברכב, יוצג מצפן במקום הזה.	שמע	A
שם הטלפון המחובר יופיע במסך. יוצג גם המצב של מאפייני הטלפון. אלה כוללים את עוצמת האות, טעינת הסוללה, הודעות טקסט ומצב נדידה.	טלפון	B
מפה זו מציגה את המיקום הנוכחי או המסלול הנוכחי בזמן אמת. כאשר הניווט פעיל, תראה גם את הפנייה הבאה ואת מסך הזמן והמרחק ליעד שלך. אם אין מערכת ניווט ברכב, יוצג מידע השמע במקום הזה.	ניווט ¹	C

¹ אם קיים.

כדי להפעיל את הפקודות הקוליות של המערכת, לחץ על לחצן הקול על גלגל ההגה והמתן למנחה. עיין בנושא "שימוש בזיהוי קולי" (עמוד 336).



ניתן לגעת בכל אחת מתצוגות המאפיינים כדי לגשת למאפיין הזה. בכל פעם שתבחר את לחצן הבית, המערכת תחזיר אותך למסך הזה.

שימוש בזיהוי קולי

כל פקודה להלן עם סימן ___ היא פקודה קולית דינמית. מה שאומרים במקום הסימן ___ תלוי בהקשר או בסוג של הפקודה הקולית. למשל: הסימן ___ יכול לייצג איש קשר, מספר טלפון, אמן, ז'אנר, נקודת עניין, טמפרטורה או תדר רדיו.

המערכת מאפשרת לך לבצע פעולות רבות על-ידי אמירת פקודות קוליות למערכת. כך תוכל להשאיר את ידיך על גלגל ההגה ולהתמקד בנעשה בדרך מלפנים.

הנה כמה פקודות קוליות שאפשר לומר בכל עת במהלך סבב של בקרה קולית:

פקודה קולית	פעולה ותיאור
Main menu (תפריט ראשי)	מעבירה אותך לתפריט הראשי.
Back (חזרה)	מחזירה אותך למסך הקודם.
List of commands (רשימת פקודות)	מספקת לך רשימה של פקודות קוליות אפשריות.
list of commands ___ (רשימת פקודות)	תוכל לנקוב בשם של מאפיין כלשהו, והמערכת תספק לך רשימה של פקודות קוליות אפשריות למאפיין הזה.
Previous page (הדף הקודם) Next page (הדף הבא)	ניתן להשתמש בפקודה זו כדי להציג את דף האפשרויות הבא או הקודם במסך כלשהו בו קיימים מספר דפי אפשרויות.
Help (עזרה)	מספקת את הפקודות הזמינות כך שתוכל להשתמש במסך הנוכחי.
help ___ (עזרה)	תוכל לנקוב בשם של מאפיין כלשהו, והמערכת תספק לך רשימה של פקודות קוליות אפשריות למאפיין הזה.
Cancel (בטל)	ביטול הסבב הנוכחי של הבקרה הקולית.

פקודות קוליות של השמע

לחץ על לחצן הבקרה הקולית שבגלגל ההגה וכאשר תתבקש, אמור:

פעולה ותיאור	פקודה קולית
מאפשרת לך להאזין לשידורי שמע דיגיטליים, רדיו AM או רדיו FM.	DAB FM AM
מאפשרת לך להאזין לתדר מסוים בערוצי FM או AM.	___ AM ___ FM
מאפשרת לך להאזין למוזיקה בהתקן המחובר דרך Bluetooth.	Bluetooth Audio (שמע Bluetooth)
מאפשרת לך להאזין למוזיקה בהתקן המחובר דרך USB או מנגן התקליטורים.	USB CD Player (נגן תקליטורים)
בשמע מהתקני USB ונגני iPod בלבד, אפשר לעיין באפשרויות המדיה לפי קטגוריה באמצעות ציון של קטגוריה ואחריה השם של האמן, האלבום או הז'אנר. המערכת חייבת לסיים את תהליך הכנת האינדקס לפני שהאפשרות הזו תהיה זמינה. לדוגמה, תוכל לומר Browse genre folk (עיין בשיירי פולק).	Browse artist ___ (עיין באמן ...) Browse album ___ (עיין באלבום ...) Browse genre ___ (עיין בז'אנר ...) Browse playlist ___ (עיין ברשימת ההשמעה ...) Browse audiobook ___ (עיין בספר השמע ...) Browse podcast ___ (עיין בתשדיר הפודקאסט ...) Browse all tracks (עיין בכל הקטעים) Browse all artists (עיין בכל האמנים) Browse all albums (עיין בכל האלבומים) Browse all genres (עיין בכל הז'אנרים) Browse all playlists (עיין בכל רשימות ההשמעה) Browse all audiobooks (עיין בכל ספרי השמע) Browse all podcasts (עיין בכל תשדירי הפודקאסט)
עבור שמע USB בלבד, תוכל לומר את שם האמן, האלבום, הז'אנר, הקטע או רשימת ההשמעה כדי להאזין לבחירה הזו. המערכת חייבת לסיים את תהליך הכנת האינדקס לפני שהאפשרות הזו תהיה זמינה. לדוגמה, תוכל לומר Play Rock (השמע מוזיקת רוק).	Play ___ (השמע את ...)

SYNC™ 3

פעולה ותיאור	פקודה קולית
בשמע מהתקני USB ונגני iPod בלבד, אפשר להשמיע את המדיה הנבחרת לפי קטגוריה באמצעות ציון של קטגוריה ואחריה את השם של האמן, האלבום או הז'אנר. המערכת חייבת לסיים את תהליך הכנת האינדקס לפני שהאפשרות הזו תהיה זמינה. לדוגמה, תוכל לומר Play genre country (השמע שירי קאנטרי).	Play artist ____ (השמע את האמן ...) Play Album ____ (השמע את האלבום ...) Play Genre ____ (השמע את הז'אנר ...) Play Playlist ____ (השמע את רשימת השמעה ...) Play Song ____ (השמע את השיר ...)

* אם קיים

הפקודות הקוליות של האקלים (אופציה)

כדי לכוון את הטמפרטורה, לחץ על הלחצן של הבקרה הקולית בגלגל ההגה וכשתתבקש, אמור:

פעולה ותיאור	פקודה קולית
ניתן לקבוע טמפרטורה של 60°F עד 85°F.	Set temperature to ____ °F (קבע טמפרטורה של ... מעלות פרנהייט)
ניתן לקבוע טמפרטורה של 15.5°C עד 29.5°C.	Set temperature to ____ °C (קבע טמפרטורה של ... מעלות צלסיוס)
	Max temperature (טמפרטורה מקסימלית)
	Min temperature (טמפרטורה מינימלית)
	Climate help (עזרה בנושא אקלים)

פקודות קוליות במצב טלפון

כדי לצמד טלפון, לחץ על הלחצן של הבקרה הקולית בגלגל ההגה וכשתתבקש, אמור:

פעולה ותיאור	פקודה קולית
פעל על-פי הוראות במסך כדי להשלים את תהליך הצימוד. עיין בנושא הגדרות (עמוד 366).	Pair phone (צמד טלפון)

SYNC™ 3

כדי לבצע שיחות, לחץ על הלחצן של הבקרה הקולית בגלגל ההגה וכשתבקש, אמור:

פקודה קולית	פעולה ותיאור
Call ____ (חייג אל ...)	מאפשרת לחייג לאיש קשר מסוים מספר הטלפונים, לדוגמה "Call Jenny" (חייג לג'ני).
Call ____ ____ (חייג אל ... ב...)	מאפשרת לחייג לאיש קשר מסוים מספר הטלפונים במיקום מסוים, לדוגמה "Call Jenny at Home" (חייג לג'ני בבית).
Dial ____ (חייג ...)	מאפשרת לך לחייג מספר מסוים, כגון "Dial 03-8675309" (חייג 8675309).
Redial (חיוג חוזר)	מאפשרת לחייג למספר האחרון שחייג מהטלפון.

הקפד לומר את השם של איש הקשר בדיוק כפי שהוא מופיע ברשימה של אנשי הקשר.

כדי לגשת לאפשרויות של הודעות הטקסט, לחץ על הלחצן של הבקרה הקולית בגלגל ההגה וכשתבקש, אמור:

פקודה קולית	פעולה ותיאור
Listen to message (האזן להודעה)	
Listen to message ____ (האזן להודעה ...)	תוכל לומר את מספר ההודעה שתרצה לשמוע.
Reply to message (ענה להודעה)	(אפשרות זו אינה זמינה עם מכשירי Apple)

פקודות קוליות לניווט

הגדרת יעד

ניתן להשתמש באחת הפקודות הבאות לקביעת היעד או לאיתור נקודת עניין (POI).

שירות טלפון קולי (אם קיים)

לחץ לחיצה ממושכת על לחצן הקול בגלגל ההגה כדי לגשת לתפקוד זה, אם הוא נתמך על ידי המכשיר המחובר. משתמשי iPhone, למשל, יכולים לגשת לתפקוד Siri Eyes Free.

SYNC™ 3

לחץ על לחצן הבקרה הקולית שבגלגל ההגה וכאשר תתבקש, אמור:

פקודה קולית	פעולה ותיאור
Find an address (חפש כתובת)	מאפשרת להיכנס לתפקודיות חיפוש הכתובת. ציין שם של עיר, לאחר מכן רחוב, ולבסוף מספר בית. באנגלית וצרפתית יש לומר מספר בית, לאחר מכן רחוב ולבסוף עיר.
POI Find a (חפש נקודת עניין)	תוכל להחליט אם ברצונך להזין את נקודת העניין לפי שם או לפי קטגוריה.
Find nearest ____ (חפש את ה... הקרובים/ות ביותר)	ציין את שם קטגוריית נקודות העניין שתרצה לחפש, כגון המסעדות הקרובות ביותר.
Find ____ (מצא ...)	מאפשרת לחפש קטגוריות של נקודות עניין.
Destination home (יעד, בית)	מאפשרת לך לנווט לכתובת הבית שנשמרה בין היעדים המועדפים.
Destination my work (יעד, עבודה)	מאפשרת לך לנווט לכתובת העבודה שנשמרה בין היעדים המועדפים.
Previous destinations (יעדים קודמים)	מציגה את היעדים הקודמים שנקבעו.
Favourite destinations (יעדים מועדפים)	מציגה את היעדים שנשמרו במועדפים.

בנוסף, תוכל לומר את הפקודות הבאות כאשר קיים מסלול פעיל:

פקודה קולית	פעולה ותיאור
Cancel route (בטל מסלול)	מבטלת את המסלול הנוכחי.
Reroute (בחירת מסלול חלופי)	מאפשרת לך לבחור מסלול חלופי.
Repeat last instruction (חזור על ההוראה האחרונה)	מאפשרת לחזור על הנחיית המסלול האחרונה.
Show route (הצג מסלול)	מציגה את המסלול המלא במבט על במפה.
Show traffic (הצג תנועה)	מציגה רשימה של אירועי תנועה במסלול.
Show all traffic (הצג את כל אירועי התנועה)	מציגה רשימה של כל אירועי התנועה.
Show map (הצג מפה)	מציגה את המפה בצג המגע.
Show north up (הצג צפון למעלה)	מציגה את המפה כשהצפון למעלה.
Show heading up (הצג את כיוון הנסיעה למעלה)	מציגה את המפה כשכיוון הנסיעה של הרכב למעלה.
Show 3D (הצג תלת-ממד)	מציגה את המפה בתלת-ממד.

SYNC™ 3

פקודות קוליות ליישומים לנייד (אם התפקוד קיים)

הפקודות הקוליות הבאות זמינות תמיד:

פעולה ותיאור	פקודה קולית
המערכת תבקש ממך לומר את שם היישום כדי להפעיל אותו.	Mobile applications (יישומים לנייד)
המערכת תציג ברשימה את כל היישומים לנייד הזמינים כעת.	List applications (רשימת יישומים)
המערכת מחפשת יישומים תואמים שפועלים במכשיר ומחברת אותם.	Find applications (חפש יישומים)

קיימות גם פקודות קוליות בהן תוכל להשתמש כאשר יישומים מחוברים אל SYNC 3:

תיאור	פקודה קולית
בכל עת ניתן לומר שם של יישום לנייד כדי להפעיל אותו במערכת SYNC 3.	אמור את שם היישום
מערכת SYNC 3 תמנה את הפקודות הקוליות הזמינות ביישום שצוין, אם הוא פועל במערכת SYNC 3.	אמור את שם היישום, ואחרי כן help (עזרה)
מערכת SYNC תצא מהיישום המבוקש.	אמור close ואחר כך את שם היישום.

פקודות להגדרות קול

כדי לגשת לאפשרויות של הגדרות הקול, לחץ על הלחצן של הבקרה הקולית בגלגל ההגה וכשתבקש, אמור:

פעולה ותיאור	פקודה קולית
מאפשרת להיכנס לתפקודיות הגדרות הקול.	Voice settings (הגדרות קול)
מגדירה הנחיה סטנדרטית עם מנחים ארוכים יותר.	Interaction mode standard (מצב אינטראקציה סטנדרטי)
מגדירה הנחיה מתקדמת עם מנחים קצרים יותר.	Interaction mode advanced (מצב אינטראקציה מתקדם)
מאפשרת למערכת לבקש אישור לפני עריכת שיחת טלפון.	Call confirmation on (אישור שיחת טלפון מופעל)

פעולה ותיאור	פקודה קולית
המערכת לא תבקש אישור לפני עריכת שיחת טלפון.	Call confirmation off (אישור שיחת טלפון מבוטל)
המערכת מציגה רשימה קצרה של פקודות זמינות.	Voice command lists On (רשימות פקודות קוליות מופעלת)
המערכת אינה מציגה רשימת פקודות.	Voice Command Lists Off (רשימות פקודות קוליות מופסקת)

מהירות המניפה שבה באופן אוטומטי למצב הרגיל בתום הסבב של הפיקוד הקולי. במהלך הסבב של הפיקוד הקולי ניתן לכוונן את מהירות המניפה באופן ידני בעזרת הלחצנים או הכפתור של מהירות המניפה.

כדי לבטל את ההפחתה האוטומטית של מהירות המניפה במהלך סבבים של פיקוד קולי:

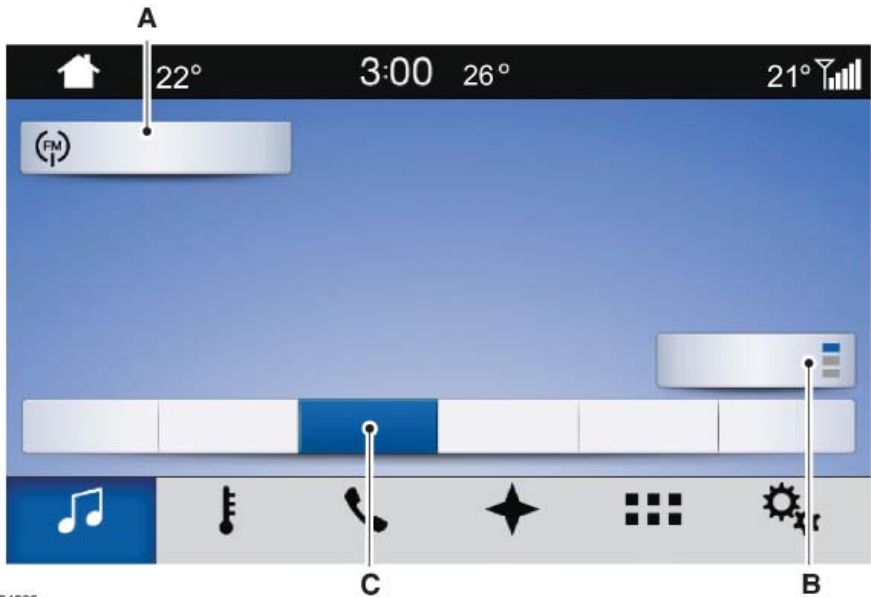
1. לחץ לחיצה ממושכת, בו-זמנית, על מתגי המזגן וסחרור האוויר.
2. הרפה מהלחצנים, ולאחר מכן, תוך מספר שניות, הגבר את מהירות המניפה.

כדי לשוב ולהפעיל את התפקוד, חזור על נוהל זה.

ניתן להשתמש בבקרת עצמת הקול כדי לכוונן את עצמת הקול של ההנחיות הקוליות של המערכת. כשההנחיות פעילות, הגבר או הפחת את עצמת הקול לרמה הרצויה.

הפחתה אוטומטית של מהירות המניפה

בהתאם להגדרות הנוכחיות של בקרת האקלים, ייתכן שמהירות המניפה תופחת באופן אוטומטי על מנת לצמצם את רעשי הרקע ברכב כשמתמשים בפקודות קוליות, או כשמבצעים או מקבלים שיחות טלפון.



E224963

תיאור	הודעה	פריט
מציגה את מקורות המדיה שנבחרו.	מקורות	A
מאפשרת לבחור את מאגרי הפריטים הקבועים מראש שברצונך להציג.	פריטים קבועים מראש	B
אפשרות זו מציגה את התחנות ששמרת כפריטים קבועים מראש.	תחנה קבועה מראש	C

האפשרויות הזמינות עשויות להשתנות, בהתאם למקור שנבחר. אפשרויות אלה כוללות:

תוכל לגשת לאפשרויות אלה באמצעות צג המגע או פקודות קוליות.

SYNC™ 3

הודעה ותיאור	
יופיע חלון קופץ המאפשר לך להקליד את תדר התחנה.	Direct Tune (כיוון תחנות ישיר)
מאפשרת להפעיל הודעות תעבורה או להפסיק את פעולתן.	TA (הודעות תעבורה)
מציגה רשימה של כל תחנות הרדיו הזמינות. אפשר לבחור תחנה בלחיצה על רשומה כלשהי ברשימה המופיעה בצג המגע. להצגת רשומות נוספות, אפשר לגלול כלפי מטה בעזרת לחצני החצים הפונים מעלה ומטה, בעזרת המחווה או בהחלקה של הרשימה כלפי מטה.	Stations (תחנות)

רדיו AM/FM/DAB

Sources (מקורות)

חיפוש תחנות ידני

לחץ על הלחצן כדי לבחור את מקור המדיה לו תרצה להאזין.

כדי לבחור תחנה ניתן לחפש תחנות באופן ידני או באופן אוטומטי, בעזרת המתגים שבמסגרת לוח הבקרה של מערכת השמע.

כדי לחפש תחנה באופן ידני בעזרת צג המגע, בחר:

פריט תפריט	
יופיע חלון קופץ המאפשר לך להקליד את תדר התחנה.	Direct Tune (כיוון תחנות ישיר)
מציגה רשימה של כל תחנות הרדיו הזמינות. אפשר לבחור תחנה בלחיצה על רשומה כלשהי ברשימה המופיעה בצג המגע. להצגת רשימה ארוכה יותר, אפשר לגלול כלפי מעלה וכלפי מטה בעזרת לחצני החצים הפונים מעלה ומטה, בעזרת המחווה או בהחלקה של הרשימה כלפי מעלה או כלפי מטה.	Station List (רשימת תחנות)

ניתן גם ללחוץ על לחצן backspace כדי למחוק מספר שהוזן קודם לכן.

מאגרי תחנות קבועות מראש

קיימים שני מאגרים לתחנות שמורות עבור AM, שלושה מאגרים עבור FM ושלושה מאגרים עבור DAB. כדי לגשת לתחנות שמורות נוספות, לחץ על לחצן תחנה שמורה. החיווי בלחצן התחנה השמורה מציין איזה מאגר של תחנות קבועות מראש מוצג כעת.

תקליטור (CD)

לאחר שבחרים במקור זה, המערכת שבה ומציגה את המסך הראשי של מערכת השמע.

מידע השמע הנוכחי יוצג במסך.

לאחר שהזנת את ספרות תדר התחנה, תוכל לבחור:

פעולה ותיאור	פריט תפריט
לחץ כדי להתחיל בהשמעת התחנה שבחרת.	Enter (הזן)
לחץ כדי לצאת מבלי לשנות את התחנה.	Cancel (בטל)

תחנות קבועות מראש

כדי לקבוע תחנה חדשה, כוון תחנה ולחץ לחיצה ממושכת על אחד מלחצני התחנות השמורות. השמע יושתק לרגע בעת שהמערכת שומרת את התחנה ואז מתחדש.

גם הלחצנים הבאים זמינים:

תפקוד	לחצן
ניתן לבחור רצועה באמצעות לחצן העיון.	Browse (עיון)
בחר את הלחצן הזה ומספר אחד קטן יוצג כדי לציין שהרצועה הוגדרה למצב השמעה חוזרת. עבור תקליטורי MP3, לחצן זה יאפשר לך לעבור בין מצב השמעה חוזרת מופסק, השמעה חוזרת של רצועה אחת (יוצג מספר אחד קטן) והשמעה חוזרת של התיקיה הנוכחית (תוצג תיקייה קטנה).	Repeat (השמעה חוזרת)
בחר את סמל ההשמעה האקראית כדי שהשמע בתקליטור יופעל בסדר אקראי.	Shuffle (השמעה אקראית)

כדי שניתן יהיה להשתמש בשמע Bluetooth יש לצמד את הטלפון. עיין בנושא "טלפון" (עמוד 349).

ניתן להשתמש בלחצני הרצה מהירה לפנים, לאחור, השתיה או הפעלה כדי לשלוט בהפעלת השמע.

שמע Bluetooth

שמע Bluetooth מאפשר לגשת למדיה שנשמרה בהתקן Bluetooth.

SYNC™ 3

הלחצנים הבאים זמינים עבור Bluetooth:

תפקוד	לחצן
לחיצה על לחצן ההשמעה החוזרת תעביר את הגדרת ההשמעה החוזרת בין שלושה מצבים: מצב השמעה חוזרת (הלחצן אינו מסומן), השמעה חוזרת של כל התוכן (לחצן מסומן) והשמעה חוזרת של רצועה (לחצן המסומן במספר אחד קטן).	Repeat (השמעה חוזרת)
הרצועות מושמעות בסדר אקראי.	Shuffle (השמעה אקראית)

כדי לקבל מידע נוסף על הרצועה המושמעת כעת, לחץ על תמונת האלבום או על הלחצן Info (מידע).

ניתן להשתמש בלחצני הרצה מהירה לפנים, לאחור, השהיה או הפעלה כדי לשלוט בהפעלת השמע.

בעת הפעלת שמע מהתקן Bluetooth, ניתן לאתר סוגי מוזיקה מסוימים על-ידי בחירת הפריטים הבאים:

תפקוד	לחצן
אם זמין, מציג את רשימת הרצועות ברשימת ההשמעה Now Playing (מושמע כעת). מאפיין זה תלוי במכשיר ובגגן המדיה המופעל במכשיר המחובר.	Browse (עייון)
האפשרות הזו, הזמינה תחת אפשרות העיון, מאפשרת לך להפעיל את כל הרצועות או לסנן את המדיה הזמינה לפי אחת הקטגוריות להלן. את הקטגוריות מספק המכשיר המחובר. הן עשויות להשתנות בהתאם למכשיר	New Search (חיפוש חדש)
Playlists (רשימות השמעה)	
Artist (אמן)	
Albums (אלבומים)	
Songs (שירים)	
Composers (מלחינים)	
לחצן זה מאפשר לך לבחור אות מסוימת כדי להציג בקטגוריה בה אתה מסתכל.	A-Z Jump (דילוג A-Z)
אם האפשרות זמינה, תוכל לעיין בתיקיות ובקבצים בהתקן USB שלך.	Explore Device (סיור בהתקן)

iPod או USB

מקור USB מאפשר לך לגשת למדיה שאחסנת בהתקן USB כגון מוזיקה, ספרים מוקלטים או תשדירי פודקאסט.

הלחצנים הבאים זמינים עבור מקורות USB ו-iPod:

תפקוד	לחצן
לחיצה על לחצן ההשמעה החוזרת תעביר את הגדרת ההשמעה החוזרת בין שלושה מצבים: מצב השמעה חוזרת (הלחצן אינו מסומן), השמעה חוזרת של כל התוכן (לחצן מסומן) והשמעה חוזרת של רצועה (לחצן המסומן במספר אחד קטן).	Repeat (השמעה חוזרת)
הרצועות מושמעות בסדר אקראי.	Shuffle (השמעה אקראית)

בהתקנים מסוימים, המערכת מסוגלת לספק לחצני דילוג על 30 שניות בעת האזנה לספרים מוקלטים או לפודקאסטים. לחצנים אלה מאפשרים לך לדלג לפנים או לאחור ברצועה.

בעת הפעלת שמע מהתקן USB, ניתן לאתר סוגי מוזיקה מסוימים על-ידי בחירת הפריטים הבאים:

ניתן להשתמש בלחצני הרצה מהירה לפנים, לאחור, השהיה או הפעלה כדי לשלוט בהפעלת השמע.

כדי לקבל מידע נוסף על הרצועה המושמעת כעת, לחץ על תמונת האלבום או על הלחצן Info (מידע).

תפקוד	לחצן
אם זמין, מציג את רשימת הרצועות ברשימת ההשמעה Now Playing (מושמע כעת).	Browse (עיון)
האפשרות הזו, הזמינה תחת אפשרות העיון, מאפשרת לך להפעיל את כל הרצועות או לסנן את המדיה הזמינה לפי אחת הקטגוריות להלן.	New Search (חיפוש חדש)
Play all (השמע הכל)	

SYNC™ 3

תפקוד	לחצן
Playlists (רשימות השמעה)	
Artist (אמן)	
Albums (אלבומים)	
Songs (שירים)	
Genres (ז'אנרים)	
Podcasts (פודקאסטים)	
Audiobooks (ספרי שמע)	
Composers (מלחינים)	
לחצן זה מאפשר לך לבחור אות מסוימת כדי להציג בקטגוריה בה אתה מסתכל.	
אם האפשרות זמינה, תוכל לעיין בתיקיות ובקבצים בהתקן USB שלך.	Explore Device (סיור בהתקן)

שקעי USB

שקעי USB מותקנים בקונסולה המרכזית או בלוח המכשירים.

מאפיין זה מאפשר לך לחבר התקני מדיה USB, יחידות זיכרון, כונני פלאש או דיסק-און-קי ואף לטעון התקנים אלה, אם הם תומכים בכך.

בחר באפשרות הזו כדי להפעיל מוזיקה מהתקן USB שלך.

נגני מדיה, מבנים ומידע Metadata נתמכים

המערכת מסוגלת להפעיל כמעט כל סוג של נגן מדיה דיגיטלי, כולל נגני iPod, iPhone ורוב כונני ה-USB.

מבני השמע הנתמכים כוללים את MP3, WAV, WMA, AAC, ו-FLAC.

סיומות קובצי השמע הנתמכות כוללות את MP3, WAV, WMA, M4A, AAC, M4B, ו-FLAC.

מערכות הקבצים הנתמכות ל-USB כוללות את: FAT, exFAT, ו-NTFS.

המערכת מסוגלת גם לארגן את המדיה שבאינדקס מההתקן שאותו משמיעים לפי תוויות metadata. תוויות metadata, שהן מזהי תוכנה תיאוריים המוטבעים בקובצי המדיה שלך, מספקות מידע על קובץ המדיה. אם קובץ המדיה אינו מכיל מידע המוטבע בתוויות metadata, המערכת עשויה לסווג תוויות metadata ריקות בתור "unknown" (לא ידוע).

המערכת מסוגלת לסדר באינדקס עד 50,000 שירים לכל התקן USB, עבור עד 10 התקנים.

טלפון

3. בחר את דגם הרכב כפי שמוצג בטלפון שלך.
4. בדוק אם הקוד בן שש הספרות שמופיע בטלפון שלך תואם לקוד בן שש הספרות שמוצג במסך המגע.
5. במסך המגע יופיע חייווי לאחר הצלחת הצימוד.
6. הטלפון עשוי להנחות אותך להעניק למערכת הרשאה לגשת למידע. לקבלת מידע נוסף על תאימות הטלפון, עיין במדריך למשתמש של הטלפון או בקר באתר.

לחלופין, כדי להוסיף טלפון, בחר:

פריט תפריט
Pair phone (צמד טלפון)
אחרי כן בחר:
Discover other Bluetooth devices (גלה התקני Bluetooth אחרים)

1. פעל על-פי ההוראות במסך.
2. בחר את שם הטלפון כאשר הוא יופיע במסך המגע.
3. בדוק אם הקוד בן שש הספרות שמופיע בטלפון שלך תואם לקוד בן שש הספרות שמוצג במסך המגע.
4. במסך המגע יופיע חייווי לאחר הצלחת הצימוד.
5. הטלפון עשוי להנחות אותך להעניק למערכת הרשאה לגשת למידע. לקבלת מידע נוסף על תאימות הטלפון, עיין במדריך למשתמש של הטלפון או בקר באתר.

- ברמה הבסיסית, רוב הטלפונים הניידים בעלי טכנולוגיית אלחוט Bluetooth תומכים בתפקודים הבאים:
- מענה לשיחה נכנסת.
 - ניתוק שיחה.
 - חיגוג מספר.

אזהרה



נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזהירות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנעשה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישמיים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

חיגוג דרך דיבורית הוא אחד מהמאפיינים העיקריים של המערכת. לאחר צימוד הטלפון שלך, תוכל לגשת לאפשרויות רבות באמצעות מסך המגע או פקודות קוליות. בעוד המערכת תומכת במאפיינים רבים, חלק גדול מהם תלוי בתפקודיות הטלפון הנייד.

צימוד הטלפון בפעם הראשונה

צמד טלפון מאופשר Bluetooth עם המערכת לפני השימוש בתפקודים במצב דיבורית. הפעל את Bluetooth בהתקן שלך לפני תחילת הצימוד. עיין במדריך למשתמש של הטלפון שלך לפי הצורך.

כדי להוסיף טלפון, בחר:

פריט תפריט	
Pair phone (צמד טלפון)	אפשר להשתמש באפשרות שמופיעה במסך הטלפון או לומר פקודה קולית. עיין בנושא "שימוש בדיהוי קולי" (עמוד 336).

1. פעל על-פי ההוראות במסך.
2. מנחה יורה לך לחפש את דגם הרכב בטלפון שלך.

SYNC™ 3

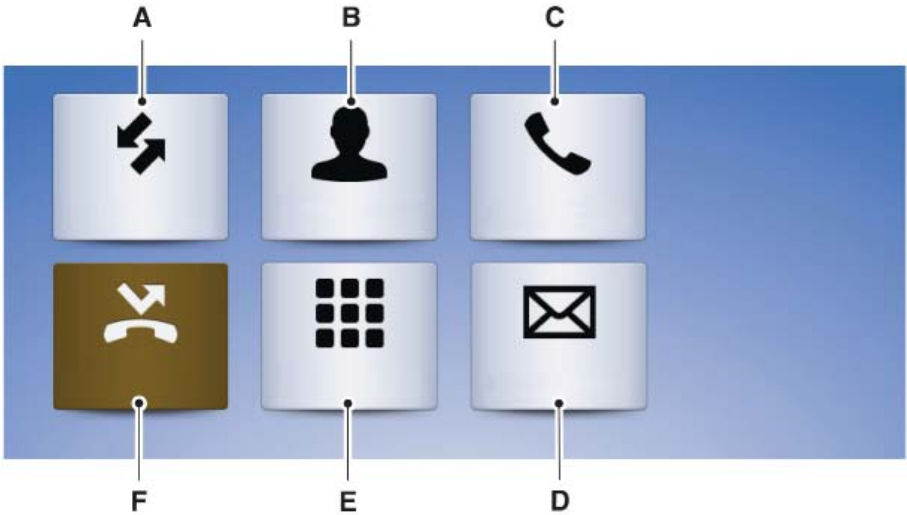
לקבלת מידע נוסף על תאימות הטלפון, עיין במדריך למשתמש של הטלפון.

תפריט הטלפון

התפריט הזה יהיה זמין לאחר צימוד טלפון.

- הודעה על שיחה ממתינה.
- שיחה מזוהה.

מאפיינים אחרים, כגון הודעות טקסט דרך Bluetooth והודת ספר טלפונים אוטומטית, תלויים במאפייני הטלפון.



E224136

פעולה ותיאור				פריט תפריט	פריט
מציג את השיחות האחרונות שלך. ניתן לחייג שיחה על-ידי בחירת פריט ברשימה הזו. ניתן גם למיין את השיחות על-ידי בחירת התפריט הנפתח בראש מסך המגע. ניתן לבחור:				רשימת שיחות אחרונות	A
Missed (שלא נענו)	Outgoing (יוצאות)	Incoming (נכנסות)	All (הכל)		
כל אנשי הקשר מהטלפון יוצגו בסדר אלפביתי.				אנשי קשר	B

SYNC™ 3

פעולה ותיאור		פריט תפריט	פריט
לחצן זה מאפשר לך לבחור את מסוימת להצגה.	A-Z Jump (דילוג A-Z)		
מציג את שם הטלפון שלך ומעביר אותך לאפשרויות של הגדרות הטלפון. מתפריט זה תוכל לצמד התקנים נוספים ולהגדיר סוגי צלצול והתראות. עיין בנושא הגדרות (עמוד 366).		הגדרות הטלפון	C
הצגת כל הודעות הטקסט האחרונות, אם הטלפון תומך בכך.		הודעות טקסט	D
השתמש בלוח המקשים כדי לחייג מספר טלפון. השתמש במקש backspace כדי למחוק את הספרה האחרונה שהזנת.		לוח המקשים של הטלפון	E
גע בלחצן זה כדי להתחיל שיחה.	Call (חייג)		
גע בלחצן זה כדי להעביר את כל השיחות ישירות לתא הקולי. הודעות על הודעות טקסט חדשות לא יוצגו במסך המגע וכל סוגי הצלצול וההתראות יועברו למצב שקט.		נא לא להפריע	F

אם הטלפון מצויד בתפקוד של סייען קולי, ייתכן שיוצג לחצן לגישה אליו בתפריט זה. גם לחיצה והחזקה של לחצן הקול בהגה יעניקו גישה למאפיין זה. עיין בנושא **”שימוש בזיהוי קולי”** (עמוד 336).

חיוג וביצוע שיחה

קיימות דרכים רבות לחייג שיחות מהמערכת, כולל פקודות קול. עיין בנושא **”שימוש בזיהוי קולי”** (עמוד 336).

כדי לדחות את השיחה, בחר:

פריט תפריט
Reject (דחה)

הערה: ניתן לדחות את השיחה גם בלחיצה על לחצן הטלפון שבגלגל ההגה.

כדי להתעלם מהשיחה, אל תעשה דבר. המערכת תרשום את השיחה כשיחה שלא נענתה.

במהלך שיחת טלפון

במהלך שיחת טלפון, שם איש הקשר ומספר הטלפון שלו מוצגים במסך המגע.

גם פריטי מצב הטלפון מוצגים:

- עצמת האות.
- הסוללה.
- עיין בנושא **הגדרות** (עמוד 366).

ניתן לבחור אחד מהפריטים הבאים במהלך שיחת טלפון פעילה:

פריט תפריט	פעולה ותיאור
End Call (נתק שיחה)	מנתק מיד את שיחת הטלפון. ניתן גם ללחוץ על לחצן הטלפון שבגלגל ההגה.
Keypad (לוח מקשים)	לחץ כדי לגשת אל לוח המקשים של הטלפון.
Mute Call? (השתק שיחה?)	ניתן להפסיק את פעולת המיקרופון כדי שהמתקשר לא ישמע אותך.
Handsfree off (הפסק שימוש בדיבורית)	מעביר את השיחה לטלפון הסלולרי או חזרה אל המערכת.

כדי לחייג מספר מאנשי הקשר שלך, בחר:

פריט תפריט	פעולה ותיאור
אנשי קשר	בחר את שם איש הקשר אליו תרצה לחייג. יוצגו כל המספרים המאוחסנים באיש הקשר כולל כל תמונות איש קשר שמורות.

כדי לחייג מספר מהשיחות האחרונות שלך, בחר:

פריט תפריט	פעולה ותיאור
רשימת שיחות אחרונות	כעת תוכל לבחור את הרשומה אליה תרצה לחייג. המערכת תתחיל בשיחה.

כדי לחייג מספר שאינו מאוחסן בטלפון שלך, בחר:

פריט תפריט	פעולה ותיאור
לוח המקשים של הטלפון	בחר את הספרות של המספר שתרצה לחייג.
Call (חייג)	המערכת תתחיל בשיחה.

השתמש במקש backspace כדי למחוק את הספרה האחרונה שהזנת.

מענה לשיחה

במהלך כניסת השיחה, יושמע צליל. מידע השיחה יופיע במסך המגע אם הוא זמין.

כדי לקבל את השיחה, בחר:

פריט תפריט
Accept (אשר)

הערה: ניתן לקבל את השיחה גם בלחיצה על לחצן הטלפון שבגלגל ההגה.

קבלת הודעת טקסט

אם הטלפון הסלולרי תומך בכל, כשמתקבלת הודעת טקסט חדשה, מושמע צליל ובמסך המגע מופיעה הודעה קופצת עם פרטי המתקשר.

הודעות טקסט

הערה: הורדה של הודעות טקסט ומענה להן בתקשורת Bluetooth תלויות במאפייני הטלפון.

אפשר לבחור בין האפשרויות הבאות:

פעולה ותיאור	פריט תפריט
המערכת תקריא את ההודעה.	Hear it (שמע אותה)
הצג את הטקסט במסך המגע.	View (הצג)
כדי לחייג לשולח.	Call (חייג)
ניתן לבחור מתוך 15 הודעות מוגדרות מראש. לחץ על ההודעה בה תרצה להשתמש ואשר כדי לשלוח את ההודעה. המערכת תאשר כאשר ההודעה נשלחה בהצלחה.	Reply (מענה)
כדי לצאת ממסך המגע.	Close (סגור)

2. בחר במסך המגע את Apple CarPlay.

כדי להשבית את המאפיין הזה ממסך Settings (הגדרות), בחר:

פריט תפריט
Apple CarPlay Preferences (העדפות Apple CarPlay)
ההתקן שלך יופיע אם SYNC מזהה את Apple CarPlay. בחר את שם ההתקן ובחר את:
Disable (השבת)

כדי לחזור אל SYNC 3, עבור למסך הבית של Apple CarPlay ובחר את יישום SYNC.

הערה: פנה לחברת Apple לקבלת תמיכה ב-Apple CarPlay.

Android Auto

Android Auto תואם לרוב ההתקנים המופעלים ב-Android 5.0 ומעלה.

קישוריות טלפון חכם

(אם התפקוד קיים)

מערכת SYNC 3 מאפשרת לך להשתמש ב-Apple CarPlay וב-Android Auto כדי לגשת לטלפון שלך.

כאשר תשתמש ב-Apple CarPlay או ב-Android Auto, תוכל:

- לחייג שיחות.
 - לשלוח ולקבל הודעות.
 - להאזין למוזיקה.
 - להשתמש בסייען הקולי של הטלפון.
- חלק ממאפייני SYNC 3 ו-Apple CarPlay משביתים רוב מאפייני Apple CarPlay ו-Android Auto משתמשים בשירות נתונים.

Apple CarPlay

Apple CarPlay דורש iPhone 5 ומעלה עם iOS 7.1 ומעלה. מומלץ לעדכן לגרסת iOS העדכנית.

1. חבר את הטלפון לשקע USB. עיין בנושא "שקע USB" (עמוד 286).

SYNC™ 3

הערה: ייתכן שתצטרך להחליק במסך Settings (הגדרות) שלך לשמאל כדי לבחור את **Apple CarPlay preferences** (העדפות Apple CarPlay) או את **Android Auto preferences** (העדפות Android Auto).

כדי לחזור אל SYNC 3, בחר את סמל מד המהירות בשורת התפריטים של Android Auto בתחתית מסך המגע, וגע באפשרות כדי לחזור אל SYNC.

הערה: פנה לחברת Google לקבלת תמיכה ב-Android Auto.

ניווט (אם קיים)

את מערכת הניווט אפשר להציג בשלושה מצבים – מצב מפה, מצב יעד ומצב חיפוש במפה.

מצב מפה (אם קיים)

מצב מפה מופיע בתצוגה דו-ממדית או תלת-ממדית ומציג את המיקום הנוכחי של הרכב במפה.

1. הורד את היישום Android Auto להתקן שלך מחנות Google Play כדי להכין את ההתקן שלך (עשוי לדרוש שימוש בשירות נתונים).

הערה: ייתכן שהיישום Android Auto לא יהיה זמין בשוק המקומי שלך.

2. כדי להשבית את המאפיין הזה ממסך Settings (הגדרות), גלול שמאלה במסך ובחר:

פריט תפריט
Android Auto Preferences (העדפות Android Auto)
Enable Android Auto (הפעלת Android Auto)

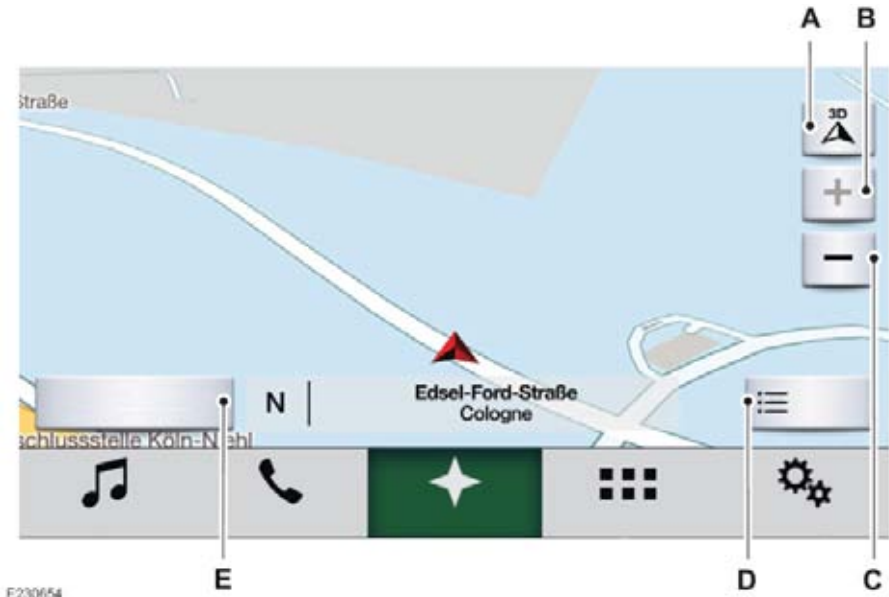
הערה: מערכת Android Auto חייבת לפעול לפני שמחברים את ההתקן.

אפשר לחבר את ההתקן לשקע USB. עיין בנושא **"שקע USB"** (עמוד 286).

כדי להשבית את המאפיין הזה ממסך Settings (הגדרות), בחר:

פריט תפריט
Android Auto Preferences (העדפות Android Auto)
ההתקן שלך יופיע אם SYNC מזהה את Android Auto. בחר את שם ההתקן ובחר את:
Disable (השבת)

SYNC™ 3



E230654

תיאור		פריט	סימון
כיוון הנסיעה קדימה מוצג למעלה במסך.	כיוון נסיעה למעלה (תצוגה דו-ממדית)	תצוגת מפה	A
כיוון הצפון מוצג למעלה במסך.	צפון למעלה (תצוגה דו-ממדית)		
נקודת מבט של המפה בכיוון הנסיעה קדימה מוצגת למעלה במסך.	תצוגת מפה תלת-ממדית		
בחר את לחצן ההגדלה כדי לקבל תצוגה קרובה יותר של המפה או לשנות את הזום האוטומטי. ניתן להשתמש גם בתנועת צביטה כדי להגדיל את התצוגה.		הגדלת תצוגה	B
בחר את לחצן ההקטנה כדי לקבל תצוגה רחוקה יותר של המפה או לשנות את הזום האוטומטי. ניתן להשתמש גם בתנועת צביטה כדי להקטין את התצוגה.		הקטנת תצוגה	C
גישה לאפשרויות של הנחיות המסלול, כולל:		תפריט	D

SYNC™ 3

תיאור		פריט	סימון
Traffic list (רשימת תעבורה, אם התפקוד קיים)		Screen View (תצוגת מסך)	
כשהנחיות המסלול פעילות, התפקודים המוצגים כוללים:			
Re-route (חשב מחדש את המסלול)	Route overview (סקירת מסלול)	Cancel route (בטל מסלול)	
כל אפשרויות החיפוש הזמינות מוצגות, כולל:			
Favourites (מועדפים)	POIs (נקודות עניין)	General search (חיפוש כללי)	E
			יעד

מצב יעד

כדי להגדיר יעד, לחץ:

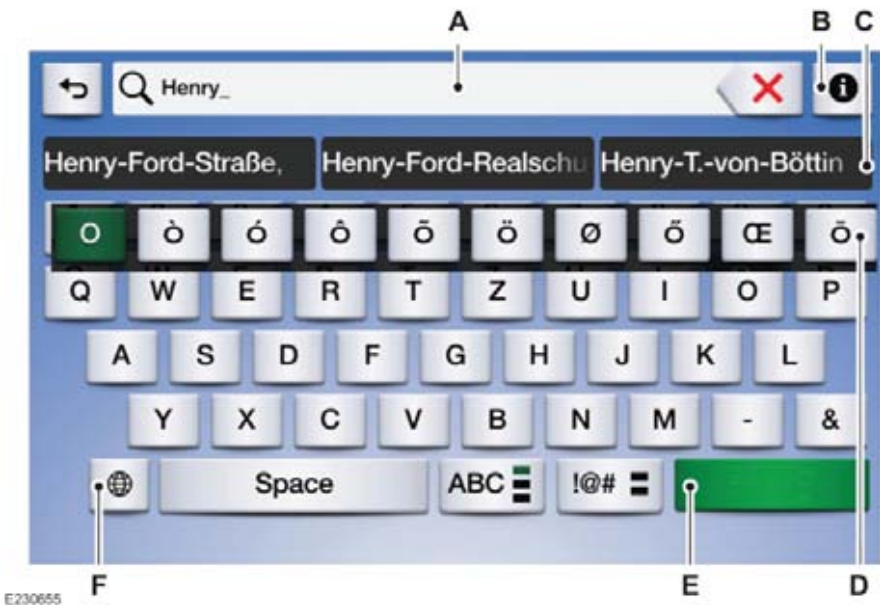
תיאור		פריט תפריט
לחץ על לחצן זה (סימן E לעיל) כדי להציג רשימה של אפשרויות שונות לחיפוש יעד.		Destination (יעד)
כעת תוכל לבחור:		
לחיצה על הלחצן מאפשרת לך לגשת לקבוע יעד באמצעות חיפוש טקסט חופשי. מידע נוסף על אפשרות זו מופיע בטבלה הבאה.		Search (חיפוש)
כאן מוצגים אוספים של 40 יעדי הניווט האחרונים. ניתן לבחור אפשרות כלשהי ברשימה כיעד שלך.		Previous destinations (יעדים קודמים)
בחר אפשרות זו כדי להסיר את כל היעדים הקודמים.	Delete all (מחק הכל)	
בחר כדי לנווט ליעד הבית המוגדר שלך. כאן מוצג הזמן הנדרש לנסיעה מהמיקום הנוכחי אל הבית.		Home (בית)
כדי להגדיר את הבית שלך, לחץ:		
יפיע מנחה השואל אותך האם ברצונך ליצור מועדף עבור הבית שלך. בחר:	Home (בית)	
הזן מיקום בשורת החיפוש ולחץ על:	Yes (כן)	
Save (שמור)		
בחר כדי לנווט ליעד העבודה המוגדר שלך. כאן מוצג הזמן הנדרש לנסיעה מהמיקום הנוכחי אל מקום העבודה.		Work (עבודה)
כדי להגדיר את מקום העבודה שלך, לחץ:		

SYNC™ 3

תיאור		פריט תפריט
יופיע מנחה השואל אותך האם ברצונך ליצור מועדף עבור מקום העבודה שלך. בחר:	Work (עבודה)	
הזן מיקום בשורת החיפוש ולחץ על:	Yes (כן)	
Save (שמור)		
המועדפים כוללים כל מיקום ששמרת בעבר. כדי להוסיף מועדפים:		Favourites (מועדפים)
בחר את הלחצן הזה והזן מיקום בשורת היעד.	Add a Favorite (הוסיף מועדף)	
בחר באפשרות זו כדי שהמערכת תאתר את הכתובת שהזנת.	Search (חיפוש)	
בחר לחצן זה כאשר הכתובת שהזנת מוצגת במסך.	Save (שמור)	
קטגוריות של נקודות עניין שעשויות להיות מוצגות (בהתבסס על השוק ותצורת הרכב)		Point of Interest Categories (קטגוריות של נקודות עניין)
Food (מזון)		
Fuel (תחנות דלק)		
Hotel (מלונות)		
ATM (כספומט)		
לחץ כדי להציג קטגוריות נוספות.	See All (ראה הכל)	
בתוך קטגוריות אלה תוכל לחפש לפי:		
Nearby (בקרבת מקום)		
Along route (לאורך המסלול)		
Near Destination (בקרבת היעד)		
In a town (בעיר)		

SYNC™ 3

חיפוש טקסט חופשי



תיאור	פריט	סימון
<p>הזן את יעד הניווט באחד המבנים הבאים:</p> <p>כתובת רחוב</p> <p>מספר, רחוב, עיר (מדינה)</p> <p>רחוב, מספר, עיר (מדינה)</p> <p>יש להזין את שם המדינה רק אם מזינים כתובת שנמצאת במדינה שונה מזו שבה נמצאים כעת.</p> <p>דוגמאות:</p> <p>Henry-Ford-Straße 1 Köln :Germany</p> <p>CM13 3BW :England</p> <p>55 Rue du Faubourg Saint-Honore Paris :France</p>	שדה חיפוש	A
עיר		

SYNC™ 3

תיאור	פריט	סימון
או מיקוד		
נקודת עניין (שם קטגוריה)		
צומת (רחוב 1 / רחוב 2) (רחוב 1 and רחוב 2) (רחוב 1 & רחוב 2) (רחוב 1 @ רחוב 2) (רחוב 1 at רחוב 2)		
קו רחב וקו אורך (#####.## , #####.##) ניתן להשתמש באחת עד חמש ספרות אחרי הנקודה.		
להצגת מידע נוסף על קלט החיפוש.	סמל מידע	B
להצגת יעדים כהצעות אוטומטיות שניתן לבחור בזמן ההקלדה.	הצעות אוטומטיות	C
לחיצה ממושכת על מקש מציגה גרסה של האות, אם זמינה.	חלון קופץ של מקש	D
לחץ על הלחצן כדי לבצע חיפוש. אם החיפוש מניב מספר תוצאות, מערכת SYNC תציג רשימה של היעדים המתאימים ביותר.	חיפוש	E
גישה לרשימה של פרישות המקלדת הזמינות	החלפת מקלדת	F

מצב הנחיות מסלול

לאחר שבוחרים יעד, הוא מוצג במפה וניתן לבחור:

פעולה ותיאור	פריט תפריט
בחר אפשרות זו כדי להתחיל בהנחיות המסלול. כברירת מחדל, מערכת SYNC בוחרת את המסלול המועדף (ברירת המחדל היא המסלול המהיר ביותר). ניתן לעדכן זאת בהגדרות הניווט. עיין בנושא הגדרות (עמוד 366).	Start (התחל)
פעולה זו תשמור את היעד במועדפים שלך.	Save (שמור)

SYNC™ 3



E230887

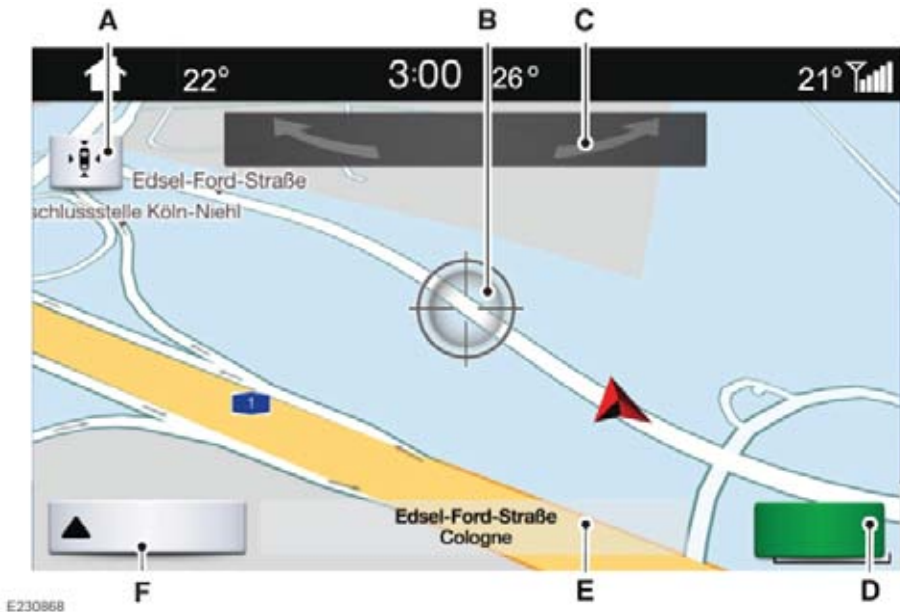
סימון	פריט	תיאור
A	הפנייה הבאה	לחץ על סמל התמרון כדי לחזור על הוראת הניווט הבאה.
B	נקודת עניין	ניתן לבחור עד שלוש קטגוריות של נקודות עניין להצגה במפה. אם נקודות העניין שנבחרו קרובות זו לזו או נמצאות באותו המיקום, המערכת משתמשת בתיבה כדי להציג סמל קטגוריה אחד, במקום חזרה על אותו הסמל, כדי להימנע מגודש פריטים מיותר. כאשר תבחר תיבה במפה, יופיע חלון נפתח המציין כמה נקודות עניין נמצאות במיקום זה. בחר את החלון הנפתח כדי לראות רשימה של נקודות העניין הזמינות. ניתן לגלול ברשימה ולבחור מתוכה בנקודות עניין.

SYNC™ 3

תיאור	פריט	סימון
הערה: אם מתח הטעינה או מפלס הדלק ברכב נמוכים, סמל תחנה יוצג באופן אוטומטי במפה.		
לחץ על הסמל כדי לעבור בין זמן ההגעה המשוער, מספר הקילומטרים ליעד או משך הנסיעה ליעד.	זמן הגעה משוער	C
מציג את הדרך הנוכחית, אם המידע זמין.	סרגל תחתון	D
לחץ על הלחצן כדי להשתיק את הנחיות הניווט. ניתן לבחור מבין שלוש אפשרויות של הנחיות ניווט. עיין בנושא הגדרות (עמוד 366).	השתקה	E

הערה: כדי לשנות את עצמת הקול של הנחיות הניווט, סובב את כפתור עצמת הקול כשמושמעת הנחיית ניווט.

מצב חיפוש במפה



SYNC™ 3

סימון	פריט	תיאור
A	מרכז מחדש	לחץ על הלחצן כדי למרכז את המפה מחדש ביחס למיקום הנוכחי של הרכב. תועבר למצב הניווט הפעיל הקודם (מצב מפה או מצב הנחיות מסלול).
B	כוונת	הצגת המיקום הנבחר במפה. אפשר להחליק או לצבוט כדי לשוב ולכוון.
C	פס סיבוב	פס הסיבוב זמין רק כשהמצב התלת-ממדי פעיל. החלק על הפס כדי לטובב את המפה שמאלה או ימינה.
D	התחלה	לחץ על הלחצן כדי לבחור את היעד.
E	סרגל תחתון	הסרגל מציג את שם היעד שבחרת.
F	אמצעי בקרה	לחץ על הלחצן כדי להציג על הרקע את סרגל המאפיינים ולחצני הניווט

תפריט הניווט

במהלך ניווט פעיל, גע בתחתית המסך כדי להציג את התפריט והלחצנים האחרים.

במצב מפה ובמהלך ניווט פעיל, תוכל לגשת לתפריט הניווט.

כדי לגשת לתפריט הניווט, לחץ על:

לחצן		
Menu (תפריט)		
כעת תוכל לבחור:		
במהלך הניווט המפה תוצג במסך מלא.	Full Map (מסך מלא)	Screen View (תצוגת מסך)
מידע על יציאה מוצג בצד ימין של המסך במהלך הניווט.	Motorway exit info (מידע על יציאה מדרך מהירה)	

SYNC™ 3

לחצן		
<p>סמלי נקודות עניין מוצגים עבור מסעדות, בתי מלון, תחנות דלק וכספומטים כאשר הם נמצאים ביציאה. ניתן לבחור את סמלי נקודת העניין כדי לקבל פירוט של המיקומים הספציפיים. ניתן לבחור מיקום נקודת עניין בעצירת ביניים או כיעד, אם תרצה.</p>		
<p>זמינה רק במהלך מסלול פעיל. מציגה את כל הפניות במסלול הנוכחי.</p> <p>ניתן לבחור הימנעות מדרך כלשהי ברשימת הפניות, על-ידי בחירת הדרך מהרשימה. יוצג מסך ותוכל לחוץ על:</p>	Turn List (רשימת פניות)	
Avoid (הימנע)		
<p>המערכת מחשבת מסלול חדש ומציגה את רשימת הפניות החדשה.</p>		
<p>הגדרות לחץ על הלחצן כדי לכוונן את ההעדפות שלך. עיין בנושא הגדרות (עמוד 366).</p>		Navigation settings (הגדרות ניווט)
<p>מספקת לך את העיר הנוכחית והדרך הקרובה ביותר.</p>		?Where Am I (היכן אני נמצא?)
הפקודות הבאות זמינות בתפריט רק במהלך ניווט פעיל:		
<p>המערכת תבקש אישור ואחרי כן תחזיר אותך למסך מצב מפה.</p>		Cancel route (בטל מסלול)
<p>לחץ כדי לראות מפה של המסלול המלא.</p>		View route (הצג מסלול)
<p>מוצג מסלול חליפי בהשוואה למסלול הנוכחי.</p>		Re-route (חשב מחדש את המסלול)
<p>זמינה רק אם יש יעד ביניים פעיל במסלול שלך. עיין בנושא "יעדי ביניים" בהמשך פרק זה, למידע על אופן הגדרת יעדי ביניים.</p> <p>השתמש בלחצן זה כדי לשנות את הסדר או כדי להסיר יעדי ביניים.</p>		Edit Waypoints (ערוך יעדי ביניים)
<p>המערכת קובעת עבורך את הסדר.</p>	Optimise order (קבע סדר אופטימלי)	
<p>לחץ על פריט כלשהו ביעדי הביניים כדי להעלות או להוריד אותו, או למחוק אותו מהרשימה.</p>	Waypoint items (יעדי ביניים)	
<p>המשך למסך הבא, שבו ניתן להתחיל מסלול חדש.</p>	Go (עבור)	

יעדי ביניים

1. בחר את סמל החיפוש (זכוכית מגדלת) כאשר תהיה במסלול פעיל. פעולה זו תציג את תפריט היעדים.
2. קבע את היעד שלך באמצעות אחת השיטות הבאות. לאחר בחירת יעד, המסך מאפשר לך לקבוע יעד כיעד ביניים על-ידי בחירת:

ניתן להוסיף יעד ביניים למסלול הניווט כיעד לאורך המסלול. ניתן להוסיף עד חמישה יעדי ביניים באמצעות חזרה על התהליך לפי הצעדים הבאים.
כדי להוסיף יעד ביניים:

פריט תפריט		Add Waypoint (הוסף יעד ביניים)
המערכת קובעת עבורך את הסדר.	Optimise order (קבע סדר אופטימלי)	רשימת יעדי הביניים תוצג ותוכל לשנות את סדר יעדי הביניים על-ידי בחירת סמל התפריט בצד ימין של המיקום.
לחץ על פריט כלשהו ביעדי הביניים כדי להעלות או להוריד אותו, או למחוק אותו מהרשימה.	Waypoint items (פריטי יעדי ביניים)	
המשך למסך הבא, שבו ניתן להתחיל מסלול חדש.	Go (עבור)	

הניווט, אם מצאת שגיאות בנתוני המפות, באפשרותך לדווח עליהן ישירות ל-HERE באמצעות האתר www.here.com. מעריכה את כל השגיאות שהתגלו במפות ומחזירה את תוצאות החקירה באמצעות דוא"ל.

יישומים

המערכת מאפשרת בקרה באמצעות קול, מתגים בגלגל ההגה ומסך מגע של יישומי טלפון חכם מאפשרי SYNC AppLink. כאשר היישום פועל דרך AppLink, ניתן לשלוט במאפיינים המרכזיים של היישום באמצעות פקודות קוליות ובקרים בגלגל ההגה.

הערה: יישומים מאפשרי-AppLink משתנים בהתאם לשוק.

הערה: כדי לגשת אל AppLink עליך קודם לצמד את הטלפון החכם למערכת באמצעות Bluetooth.

הערה: על משתמשי iPhone לחבר את הטלפון לכניסת USB.

מדריך הנסיעות Michelin (אם קיים)

מדריך הנסיעות Michelin הוא שירות המספק מידע נוסף על נקודות עניין מסוימות, כגון מסעדות, בתי מלון ואתרי תיירות (אם זמין).

ביחס לנקודות עניין שיש במדריך הנסיעות Michelin מידע עליהן מופיע לחצן להצגת מידע נוסף. לחץ על לחצן זה כדי לראות את המידע הנוסף.

אם צימדת טלפון למערכת, תוכל ללחוץ על לחצן הטלפון כדי להתקשר ישירות לנקודות העניין שנבחרה.

הערה: לא כל המאפיינים זמינים בכל השפות ובכל המדינות.

עדכון מפות ניווט

ניתן לרכוש עדכונים שנתיים של מפות הניווט. לפרטים פנה למחלקת השירות של דלק מוטורס.

HERE הוא ספק המפות הדיגיטליות של יישום

פרט תפריט	פעולה ותיאור
Connect Mobile apps (חבר יישומים לנייד)	המערכת מחפשת יישומים תואמים שפועלים במכשיר ומחברת אותם.

אפשרו של יישומי SYNC 3 לנייד

כדי להפעיל יישומים לנייד, מערכת SYNC 3 דורשת את הסכמת המשתמש לשלוח ולקבל מידע אישור ועדכונים עבור היישום, באמצעות תכנית הנתונים שאליה משויך ההתקן המחובר.

ההתקן המחובר שולח נתונים לחברת פורד בארצות הברית. המידע מוצפן וכולל את מספר זיהוי הרכב, מספר המודול של SYNC 3, מד מרחק, סטטיסטיקת שימוש ומידע ניפוי באגים. אנחנו שומרים את הנתונים האלה רק למשך הזמן הנדרש לספק את השירות, פתרון הבעיות ושיפור המוצרים והשירותים, וכדי להציע לך מוצרים ושירותים שאולי יעניינו אותך, במקומות בהם החוק מתיר זאת. העדכונים של הרשאות היישום עשויים להתבצע באופן אוטומטי.

הערה: עליך לאפשר יישומים ניידים עבור כל התקן מחובר בפעם הראשונה שבחרים יישום נייד באמצעות המערכת.

הערה: תעריפי תקשורת נתונים סטנדרטיים יהיו ישימים. חברת פורד אינה אחראית לכל חיוב נוסף מספק השירות כאשר הרכב שולח ומקבל נתונים דרך ההתקן המחובר. בכך כלול כל חיוב נוסף שנגרמו כתוצאה מנהיגה באזורים הדורשים נדידת נתונים.

תוכל לאפשר ולהשבית יישומים דרך ההגדרות. עיין בנושא **הגדרות** (עמוד 366).

הערה: ודא שברשותך חשבון משתמש פעיל ליישום שהורדת. יישומים מסוימים יפעלו באופן אוטומטי ללא התקנה. יישומים אחרים ידרשו לקבוע את תצורת ההגדרות האישיות שלך ולהתאים אישית את החוויה שלך באמצעות יצירת תחנות או מועדפים. אנו ממליצים שתעשה זאת בבית או כאשר אינך יושב ברכב.

הערה: אנחנו מעודדים אותך לעיין בתנאי השירות ובמדיניות להגנה על הפרטיות של יישומי הטלפון החכם, מכיוון שחברת פורד אינה אחראית ליישום שלך או לשימוש שלו בנתונים שלך.

הערה: AppLink הוא מאפיין ייעודי של מערכת SYNC. הגישה ליישומים לנייד דרך AppLink אפשרית רק כאשר Android Auto או Apple CarPlay אינם מאופשרים. יישומים מסוימים יהיו זמינים לרכב באמצעות AppLink ואחרים יהיו זמינים רק דרך Android Auto או Apple CarPlay. עיין במידע קישוריות הטלפון החכם כדי להשבית את Android Auto או Apple CarPlay.

הערה: כדי להשתמש ביישום באמצעות המערכת, היישום צריך לרוץ בטלפון שלך ברקע. אם תפסיק את פעולת היישום או הטלפון, הפעולה תפסיק גם את היישום במערכת.

הערה: אם לא ניתן למצוא יישום תואם AppLink ברשימה apps Domain, ודא שהיישום הרצוי פועל במכשיר הנייד.

SYNC™ 3

הרשאות היישום

הערה: תתבקש להעניק הרשאות רק בפעם הראשונה שבה תשתמש ביישום עם SYNC 3.

הערה: אם תשבית הרשאות קבוצה, היישומים עדיין יוכלו לאפשר עבודה עם SYNC, אלא אם תשבית את All Apps (כל היישומים) בתפריט ההגדרות.

הגדרות

בתפריט זה תוכל לגשת ולכוון את ההגדרות של מאפייני מערכת רבים. כדי לגשת להגדרות נוספות, החלק במסך לשמאל או לימין.

המערכת מארגנת את הרשאות היישום לפי קבוצות. ניתן לתת כל קבוצת הרשאות בנפרד. ניתן לשנות את מצב קבוצת הרשאות בכל עת כאשר לא נהגים, באמצעות תפריט ההגדרות. כשתהיה בתפריט ההגדרות, תוכל גם לראות את הנתונים הכלולים בכל קבוצה.

כאשר תפעיל יישום דרך SYNC 3, המערכת עשויה לבקש ממך להעניק הרשאות מסוימות, לדוגמה: מידע רכב, מאפייני נהיגה, GPS ומהירות ו/או דחיפת הודעות. תוכל לאפשר את כל הקבוצות או אף אחת מהן במהלך מנחי ההרשאות הראשוניים של היישום. תפריט ההגדרות מאפשר בקרה פרטנית בהרשאות הקבוצה.

צליל

Sound Settings (הגדרות צליל)	
מחזירה את הגדרות הצליל לרמות שנקבעו במפעל.	Reset All (אפס הכל)
מכווננת את רמת התדרים הגבוהים.	Treble (צלילים גבוהים)
מכווננת את רמת התדרים בתחום הביניים.	Mid-range (צלילי טווח הביניים)
מכווננת את רמת התדרים הנמוכים.	Bass (צלילים נמוכים)
מכווננת את יחס השמע בין הצדדים ולפנים/לאחור.	Balance/Fade (איזון/מדערך)
מכווננת את הרמה של הגברת עצמת הקול לפי המהירות, או מפסיקה את המאפיין.	Adaptive volume (עצמת קול מותאמת מהירות)
ממטבת את הקול בהתבסס על מיקום המאזינים.	DSP occupancy (DSP לפי תפוסה)
Stereo (סטריאו)	Sound settings (הגדרות צליל, אם התפקוד קיים)
Surround (סראונד)	

ייתכן שברכב לא יהיו כל המאפיינים האלה.

SYNC™ 3

השמע הפעיל. לחיצה על הלחצן מאפשרת לך גישה לאפשרויות הבאות עבור ההתקנים הפעילים בלבד.

Media Player (נגן מדיה)

לחצן זה זמין כאשר התקן מדיה כגון Bluetooth Stereo או התקן USB הם מקור

פעולה ותיאור			פריט תפריט
בהתקני Apple מסוימים, SYNC 3 יכולה לכוון את מהירות ההשמעה של פודקאסטים. כאשר מופעל פודקאסט, תוכל לבחור:			Podcast speed (מהירות פודקאסט)
Faster (מהר יותר)	Normal (רגיל)	Slower (לאט יותר)	
בהתקני Apple מסוימים, SYNC 3 יכולה לכוון את מהירות ההשמעה של ספרים מוקלטים. כאשר מופעל ספר מוקלט, תוכל לבחור:			Audiobook playback speed (מהירות ספר מוקלט)
Faster (מהר יותר)	Normal (רגיל)	Slower (לאט יותר)	
גרפיקת העטיפה מוצגת מקובצי המוזיקה של ההתקן שלך. אם אין גרפיקת עטיפה בקבצים הקיימים בהתקן שלך, מסד הנתונים של Gracenote יספק את גרפיקת העטיפה.		Media Player (נגן מדיה)	Cover Art priority (עדיפות גרפיקת עטיפה)
מסד נתוני Gracenote מספק גרפיקת עטיפה לקובצי המוזיקה שלך. גרפיקה זו מחליפה את הגרפיקה מההתקן שלך.		Gracenote®	
הפעלת Gracenote® או הפסקת פעולה כדי לספק מידע מטה-נתונים דוגמת ז'אנר, אמן או אלבום.			Gracenote management (ניהול Gracenote)
מאפשרת לך להציג את רמת הגרסה של מסד נתוני Gracenote.			Gracenote® database info (מידע מסד נתונים Gracenote)
מאפשרת לך להציג את היצרן ומספר הדגם של התקן המדיה שלך.			Device information (מידע התקן)
מחק את מידע המדיה המאוחסן, כדי ליצור אינדקס מחדש.			Update media index (עדכון אינדקס המדיה)

שעון

כדי לכוון את השעה, בחר את חצי מעלה ומטה בצדי המסך. החצים בצד שמאל מכוונים את השעה והחצים בצד ימין מכוונים את הדקות. ניתן לבחור AM או PM.

SYNC™ 3

פעולה ותיאור	פריט תפריט
בחר את אופן הצגת השעה.	Clock format (מבנה שעה)
כאשר פעיל, השעון מתעדכן לפי השינויים באזור הזמן. מאפיין זה יפעל רק בכלי רכב בעלי מערכת ניווט.	Auto time zone update (עדכון אזור זמן אוטומטי)
כאשר נבחר, שעון הרכב יכוון לפי השעון בלוויין GPS.	Reset clock to GPS time (איפוס שעון לזמן GPS)

Bluetooth

המערכת שומרת באופן אוטומטי כל עדכון שתבצע בהגדרות.

לחיצה על הלחצן מאפשרת לך לגשת אל הפריטים הבאים:

פעולה	פריט תפריט
On (פועל)	Bluetooth
Off (מופסק)	

4. בדוק אם הקוד בן שש הספרות שמופיע בטלפון שלך תואם לקוד בן שש הספרות שמוצג במסך המגע.

5. במסך המגע יופיע חייווי לאחר הצלחת הצימוד.

6. הטלפון עשוי להנחות אותך להעניק למערכת הרשאה לגשת למידע. לקבלת מידע נוסף על תאימות הטלפון, עיין במדריך למשתמש של הטלפון.

לחלופין, כדי להוסיף טלפון, בחר:

פריט תפריט
Pair phone (צמד טלפון)
אחרי כן בחר:
Discover other Bluetooth devices (גלה התקני Bluetooth אחרים)

- פעל על-פי ההוראות במסך.
- בחר את שם הטלפון כאשר הוא יופיע במסך המגע.
- בדוק אם הקוד בן שש הספרות שמופיע

יש להפעיל את תקשורת Bluetooth כדי לצמד התקן Bluetooth.

התהליכים של צימוד התקן Bluetooth דומים לאלו של צימוד טלפון. עיין בנושא **צימוד התקן** בהגדרות הטלפון למידע על צימוד התקן ועל האפשרויות הזמינות.

טלפון

צמד טלפון מאפשר Bluetooth עם המערכת לפני השימוש בתפקודים במצב דיבורית.

הפעל את Bluetooth בהתקן שלך לפני תחילת הצימוד. עיין במדריך למשתמש של הטלפון שלך לפי הצורך.

כדי להוסיף טלפון, בחר:

פריט תפריט
Pair phone (צמד טלפון)

- פעל על-פי ההוראות במסך.
- מנחה יורה לך לחפש את דגם הרכב בטלפון שלך.
- בחר את דגם הרכב כפי שמוצג בטלפון שלך.

SYNC™ 3

מאפיינים אחרים, כגון הודעות טקסט דרך Bluetooth והורדת ספר טלפונים אוטומטית, תלויים במאפייני הטלפון.
לקבלת מידע נוסף על תאימות הטלפון, עיין במדריך למשתמש של הטלפון.

בטלפון שלך תואם לקוד בן שש הספרות שמוצג במסך המגע.

4. במסך המגע יופיע חייווי לאחר הצלחת הצימוד.

5. הטלפון עשוי להנחות אותך להעניק למערכת הרשאה לגשת למידע. לקבלת מידע נוסף על תאימות הטלפון, עיין במדריך למשתמש של הטלפון או בקר באתר.

לאחר צימוד התקן, תוכל לכוון את האפשרויות הבאות.

פעולה ותיאור	פריט תפריט
	View Devices (הצג התקנים)
כעת תוכל לבחור:	
ניתן להוסיף התקן מאופשר Bluetooth בהתאם לשלבים בטבלה הקודמת.	Add device (הוסף התקן)
ניתן לבחור טלפון על-ידי נגיעה בשם הטלפון במסך. כעת יעמדו לרשותך האפשרויות הבאות:	
בהתאם למצב ההתקן, ניתן לבחור אחת מהאפשרויות הבאות כדי לפעול עם ההתקן הנבחר.	Connect (חבר)
	Disconnect (נתק)
מאפשרת לראות את מידע הטלפון וההתקן.	Device information (מידע התקן)
מאפשרת לבחור את ההתקן הזה כהתקן המועדף עליך.	Make primary (קבע כראשי)
מסירה את ההתקן הנבחר מהמערכת.	Delete (מחיקה)

פעולה ותיאור	פריט תפריט
	Manage contacts (ניהול אנשי קשר)
כעת תוכל לבחור:	
אפשר את האפשרות הזו כדי ש-SYNC 3 תוריד שוב באופן תקופתי את ספר הטלפונים, לעדכון רשימת אנשי הקשר.	Automatic contact download (הורדה אוטומטית של אנשי קשר)
בחר את האופן בו המערכת תציג את אנשי הקשר. ניתן לבחור:	Sort by (מיון לפי):

SYNC™ 3

פעולה ותיאור		פריט תפריט
Surname (שם משפחה)	Forename (שם פרטי)	
בחר אפשרות זו כדי להוריד מחדש את רשימת אנשי הקשר באופן ידני.		Re-download contacts (הורד מחדש את אנשי הקשר)
בחר אפשרות זו כדי למחוק את רשימת אנשי הקשר של הרכב. מחיקת הרשימה של הרכב אינה מוחקת את רשימת אנשי הקשר בטלפון המחובר.		Delete contacts (מחק אנשי קשר)

פעולה ותיאור		פריט תפריט
Phone Ringtone selection (בחירת צלצול טלפון)		
כעת תוכל לבחור:		
לא יושמע צלצול כאשר תיכנס שיחה לטלפון.	No Ringtone (ללא צלצול)	
סוג הצלצול הנבחר כעת בטלפון שלך יושמע בעת קבלת שיחה. ייתכן שאפשרות זו לא תהיה זמינה בכל הטלפונים. אם אפשרות זו זמינה, היא תהיה הגדרת ברירת המחדל.	Set phone ringtone (קבע סוג צלצול של הטלפון)	
ניתן גם לבחור אחד משלושת סוגי הצלצול הזמינים.		

פעולה ותיאור		פריט תפריט
		Text messaging (שליחת הודעות טקסט)
כעת תוכל לבחור:		
תוכל גם להפעיל את האפשרות הזו או להשבית אותה.	Text messaging (שליחת הודעות טקסט)	
לא יושמע צלצול כאשר תיכנס הודעה לטלפון.	No Alert (אין התראה (שקט))	
ניתן גם לבחור אחד משלושת צילוי ההתראה הזמינים.		
כאשר מאפשרת, מנחה קולי יתריע בעת קבלת הודעה חדשה.	Voice read out (ההודעה)	

SYNC™ 3

ניתן גם להפעיל ולהשבית את האפשרויות הבאות:

פעיולה ותיאור	פריט תפריט
כאשר מאופשרת, שמע הרכב (כגון רדיו או יישומים) יושתקו למשך שיחת הטלפון אפילו אם היא במצב פרטיות.	Mute audio in privacy (השתק שמע במצב פרטיות)
כאשר מאופשרת, תוצג אזהרה כי הטלפון נמצא במצב נדידה כאשר תנסה לחייג שיחה.	Roaming Warning (אזהרת נדידה)
כאשר מאופשרת, תוצג הודעה כאשר מתח סוללת הטלפון נמוך.	Low battery notification (התראת מתח סוללה נמוך)

רדיו

לחצן זה זמין אם מקור רדיו כגון AM, FM או DAB הוא מקור המדיה הפעיל. לחיצה על הלחצן מאפשרת לך לגשת אל הפריטים הבאים:

פעיולה ותיאור	פריט תפריט
מאפיין זה זמין כאשר רדיו FM או DAB הוא מקור המדיה הפעיל שלך. הפעל את המאפיין כדי שהמערכת תציג טקסט רדיו.	Radio text (טקסט רדיו)
Refresh (רענן)	Autostore (AST) presets (תחנות שמורות אוטומטיות)
בחירת האפשרות הזו מאחסנת את שש התחנות החזקות ביותר במיקום הנוכחי למאגר התחנות השמורות האחרון של המקור המכוון כעת.	
Service linking (קישור שירותים)	אפשר גם להפעיל או להפסיק את האפשרויות הבאות:
Alternative frequency (תדר חלופי)	

SYNC™ 3

פריט תפריט	פעולה ותיאור
	Regional (מצב קליטה אזורית)
	News (חדשות)
	עיין בנושא "בידור" (עמוד 343).

ניווט (אם קיים)

Map Preferences (העדפות מפה)

פריט תפריט	פעולה ותיאור
Map preferences (העדפות מפה)	
לאחר מכן בחר אחת מהאפשרויות הבאות:	
city model 3-D (מודל עיר בתלת-ממד)	כאשר האפשרות הזו פעילה, המערכת תציג דגם תלת-ממד של בניינים.
Breadcrumbs (סימני דרך)	כאשר פעילה, המסלול בו נסע הרכב בעבר מוצג בנקודות לבנות.
POI icons (סמלי נקודות עניין)	אפשר את המאפיין הזה כדי להציג 3 סמלי נקודות עניין במפת הניווט.
	כאשר מאפיין זה מופעל, תוכל לבחור את הסמלים שיוצגו על-ידי בחירת: Select POIs (בחר נקודות עניין)

העדפות מסלול

פריט תפריט	רמה שנייה של הודעות, פעולות והסברים
Route preferences (העדפות מסלול)	
לאחר מכן בחר אחת מהאפשרויות הבאות:	
Preferred route (מסלול מועדף)	בחר כדי שהמערכת תציג את סוג המסלול שבחר.
	Eco (חסכוני) Fastest (המהיר ביותר) Shortest (הקצר ביותר)
	מעקף של בחירת המסלול בתכנות היעד. המערכת תחשב רק מסלול אחד בהתבסס על הגדרת המסלול המועדף שלך.
Always use _____ route (השתמש תמיד במסלול ...)	

SYNC™ 3

פריט תפריט	רמה שנייה של הודעות, פעולות והסברים
Automatically find parking (אתר חניה באופן אוטומטי)	המערכת תחפש ותציג מקומות חניה זמינים כאשר תתקרב ליעד שלך.
Eco time penalty (תוספת עלות בגין זמן של Eco)	בחר עלות נמוכה, בינונית או גבוהה למסלול Eco המחושב. ככל שהגדרה גבוהה יותר, כך תגדל הקצאת הזמן למסלול.
Dynamic route guidance (הנחיית מסלול דינמית)	אפשר או השבת את ההתחשבות במידע התעבורה בעת תכנון המסלול. המערכת יכולה לאתר מסלול מהיר יותר בהתבסס על מידע זרימת תנועה כבדה או תזהה אירוע חסימת כביש ותאתר מעקף לפי הצורך (אם הרכב מצויד ב-TMC).

העדפות ניווט

פריט תפריט	פעולה ותיאור
Navigation preferences (העדפות ניווט)	
Guidance prompts (מנחי הניווט)	ניתן לקבוע כיצד המערכת תספק מנחים. לאחר מכן בחר אחת מהאפשרויות הבאות:
	Voice and Chimes (קול וצלילים)
	Voice only (קול בלבד)
	Chimes only (צלילים בלבד)
Hazard spot warning (התראה על סכנות בדרך)	
	Visual only (חזותית בלבד)
	Visual and Chimes (חזותית וצלילים)

יישומים לנייד

ניתן לאפשר את הבקרה של יישומים תואמים לנייד הפועלים בהתקן Bluetooth או USB. כדי להפעיל יישומים לנייד, המערכת דורשת את הסכמת המשתמש לשלוח ולקבל מידע אישור ועדכונים עבור היישום, באמצעות תכנית הנתונים שאליה משויך ההתקן המחובר.

ההתקנים המחוברים שולחים נתונים לחברת פורד בארצות הברית. המידע מוצפן וכולל את מספר זיהוי הרכב, מספר המודול של המערכת, סטטיסטיקת פעילות אנונימית ומידע ניפוי באגים. העדכונים עשויים להתבצע באופן אוטומטי.

הערה: ייתכן שלא כל היישומים לנייד יהיו תואמים למערכת.

הערה: תעריפי תקשורת נתונים סטנדרטיים יהיו ישימים. חברת פורד אינה אחראית לכל חיוב נוסף מספק השירות כאשר הרכב שולח ומקבל נתונים דרך ההתקן המחובר. בכך כלול כל חיוב נוסף שנגרמו כתוצאה מנהיגה באזורים הדורשים נדידת נתונים.

SYNC™ 3

פעולה ותיאור			פריט תפריט
מאפשרת או משביתה את השימוש ביישומים לנייד במערכת. השבתת היישומים לנייד בתפריט ההגדרות משביתה את העדכונים האוטומטיים ואת השימוש ביישומים לנייד במערכת.			Mobile apps (יישומים לנייד)
לאחר אפסור היישומים לנייד, יעמדו לרשותך האפשרויות הבאות:			
פקודה זו מספקת מידע על המצב הנוכחי של עדכוני היישומים הזמינים.			Update mobile apps (עדכן יישומים לנייד)
יש שלושה מצבים אפשריים:			
Updating Mobile Apps... (מעדכן יישומים לנייד...)	Up-To-Date (מצב מעודכן)	Update Needed (נדרש עדכון)	
המערכת מנסה לקבל עדכון.	לא נדרש כל עדכון.	המערכת מזהה יישום חדש הדורש אישור או שנדרש עדכון הרשאות כלליות.	
בחר את הלחצן הזה אם נדרש עדכון ואתה רוצה לבקש אותו באופן ידני. לדוגמה, כאשר ההתקן הנייד שלך מחובר לנקודה חמה של Wi-Fi.	Request Update (דרוש עדכון)		
הענק או שלול הרשאות לכל היישומים בבת אחת.			All Apps (כל היישומים)
הענק או שלול הרשאות ליישום בודד מסוים. ההרשאות ליישומים מאורגנות בקבוצות. כאשר תלחץ על סמל ספר המידע, תוכל לראות אלו אותות נכללים בכל קבוצה.			ייתכן שיהיו יישומים מאופשרים הרשומים תחת אפשרויות אלה.

כללי

גישה וכוונון של הגדרות מערכת, מאפייני קול, וכן הגדרות הטלפון, הניווט והגדרות החיבור האלחוטי.

הערה: חברת פורד אינה אחראית ולא תישא בחבות ביחס לכל נזק או אבדן פרטיות הנובעים מהשימוש ביישום, או הפצה של נתוני רכב שאישרת לחברת פורד לספק ליישום.

פריט תפריט	
בחר כדי להגדיר את תצוגת מסך המגע לאחת מהשפות שניתן לבחור.	Language (שפה)
בחר כדי להציג את היחידות בקילומטרים או במיילים.	Distance (מרחק)
בחר כדי להציג את היחידות בצלזיוס או בפרנהייט.	Temperature (טמפרטורה)

SYNC™ 3

פריט תפריט	
בחר כדי שהמערכת תשמיע צפצוף כדי לאשר בחירות שנעשו במסך המגע.	Touchscreen button beep (צפצוף לחצן מסך מגע)
כאשר תפעיל אפשרות זו, המערכת תתעדכן באופן אוטומטי כאשר יהיה חיבור זמין לאינטרנט דרך רשת Wi-Fi או חיבור נייד.	Automatic system updates (עדכוני מערכת אוטומטיים)
מידע הקשור למערכת ולתוכנה שלה.	About (על אודות)
תיעוד של רישיון התוכנה של המערכת שלך.	Software licences (רישיונות תוכנה)
בחר כדי לשחזר את ברירות המחדל שנקבעו במפעל. פעולה זו מוחקת את כל ההגדרות האישיות והנתונים האישיים.	Master reset (איפוס כללי)

Wi-Fi

ניתן לכוון אחת מהאפשרויות הבאות:

פריט תפריט	פעולה ותיאור
Wi-Fi	אפשר אפשרות זו כדי להתחבר אל Wi-Fi, לצורך עדכוני תוכנה של המערכת.
View available networks (הצג רשתות זמינות)	פקודה זו מספקת לך רשימה של רשתות Wi-Fi הזמינות בטווח.
	לחיצה על רשת ברשימה מאפשרת לך להתחבר לרשת הזו או להתנתק ממנה. המערכת עשויה לדרוש קוד אבטחה כדי להתחבר.
	כאשר תלחץ על לחצן המידע לצד רשת, יוצג מידע נוסף על הרשת, כגון עצמת האות, מצב החיבור וסוג האבטחה.
Wi-Fi available notifications (הודעות על רשת Wi-Fi זמינה)	המערכת תתריע בפניך כאשר הרכב חונה וקיימת רשת Wi-Fi בטווח, אם SYNC עדיין אינה מחוברת.

כדי להפסיק את פעולת תאורת הסביבה, לחץ פעם אחת על הצבע הפעיל או גרור את הצבע הפעיל מטה עד לעצמה אפס.

רכב

הערה: ייתכן שברכב לא יהיו כל המאפיינים האלה.

תאורת סביבה (אם קיימת)

הקש פעם אחת על צבע כדי להפעיל את תאורת הסביבה. פעולה זו מגדירה את הצבע לעצמה הגבוהה ביותר.

ניתן לגרור את הצבעים מעלה ומטה כדי להגביר או להחליש את העצמה.

SYNC™ 3

תחילה את הקוד בן חמש הספרות שנקבע במפעל. ניתן לקבל אותו במחלקת השירות של דלק מוטורס.

קוד לוח מקשים של הדלת (אם קיים)

בחר את הלחצן הזה כדי להוסיף או למחוק קוד אישי ללוח המקשים של הדלת. כדי להוסיף או למחוק קוד אישי, עליך להזין

הגדרות מצלמה (אם התפקוד קיים)

כדי לבצע כוונונים בעזרת צג המגע, בחר:

פעולה ותיאור	הודעה
Camera settings (הגדרות המצלמה)	
בחר אחת האפשרויות הבאות:	
ניתן לאפשר או להשבית את האפשרות באמצעות המחווין. כשאפשרות זו פעילה, מוצגת התמונה של מצלמת מבט לאחור במשך פרק זמן קצר לאחר שמעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לפנים.	Rear camera delay (השהיית מצלמת מבט לאחור)
מאפשרת להפעיל את מערכת העזר האקטיבית לחנייה או להפסיק את פעולתה מהמסך של מצלמת מבט לאחור.	Active Park Assist (מערכת עזר אקטיבית לחנייה)

עיין בנושא **מצלמת מבט לאחור** (עמוד 162).

תצוגה

כדי לבצע כוונונים בעזרת צג המגע, בחר:

פעולה ותיאור	פריט תפריט
ניתן להגביר את הבהירות או לעמעם את הצג. הגדרה זו מתבצעת בנפרד ואינה קשורה לכוונונים שמבצעים באמצעות לוח המחווונים.	Brightness (בהירות)
אפשר לבחור:	
המסך עובר באופן אוטומטי בין מצבי יום ולילה בהתבסס על עצמת האור בחוץ.	Auto (אוטומטי)
המסך מוצג בתאורת רקע בהירה, כדי לשפר את הצפייה במהלך היום.	Day (יום)
המסך מוצג בתאורת רקע כהה, כדי לשפר את הצפייה במהלך הלילה.	Night (לילה)
המסך מוצג בשחור ואינו מציג דבר. כדי להפעיל שוב את המסך, פשוט הקש על המסך.	Off (מופסק)
אפשר את האפשרות הזו כדי לעמעם באופן אוטומטי את בהירות התצוגה בהתבסס על תנאי התאורה הסביבתית.	Auto dim (עמעום אוטומטי)

בקרה קולית

פעיולה ותיאור	פריט תפריט
אפשר את האפשרות הזו כדי להסיר מנחים ואישורים קוליים נוספים.	Advanced mode (מצב מתקדם)
אפשר את האפשרות הזו כדי שהמערכת תאשר את שם איש הקשר לפני חיוג השיחה.	Phone confirmation (אישור שיחת טלפון)
אפשר את האפשרות הזו כדי שהמערכת תציג רשימה של פקודות קוליות זמינות בעת לחיצה על לחצן הקול.	Voice command list (רשימת פקודות קוליות)

הערה: אם המערכת ננעלת ויש לאפס את ה-PIN, פנה למוסך מורשה מטעם דלק מוטורס.

כדי לאפשר את מצב החניית הרכב, הזן את קוד PIN שנבחר. המערכת תבקש ממך לאשר את קוד PIN על-ידי הזנה חוזרת. כעת המערכת נעולה.

כדי לשחרר את נעילת המערכת, הזן שוב את קוד PIN. המערכת תתחבר שוב לטלפון וכל האפשרויות שלך יהיו זמינות שוב.

מצב החניית רכב (אם קיים)

מצב החניית הרכב מאפשר לך לנעול את המערכת. עד שמשחרים את נעילת המערכת באמצעות ה-PIN הנכון, לא תהיה גישה למידע.

כאשר תבחר את מצב החניית הרכב, יופיע חלון המודיע לך שחובה להזין קוד בן ארבע ספרות כדי לאפשר ולהשבית את מצב החניית הרכב. ניתן להשתמש בקוד PIN כלשהו שתבחר, אך תהיה חייב להשתמש באותו קוד PIN כדי להשבית את מצב החניית הרכב. המערכת תבקש ממך להזין את הקוד.

איתור תקלות במערכת SYNC™ 3

בעיות בטלפון נייד		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
עיין במדריך הטלפון הנייד למידע על כוונון השמע.	הגדרות בקרת השמע של הטלפון הנייד עשויות להשפיע על ביצועי המערכות.	קיים רעש רקע במהלך שיחת טלפון.
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	במהלך שיחה, אני יכול לשמוע את הצד השני, אבל הצד השני לא שומע אותי.
ודא שהמיקרופון של המערכת אינו במצב מופסק. חפש את סמל המיקרופון במסך הטלפון.		

SYNC™ 3

בעיות בטלפון נייד		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
כדי להפעיל מחדש את המערכת, דומם את המנוע, פתח את הדלת וסגור אותה, נעל את הדלת והמתן 2-3 דקות. ודא שמסך המערכת מוצג בשחור ויציאת USB המוארת נמצאת במצב מופסק.	ייתכן שצריך להפעיל את המערכת מחדש.	במהלך שיחה, אני לא יכול לשמוע את הצד השני, וגם הצד השני לא שומע אותי.
בדוק את תאימות הטלפון הנייד.	זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.	המערכת אינה מצליחה להוריד את ספר הטלפונים שלי.
ודא שאפשרת למערכת לאחזר את אנשי הקשר שלך מהטלפון. עיין במדריך למשתמש של הטלפון הסלולרי שלך.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	
הטלפון הנייד חייב להיות מופעל וכך גם מאפיין ההורדה האוטומטית של ספר הטלפונים של המערכת.		
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.		
ודא שאפשרת למערכת לאחזר את אנשי הקשר שלך מהטלפון. עיין במדריך למשתמש של הטלפון הסלולרי שלך.	מגבלות ביכולות של הטלפון הנייד.	המערכת אומרת "Phonebook" "downloaded" אבל ספר הטלפונים של המערכת ריק או שחסרים בו אנשי קשר.
אם אנשי הקשר החסרים מאוחסנים בכרטיס SIM, העבר אותם לזיכרון הטלפון הנייד.		
הטלפון הנייד חייב להיות מופעל וכך גם מאפיין ההורדה האוטומטית של ספר הטלפונים של המערכת.		
בדוק את תאימות הטלפון הנייד.	זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.	אני נתקל בבעיות בחיבור הטלפון שלי אל המערכת.
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	
נסה למחוק את ההתקן שלך מהמערכת וגם למחוק את SYNC מההתקן שלך, ואחר כך נסה שוב.		
בדוק תמיד את הגדרות האבטחה ואת הגדרות האישור האוטומטי ביחס לחיבור Bluetooth של הטלפון הנייד שלך.		
עדכן את קושחת הטלפון הנייד.		

SYNC™ 3

בעיות בטלפון נייד		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
הפסק את אפשרות ההורדה האוטומטית.		
בדוק את תאימות הטלפון הנייד.	זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.	שליחת הודעות טקסט אינה פועלת כהלכה במערכת.
נסה לכבות את הטלפון הנייד, לאפס אותו או להסיר את הסוללה ונסה שוב.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	
<ul style="list-style-type: none"> • עבור להגדרות של הטלפון הסולרי שברשותך. • עבור לתפריט Bluetooth. • לחץ על העיגול הכחול בצד ימין של ההתקן בשם דגם הרכב שברשותך כדי לעבור לתפריט הבא. • הפעל את האפשרות Show Notifications (הצג התראות). • נתק וחבר שוב את iPhone מהמערכת כדי להפעיל את עדכון ההגדרות הזה. <p>מכשיר iPhone שברשותך מוגדר כעת להפנות הודעות טקסט נכנסות למערכת. חזור על צעדים אלה ביחס לכל רכב נוסף שאתה מחבר. מכשיר iPhone יפנה הודעות טקסט נכנסות למערכת רק אם נעילת iPhone משוחררת ביישום ההודעות.</p> <p>מכשירי iPhone אינם תומכים במענה להודעות טקסט באמצעות המערכת.</p> <p>אין תמיכה בהודעות טקסט משירותי Facebook Messenger ו-WhatsApp.</p>	מכשיר iPhone	
הטלפון הנייד חייב לתמוך בהורדת הודעות טקסט דרך Bluetooth כדי לתמוך בהודעות טקסט נכנסות.	זהו מאפיין התלוי בטלפון הנייד.	הקראה של הודעות טקסט בקול אינה פועלת בטלפון הנייד שלי.
מכיוון שקיימים הבדלים בין הטלפונים הניידים השונים, עיין במדריך למשתמש של הטלפון הנייד הספציפי שאתה מצמד. למעשה, יכולים להיות הבדלים בין טלפונים ניידים עקב מותג, דגם, ספק שירות וגרסת תוכנה.	זוהי מגבלה של הטלפון הנייד.	

SYNC™ 3

בעיות USB ושמע Bluetooth		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
נתק את ההתקן מהמערכת. נסה לכבות את ההתקן, לאפס אותו או להסיר את הסוללה וחבר אותו שוב אל המערכת.	תקלה אפשרית בטלפון הנייד.	אני נתקל בבעיות בהתחברות אל ההתקן שלי.
ודא שאתה משתמש בכבל של היצרן.		
ודא שכבל USB מחובר בצורה נכונה להתקן וליציאת USB של הרכב.		
ודא שבהתקן אין תוכנה בעלת התקנה אוטומטית או הגדרות אבטחה פעילות.		
ודא שנעילת ההתקן משוחררת לפני חיבורו אל המערכת.	מסך הנעילה של ההתקן אופשר.	
שנה את ההגדרה בהתקן וחבר אותו שוב ל-SYNC 3.	חיבור USB של ההתקן הוגדר בצורה לא נכונה, לטעינה בלבד	
ודא שאינך משאיר את ההתקן ברכב כאשר הטמפרטורות גבוהות מאוד או נמוכות מאוד.	זוהי מגבלה של ההתקן.	המערכת אינה מזהה את ההתקן שלי כשאני מתייע את הרכב.
ודא שאתה מחבר נכון את ההתקן שלך אל המערכת, וכי הפעלת את נגן המדיה בהתקן שלך.	זהו מאפיין התלוי במכשיר.	אין הזרמה של שמע Bluetooth.
	ההתקן אינו מחובר.	
ודא שכל פרטי השיר מאוכלסים במידע.	ייתכן שקובצי המוזיקה אינם מכילים את מידע האמן, כותר השיר, האלבום או הז'אנר הנכון.	המערכת אינה מזהה שיש מוזיקה בהתקן שלי.
נסה להחליף את הקובץ הפגום בגרסה חדשה.	ייתכן שהקובץ פגום.	
השתמש בגרסה בלתי מוגנת של קובץ המדיה.	השיר מוגן בזכויות יוצרים והשמעתו אסורה.	

SYNC™ 3

בעיות USB ושמע Bluetooth		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
המר את הקובץ למבנה נתמך.	המערכת אינה תומכת במבנה הקובץ הזה.	
בצע עדכון של אינדקס המדיה. עיין בנושא הגדרות (עמוד 366).	ייתכן שצריך לרענן את האינדקס בהתקן.	
ודא שנעילת ההתקן משוחררת לפני חיבורו אל המערכת.	מסך הנעילה של ההתקן אופשר.	
נתק את ההתקן מהמערכת. נסה לכבות את ההתקן, לאפס אותו או להסיר את הסוללה וחבר אותו שוב אל המערכת.	זוהי מגבלה של ההתקן.	כאשר אני מחבר את ההתקן שלי, לפעמים אני לא שומע את השמע.
כדי להאזין להתקני Apple דרך USB, בחר את AirPlay ממרכז הבקרה של ההתקנים ובחר את Dock Connector (מחבר עגינה).		
כדי להאזין להתקני Apple דרך Bluetooth Stereo, בחר את AirPlay ממרכז הבקרה של ההתקנים ובחר את SYNC.		

בעיות Wi-Fi		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
אמת את הסיסמה.	שגיאת סיסמה.	כשל בחיבור.
בדוק את הסיבה לאות Wi-Fi חלש.	אות חלש.	
השתמש בשם ייחודי עבור SSID שלך, אל תשתמש בשם ברירת המחדל אלא אם הוא מכיל מזהה ייחודי, כגון חלק מכתובת MAC.	נקודות גישה רבות בטווח בעלות אותו SSID.	

SYNC™ 3

בעיות Wi-Fi		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
<p>מקם את הרכב קרוב לנקודה החמה כשחזית הרכב פונה אל הנקודה החמה והסר מחסומים אם ניתן. התקנים אחרים, למשל התקני Wi-Fi, Bluetooth, מיקרוגל וטלפונים אלחוטיים, עלולים לגרום להפרעות.</p>	<p>כנראה שהסיבה לאות החלש היא המרחק מהנקודה החמה, חסימה, או הפרעה חזקה.</p>	<p>התנתקות לאחר חיבור מוצלח.</p>
<p>אם הרכב מצויד בשמשה קדמית מחוממת, נסה להציב את הרכב כך שהשמשה הקדמית אינה פונה לנקודה החמה. אם חלק מהחלונות מצופים בציפוי מתכתי אך לא השמשה הקדמית, מקם את הרכב כשהוא פונה אל הנקודה החמה. אם קיים ציפוי בכל החלונות, תוכל לפתוח את החלונות בכיוון הנקודה החמה, אם הדבר אפשרי.</p> <p>נסה להסיר חסימות אחרות שאולי משפיעות על איכות האות, כגון פתיחת דלת חניה מקורה.</p>	<p>ייתכן שקיימת חסימה בין המערכת לבין הנקודה החמה.</p>	<p>המערכת מקבלת אות חלש למרות שהיא קרובה לנקודה חמה.</p>
<p>העבר את הרשת למצב גלוי ונסה שוב.</p>	<p>מוגדרת הנקודה החמה כרשת מוסתרת.</p>	<p>נקודה חמה אינה רשומה ברשימת הרשתות הזמינות.</p>

SYNC™ 3

בעיות Wi-Fi		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
המאפיין אינו זמין כעת.	המערכת אינה מספקת כעת נקודה חמה.	המערכת אינה מוצגת בעת חיפוש רשתות Wi-Fi מהטלפון או מההתקנים האחרים שלך.
בדוק את איכות האות (תחת פרטי הרשת), אם המערכת מציינת מצב טוב או מצוין, בדוק עם נקודה חמה אחרת במהירות גבוהה בה הסביבה צפויה יותר.	עצמת אות חלשה, מרחק רב מדי מהנקודה החמה, הנקודה החמה תומכת במספר רב מדי של חיבורים או חיבור אינטרנט אטי.	הורדת תוכנות אורכת זמן רב מדי.
בדוק את החיבור עם התקן אחר, אם הנקודה החמה דורשת מנוי, ייתכן שתצטרך לפנות לספק השירות.	ייתכן שאין תוכנה חדשה. ייתכן שהנקודה החמה המחוברת היא נקודה מנוהלת, והיא דורשת מנוי או הסכמה לתנאים ולהתניות.	נראה שהמערכת מתחברת לנקודה חמה ועצמת האות מצוינת, אך התוכנה אינה מתעדכנת.

בעיות AppLink		
פתרון/פתרונות אפשריים	גורם/גורמים אפשריים	בעיה
ודא שחיברת טלפון חכם תואם; טלפון Android בגרסה OS 2.3 ומעלה או iPhone 3GS ומעלה עם iOS 5.0 ומעלה.	לא חיברת טלפון תואם AppLink אל המערכת.	כאשר אני בוחר את "Connect Mobile Apps" (חבר יישומים לנייד), המערכת אינה מאתרת יישומים כלשהם.

SYNC™ 3

AppLink בעיות		
פתרון/פתרונות אפשריים	גורם/גורמים אפשריים	בעיה
<p>בנוסף, ודא שהטלפון שלך מצומד ומחובר אל המערכת כדי לאתר יישומים מאפשרי-AppLink בהתקן שלך. משתמשי iPhone חייבים גם להתחבר אל יציאת USB באמצעות כבל Apple USB.</p>		
<p>ודא שהורדת והתקנת את הגרסה העדכנית של היישום מחנות היישומים של הטלפון שלך. ודא שהיישום פועל בטלפון שלך. יישומים מסוימים דורשים רישום או התחברות של היישום בטלפון לפני שתוכל להשתמש בהם ב-AppLink. בנוסף, לחלק מהם עשויה להיות הגדרת "Ford SYNC", ולכן בדוק את תפריט ההגדרות של היישום בטלפון.</p>	<p>יישומים מאפשרי-AppLink אינם מותקנים ופועלים בהתקן שלך.</p>	<p>הטלפון שלי מחובר, אך אני עדיין לא מצליח לאתר יישומים כלשהם.</p>
<p>סגירה והפעלה מחדש של היישומים עשויה לסייע למערכת לאתר את היישום אם אינך יכול לאתר אותו מתוך הרכב. בהתקן Android, אם ליישום יש אפשרות 'Exit' (יציאה) או 'Quit' (צא), בחר אותה והפעל מחדש את היישום. אם אין ביישום אפשרות כזו, בחר את תפריט ההגדרות של הטלפון, בחר את 'Apps', אתר היישום הרצוי ובחר את 'Force stop' (עצירה מאולצת). אל תשכח להפעיל אחרי כן את היישום מחדש, ובחר את "Connect Mobile Apps" (חבר יישומים לנייד) במערכת.</p>	<p>לעתים, יישומים לא סוגרים ופותחים מחדש בצורה תקינה את החיבור שלהם אל המערכת, לדוגמה, בין מחזורים שונים של מערכת ההצתה.</p>	<p>הטלפון שלי מחובר, היישום או היישומים שלי פועלים אך אני עדיין לא מצליח לאתר את היישומים שלי.</p>

SYNC™ 3

בעיות AppLink		
פתרון/פתרונות אפשריים	גורם/גורמים אפשריים	בעיה
<p>במכשיר iPhone בגרסה iOS7 ומעלה, כדי לאכוף סגירת יישום, הקש פעמיים על לחצן הבית והחלק כלפי מעלה ביישום כדי לסגור אותו. הקש שוב על לחצן הבית ובחר את היישום כדי להפעיל אותו שוב. לאחר מספר שניות, היישום צריך להופיע בתפריט Mobile Apps (יישומים לנייד) של המערכת.</p>		
<p>הפסק את Bluetooth והפעל מחדש כדי לאפס אותו בטלפון שלך. אם אתה נמצא ברכב, המערכת אמורה להתחבר מחדש באופן אוטומטי לטלפון שלך אם תלחץ על הלחצן "Phone".</p>	<p>קיימת בעיית Bluetooth בגרסאות ישנות מסוימות של מערכת ההפעלה Android, שעשויה לגרום למצב בו יישומים שאותרו בכלי הרכב הקודם לא יאותרו שוב אם לא הפסקת את Bluetooth.</p>	<p>טלפון Android שלי מחובר, היישום או היישומים שלי פועלים, הפעלתי אותם מחדש אך אני עדיין לא מצליח לאתר יישומים כלשהם.</p>

SYNC™ 3

AppLink בעיות		
פתרון/פתרונות אפשריים	גורם/גורמים אפשריים	בעיה
נתק את כבל USB מהטלפון, המתן רגע וחבר את כבל USB בחזרה לטלפון. לאחר מספר שניות, היישום צריך להופיע בתפריט Mobile Apps (יישומים לנייד) של המערכת. אם הוא עדיין אינו מופיע, בצע 'סגירה מאולצת' של היישום והפעל אותו מחדש.	ייתכן שתצטרך לאפס את חיבור USB אל המערכת.	iPhone שלי מחובר, היישום שלי פועל, הפעלתי מחדש את היישום אך אני עדיין לא מצליח לאתר אותו במערכת.
הגבר את עצמת הקול של Bluetooth בהתקן באמצעות לחצני בקרת עצמת הקול של ההתקן, הנמצאים בדרך כלל בצד ההתקן.	ייתכן שעצמת הקול של Bluetooth בטלפון נמוכה.	יש לי טלפון Android. איתרתי והפעלתי את יישום המדיה שלי במערכת, אך אין קול או עצמת הקול נמוכה מאוד.
בצע 'סגירה מאולצת' של היישומים או הסר התקנה של יישומים שאינך רוצה כי המערכת תאתר. אם ליישום יש הגדרת "Ford SYNC", השבת את ההגדרה בתפריט ההגדרות של היישום בטלפון.	לחלק מהתקני Android, יש מספר מוגבל של יציאות Bluetooth אליהם היישומים יכולים להתחבר. אם יש לך מספר יישומי AppLink הפועלים בטלפון הגדול יותר ממספר יציאות Bluetooth הזמינות, לא תראה את כל היישומים בתפריט Mobile Apps (יישומים לנייד) של המערכת.	אני מצליח לראות רק חלק מיישומי AppLink הפועלים בטלפון שלי מוצגים בתפריט Mobile Apps (יישומים לנייד) של המערכת.

בעיות בפקודות קוליות		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
עיין בפקודות הקוליות של הטלפון הנייד ובפקודות הקוליות של המדיה. השתמש בפקודות הקוליות: list of commands _____ (רשימת פקודות בנושא ...) help _____ (עזרה בנושא ...) פקודות אלה מציגות סקירה של הפקודות הזמינות. עיין בנושא "שימוש בזיהוי קולי" (עמוד 336).	ייתכן שאתה משתמש בפקודות הקוליות הלא נכונות.	המערכת אינה מבינה מה אני אומר.

SYNC™ 3

בעיות בפקודות קוליות		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
המתן למנחה המערכת לפני שתאמר את הפקודה.	ייתכן שאתה מדבר מוקדם מדי או בזמן הלא נכון.	
עיין בפקודות הקוליות של המדיה בתחילת פרק המדיה.	ייתכן שאתה משתמש בפקודות הקוליות הלא נכונות.	
אמור את שם השיר או האמן בדיוק כפי שהוא נשמר בהתקן שלך. לדוגמה, תוכל לומר "Play artist Prince" (השמע אמן פרינס) או Play song Purple Rain (השמע את השיר Purple Rain).		
ודא שאתה אומר את הכותר המלא, כגון California remix featuring Jennifer Nettles.	ייתכן שאינך אומר את השם בדיוק כפי שהוא נשמר בהתקן שלך.	המערכת אינה מבינה את שם השיר או האמן.
עצה טובה: תוכל לבחור את איש הקשר באופן ידני, לחץ על MEDIA. בחר את עטיפת האלבום או את לחצן המידע ובחר את playing What's (מה מושמע כעת?).		
אם קיימים קיצורים או ראשי תיבות בשם, כגון ESPN או CNN, נסה לאיית אותם: "E-S-P-N" או "C-N-N".		
ודא ששם השיר, האמן, האלבום ורשימת ההשמעה אינו מכיל תווים מיוחדים, כגון *, - או +.	ייתכן ששם השיר או האמן מכיל תווים מיוחדים שהמערכת אינה מזהה.	
ודא שאתה אומר את השם בדיוק כפי שהוא מופיע בטלפון שלך. לדוגמה, אם איש הקשר נשמר כ-"Joe Wilson", אמור "Call Joe Wilson". אם איש הקשר נשמר כ-"Mom", אמור "Call Mom".	ייתכן שאינך אומר את השם בדיוק כפי שהוא נשמר בספר הטלפונים שלך.	המערכת אינה מבינה או מחייגת לאיש קשר שגוי כאשר אני מנסה לחייג שיחה.
ודא ששם איש הקשר אינו מכיל תווים מיוחדים, כגון *, - או +.	שם איש הקשר מכיל אולי תווים מיוחדים.	

SYNC™ 3

בעיות בפקודות קוליות		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
<p>המערכת מיישמת את כללי ההגייה הפונטית של השפה הנבחרת עבור שמות אנשי קשר השמורים הטלפון הנייד.</p> <p>עצה טובה: תוכל לבחור את איש הקשר באופן ידני. לחץ על PHONE. בחר את האפשרות לאנשי קשר ובחר את שם איש הקשר. לחץ על אפשרות המקש המתוכנת כדי לשמוע אותו. המערכת תקריא לך את שם איש הקשר, ותוכל להבין לאיזו הגייה המערכת מצפה.</p>	<p>ייתכן שאינך אומר את השם בדיוק כפי שהוא נשמר בספר הטלפונים שלך.</p>	<p>מערכת הבקרה הקולית של המערכת מתקשה בזיהוי שמות זרים המאוחסנים בטלפון הנייד שלי.</p>
<p>המערכת מיישמת את כללי ההגייה הפונטית של השפה הנבחרת עבור שמות השמורים בנגן המדיה או בהתקן פלאש USB. היא מסוגלת לקבל חריגות מסוימות עבור שמות אמנים פופולריים מאוד (לדוגמה, U2) כך שתוכל להשתמש בהגייה האנגלית של שמות אמנים אלה.</p>	<p>ייתכן שאתה אומר את השמות הזרים באמצעות השפה הנבחרת כעת במערכת.</p>	<p>מערכת הבקרה הקולית של המערכת מתקשה בזיהוי רצועות, אמנים, אלבומים, ז'אנרים ורשימות השמעה בשפות זרות הנמצאים בנגן המדיה או התקן פלאש USB שלי.</p>
<p>המערכת משתמשת בקול הנוצר באופן סינתטי במקום בקול אנושי מוקלט מראש.</p> <p>המערכת מציעה מספר מאפייני בקרה קולית חדשים למגוון שפות רחב. חיוג שם איש קשר ישירות מספר הטלפונים ללא צורך בהקלטה מראש (לדוגמה, "call John Smith") או בחירת רצועה, אמן, אלבום, ז'אנר, או רשימת השמעה ישירות מנגן המדיה (לדוגמה, "Play artist Madonna").</p>	<p>המערכת משתמשת בטכנולוגיית טקסט לדיבור עבור המנחים הקוליים.</p>	<p>המנחים הקוליים נוצרים באופן אלקטרוני וההגייה של מילים מסוימות כנראה אינה מדויקת לשפה שלי.</p>

SYNC™ 3

כללי		
פתרון אפשרי	גורם אפשרי	בעיה
<p>המערכת תומכת רק בארבע שפות במודול יחיד לתצוגת טקסט, בקרה קולית ומנחים קוליים. ארבע השפות בכל חבילה נבחרות בהתבסס על השפות הפופולריות ביותר במדינה בה נמכר הרכב. אם השפה הנבחרת אינה זמינה, המערכת תישאר בשפה הפעילה הנוכחית.</p>	<p>בלוח המחוונים ובצג מערכת המידע והבידור נבחרה שפה אשר המערכת אינה תומכת בה.</p>	<p>השפה הנבחרת בלוח המחוונים ובצג מערכת המידע והבידור (רדיו, תקליטור, הגדרות תפריט וכולי) אינה תואמת לשפת המערכת (טלפון, USB, שמע Bluetooth, בקרה קולית ומנחים קוליים).</p>
<p>המערכת מציעה מספר מאפייני בקרה קולית חדשים למגוון שפות רחב. חיוג שם איש קשר ישירות מספר הטלפונים ללא צורך בהקלטה מראש (לדוגמה, "call John Smith") או בחירת רצועה, אמן, אלבום, ז'אנר, או רשימת השמעה ישירות מנגן המדיה (לדוגמה, "Play artist Madonna").</p>		

איפוס של מערכת SYNC 3
<p>המערכת כוללת מאפיין של System Reset (איפוס מערכת) שניתן לבצע כשתפקוד של אחד המאפיינים אובד. האיפוס מיועד לשחזור התפקודיות ואינו גורם למחיקת מידע שנשמר בעבר במערכת (כגון מכשירים שצומדו, ספר טלפונים, היסטוריית שיחות, הודעות טקסט או הגדרות משתמש). כדי לבצע איפוס מערכת, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן Seek Up (<<) (חיפוש כלפי מעלה) תוך כדי לחיצה ממושכת על לחצן Radio Power (הפעלה/כיבוי של הרדיו) במסגרת של לוח הבקרה של הרדיו. לאחר כ-5 שניות, המסך יואפל. המתן דקה או שתיים עד שאיפוס המערכת יושלם. לאחר מכן ניתן להמשיך ולהשתמש במערכת.</p>

לקבלת סיוע נוסף בפתרון בעיות, צור קשר עם מחלקת השירות של דלק מוטורס.

תאימות אלקטרו-מגנטית

אזהרות

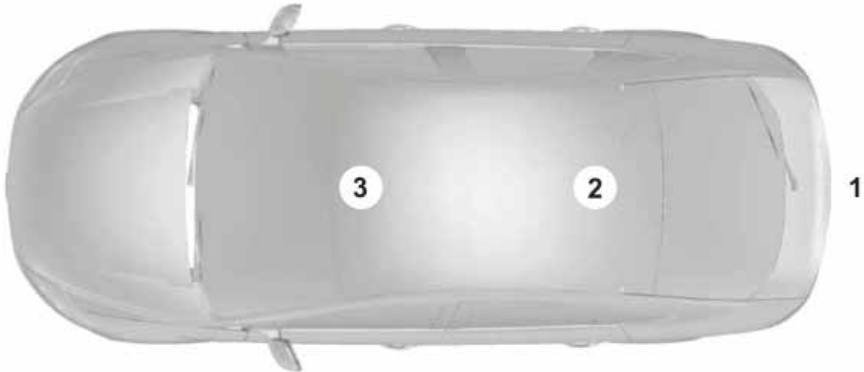
⚠ אסור להניח חפצים או להתקין ציוד על או בקרבת כיסויי כריות האוויר הנמצאים בחלק הצדי של גבות המושבים (הקדמיים), או באזורים של המושבים הקדמיים שעשויים לבוא במגע עם כריות האוויר כשהן מתנפחות. אי ציות להנחיות אלה עלול להגדיל את הסיכון של פציעה במקרה של התנגשות.

⚠ אל תצמיד כבלי אנטנה לחיווט המקורי של הרכב, לצינורות דלק או לצינורות הבלמים.

⚠ הקפד לוודא שהאנטנה וכבלי המתח יהיו במרחק של 10 ס"מ לפחות מכל מודול אלקטרוני או ממנגנוני הפעלה של כריות האוויר.

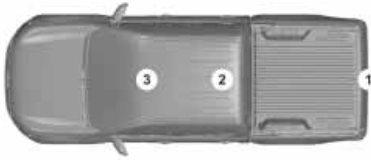
הערה: אנו בוחנים את הרכב והוא נושא אישורים על עמידה בתקנות לתאימות אלקטרו-מגנטית (תקנה 10 של UNECE או דרישות מקומיות ישימות אחרות). אתה אחראי לוודא שכל פריט ציוד שמוקן ברכבך יעמוד בכל הדרישות הישימות של החוק המקומי ודרישות אחרות.

הערה: כל ציוד לשידור בתדר רדיו ברכב (דוגמת טלפון סלולרי או מכשיר קשר) חייב לפעול על פי הפרמטרים שבטבלה הבאה. איננו מספקים הנחיות או תנאים מיוחדים להתקנת ציוד מסוג זה או לשימוש בו.



E239120

נספחים



0210102



0210102

מיקומי האנטנה	הספק מוצא מרבי ואט (הספק שיא RMS)	תחום התדרים MHz
1	50 W	30 – 1
3,2	50 W	54 – 50
3,2	50 W	88 – 68
3,2	50 W	176 – 142
3,2	50 W	512 – 380
3,2	10 W	870 – 806

הערה: אחרי התקנת משדר RF, בדוק קיום הפרעות כלשהן לכל הציוד החשמלי ברכב וממונו, הן במצב המתנה והן במצב שידור.

בדוק את כל הציוד החשמלי:

- כשמערכת ההצתה במצב מחובר
- כשהמנוע פועל
- במהלך נסיעת מבחן במהירויות נסיעה שונות.

בדוק שהשדות האלקטרומגנטיים הנוצרים בתוך תא הנוסעים על-ידי המשדר שהותקן אינם חורגים ממגבלות החשיפה המותרת לבני אדם, כמוגדר בתקנות הישימות.

תיאור של זכויות ומגבלות נוספות:

- **זיהוי דיבור:** אם התוכנה כוללת רכיב(י) זיהוי דיבור, עליך להבין כי זיהוי הדיבור הוא תהליך סטטיסטי ביסודו וכי שגיאות זיהוי הן חלק בלתי-נמנע של התהליך. על FORD MOTOR COMPANY או ספקיה לא תחול כל חבות לנזקים כלשהם שעלולים להיגרם כתוצאה משגיאות בתהליך זיהוי הדיבור. באחריותך לעקוב אחר כל תפקודי זיהוי הדיבור הכלולים במערכת ולטפל בשגיאות כלשהן.

- **מגבלות על הנדסה הפוכה, הידור לאחור ואסמבלי לאחור:** אסור לך לבצע הנדסה לאחור, הידור לאחור ואסמבלי לאחור, או לנסות לחשוף קוד מקור או רעיונות או אלגוריתמים שעליהם מבוססת התוכנה, ולא להתיר לאחרים לבצע הנדסה לאחור, הידור לאחור ואסמבלי לאחור של התוכנה, לבד ורק במידה בה פעילות זו מותרת במפורש על-פי החוק הישים ללא קשר למגבלה זו או במידה שבה הדבר מותר על פי תנאי הרישוי המסדירים שימוש ברכיבים כלשהם בעלי קוד מקור פתוח הנכללים בתכנה.

- **מגבלות על הפצה, העתקה, שינוי ויצירת עבודות נגזרות:** אסור לך להפיץ את התוכנה, להעתיק אותה, לבצע שינויים בה או ליצור עבודות נגזרות המבוססות על התוכנה, לבד ורק במידה בה פעילות זו מותרת על-פי החוק הישים ללא קשר למגבלה זו או במידה שבה הדבר מותר על פי תנאי הרישוי המסדירים שימוש ברכיבים כלשהם בעלי קוד מקור פתוח הנכללים בתוכנה.

- **הסכם רישיון למשתמש קצה יחיד:** תיעוד המשתמש הסופי של ההתקנים והמערכות והשירותים הקשורים עשוי להכיל מספר הסכמי רישיון למשתמש סופי, כגון תרגומים שונים ו/או גרסאות מדיה שונות (לדוגמה, בתייעוד למשתמש ובתוכנה). אפילו אם תקבל מספר הסכמי רישיון למשתמש הסופי, אתה מקבל רישיון רק לעותק אחד (1) של התוכנה.

הסכמי הרישיון למשתמש הסופי

הסכם רישיון למשתמש קצה (EULA)

- אתה ("אתה" או "שלך" לפי הישים) רכשת רכב המצויד בהתקנים שונים, ובכלל זה SYNC® ומודולי בקרה שונים, ("התקנים") שכוללים תוכנה ברישיון או בבעלות Ford Motor Company ושותפיה ("FORD MOTOR COMPANY"). התכנות הנוספות והמערכות שמקורן ב-FORD MOTOR COMPANY כמו גם המדיה, החומרים המודפסים והתיעוד "המקוון" או האלקטרוני השייכים אליהן ("תכנת FORD") מוגנים על-ידי חוקי קניין רוחני ואמנות קניין רוחני בינלאומיים. התכנה נמסרת ברישיון ואינה נמכרת. כל הזכויות שמורות.

- התוכנה עשויה להתממשק ו/או ליצור תקשורת, או עשויה לעבור שדרוג כדי להתממשק ו/או ליצור תקשורת עם תוכנות נוספות ו/או מערכות אחרות שמספקת FORD MOTOR COMPANY.

אם אינך מסכים לתנאי הסכם הרישיון למשתמש הסופי, אל תשתמש בהתקנים או תעתיק את התוכנה. כל שימוש בתוכנה, כולל, מבלי להיות מוגבל לכך, שימוש בהתקנים, יהווה הסכמה מצדך להסכם רישיון זה (או לאישור הסכמה קודמת כלשהי).

הענקת רישיון תכנה: הסכם הרישיון למשתמש הקצה מעניק לך את הרישיון הבא:

- מותר לך להשתמש בתוכנה כפי שהיא מותקנת בהתקנים וכפי שהיא מתממשקת עם מערכות ו/או שירותים המסופקים על ידי FORD MOTOR COMPANY או ספקים של תוכנות ושירותים מצד שלישי.

עליהם תנאי הסכם רישיון זה למשתמש הסופי. FORD MOTOR COMPANY, שותפיה ו/או הגורמים המשויכים אליהם ו/או הסוכנים הקשורים אליהם שומרים לעצמם את הזכות להפסיק ללא כל חבות כל שירות מבוסס-אינטרנט המסופק לך או הזמין לך באמצעות השימוש בתוכנה.

קישורים לאתרי צד-שלישי: התוכנה עשויה לספק לך יכולת לקישור לאתרי צד שלישי באמצעות השימוש בתוכנה. אתרי צד שלישי אינם נמצאים בשליטת FORD MOTOR COMPANY, הגורמים המשויכים אליה ו/או הסוכנים הקשורים אליה. FORD MOTOR COMPANY, הגורמים המשויכים אליה ו/או הסוכנים הקשורים אליה לא יהיו אחראים (1) לתוכן של אתר צד שלישי כלשהו, לקישור כלשהו הנמצא באתר צד שלישי, או לשינויים ושרדוגים באתר צד שלישי, או (2) לשידורי אינטרנט או לצורה אחרת כלשהי של שידור המתקבל מאתר צד שלישי כלשהו. אם התוכנה מספקת קישורים לאתרי צד שלישי, קישורים אלה מסופקים לך כנוחות בלבד, ועצם הכללת הקישורים אינה מעידה על מתן של אישור כלשהו לאתר צד שלישי מטעם FORD MOTOR COMPANY, הגורמים המשויכים אליה ו/או הסוכן הקשור אליה.

החובה לנהיגה זהירה: אתה מכיר בחובתך לנהוג בזהירות ולהקדיש את תשומת לבך לנעשה בכביש. אתה מצהיר בזאת שאתה תקרא את הוראות ההפעלה של ההתקנים ותציית להן, במיוחד בכל הקשור לבטיחות, וכן שתקבל על עצמך כל סיכון הקשור לשימוש בהתקנים.

מדיית שדרוג ושחזור: אם התוכנה מסופקת על-ידי FORD MOTOR COMPANY בנפרד מההתקנים במדיה כגון שבב ROM, תקליטור CD או דרך הורדה מהאינטרנט או אמצעי אחר, והיא מסומנת בתווית "For Upgrade Purposes Only" (למטרות שדרוג בלבד) או "For Recovery Purposes Only" (למטרות שחזור בלבד). תהיה רשאי להתקין עותק

העברת התוכנה: אתה רשאי להעביר לצמיתות את זכויותיך לפי הסכם רישיון זה למשתמש הסופי רק כחלק מן המכירה או העברה של ההתקנים, בתנאי שלא תשמור ברשותך כל עותק, תעביר את כל התוכנה (כולל כל חלקי הרכיבים, המדיה והחומרים המודפסים, שדרוגים כלשהם, ואם יש, גם מסמכי מקוריות) והמקבל מסכים לתנאי הסכם הרישיון למשתמש הסופי. אם התוכנה היא שדרוג, כל העברה חייבת לכלול את כל הגרסאות הקודמות של התוכנה.

סיום: ללא כל ויתור על זכויות אחרות כלשהן, FORD MOTOR COMPANY רשאית לסיים את הסכם הרישיון למשתמש הסופי אם לא תעמוד בתנאים ובהתניות של ההסכם.

רכיבי שירותים מבוססי-אינטרנט: התוכנה עשויה לכלול רכיבים המאפשרים ומסויימים לשירותים מסוימים מבוססי-אינטרנט. אתה מכיר ומסכים כי FORD MOTOR COMPANY, חברות צד שלישי וספקי שירותים, הגורמים המשויכים אליהם ו/או הסוכנים הקשורים אליהם רשאים לבדוק באופן אוטומטי את גרסת התוכנה ו/או הרכיבים בהם אתה משתמש ועשויים לספק שדרוגים או תוספות לתוכנה שעשויים להיות מועברים באופן אוטומטי להתקנים.

תוכנה/שירותים נוספים: התוכנה עשויה להרשות ל-FORD MOTOR COMPANY, חברות צד שלישי וספקי שירותים, הגורמים המשויכים אליהם ו/או הסוכנים הקשורים אליהם לספק או להכין עדכוני תוכנה, תוספות, רכיבים תוספים או רכיבי שירותים מבוססי-אינטרנט של התוכנה לאחר התאריך בו קיבלת את העותק המקורי של התוכנה ("רכיבים תוספים"). עדכוני תוכנה עשויים להיות כרוכים בחיובים נוספים של ספק השירות הסלולרי. אם FORD MOTOR COMPANY, חברות צד שלישי וספקי שירותים מספקים או מכינים עבורך רכיבים תוספים ולא יספקו תנאי הסכם רישיון למשתמש הסופי נוספים יחד עם הרכיבים התוספים, אזי יחולו

סימנים מסחריים: הסכם הרישיון למשתמש הסופי אינו מעניק לך כל זכויות הנוגעות לסימני מסחר או סימני שירות של FORD MOTOR COMPANY, חברות צד שלישי, הגורמים המשויכים אליהם וספקי שירותים.

תמיכת מוצרים: לקבלת תמיכת מוצרים, עיין בהוראות FORD MOTOR COMPANY המסופקות בתיעוד ההתקן, כגון ספר הנהג.

אם יהיו לך שאלות כלשהן בנוגע להסכם הרישיון למשתמש הסופי, או אם תרצה ליצור קשר עם FORD MOTOR COMPANY מכל סיבה אחרת, השתמש בכתובת המסופקת בתיעוד ההתקן.

אין חבות לנזקים מסוימים: לבד מכפי שנאסר על-פי חוק, FORD MOTOR COMPANY, ספקי תוכנה או שירותים מצד שלישי, והחברות המשויכות אליהם לא יישאו בחבות כלשהי עבור נזקים עקיפים, מיוחדים, תוצאתיים או נלווים הנובעים או הקשורים לשימוש או לביצועים של התוכנה. מגבלה זו תחול גם אם סעד כלשהו לא ימלא את מטרתו. אין כל אחריות אחרת לבד מהאחריות שהוענקה במפורש לרכב החדש שלך.

מידע בטיחות חשוב לרכב עם SYNC® – קרא ופעל על פי ההנחיות:

- לפני השימוש במערכת SYNC®, קרא את כל ההוראות ומידע הבטיחות המסופקים במדריך למשתמש הסופי ("המדריך למשתמש") ופעל לפיהם. פעולה שלא לפי האזהרות המופיעות במדריך למשתמש זה עלולה לגרום לתאונה או לתוצאות חמורות אחרות.

אחד (1) של התוכנה בהתקן כעותק תחליפי לתוכנה הקיימת, ותשתמש בו בהתאם להוראות הסכם הרישיון למשתמש הסופי, כולל כל תנאי הסכם רישיון הנלווים לשרדוג התוכנה.

זכויות קניין רוחני: כל זכויות הקניין וזכויות הקניין הרוחני בתוכנה (כולל, מבלי להיות מוגבל לכך, תמונות, תצלומים, הנפשות, וידיאו, שמע, מוזיקה, טקסט ויישומונים המשולבים בתוכנה), בחומרים המודפסים הנלווים ובכל עותק של התוכנה שייכות ל-FORD MOTOR COMPANY, חברות צד שלישי, הגורמים המשויכים אליהם או ספקי שירותים. התכנה נמסרת ברישיון ואינה נמכרת. אסור לך להעתיק את החומרים המודפסים הנלווים לתוכנה. כל זכויות הקניין וזכויות הקניין הרוחני בתוכן שאליו נית לגשת באמצעות התוכנה נמצאות בבעלות בעלי התוכן המתאימים, וייתכן שהן מוגנות בחוקים ובאמנות בינלאומיים העוסקים בזכויות יוצרים או זכויות קניין רוחני אחרות. הסכם הרישיון למשתמש הסופי אינו מעניק לך הרשאה לשימוש בתוכן כזה. כל הזכויות שלא הוענקו באופן מפורש לפי הסכם הרישיון למשתמש הסופי נשמרות בידי FORD MOTOR COMPANY, חברות צד שלישי, הגורמים המשויכים אליהם וספקי שירותים. השימוש בשירותים מקוונים כלשהם שניתנים לגישה באמצעות התוכנה עשוי להיות מוגן בתנאי שימוש מתאימים הקשורים לשירות הספציפי. אם התוכנה מכילה תיעוד, המסופק באופן דיגיטלי בלבד, אתה רשאי להדפיס לעצמך עותק אחד של התיעוד האלקטרוני.

מגבלות ייצוא: אתה מכיר בכך שהתוכנה כפופה למגבלות הייצוא של ארה"ב והאיחוד האירופי. אתה מסכים לעמוד בכל החוקים הבינלאומיים והלאומיים הישימים החלים על התוכנה, כולל תקנות מנהל הייצוא של ארה"ב, כמו גם מגבלות משתמש סופי, שימוש סופי ויעדים הנקבעים על ידי ממשל ארה"ב וממשלות אחרות.

הפעלה כללית

- **בטיחות מסלול:** אל תפעל בהתאם להנחיות המערכת אם כתוצאה מכך תיאלץ לבצע תמרון בלתי בטיחותי או לא חוקי, אם תיקלע עקב כך למצב בלתי בטיחותי, או אם תופנה לאזור שלדעתך אינו בטיחותי. הנהג הוא האחראי הבלעדי לתפעול הבטיחותי של הרכב, ולכן עליך לשקול תמיד האם נסיעה בהתאם להנחיות היא בטיחותית.
- **פוטנציאל לאי-דיוקים של המפות:** המפות שמערכת זו משתמשת בהן עלולות להיות לא מדויקות בגלל שינויים בכבישים, שינויים בתנועה או שינויים בתנאי הנסיעה. הקפד תמיד לפעול בשיקול דעת ובאופן הגיוני בעת הנסיעה בהתאם להנחיות הניווט של המערכת.
- **שירותי חירום:** אל תסתמך על מאפייני ניווט כלשהם של המערכת במצבי חירום, בהם עליך להגיע לאתר המספק שירותי חירום. התייעץ ברשויות המקומיות או במפעיל שירותי חירום של המקום. סביר להניח שבסיסי הנתונים של מפות הניווט הכוללים במערכת לא יכילו תמיד את כל המידע הרצוי ביחס לתחנות משטרה, תחנות כיבוי אש, בתי חולים, מרפאות וכד'.
- **תחומי האחריות וקבלת האחריות לסיכונים** אתה מסכים ומתחייב לכל אחד מבין הבאים: (א) שימוש כלשהו בתוכנה בעת הנהיגה ברכב או בכלי רכב אחר תוך הפרה של החוק הישים או נהיגה בדרך שאינה בטוחה מהווים סיכון משמעותי להיסח דעת בנהיגה ואין לנסות לעשות זאת במצב כלשהו; (ב) השימוש בתוכנה בעצמות קול גבוהות מהווה סיכון משמעותי לנזק לשמיעה ואין לנסות לעשות זאת במצב כלשהו; (ג) ייתכן שהתוכנה לא תהיה תואמת לגרסאות חדשות או שונות של מערכת הפעלה, תוכנה מצד שלישי, או שירותים מצד שלישי, וייתכן שהתוכנה תגרום לכלשל קריטי במערכת הפעלה, בתוכנה מצד שלישי, או בשירות מצד שלישי; (ד) כל שירות צד שלישי אליו ניגשת התוכנה או כל תוכנית צד שלישי בה משתמשת התוכנה (1) עלולים לגרום לעלות נוספת
- **בקרה בפקודות קוליות:** ניתן לבצע פעולות מסוימות במערכת SYNC® באמצעות פקודות קוליות. שימוש בפקודות קוליות במהלך הנהיגה מאפשר לך להפעיל את המערכת מבלי להסיר את הידיים מהגה או את העיניים מהדרך.
- **צפייה ממושכת במסך:** בזמן נהיגה, אל תיגש לאף תפקוד הדורש ממך צפייה ארוכה במסך. עצור את הרכב במקום בטוח ובאופן חוקי לפני הגישה לתפקוד מערכת הדורש הקדשת תשומת לב ממושכת.
- **כוונן עצמת הקול:** אל תגביר את עצמת הקול באופן מוגזם. שמור את עצמת הקול ברמה שתאפשר לך לשמוע רעשי תנועה ואותות חירום במהלך הנהיגה. נהיגה ללא שמיעת רעשים ואותות אלה עלולה לגרום לתאונה.
- **מאפייני ניווט:** כל מאפייני הניווט הכוללים במערכת נועדו לספק הנחיות ניווט פנייה-אחר-פנייה, לצורך הגעה אל היעד הרצוי. הקפד לוודא שכל האנשים המשתמשים במערכת זו יקראו בעיון את מידע הבטיחות וההנחיות, וישמו אותם.
- **סכנת הסחת דעת:** מאפייני הניווט עשויים לחייב גם פעולות ידיניות (מלבד ההנחיות הקוליות). כל ניסיון לבצע פעולות מסוג זה או להכניס נתונים במהלך הנהיגה עלול להסיח את דעתך מן הנהיגה ולגרום לתאונה או להשלכות חמורות אחרות. לפני ביצוע כל פעולה מסוג זה, עצור והחנה את הרכב באופן בטיחותי, בהתאם לדרישות החוק ותקנות התעבורה.
- **הנח תמיד לשיקול דעתך להכריע:** כל מאפייני הניווט הם עזר נהיגה בלבד. בסס את החלטות הנהיגה שלך על התנאים המקומיים בפועל ועל תקנות התעבורה המחייבות. אף מאפיין או מערכת עזר אינם תחליף לשיקול דעתך. אין להתייחס אל הנחיות נסיעה ובחירת מסלול כלשהן של מערכת זו כתחליף לתקנות התעבורה המקומיות, לשיקול דעתך או לנהלי הנהיגה הבטיחותית המוכרים לך.

או לכך שיתוקנו פגמים בתוכנה, תוכנות צד-שלישי, או שירותי צד-שלישי. מידע או ייעוץ בעל-פה או בכתב כלשהם שיספקו FORD MOTOR COMPANY או הנציגים המורשים שלה אינם יוצרים אחריות. אם יהיו תקלות בתוכנה, בתוכנת צד שלישי או בשירותי צד שלישי, אתה מקבל על עצמך את כל העלות של כל השירות, הטיפול, והתיקונים הנדרשים. תחומי שיפוט מסוימים אינם מתיירים החרגה של אחריות מכללל או הגבלה על זכויות חוקיות ישומות של צרכן, כך שכתב הוויתור לעיל עשוי שלא לחול עליך במלואו. האחריות היחידה שמספקת FORD MOTOR COMPANY מופיעה במידע האחריות הנכללת בספר הנהג שלך. במידה בה קיימת סתירה בין התנאים בסעיף זה לבין חוברת האחריות, המופיע בחוברת האחריות הוא הקובע.

חוק, מקום שיפוט ואזור שיפוט ישימים

הסכם הרישיון למשתמש הסופי והשימוש בתוכנה כפופים לחוקי מדינת מישיגן. השימוש שלך בתוכנה עשוי להיות כפוף לחוקים ותקנות מקומיים, מדינתיים, ארציים או בינלאומיים אחרים. כל הידיעות הנובעת מהסכם הרישיון למשתמש הסופי, או הקשורה אליו, צריכה להיות מובאת באופן בלעדי בפני בית משפט של מדינת מישיגן הנמצא במחוז ויין (Wayne County) או בפני בית המשפט המחוזי של ארה"ב של המחוז המזרחי של מישיגן (Eastern District of Michigan). אתה מסכים בזאת להיות כפוף לאזור השיפוט האישי של בית משפט של מדינת מישיגן הנמצא במחוז ויין (Wayne County) או בפני בית המשפט המחוזי של ארה"ב של המחוז המזרחי של מישיגן (Eastern District of Michigan) בכל מחלוקת הנובעת מהסכם הרישיון למשתמש הסופי או קשורה אליו.

בגין גישה, (2) עלולים שלא לפעול כראוי, או בצורה שאינה מופרעת, או ללא שגיאות, (3) עשויים לשנות מבני הזרמה או להפסיק פעולה, (4) עשוי להכיל תוכן למבוגרים, תוכן בוטה או תוכן פוגעני; ו-(5) עשוי להכיל מידע לא מדויק, שגוי או מטעה על התנועה, מזג האוויר, נתונים פיננסיים או בטיחות או תוכן אחר; וגם (ה) השימוש בתוכנה עלול ליצור חיובים אצל ספק שירות האלחוט/ הסלולר (WSP), וכל מחשבוני נתונים או דקות שעשויים להיכלל בתוכנה הם לצורכי מידע בלבד, והם אינם מכוסים באחריות בדרך כלשהי ואין להסתמך עליהם בדרך כלשהי.

• בעת השימוש בתוכנה, אתה מסכים להיות אחראי ואתה מקבל על עצמך את כל הסיכון לפריטים המפורטים בסעיפים (א) - (ה) לעיל.

הצהרת הסרת אחריות

אתה מצהיר בזאת כי השימוש בהתקנים ובתוכנה הוא על אחריותך הבלעדית וכי כל הסיכון לכל הקשור לאיכות, ביצועים, תאימות, דיוק ומאמץ משביעי רצון הוא שלך. בהיקף המרבי שהחוק מותר, התוכנה וכל תוכנת צד שלישי או שירותי צד-שלישי מסופקים "כפי שהם" וכפי שהם זמינים, עם כל הכשלים והמחדלים וללא כל אחריות מכל סוג שהוא, ו-FORD MOTOR COMPANY מסירה בזאת במפורש כל אחריות שהיא וכל תנאי שהוא ביחס לתוכנה, לתוכנות צד שלישי, ולשירותי צד-שלישי - בין במפורש, במשתמע או באופן סטטוטורי, כולל, אך ללא הגבלה לכך, אחריות משתמעות ו/או תנאי התאמה לשיווק, איכות משיבת רצון, או התאמה למטרה ספציפית, לדיוק, להפקת הנאה, ולאי-הפרה של זכויות צד-שלישי. FORD MOTOR COMPANY אינה מעניקה אחריות או התחייבות כלשהי (א) נגד פגיעה בהנאתך מן התוכנה, תוכנות צד-שלישי, או שירותי צד-שלישי, (ב) לכך שהתוכנה, תוכנות צד-שלישי, או שירותי צד-שלישי יענו לדרישותיך, (ג) לכך שהתוכנה, תוכנות צד-שלישי, או שירותי צד-שלישי יפעלו באופן רציף או ללא שגיאות/תקלות,

כל המחלוקות ייפתרו לפני בורר ניטרלי, שהחלטתו תהיה סופית לבד מהזכות המוגבלת לערעור לפי חוק הבוררות הפדרלי (Federal Arbitration Act). כל בית משפט בעל זכות שיפוט על הצדדים רשאי לאכוף את פסיקת הבורר.

(ה) כתב ויתור על תביעה קיבוצית. כל ההליכים לפתור או להידיין במחלוקת כלשהי בפורום כלשהו ינוהלו באופן בלעדי באופן FORD MOTOR COMPANY אישי. אתה או FORD MOTOR COMPANY לא תפעלו להפוך את המחלוקת לתביעה קיבוצית, או לכל הליך אחר בו אחד הצדדים פועל או מציע לפעול במעמד ייצוגי. בוררות או הליך לא ישולבו בפעולה אחרת ללא הסכמה בכתב מראש של כל הצדדים לכל הליכי הבוררות או ההליכים המושפעים.

(ו) הליך בוררות. כל הבוררות ינוהלו על-ידי American Arbitration Association (AAA) – אגודת הבוררים האמריקנית) לפי כללי הבוררות המסחרית שלה. אם אתה אדם פרטי ואתה משתמש בתוכנה בשימוש אישי או ברכב, או אם ערך התביעה היא 75,000 דולר ארה"ב או פחות מכך בין אם אתה אדם פרטי או מהו אופן השימוש שלך בתוכנה, יהיו ישימים גם הנהלים המשלימים לתביעות הקשורות לצרכנים של ה-AAA. כדי להתחיל בבוררות, הגש טופס תביעה לבוררות לפי כללי הבוררות המסחרית של ה-AAA. אתה רשאי לבקש שימוע טלפוני או באופן אישי על-פי כללי AAA. בתביעה בה מעורב סכום של 10,000 דולר ארה"ב ומטה, כל השימועים יהיו טלפוניים אלא אם הבורר יחליט כי קיימת סיבה טובה לקיים במקום זאת שימוע אישי. לקבלת מידע נוסף, ראה adr.org או פנה בטלפון אל 1-800-778-7879. אתה מסכים לנהל את הבוררות רק במחוז המגורים שלך או בזה של מקום העסקים הראשי של FORD MOTOR COMPANY. בורר רשאי להעניק לך פיצויים זהים כאדם פרטי כפי שיכול לעשות זאת בית משפט. הבורר רשאי להעניק סעד הצהרתי או עונשי רק לך כאדם פרטי, ורק בהיקף הנדרש כדי לענות על התביעה האישית שלך.

בוררות מחייבת וכתב ויתור על תביעה קיבוצית

(א) תחולה. סעיף זה חל על כל מחלוקת אך אינו כולל מחלוקת הקשורה להפרת זכויות יוצרים, או לאכיפה או לתקפות של זכויות הקניין הרוחני שלך, של FORD MOTOR COMPANY או של כל בעל רישיון כלשהו של FORD MOTOR COMPANY. מחלוקת משמעה כל מחלוקת, פעולה או חילוקי דעות בין לבין FORD MOTOR COMPANY, לבד מההחלטות המפורטות לעיל, בכל הנוגע לתוכנה (כולל מחירה) או הסכם הרישיון למשתמש הסופי, בין אם מדובר בחוזה, אחריות, עוולה, דין, צו, תקנה או כל בסיס משפטי או טענה שבצדק אחרים.

(ב) הודעה על מחלוקת. במקרה של מחלוקת, אתה או FORD MOTOR COMPANY חייבים למסור לצד האחר "הודעה על מחלוקת", שהיא הודעה בכתב של השם, הכתובת וכל מידע קשר אחר של הצד שמספק אותה, העובדות מהן נובעת המחלוקת, והסעד המבוקש. אתה ו-FORD MOTOR COMPANY תנסו לפתור מחלוקת כלשהי באמצעות משא ומתן בלתי-רשמי בתוך 60 יום מתאריך שליחת ההודעה על המחלוקת. לאחר 60 יום, אתה או FORD MOTOR COMPANY רשאים לפתוח בהליכי בוררות.

(ג) בית משפט לתביעות קטנות. אתה גם רשאי להגיש תביעה על כל מחלוקת בבית משפט לתביעות קטנות במחוז המגורים שלך או במקום העסקים הראשי של FORD MOTOR COMPANY, אם התביעה עומדת בכל הדרישות לעמידה בבית משפט לתביעות קטנות. אתה רשאי להגיש תביעה לבית משפט לתביעות קטנות בין תקיים משא ומתן בלתי-רשמי ובין אם לאו.

(ד) בוררות מחייבת. אם אתה ו-FORD MOTOR COMPANY לא תפתרו מחלוקת כלשהי במשא ומתן בלתי-רשמי או בבית משפט לתביעות קטנות, כל המאמצים לפתור את המחלוקת ינוהלו באופן בלעדי בבוררות מחייבת. אתה מוותר על הזכות להגיש תביעה (או להשתתף כחבר בתביעה קיבוצית) על כל המחלוקת בבית משפט לפני שופט או חבר מושבעים. במקום זאת,

(ז) תשלומים ותמריצים של בוררות.

• i. מחלוקות על סכומים של 75,000 דולר ארה"ב ומטה. FORD MOTOR COMPANY תשלם לך באופן מיידי החזר על דמי הגשת התביעה ותשלם ל-AAA ואת דמי הבוררות וההוצאות של הבורר. אם תדחה את הצעת הפשרה בכתב האחרונה של FORD MOTOR COMPANY לפני מינוי הבורר (ההצעה בכתב האחרונה), המחלוקת תימשך עד להכרעת הבורר (מכאן ואילך "הפסיקה"), והבורר יעניק לך יותר מההצעה בכתב האחרונה, FORD MOTOR COMPANY תציע לך שלושה תמריצים: (1) תשלם לך את הפסיקה הגדולה יותר או 1,000 דולר ארה"ב; (2) תשלם לך כפליים מהתשלום הסביר לעו"ד, אם קיים; ו-(3) תחזיר לך את כל ההוצאות (כולל דמי עדות ועלויות של מומחים) שעורך הדין שלך ישלם לצורך חקירה, הכנה וניהול התביעה שלך בבוררות. הבורר יקבע את הסכומים.

• ii. מחלוקות על סכומים של יותר מ-75,000 דולר ארה"ב. כללי AAA קובעים את התשלום של דמי הגשת התביעה והתשלומים של AAA ודמי הבוררות וההוצאות של הבורר.

• iii. מחלוקות בסכום כלשהו. בכל בוררות בה תחל, FORD MOTOR COMPANY תדרוש את התשלומים שלה עבור AAA או התשלומים וההוצאות של הבורר, או את דמי הגשת התביעה שלך שהיא החזירה, רק אם הבורר ימצא כי תביעת הבוררות היא קטנונית או הוגשה מסיבות לא-נאותות. בכל בוררות בה תחל FORD MOTOR COMPANY, היא תשלם את כל דמי ההגשה, והתשלומים אל AAA והתשלומים וההוצאות של הבורר. בבוררות כלשהי, היא לא תבקש ממך את שכר טרחת עורכי הדין שלה או ההוצאות. התשלומים וההוצאות ייחשבו לצורך קביעת סכום המחלוקת.

(ח) חובה להגיש תביעות או מחלוקות

בתוך שנה אחת. בהיקף המותר על פי החוק, כל תביעה או מחלוקת לפי הסכם הרישון למשתמש הסופי הזה עליו ישים סעיף זה חייבות להיות מוגשות בתוך שנה אחת לבית משפט לתביעות קטנות (סעיף ג') או לבוררות (סעיף ד'). תקופת השנה תחל מהתאריך הראשון בו היה ניתן להגיש תביעה או בקשת בוררות. אם תביעה או מחלוקת כזו לא יוגשו בתוך שנה אחת, היא תתיישן סופית.

(ט) הפרדה. אם כתב הוויתור על תביעה קיבוצית (סעיף ה') יימצא כבלתי חוקי או כבלתי ניתן לאכיפה בכל הנוגע למחלוקת כלשהי או לחלקים שלה, אזי חלק זה של סעיף ה' לא יחול על חלקים אלה. במקום זאת, חלקים אלה יופרדו ויימשכו בבית משפט. בעוד החלקים הנותרים ימשיכו להיות נידונים בבוררות. אם תנאים אחרים כלשהם של חלק זה בסעיף ה' נמצאים כבלתי חוקיים או כבלתי ניתנים לאכיפה, תנאי זה יופרד מיתרת סעיף ה' שתיוותר בתוקף מלא ככתבו וכלשונו.

הסכמי רישיון למשתמש קצה בתוכנת ניווט של TeleNav

הקפד לקרוא בעיון תנאים והתניות אלה לפני תחילת השימוש בתוכנת הניווט של TeleNav. מעצם השימוש בתוכנת הניווט של TeleNav משתמע שהנך מקבל עליך תנאים והתניות אלה כלשונם ובמלואם. אם אינך מקבל עליך תנאים והתניות אלה, אל תקרע את חותם החבילה, אל תשיק את תכנת הניווט של TeleNav ואל תעשה בה שימוש בכל אופן אחר שהוא. חברת TeleNav רשאית לשנות את הסכם זה ואת מדיניות הפרטיות בכל עת, עם הודעה על כך למשתמשים או בהעדף הודעה כזו. אתה מצהיר בזאת שאתה מסכים לבקר מעת לעת באתר האינטרנט <http://www.telenav.com> כדי לעיין בגרסאות התקפות של הסכם זה ושל מדיניות הפרטיות.

1. שימוש בטיחותי ובהתאם להוראות החוק

3. רישיון תוכנה

• בכפוף לעמידתך בתנאים ובהתניות של הסכם זה, TeleNav מעניקה לך בזאת רישיון אישי, לא-בלעדי, בלתי ניתן להעברה, (למעט כפי שהותר להלן במפורש בהקשר להעברה לצמיתות של רישיון תכנת TeleNav), וללא זכות להעניק רישיון משנה, להשתמש בתכנת TeleNav (בצורת קוד אובייקטים בלבד) לצורך גישה ושימוש בתכנת TeleNav. רישיון זה יסתיים בעקבות כל סיום או תפוגה של הסכם זה. אתה מסכים ומתחייב בזאת כי תשתמש בתכנת TeleNav רק לפעילות העסקית האישית שלך או למטרות פנאי, ולא תספק שירותי ניווט מסחריים לגורמים אחרים כלשהם.

3.1 מגבלות הרישיון

• (א) הנדסה לאחור, הידור לאחור ואסמבלי לאחור, תרגום, שינוי מבני, שינוי תיכון או כל שינוי באופן אחר של תכנת TeleNav או חלק כלשהו ממנה; (ב) ניסיון לפענח את קוד המקור, מבנה או ספריית השמע של תכנת TeleNav ללא הסכמה מפורשת לכך – בכתב – של TeleNav; (ג) להסיר מתכנת TeleNav, או לשנות סימונים מסחריים, שמות מסחריים, סימני לוגו, הודעות זכויות יוצרים או זכויות פטנט, או הודעות או סימונים אחרים של TeleNav או של ספקיה; (ד) להפיץ, להפיץ, רישיון משנה או להעביר באופן אחר כלשהו את תכנת TeleNav לאחרים, למעט במסגרת העברה לצמיתות של תכנת TeleNav; או (ה) להשתמש בתכנת TeleNav בכל אופן שהוא אשר

(i) מפר את זכויות הבעלות או זכויות הקניין הרוחני, זכויות הפרסום הציבורי או הזכות לפרטיות או זכויות אחרות של כל גורם שהוא; (ii) מפר כל חוק, דין, צו או תקנה – כולל, אך ללא הגבלה לכך, ביחס לחוקים ולתקנות ביחס להפצה של דואר זבל, פרטיות, הגנה על הצרכן ועל ילדים, ניבול פה או השמצה, או (iii) הוא מזיק, מאיים, מעליב, מטריד, בעל אופי משמיץ, וולגרי, מגונה, כרוך בהוצאת

אתה מצהיר בזאת כי ידוע לך שקיים סיכון של פגיעות גופניות או מוות – שלך ושל אחרים – עקב מתן תשומת לב לתכנת הניווט של TeleNav במצבים המחייבים את תשומת לבך המלאה, ולכן אתה מסכים ומתחייב לפעול כלהלן:

(א) לציית לכל הוראות החוק ותקנות התעבורה, ולנהוג באופן בטיחותי בכל עת;

(ב) להפעיל שיקול דעת בכל מהלך נהיגתך. אל תציית לכל הנחיית מסלול של תכנת הניווט של TeleNav אם לדעתך היא מנחה אותך לבצע תמרון בלתי בטיחותי או לא חוקי, גורמת לכך שתיקלע למצב בלתי בטיחותי, או מכוונת אותך אל אזור שלדעתך אינו בטוח לנסיעה;

(ג) אל תכניס יעדים או תטפל באופן אחר בתכנת הניווט של TeleNav אלא אם הרכב נייח ובמצב של חנייה;

(ד) אל תשתמש בתכנת הניווט של TeleNav למטרות בלתי חוקיות, בלתי מאושרות, שלא יועדה להן, בלתי בטיחותיות, מסוכנות, מנוגדות לחוק, או החורגות מן התנאים וההתניות של הסכם זה;

(ה) ארגן את כל התקני ה-GPS, ההתקנים האלחוטיים והכבלים הנחוצים לשימוש בתוכנת הניווט של TeleNav באופן בטיחותי ובטוח ברכב, כך שלא יפריעו לנהיגה ולא ימנעו הפעלה של התקן בטיחות כלשהו (כגון כריות האוויר).

אתה מסכים בזאת כי תשפה ותפטור מכל אחריות את TeleNav מכל תביעה בגין שימוש מסוכן או בלתי נאות אחר בתוכנת TeleNav בכל רכב בתנועה, כולל עקב אי צייתך להנחיות לעיל.

2. מידע חשוב

אתה מסכים ומתחייב בזאת: (א) לספק ל-TeleNav – בעת הרישום של תכנת TeleNav – מידע אמתי, מדויק, עדכני ומושלם ביחס אליך, וכן (ב) להודיע ל-TeleNav באופן מיידי על כל שינוי שהוא במידע זה, ולשמור על כך שיהיה אמתי, מדויק, עדכני ומושלם.

5. הגבלת חבות

- בהיקף המותר על-פי החוק הישים, בשום מקרה ונסיבות שהן לא תחול על TELENAV, ספקי הרישיונות שלה וספקיה חבות כלשהי כלפיך או כלפי צד שלישי כלשהו בגין אבדן או נזק עקיפים, מיוחדים, נלווים, תוצאתיים או פיצויים לדוגמה (כולל בכל מקרה, וללא הגבלה לכך, נזק או אבדן בגין חוסר היכולת להשתמש בציוד או לגשת לנתונים, אבדן נתונים, אבדן עסקי, אבדן רווחים, הפסקת הפעילות העסקית או כדומה) שמקורם בשימוש או בחוסר היכולת להשתמש בתכנת TeleNav, גם אם TELENAV קיבלה מידע על אפשרות לנזקים כאלה. על אף כל נזק העלול להיגרם לך מכל סיבה שהיא (כולל, ללא הגבלה, כל הנזקים שצוינו לעיל וכל נזק ישיר או כללי, על-פי חוזה, עוולה (כולל רשלנות) או אחרת), החבות הכוללת של TELENAV ושל כל ספקיה תהיה מוגבלת לסכום ששילמת בפועל עבור תכנת TELENAV. חלק מהמידות ו/או תחומי השיפוט אינם מתירים החגרה או הגבלה של נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיתכן שההגבלות או ההחרגות המפורטות לעיל אינן חלות עליך.

6. בורות וסמכות השיפוט

- אתה מסכים ומתחייב בזאת כי כל מחלוקת, תביעה או חילוקי דעות שמקורם בהסכם זה או בתכנת TeleNav או הנובעים מהם, יושבו על-ידי בורר נייטרלי ונוהלו על-ידי אגודת הבוררים האמריקנית במחוז סנטה-קלארה, קליפורניה. הבורר יישם את כללי הבוררות המסחרית של אגודת הבוררים האמריקאית, והסמכות לאשר בדין את פסיקת הבורר נתונה לכל בית משפט בעל סמכות שיפוט מתאימה. מודגש שבהליכי בורות אין שופט או חבר מושבעים, והחלטת הבורר תהיה מחייבת את שני הצדדים. אתה מצהיר בזאת במפורש כי אתה מוותר על זכותך למשפט בפני חבר מושבעים. הסכם זה והמתבצע במסגרתו כפופים לחוקי מדינת

דיבה או פוגעני באופן אחר כלשהו; וכן (ו) להימנע מהחכרה, השכרה או מתן הרשאה באופן אחר כלשהו לצדדים שלישיים לגשת אל תכנת TeleNav מבלי לקבל לכך – מראש – אישור מפורש ובכתב של TeleNav.

4. הצהרות הסרת חבות

- בהיקף המרבי המותר על-פי החוק הישים, לא תחול על TeleNav, ספקי הרישיונות שלה וספקיה, או סוכניה, או עובדים של ה"ל", חבות כלשהי בגין כל החלטה או מעשה שלך או של כל גורם אחר המתבססים על המידע המסופק על-ידי תכנת TeleNav. TeleNav אינה מעניקה כל אחריות שהיא ביחס לדיוק המפות או כל נתון אחר שבשימוש עבור תכנת TeleNav. נתונים אלה עלולים שלא לשקף את המצב בפועל עקב – בין היתר – סגירת כבישים, ביצוע עבודות בנייה וסלילה, תנאי מזג אוויר, כבישים חדשים ותנאים משתנים אחרים. אתה הוא האחראי הבלעדי ביחס למלוא הסיכונים הנובעים מן השימוש שלך בתכנת TeleNav. כדוגמה, וללא כל הגבלה לכך, אתה מסכים ומתחייב בזאת לא להסתמך על תכנת TeleNav לצורך ביצוע של ניווטים קריטיים באזורים בהם השלמות או ההישרדות שלך או של אחרים תלויה בדיוק הניווט, מכיוון שהמפות או התפקודיות של תכנת TeleNav לא נועדו לתמוך ביישומים עתירי סיכון מסוג זה, במיוחד באזורים גיאוגרפיים מרוחקים ונידחים.
- TELENAV מסירה מעליה במפורש כל חבות שהיא בקשר לתכנת TeleNav, בין אם זה מבחינת החוק, מפורשת או מכללא, כולל כל החבויות העלולות להתעורר במסגרת משא ומתן מסחרי, המכירה או הסחר, כולל (אך ללא הגבלה לכך) אחריות מכללא ביחס לסחירות, להתאמה למטרה או לשימוש מסוימים, ולאי-הפרה של זכויות צד שלישי ביחס לתכנת TeleNav.
- בתחומי שיפוט מסוימים נאסר להסיר חבות ביחס לאחריות מסוימות, ולכן ייתכן שמגבלה זו אינה ישימה לגביך.

או אחרת, ו-TeleNav, ספקי הרישיונות שלה וספקיה שומרים בזאת לעצמם את כל זכויותיהם בהתאמה מלבד הרישיונות שהוענקו במפורש בהסכם זה.

8.3

בעצם השימוש בתכנת TeleNav, אתה מביע את הסכמתך לקבל מ-TeleNav באופן אלקטרוני תכתובות וחומרי תקשורת, כולל הודעות, הסכמים, גילויים הנדרשים על-פי החוק או כל מידע אחר בקשר לתכנת TeleNav (יכוננו להלן במשותף, "ההודעות"). ידי פרסומן באתר האינטרנט של TeleNav או באמצעות הורדת ההודעות אל ההתקן האלחוטני שלך, אם ברצונך לבטל את הסכמתך לקבל הודעות באופן אלקטרוני, עליך להפסיק את השימוש בתכנת TeleNav.

8.4

העדר דרישה של TeleNav או שלך לממש תנאי כלשהו לא תפגע בזכות של אותו צד לדרוש מימוש של התנאי בכל עת מאוחר יותר, וויתור על הפרה או מחדל כלשהו בקשר להסכם זה לא יהווה ויתור ביחס לכל הפרה או מחדל בהמשך או ויתור על התנאי עצמו.

8.5

במקרה בו תנאי, התניה או סעיף כלשהם של הסכם רישיון זה ייחשבו כבלתי-ניתנים לאכיפה, אזי התנאי, ההתניה או הסעיף הנדון ישנו באופן שישקף את כוונת הצדדים, ושאר התנאים, ההתניות והסעיפים ימשיכו להיות בתוקף בהיקף המרבי המותר על-פי החוק.

8.6

הכותרות בהסכם זה ניתנו מטעמי נוחות ייחוס בלבד, לא ייחשבו כחלק מן ההסכם, ולא יאזכרו בקשר לבנייה או לפרשנות של הסכם זה. בעת השימוש במלים "כולל" ו"נכלל" וגרסאותיהן בהסכם זה, הכוונה אינה לכך שיפורשו כביטויים מגבילים, אלא יפורשו כאילו בעקבותיהן הופיעו המלים "ללא כל הגבלה".

קליפורניה ויפורשו בהתאם להם, ללא מתן תוקף לתנאי ברירת הדין שלהם. במידה ובהיקף המחייבים פעולה שיפוטית ביחס לבוררות המחייבת, הן אתה והן TeleNav מסכימים בזאת להגיש זאת לשיפוט הבלעדי של בתי הדין של מחוז סנטה-קלארה, קליפורניה. מוצהר בזאת במפורש כי אמנת האומות המאוחדות בדבר חוזים למכר טובין בינלאומי לא תחול.

ה. העברה

- אסור לך למכור, להמחות או להעביר הסכם זה או זכויות או חובות כלשהן שיש לך, אלא באופן מלא, בהקשר להעברה לצמיתות של תכנת TeleNav, ומוצהר במפורש כי תנאי לכך הוא שהמשתמש החדש ב תכנת TeleNav יסכים לכך שהתנאים וההתניות של הסכם זה יחולו עליו. כל מכירה, המחאה או העברה שאינה מורשית במפורש במסגרת פסקה זו תגרום לסיום מידי של ההסכם, מבלי שתחול חבות כלשהי על TeleNav, ובמקרה זה הן אתה והן כל שאר הגורמים תחדלו מיד להשתמש בתכנת TeleNav. למרות האמור לעיל, TeleNav רשאית להעביר הסכם זה לכל גורם אחר ובכל עת ללא כל הודעה מוקדמת, ובלבד שהנעבר מסכים שהתנאים וההתניות של הסכם זה יחולו עליו.

8. שונות

8.1

הסכם זה הוא מלוא ההסכם בין TeleNav לבינך ביחס לנושא הנדון.

8.2

למעט הרישיונות המוגבלים המוענקים, במפורש בהסכם זה, TeleNav שומרת לעצמה כל זכות, בעלות ואינטרס בתכנת TeleNav וביחס אליה, כולל (אך ללא הגבלה לכך) כל זכויות הקניין הרוחני הקשורות. לא יבוצעו ואין כוונה לבצע כל הענקה או מתן של רישיונות או זכויות אחרות שאינן מוענקות במפורש במסגרת הסכם זה במשתמע, מטעם החוק, בגרימה בידועין, בהשתק

הנתונים עבור מקסיקו כוללים מידע מסוים שמקורו ב-Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 תנאים והתניות ביחס למשתמשי קצה כנדרש על ידי NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

הנתונים ("נתונים") מסופקים לשימושך האישי הפנימי בלבד, ואסור לך למכור אותם. הם מוגנים על ידי זכויות יוצרים, וחלים עליהם התנאים הבאים ("הסכם רישיון למשתמש קצה" זה) וכן התנאים וההתניות שלהם ניתנו הסכמתך, מצד אחד, וההסכמה של NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") ומעניקי הרישיון שלה (כולל מעניקי הרישיון שלהם וספקיהם) מן הצד השני. 20xx. כל הזכויות שמורות

תנאים והתניות

שימוש מותר. אתה מסכים להשתמש בנתונים בשילוב עם תכנת Telenav אך ורק למטרות עסקיות ואישיות פנימיות שעבורן קיבלת רישיון, ולא לצורכי לשכת שירות, טיים-שרינג או מטרות דומות אחרות. לפיכך, ובכפוף למגבלות המפורטות בפסקאות הבאות, אתה מסכים ומתחייב בזאת לא לשעתק, לשנות, לבצע הנדסה לאחור, הידור לאחור ואסמבלי לאחור של חלק כלשהו של נתונים אלה, ואינך רשאי להעביר או להפיץ אותם בכל צורה שהיא, לכל מטרה שהיא, למעט בהיקף המותר על-פי החוקים המתחייבים.

מגבלות. למעט במקרים בהם קיבלת מ-Telenav רישיון ספציפי לכך במסגרת הסכם כתוב נפרד, וללא הגבלה כלשהי ביחס לאמור בפסקה הקודמת, הרישיון שלך מותנה בכך שהשימוש בנתונים ייעשה כנדרש בהסכם זה, ואינך רשאי (א) להשתמש בנתונים אלה עם מוצרים, מערכות או יישומים כלשהם אשר מותקנים או מקושרים או מקיימים תקשורת עם כלי רכב, ומסוגלים לנווט, לאכן, לשלח, לספק הנחיות מסלול בזמן אמת. לנהל ציי רכב או להפעיל יישומים דומים; או (ב) עם, או תוך קיום תקשורת עם, כולל אך ללא הגבלה לכך, טלפונים סלולריים, מחשבי כף יד ומחשבים נישאים, זימוניות, וכן סייענים דיגיטליים אישיים (PDA).

9. תנאים והתניות של ספקים אחרים

• תכנת TeleNav משתמשת במפות ובנתונים אחרים שניתנו ברישיון ל-TeleNav על-ידי ספקי צד שלישי לתועלתך ולתועלת משתמשי קצה אחרים. הסכם זה כולל תנאים והתניות ביחס למשתמשים סופיים אשר יישמים לחברות אלה (כוללים בסופו של הסכם זה) ולכן השימוש שלך בתכנת TeleNav כפוף גם כן לתנאים והתניות אלה. אתה מסכים ומתחייב בזאת לעמוד בדרישות התנאים וההתניות הנוספים אשר יישמים ביחס לספקי רישיונות צד שלישי של TeleNav:

9.1 תנאים והתניות ביחס למשתמשי קצה כנדרש על ידי HERE North America, LLC

הנתונים ("נתונים") מסופקים לשימושך האישי הפנימי בלבד, ואסור לך למכור אותם. הם מוגנים על ידי זכויות יוצרים, וחלים עליהם התנאים הבאים ("הסכם רישיון למשתמש קצה" זה) וכן התנאים וההתניות שלהם ניתנו הסכמתך, מצד אחד, וההסכמה של Telenav ("Telenav") ומעניקי הרישיון שלה (כולל מעניקי הרישיון שלהם וספקיהם) מן הצד השני.

© HERE 2013. כל הזכויות שמורות.

הנתונים הישמיים לאזורים של קנדה כוללים מידע שנלקח באישור הרשויות של קנדה, כולל: Her Majesty the Queen in Right ©, Printer for Ontario Queen's ©, of Canada ,GeoBase®, Canada Post Corporation © Department of Natural Resources © ,Canada.

ל-HERE יש רישיון לא-בלעדי של United States Postal Service ® (שירות הדואר האמריקני) לפרסם ולמכור מידע © ZIP+4. © 2014 United States Postal Service. המחירים לא נקבעו, אינם מבוקרים ואינם מאושרים על-ידי United States Postal Service ® (שירות הדואר האמריקני). סימני המסחר והרישומים הבאים הם בבעלות USPS: United States Postal Service, ZIP+4-i, USPS

TELENAV ומעניקי הרישיון שלה האפשרות לקיומם של נזקים אלה. חלק מהמדינות ו/או תחומי השיפוט אינם מתירים החרגות חבות או נזיקין מסוימות, כך שיתכן שהאמור לעיל לא יחול עליך בהיקף המתאים לאיסור.

בקרת ייצוא. אתה מסכים ומתחייב בזאת לא לייצא מכל מקום שהוא כל חלק של הנתונים או כל תוצר שלהם אלא אם הייצוא מבוצע בהתאם לדרישות ועם כל הרישיונות והאישורים הנדרשים על ידי החוקים, הכללים והתקנות היישומיים ביחס לייצוא, כולל אך ללא הגבלה לכך, החוקים, הכללים והתקנות המנוהלים על-ידי המשרד לבקרת נכסים זרים של מחלקת המסחר האמריקנית (Office of Foreign Assets Control of the U.S. Department of Commerce) ועל-ידי לשכת התעשייה והביטחון של מחלקת המסחר האמריקנית (Bureau of Industry and Security of the U.S. Department of Commerce). במידה שהחוקים, הכללים והתקנות היישומיים ביחס לייצוא מונעים מ-HERE לעמוד בהתחייבות כלשהי מהתחייבויותיה במסגרת הסכם זה לספק או להפיץ נתונים, אזי כשל ביצוע זה לא יהווה הפרה של הסכם זה.

כוליות ההסכם. תנאים והתניות אלה מהווים את מלוא ההסכם בין Telenav (ומעניקי הרישיון שלה, כולל מעניקי הרישיון שלהם וספקיהם) לבינך ביחס לנושא הסכם זה, והם מחליפים ומבטלים במלואם כל הסכמים קודמים שהם - הן בעל-פה והן בכתב - שהיו בינינו ביחס לנושא הסכם זה.

מכות השיפוט. במידה והשימוש הוא בנתוני HERE אירופאיים, התנאים וההתניות כפופים לחוקי מדינת "הולנד", ללא מתן תוקף (i) לתנאי ברירת הדין שלהם, או (ii) לאמנת האומות המאוחדות בדבר חוזים למכר טובין בינלאומי, אשר מצוין במפורש כי לא תחול. אתה מסכים ומתחייב בזאת להגיש לשיפוט של חוקי מדינת הולנד כל מחלוקת, תביעה ותובענה שמקורן בנתונים המסופקים לך על-פי הסכם זה, או הקשורים לנתונים אלה.

אזהרה. נתונים אלה עלולים לכלול מידע בלתי מדויק או לא מלא עקב מעבר הזמן, נסיבות שהשתנו, המקורות שבשימוש ואופן האיסוף של נתונים גיאוגרפיים מקיפים, וכל אחד מן הגורמים לעיל עלול לגרום לכך שיתקבלו תוצאות שגויות.

פטור מאחריות. נתונים אלה מסופקים לך "כפי שהם", ואתה מצהיר בזאת שאתה מסכים לכך שהשימוש בהם הוא על אחריותך הבלעדית. Telenav ומעניקי הרישיון שלה (כולל מעניקי הרישיון שלהם וספקיהם) אינם מספקים כל ערבויות, מצגים או אחריות מכל סוג שהוא, מפורשות או משתמעות, שמקורן בחוק או אחרת, כולל אך ללא הגבלה לכך, ביחס לתוכן, לאיכות, לדיוק, לשלמות, ליעילות, למהימנות, להתאמה ליעוד מסוים, לשימושיות, לשימוש או לתוצאות שנתונים אלה אמורים להעניק, או לכך שהנתונים או השירות יהיו זמינים באופן רצוף או יהיו חופשיים משגיאות.

הצהרת הסרת אחריות: TELENAV ומעניקי הרישיון שלה (כולל מעניקי הרישיון שלהם וספקיהם) מסירים מעליהם בזאת כל אחריות שהיא, מפורשת או מכללא, ביחס לאיכות, לביצועים, להתאמה לסחירות, להתאמה ליעוד מסוים או לאי-הפרה. חלק מהמדינות ו/או תחומי השיפוט אינם מתירים החרגות אחריות מסוימות, כך שיתכן שההחרגה לעיל לא תחול עליך בהיקף המתאים לאיסור.

הצהרת הסרת חבות: TELENAV ומעניקי הרישיון שלה (כולל מעניקי הרישיון שלהם וספקיהם) מסירים מעליהם כל חבות שהיא כלפיך: ביחס לכל תביעה, דרישה או תובענה, ללא קשר לאופיו של הגורם להגשת התביעה, הדרישה או התובענה בטענת אבדן, פגיעה או נזקים, ישירים או בלתי ישירים, העלולים לנבוע מן השימוש בנתונים אלה או מן הבעלות עליהם: או ביחס לכל אבדן של רווחים, הכנסות, קבלנות או חיסכון, או כל נזק אחר ישיר, בלתי ישיר, נלווה, מיוחד או תוצאתי שמקורו בשימוש שלך בנתונים אלה או בחוסר היכולת להשתמש בהם, בפגם כלשהו בנתונים, או בהפרה של תנאים והתניות אלה, בין אם זה במסגרת תובענה חוזית או תביעת נזיקין או תביעה המבוססת על האחריות, גם אם הובאה לידיעת

זכויות יוצרים של Gracenote®

תקליטורי CD ומוזיקה - נתונים קשורים מ-Gracenote, Inc., כל הזכויות שמורות © 2000-2007 Gracenote. Gracenote © Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. מוצר ושירות זה עשויים להשתמש באחד או יותר מהפנטסים הבאים 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 הרשומים בארה"ב ובפנטסים אחרים רשומים או בתהליכי הרשמה. חלק מהשירותים מסופקים ברישיון מאת Open Globe, Inc. לפי הפטנט הרשום בארה"ב: #6,304,523.

Gracenote ו-CDDDB הם סימנים מסחריים רשומים של Gracenote. סמל וטקסט Gracenote והסמל "Powered by Gracenote™" הם סימנים מסחריים של Gracenote.

הסכם הרישיון למשתמש הסופי של Gracenote®

התקן זה מכיל תוכנה מאת Gracenote, Inc. שכתובתה היא 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

התוכנה מחברת Gracenote ("תוכנת Gracenote") מאפשרת להתקן לזהות תקליטורים וקובצי מוזיקה ולקבל מידע הקשור למוזיקה, כולל מידע שם, אמן, רצועה, וכותר ("נתוני Gracenote") משרתים מקוונים ("שרתי Gracenote"), ולבצע פעולות אחרות. אתה רשאי להשתמש בנתוני Gracenote רק באמצעות התפקודים המיועדים למשתמש הסופי של ההתקן. ההתקן עשוי לכלול תוכן השייך לספקי Gracenote. במקרה כזה, כל המגבלות המפורטות להלן ביחס לנתוני Gracenote יחולו גם על תוכן כזה וספקי תוכן כזה יהיו זכאים לכל התועלות וההגנות המפורטות כאן הזמינות לחברת Gracenote. אתה מסכים כי השימוש שלך בתוכן מאת Gracenote ("תוכן Gracenote"), נתוני Gracenote, תוכנת Gracenote ושרתי Gracenote מיועדים לשימוש אישי ולא מסחרי שלך בלבד. אתה מסכים לא

משתמש קצה של רשויות ממשלתיות.

אם הנתונים נרכשו על-ידי או בעבור הממשל האמריקני או כל ישות אחרת המבקשת או מיישמת זכויות דומות לאלה הנדרשות בדרך כלל על-ידי הממשל האמריקני, אזי נתונים אלה ייחשבו "פריט מסחרי" כפי שמונח זה מוגדר ב-2.101 ("FAR") 48 C.F.R. הרישיון יינתן בהתאם להסכם רישיון למשתמש סופי זה, וכל עותק של הנתונים אשר נמסר או סופק בדרך אחרת כלשהי יסומן ויוטבע כיאות ב"הודעת השימוש" הבאה, ויטופל בהתאם לאמור בהודעה זו:

הודעת שימוש
שם הקבלן (יצרן/ספק): HERE
כתובת הקבלן (יצרן/ספק): Nokia, c/o 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
נתונים אלה הם פריט מסחרי כפי שמונח זה מוגדר ב-2.101 FAR וחלים עליהם התנאים וההתניות של הסכם הרישיון למשתמש הקצה אשר במסגרתו נתונים אלה סופקו.
© 1987 - 2014 HERE © כל הזכויות שמורות.

אם קצין החוזה, רשות הממשל הפדרלי, או כל נציג פדרלי רשמי יסרבו להשתמש בנוסח המסופק לעיל, אזי קצין החוזה, רשות הממשל הפדרלי, או כל נציג פדרלי רשמי חייבים להודיע ל-HERE לפני שיבקשו זכויות נוספות או חלופיות בנתונים.

Gracenote, לשנות את קטגוריות הנתונים מסיבה כלשהי שחברת Gracenote תחליט כי היא מספקת. החברה אינה מספקת כל אחריות כי תוכן Gracenote או תכנת Gracenote או שרתי Gracenote חופשיים משגיאות או כי התפקוד של תכנת Gracenote או שרתי Gracenote יהיה רצוף. Gracenote אינה מחויבת לספק לך כל סוגי נתונים משופרים או נוספים שחברת Gracenote תבחר לספק בעתיד והיא חופשיה להפסיק את ההפעלה של השירותים המקוונים במועד כלשהו. Gracenote מסירה מעצמה כל אחריות מפורשת או במשתמע, כולל, אך לא מוגבל אל, אחריות משתמעת לסחירות, התאמה למטרה מסוימת, לבעלות ולא-הפרת זכויות. Gracenote גם אינה מספקת אחריות לתוצאות שיתקבלו בשימוש שלך בתוכנת Gracenote או בכל שרת Gracenote. בשום מקרה לא תהיה Gracenote אחראית לנזקים תוצאתיים או מקריים או לכל אבדן רווחים או הכנסה מסיבה כלשהי. © 2007 Gracenote.

הצהרת תדר רדיו

ACJ-SYNCG3-L :FCC ID

216B-SYNCG3-L :IC

מערכת זו עומדת בכל הדרישות של חלק 15 של תקנות ה-FCC ותקן RSS-210 של התעשייה הקנדית. ההפעלה תלויה בשני התנאים הבאים:

- (1) התקן זה אינו גורם להפרעה מזיקה, וכן
- (2) התקן זה יספוג כל הפרעה שתגיע אליו, בכלל זה הפרעה שעלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה.

הערה: ביצוע שינויים או התאמות בהתקן שלא אושרו על-ידי הגורם האחראי לתאימות עלול לבטל את הרשאת המשתמש להפעיל את הציוד.

אין להציב את האנטנה של המשדר או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או משדר אחרים.

להמחות, להעתיק, להעביר או לשדר את תוכן Gracenote, תכנת Gracenote או נתוני Gracenote כלשהם (לבד מהתגים המשוויכים לקובצי המוזיקה) לצד שלישי כלשהו. אתה מסכים לא להשתמש או לנצל לרעה את תוכן Gracenote, נתוני Gracenote, תוכנת Gracenote או שרתי Gracenote לבד מכפי שמותר במפורש כאן.


אתה מסכים כי תוקף הרישיונות הבלתי-בלעדיים שלך לשימוש בתוכן Gracenote, נתוני Gracenote, תוכנת Gracenote או שרתי Gracenote יסתיים אם תפר מגבלות אלה. אם תוקף רישיונות אלה יסתיים, אתה מסכים להפסיק את כל השימוש בתוכן Gracenote, נתוני Gracenote, תכנת Gracenote ושרתי Gracenote.

Gracenote שומרת לעצמה, בהתאמה, את כל הזכויות בתוכן Gracenote, נתוני Gracenote, תכנת Gracenote ושרתי Gracenote, כולל כל זכויות הבעלות. בשום מקרה לא תחול על Gracenote חבות לתשלום כלשהו לך עבור מידע כלשהו שתספק, כולל כל חומר מוגן בזכויות יוצרים או מידע על קובץ מוזיקה. אתה מסכים כי Gracenote רשאית לאכוף את זכויותיה, כולן ביחד או בנפרד, לפי הסכם זה נגדך, ישירות בשם כל חברה וחברה.

Gracenote עוקבת אחר השאילתות באמצעות מזהה ייחודי, למטרות סטטיסטיקה. המטרה של המזהה המספרי המוקצה באופן אקראי הוא לאפשר לחברת Gracenote לספור את השאילתות מבלי לדעת כלל דבר עליך. לקבלת מידע נוסף, עיין במדיניות ההגנה על הפרטיות של Gracenote בכתובת האינטרנט www.gracenote.com.

תוכנת Gracenote, כל פריט נתונים Gracenote ותוכן Gracenote מסופקים לך ברישיון "כמות שהם". Gracenote אינה מספקת כל מצג או אחריות, מפורשת או משתמעת, בנוגע לדיוק של נתוני Gracenote כלשהם המגיעים משרתי Gracenote או מתוכן Gracenote. Gracenote שומרת לעצמה את הזכות, באופן קולקטיבי ובנפרד, למחוק נתונים ו/או תוכן מהשרתים המתאימים של החברה, או במקרה של

אזהרה

 נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן השליטה על הרכב, התנגשות ופציעה. מומלץ מאוד לפעול בזריזות רבה כאשר משתמשים במכשיר או תפקוד כלשהם שעלולים להסיח את תשומת הלב מהנהיגה בדרך. אתה אחראי, בראש ובראשונה, להפעלה בטוחה של הרכב. אנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בכל התקן המוחזק ביד במהלך הנסיעה, ולהשתמש במידת האפשר בפיקוד קולי. הקפד להכיר את כל החוקים הישימים העשויים להשפיע על השימוש במכשירים אלקטרוניים בעת הנהיגה.

ב

234	בדיקת להבי המגבים
231	בדיקת מפלס של נוזל הגה כוח
229	בדיקת מפלס של נוזל קירור
230	הוספת נוזל קירור
33	בדיקת מצב של מערכת MyKey
33	מספר מפתחות MyKey
33	מספר מפתחות המנהל
33	מרחק נסיעה עם מפתח MyKey
231	בדיקת נוזל בלמים
	בדיקת נוזל הקירור
	ראה: בדיקת המפלס של נוזל הקירור
229	הקירור
228	בדיקת שמן מנוע
228	הוספת שמן
14	בטיחות ילדים
343	בידור
345	Bluetooth Audio (שמע Bluetooth)
344	Sources (מקורות)
347	USB או iPod
	נגני מדיה, מבנים ומידע Metadata
348	נתמכים
344	רדיו AM/FM/DAB
348	שקעי USB
345	תקליטור (CD)
45	ביטחון
145	בלם חנייה - תיבת הילוכים ידנית
145	בלם חנייה חשמלי
147	אם המצבר נפרק
145	הפעלה של בלם החנייה החשמלי
	חנייה במדרון (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית)
145	שחרור של בלם החנייה החשמלי
144	בלמים
144	מידע כללי
57	בקרה אוטומטית של האלומה הגבוהה
57	הפעלת המערכת
57	כוונון רגישות המערכת
57	עקיפת פעולת המערכת באופן ידני
49	בקרה קולית

	4WD
139	ראה: הינע 4-גלגלים (מיזוג אוויר) A/C
95	ראה: בקרת אקלים ABS
144	ראה: בלמים DPF
	ראה: מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF)
123	
	DRL
56	ראה: תאורת נסיעה ביום EPB
	ראה: בלם חנייה חשמלי PATS
145	
45	ראה: מערכת משבת מנוע SYNC™
287	מידע כללי
287	מידע כללי SYNC™ 3
327	מידע כללי VIN
327	
266	ראה: מספר זיהוי הרכב (VIN)

א

	אביזרים
10	ראה: חלקי חילוף מומלצים
	אורור
95	ראה: בקרת אקלים אומי גלגלים
255	ראה: החלפת גלגל אזעקה מקורית
45	ראה: מערכת אזעקה מקורית
128	איכות הדלק - בנזין
128	אחסון ארוך טווח
128	איכות הדלק - דיזל
128	אחסון ארוך טווח
229	איפוס המחווה של החלפת השמן
315	איתור תקלות במערכת SYNC™
377	איתור תקלות במערכת SYNC™ 3
127	אמצעי זהירות
204	אמצעי זהירות במזג אוויר קר

ב (המשך)

195.....גרירה
 195.....גרירת גרור
 גרירת הרכב על ארבעה גלגלים - תיבת
 201.....הילוכים אוטומטית
 202.....גרירת חירום
 גרירת הרכב על ארבעה גלגלים - תיבת
 202.....הילוכים ידנית

ד

127.....דלק ותדלוק
 40.....דלת אחורית מתרוממת
 41.....דלת אחורית מתרוממת חשמלית
 43.....גילוי מכשולים
 43.....הפעלה ללא מגע יד
 42.....עצירת התנועה
 41.....פתיחה וסגירה
 43.....קביעת גובה הפתיחה
 40.....דלת אחורית מתרוממת ידנית
 40.....סגירה
 40.....פתיחה
 35.....דלתות ומנעולים

ה

366.....הגדרות
 368.....Bluetooth
 367.....Media Player (נגן מדיה)
 375.....Wi-Fi
 377.....בקרה קולית
 368.....טלפון
 373.....יישומים לנייד
 374.....כללי
 377.....מצב החניית רכב
 372.....ניווט
 366.....צליל
 371.....רדיו
 375.....רכב
 367.....שעון
 375.....תאורת אווירה
 376.....תצוגה

149.....בקרת אחיזה
 149.....עיקרון פעולה
 95.....בקרת אקלים
 95.....עקרון פעולה
 98.....בקרת אקלים אוטומטית
 100.....בקרת טמפרטורה
 100.....הפעלה וביטול של מצב MONO
 100.....הפעלה מחודשת של מצב MONO
 100.....מצב MONO
 97.....בקרת אקלים ידנית
 58.....בקרת גובה אלומת הפנסים הראשיים
 58.....מצבים מומלצים
 150.....בקרת יציבות
 150.....עקרון פעולה
 בקרת מהירות
 165.....ראה: בקרת שיוט
 50.....בקרת שיוט
 50.....סוג 1
 50.....סוג 2
 165.....עקרון פעולה
 165.....ראה: שימוש במערכת לבקרת שיוט
 48.....בקרת שמע
 49.....סוג 1
 49.....סוג 2
 54.....בקרת תאורה
 55.....איתות בפנסים הראשיים
 54.....אלומה גבוהה
 50.....בקרת תצוגת המידע

ג

193.....גוגני מטען ומנשאים עיליים
 193.....מנשאי התקן גרירה
 48.....גלגל הגה
 50.....גלגל הגה מחומם
 247.....גלגלים וצמיגים
 247.....מידע כללי
 262.....מפרטים טכניים

אינדקס

89.....	מערכת סיוע בחנייה	80.....	הגדרות אישיות
87.....	מערכת סיוע לשמירת נתיב		ביטול ההשמעה של צלילי התרעה
82.....	מצבר	80.....	ותזכורת
84.....	נועלים חשמליים לבטיחות ילדים	80.....	יחידות מידה
81.....	נורית חיווי הודעה	124.....	הדממת המנוע
86.....	סיוע בתחילת נסיעה במעלה	124.....	הדממה אוטומטית של המנוע
87.....	רכב ללא מפתח	124.....	כלי רכב עם מגדש טורבו
88.....	תאורה	208.....	הובלת הרכב
88.....	תחזוקה	191.....	הובלת מטען
92.....	תיבת הילוכים	36.....	דלת אחורית מתרוממת חשמלית
255.....	החלפת גלגל	191.....	מידע כללי
255.....	אומי גלגלים	35.....	נעילה ושחרור נעילה
260.....	אחסון הגלגל הנקור	35.....	נעילת דלתות מרכזית
259.....	הסרת גלגל		נעילת הדלתות ושחרור נעילתן בעזרת
258.....	הסרת צלחת הנוי	36.....	המפתח
258.....	הרכבה של מפתח הגלגלים		נעילת הדלתות ושחרור נעילתן מתוך
259.....	התקנת גלגל	36.....	הרכב
255.....	כלי רכב עם גלגל חילוף	36.....	נעילת כל דלת בעזרת המפתח
256.....	מגבה הרכב	35.....	שלט-רחוק
256.....	נקודות הגבהה	80.....	הודעות מידע
234.....	החלפת להבי המגבים	89.....	בלם חנייה
30.....	החלפת מפתח או שלט-רחוק שאבד	82.....	בקרה אוטומטית של האלומה הגבוהה
232.....	החלפת מצבר 12 וולט	94.....	בקרת אחיזה
233.....	הסרה והתקנה של המצבר	84.....	בקרת אקלים
237.....	החלפת נורה		בקרת נסיעת שיוט ובקרת נסיעת שיוט
239.....	מהבהב פנייה צדי	84.....	מסתגלת
241.....	פנס בלימה עילי מרכזי	91.....	גרירה
237.....	פנס ראשי	85.....	דלתות
240.....	פנסים אחוריים	90.....	הגה כוח
242.....	תאורה פנימית	92.....	הינע 4-גלגלים
	תאורת אזור המטען, תאורת אזור	81.....	כריות אוויר
	הרגליים ותאורת הדלת האחורית	86.....	מנוע
242.....	מתרוממת	89.....	מערכות להגנה על הנוסעים
239.....	תאורת גישה	81.....	מערכת Active City Stop
242.....	תאורת לוחית רישוי	90.....	מערכת Start-Stop
242.....	תאורת קריאה	82.....	מערכת אזעקה מקורית
220.....	החלפת נתיך	91.....	מערכת ההתנעה
220.....	נתיכים	82.....	מערכת טעינה
139.....	הינע לכל הגלגלים		מערכת לניטור נקודות מתות בשדה
139.....	עקרונ פעולה		הראייה והמערכת להתרעה על
7.....	הסברים לסמלים	83.....	תנועה בצדי הרכב
		85.....	מערכת מעקב אחר ערנות הנהג

ה (המשך)

183.....	התראות שווא
183.....	מגבלות המערכת.
	נוריות חיווי, הודעות מערכת והתראות
183.....	קוליות
184.....	שגיאות מערכת
181.....	שימוש במערכת
128.....	התרוקנות מיכל הדלק.
129.....	מילוי דלק במיכל נייד
129.....	תדלוק ממיכל נייד

ו

27.....	וילונות מתנפחים
---------	-----------------

ז

184.....	זיהוי תמורים
184.....	עקרון פעולה
185.....	שימוש במערכת
196.....	זרוע גרירה (תפוח גרירה) ניתנת להסרה
198.....	הסרת זרוע הגרירה (מקורית)
197.....	התקנת זרוע הגרירה (מקורית)
198.....	נסיעה ללא גרור
197.....	נסיעה עם גרור
	שחרור הנעילה של זרוע הגרירה
196.....	(מקורית)
198.....	תחזוקה
199.....	זרוע גרירה (תפוח גרירה) מתקפלת
201.....	מצבי תקלה
201.....	נסיעה עם גרור
200.....	סיבוב של זרוע הגרירה כלפי חוץ
200.....	סיבוב של זרוע הגרירה כלפי פנים
	שחרור הנעילה של זרוע הגרירה
199.....	(מקורית)
201.....	תחזוקה

ח

21.....	חגורות בטיחות
21.....	חגירת חגורות הבטיחות
	שימוש בחגורות הבטיחות על-ידי
21.....	נשים הרות

392.....	הסכמי הרישיון למשתמש הסופי
392.....	הסכם רישיון למשתמש קצה (EULA)
236.....	הסרת מכלול הפנס הראשי
204.....	הרצה
204.....	בלמים ומצמד
204.....	מנוע
204.....	צמיגים
207.....	התנעה בסיוע מצבר עזר
208.....	כדי להתניע את המנוע
207.....	כדי לחבר את כבלי ההתנעה
118.....	התנעת המנוע והדממתו
118.....	מידע כללי
121.....	התנעת מנוע בניזין
	מהירות סיבובי סרק של המנוע לאחר
122.....	ההתנעה
122.....	מנוע מוצף
121.....	מנוע קר או חם
122.....	קשיים בהתנעה
122.....	התנעת מנוע דיזל
122.....	מנוע קר או חם
123.....	קשיים בהתנעה
	התנעת רכב המצויד במערכת ללא
118.....	מפתח
120.....	הדממת המנוע כשהרכב במצב נייח
120.....	הדממת המנוע כשהרכב בתנועה
	העברת מערכת ההצתה למצב
118.....	מחובר (מצב אביזרים)
121.....	התנעה חוזרת מידית
118.....	התנעת הרכב
119.....	קשיים בהתנעה
14.....	התקנת מערכות ריסון לילדים
	התקנה של מערכות ריסון ילדים עם
16.....	רצועת עיגון עליונה
15.....	מושבי הגבהה
	מערכות ריסון לילדים בקבוצות משקל
14.....	שונות
16.....	נקודות עיגון ISOFIX
	התראה על תעבורה צולבת ביציאה
181.....	מחנייה
184.....	הפעלת המערכת וניתוקה

חימום

ראה: בקרת אקלים.....	95
חימום חלונות ומראות.....	102, 62
חימום החלון האחורי.....	102
מראות צד מחוממות.....	102
חימום עזר מופעל בדלק	
ראה: מחמם עזר.....	103
חימום שמשה קדמית.....	103
חלון שמש.....	66
פתיחה וסגירה של התריס החשמלי.....	67
פתיחה וסגירה של חלון שמש כפול.....	67
פתיחת חלון שמש כפול במצב אוורור.....	67
תפקוד להגנה מפני לכידה.....	67
חלונות חשמליים.....	62
השהיה להפעלת אביזרים.....	63
נעילת חלונות.....	62
סגירה אוטומטית.....	62
פתיחה אוטומטית.....	62
תפקוד להגנה מפני לכידה.....	62
חלקי חילוף מומלצים.....	10
אחריות לחלפים.....	10
טיפולים תקופתיים ותיקונים מכניים.....	10
תיקון אחרי תאונה.....	10

ט

כוננון גובה חגורות הבטיחות.....	22
כוננון גלגל ההגה.....	48
כיוון הפנסים הראשיים.....	235
בקרת גובה האלומה של הפנסים	
ראשיים.....	235
כוננון אופקי של האלומה.....	235
כיסויי מטען.....	192
כניסה ללא מפתח.....	37
מידע כללי.....	37
מפתח פאסיבי.....	37
מפתחות חסומים.....	38
נעילת הדלתות ושחרור נעילתן בעזרת	
המפתח המכאני.....	39
נעילת הרכב.....	37
שחרור נעילת הרכב.....	38
כריות אוויר צדיות.....	26
כרית אוויר לברכי הנהג.....	27
כרית אוויר של הנהג.....	24
טבלת מפרטי נורות.....	243
טבלת מפרטי נתיכים.....	211
תיבת נתיכים באזור המטען.....	217
תיבת נתיכים בתא המנוע.....	211
תיבת נתיכים בתא הנוסעים.....	215
טיפוח מראה הרכב.....	244
טיפול בצמיגים.....	251
טלפון.....	349
במהלך שיחת טלפון.....	352
הודעות טקסט.....	353
חיוג וביצוע שיחה.....	351
מענה לשיחה.....	352
צימוד הטלפון בפעם הראשונה.....	349
קישוריות טלפון חכם.....	353
תפריט הטלפון.....	350

12.....	מדריך מהיר.....
206.....	מהבהבי חירום.....
59.....	מהבהבי פנייה.....
107.....	מושבים.....
113.....	מושבים אחוריים.....
113.....	החזרת גב המושב למצב זקוף.....
114.....	הטיית המושב.....
113.....	קיפול גב המושב.....
	מושבים בעלי כווננים חשמליים – כלי רכב עם: נהג
110.....	בעלי 10 כווננים שונים.....
	כוונן חשמלי של תמיכת אזור
112.....	המותניים.....
110.....	מושב בעל כוונן חשמלי ב-10 אופנים.....
	מושבים בעלי כווננים ידניים – כלי רכב
109.....	עם: מושבים בעלי כווננים ידניים.....
109.....	הזזת המושב לאחור או לפנים.....
110.....	הטיית המושב.....
110.....	כוונן הגובה של מושב הנהג.....
109.....	כוונן התמיכה באזור המותניים.....
114.....	מושבים מחוממים.....
117.....	מחזיקי ספלים.....
33.....	מחיקת כל מפתחות MyKey.....
103.....	מחמם עזר.....
	הפעלה או הפסקה של חימום מידי
106.....	בעזרת השלט-רחוק.....
103.....	מחמם חנייה מופעל בדלק.....
106.....	מחמם עזר מופעל בדלק.....
80.....	מחשב דרך.....
80.....	איפוס מחשב הדרך.....
80.....	טווח הנסיעה.....
80.....	כל הערכים.....
80.....	מד מהירות דיגיטלי.....
80.....	מד מרחק נסיעה.....
80.....	צריכת דלק ממוצעת.....
264.....	מידות הרכב.....
28.....	מידע כללי על תדרי רדיו.....
	מיזוג אוויר
95.....	ראה: בקרת אקלים.....
130.....	ממיר קטליטי.....
130.....	נהיגה עם ממיר קטליטי.....
229.....	מניפת קירור המנוע – מנוע בנזין.....

כ (המשך)

25.....	כרית אוויר של הנוסע הקדמי.....
	החזרת כרית האוויר של הנוסע הקדמי
26.....	למצב פעולה.....
25.....	ניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי..

ל

	להבי המגבים
	ראה: בדיקת להבי המגבים.....
234.....	לוח מחוונים.....
68.....	לוחית זיהוי הרכב.....
265.....	לוחית זיהוי הרכב.....

מ

7.....	מבוא.....
226.....	מבט אל תא המנוע – מנוע בנזין.....
227.....	מבט אל תא המנוע – מנוע דיזל.....
12.....	מבט על לוח המכשירים.....
53.....	מגב ומתז שטיפה של החלון האחורי.....
53.....	מגב החלון האחורי.....
53.....	מתז השטיפה של החלון האחורי.....
51.....	מגבי שמשה קדמית.....
51.....	מגבים תלויי מהירות.....
51.....	ניגוב לסירוגין.....
	מגביל מהירות – כלי רכב עם:
174.....	בקרת שיוט.....
174.....	עקרון פעולה.....
174.....	שימוש במערכת.....
	מגביל מהירות – כלי רכב עם: שימוש
173.....	במערכת לבקרת שיוט מסתגלת.....
173.....	עקרון פעולה.....
173.....	שימוש במערכת.....
51.....	מגבים ומתזים.....
117.....	מגש מתקפל.....
228.....	מדיד שמן מנוע – מנוע בנזין.....
228.....	מדיד שמן מנוע – מנוע דיזל.....
68.....	מדים.....
69.....	מד דלק.....
69.....	מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע..
68.....	צג מידע.....

מערכת למידע על נקודות מתות בשדה הראייה.....	229	מניפת קירור המנוע - מנוע דיזל.....	229
179	הפעלת המערכת וניתוקה.....	193	ראה: גגוני מטען ומנשאים עיליים.....
181	שימוש במערכת.....	335	מסך הבית.....
179	מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים.....	123	מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF).....
252	כאשר מותקן גלגל חילוף ארעי.....	123	רענון המסנן.....
254	כאשר מחליפים גלגלים.....	266	מספר זיהוי הרכב (VIN).....
254	כאשר מחליפים צמיגים.....	152	מערכות (מקוריות) לסיוע בחנייה.....
253	כיצד משפיעה הטמפרטורה על לחצי הניפוח של הצמיגים.....	152	עקרון פעולה.....
253	נוהל איפוס המערכת.....	125	מערכות מיוחדות.....
254	עצות לאיתור תקלות.....	173	מערכות סיוע לנהג.....
255	מערכת לשמירה על הנתיב.....	152	מערכת (מקורית) לסיוע בחנייה בנסיעה לאחור.....
176	התראה לשמירה על הנתיב.....	153	חיווי מרחק מהמכשול.....
178	מערכת סיוע לשמירת נתיב.....	153	מערכת (מקורית) לסיוע בחנייה בנסיעה לפנים.....
174	מערכת מעקב אחר ערנות הנהג.....	154	חיווי מרחק מהמכשול.....
174	עקרון פעולה.....		מערכת ABS
175	שימוש במערכת.....	144	ראה: עצות לנהיגה עם מערכת ABS.....
45	מערכת משבת מנוע.....	185	מערכת Active City Stop.....
45	דריכה של משבת המנוע.....	186	הפעלת המערכת וניתוקה.....
45	מפתחות מקודדים.....	185	עקרון פעולה.....
45	עקרון פעולה.....	31	מערכת MyKey®.....
45	שחרור דריכת משבת המנוע.....	31	עקרון פעולה.....
156	מערכת עזר אקטיבית לחניה.....	45	מערכת אזעקה מקורית.....
160	איתור תקלות במערכת.....	46	דריכת האזעקה.....
160	הפסקת הפעולה של המערכת.....	46	דריכת המערכת.....
	חנייה במקביל למדרכה, חנייה בניצב למדרכה, סיוע ביציאה מחנייה במקביל למדרכה.....	46	הגנה מלאה והגנה חלקית.....
156	מערכת ריסון ילדים.....	45	מערכת אזעקה.....
17	מערכת שמע.....	47	שחרור דריכת האזעקה.....
273	מידע כללי.....		מערכת בקרת נסיעת שיוט מסתגלת
273	מפרטים טכניים		ראה: שימוש במערכת לבקרת שיוט מסתגלת.....
264	ראה: קיבולות ומפרטים.....	166	מערכת היגוי.....
28	מפתחות ושלט-רחוק.....	186	הגה כוח חשמלי.....
	מצבר	186	מערכת התראת התנגשות.....
232	ראה: החלפת מצבר 12 וולט.....	187	עקרון פעולה.....
162	מצלמת מבט לאחור.....	187	מערכת חיישני צד.....
162	שימוש במצלמת מבט לאחור.....	154	חיווי מרחק מהמכשול.....
206	מקרה חירום.....	24	מערכת כריות אוויר.....
		24	עקרון פעולה.....

מ (המשך)

נורית התראת ניטור נקודות מתות בשדה הראייה.....69

נורית התראת סכנת קפיאה.....71

נורית חיווי להחלפת הילוך.....72

נורית חיווי למערכת שמירת נתיב.....71

נורית חיווי לניתוק המערכת לבקרת יציבות.....72

נורית חיווי לפנס ערפל אחורי.....71

נורית חיווי לפנסים ראשיים ופנסי חנייה.....71

נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט..70

נורית חיווי של אלומה גבוהה.....71

נורית חיווי של מצת להט.....71

נורית חיווי של פנסי ערפל קדמיים.....71

נורית חיווי של תפקוד Start-Stop.....72

נורית להתראה על מפלס דלק נמוך....71

נורית להתראה על שמן מנוע.....70

נורית לחיווי הודעה.....71

נורית תזכורת לחגירת חגורת בטיחות.71

שימוש במערכת לבקרת שיוט מסתגלת.....69

ניגוב אוטומטי.....51

נגדרות מצבי הפעולה של ניגוב אוטומטי.....51

ניוט.....354

יעדי ביניים.....364

מדריך הנסיעות Michelin.....364

מצב הנחיות מסלול.....359

מצב חיפוש במפה.....361

מצב יעד.....356

מצב מפה.....354

עדכון מפות ניווט.....364

תפריט הניווט.....362

ניפוח צמיג נקר

ראה: ערכה לאטימת צמיגים וניפוח...247

ניקוז מים ומשקעים ממסנן הדלק.....231

ניקוי חיצוני של הרכב.....244

חלק תחתון של המרכב (גחון הרכב)..244

ניקוי חלקי פלסטיק חיצוניים.....244

ניקוי עיטורי כרום.....244

ניקוי פנסים ראשיים.....244

שימוש במתקנים אוטומטיים לשטיפת מכוניות.....244

מראה פנימית.....66

מראה בעלת עמעום אוטומטי.....66

מראות חיצוניות.....64

מראות חיצוניות חשמליות.....64

מראות חיצוניות מתקפלות.....65

ראה: חימום חלונות ומראות.....102, 62

מרכז המידע

ראה: תצוגות מידע.....73

משבת מנוע

ראה: מערכת משבת מנוע.....45

משולש אזהרה.....206

משענות ראש.....107

כוונן משענות הראש.....108

משענת יד אחורית.....114

משפך למילוי דלק.....128

מתג ניתוק משאבת הדלק.....206

מתזי שטיפה של השמשה הקדמית.....52

ראה: מגבים ומתזים.....51

ראה: ניקוי חיצוני של הרכב.....244

נ

נהיגה דרך מקווי מים.....204

נזול בלמים, בדיקה.....231

נועלי בטיחות להגנת ילדים.....20

נועלי בטיחות חשמליים להגנת ילדים.....20

נועלי בטיחות ידניים להגנת ילדים.....20

נוריות התראה וחיווי.....69

בקרה אוטומטית של אלומה גבוהה.....69

התראת מרחק.....70

מהבהב פנייה.....70

נוריות התראה של המנוע.....70

נורית התראה של כרית אוויר קדמית...71

נורית התראה של מערכת בלימה.....70

נורית התראה של מערכת לבקרת יציבות.....72

נורית התראה של מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS).....69

נורית התראת מצבר.....69

ע

על אודות הספר	7
עמעום התאורה של לוח המכשירים	55
עצות לבקרה יעילה של האקלים בתא הנוסעים	100
הפשרת חלונות צד במזג אוויר קר	102
חימום מהיר של תא הנוסעים	101
עצות כלליות	100
קביעות מומלצות לחימום	101
קביעות מומלצות לקירור	102
קירור מהיר של תא הנוסעים	101
עצות לנהיגה	204
עצות לנהיגה עם מערכת ABS	144
ערכה לאטימת צמיגים וניפוח	247
בדיקת לחץ הניפוח של הצמיג	250
מידע כללי	247
מילוי הצמיג בחומר אטימה ובאוויר	248
שימוש בערכה	247
ערכות עיצוב המרכב	246
ערכת עזרה ראשונה	206
ערכת תיקון צמיגים	
ראה: ערכה לאטימת צמיגים וניפוח	247

פ

פנס ערפל אחורי	58
פנסים ראשיים	
הסרת מכלול הפנס הראשי	236
כיוון פנסים ראשיים	235
פנסי ערפל קדמיים	57
פנסי תאורת פנייה	59
פנסים פנימיים	60
תאורה פנימית אחורית	61
תאורה פנימית מלפנים	60
פנצ'ר (צמיג נקור)	
ראה: ערכה לאטימת צמיגים וניפוח	247
פתי' אוורור	95
מרכזיים	95
צדיים	96
קונסולה מרכזית	96

ס

ניקוי חישוקים	246
ניקוי תא הנוסעים	244
בדי ריפוד, שטיחים, מושבי בד, חיפוי תקרה ושטיחוני רצפה	245
חגורות בטיחות	245
חלונות אחוריים	246
עדשות מחוונים, צגי LCD, צג מערכת שמע	245
ריפוד זמש מיקרו פיבר	245
ריפוד עור	245
תאי אחסון, מחזיקי ספלים ומאפרות	246
נספחים	390
נעילה ושחרור נעילה	35
נעילת גלגל ההגה	121
כלי רכב עם מערכת נטולת מפתח	121
נעילת דלתות מרכזית	
ראה: נעילה ושחרור נעילה	35
נעילת מכסה תא המנוע	
ראה: פתיחה וסגירה של מכסה תא המנוע	222
נקודות גרירה	209
גרירת הרכב על ארבעה גלגלים	209
התקנת אוזן הגרירה	209
מיקום אוזן הגרירה	209
נקודות לעיגון מטען	191
רשתות לריתוק מטען	191
נתיכים	210
סגירה כללית	63
ראה: פתיחה כללית וסגירה כללית	64
סגירת מכסה תא מנוע	
ראה: פתיחה וסגירה של מכסה תא המנוע	222
סוככי שמש	66
מראה מוארת בסוכך השמש	66
סיוע בתחילת נסיעה במעלה	
הפעלת המערכת וניתוקה	148
שימוש במערכת	148

פ (המשך)

266.....	קיבולות ומפרטים - 1.5 ליטר Duratorq-TDCi דיזל
267.....	מפרטים
266.....	משקלים
267.....	קיבולות ומפרטים - 1.5 EcoBoost™ ליטר
268.....	מפרטים
268.....	משקלים

ר

284.....	רדיו דיגיטלי
284.....	מידע כללי
9.....	רישום נתוני אירועים ראה: תיעוד נתונים

ש

204.....	שטיחוני רצפה
53.....	שטיפת פנסים ראשיים
244.....	ראה: ניקוי חיצוני של הרכב
291.....	שימוש ב-SYNC™ עם הטלפון שלך
301.....	Bluetooth Devices (התקני Bluetooth)
295.....	אפשרויות טלפון נייד במהלך שיחה פעילה
299.....	גישה להגדרות הטלפון
296.....	גישה למאפיינים דרך תפריט הטלפון
297.....	הודעות טקסט
294.....	חיוג שיחה
295.....	מענה לשיחה
293.....	פקודות קוליות במצב טלפון
291.....	צימוד טלפון בפעם הראשונה
292.....	צימוד טלפונים ניידים נוספים
292.....	שירות טלפון קולי (אם קיים)
307.....	שימוש ב-SYNC™ עם נגן המדיה שלך
313.....	USB 2
308.....	What's playing (מה מושמע כעת?)
311.....	גישה לספריית שירי USB
308.....	הפקודות הקוליות של המדיה
315.....	התקני Bluetooth והגדרות מערכת

222.....	פתיחה וסגירה של מכסה תא המנוע
223.....	סגירה של מכסה תא המנוע
222.....	פתיחה של מכסה תא המנוע
63.....	פתיחה כללית וסגירה כללית
64.....	סגירה כללית
63.....	פתיחה כללית
286.....	פתרון בעיות במערכת השמע
34.....	פתרון תקלות במערכת MyKey

צ

10.....	ציוד לתקשורת אלחוטית
72.....	צלילי התרעה ותזכורת
72.....	צליל התראה למפתח במתג ההתנעה
72.....	צליל התראה לפנסים ראשיים
72.....	צליל התראת בלם חנייה מופעל
72.....	צליל התראת תיבת הילוכים אוטומטית
247.....	צמיג נקור ראה: ערכה לאטימת צמיגים וניפוח
252.....	צמיגים ראה: שימוש בצמיגי חורף
247.....	ראה: גלגלים וצמיגים
132.....	צריכת דלק
133.....	חישוב צריכת הדלק
133.....	מילוי מיכל הדלק

ק

117.....	קונסולה עילית
264.....	קיבולות ומפרטים קיבולות ומפרטים - 2.0 ליטר (DW) Duratorq-TDCi דיזל
271.....	מפרטים
271.....	משקלים
269.....	קיבולות ומפרטים - 2.0 EcoBoost™ ליטר
270.....	מפרטים

167..... נסיעה אחרי רכב אחר

168..... קביעת מרחק הביטחון

170..... שימוש בסביבה הררית

169..... שינוי המהירות שנקבעה

171.. תנאים שבהם המערכת אינה זמינה

שימוש במפתחות MyKey עם מערכות

34..... להתנעה מרחוק

252..... שימוש בצמיגי חורף

251..... שימוש בצמיגי קיץ

252..... שימוש בשרשרות שלג

252... כלי רכב עם מערכת לבקרת יציבות

28..... שלט-רחוק

28..... החלפת הסוללה של השלט-רחוק

29..... שלט-רחוק ללא להב מפתח מתקפל

28... שלט-רחוק עם להב מפתח מתקפל

תכנות מחדש של פעולת שחרור

28..... הנעילה

228..... שמן מנוע, בדיקה

80..... שעון

80..... סוג 1

80..... סוג 2

286..... שקע USB

285..... שקע כניסה של מערכת שמע

115..... שקעי כוח להפעלת אביזרים

115..... מיקום

115..... שקע כוח 12 וולט זרם ישר (DC)

115..... שקע כוח ז"ח (AC)

שרשרות שלג

252..... ראה: שימוש בשרשרות שלג

ת

191..... תא אחסון אחורי ברצפת הרכב

191..... מערכת ניהול מטען

192..... רצפת מטען ניתנת לכוונון

191..... רצפת תא הנוסעים

54..... תאורה

54..... מידע כללי

55..... תאורה אוטומטית

תאורת "לווה אותי הביתה" (פעולת כיבו

55..... מושהה)

56..... תאורת נסיעה ביום

חיבור נגן המדיה שלך באמצעות

307..... שקע USB

313..... כניסת שמע Line In

310..... מאפייני תפריט מדיה

313..... פקודות קוליות ביחס למקורות שמע

312..... שימוש בפקודות קוליות

149..... שימוש בבקרת אחיזה

149..... בעזרת המתג של המערכת

149..... בעזרת מתגי הבקרה של צג המידע

149..... נוריות חיווי והודעות מערכת

149..... ניתוק המערכת

149..... שימוש בבקרת יציבות

139..... שימוש בהינע לכל הגלגלים

נסיעה בתנאים מיוחדים עם הינע

4-גלגלים..... 139

שימוש בזיהוי קולי..... 289

הפחתה אוטומטית של מהירות

מניפה..... 342

הפקודות הקוליות של האקלים

338..... (אופציה)

289..... יזום סבב קולי

289..... משוב ואינטראקציה של המערכת

289..... עצות מועילות

341..... פקודות להגדרות קול

338..... פקודות קוליות במצב טלפון

341..... פקודות קוליות לטלפון נייד

339..... פקודות קוליות לניווט

337..... פקודות קוליות של השמע

שימוש במערכת לבקרת שיוט

165..... הפעלת המערכת

166..... ניתוק בקרת נסיעת שיוט

שימוש במערכת לבקרת שיוט מסתגלת

166.....

169..... ביטול אוטומטי

169..... ביטול נסיעת השיוט

170..... בעיות גילוי

167..... הגדרת פעולה

167..... הפעלה

169..... חזרה למהירות שנקבעה

171..... חיישן מוסתר

169..... חריגה מהמהירות שנקבעה

172..... מעבר לבקרת נסיעת שיוט רגילה

169..... ניתוק המערכת

ת (המשך)

117	תאי אחסון.....
390	תאימות אלקטרומגנטית.....
130	תדלוק.....
132	תזהרות מערכת.....
	תזכורת לחגורת בטיחות - כלי רכב עם:
22	תזכורת לחגורת בטיחות.....
22	ניתוק התזכורת.....
22	תזכורת לחגורת בטיחות מאחור..
222	תחזוקה.....
222	מידע כללי.....
210	תיבות נתיכים.....
217	תיבת נתיכים באזור המטען.....
210	תיבת נתיכים בתא המנוע.....
210	תיבת נתיכים בתא הנוסעים.....
210	תיבת נתיכים משנית.....
134	תיבת הילוכים.....
	תיבת הילוכים אוטומטית - תיבת הילוכים
	אוטומטית בעלת 6 הילוכים - 6F35 /
	תיבת הילוכים Powershift בעלת 6
134	הילוכים - MPS6/6DCT450.....
138	במקרה שהרכב שקע בבוץ או שלג.....
134	המצבים של ידית בורר ההילוכים.....
	למידה מסתגלת של תיבת ההילוכים
137	האוטומטית.....
136	מנוף לשחרור מצב חנייה בזמן חירום.....
	תיבת הילוכים
135	אוטומטית SelectShift™.....
	תיבת הילוכים ידנית - תיבת הילוכים
134	ידנית בעלת 6 הילוכים - MMT6.....
134	שילוב להילוך אחורי.....
9	תיעוד נתונים.....
246	תיקון פגמים בצבע.....
125	תפקוד Auto Start-Stop.....
125	כדי שהמנוע יודמם.....
126	כדי שהמנוע יותנע מחדש.....
125	שימוש במערכת Start-Stop.....
112	תפקוד זיכרון.....
112	שמירה של מצב כוונון קבוע מראש.....
73	תצוגות מידע.....
73	מידע כללי.....

